imburgs agblad

Valkenburg-Holethem

zaterdag 16 juni 1984. 66e jaargang nr. 141.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 0,95

VANDAAG

LIMBURGS WOONBLAD



Na bijna 35 Staatsmijn- en DSM-jaren, waarvan ruim tien als voorzitter van de raad van bestuur, zal drs. Wim Bogers eind deze maand afscheid nemen van dit bedrijf. Hij blijft echter toch aan DSM verbonden, want binnenkort is zijn benoeming te verwachten als lid van de raad van commissarissen van DSM. In een interview op pagina 15 vertelt Bogers uitvoerig over DSM, Limburg en zijn persoonlijke ervaringen als topman van een multinational

REPORTAGES

VOOR DE VROUW

VAN DE HOOFDREDACTEUR

zou het niet zeggen als je even ndom kijkt – ja misschien op erdagavond aan de' teek. het zo – maar de wetenschap zegt t en dus is het waar: in onze esterse wereld is de gemiddelde vredenheid met het bestaan momenteel het hoogst. In West-Europa is nog geen tien procent van de ensen ongelukkig. Daartegenover staat bijvoorbeeld, dat in India de helft van de mensen zegt ngelukkig te zijn met hun bestaan. Ook blijkt geluk in het Westen veel minder afhankelijk te zijn van inkomen, opleiding en anzien dan vaak wordt gedacht. Verbeteringen van de levensomstandigheden blijken lang niet altijd te leiden tot een groter geluksgevoel. Zelfs in de sloppenwijken van grote steden in ontwikkelingslanden zeggen veel mensen gelukkiger te zijn dan die op het platteland. Opzienbarende conclusies in een proefschrift van de Rotterdamse socioloog R. Veenhoven naar aanleiding van een wereldwijd onderzoek naar geluk-bepalende factoren. De belangrijkste bevindingen van Veenhoven komen erop neer dat, hoewel het vaak anders lijkt, de mensen in de Westerse wereld zich over het algemeen zeer gelukkig voelen. Bewoners van politiek vrije en stabiele landen hebben nog een streepje voor op bewoners van landen waar de vrijheid meer aan banden ligt. In de Westerse wereld ook voelen vrouwen zich net zo gelukkig als mannen en zijn huisvrouwen niet minder gelukkig dan werkende vrouwen. Vrijgezellen voelen zich over het algemeen iets minder gelukkig dan mensen met een vaste partner. Sociale rang is al lang niet meer bepalend voor geluk. Werkloosheid doet maar ten dele afbreuk aan de voldoening over het bestaan, aldus de Rotterdamse socioloog. Goede Morgen, laat de zon maar eens gaan schijnen dan kunnen nóg meer mensen hun geluk niet op.

Het weer

Droog weer en perioden met zon. Middagtemperatuur rond graden. Matige noordwestelijke wind.
Vooruitzichten t/m woensdag: droog en zonnig. Middagtemperatuur rond 23 graden

VANDAAG:
Zon op: 05.19 onder: 22.02
Maan op: 00.13 onder: 07.34

MORGEN:
Zon op: 05.19 onder: 22.02
Maan op: 00.50 onder: 08.45

Excuus

De economische politierechter heeft de eigenaar van een restaurant in Utrecht veroordeeld tot een boete van 500 gulden. De Keuringsdienst van Waren had namelijk vorig jaar het magazijn van 's mans nering in zwaar vervuilde staat aangetroffen. De aldaar opgeslagen etenswaren gingen schuil onder een centimeters dikke laag muizekeutels. Dode muizen lagen her en der en een partij bloem was doordrenkt met muize-urine. Als excuus voor al die smerigheid voerde de verdachte aan: „Waar etenswaren zijn, zijn muizen". Zo kennen wij er nog een: wie kippen heeft, heeft eieren. Of zoiets...

Nederlander spaart steeds doelbewuster



spaar voor een spaarvarken..

Minister en bonden praten woensdag

Netto-pensioenen van ambtenaren moeten omlaag

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Minister van binnenlandse zaken Rietkerk heeft de bonden van overheidspersoneel laten weten dat hij volgende week woensdag wil praten over verlaging van de netto-pensioenen van de ambtenaren. Hij wil er voor een belangrijk deel de bezuinigingen in vinden die het kabinet volgend jaar in de personeelskosten van de overheid wil bereiken. Die bezuinigingen moeten ƒ 2,7 miljard bedragen.

Volgens de minister geven de ontwikkelingen in de netto-pensioenen voldoende ruimte om een ingreep te plegen. Door de belasting- en premieregels blijft van een pensioen een veel groter netto-bedrag over dan van een evenredig bruto-loon. Het ABP heeft voor de minister uitgerekend dat ambtenaren die met veertig dienstjaren (het maximum voor de berekening) met pensioen gaan, netto bijna zo veel overhouden als zij na aftrek van alle premies en inhoudingen van hun loon overhielden.

Eén van de factoren die daarvoor zorgt, is de Inhoudingswet. Die wet bepaalt dat van de ambtelijke salarissen een percentage dient te worden ingehouden. Daarmee heeft men enige jaren geleden willen bewerkstelligen dat verhoging (of verlaging) van de sociale premies die in het bedrijfsleven wel en door ambtenaren niet worden betaald, in gelijke mate zouden doorwerken in de overheidssalarissen. Op pensioenen wordt die Inhoudingswet niet toegepast.

Verantwoord

Uitgaande van het standpunt dat voor pensioenen gemikt is op 70 procent van het laatste loon, meent het kabinet dat een ingreep verantwoord is. In zijn brief aan de bonden schrijft Rietkerk dat hem een maatregel voor ogen staat, waarbij wordt vastgelegd dat het netto-pensioen niet hoger mag zijn dan om en nabij 90 procent van het laatste netto-salaris.

● Zie verder pagina 3

Golfbaan Houthem particuliere onderneming

door jan diederen

VALKENBURG – Het Houthemse echtpaar Jaap en Jeanne van Rennes gaat de in Houthem op de terreinen van kasteel Sint Gerlach geprojekteerde golfbaan exploiteren. Het echtpaar gaat enkele miljoenen investeren. Mogelijk in het voorjaar start de aanleg van het golfterrein van achttien holes en verdere voorzieningen.

Het doorgaan van het projekt hangt alleen nog af van enkele pachters van de helft van het 64 hektare grote landgoed. Met het Houthemse kerkbestuur, waaraan het landgoed door de vroegere eigenaar baron De Selys werd vermaakt, heeft het echtpaar Van Rennes, gesteund door het gemeentebestuur en de golfstichting Valkenburg aan de Geul, nagenoeg overeenstemming bereikt. „Wij zijn het eens," lieten burgemeester Paul Gilissen en de heer Van Rennes gistermiddag weten. Voor de exploitatie zal de Golfcourse Valkenburg aan de Geul b.v. worden opgericht.



● Bij een gewapende bankoverval in Hoogezand is gistermorgen een rechercheur van de gemeentepolitie uit die plaats gegijzeld en in diens auto ontvoerd. Nadat de drie overvallers een klein half uur met hun gijzelaar rond hadden gereden, vlogen ze bij Midlaren met de politiewagen in een sloot. Daarbij raakte de agent lichtgewond, en namen de daders de benen. Bij de achtervolging van hen te voet werd één van de overvallers neergeschoten (foto). Zwaar gewond is hij afgevoerd naar een ziekenhuis. De andere twee werden aangehouden.

Uitspraak Gerechtshof bedreigt stadscai's

HEERLEN – Woningverenigingen zijn verplicht hun gemeenschappelijke antenne-installaties in stand te houden als een of meerdere huurders dat willen. Dat geldt ook voor gemeenten, die huizen verhuren. Niemand kan verplicht worden een abonnement te nemen op gemeentelijke kabeltelevisie. Dit is het gevolg van een uitspraak van het Gerechtshof in Den Bosch, in een hoger beroep dat was aangespannen door de Maastrichtse woningverenigingen Beter Wonen en Sint Mathias.

Volgens de Maastrichtse advocaat R. Wagemans is de uitspraak van het Bossche Gerechtshof uniek in Nederland. Veel gemeenten, die momenteel een stadscai aanleggen, kunnen door deze uitspraak zwaar in de problemen komen. De exploitatie kan ernstig bemoeilijkt worden.

● Zie verder pag. 11

Pensionhouder woedend na controle

Deel nachtregister niet ingevuld: boete

door jan diederen

VALKENBURG – „Zonder waarschuwing meteen bekeurd en dat voor het eerst in twintig jaar. En waarom? Omdat enkele gasten vergeten zijn op het nachtregister aan te kruisen met welk vervoermiddel ze zijn gekomen, dan wel omdat zij geboorteplaats of beroep niet hebben ingevuld." Valkenburgs pensionhouder Karel Scheepers is des duivels, nadat hij gistermiddag bezoek had gekregen van de gemeentelijke controleur en twee politiemensen. De controle gold naar alle mogelijke vergunningen, die voor de uitoefening van het pensionbedrijf in Valkenburg vereist zijn, alsmede het nachtregister.

● Zie verder pag. 11

Opkomst Euroverkiezingen in Limburg dieptepunt

HEERLEN – De opkomst voor de Euroverkiezingen in Limburg was bedroevend. De opkomstcijfers van een aantal grotere gemeenten tonen aan dat tienduizenden kiezers meer bij de stembussen zijn weggebleven dan vier jaar geleden.

De cijfers van de grote gemeenten:
KERKRADE 39 procent (in 1979 48,9)
HEERLEN 42,1 procent (51,3)
SITTARD 43,9 procent (48,8)
MAASTRICHT 42,38 procent (47,1)
GELEEN 43.9 procent (51.4)
ROERMOND 41 procent (41)
BRUNSSUM 43 procent (54.2)
LANDGRAAF 42.87 procent (51,3)

Speelfilms dit weekend op de Nederlandse TV

ZATERDAG

Coma, TV-thriller

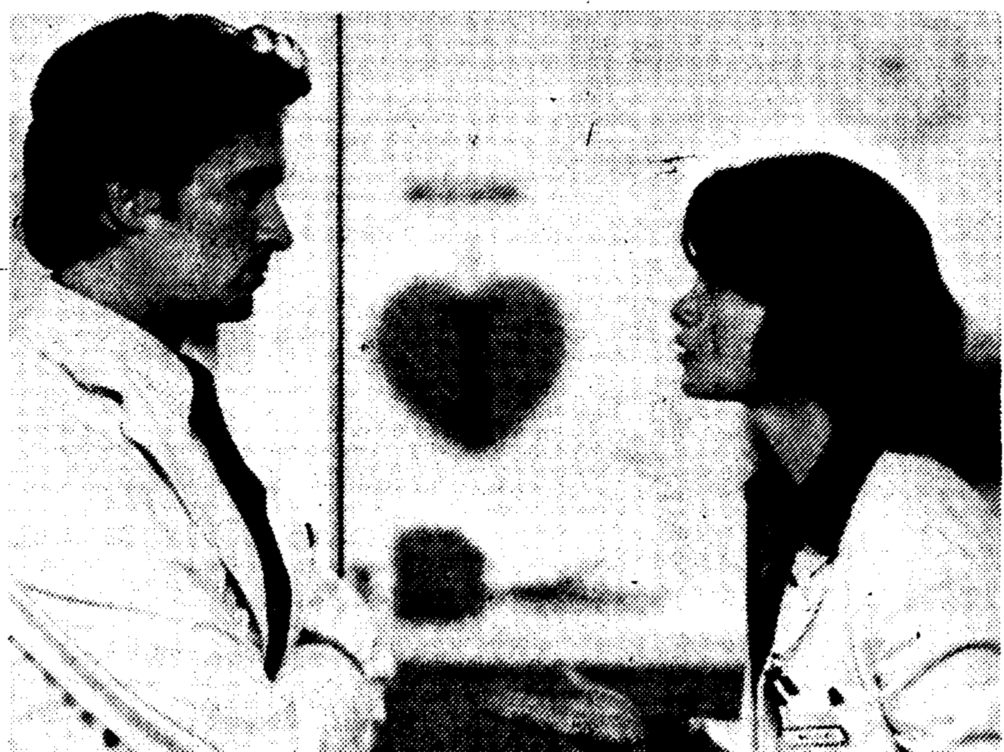
(Van onze RTV-redactie)

HILVERSUM – Narcose is toch wel een beetje griezelig. Je wordt „weggemaakt" zonder de waterdichte garantie ook weer teruggebracht te worden. Een heel enkele keer lukt dat trouwens niet en zakt de patiënt weg in de mistige voorhof van de dood. In de op vrees voor zo'n fiasco inzoemende film „Coma" op deze zaterdagavond bij de TROS om 20.28 uur op Nederland 1 vat een anesthesist zijn vak als volgt samen: „99 procent verveling, 1 procent panische angst".

Maar voor een groot, hypermodern ziekenhuis in Boston, gaat die verhouding niet meer op. Daar blijkt opmerkelijk vaak, juist door jonge mensen op de operatietafel, „verkeerd gereageerd" te worden, waardoor zij met onherstelbare hersenbeschadiging als levende doden worden afgevoerd.

Een vrouwelijke chirurg, die zich hierover gaat verbazen, op onderzoek uittrekt en in steeds groter levensgevaar een „coma-complot" ontrafelt, vindt die menselijke vegetatie terug in een enorme hal van een kliniek. Daar hangen de slachtoffers, eng-lila belicht, aan computergestuurde koorden totdat de laatste harteklop een snel, profijtelijk gesjacher in hun organen mogelijk maakt. De doortastende dokter (Genevieve Bujold) ontdekt ook hoe simpel die ongelukkigen in hun diepe, uiteindelijke eeuwige slaap zijn gebracht.

Michael Chrichtons „Coma" gaat als een doorshee-doktersfilm van start met het gebruikelijke gedoe van medicijnmannen, zusters en zieken (in volgorde van belangrijkheid), wendt echter na een kwartier de steven en ontwikkelt zich als een slimme, stijlvolle en ouderwets-spannende thriller. Het gegeven mag dan absurd zijn, het plot is logisch, de suspense prima gedoceerd, zodat de goedgelovigheid van de tv-kijker niet overmatig op de proef wordt gesteld. Volgens oud recept is bovendien wat humor toegevoegd, die behalve droog ook nog wel eens pikzwart wil zijn.



● *MICHAEL DOUGLAS en GENEVIEVE BUJOLD als de artsen Mark Bellows en Susan Wheeler.*

ZONDAG

Vliegtuigkaping op z'n Hollywoods

(Van onze RTV-redactie)

HILVERSUM – Met zijn stoer gezicht en nobele inborst bemant gezagvoerder Charlton Heston de cockpit van een corpulente Boeing 707 en behoudt zijn tegenwoordigheid van geest als een beeldschone stewardess hem komt uitleggen, dat hun toestel is gekaapt. Het staat op de wc-spiegel geschreven en is beslist geen flauwekul.

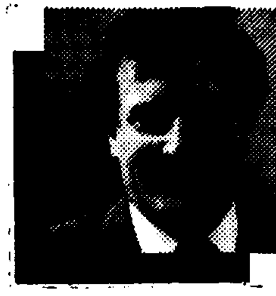
Jammer dat dit niet ook kan worden gezegd van „Skyjacked" (Vlucht 502 antwoordt niet). Met dit onderwerp moeten toch betere thrillers te maken zijn dan deze met clichés volgestouwde, gelikte film, waarmee regisseur John Guillermin nog weer eens op de ouderwetse Hollywood-toer is gegaan. Veronica zendt „Skyjacked" zondagavond om 21.25 uur op Nederland 2 uit.

Nadat de kaping is ontdekt, worden moeizame pogingen ondernomen om de kijker op een dwaalspoor te brengen wat de identiteit van de dader betreft. Van één ding kan hij zeker zijn: het zal niet de hoogzwangere vrouw aan boord zijn, zoals het ook bij voorbaat vaststaat, dat zij voortijdig zal bevallen. Ook de senator (Walter Pidgeon), voor wie het zo belangrijk is, dat hij op tijd in Washington arriveert en de sympathieke neger-musicus staan boven verdenking. Maar onder de andere papier-machéfiguren zijn er wel een paar, die voor geen dollarcent te vertrouwen zijn.

Een geschifte Vietnamveteraan valt voor ons al gauw door de mand; misschien wel eerder dan de bedoeling van de scenarioschrijver was. Hij dirigeert de luchtreis ten slotte naar Moskou en dan wordt de film nog wel even goed spannend, totdat ook nu weer de nonsens de overhand krijgen. Ondanks het actueel gegeven en de moderne machine, voel je je dan teruggezet in het begin van de jaren vijftig, tussen de ijspegels van de koude oorlog.



● *Scène uit 'Sky-Jacked'*



Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274



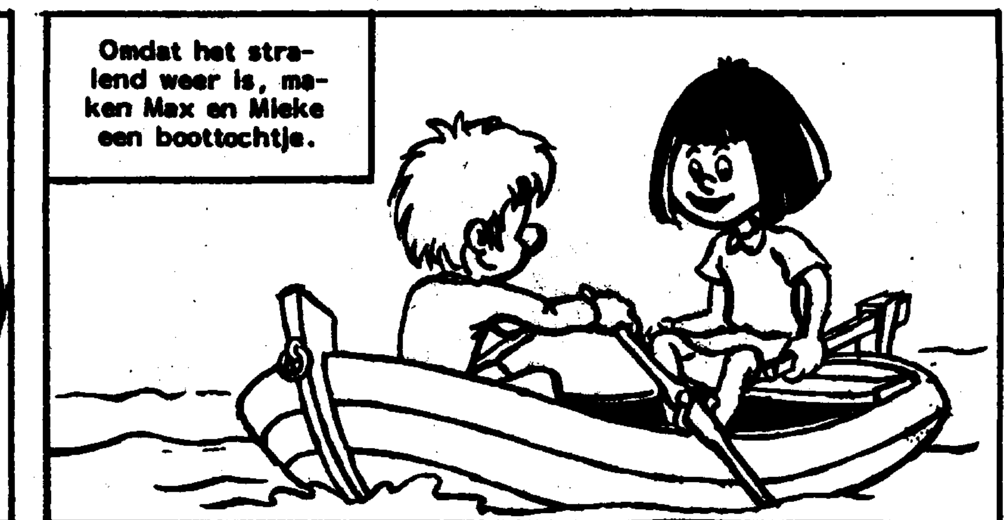
Muzikale clown Rexis overleden

(Van onze showpagina-redactie)

ZWANENBURG – De muzikale clown Rexis is gisteren op 63-jari leeftijd overleden. Francis Rexis, die de klassieke muziek als bas had voor zijn heel bijzondere clowns-act, was een goede bekend bij jong en oud in ons land. Hij had zich een witgepleisterd gezich en een opvallend model rood snorretje aangemeten.

Rexis komt oorspronkelijk uit de mime- en danswereld. Hij st deerde aan het Amsterdamse Conservatorium met als hoofdva ken viool en klarinet, twee instrumenten die hem als muzika clown uitstekend van pas kwamen. Het was vooral de viool, die R xis' grote liefde werd. Hij trad in circussen op, maar ook daarbu ten op tal van podia op. Zo stond hij nog eens samen met Seth Ga kema, die hem zeer bewonderde, weken achtereen in Carré. Franc Rexis wordt maandag begraven in Zwanenburg.















Weet jij de oplossing voor het probleem van Max & Mieke en ben je nog geen 13 jaar, stuur dan het antwoord op een briefkaart naar het:

Limburgs Dagblad
T.a.v. Max & Mieke
Postbus 3100
6401 DP Heerlen

Uit de goede oplossingen kiezen wij elke week vijf prijswinnaars. De eerste prijs is een boekenbon van f 25 plus een jeugdpocket. De overige winnaars krijgen een jeugdpocket thuis gestuurd. De goede oplossing en de namen van de prijswinnaars worden elke zaterdag bij de volgende opgave vermeld.

OPLOSSING VORIGE OPGAVE:

De dobbelsteen. Hoeveel ogen er aan de andere kant van de 1, 2 en de 3 zitten? Aan de andere kant van de 1 zit de 6; aan de andere kant van de 2 zit de 5 en aan de andere kant van de 3 zit de 4. De uitkomst moet altijd samen 7 zijn.

PRIJSWINNAARS:

Uit de talrijke oplossingen die binnenkwamen, werden de volgende prijswinnaars geloot:

1ste prijs een boekenbon van f 25 plus een jeugdpocket gaan naar:

Yvette Blezer, Merodestraat 18, Wylré.

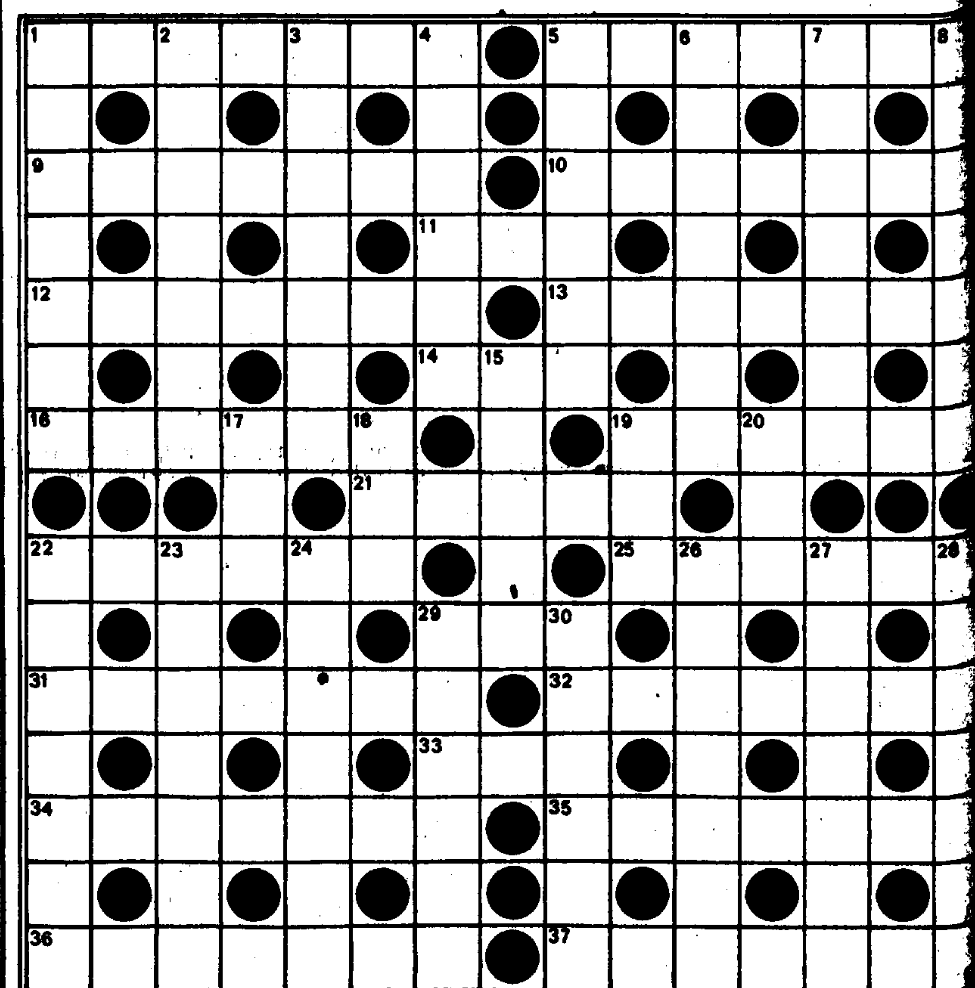
de 2de t/m 5de prijs, een jeugdpocket, gaan naar:

Huub Muyrers, Hilleshagerweg 61, Mechelen;
Manuel Pelzer, Rubensstraat 8, Geleen;
Ronnie Derksen, Unostraat 11, Schaesberg;
Jacqueline Bennebroek, Kruisstraat 14, Munstergeleen.

De prijswinnaars ontvangen binnen een week bericht.

Oplossingen nieuwe prijsvraag uiterlijk woensdagmiddag insturen.

weekeindpuzzel



HORIZONTAAL
1. Op dat paadje is de grond verdwenen. 5. Ga naar je koffer om ongeschonden je talenten te tonen. 9. Vertel het dier op welke manier rond 500 de elektrode werd uitgevonden. 10. Het begint te jeuken als die diertjes je bijten. Doe er dan iets aan! 11. De maat waarmee 'k ieder uur doorbracht. 12. De eerste gulden voor een bloedvat dat voor het lossen van goederen zorgt. 13. Doet het tweetal met de race in Z.-Amerika mee? 14. Ziet de noot 'r niet fris uit? 16. Het streven verdween achter de Italiaanse rivier. 19. Is de staat gevuld met lachende mensen? 21. Een luiaard met lijm tot ontwikkeling gekomen. 22. Mag vader in het buitenverblijf slapen, omdat hij het als eerste heeft aangevraagd? 25. Uit metaal kan men een motorschip voor het paradijs maken. 29. Berg uit 15. 31. Een leus als klap op de regel. 32. Vleesgerecht bevindt zich in een bergruimte op wielen. 33. Zij studeert binnenkort af. 34. Klein scheepstouw om 'n beetje planten te kunnen telen. 35. Touwwerk om 't bolgewas van loon te voorzien. 36. De bevoegde kreunde. U niet. De vijfde wel. 37. De vogel achter het oevergewas.

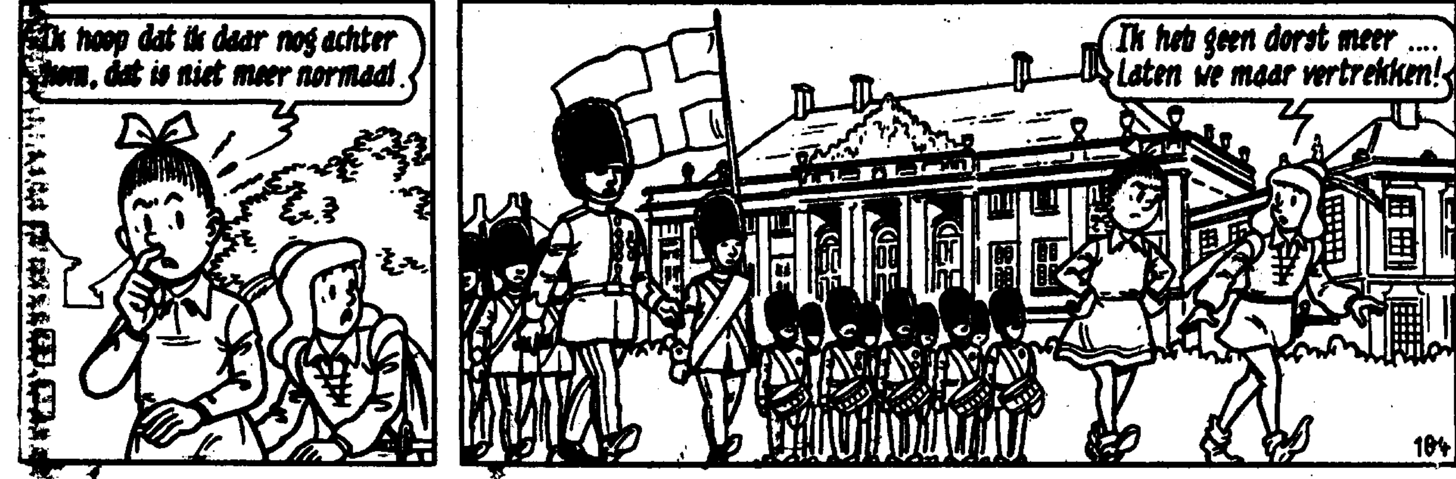
VERTICAAL
1. Ik zal bij de legerplaats dit nodig h ben om mijn tent te kunnen vinden. 2 Niet spreken van de waarheid maakt korzelig. 3. Zullen we om een plaats paar lettergroepen zetten? 4. We klaar; vermengd en beroemd. 5. Zal 'k kraamverzorgster daarom brood make 6. Ik zal naar boven in het winderig, kou weer gaan, om een laagje aan te breng 7. Die bemoeit zich ermee de rustpla in de kleur terug te vinden. 8. Het is ma met mensen bezaaid, hetgeen fijn pap oplevert. 15. Geef niets voor een stuk ho wel voor een stuk steen. 17. Zogenaam president, en met Tina als zanger beke 18. Was dat van 23 geen rake opmerki om die zwart te maken? 19. Bevindt zi in de Verenigde Staten geen enkel ro dier? 20. Munt uit omgegraven gro soort. 22. De politie heeft er voor de ho ding 's geen vijftig nodig. 23. Erg trie maar Riek zag er geen gat meer in. 2 Alsof de telgen hun achtervolgden. 2 Een luiaard in weke narigheid. 27. De o lijsting van Mia Rand. 28. Het is in Dui land nooit fris van het veld. 29. Dan n dezelfde lof. 30. In Wenen bekend babbelaar.

Oplossing van zaterdag

- g - - m - -
- r a g e b o
p o r i e - n
- s t e r k -
- s e r p e n
k i m - a p o
- e i - a i d
o r s - l e e

de lieve lilleham





panda en de meester-deugniet



Duivekater

60 g gist, 4 dl melk, 1 kg bloem, 10 g zout, 200 g suiker, 30 g citroensap, 100 g boter.

Meng de gist met een deel van de lauwe melk aan tot een vloeibaar papje. Schenk dit in een kuiltje in het midden van 600 g bloem. Roer de rest van de melk erdoor en laat deze massa 20 minuten rijzen. Meng daarna de rest van de bloem (400 g), het zout, de suiker en citroensap erdoor en kneed en besla alles zolang tot het deeg soepel wordt en blazen gaat vertonen. Meng tot slot de gesmolten, lauwwarme boter erdoor. Verdeel het deeg in 2 à 3 delen. Vorm elk deel tot een bal en laat dit 15 minuten rijzen. Sla de ballen plat en vorm ze tot een puntmodel, laat ze op een beboterd bakblik 15 minuten narijzen. Knip de uiteinden driemaal in een krul de ingeknipte punten om. Bestrijk de bovenkant met losgeklopt ei en snij er met een mesje wat figuren in. Bak ze in een op 200 °C – stand 4 – voorverwarmde oven in ca. 40 minuten gaar en bruin.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagbla
Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63.36.90.015
Giro: 1035100
Telex: dir./adm./adv.afd. 56078
redactie 56123
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling
Telefoon 045-739886
Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
Per kwartaal ƒ 61,15
Per maand ƒ 20,47

BEREIDHEID OM VERDRAG MET IRAK UIT TE BREIDEN

Iran: Ook scheepvaart in Golf niet aanvallen

TEHERAN – Iran is bereid de afspraak met Irak over het niet aanvallen van civiele doelen uit te breiden tot het niet aanvallen van de scheepvaart in de Perzische Golf. Ali Akbar Hashemi Rafsanjani, lid van het Iraanse kabinet, zei op een religieuze bijeenkomst in Teheran: „Wij verklaren tegenover de Verenigde Naties dat als de Irakezen niet in de Perzische Golf aanvallen, wij geen enkele kogel zullen afschieten".

Rafsanjani, die ook voorzitter is van het parlement, zei dat Iran blij is met de door de secretaris-generaal der Verenigde Naties, Javier Perez de Cuellar, bewerkstelligde afspraak dat de twee oorlogvoerende landen de aanvallen op burgers zullen staken. „Wij zeggen hetzelfde over de Perzische Golf", aldus Rafsanjani.

Rafsanjani, die de geestelijke leider Ruhollah Chomeini in het oorlogskabinet vertegenwoordigt, zei dat Iran evenwel met aanvallen op de scheepvaart zal reageren als het daartoe door Irak wordt gedwongen.

Ongeveer veertig niet-militaire schepen, waaronder van Koeweit en Saoedi-Arabië, zijn sinds het begin van dit jaar door zowel Iraanse als Iraakse luchtaanvallen getroffen. Rafsanjani noemde gisteren de Iraakse aanvallen in de Golf militair van geen betekenis. „Een tanker raken is als het treffen van een kameel. Het doel is zo groot dat zelfs een kind het kan raken", zei hij.

De parlementsvoorzitter maakte geen gewag van een algemeen verwacht grootscheeps Iraans grondoffensief, waarvoor naar verluidt duizenden militairen zijn gemobiliseerd.

Heroïne in Sikh-tempel

AMRITSAR – In de Gouden Tempel in Amritsar heeft het leger voor miljoenen dollars aan heroïne aangetroffen, zo berichtte gisteren het Indiase persbureau PTI. Volgens regeringskringen hebben militante leden van de afscheidingsbeweging van de Sikhs de heroïne vermoedelijk verzameld om er wapens mee te kopen. PTI meldt dat ook voor grote bedragen aan goud en juwelen is gevonden in putten en andere bergplaatsen op het tempel-terrein.

De politie zegt dat in het Sikh-heiligdom ook grote wapenarsenalen zijn gevonden. Het Sikh-geloof verbiedt het gebruik van stimulerende middelen als drugs, alcohol en tabak. Tempelbezoekers mogen ook geen sigaretten op zak hebben.

Het leven in Amritsar begint langzamerhand weer zijn normale loop te krijgen, een week na de bloedige bestorming van de tempel, waarbij ongeveer 1.000 doden vielen. De winkels zijn weer open, maar zwaar gewapende militairen bewaken nog steeds de toegangen tot het tempelcomplex.

Ambtenaar in Oeganda: 500% meer salaris...

KAMPALA – De minimumsalarissen van ambtenaren in Oeganda gaan omhoog met 500 procent. De omzetbelasting op enkele goederen wordt sterk verlaagd en het tweevoudige systeem voor de wisselkoersen wordt afgeschaft. Dit staat in de begroting 1984/85, die president Milton Obote aan het parlement in Kampala heeft voorgelegd. Het minimummaandsalaris voor de Oegandese ambtenaren bedraagt op het ogenblik duizend shilling, ongeveer vijftig gulden. Het wordt verhoogd tot zesduizend shilling, 300 gulden.

Politie brengt ETA gevoelige klap toe

Van onze correspondent

MADRID – De Spaanse politie heeft gistermorgen de Baskische afscheidingsbeweging ETA een gevoelige klap toegebracht. Tijdens een razzia in het Baskische dorpje Hernani ontdekte de politie een flat waar zich drie leden van een ETA-commando bevonden, dat recentelijk de Frans-Spaanse grens was overgeglipt om in Spanje een aanslag te plegen. Tijdens de verrassingsoperatie om het pand te bezetten liep een agent van de Guardia Civil ernstige kogelwonden op.

Eén van de drie ETA-leden, Jeses Maria Zabarte, met 'Txomni' een van de historische leiders van de ETA-Militar, kon worden ingerekend. De andere twee weigerden zich echter over te geven en verschansten zich in een zijkamer. Na vergeefse pogingen om ook hen over te halen hun verzet te laten varen, wierp de politie een handgranaat door een gat in de deur. Beide terroristen kwamen bij de explosie om het leven.

De succesvolle operatie tegen de ETA is het resultaat van een sterk verbeterde samenwering tussen de Franse en Spaanse politie. Vice-premier Alfonso Guerra onderstreepte dat dit de eerste keer was dat er sprake was van een gecoördineerde actie.

Overeenstemming

Donderdag bereikten de Franse en Spaanse ministers van binnenlandse zaken, Deferre en Barrionuevo, overeenstemming om de in Frankrijk verblijvende Spaanse Basken minder bewegingsvrijheid te verlenen. Niet alleen zullen de uitgeweken Basken niet langer in aanmerking komen voor de status van politieke vluchteling, ook zal de Franse politie harder optreden tegen de actieve ETA-militanten die misbruik maken van de Franse gastvrijheid en in strijd met de Franse wet handelen, aldus een slotcommuniqué na het Frans-Spaanse overleg.

De gebeurtenissen van de laatste twee dagen hebben echter de gemoederen in Baskenland weer hevig in beroering gebracht. Tegelijkertijd met het overleg in Madrid vermoordde de ETA donderdagavond een agent van de Guardia Civil in San Sebastian, een bijna traditionele waarschuwing van de Baskische terreurorganisatie om van haar vootbestaan blijk te geven.



● *De Kamerleden Poppe (PvdA), De Boer (CDA), mevrouw Heemskerck (VVD), mevrouw Wessel-Tuinstra (D'66) en Wagenaar (RPF) (v.l.n.r.) verlaten onverrichterzake de Russische ambassade.*

Protest Kamerleden bij Sovjet-ambassade

DEN HAAG – Nederlandse parlementariërs hebben gistermorgen in Den Haag vergeefs geprobeerd een petitie te overhandigen aan de Sovjet-ambassadeur in Nederland, Viktor Beletski. In de petitie wordt de Sovjet-autoriteiten onder meer gevraagd de dissidente Irina Grivnina een uitreisvisum voor Nederland te verlenen. Om hun eisen te onderstrepen zullen vertegenwoordigers van alle politieke partijen tot en met woensdag posten voor de Sovjet-ambassade. Dit heeft de fractievoorzitter van de VVD, Ed Nijpels, gisteren op een persconferentie in Den Haag bekendgemaakt.



● *Irina Grivnina*

Irina Grivnina kwam vorig jaar, na vijf jaar binnenlandse verbanning wegens „laster", terug in haar vroegere woonplaats Moskou. In tegenspraak met de Sovjet-wetten kreeg zij geen toestemming zich daar bij haar echtgenoot te voegen. De autoriteiten dreigden haar te arresteren wegens illegaal verblijf in de hoofdstad, maar moesten hiervan afzien omdat Irina Grivnina in verwachting was. (Vrouwen mogen in de Sovjetunie niet worden gearresteerd als zij zwanger zijn of kinderen jonger dan één jaar hebben). Op 17 juli wordt haar jongste kind één jaar en kan zij worden gearresteerd.

Geadopteerd

Mevrouw Grivnina is vorig jaar door de Nederlandse Anne Biegel uitgenodigd naar Nederland te komen en Nijpels heeft haar politiek geadopteerd. De Sovjet-consul in Nederland, V.M. Gribanov, weigert echter al elf maanden de uitnodiging te legaliseren. De emigratie-autoriteiten in Moskou zeggen zonder gelegaliseerde uitnodiging niets voor mevrouw Grivnina te kunnen doen. En omdat de consul geen actie kan ondernemen zonder goedkeuring van Moskou, is er volgens Nijpels sprake van een „vicieuse cirkel".

Eenderde jonge vrouwen doet niets aan anticonceptie

UTRECHT – Van de vrouwen van 17 tot 35 jaar past 37 procent geen anticonceptie toe: 16 procent omdat er geen kans bestaat in verwachting te raken en 21 procent ondanks het feit dat ze wèl zwanger kunnen worden. Dit blijkt uit een onderzoek dat het bureau InterView vorige maand onder 700 vrouwen heeft gehouden in opdracht van Organon Nederland BV. De uitkomsten van het onderzoek zijn gisteren in Utrecht bekend gemaakt op een symposium over „Emancipatie, relatie, anticonceptie: een spanningsveld".

Van de vrouwen die anticonceptie toepassen, gebruikt 59 procent de pil (37 procent van alle ondervraagden). Bij 85 procent van hen is dat de standaard-combinatiepil, bij 14 procent fasenpillen en bij ruim één procent de „prikpil". Van de groep die een andere methode van anticonceptie toepast, denkt ongeveer 20 procent dat de pil schadelijk is, van de groep die niets aan anticonceptie doet en die wel zwanger zou kunnen worden, is 17 procent tegen de pil. Een bepaalde ontwikkeling kan uit de cijfers niet worden afgeleid, omdat voorgaande onderzoeken niet vergelijkbaar zijn.

● Ferry Mingelen (36) is met ingang van 1 oktober benoemd tot eindredacteur van de NOS-tv-rubriek Den Haag Vandaag. Mingelen, die op dit moment correspondent in Brussel is voor de Gemeenschappelijke Pers Dienst, is in zijn nieuwe functie de opvolger van Henk Visser, die eerder dit jaar naar de Amersfoortsche Courant vertrok. Voordat Mingelen in 1981 in dienst kwam van de GPD, waar ook deze krant bij is aangesloten, was hij Haags redacteur bij het dagblad Trouw.

Verwachting: geen snelle resultaten

Vervolg van pag. 1

Binnen de ambtenarencentrales bestaat er wel enig begrip voor de wens van de minister, maar zij vinden dat bij de overheid niet andere maatstaven mogen worden aangelegd dan in het bedrijfsleven. Ook daarom doet zich het verschijnsel voor dat netto-pensioenen tegen (soms zelfs boven) het laatste netto-loon liggen.

Meer nog dan bij de overheid doet zich in het bedrijfsleven de situatie voor dat gepensioneerden van de regel dat 65-plussers geen premies voor AOW, WAO en andere sociale voorzieningen betalen. Een pensioen dat (inclusief de AOW-uitkering) bruto 70 procent van het laatste bruto-loon bedraagt, levert door het achterwege blijven van de premie-inhouding een netto-bedrag op dat snel boven de 90 procent van het laatste netto-loon uitstijgt.

Het ziet er niet naar uit dat het kabinet zich met deze ontwikkeling in het bedrijfsleven zal bemoeien. Als dat inderdaad niet gebeurt, vinden de ambtenarenbonden dat de overheidspensioenen ook niet mogen worden aangepakt. Eerder al heeft minister Rietkerk na een onderzoek aan de bonden geschreven dat de pensioenregeling bij de overheid niet zo veel beter en slechter is dan die in het bedrijfsleven, dat alleen daarom een aanpassing gerechtvaardigd zou zijn.

Ingewikkeld

Het overleg van de minister met de bonden zal woensdag nog op niets uitlopen, zo is de verwachting. Volgens de centrales is het trouwens onmogelijk om de pensioenregeling op zo korte termijn te veranderen dat daar volgend jaar al een structurele (blijvende) bezuiniging uit rolt. „Daarvoor is de materie veel te ingewikkeld", aldus Ton de Jong, voorzitter van de CFO, CNV-bond van ambtenaren.

Bij de kwestie dient volgens hem het hele scala van regelingen te worden betrokken. Daar hoort ook de vraag bij of ambtenaren de AOW-premie (en trouwens ook andere sociale premies) zelf moeten gaan betalen. Wordt deze handelwijze verlaten, dan zullen de bruto-salarissen moeten worden verhoogd, aldus de bonden.

Horeca: halve omroepbijdrage

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Voor de televisie- en radiotoestellen op hotel- of pensionskamers en in vakantiebungalows zal voortaan slechts de halve omroepbijdrage betaald hoeven te worden. Het kabinet heeft vrijdag besloten aan deze al jarenlang bestaande wens van de horeca-wereld tegemoet te komen.

Tot op heden moeten voor de televisietoestellen en radio's op hotelkamers en in andere vacantieaccommodaties het volle kijkgeld worden betaald. Hotels, pensions en bungalowbedrijven zijn zo jaarlijks duizenden guldens kwijt.

Met terugwerkende kracht tot 1 januari hoeven deze bedrijven nu slechts de helft te betalen, mits het gaat om meer dan vijf toestellen per bedrijf. De maatregel kost de overheid in 1984 en 1985 ongeveer 1,4 miljoen gulden.

Moordzaak Terlet nagenoeg rond

ARNHEM – Met bekentenissen van twee van de in totaal vier aangehouden verdachten heeft de Arnhemse politie het onderzoek naar de drievoudige moordzaak op het zweefvliegcentrum Terlet bij Arnhem nagenoeg rond. Hoewel nog niet duidelijk is wie heeft geschoten, is de politie ervan overtuigd dat de direct na de moordpartij aangehouden 20-jarige Arnhemmer A.K. en zijn woensdagnacht gearresteerde 24-jarige vriend A.M. rechtstreeks bij de schietpartij betrokken zijn geweest. Het wapen, een zwaar kaliber pistool, is overigens nog niet gevonden. Roof blijkt het motief te zijn geweest.

Gistermorgen werd een vierde verdachte aangehouden, de 24-jarige Arnhemmer A.A. Hij zou de drie andere verdachten, K., M. en de donderdag gearresteerde M.A. (27) met zijn auto naar de plaats van het misdrijf hebben gebracht. Volgens de politie wist de chauffeur echter niet wat er stonde te gebeuren.

België vraagt uitlevering van Gardiner

WOENSDRECHT – De Belgische justitie heeft gisteren de uitlevering gevraagd van de Engelsman John Gardiner, alias Woods, die bij de politie in Woensdrecht zit ingesloten. Volgens de Bredase officier van justitie, mr. J.W. Wabeke zijn er geen beletselen voor die uitlevering.

Na zijn aanhouding afgelopen dinsdag heeft de man toegegeven, aldus een woordvoerder van de rijkspolitie, dat hij heeft meegewerkt aan de diefstal van 193 patronen uit de Belgische legerplaats Florennes en dat hij illegaal verkregen munitie ons land heeft ingevoerd en onder zich heeft gehouden.

Hij heeft verder bekend schrikdraad rond de vliegbasis Woensdrecht te hebben vernield. In zijn verklaringen is Gardiner vaag en onduidelijk gebleven en heeft soms zelfs tegenstrijdige uitspraken gedaan.

Het onderzoek is nu afgerond en over de inhoud van de door Gardiner afgelegde verklaring wil de rijkspolitie geen verdere mededelingen doen.

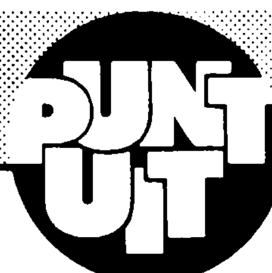
Sinaasappelsap en sinas worden blijvend duur

DEN HAAG – Sinas en sinaasappelsap zullen binnenkort duurder worden en de komende jaren op een hoog prijspeil blijven. De Algemene Nederlandse Bond van Frisdrankenfabrikanten die dit gisteren heeft meegedeeld, noemt als oorzaak de sterk gestegen prijzen van sinaasappelconcentraat op de wereldmarkt als gevolg van misoogsten en het verloren gaan van een groot deel van de sinaasappelplantages in Californië.

Voor sinas noemt de bond een prijsstijging van maximaal tien cent per literfles. De verwachting is dat de prijs enkele jaren op een hoog niveau zal blijven, wordt ingegeven door het feit dat het een paar jaar zal duren voor de nieuwe aanplant vruchten draagt. De Californische plantages zijn een half jaar geleden door zeer slecht weer zwaar getroffen.

Kapers landen in Egypte

CAÏRO – Op de luchthaven van de Egyptische stad Luxor is gisteren een Iraans vliegtuig geland. Het toestel had acht Iraniërs aan boord die zich na de landing overgaven en de Egyptische autoriteiten verzochten om politiek asiel.



Corruptie

● Op verdenking van corruptie heeft de Utrechtse politie opnieuw een ambtenaar van de woningsdienst van de gemeente aangehouden. Het is de 35-jarige mevr. E.L., de vriendin van de 38-jarige ambtenaar E.K., die vorige week al door de politie werd aangehouden. L. en haar vriend worden er van verdacht tegen betaling woningzoekenden een huis te hebben bezorgd. Volgens de politie hebben de twee vermoedelijk enkele tientallen malen mensen via knoeierijen aan huisvesting geholpen, waarbij per keer tussen de ƒ 2.000 en ƒ 5.000 'sleutelgeld' werd betaald.

Overleden (1)

● *De muzikale clown Rexis (63) is gisteren overleden. Francis Rexis die de klassieke muziek als basis had voor zijn bijzondere clowns-act, was een goede bekende bij jong en oud in ons land. Hij had zich een witgepleisterd gezicht en een opvallend model rood snorretje aangemeten. Rexis komt oorspronkelijk uit de mime- en danswereld. Hij studeerde aan het Amsterdamse conservatorium met als hoofdvakken viool en klarinet, twee instrumenten die hem als muzikale clown uitstekend van pas kwamen.*

Doodstraf

● Een ex-directeur van een Turkse gevangenis heeft de doodstraf gekregen voor het doodmartelen van een gevangene. In justitiële kringen te Ankara is echter vernomen dat de doodstraf wegens „goed gedrag" is omgezet in levenslang. De veroordeelde is Saim Sener, vroeger directeur van de gevangenis in Izmir.

Twee doden

● Bij een botsing tussen een vrachtwagen en een Deense kampeerauto bij Breezanddijk zijn gisterochtend twee doden gevallen. De kampeerauto kwam na de botsing via het talud in het water van het IJsselmeer terecht. De inzittenden, een man en een vrouw, zijn omgekomen. De kampeerwagen, die vrij langzaam zou hebben gereden, werd op de zuidelijke rijbaan van de Afsluitdijk aan de achterzijde aangereden door de vrachtwagen. Door de klap van de botsing schoot de wagen van de weg af. Omstanders hebben nog geprobeerd de inzittenden uit de kampeerauto te halen. Duikers hebben later op de morgen de lichamen geborgen. Na het ongeluk ontstond richting Friesland een lange file.

Razernij

● *Een woedende Wageninger heeft gisteren om nog onduidelijke redenen het interieur van het Gewestelijk Arbeids Bureau in Ede kort en klein geslagen en daarmee een schade aangericht van ongeveer ƒ 30.000. De 38-jarige man smeet verf in het rond, gooide ruiten in, sloeg kasten en ander meubilair tegen de grond en vernielde verscheidene telefoontoestellen. Hij verdween daarna, maar meldde zich later vrijwillig op het politiebureau in zijn woonplaats. Uit het verhoor van de man is nog niet duidelijk wat hem bezield heeft.*

Verdere terugval op wereldmarkt verwacht

SOMBER VOORUITZICHT VOOR SCHEEPSBOUW

Van de redactie binnenland

DEN HAAG – De Nederlandse scheepsbouw zal ook de komende vijf jaar bijzonder kwetsbaar blijven. Wanneer er geen nationale aanpak gevonden kan worden om de buitenlandse concurrentie het hoofd te bieden, verwacht het organisatiebureau McKinsey een verdere terugloop van het aantal orders en van de werkgelegenheid in de nieuwbouw van civiele schepen op Nederlandse werven. McKinsey komt tot deze pessimistische conclusie in een tussentijds rapportage aan de minister van Economische Zaken.

Als belangrijkste oorzaken van de zwakke positie van de Nederlandse nieuwbouwwerven noemt het rapport het Nederlandse prijsniveau en het feit dat de Nederlandse scheepsbouwers er niet in geslaagd zijn zich op technologisch gebied blijvend te onderscheiden van de concurrenten in met name de Europese buurlanden en Oost-Azië. De laatste jaren hebben veel Nederlandse werven zich toegelegd op de bouw van speciale soorten schepen, in de verwachting dat men zich in Oost-Azië zou blijven concentreren op de eenvoudiger tank- en bulkschepen. Dit is echter niet het geval, aldus McKinsey.

Exportmarkt

De Nederlandse scheepsbouwers zijn in vergelijking met de concurrenten in Engeland, Frankrijk en West-Duitsland te weinig op de exportmarkt gericht. In de jaren 1980 tot en met 1982 (het jaar waar het onderzoek zich met name op concentreert) kwam slechts 30 procent van de scheepsbouworders uit het buitenland. Bovendien wordt in toenemende mate de greep op de thuismarkt verloren, aldus het rapport.

Wat er wel geëxporteerd kon worden, bestond bijna uitsluitend uit de categorie baggermaterieel en diverse kleinere schepen (samen 94 procent van de export). Het marktaandeel op het gebied van de geavanceerde, middelgrote schepen – een type waarop met name de werf Van der Giessen-De Noord geconcentreerd is – is in de jaren van onderzoek met tientallen procenten gedaald, aldus het rapport. Mogelijkheden liggen er vooral in de 'overige scheepstypen', bestemd voor de offshore, werk- en sleepboten.

Het organisatiebureau verwacht de komende twee jaren een verdere terugval van het Nederlandse aandeel op de wereldmarkt van ongeveer 1,8 procent in 1983 tot 1,3 in 1987. Daarna valt enige opleving te verwachten, aldus McKinsey, waarbij in het meest positieve scenario een uitzicht bestaat op 2,4 procent van de wereldmarkt. In het pessimistische scenario zakt het aandeel echter onder de 1 procent.

Voor de werkgelegenheid in deze industrietak kan dit dramatische gevolgen hebben. Van de 8.200 personen die in 1982 nog werkzaam waren in de scheepsnieuwbouw zouden er volgens McKinsey in 1987 nog 5.000 over zijn. In het pessimistische scenario zou de werkgelegenheid zelfs tot 3.000 dalen. Het organisatiebureau zegt daarom dat een nationale aanpak „onvermijdelijk" is.

Wegen

Voor wegen die bij een nationale aanpak ingeslagen kunnen worden, noemt het bureau enkele mogelijkheden. Door een volledige service en een sterke financiering (leasing bijvoorbeeld) van zeer speciale scheepstypen te bieden, kan de waarde van het produkt verhoogd worden. In de tweede plaats kunnen de kosten worden gedrukt door seriebouw, kostenverlagende investeringen, loonsverlaging en integratie met de toeleveringsbedrijven. Verder een sterkere concentratie op de thuismarkt om de concurrentie deels te vermijden en tenslotte overheidssubsidies om de capaciteit te handhaven tot betere tijden aanbreken (motteballen-constructies).

Tuchtcollege legt arts boete van ƒ 3000 o

Man tegen wi in inrichting laten opneme

Van de redactie binnenland

UTRECHT – Het Medisch Tuchtcollege in Eindhoven heeft een huisarts een boete van ƒ 3.000 opgelegd, omdat hij ten onrechte een man die dat niet wilde, in een psychiatrische inrichting heeft laten opnemen. Volgens de in Medisch Contact gepubliceerde uitspraak vindt het college dat de arts op onvoldoende gronden en zonder behoorlijke afweg van alle betrokken belangen geneeskundige verklaring in volge de Krankzinnigenw heeft afgegeven.

De arts was niet de eigen huisa van de man. Hij kende hem wel o dat zijn vrouw bevriend was met aanstaande vrouw van de patië De man was enigszins overspann omdat hij druk bezig was met e grote zakelijke transactie. Hij wi zich niet laten opnemen voor p chiatrisch onderzoek, maar hij g wel praten met een psychologe. afloop van dat gesprek ging hij, m zijn aanstaande vrouw, terug n huis.

De zoon van de vrouw belde toen arts met de mededeling, dat de milie zich door de man bedrei voelde. De huisarts stelde daa een procedure tot inbewaringst ling in werking en tekende de da voor noodzakelijke verklari waarin hij aangaf dat de man onmiddellijk dreigend gevaar op verde voor zichzelf, voor anderen de openbare orde. Nog dezelf nacht werd de man door de GGD zijn bed gehaald en, na een kalm rende injectie van de arts, naar e psychiatrisch ziekenhuis gebrac De inbewaringstelling werd vier gen later opgeheven.

Tijdens de zitting bleek, dat de a is afgegaan op „verbale agress tijdens enkele gesprekken met man en verder op een volgens tuchtcollege weinig geloofwaar verhaal van de zoon. Het gedr van de man was weliswaar afw kend, maar het leverde geen vaar op, zo meent het college. A de man had dan ook niet tegen z wil een behandeling mogen w den opgedrongen.

Bovendien maakte de vrouw dir na de opname van de man een ei aan haar relatie met hem, „waard ook zonder vrijheidsberoving e eind kwam aan de belasting die v hem op haar uitging".

Verder stelt het college dat er bij voorgenomen zakelijke transac sprake was van conflicterende b langen van de man en zijn omgevi en dat de arts er geen rekening m heeft gehouden, dat een inbew ringstelling de man een groot fina cieel nadeel kon opleveren.

Omdat de arts heeft toegegeven d hij onjuist heeft gehandeld, hee het college hem de relatief lich maatregel van de geldboete opg legd.

Rondreis vooral symbolische waarde toegedicht

Botha's Europa-trip 'scheur in isolement van Zuid-Afrika'

Van de redactie buitenland

JOHANNESBURG – De Zuidafrikaanse premier Pieter Willem Botha heeft zijn bezoek aan Europa afgesloten en is donderdag teruggekeerd in zijn land. De voorzichtige conclusie van politieke waarnemers luidt dat de rondreis van Botha tot gevolg kan hebben dat Zuid-Afrika zich enigszins uit zijn internationale isolement bevrijdt.

Botha, de eerste Zuidafrikaanse premier in meer dan twintig jaar die Europa bezocht, werd bij thuiskomst een warm welkom bereid. Minister Pieter Koornhof die de premier verving bij zijn afwezigheid, verklaarde tegenover de verzamelde hoogwaardigheidsbekleders dat de rondreis kan betekenen dat er voor Zuid-Afrika een einde komt aan de „jaren in de woestijn". De premier zelf verklaarde ervan overtuigd te zijn dat zijn rondreis tot „een beter begrip heeft geleid van het Zuidafrikaanse standpunt en de complexiteit van onze problemen". Hij liet zich tevreden uit over de „hoffelijke en waardige ontvangst" die hem ten deel was gevallen.

Botha bezocht Portugal, Groot-Brittannië, West-Duitsland, Frankrijk, Oostenrijk, Zwitserland, België en Italië. De reis was bedoeld om bij de Europeanen die sterk gekant zijn tegen de apartheid, het beeld van Zuid-Afrika te verbeteren.

Waarnemers menen dat het op zich al een overwinning is dat Botha werd ontvangen door de Europese regeringsleiders. Michael Spicer van het Zuidafrikaanse Instituut voor Internationale Zaken stelt vast dat de reis een lichte scheur in het isolement van Zuid-Afrika heeft veroorzaakt. Maar de Zuid-Afrika zal wel verder moet gaan op de weg van de binnenlandse hervormingen, wil de internationale opinie over het land werkelijk verbeteren, zo voegen de waarnemers eraan toe.

Symbolisch

Botha en zijn minister van buitenlandse zaken, Roelof Botha, trokken naar Europa om te profiteren van het redelijke gunstige tij na het sluiten van de recente akkoorden met Mozambique en Swaziland en de troepenscheidingsovereenkomst met Angola. Botha hoopte ook Cunt te slaan uit de grondwetshervormingen die op 1 september van kracht worden. Deze hervormingen geven de Indiërs en kleurlingen een stem in het bestuur, al blijven de zwarten die driekwart van de bevolking vormen, onverminderd buiten spel staan.

Toch waren de verwachtingen voor Botha's reis niet hooggespannen.CNiemand verwachtte een doorbraak: de rondreis werd vooral symbolische waarde toegedicht. De meeste voordelen zijn volgens sommige waarnemers nog voor de twee Botha's zelf. Pieter Botha wordt algemeen getipt als president onder de nieuwe grondwet en Roelof Botha geldt als een belangrijke kandidaat voor het premierschap.

Meer prestige

Premier Botha heeft beduidend aan aanzien gewonnen, aldus de waarnemers, zeker bij de blanke kiezers. Naast zijn reputatie als (uiterst behoedzaam) hervormer heeft hij nu ook de status gekregen van de man die Zuid-Afrika bevrijdt van het gevoel aan alle kanten belegerd te zijn door vijanden.

De door de overheid gecontroleerde radio en televisie in Zuid-Afrika werkten aan die beeldvorming ook flink mee. Zij wekten in hun beelden de indruk dat Botha overal in Europa een positieve ontvangst kreeg.kreeg.

De werkelijkheid was dat in bijna ieder land de gastregeringen verklaringen uitgaven, waarin zij de apartheid streng veroordeelden. Dat deed ook het Vaticaan, waar de Zuidafrikaanse delegatie de paus ontmoette in wat Pretoria omschreef als een diplomatieke coup.

Pieter Botha liet er overigens geen misverstand over bestaan dat hij geen buitenlandse inmenging zal accepteren in de binnenlandse aangelegenheden van Zuid-Afrika. Volgens waarnemers is het niet realistisch te denken dat de Zuidafrikaanse regering onder Europese druk extra vaart zal zetten achter eventuele hervormingen.



PIETER WILLEM BOTHA
„..overal hoffelijk bejegend.."

Weer problemen bij beraad over stakingen

Van de redactie buitenland

HAMBURG – Bij de onderhandelingen tussen vakbonden en werkgevers in West-Duitsland zijn zowel in de grafische als in de metaalsector nieuwe problemen opgedoken. Terwijl de stakingen zich gisteren uitbreidden, zegden de werkgevers het voor vandaag vastgestelde gesprek over verkorting van de werkweek tot 35 uur af.

De christendemocratische politicus Kurt Biedenkopf die bemiddelt, nodigde de strijdende partijen uit voor een nieuw gesprek op maandag.

Niet akkoord

In de metaalindustrie stemde het bestuur van de vakbond vrijdag voor het bijeenroepen van een bemiddelingscommissie. Het bestuur verklaarde zich echter niet akkoord met het voorgestelde voorzitterschap van professor Bernd Rüthers. De metaalbond droeg zelf de sociaal-democraat Georg Leber voor.



Zoen en bloemen voor paus

Paus Johannes Paulus II die momenteel bezig is aan een zesdaags bezoek aan Zwitserland, bezocht daar donderdagavond het pelgrimsoord Einsiedeln. Bij zijn aankomst in de stad werd de H. Vader ook door een jong meisje begroet. Dat gebeurde met een zoen en een fraaie bos bloemen. De paus moest er wel even diep voor buigen.

Teleplus: nieuwe telefoondienst

Van de redactie binnenland

AMSTERDAM – PTT Telecommunicatie begint eind augustus in de districten Amsterdam en Haarlem de nieuwe – experimentele – dienst Teleplus ten behoeve van telefoonabonnees met geheime nummers. Ook is het mogelijk via Teleplus creditcardgesprekken met het buitenland te voeren. Dit meldt deze week 'Amsterdams Peil', het blad van het telefoondistrict Amsterdam.

Telefoonabonnees met geheime nummers (hun aantal groeit fors) zijn niet verplicht gebruik te maken van Teleplus. Stellen zij – tegen extra betaling – wel prijs op deze dienst, dan doet Teleplus het volgende: het doorgeven van naam en telefoonnummer van mensen die contact zoeken; het tot stand brengen van een gesprek als de geheimnummerabonnee dat wenst en he doorgeven van korte boodschappen. De proef met Teleplus duu één jaar.

Teleplus is er ook voor creditcar gesprekken. Abonnees met een sp ciaal door de PTT uitgegeven cr ditcard kunnen overal vandaan na Teleplus bellen, indien zij een ge sprek met het buitenland wensen Na controle van het creditcard nummer wordt de abonnee doorve bonden. De kosten van het gespre worden automatisch van de reke ning afgetrokken.

Een laatste Teleplusdienst is de zo genoemde Telewacht, een soort be middelling voor mensen die een an der telefonisch niet kunnen bere ken. De Teleplus-assistenten (thans in opleiding) zoeken uit hoe da komt en zorgen zonodig dat eenvou dige storingen worden opgeheven.

Kiezers krijgen genoeg van Thatcher

Zware schok voor Conservatieven

Van de redactie buitenland

LONDEN – De Conservatieve partij van de Britse premier Margaret Thatcher heeft gisteren zware klappen opgelopen, zowel bij een tussentijdse verkiezing voor een Lagerhuiszetel, als bij de Europese verkiezingen. De Alliantie, de derde stroming in de Britse politiek waarin de liberalen en de Sociaal Democratische Partij (SDP) samenwerken, was de grote winnaar bij de tussentijdse verkiezing voor een Lagerhuiszetel in het district Portsmouth South.

De onaantastbaar lijkende meerderheid die de Tories daar nog bij de algemene verkiezingen van een jaar geleden hadden (hun kandidaat die toen won, overleed onlangs, en dat maakte de verkiezing van gisteren nodig) werd weggevaagd door de Alliantie. De Labour-partij eindigde op een vernederende derde plaats.

De uitslag bewijst twee feiten van belang in de Britse politiek: de kiezers beginnen nu toch echt genoeg te krijgen van mevrouw Thatcher en haar partij, en ze zien daarbij meer dan in de Labour-partij in de Alliantie een alternatief. Dat is de afgelopen maanden ook al bij andere tussentijdse verkiezingen komen vast te staan.

De Conservatieven hebben zeker ook een forse nederlaag geleden bij de verkiezing voor een Europees parlement, die eveneens gisteren plaatsvond. Peilingen van mensen die zojuist gestemd hadden, geven aan dat de Tories wel eens 25 van de 60 zetels die zij nu in Straatsburg bezetten, zouden kunnen kwijtraken.

Als de peilingen gelijk krijgen, dan zal het vooral de Labour-partij zijn die van dit verlies gaat profiteren. De Alliantie zal, mede als gevolg van het districtenstelsel, lang niet zo gunstig voor de dag komen als bij de tussentijdse verkiezingen voor Lagerhuiszetels tot dusver het geval was.

De officiële uitslag van de Europese verkiezingen wordt pas morgenbekendgemaakt. Wat al wel vaststaat is dat de Britse kiezers het massaal hebben laten afweten. De opkomst was nog lager dan de 32,7 procent die in 1979 werd gerealiseerd, de eerste keer dat een Europees parlement moest worden gekozen.

Kamer wenst nieuwe en betere plannen voor jeugdinternaten

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het kabinetsplan voor de vermindering van het aantal plaatsen in jeugdinternaten is voorlopig van de baan. De regering moet eerst nieuwe en betere plannen maken voordat de bezuinigingen doorgevoerd kunnen worden. Dit bleek gisteren in de Tweede Kamer waar de kamercommissie jeugdwelzijn de plannen van de staatssecretarissen Korte van Hemel (Justitie), Van Leijenhorst (Onderwijs) en Van der Reijden (WVC) besprak.

Mevrouw Cornelissen (CDA) diende een motie in waarin gevraagd wordt om de plannen voor dit jaar te schrappen en opnieuw overleg te beginnen met provincies, gemeenten en jeugdinternaten. Als de nieuwe plannen niet voor 1985 gereed zijn, moet de regering een opnamestop voor de internaten afroepen om de herstructurering voor te bereiden, aldus de motie.

Plannen

De regeringsplannen gaan uit van een vermindering van het aantal bedden met 1700. Dit moet ruim 140 miljoen gulden in 1986 opleveren. In 1984 moeten 500 leegstaande bedden verdwijnen plus 480 gebruikte plaatsen, aldus de regeringsplannen. De twee jaren daarna moet de rest van de ombuigingen binnengehaald worden. Kinderen die tot nu toe in internaten geholpen werden, moeten dan door ambulante zorg opgevangen worden. Voor dit aanvullende beleid heeft de regering ƒ 10 miljoen uitgetrokken.

Mevrouw Cornelissen vindt dat de regering te strak vasthoudt aan bezuiniging door schrappen van bedden. Andere manieren van bezuinigingen, zoals de instellingen hebben voorgesteld, moeten in het nieuwe overleg een kans krijgen, aldus de christen-democrate. Zij wil wel de totale bezuinigingen handhaven maar als het onmogelijk blijkt om in de voorgestelde periode de ombuigingen door te voeren, dan moeten de maatregelen uitgesmeerd worden over een langere periode, meent mevrouw Cornelissen. Ze accepteert daarbij het tijdelijke gat in de bezuinigingen.

Worrell (PvdA) wees de plannen van de regering resoluut van de hand. „Onaanvaardbaar. Het plan is te veel ingegeven door rekenmeesters en levert geen bijdrage aan een goede hulpverlening", zei hij. Worrell diende een bij voorbaat kansloze motie in, waarin de regering wordt gevraagd het hele plan terug te nemen.

Mevrouw Lucassen-Stauttenen (VVD) meent dat het aanvullende beleid zoals door de regering is voorgesteld, onvoldoende is. Zij drong op een betere invulling van alternatieve opvang van kinderen aan. In een mede namens het CDA ingediende motie vroeg zij om een notitie aan de Kamer over dit deel van de regeringsplannen. Verder pleitte mevrouw Lucassen ervoor dat de instellingen via een eigen budget de mogelijkheid krijgen zelf bezuinigingen in te vullen,zodat minder plaatsen hoeven te worden geschrapt.

ovjet-leider Tsjernenko persoonlijk benaderd

resident Reagan bereid ot gesprek met Kremlin

Van onze correspondent Henk Kolb

SHINGTON – VS-president Ronald Reagan heeft zich derdag bereid verklaard tot een gesprek met Sovjet-lei- Tsjernenko, ook als de onderhandelingen over verminde- van de kernbewapening nog niet zijn hervat. Reagan zei de VS momenteel, via diplomatieke kanalen onder meer, de Sovjets in contact zijn om de basis te leggen voor zo'n prek, en dat hij persoonlijk aan Tsjernenko een bood- ap heeft gestuurd.

Reagans verklaring volgt op een aanbod van Tsjernenko om te onderhandelen over een verbod van anti-satellietwapens. De VS hebben zulke besprekingen tot nog toe geweigerd, omdat zij verificatie van een akkoord onmogelijk achten, maar Reagan zei nu niet zonder meer nee te willen zeggen en benadrukte : „Wij hebben de deur niet dichtgeslagen".

De uitlatingen van de president hebben in de Amerikaanse hoofdstad onmiddellijk speculatie gewekt, dat een ontmoeting met Tsjernenko aanstaande is. Woensdag hebben twee vooraanstaande Republikeinse senatoren, Percy (voorzitter van de commissie voor buitenlandse betrekkingen) en Baker (leider van de Republikeinse meerderheid) bij de president aangedrongen op jaarlijkse topconferenties met de Sovjet-leiders. Het Witte Huis reageerde aanvankelijk afwijzend op hun suggesties.

Volgens Amerikaanse kranten heeft met name de Canadese premier Trudeau tijdens de Londense topconferentie Reagan heftige verwijten gemaakt over zijn beleid tegenover de Sovjetunie en er op aangedrongen dat de VS meer doen om de slechte betrekkingen te verbeteren.

Reagan die zich ditmaal zorgvuldig onthield van barse uitspraken tegenover de Sovjets, zei ervan uit te gaan dat de Russen niets zullen doen om zijn herverkiezing te vergemakkelijken, maar dat zij zullen willen praten, als blijkt dat hij nog vier jaar in het Witte Huis zal resideren. Hij benadrukte dat er geen tijdschema is voor een eventuele top.

De voorwaarden die Reagan aan een bijeenkomst met Tsjernenko stelt, heeft hij blijkbaar belangrijk verzacht. Weliswaar wil hij nog steeds een zorgvuldige voorbereiding, maar aan de agenda stelde hij geen andere eis dan dat die gebieden moet bestrijken waarop een beter begrip tussen de VS en de Sovjetunie mogelijk is. „Als zij dat ook willen" zei Reagan, „is dat uitstkend".

Op de vraag of zijn woorden een invitatie voor Tsjernenko betekenen, antwoordde de president: „Aan dat punt zijn we nog niet toe". Als de Russen dat zouden willen, zo verklaarde hij, kan een top ook voor de Amerikaanse verkiezingen van november plaats hebben, „maar ik ga geen politiek spel spelen met deze zaak. De deur staat open en wij gaan zo nu en dan kijken of er al iemand aan komt".

Wil Reagan ook een topconferentie als die niets concreets oplevert? „Er moet een agenda komen van bespreekbare onderwerpen en dat houdt al de belofte in van mogelijke overeenstemming. Zo'n ontmoeting is een tweesnijdend zwaard. Je wilt iets bereiken, maar in elk geval mogen de omstandigheden er niet slechter van worden". Reagan verwees naar eerdere ontmoetingen met Sovjet-leiders, zonder duidelijke agenda, die tot meer spanningen hadden geleid.

Kahane: bereid om moskee op te blazen

RUZALEM – Rabbijn Meir hane, leider van de Israëli- religieus-extremistische weging „Kach", heeft verard „bereid te zijn de Al Aq- en Omar-moskee" in Jeruza- „met dynamiet op te blaen".

dens een persconferentie zei hane in Tel Aviv: „Ik ben peronlijk bereid deze twee mosëen met dynamiet op te blazen dat er een synagoge kan wor- gebouwd. Als ik premier , zou ik opdracht geven de skeeën zo'n 100 meter van de mpelberg te verplaatsen". De ar- en Al Aqsa-moskee zijn e van de belangrijkste islamiche heiligdommen.

er het proces tegen joodse ti-Arabische terroristen dat rgen begint, zei Kahane: „Ik en dat de doelen van de beweg die door de politie is ontnteld, volkomen gerechtvaard zijn en als ik word gekozen het parlement zal ik mij hieror langs legale weg voor inzetn".

door Israël nagestreefde erning van Jeruzalem als ofdstad van Israël heeft volns de Israëlische leiders een ke steun in de rug gekregen, de Poolse vlag in de stad ngt ter gelegenheid van het nistoernooi om de Davis Cup.

t is de eerste keer dat een begrijk internationaal sporteveent wordt gehouden in de ilige Stad, die alleen door Costa Rica en El Salvador wordt ernd als hoofdstad van Israël. De bassades van andere landen n in Tel Aviv.

Polen hebben wel de verzering gekregen dat het toeroi wordt afgewerkt in het stelijke stadsdeel, dat als Isëlisch grondgebied wordt erd, en niet in Oost-Jeruzalem in de oorlog in 1967 op Jorië werd veroverd.



GRIEKS ELAN

Nadat de kiezers in Nederland, Groot-Brittannië, Ierland en Denemarken donderdag al hun stem voor het Europees Parlement hebben uitgebracht, gaan morgen Westduitsers, Italianen, Fransen, Belgen, Luxemburgers en Grieken naar de stembus. Foto: In Athene stroomden donderdagavond op het centraal gelegen Syntagmaplein en alle daarop uitmondende winkelstraten enkele honderdduizenden aanhangers van de conservatieve Nieuwe Democratie samen ter bijwoning van de afsluitende verkiezingsmeeting. Als in de meeste andere Europese landen stonden ook voor de Hellenen nationale kwesties in de campagnes voorop. Voor de Grieken staan in het Europarlement 24 zetels ter beschikking. Het land wordt reeds twee-en-een-half-jaar geregeerd door de Panhelleense Socialistische Beweging (Pasok) van premier Andreas Papandreou. Grieken lopen snel warm voor massabijeenkomsten, maar of de opkomst bij de stemlokalen navenant zal zijn, valt nog te bezien.

Signaal aan Moskou: „wishfull thinking"

NAVO opgelucht over het rakettenbesluit

Van de redactie buitenland

BRUSSEL – In het NAVO-hoofdkwartier te Brussel is men „opgelucht" dat de Tweede Kamer akkoord is gegaan met het kruisrakettenbesluit. Binnen de alliantie beschouwt men het als „het minste van twee kwaden". Dat de Nederlandse regering denkt de Sovjetunie ertoe te kunnen bewegen terug te leren naar de onderhandelingstafel, wordt echter hevig betwijfeld.

Officieel onthield de verdragsorganisatie zich van commentaar, maar hoge ambtenaren toonden zich opgelucht dat een politieke crisis in Nederland die huns inziens de samenhang van het bondgenootschap ernstig in gevaar zou hebben kunnen brengen, is vermeden.

Geheel in lijn met wat onder anderen president Reagan heeft verklaard toen nog niet zeker was dat de beslissing sterk in de richting van plaatsing zou gaan, noemde deze ambtenaren het hoogst onwaarschijnlijk dat het Nederlandse besluit verzet in de andere plaatsingslanden – Engeland, West-Duitsland, Italie en België - tegen (verdere) plaatsing zal aanwakkeren.

Sommigen zeiden nochtans te vrezen dat Nederland, door het stellen van voorwaarden voor uitvoering van het NAVO-besluit – dat immers voorziet in plaatsing vanaf eind 1983 tenzij een akkoord met de Sovjetunie tot stand is gekomen – een precedent heeft geschapen voor een „bondgenootschap à la carte". Zij bedoelen hiermee dat dit een eerste stap kan zijn op weg naar een alliantie waarin de leden zelfstandig beslissen over de manier waarop zij bondgenootschappelijke besluiten al dan niet zullen uitvoeren.

NAVO-deskundigen zeiden geen mogelijkheid te zien dat de Sovjetunie, als reactie op het Nederlandse besluit, de plaatsing van SS-20-raketten staakt. Er zijn thans drie nieuwe lanceerbases in aanbouw, waarvan één voor raketten die duidelijk op doelen in West-Europa zullen worden gericht, en twee voor doelen in het Verre Oosten.

„De notie dat Nederland ook maar iets zou kunnen doen dat de Sovjets naar de onderhandelingstafel zou kunnen doen terugkeren, is niet meer dan „wishful thinking", zo merkte een NAVO-ambtenaar op. „De Sovjetunie wil op dit moment eenvoudig niet onderhandelen, zij wil om een aantal redenen geen akkoord. Zo er al enige hoop is de Sovjets terug te krijgen aan de onderhandelingstafel, dan wordt die versterkt door de plaatsing voort te zetten, niet door het nemen van nieuwe initiatieven".

Reactie van mr J. Luns:

'Ingenieus compromis'

ANNAPOLIS – Op een seminarium in de Amerikaanse stad Annapolis over macht macht ter zee en politiek ('Seapower and Politics') heeft de aftredende secretaris-generaal van de NAVO, Joseph Luns, het Nederlandse rakettenbesluit „een ingenieus compromis" genoemd.

„U moogt er van de secretaris-generaal van de NAVO geen kreet van vreugde over horen, maar het had erger kunnen zijn", zei hij tegen 300 afgevaardigden uit de 16 NAVO-landen en India en Zweden.

Luns zei dat de vrede in de wereld afhing van de geloofwaardigheid van het afschrikkingskernwapen van het bondgenootschap dat er niet was om te worden gebruikt, maar om oorlog te voorkomen.

De secretaris-generaal kritiseerde de oppositie tegen plaatsing van Amerikaanse kruisvluchtwapens in Europa, en zei: „De vredesbeweging bevordert oorlog. Wat de NAVO heeft gedaan, is bevordering van de vrede". Luns meent dat er veel te weinig oppositie tegen de vredesbeweging werd gevoerd door regeringen, pers en volk, „die beter zouden moeten weten".

Lubbers succesvolle one-man-show

Van onze parlementaire redacteur

„De kiezers zijn in de voorstelling van Lubbers getrapt", zo luidde donderdagavond het commentaar van de kersverse klein-linkse Europarlementariër Bram van der Lek op het onverwacht gunstige verkiezingresultaat van het CDA. Of de kiezers inderdaad misleid zijn is de vraag, maar het lijkt wel zeker dat het sterke optreden van premier Lubbers gedurende de afgelopen tien dagen van invloed is geweest op de uiteindelijke (hoewel nog officieuze) stembusuitslag.

Voor het CDA mochten de Europese verkiezingen niet in het teken van de nationale politiek staan. De PvdA die openlijk een nationale campagne voerde, kreeg de wind van voren maar aan die nationale politiek hebben de christen-democraten hun opmerkelijke herstel nu wèl te danken.

De puur door electorale overwegingen ingegeven wens van het CDA om het kruisrakettendebat vóór de verkiezingen af te ronden, heeft dus het gewenste resultaat gehad. Want voorspelden de opiniepeilingen de laatste weken niet een heel andere uitkomst? Die enquêtes wezen zonder uitzondering op een stevig winnende PvdA, en een regeringscoalitie van CDA en VVD die minder dan de helft van de stemmen zou krijgen. De lage opkomst heeft natuurlijk een grote rol gespeeld, maar niet vergeten moet worden dat in al die enquêtes al rekening was gehouden met een gering animo van de kiezers.

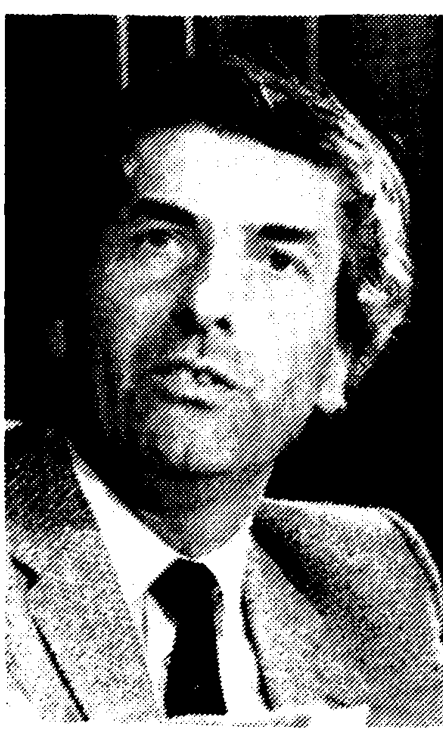
Er moet dus iets anders gebeurd zijn. Dat de Europese campagnes van Bouke Beumer de ommekeer heeft bewerkstelligd, beweert alleen hijzelf. Het valt echter niet uit te wissen dat zich sinds de laatste opiniepeilingen op het politieke front slechts één gebeurtenis van betekenis heeft afgespeeld die de plotselinge ommezwaai kan verklaren: het kruisrakettenbesluit met de daaraan gewijde debatten in de Tweede Kamer.

En slechts één persoon mag met recht de eer opeisen daarin de hoofdrol gespeeld te hebben: premier Ruud Lubbers. Het CDA dat traditiegetrouw minder last heeft van een lage opkomst dan de PvdA, heeft daarom ongetwijfeld geprofiteerd van de magistrale one-man-show van Lubbers.

De wijze waarop Lubbers zich in de Tweede Kamer staande heeft weten te houden, moet bij vriend en vijand bewondering oproepen. Maar al die bewondering betekent nog niet dat Lubbers nu ook de kruisrakettenzaak heeft opgelost. Als er donderdagnacht al sprake was van een overwinning, dan nóg is de vraag wat hij behalve tijd (en dus het voortbestaan van zijn kabinet) méér heeft gewonnen, niet zo eenvoudig te beantwoorden.

Op het eerste gezicht heeft de Tweede Kamer het kruisrakettenbesluit van het kabinet goedgekeurd. Maar eigenlijk heeft Lubbers dat besluit minder dankzij de Kamer dan ondanks de Kamer overeind kunnen houden. Want dat de Kamer met het besluit heeft ingestemd, is niet waar.

Dat besluit zelf is aan het einde van het debat niet in stemming geweest. Het kabinet heeft het debat slechts overleefd, omdat alle voorstellen om het besluit te wijzigen het niet haalden en niet omdat de Kamer het zo'n goed voorstel vond.



RUUD LUBBERS
..perfecte voorstelling..

Geen meerderheid

Hoe vreemd het ook klinkt, het debat heeft duidelijk gemaakt dat voor het kabinetsbesluit in de Tweede Kamer géén meerderheid is te vinden. Slechts 35 CDA'ers steunden het ten volle. Alle andere fracties van de VVD via de PvdA tot Klein Rechts hadden grote bezwaren tegen het hele voorstel of delen ervan.

Dat dit bij de stemming niet echt duidelijk werd, heeft meer te maken met politieke tactiek dan met inhoudelijke argumenten. Zou het kabinetvoorstel in zijn geheel in stemming zijn gebracht, dan zouden SGP, RPF en GPV mogelijk hebben tegengestemd, en zou het hele kabinetsbesluit met de steun van links en acht CDA-dissidenten zijn verworpen, met als gevolg de val van het kabinet.

Niet alleen de regeringspartijen maar ook de oppositie voelde er niets voor om het kabinetsbesluit in stemming te brengen. Het risico was immers te groot dat het kabinet wèl voldoende steun zou hebben gekregen. Dan zou het kabinetsbesluit onwrikbaar hebben vastgestaan en zou de positie van Lubbers c.s. tegenover de Kamer alleen maar zijn versterkt.

Het gevolg van dit tactische gedoe is dat het kabinetsbesluit nog overeind staat, maar dat de Kamer er niet met handen en voeten aan is gebonden, zoals de VVD zo graag wilde. Het kabinet zal niet eind volgend jaar, wijzend op de criteria uit het besluit, van de Kamer kunnen vragen zonder meer met plaatsing akkoord te gaan.

Dat de oppositie aandrong op zo'n „open einde" (eind volgend jaar moeten we de hele situatie opnieuw bekijken) lag voor de hand. Maar ook het CDA heeft er in het debat aan meegewerkt twijfels te zaaien over de koers van de treinen uit Lubbers „spoorboekje". Dat fractieleider De Vries dat niet openlijk kon zeggen, spreekt voor zich.

Wel putte hij zich uit in beeldspraken om aan te geven dat van „zomaar plaatsen" geen sprake kan zijn. Het kabinet mag niet anderhalf jaar comfortabel achteroverleunen, er mag geen sprake zijn van een automatische piloot, het kabinet moet niet het verstand op nul en de blik op oneindig zetten of blind zijn voor de ontwikkelingen gedurende komende anderhalf jaar.

Tenslotte kondigde De Vries aan volgend jaar een rapportcijfer te zullen uitdelen voor al die inspanningen van het kabinet. Lubbers stemde welwillend knikkend met al deze uitspraken in. Maar daartoe uitgedaagd door PvdA-leider Den Uyl wilde De Vries absoluut niet toegeven dat nu ook sprake is van een nieuw criterium, dat bij de beoordeling van een eventueel plaatsingsbesluit zal worden betrokken.

Dat is niet verrassend, want een nieuw criterium op dit moment zou betekenen dat de Vries nu al de poten onder de stoel van Lubbers zou wegzagen. Spiegelbeeldig kon De Vries op dit moment net zo min van Den Uyl verlangen, zoals hij deed, dat deze zou toegeven dat voor de PvdA omstandigheden denkbaar zijn, waarin de socialisten wel met plaatsing akkoord gaan.

Hard gebaar

De Vries heeft zonder dat te willen toegeven een slag om de arm gehouden voor de situatie die in november 1985 kan ontstaan. Er kunnen zich kennelijk, zowel buitenslands (hoe gedragen de Sovjets zich en werken de Amerikanen voldoende mee?) als binnenslands (heeft het kabinet voldoende gedaan?) situaties voordoen, waarin het CDA een plaatsingsbesluit niet zonder meer zal willen volgen.

Lubbers verzette zich daar niet tegen. Daarom was het des te opmerkelijker dat hij wel de open deur van Nijpels (mogelijk toch plaatsen, ook al stoppen de Sovjets met plaatsen van SS-20-raketten)keihard in het slot gooide. Hij verbond aan die afwijzing zelfs zijn politieke voortbestaan.

Een hard gebaar dat overigens meer bedoeld leek om de twijfelaars in CDA (en D'66, waarnaar Lubbers op bijna gênante wijze lonkte) over de streep te trekken, dan om Nijpels in het gareel te krijgen. Het eerste bleek vergeefs, het tweede onnodig, omdat een kabinetsbesluit om niet te plaatsen straks altijd een meerderheid in de Tweede Kamer zal halen.

Nijpels rest dan slechts een kabinetscrisis te forceren, en het is nog maar de vraag of hij dat dan aandurft. Hij zal dan immers bij de daarop volgende verkiezingen de strijd moeten aanbinden met een CDA-leider Lubbers, die een groot internationaal succes bevriezing van het Sovjetrussische SS-20-arsenaal geboekt heeft.

Dan hebben we het nog niets eens over de glans die van het verwachte economische herstel op de leider van het kabinet zal afstralen. En hoe groot de electorale invloed van een succesvolle Lubbers kan zijn, hebben de Europese verkiezingen bewezen, die Nijpels een stevig verlies hebben opgeleverd.

zaterdag

televisie

■ = zwartwitprogramma

Nederland 1

09.30 -09.35 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
11.00 TELEBORD 32: WETTEN 2.
13.00 -13.05 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
15.30 KINDEREN, EEN KEUZE
Afl.: Pleeggezinnen.
16.00 DE BESTE MUPPETSHOWS
Een keuze uit de Muppetshows van de afgelopen jaren met vanmiddag als gast: Johnny Cash.
16.25 WORDT ER IN DE RUIMTE OOK GELEZEN?
Kindermusical die speciaal geschreven werd voor de kinderboekenweek 1983. Gespeeld door kinderen van de Nicolaas Maesschool en de Vrijschool in Amsterdam.
17.10 SAMENVATTEND VERSLAG VAN HET BEZOEK VAN PAUS JOHANNES PAULUS II AAN ZWITSERLAND
18.25 LET'S SWING
Herh. les 7.
18.55 DONALD DUCK'S BETERE IK
Tekenfilm.
19.04 HARTEN 2
Amerikaanse serie.
20.00 JOURNAAL
20.28 COMA
Amerikaanse speelfilm uit 1978. De vriendin van Dr. Susan Wheeler (Genevieve Bujold), de verpleegster Nancy Greenly moet een simpele operatie ondergaan. Als zij daarna in coma raakt, gaat Dr. Susan op onderzoek uit. Regie: Michael Crichton.
22.20 FALCON CREST
Amerikaanse tv-serie.
23.10 TROS AKTUA-TROS SPORT
23.50 JOURNAAL
23.55 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
00.00 -00.45 SPORT EXTRA: TENNIS
Tennis. Beelden van de Daviscup wedstrijd tussen de teams van Nederland en Spanje vanuit het Frans Otten Stadion in Amsterdam.

Nederland 2

13.00 -13.05 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
17.05 STUDIO SPORT
E.K. Voetbal: Rechtstreeks verslag van de wedstrijd Frankrijk-Belgie uit Nantes.(In de rust: Studio Sport).
19.05 SESAMSTRAAT
19.20 TOERISTISCHE TIPS
19.35 JOURNAAL
19.47 HAYDN NO. 90
Het Orkest van de Achttiende Eeuw speelt, onder leiding van Frans Bruggen, de Symphonie no. 90 in C gr.t. van Haydn, vanuit het Utrechts muziekcentrum Vredenburg.
20.20 STUDIO SPORT E.K. VOETBAL
Rechtstreeks verslag van de wedstrijd Denemarken-Joegoslavië uit Lyon. (In de rust: Studio Sport).
22.30 JOURNAAL
22.45 -00.20 TANGER
Speelfilm naar het boek 'Tangiers' van Nicolas Luard. Ex CIA agent Bob Steele verblijft illegaal in Engeland en wordt door leden van de Britse geheime dienst gechanteerd om een klus voor ze op te knappen in Tanger en Gibraltar. Dit vanwege zijn gelijkenis met een Brits geheimagent die 9 jaar geleden spoorloos verdween.

Duitsland 1

10.00 NIEUWS EN DAGTHEMA'S
10.23 ZU DIR ODER ZU MIR
TV-spel van Royce Ryton.
11.40 ZU EHREN DER KÖNIGIN
Rechtstreekse reportage van de parade n.a.v. de verjaardag van koningin Elizabeth.
13.15 PROGRAMMAOVERZICHT
13.45 NACHBARN
Beelden uit Midden- en Oost-Europa.
14.30 SESAMSTRAAT
15.00 ARD-SPORT EXTRA
Atletiek: Vierlandenkamp tussen Duitsland, Tsjechoslowakije, Frankrijk en Polen.
16.30 BUDDENBROOKS (10)
11-delige serie naar Thomas Mann met Volkert Kraeft en Reinhild Solf. Na de dood van de consulsvrouw komen de kinderen bijeen om alles te verdelen. De senator wil er zijn broer van overtuigen, een geldsom aan te nemen en de rest zo te laten, maar Christian staat erop, dat hij zijn deel van het huishouden krijgt. Hij is immers van plan met de levenslustige Aline Puvogel te trouwen en een eigen gezin te stichten.
17.30 HIER UND HEUTE UNTERWEGS
Regionale reportages.
18.00 EIN PARISER ABENTEUER
Reeks naar Guy de Maupassant.
19.00 MARKT
Consumentenmagazine.
19.15 WWF
19.30 DIE SPORTSCHAU
Atletiek: Vierlandenkamp in Hannover.
20.00 NIEUWS
20.20 EINER WIRD GEWINNEN
Grote internationale kwis met deelnemers uit acht landen.
22.00 LOTTO EN NIEUWS
Aansluitend: Das Wort zum Sonntag.
22.20 ■ RACHE FÜR JESSE JAMES
(The return of Frank James.)
Amerikaanse film (1940) van Fritz Lang met Henry Fonda, Gene Tierney, Jackie Cooper.
Sedert de mislukte overval op de bank in Northfield houdt Frank James zich met zijn zwarte gezel Pinkie schuil op een afgelegen hoeve. Bij hen leeft de jonge Clem, wiens vader in Northfield omkwam. Op zekere dag horen ze dat Jesse dood is. Frank is ervan overtuigd, dat de moordenaars Bob Ford en zijn broer Charlie hun proces zullen krijgen.
23.50 NIEUWS

Duitsland 2

11.45 PROGRAMMAOVERZICHT
12.15 NACHBARN IN EUROPA
Uitzending voor buitenlanders.
14.30 NIEUWS
14.32 PUSCHEL, DAS EICHHORN
Tekenfilmreeks.
14.55 FREI WIE EIN VOGEL
Japanse jeugdfilm met Youzj Matsuda.
Sabu en Ken, twee kleine Japanse kinderen, zien hoe mussen neergeschoten worden. In Japan worden mussen gegeten. Eigenlijk schiet Sabu zelf ook graag op de kleine vogels, maar wanneer hij nu ziet, dat er jongen in het nest blijven liggen doet hem dat toch wat.
16.05 SCHAU ZU - MACH MIT
Tips en initiatieven.
16.15 HILFE, WIR WERDEN ERWACHSEN
Reeks met Meredith Baxter Birney en Michael Gross.
Vaders tegen zonen.
Stevens vader Jake komt op bezoek. Zoals verwacht, vliegen die twee mekaar weer in de haren, hoewel Steve vooraf een lijst gemaakt had met niet te vermelden thema's.
16.40 BREAKDANCE
17.00 NIEUWS
17.05 VOETBAL
Europese kampioenschappen: Frankrijk - België.
19.00 NIEUWS
19.30 ANGELO UND LUZY
Duitse serie met Rolf Zacher en Iris Berben.
Amelie Holderthal, een goedmoedige oude dame, is erevoorzitster van de liga tegen het analfabetisme. Zij zou geen vlieg kwaad doen, maar toch blijkt haar ziel in gevaar te zijn.
20.15 VOETBAL
Europese kampioenschappen: Denemarken - Joegoslavië.
22.15 NIEUWS
22.20 TOPKAPI
Amerikaanse film (1964) van Jules Dassin met Melina Mercouri, Peter Ustinov, Maximilian Schell.
De elegante gangsterbaas Walter heeft een plan uitgewerkt om in te breken in het Topkapi-museum in Istanboel. Daarvoor doet hij een beroep op de Engelse aristocraat Cedric en zijn vriendin Elizabeth. Ook een dronken kok en een verwarrende gids spelen een bepalende rol in de diefstal.
00.15 VEGAS
Amerikaanse serie met Robert Urich en Bart Braverman.
Leon Hazlett, zoon van een taxichauffeur, heeft de Olympische tienkamp gewonnen en keert naar Las Vegas terug. Hij wordt er gevierd, zoals dat voor een topatleet ook hoort. Voor Leon is er echter weinig reden tot vieren: een ongeval heeft er intussen voor gezorgd, dat hij aan een rolstoel gekluisterd is.
01.05 NIEUWS

Duitsland 3/WDR

08.50 TELE-GYMNASTIK
09.00 -11.15 SAMSTAG-KOLLEG
Engels, Frans, Italiaans en beroepsoriëntatie.
16.30 TELEKOLLEG
Duits en natuurkundige technologie.
17.30 VIDEOCURSUS
18.00 AVANTI! AVANTI!
Italiaans.
18.30 ROCKPALAST
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 MEDIZIN IM DRITTEN
21.00 GOTT UND DIE WELT
Reportage over het evangelisch werk in een stad in het Ruhrgebied.
21.30 DIE MEISTERMUSIKANTEN VON JAHJOUKA
22.25 ZWEI GESICHTER
Indische film (1973) van Mani Kaul met Ravi Menon en Raisa Padamsee. Onmiddellijk na de bruiloft verlaat een geldzuchtige koopman zijn vrouw; hij vertrouwt haar voor vijf jaar toe aan zijn ouders.
23.45 WEGE ZUM MENSCHEN
00.30 NIEUWS

Duitsland 3/SWF

15.00 LES CUISINES RÉGIONALES FRANÇAISES
Koken en eten in de Franse regio. Afl. 4: In Bourgogne.
15.30 ACTUALITES
15.45 NEWS OF THE WEEK
16.00 THIRTY MINUTES
16.30 TELEKOLLEG I
17.30 LERNEN IS MENSCHLICH
18.00 BLACK BEAUTY
Afl.: Weeskinderen.
18.30 EBBES
Een trektocht door Baden-Würtemmberg.
19.15 LÄNDER - MENSCHEN - ABENTEUER
Sommigen hebben het graag vochtig - filmdocumentaire over dieren in Noord-Amerika.
20.00 ■ THUNDERHOOF
Amerikaanse speelfilm uit 1948. Regie: Phil Karlson. Met Preston Foster, Mary Stuart, William Bishop e.a.
21.15 FONTANE, THEODOR - POTSDAMER STRAßE 134c
22.00 -22.45 NEUE TÖNE AUS DER NEUEN WELT

België/BRT 1

15.30 TAKE IT EASY
16.00 SALOMONS OORDEEL
17.55 NIEUWS
18.00 DE BUBBLIES
18.05 ■ TIJL UILENSPIEGEL (3)
18.35 DE VERBORGEN VALLEI
Tv-serie.
19.00 JUKE BOX
19.05 BOEKETJE VLAANDEREN
19.35 LOTTOTREKKING, BELGISCHE TIERCE
19.45 NIEUWS
20.10 KUNST-ZAKEN
20.15 DE LEVENDE PLANEET
Documentaire
21.15 TERLOOPS
22.00 PORTRET VAN EEN DANSERESJE
(Portrait of a Showgirl.)
Amerikaanse film (1982)
23.30 NIEUWS

België/BRT 2

17.00 VOETBAL
20.10 VOETBAL

België/RTBF 1

11.35 MUNKHAVEN (1897)
12.00 LE PLAT DU JOUR
12.30 CAPITAL NATURE
13.00 INTERWALLONIE: CIAO AMICI
14.00 MUNKHAVEN AUJOURD'HUI (1979)
14.30 UN AUTRE REGARD
15.00 ■ PON D'SOURIS POU S'T'CHAT LA
16.40 DES HOMMES DE LA MUSIQUE
17.15 LE COLLECTIONNEUR DE CERVEAUX
18.55 MAMEMO
19.00 TELETOURISME
19.20 TREKKING VAN DE LOTTO
19.30 NIEUWS
20.00 LE JARDIN EXTRAORDINAIRE
20.35 SOLEIL ROUGE
Franse western (1971)
22.25 CINESCOPE
23.25 NIEUWS EN LOTTO

België/RTBF 2

17.00 VOETBAL
19.20 OVERNAME RTBF 1
20.15 VOETBAL

BFBS

11.25 BIRTHDAY TIME AND CARTOON SHOW
11.40 TROOPING THE COLOUR
Live uitzending over de parade vorr Koningin Elisabeth's verjaardag.
13.15 GRANDSTAND
Sportprogramma

18.05 AUTOMAN
Science-fiction serie.
18.55 BBC NEWS
Aansluitend weerbericht.
19.05 THE LAUGHTER SHOW
Komische show.
19.40 ROBIN OF SHERWOOD
Serie gebaseerd op de legende van Robin Hood.
20.30 THE VAL DOONICAN MUSIC SHOW
Muziekprogramma.
21.15 SPORTING CHANCE
21.45 SHROUD FOR A NIGHTINGALE
23.05 ASPEL AND COMPANY
Praatprogramma.
23.45 -00.15 POT BLACK

RTL plus

16.57 GEWINN VOR BEGINN
17.00 RTL-MINIPLUS
17.30 SPORT UND SPIELE
18.00 EIN TAG WIE KEIN ANDERER
18.45 TYPISCH RTL 1
19.00 KRÜGER'S NATIONALPARK
19.30 NEWS UND WETTER
19.35 TYPISCH RTL 2
19.45 HIMMEL, SCHEICH UND WOLKENBRUCH
Speelfilm.
21.20 NEWS UND WETTER
21.30 KÜR DER SCHÖNSTEN
Showprogramma met daarin de verkiezing Miss Germany 1984. Directe reportage uit het Casino 2000 Bad Mondorf.
23.00 "BUT" - FUBBALL-EM
23.25 HOROSKOP
23.30 -23.35 BETTHUPFERL

Sky Channel

17.00 SKY CHANNEL MUSIC BOX
19.00 MY FAVOURITE MARTIAN
19.25 FAMILY
20.15 MOVIE TIME
Filmrubriek
20.40 THE TRAITOR
Engelse speelfilm.
22.05 -1.00 ALL STAR WRESTLING
Worstelen uit Amerika.

radio

Hilversum 1

7.03 Hallo hier Hilversum! 10.03 De stand van zaken. 11.03 Wie in 't Nederlands wil zingen. 12.03 Tussen Barend en Van Dorp. 13.06 In de Rooie Haan. 15.03 Muziek uit Studio I. 16.03 Heuvellaan 33.18.30 De Vereniging. 20.30 Das Lied vom kleinen Mann. 21.02 Promenade Concert vanuit VARA Studio I. 22.02 De Muziekschool, hoorspelserie (3). 22.40 Metropole Orkest o.l.v. Rob Pronk m.m.v. Michel Samson, altviool. 23.07 Met het oog op morgen. 00.02 De Amerikaanse hits uit 1957.

Hilversum 2

7.11 TROS Nws. Show. 9.05 NOS-Sportief. 9.24 Waterstand. 9.33 TROS Nws. Show. 11.56 Marokko Vandaag: Islam (herh.). 12.26 Mededelingen. voor land- en tuinbouw. 12.36 Aktua - achtergrond. 13.10 Aktua Kamerbreed. 14.00 Voorzichtig breekbaar. 14.33 Documentaire. 15.09 Allemaal politiek. 15.33 AVROdite. 17.00 Toppers van toen. 17.36 AVRO'sRadiojournaal. 17.50 Per Saldo. 18.10 AVRO's Radiojournaal 18.30 Mens en samenleving. 18.40 Richting. 18.50 Jazz Spectrum. 19.45 Miniatuurtje. 20.03 EO-familiedag 1984. 21.26 EO-Metterdaad. 21.30 Spy in the sky, herh. les 3. 22.00 Latijn, taal en cultuur van de Romeinen, les 7. 22.40 Reflector. 23.00 Orgelbespeling. 22.30 Klassiek Konsert. 23.50 Tenslotte. 23.55 Nws.

Hilversum 3

7.03 Vroegop. 7.30 Rabarbara. 8.03 Pop non stop. 9.03 Gospel-rock. 10.03 Popsjop. 12.03 Los Vast Live. 14.03 Tussenuur. 15.03 Disco-express. 16.03 NCRV Zaterdag-Sport. 18.04 De Avondspits. 19.02 Koploper. 20.03 Elpee-pop. 22.0 Country Style. 23.02-00.00 Late date.

Hilversum 4

7.02 Dag Nacht, dag Dag! 9.00 In kaart gespeeld. 10.15 Concerto Mattinale. 11.30 Klassieke en hedendaagse kamermuziek. 12.30 Rauwkost.13. Holland Festival journaal. 13.10 Discotabel. 15.00 Holland Festival 19. Werk voor 100 fluiten, 10 draaiorgels, koren, 3 muziekkorpsen en 5 carillons. Henry Brant. 20.00 Holland Festival 1984. Rechtstreekse uitzending vanuit Theater Carré te Amsterdam. A. The Tornado's o.l.v. Henry Brant. B. Slagwerkgroep Den Haag o.l.v. Reinbert de Leeuw, met solisten.

ROZ

12.30-13.30 ROZ-tussen de middag nieuws, weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 18.03 ROZ-Aktueel. 18.20-19.00 H Evenement.

BRT 2

5.30 Welkom weekend (7.45 In het spionnetje). 8.12 Te bed of niet te bed. 10.03 Samenspel. 11.00 Top 10 toen. 11.30 Tip 10. 12.00 Top 30. 14.00 Radio Rijswijck. 17.05 Fris van Lefever. 20. Domino. 23.30-02.00 Twee tot twee.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9. Unglaubliche Geschichten. 11.00 Gefragt - gespielt I. 12.00 Hallo RTL. 14. Gefragt - gespielt II. 15.00 Spielwiese. 18.00 Samstagabend. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumtänzer.

zondag

televisie

■ = zwartwitprogramma

Nederland 1

08.45 EUCHARISTIEVIERING
Op de laatste dag van zijn bezoek aan Zwitserland viert Paus Johannes Paulus II de Eucharistie in de kathedraal van Sion.
13.00 -13.05 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
16.45 STUDIO SPORT
Europese Kampioenschappen Voetbal. Rechtstreeks verslag van de wedstrijd West-Duitsland - Roemenië uit Lens. In de rust: Studio Sport.
19.00 TREKKING VAN DE LOTTOGETALLEN
19.05 SESAMSTRAAT
19.30 HET VERDRONKEN DORP
Spaanse bijdrage aan een serie dramaprodukties voor de jeugd. De mensen van het dorp zijn bedroefd, omdat hun vroegere dorp door een groot stuwmeer verzwolgen is. De dorpbewoners horen nog steeds de klok van de kapel onder water, de kinderen besluiten er iets aan te doen.
20.00 JOURNAAL
20.15 VIJF MINUTEN BEDENKTIJD
20.20 STUDIO SPORT
Europese Kampioenschappen Voetbal: Rechtstreeks verslag van de wedstrijd Portugal - Spanje vanuit Marseille. (In de rust: Studio Sport).
22.20 VERKIEZINGEN EUROPEES PARLEMENT
De laatste cijfers en prognoses en de eerste reakties van politici en buitenstaanders.
23.35 JOURNAAL
23.40 -23.45 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN

Nederland 2

09.30 -09.35 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
12.00 HET CAPITOOL
Rechtstreekse uitzending waarin belangrijk binnen- en buitenlands nieuws wordt geanalyseerd en toegelicht.
12.45 NOS-ZOMERFESTIVAL
Een muzikale rondreis door Europa: Galaconcert vanuit Budapest. Symfonie Orkest van de Hongaarse Omroep o.l.v. de Ierse dirigent Robert Houlihan speelt werken van Rossini, Liszt en Tsjaikovsky. Een via de Oosteuropese Intervisie aangeboden programma van de Hongaarse Televisie en MTV.
14.00 OMNIBUS
De wekelijkse kunstkroniek van de NOS. Een speciale middag-uitzending in het kader van het Holland Festival. Met o.a. Het Poolse Theater en het Nederlandse Danstheater. Presentatie: Theo Stokkink.
15.50 TROS SPORT EXTRA
Hockey. Samenvatting van de Dames-interlandwedstrijd Nederland-Canada in het kader van de voorbereiding op de Olympische Zomerspelen in Los Angeles.
16.30 JOURNAAL
16.40 SONS AND DAUGHTERS
Australische serie. Afl. 70. Jill is geschokt door Fiona's kille houding.
17.00 DE BANANASPLIT SHOW
In deze herhaling introduceert Bananasplit de allereerste proefuitzending van ,,Ontbijt-TV" in Nederland. Met o.a. Pierre Kartner en Simon van Collum. Presentatie: Patty Brard en Ralph Inbar.
17.50 UITZENDING VAN HET NEDERLANDS ISRAELITISCH KERKGENOOTSCHAP
18.25 -18.30 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
19.00 JOURNAAL
19.05 OPERATION PETTICOAT
Amerikaanse komische serie. Afl.: De bemanning van de roze onderzeeër heeft er genoeg van om voortdurend het onderwerp van spotternij te zijn en verft de onderzeeër grijs.
19.30 NEDERLAND MUZIEKLAND
Nederlandse groepen en artiesten vanaf het vliegveld Zestienhoven. Presentatie: Chiel van Praag.
20.10 DYNASTY
Tv-serie. Afl.: Sammy Jo wil definitief bij de Carringtons intrekken. Alexis geniet buitengewone belangstelling van een onbekende dame.
21.00 DE HEILIGE KOE
Maandelijks auto- en motormagazine.
21.25 SKYJACKED
Amerikaanse speelfilm. De gewezen onderofficier Weber kaapt in overspannen toestand een Boeing 707 en dwingt de piloot naar Moskou te vliegen.
23.05 VERONICA SPORT SPECIAL
IJshockey finale van de Stanley Cup. Hoogtepunten van de finale waarbij de New York Islanders en de Edminton Oilers tegenover elkaar stonden.
00.05 JOURNAAL

Duitsland 1

09.30 PROGRAMMAOVERZICHT
10.00 DAMALS WAR'S (2)
Documentaire serie over de sport.
Topsporters uit alle delen ter wereld.
10.45 HÄNSEL UN GRETEL
Poppenspel.
11.15 TERMINAL DARLING
Film voor jongeren van Peter Glaser over een lovestory met een merkwaardige configuratie: een driehoeksverhouding tussen de musicus Harry, het meisje Elisa en de huiscomputer RIO.
12.00 DER INTERNATIONALE FRÜHSCHOPPEN
Persdebat.
12.45 NIEUWS
13.15 DAS GEHEIMNIS DES 7. WEGES
Avonturenserie voor de jeugd.
Zo een leraar als Frans van der Steg hebben Marjan, Kees, Joke en Els altijd gewenst. Niet alleen geeft hij geen straf, maar elke dag vertelt hij boeiende verhalen. Plots wordt zulk verhaal werkelijkheid.
13.45 EIN PLATZ AN DER SONNE
Gevarieerd showprogramma met o.m. Karel Gott, Taco, Milva, Bernhard Brink, Andy Borg, Conny & Jean, de Goombay-Dance-Band, Tony Holiday.
17.00 VOETBAL
In de pauze te 18.00: Nieuws.
19.20 WELTSPIEGEL
In het teken van de Europese verkiezingen.
20.00 NIEUWS
20.25 VOETBAL
22.15 NIEUWS
22.20 EUROPAWAHL
Reportages, interviews en uitslagen
00.30 NIEUWS

Duitsland 2

09.15 EUCHARISTIEVIERING
10.00 PROGRAMMAOVERZICHT
10.30 ZDF-MATINEE
12.00 DAS SONNTAGSKONZERT
12.45 FREIZEIT
Vrijetijdsmagazine.
13.15 CHRONIK DER WOCHE
Weekjournaal.
13.40 FESTE FEIERN MIT AUSLÄNDISCHEN MITBURGERN
14.10 LÖWENZAHN
Kleuterprotramma.
14.40 NIEUWS
14.45 DANKE SCHÖN
De actie Zorgenkind.
15.05 EIN FERNER SCHREI DES FRÜHLINGS
Japanse film (1980) van Yoji Yamada met Chieko Baisho en Ken Takakura. Tamika Kamazi, een jonge weduwe, baat met de hulp van haar kleine zoon Takeshi een afgelegen kleine hoeve uit op Hokkaido, het meest noordelijke eiland van Japan. Tijdens een stormachtige lentenacht komt een vreemdeling aankloppen en om onderdak vragen. Tamiko brengt hem in de schuur onder. De volgende ochtend vertrekt de vreemdeling weer, maar enkele weken later komt hij terug.
17.05 NIEUWS
17.10 16 PS UND EINDE KUGEL
Reportage over de Oostduitse stad Maagdenburg.
Deze stad is meestal slechts bekend omwille van de „Maagdenburger halve bollen", uitgedacht door de natuurkundige Guericke. Nochtans heeft Maagdenburg als grootstad nog vele andere troeven zoals zijn bekende voetbalploeg.
17.55 TAGEBUCH
18.10 DER LANGE WEG NACH ALICE SPRINGS (5)
6-delige Australische serie met Gordon Jackson en Helen Morse.
Jean heeft het moeilijk om te wennen aan het ruwe en onbeschaafde leven in het Australische woud. Net wanneer ze op het punt staat naar Engeland terug te keren, verneemt ze, dat Joe haar in Londen gaan zoeken is en nu naar Australië terugkeert.
19.00 NIEUWS
Met een bijdrage over de Dag van de Duitse Eenheid.
19.30 BILDER AUS EUROPA
Vijf reporters berichten vanuit Italië, Zweden, Portugal, Oostenrijk en Oost-Duitsland over de verscheidenheid op ons Europees continent.
20.15 LAUTER NETTE LEUTE
Twee verhalen van Franz Geiger en Herbert Reinecker.
In ,,Grüss Gott, Onkel Otto" verwachten Rolf en zijn jonge vrouw Karin het belangrijk bezoek van het echtpaar Kannengiesser. Het gaat immers om de carrière van Rolf.
In ,,Fräulein Mohr hat eine Frage" gaat het om een man die zich ten allen tijde ter beschikking stelt om hulp te verlenen, ook bij privé moeilijkheden...
21.00 EUROPA-WAHL '84
ZDF-correspondenten berichten vanuit de Europese hoofdsteden over de Europese verkiezingen.
Omstreeks 22.30 u.: verkiezingsdebat.
23.30 DAS BESTE VOM BROADWAY
Reportage over de Tony-Awards-onderscheiding die toegekend wordt aan de beste musicals.
24.00 NIEUWS

Duitsland 3/WDR

09.00 TELEKOLLEG AKTUELL
09.25 -10.25 TELEKOLLEG
15.30 REISEWEGE ZUR KUNST
16.00 NIEUWS VOOR SLECHTHORENDEN
16.30 IHRE HEIMAT - UNSERE HEIMAT
Uitzending voor gastarbeiders.
17.30 THIRTY MINUTES
CBS op het derde Duitse net.
18.00 DIE KLEINE FUSSBALLELF UND IHRE NÖTE
Kinderseries.
18.30 KULTUR-GESCHICHTEN
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.25 WEGE ZUM MENSCHEN
21.10 AUSLANDSSTUDIO
21.55 SO ISSES
Reportage over Jürgen von der Lippe.
23.25 EIN MUSEUM HAT IMMER STAUB...
Een kritische reportage over het stedelijk museum van Amsterdam.
23.50 NIEUWS

Duitsland 3/SWF

09.00 -11.00 TELEKOLLEG AKTUELL EN TELEKOLLEG I
11.00 ALLTAGSCHRISTEN IN EINER LUTHERSTADT
16.00 SEHEN STATT HÖREN
16.30 IHRE HEIMAT - UNSERE HEIMAT
17.30 CLOWN & CO.
Programma voor de kinderen.
18.00 MENSCH ÄRGERE DICH DOCH
Over woede, ergernis en agressie.
18.30 REISEFHRER: NATUR - DENK MAL
Reistips over het Odenwald.
19.00 LÖWENPATROUILLE
Eerste afl. van een 7-delige tv-serie. ,,Station Weißfluhjoch".
20.00 OMNIBUS
Gasten op de zondagavond bij Günther Bauer.
21.45 FLUTLICHT UND WAHLEN IN RHEINLAND-Pfalz
22.30 -24.00 WAHLEN IN RHEINLAND-PFALZ
Uitslagen, interviews en kommentaren.

België/BRT 1

08.45 PAUS JOHANNES PAULUS II IN ZWITSERLAND
12.15 NIEUWSOVERZICHT VOOR GEHOORGESTOORDEN
16.00 MUZIEKFESTIVAL VAN BRATISLAVA
17.05 BRONTOSAURUS
18.20 JUKE BOX
18.25 NIEUWS
18.30 DE BUBBLIES
18.35 LIEGEBEEST
Kinderprogramma.
18.50 CHAPI CHAPO
De pruik.
18.55 INDONESIE
Driedelige Britse documentaire van Manfred D. Lisson.
2. Van stenen bijl tot computer.
19.45 NIEUWS
20.05 SPORTWEEKEND
20.35 MAXI-ROOF IN MINI-COOPER
(The Italian Job). Britse film (1969)
22.10 PUUR CULTUUR ...OVER FOTOGRAFEN
22.35 VERKIEZINGSSHOW

België/BRT 2

17.00 VOETBAL
20.10 VOETBAL

België/RTBF 1

08.45 EUCHARISTIEVIERING
12.30 LANDBOUWINFORMATIE
13.00 CONCERTISSIMO
14.00 LES VOYAGES DE GULLIVER
(Gulliver's travel.)
15.10 LA NUIT ENSOLEILLEE
16.40 DES HOMMES ET LA MUSIQUE
17.10 PALMARES
17.40 LES SCHTROUMPFS
18.05 MOBILES
18.35 L'AN JEUX
19.00 SPORTWEEKEND
19.23 PALMARES
19.30 NIEUWSMAGAZINE
20.15 LA BONNE ETOILE
21.20 JANE
22.05 DE EUROPESE VERKIEZINGEN

België/RTBF 2

17.00 VOETBAL
19.00 AUTOSPORT
Grote prijs formule 1 van Canada. Start.
20.15 VOETBAL
22.20 AUTOSPORT
aankomst. (Tot 23.00 u.).

RTL plus

12.00 BUONA DOMENICA
13.15 HEI ELEI, KUCK ELEI
16.57 GEWINN VOR BEGINN
17.00 TYPISCH RTL 1
17.15 TOP TEN
18.00 EIN TAG WIE KEIN ANDERER
18.53 7 VOR 7 NEWSSHOW
19.30 TYPISCH RTL 2
19.45 BUFFALO BILL UND DIE INDIANER
Speelfilm met Paul Newman, Geraldine Chaplin, Burt Lancaster, Joel Grey e.a. Regie: Robert Altmann.
21.50 NEWS UND WETTER
22.00 TYPISCH RTL 3
22.15 SPERRSITZ MITTE
Filmquiz en aktualiteiten.
22.35 "BUTT" - FUBBALL EM
22.55 HOROSKOP
23.00 -23.05 BETTHUPFERL

BFBS

14.50 ONE MAN AND HIS DOG
Internationale Herdershond Kampioenschap.
15.35 KNIGHT RIDER
16.20 BIRTHDAY TIME
Aansluitend: Alphabet Zoo.
16.40 SOOTY
17.00 FRAGGLE ROCK
17.25 BULLSEYE
17.50 MOONFLEET
18.20 ANTIQUES ROADSHOW
Antiekexperten bezoeken Blackburn om over gevonden schatten te oordelen.
19.00 BBC NEWS
Aansluitend: weerbericht.
19.10 HIGHWAY
19.40 AGATHA CHRISTIE'S PARTNERS IN CRIME
20.30 FRESH FIELDS
William en Hester zijn geschokt door het feit dat hun dochter in verwachting is. Nu verwachten ze natuurlijk een man, die met hun dochter trouwt.
20.55 MASTERMIND
21.25 THAT'S LIFE
Consumentenadvies, en onderzoek.
22.10 -23.00 LOVE AND MARRIAGE

Sky Channel

17.00 SKY CHANNEL MUSIC BOX
19.00 STARFLEET
Science fiction.
19.25 YOUNG RAMSAY
20.15 ALL YOU NEED IS LOVE
Muzikale documentaire over de ... van na het Beatle-tijdperk, met o.a. The Rolling Stones, Pink Floyd, Procul Harum, The Who, Dusty Springfield, The Animals e.a.
21.05 DARK NIGHT OF THE SCARECROW
Speelfilm.
22.55 -1.00 SKY CHANNEL MUSIC BOX

radio

Hilversum 1

7.02 Vroege vogels. 9.30 Tony van Verre ontmoet Klazien Sybrandy (III). 10.02 Eucharistieviering. 11.02 1984 (3). 12.02 De Huts. 13.05 AVRO-Magazine. 13.45 Miniatuurtje. 14.02 Langs de lijn, sport en muziek. 17.55 Mededelingen. 18.05 Inkijk met Inbar. 19.02 NCRV-Zondagavond: In beweging. 19.15 Zondagavondmuziek. 20.03 Rust zacht met Joop van Tijn. 22.02 Welingelichte Kringen. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 De Nachtwacht. 4.02 Krieken met Adje.

Hilversum 2

8.10 U alleen, U loven wij. 8.40 Barok op zondag. 9.05 Bijbeloverdenking. 9.25 Waterstanden. 9.30 Kroost. 10.02 Net zoals wij.10.12 Kerkdienst. 10.55 Wilde Ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen... 12.00 Tambu. 12.30 Suara Maluku. 13.10 Zorg en hoop.13.55 Programma voor buitenlandse werknemers. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde Ganzen. 18.10 Brood en spelen. 18.40 Liturgie & Kerkmuziek. 19.10 Hobbyscoop. 19.45 Spel met poëzie. 20.03 AVRO-Magazine Buitenland. 20.25 Is daar nog iemand? 21.40 De doorbraak. 22.00 Turkije Vandaag:Onderwijs. 22.40 Om nooit te vergeten.... 23.00-23.55 Klassiek met Caroline.

Hilversum 3

8.02 Kode Boswachtershow. 8.30 AVRO's Sportpanorama Junior. 9.02 Juist op zondag. 10.02 Het zondagse gezicht van de VARA op drie. 11.02 Dubbellisjes. 12.02 De Europarade. 14.02 Spleen. 16.02 De omgevallen platenkast. 17.02 De omgevallen bandenkast. 17.30 Jazz uit het Historisch Archief. 18.02 De Nationale Hitparade met de ... teltekst. 20.03 Radio Thuisland. 21. NOS-Jazz. 22.02 Caribia. 23.02-00. Rockdreams.

Hilversum 4

8.05 Er staat een orgel in Wouw. 8. Kamerconcert.Pianorecital door Christian Zacharias. 9.25 Concertagenda. 9.30 Cascade. 10.30 Musica Religiosa. 11.00 Nederlandse musici op de plaat. 13.05 Holland Festival Journaal. 13.10 Opera Matinee. Vandaag: Nieuwe grammofoonplaten. 14.10 Concerten op de zondagmiddag. Concertgebouw Orkest Klassieke muziek ca. 15.55-17. Musica Nova. 20.00 Specialiteiten à la carte. 22.00 Koren en korpsen. Westfries Mannenkoor Wognum m.m.v. Dick Vet, piano. 22.30 Guitariteiten.

ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag weerbericht, sport en andere evenementen. 18.03-19.00 SPORT, sport SPORT, sport.

BRT 2

6.30 Goede morgen, morgen. 8.12 Weekendmelodie. 9.05 De peperbus. 9.06 Hitrevue. 10.00 Er komt geluid uit het behang. 12.00 De tafel van Twee. 14. Fiëstag in de zon. 17.05 Sportkaffee 20.00 Syncoop. 20.45 Vragen staat vrij 23.30-02.00 Twee tot twee.

Luxemburg/RTL

7.00 Wunschkonzert 1. 8.00 Heimatmelodie. 10.00 Wünsch dir was bei RTL 14.00 Hitparade. 16.00 Wunschkonzert 2. 18.00 Nachgefragt - RTL befragt Politiker live. 19.00 Luxemburg 49 60 6 22.00-01.00 Traumtänzer.

Tuinbonen luiden de zomer in
JONKHEER VAN TETS EN EERSTE ONTARIO'S WEER AAN DE MARKT

door jan van lieshout

GRUBBENVORST – De plastic tunnels hebben Gré van Bergeijk uit Meijel geen windeieren gelegd. Woensdag kon hij de eerste rode bessen aanvoeren. Gisteren deed de Jonkheer van Tets nog ƒ 3,60 per doosje van twee ons.

Ook kwamen de eerste Ontario's voor de klok: pruimen, die rijpten in de kassen van Hans Bruinen in Grubbenvorst. Hij teelt tomaten in combinatie met sla, maar reserveerde enkele kapjes voor pruimen- en druivenboompjes. De druiven, die pas in september kunnen worden geplukt, vragen ook reeds zijn volle aandacht. Ze moeten volgens de wet van Bartjes vóór de langste dag worden gekrent; dat wil zeggen de trosjes moeten voor die dag worden uitgedund om straks mooie, volle druiven te kunnen oogsten. De pruimen, die Hans Bruinen plukte, deden ƒ 4,80 per pondsdoosje.

Ook worden de aardbeien weer in pondsdoosjes aangevoerd. Ze deden gisteren ƒ 1,80 tot ƒ 2,30.

Met belangstelling wordt aan deze en gene zijde van de Maas uitgezien naar de eerste kersen. Nog enkele dagen zon en de Early Rivers: de sappige, dikke ronde, donkerrode kers, die Thomas Rivers in het Engelse Sawbridgeworth kweekte, is weer aan de markt.

Primeur van de week in de groentensector waren de tuinbonen. Zij luiden de zomer in. Lagen de primeurprijzen boven ƒ 5,- de kilo, gisteren gingen de betere kwaliteiten van ƒ 3,- tot ƒ 4,- de kilo.

De aanvoer van peulen begint goed op gang te komen. Waren ze vorige week nog ƒ 22,- de kilo, gisteren gingen de beste kwaliteiten tot ƒ 7,-. Eén warme periode nog en ze zijn er weer volop. Dat is het nadeel van de teelt van peulen: het is een korte, maar hevige teelt, waardoor de plukkers het niet meer kunnen bijhouden en de markt wordt overvoerd.

Warmte hebben ook de asperges nodig. De aanvoeren blijven duidelijk achter op die van andere jaren. Gisteren kwam slechts 92 ton voor de klok. De superkwaliteit ging tot ƒ 11,- de kilo. Worden normaliter de lange messen op 24 juni neergelegd, te verwachten is, dat de meeste aspergestelers vanwege de laat op gang gekomen oogst en ook vanwege de vorstelijke prijzen nog enkele dagen zullen doorsteken.



Lachen kunnen na jaren ook weer de augurkentelers. Er worden prijzen betaald, die zij al jaren niet meer hebben gekend. De kleintjes kostten ƒ 3,- de kilo, de zure bommaten tot ƒ 1,50 de kilo.

Duur blijft de bloemkool. Zij deed ƒ 2,50 tot ƒ 3,50 per stuk. Goed betaald werd ook de broccoli: vorige week nog ƒ 12,- de kilo, gisteren tot ƒ 7,-. Voor rode en witte kool was er een hoogste druk van ƒ 1,32 de kilo; voor Chinese kool en spitskool een laagste druk van ƒ 0,65 de kilo. Koolrabi kwam aan twee kwartjes tot ƒ 0,65 per knol.

Prijzig is ook de natuursla: gewoon omdat er onvoldoende goede sla is. De beste kwaliteit deed negen dubbeltjes per krop, de tweede kwaliteit twee kwartjes tot zeven dubbeltjes. De ijsbergsla ging van zes dubbeltjes tot ƒ 1,15 per krop en de veldsla tot ƒ 4,- de kilo.

Goedkoop zijn de komkommers. De zwaargewichten brachten niet meer dan zes dubbeltjes per stuk op.

„Stinkend duur" zijn de zomerbloemen.

3000 werknemers gedwongen thuis te blijven

Daf Trucks stopt door stakingen in Duitsland

EINDHOVEN – Daf Trucks in Eindhoven stopt volgende week donderdag met een groot deel van de produktie. Die dag zal de laatste ploeg niet aan het werk gaan. Dat is een direct gevolg van de stakingen in de Westduitse metaal. Dit heeft een woordvoerder van het bedrijf vrijdagmiddag bevestigd. De afleveringen van trucks komen door dit besluit voorlopig niet in gevaar omdat er voldoende voorraden zijn.

Daf Trucks koopt op jaarbasis voor 300 miljoen D-mark in West-Duitsland. Het stopzetten van de produktie betekent dat 3.000 van de ongeveer 6.000 werknemers thuis kunnen blijven. „Hoe lang de produktie stil blijft liggen is niet te voorspellen. We hopen dat de komende week in Duitsland een oplossing wordt gevonden. Vooralsnog is besloten de produktie vier werkdagen stil te leggen. Daarna zien we wel weer", aldus de woordvoerder.

Het conflict in de Duitse metaal heeft de komende weken nog geen gevolgen voor de produktie bij Volvo Car. Volgens een woordvoerder van dit automobielconcern kan het bedrijf blijven doorproduceren tot 6 juli en op die dag begint de bedrijfsvakantie.

Exportcijfers weer bemoedigend

Nederland neemt voorsprong op andere EG-landen

DEN HAAG – De Nederlandse export is de afgelopen maanden niet alleen sterk gegegroeid, ook het aandeel op de buitenlandse exportmarkten is ten opzichte van de belangrijkste concurrenten in de Europese Gemeenschap gestegen.

Naar de belangrijke Noordamerikaanse markt werd door Nederlandse bedrijven in het afgelopen jaar 20 procent meer geëxporteerd dan het jaar ervoor. De belangrijkste Westeuropese concurrenten zagen hun marktaandeel in de VS stagneren (Frankrijk en de Bondsrepubliek) of zelfs teruglopen (Italië, Belgie, Luxemburg en vooral Engeland). In het eerste kwartaal van dit jaar heeft deze voor Nederland gunstige ontwikkeling zich nog sterker doorgezet.

Plan voor 2e Panamakanaal

WASHINGTON – De Verenigde Staten, Japan en Panama zullen binnenkort beginnen met beslissende voorbereidingen voor de aanleg van een tweede Panamakanaal. Er zal nog deze zomer een permanente commissie met zetel in Panama in het leven worden geroepen die samen met een groep deskundigen moet zorgen voor een afronde projectstudie.



● *De ondertekening van het huurcontract door de tijdelijk ABP-hoofddirecteur Ph. Leenman (midden) en de heren G. Wesly (rechts) en dr. O. Roth van Mercedes Nederland*

ABP bouwt voor 35 miljoen gulden Mercedes-garages

HEERLEN – Het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds betaalt de negen nieuwe vestigingen van Mercedes-Benz Nederland, waarvan de bouw eind mei is gestart. Met deze bouwopdracht is een bedrag gemoeid van 35 miljoen gulden. De directie van Mercedes Nederland en het ABP hebben een huurcontract voor tien jaar ondertekend.

Een van de nieuwe Mercedes-vestigingen wordt tussen Heerlen en Hoensbroek gebouwd, vlak bij de spoorlijn en autoweg. Daarin zullen de Mercedesgarage van Heerlen en de bedrijfswagenvestiging in Nuth worden ondergebracht.

BEURS-OVERZICHT

Iets omhoog

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs is vrijdagmiddag enigszins opgeveerd na de treurige aanblik die de ochtenduren boden met afwezigheid van vraag en een Dow Jones index die onder de 1100 was gezakt. Het leek toen snel bergafwaarts te gaan met ABN en KLM voorop, maar vanaf het begin van de middag begonnen de aandelenkoersen wat aan te trekken, met als gevolg dat de uiteindelijke verliezen redelijk beperkt bleven.

Dat neemt niet weg dat de algemene beursindex vrijdag op het dieptepunt van het jaar is terechtgekomen. Het indexcijfer zakte van 157,2 eind vorige week tot 152,2 vrijdag. Donderdag was de index nog 1,5 hoger. De omzet, die de hele week niet erg hoog is geweest, bleef ook vrijdag met ruim ƒ 466 miljoen, waarvan ƒ 254 miljoen aandelen, aan de lage kant.

ABN sloot ƒ 5,50 lager op ƒ 313, nadat in de ochtend het dieptepunt van ƒ 305,50 was bereikt. De overige banken leden beperkte verliezen. Alleen Westland Utrecht zakte verder af naar ƒ 81,50, een verlies van ƒ 3. Akzo ging ƒ 2,20 achteruit naar ƒ 83,20, Koninklijke Olie zakte ƒ 1,10 tot ƒ 153,50 en KLM beperkte het verlies, na op ƒ 147 te hebben gestaan, tot ƒ 2,50 op ƒ 151.

De verzekeraars hielden tamelijk goed stand. Nationale Nederlanden sloot zelfs hoger en wel ƒ 1 op ƒ 198. Amev eindigde op ƒ 146 waar hij vorige dag was gestopt. Alleen Aegon leed een verlies van ƒ 2 op ƒ 112,50. De uitgevers, bouwers, en scheepvaart waren in meerderheid zwak gestemd, evenals de overige actieve fondsen, waarvan Océ van der Grinten ƒ 4 kwijtraakte op ƒ 221 en Ahold ƒ 2,50 op ƒ 169.

Lokaal

De lokale markt vertoonde een ongeanimeerd beeld met weinig uitschieters. Unikap was met een verlies van 9,50 op ƒ 58,50 wel flink lager, evenals Rademakers die ƒ 15 lager tevergeefs werd aangeboden voor ƒ 360. Hollandia Kloos was ƒ 3 beter op ƒ 104 en Nijverdal ten Cate werd ƒ 4 meer waard op ƒ 165.

Wat verdiende de gemiddelde Duitser?

BONN – Het gemiddelde netto-inkomen van de huishoudingen in de Bondsrepubliek heeft verleden jaar 2824,77 mark per maand bedragen, 43,81 mark meer dan in het voorgaande jaar, zo heeft een Westduits bureau voor economisch onderzoek berekend. De verbetering van ongeveer twee procent bleef één procent achter bij de stijging van de kosten van het levensonderhoud. Het gemiddelde netto inkomen van de werknemers in de Bondsrepubliek bedroeg in 1983 1937,22 mark per maand, 47,82 mark meer dan in 1982. Mannen verdienden netto gemiddeld 2274,83 mark, vrouwen 1336,25 mark.

Exportdag van twee Kamers van Koophandel

VALKENBURG – De kamers van Koophandel van Heerlen en Maastricht organiseren dinsdag 19 juni in centrum Cocarde in Valkenburg eenexportdag. Spreker op deze middag is ex-staatssecretaris ir. W. Dik, die de belangen van de export voor de bedrijven en de mogelijkheden daartoe zal toelichten. Een zestiental instanties zal op deze middag met een voorlichtingsstand aanwezig zijn.. Deze exportmiddag begint om 15 uur en duurt tot ongeveer 17.30 uur. Alle geïnteresseerde Limburgse ondernemers zijn er welkom.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op vrijdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 36.770-ƒ 37.270, vorige ƒ 36.860-ƒ 37.360; bewerkt verkoop ƒ 39.140, vorige ƒ 39.230.

ZILVER: onbewerkt ƒ 820-ƒ 890, vorige ƒ 825-ƒ 895; bewerkt verkoop ƒ 940, vorige ƒ 940.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3.01	3.13
Engelse pond	4.10	4.40
Belgische frank (100)	5.33	5.63
Duitse mark (100)	110.50	114.50
Italiaanse lire (10.000)	17.40	19.40
Portugese escudo (100)	1.95	2.45
Canadese dollar	2.30	2.40
Franse franc (100)	35.25	38.25
Zwitserse frank (100)	133.00	137.50
Zweedse kroon (100)	36.75	39.75
Noorse kroon (100)	38.00	41.00
Deense kroon (100)	29.50	32.50
Oostenr. shilling (100)	15.85	16.35
Spaanse peseta (100)	1.93	2.18
Griekse drachme (100)	2.60	3.40
Finse mark (100)	51.50	54.50
Joegoslav. dinar (100)	1.80	2.80
Ierse pond	3.31	3.61

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	3.08175-8425
Pond sterling	4.2505-2555
Duitse mark	112.645-695
Franse frank	36.590-640
Belgische frank	5.5305-5355
Zwitserse frank	135.275-325
Japanse yen	132.38-2.48
Italiaanse lire	18.095-145
Zweedse kroon	37.945-995
Deense kroon	30.645-695
Noorse kroon	39.545-595
Canadese dollar	2.36875-7125
Oostenr. shilling	16.0450-0550
Ierse pond	3.4450-4550
Spaanse peseta	1.9870-9970
Australische dollar	2.7225-7325
Antilliaanse fls.	1.7000-7250
Surinaamse fls.	1.7100-7450
Saoedi riyal	87.65-87.90

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	153.70	152.20
Algemeen-lokaal	138.50	137.30
Internationals	170.30	168.40
Industrie	121.90	121.00
Scheep- en luchtvaart	151.50	149.00
Banken	211.20	209.10
Verzekering	363.40	363.30
Handel	140.40	137.70
CBS-oblig. index	99.90	99.80
Rendem. staatslening	8.38	8.38
waarvan 3-5 jaar	8.28	8.29
5-8 jaar	8.40	8.41
8 jaar en langer	8.69	8.69
nieuwste drie	8.70	8.70
rend. BNG-leningen	8.43	8.43
rend. bankleningen	8.39	8.40
rend. spaarbrieven	8.82	8.85

Huisbrand- en dieselolie goedkoper

ROTTERDAM – Dieselolie en gasolie/huisbrandolie gaan met ingang van vandaag bij de meeste oliemaatschappijen en zelfstandige handelaren 2,8 cent (inclusief btw) per liter in prijs omlaag. De benzineprijzen blijven vooralsnog ongewijzigd. Een liter diesel gaat bij de meeste zelftankstations 116,8 cent kosten. De prijzen van gasolie/huisbrandolie variëren dan van 89,7 tot 90,5 cent per liter voor leveringen van 4.000 liter en meer.

De prijsverandering is een gevolg van de daling van de noteringen op de internationale produktenmarkt. Onder meer uit concurrentie-overwegingen kunnen plaatselijk andere prijzen voorkomen.

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Aegon	114,00e	112,50
Ahold	172,50	169,00
Akzo	85,00	82,50f
ABN	318,50	313,00
Amev	145,50	146,00
Amro-bank	56,60	56,60
Boskalis Westm.	30,70	30,50
Dordtsche Petr.	142,60	141,20
Dordt. Petr. pref.	142,20	139,50
Elsevier-NDU	74,20	73,00
FGH	48,50	47,50
Gist Brocades	132,00	132,50
Heineken	120,80	118,70
Heineken Hld.	110,00	107,50
Holl. Betongroep	100,50	100,00
Hoogovens	50,00	48,80
KLM	152,60	149,00
Kon. Olie	154,30	153,20
Nat. Ned.	197,00	198,50
NedLloyd groep	109,50	107,50
NMB	126,50	125,20
Océ-Grinten	225,50	222,00
Van Ommeren	26,90	26,70
Pakhoed cert.	58,70	58,10
Philips	44,00e	43,10f
Robeco	60,30	59,70
Rodamco	137,70	137,70
Rolinco	57,40	56,50
Rorento	199,30	200,00
Unilever	243,30e	242,80
Ver. Bezit VNU	142,50	140,00
Volker Stevin	26,90	26,30
Westland U.H.	84,50	83,00

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	127,70	127,60
12.50 id 81-91	115,90	115,90
12.25 id 81-88	110,30	110,30
12.00 id 81-91	112,50	112,60
12.00 id 81-88	108,20	108,30
11.75 id 81-91	109,10	109,10
11.50 id 80	109,00	109,20
11.50 id 81-91	110,90	111,00
11.50 id 81-92	112,10	112,20
11.50 id 82-92	112,20	112,30
11.25 id 82-92	116,30	111,40
11.25 id 81-96	111,30	116,30
11.00 id 81-88	106,30	106,40
11.00 id 82	110,80	110,90
10.75 id 80	109,70	109,70
10.75 id 81	107,70	107,70
10.50 id 74	103,00	103,00
10.50 id 80	112,80	112,80
10.50 id 82-89	108,40	108,50
10.50 id 82-92	105,90	105,90
10.25 id 80-90	110,40	110,40
10.25 id 80-87	104,30	104,40
10.25 id 82-92	111,00	111,00
10.00 id 80	104,80	104,80
10.00 id 82-89	106,70	106,50
10.00 id 82-92-2	104,20	104,30
10.00 id 82-92	106,50	106,90
9.75 id 74	103,30	103,30
9.50 id 76-91	103,00	103,00
9.50 id 76-86	102,10	102,10
9.50 id 80-95	104,50	104,50
9.50 id 83-90	105,00	105,10
9.25 id 79-89	102,60	102,60
9.00 id 75	101,10	101,10
9.00 id 79-94	101,60	101,60
9.00 id 83-93	102,70	102,70
8.75 id 75-1	101,30	101,30
8.75 id 75-2	101,30	101,30
8.75 id 76-96	101,20	101,20
8.75 id 79-94	100,80	100,80
8.75 id 79-89	101,00	101,00
8.50 id 75-90	100,50	100,50
8.50 id 75-91	100,40	100,40
8.50 id 78-93	100,40	100,40
8.50 id 78-89	101,00	101,00
8.50 id 79-89	101,00	101,00
8.50 id 83-94	99,80	99,90
8.50 id 84-91-1	99,80	100,70
8.50 id 84-91-2	100,80	100,10
8.50 id 84-94	100,10	99,90
8.25 id 76-96	99,30	99,30
8.25 id 77-92	99,80	99,80
8.25 id 77-93	99,80	99,80
8.25 id 79-89	100,80	100,80
8.25 id 83-93	100,10	100,00
8.25 id 84-94	98,60	98,60
8.00 id 69-94	98,70	98,70
8.00 id 70-95	98,60	98,60
8.00 id 71-96	101,30	101,30
8.00 id 70-1	100,60	100,60
8.00 id 70-2	100,30	100,30
8.00 id 70-3	98,20	98,20
8.00 id 76-91	98,90	98,90
8.00 id 77-97	98,00	98,00
8.00 id 77-87	100,80	100,80
8.00 id 78-88	100,60	100,60
8.00 id 83-93	98,50	98,60
7.75 id 71-96	97,20	97,20
7.75 id 73-98	97,10	97,10
7.75 id 77-97	97,30	97,30
7.75 id 77-92	98,70	98,70
7.75 id 82-93	97,00	97,00
7.50 id 69-94	97,10	97,10
7.50 id 71-96	96,50	96,50
7.50 id 72-97	95,80	95,80
7.50 id 78-93	97,10	97,10
7.50 id 78-88-1	99,40	99,40
7.50 id 78-88-2	99,60	99,60
7.50 id 83-87-90	97,20	97,20
7.50 id 83-90-2	97,30	97,30
7.20 id 72-97	94,50	94,50
7.00 id 66-91	96,10	96,10
7.00 id 66-92	95,80	95,80
7.00 id 69-94	95,20	95,20
6.75 id 78-98	93,60	93,50
6.50 id 68-93-1	93,50	93,50
6.50 id 68-93-2	93,50	93,50
6.50 id 68-94	93,40	93,40
6.25 id 66-91	94,20	94,50
6.25 id 67-92	93,70	93,70
6.00 id 67-92	94,00	94,00
5.75 id 65-90-1	95,00	95,20
5.75 id 65-90-2	94,00	94,00
5.25 id 64-89-1	94,10	94,10
5.25 id 64-89-2	94,40	94,40
5.00 id 64-94	91,70	91,30
4.50 id 59-89	93,80	94,20
4.50 id 60-85	99,00	99,00
4.50 id 60-90	94,80	94,80
4.50 id 63-93	90,80	90,80
4.25 id 59-84		—
4.25 id 60-90	93,00	93,00
4.25 id 61-91	92,30	92,30
4.25 id 63-93-1	90,90	90,90
4.25 id 63-93-2	91,20	91,20
4.00 id 61-86	96,40	96,40
4.00 id 62-92	91,10	91,10
3.75 id 53-93	90,00	90,00
3.50 id st.47	92,70	93,50
3.50 id 56-86	96,30	96,30
3.25 id 48-98	88,40	93,50
3.25 id 50-90	93,10	93,10
3.25 id 54-94	89,00	89,00
3.25 id 55-95	88,90	88,90
3.25 id 55-85	97,20	97,00
12.00 BNG 81-06	123,00	122,90
11.00 id 74-84	102,00	102,00
11.00 id 81-06	114,10	113,80
9.50 id 74-99	104,30	104,30
9.50 id 75-85	101,40	101,30
9.50 id 76-01	104,80	104,80
9.00 id 75-00	101,50	101,50
8.75 id 70-95	101,20	101,20
8.75 id 70-90	102,00	102,00
8.75 id 75-00	101,10	101,10
8.75 id 77-02	101,40	101,40
8.50 id 70-95	100,10	100,00
8.50 id 70-85	100,80	100,90
8.50 id 73-98	100,00	100,00
8.25 id 70-96	99,20	99,30
8.25 id 70-85	100,80	100,80
8.25 id 76-01	98,70	98,70
8.00 id 69-94	98,00	98,10
8.00 id 71-96	97,60	97,60
8.00 id 72-97	97,60	97,60
8.00 id 75-00	97,40	97,40
7.60 id 73-98	95,30	95,30
7.50 id 72-97	95,60	95,50
7.25 id 73-98	93,90	94,00
7.00 id 66-91-1	96,10	96,10
7.00 id 66-91-2	96,20	96,20
7.00 66-4	96,30	96,40
7.00 id 72-97	93,90	93,90
6.75 id 67-92	94,90	94,90
6.75 id 68-93	94,60	94,50
6.50 id 67-92	94,10	94,10
6.25 id 67-92	93,30	93,60
6.00 id 65-90-1	95,00	95,10
6.00 id 65-90-2	94,60	94,60
5.75 id 65-2	94,50	94,50
5.50 id 65-90	94,20	94,20
5.25 id 64-89	94,80	94,80
5.25 id 65-90	93,80	94,00
5.00 id 58-88	95,30	95,20
5.00 id 64-89	93,80	93,90
4.75 id 58-88	95,60	95,60
4.50 id 58-89	94,40	94,60
4.50 id 59-84	99,30	99,30
4.50 id 60-85	98,20	98,20
4.50 id 62-92	91,40	91,50
4.50 id 62-93	91,30	91,40

Converteerbare obligaties

6.75 Amro 73	99,00	99,00
8.50 Boskalis	—	88,30
11.00 Bredero	104,80	104,80
6.25 Buhrm. T	—	—
7.25 Buhrm. T	100,20	100,20
7.00 Credit L.B.N.	—	96,70
4.00 Elaion	99,00	99,00
7.25 Furn. 73	94,00	93,00
7.25 Kappa 73	96,50	96,50
8.75 KNSM	99,30	99,30
8.75 KBB	89,50	89,50
7.25 M'intosh	—	—
9.00 Meneba	99,50	100,50
7.75 Nutricia	144,00	140,00
8.00 Nijverd.	144,00a	144,00a
6.50 Océ-Gr.	121,00	120,00
10.00 Pont	99,00	100,00
7.50 Proost B.	98,50	98,50
6.50 Rolinco	77,00	77,00
8.00 Sanders	97,00	97,00
8.75 Schuitema	—	200,00
14.00 SHV-Hld.81	132,00	132,30
8.75 Stev. Gr.	95,50	95,50
9.00 VMF-St.	98,00	97,30
8.50 Volk. Stev.	90,80	90,80
7.00 W'have	153,00	153,00
7.00 W'samen	102,20	102,00
8.75 W.U.Hyp.	100,50	101,00

Binnenlandse aandelen

ACF Hold.	156,00	158,00
Asd. Rubber	7,00	7,90d
Asd. Rijtuig	255,00	255,00
Ant. Brouw	—	—
Ant. Verf.	251,00	249,00
Ass. St. R'dam	100,00	99,50
Audet	205,00	205,00
Aut. Ind Rt.	850,00	850,00
Bam Hold.	51,30	50,00e
Batenburg	342,00	345,00
Beek van	88,50	88,00
Beers	136,80	135,00
Begemann	93,00	92,50
Belindo	377,50	379,80
Berkel P.	29,50	29,50
Blydenst. C	270,50	270,50
Boer Druk	118,00	118,00
Bols	85,20	84,50
Borsumij W.	241,50	231,001
Braat Bouw	170,00	167,00
Breevast	205,00	198,00
Breevast (cert.)	202,00	196,00
Bredero	180,00	180,50
Bredero (cert.)	170,00	170,50
Buhrm. Tett.	66,00	64,50
Cal. hold. NV	35,30	35,40
Calvé-D. cert.	322,00	320,50
id. 6 pct. cert.	1860,00	1850,00
Centr. Suik.	128,00	126,00
id. cert.	128,80	126,00
Ceteco	158,00	157,00
id. cert.	153,00	152,00
Chamotte	14,20	14,00
Cindu-Key	26,50	25,70
Claimindo	365,00	365,00
Credit LBN	46,00	45,00
Deli mij.	69,00	66,00
Desseaux	64,00	62,60
Dorp en co.	100,00	100,00
Econosto	62,20	61,80
Emba	220,00	220,00
Eriks	115,00	113,00
Fokker	47,20	46,80
Furness	29,00e	30,50
Gamma H.	88,10	87,00e
id. 5 pct.	20,40	20,40
Gel. Delft c.	135,00b	138,00
Gerofabr.	—	—
Giessen	97,00	96,00
Goudsmit	70,00a	70,00a
Grasso	290,00	285,00a
Hagemeijer	42,50	42,00
Hoek's Mach.	53,20e	53,50e
NV Holdoh.	197,00	198,00
Holec	74,50	73,00
HALL Trust	202,00	201,00
Holl. Sea Searc.	3,35	3,35
Holl. Kloos	101,00	104,00
Hunt. Douglas	25,50	25,50
IHC-Inter	44,00	44,90
Ind. Maatsch.	221,00	225,00b
IBB Kondor	281,00	275,00
Internat. M.	34,90	34,10
Kempen B.	118,00	118,00
Klene S.	337,00	340,00
Kluwer	—	128,00
KBB	35,00	34,00
id. cert.	32,80	32,50
id. 6 cum.	14,50	14,50
KNP	85,00	84,00
Krasnap.	103,00	101,80
Landre Gl.	128,50	124,50
Leids. Wol.	90,00	87,00
Macintosh	202,00d	202,00e
Maxw. Petr.	360,00	355,00
Medicopharma	92,00	90,00
Meneba	52,20	51,80
MHV A'dam	12,80	12,80
Moeara En.	643,50	643,50
id. 1-10	8320,00	8320,00
id. 1-4	1870,00	1780,00
Mulder	1060,00	1060,00
Mijnb. W.	800,00	800,00
Naarden	36,00	36,00
Naeff	144,50	144,00
Nagron	23,80	23,60
NBM-Bouw	7,80	7,80
Nedap	795,00	795,00
Ned. SHB	161,80	160,10
Ned. Springst.	3790,00	3790,00
Nierstrasz	880,00	880,00
Norit	105,80	105,00
Nutricia GB	100,00	97,50
Nijverdal	161,00e	165,00
Orenstein	241,00	241,00
Otra	81,60	81,70
Palembang	—	—
Palthe	53,00	51,50
Pont Hout	66,90	66,00
Porcel Fles	99,50	99,60
Proost en Br.	156,00	152,00
Rademakers	—	360,00a
Ravast NV	—	—
Reesink	276,00	276,00
Riva	1104,00e	1095,00
id. cert.	1098,00e	—
Rohte en Jisk	72,00e	—
Rommenholl.	414,00	414,00
Rijn-Schelde	3,50	3,50
Sanders	133,00	131,00
Sarakreek	104,00	104,00
Schuitema	242,50	241,00
Schuppen	245,20	—
Schuttersv.	42,00e	42,50
Smit Intern.	35,80	33,10
Telegraaf	211,00	206,00
Textiel Tw.	120,00	117,00
Tw. Kabel h.	283,00	285,00
Twynstra en G.	34,00	33,50
Ubbink	—	148,00
Ver. Glasf.	320,00	320,00
VMF-Stork	113,00	112,50
Verto cert.	44,10	43,20
VRG Gem. Bez.	66,50	65,00
Wegener cert.	54,50	53,50
Wessanen	119,00	117,80
Westhaven Asd.	245,00	243,00
Wolters Samson	176,50	173,50
Wyers	41,10	41,00
Wijk en Her	108,20	109,20

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	216,00	213,00
Alg. Fondsenb.	145,00	144,00
Alrenta	132,20	132,30
America Fnd.	221,00	220,00
Binn. Belf. VG	144,50	144,50
B.O.G.	134,50	134,50
Chemical F.	25,20	25,00a
Col. Growth Sh.	25,70	25,50
Concentra	20,00	20,10
Goldmines	1490,00	1480,00
Holland F	37,40	36,70
Interbonds	588,00	588,00
Japan Fund	36,00	35,00
Leveraged	132,50	134,00
New York Ind.	—	1100,00
Obam	120,00	119,00
Old Court Dlr.	100,50	101,00
Sci Tech.	9,45	9,40
Technology	31,90	31,80
Tokyo PH	116,00	115,00
Unifonds	18,60	18,80
Vance. Sand	—	17,50
Viking	47,50	47,00
Wereldhave	176,00	175,50

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	26,60	26,40
Am. Motors	4,25	4,20
Am Tel. & Tel.	15,65	15,50
Ameritech	67,00	66,60
Asarco	24,90	24,70
Atl. Richf.	47,25	45,35
Bell Atlantic	70,25	69,40
Bell South	29,40	29,00
Beth. Steel	20,25	19,60
Boeing Comp.	—	42,00
Burroughs	—	50,25
Citicorp.	27,50	27,80
Colgate	—	—
Cons. Foods	—	—
Control Data	31,80	31,00
Dow Chemical	—	26,80
Du Pont	46,50	44,85
Eastman Kodak	65,50	65,75
Exxon Corp.	40,10	40,00
Fluor Corp.	17,60	17,25
Ford Motor	36,80	35,50
General Electr.	52,60	52,60
General Motors	64,60	62,60
Gillette	—	—
Honeywell Inc.	49,60	49,60
IBM	104,65f	100,50
Intern. Flavor	24,35	24,35
Intern. Paper	47,50b	46,90
I.T.T.-Corp.	34,15	32,80
Litton Ind.	—	71,90
Lockh. Aircraft	—	35,50
LTV Corp.	13,30	12,60
Mobil Oil	—	26,40
North Am. Phil.	30,40d	30,60
Nynex	61,60	61,40
Occ. Petr. Corp.	30,50	30,50
Pacific Telesis	56,20	55,40
Pepsico	43,00	41,90
Philip Morris	64,90	65,35
Philips Petrol.	—	35,80
Polaroid Corp.	27,90	27,70
Quaker Oats	—	—
RCA	31,00	30,50
Rep. Steel	24,50	23,85
Schlumberger	47,50	46,75
Sears Roebuck	30,15	30,00
Shell Oil	56,40	56,50
Southw. bell Corp	57,50	56,50
Sperry Corp.	37,50	37,20
Stand. Oil of Cal.	—	35,10
Tandy	27,60	27,10
Texaco	33,75	—
Texas Instruments	129,40	125,25
Union Carbids	50,75	49,50
Union Pacific	—	39,00
U.S. Steel	26,30	25,70
U.S. West	59,25	58,80
Warner Lambert	30,25	29,75
Westingh. El.	21,80	21,50
Woolworth	34,20	33,20
Xerox Corp.	36,50	36,25

Certificaten (buit. aand.)

All.Lyons	—	150,00
AMAX Inc.	66,00	67,80
Amer. Home Pr.	162,00	161,50
Amer. Motors	13,00	13,00
ATT (Nedam)	45,20	45,20
ASARCO Inc.	71,00	71,00
Atl. Richfield	144,00	144,00
Boeing Comp.	—	126,50
Burroughs	156,30	154,10
Can. Pac. Ent.	91,40	91,00
Chrysler	73,00	69,80
Citicorp	85,00	85,00d
Colgate-Palm.	70,80	69,70
Control Data	94,00	92,00
Dart & Kraft	241,70	245,00
Dow Chemical	83,00	—
Eastman Kod.	200,50	201,70
Exxon Corp.	123,50	123,20
Fluor Corp.	54,50	54,50
Ford Motor	111,50d	109,50
Gen. Electric	160,80	161,10
Gen. Foods	161,50	—
Gen. Motors	198.30	194.00
Gillette	—	138.70
Goodyear	—	75.00
Hitachi	850.00	850.00
Inco	28.50	28.20
IBM	312.50	300.80d
Int. Flavors	—	73.50
ITT	102.80	99.50
Kroger	98.00	—
Litton Ind.	223.00	223.50
Lockheed Corp.	—	109,50
Merck & Co	278,00	281.50
Minn. Mining	236.00	—
Mitsubishi Elec.	400.00	400.00
Nabisco Brands	140.00	137.00
North Am. Phil.	92.40	92.30
Pepsico	131.40	128.80
Philip Morris	196.00	201.00
Philips Petr.	113.00	111.00
Polaroid Corp.	78.50	77.90
Procter & Gam.	159.00	157.00d
Quaker Oats	180.00	180.00
RCA Corp.	94.00	93.00
Schlumberger	145.50	144.70
Sears Roebuck	93.50	93,50
Shell Canada	57.70	59.30
Shell Oil	171.50	171.00
Sperry Corp.	112.20	111.70
Stand. Oil Calif.	111.00	107.00
Tandy Corp.	82.10	81.10
Texas Instr.	395.00	385,00
Union Pac.	121.00	—
US Steel	78.80	78.00
Warner-Lam.	—	92.00
Westingh. El.	67.00d	65.50
Woolworth	103.80	101.00
Xerox Corp.	107.20	107.00

Eurobonds

Aegon 84-91	92.85	93.20
Aeg.-En. 82-87	105.35	105.60
Amev 77-87	97.75b	98.00b
Amro 82-89	99.15	99.70
Amro 83-90	87.60	87.60
Rabo 83-91	88.70	89.00
DSM 84-91	89.50	89.80
DSM 76-88	90.20	90.50
DSM 77-87	89.50	90.10
Gist-Br. 77-85	99.50	99.50
Nat. Ned. 76-88	—	91.50
Gasunie 84-91	89.90	90.30
Gasunie 83-90	88.20	88.50
Philips 83-90	75.80	76.30
Unilever 80-90	90.10	90.80
Unilever 79-87	92.10	92.75

Converteerbaar

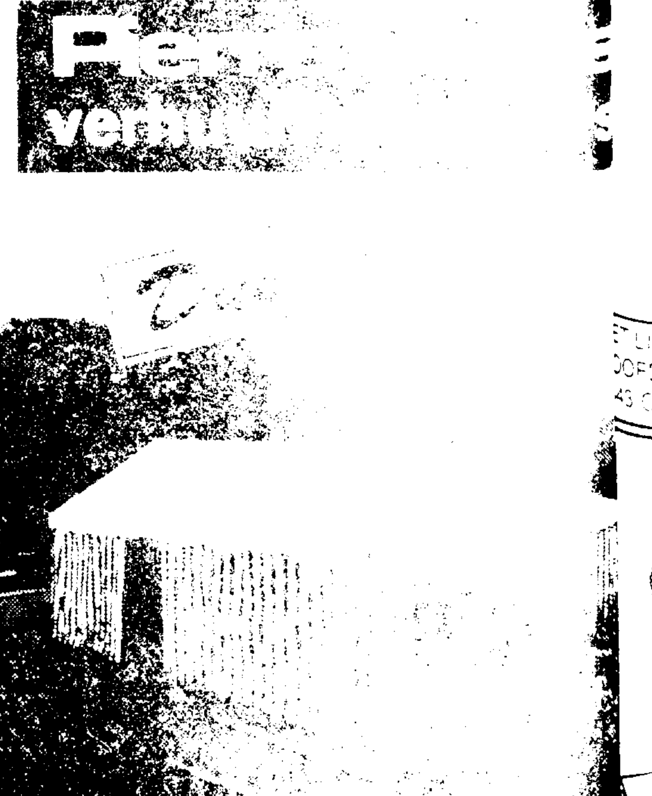
Akzo 69-89	—	94.00
Amro 69-89	—	—
Elsev. 80-95	118.00	118.00
Gist-Br. 69-89	185.00	185.00
Hoogov. 68-88		

a=laten b=bieden
d=ex-dividend
e=gedaan-bieden
f=gedaan-laten
g=bieden en ex-dividend

HEREN & JONGENS MODE
VOOR JONG & MINDER JONG
PIETERS DORTU



Alle vaders op z'n mooist: dat is Pieters-Dortu op z'n best!



KANTO

TWEE VERKOPERS KOPIEERSYSTEMEN

K S V

docenten (m/v)

PITON VERKOOP NEDERLAND

AGENT M/V

LIMBURG

PITON VERKOOP NEDERLAND

ZUIDLIMBURGSE LABORATORIUMSCHOOL SITTARD

Hoger en middelbaar laboratoriumonderwijs

Opleidingen van laboratoriummedewerkers voor bedrijfsleven, ziekenhuizen en research-instellingen

DOCENTEN (m/v) AVONDSCHOOL

op 1e-, 2e- en 3e-graads niveau

In het deeltijd-laboratoriumonderwijs ... avondschool van de Zuidlimburgse Laboratoriumschool Sittard

Wiskunde en statistiek	(1e en 2e gr.)		(1e en 2e gr.)
Numerieke wiskunde			(1e gr.)
Computerkunde en informatica	(1e ...)		(1e gr.)
Natuurkunde			(3e gr.)
Chemische thermodynamica			(3e gr.)
Fysische meetmethoden			(3e gr.)
Algemene chemie			(1e en 2e gr.)
Analytische chemie			(1e en 2e gr.)

De avondlessen worden gegeven van 18.30-21.30 uur ...

Het bezit van een onderwijsbevoegdheid ... vak is vereist.

Schriftelijke sollicitaties binnen 7 dagen na het verschijnen ... te richten aan de direkteur van de Zuidlimburgse Laboratoriumschool Sittard, drs. W.C.H. ..., Montgomerystraat 7, 6135 BW Sittard, onder vermelding van de kode 84-2 ...

BEHEERDERSECHTPAAR

direct werk op kantoor voor

electromonteur

MTS-electro

MTS-electronica

randstad uitzendbureau

MUZIEKSCHOOL GELEEN

docent(e) viool

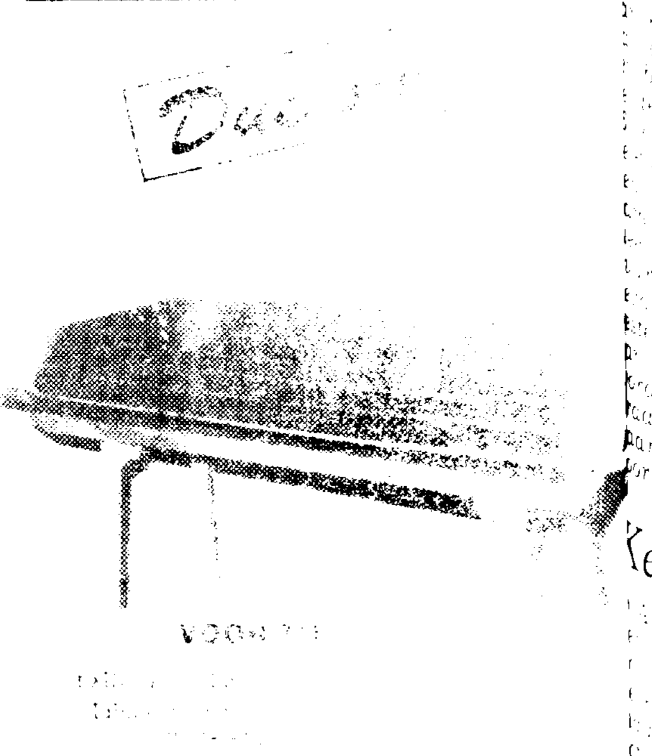
provincie limburg

rectificatie

beleidsmedewerk(st)er rechtspositie m/v

vac.nr. C 84-5

... maximaal f 5.534 ... per maand



de rijksoverheid vraagt

De rijksoverheid wil meer vrouwen in dienst nemen. Daarom worden vooral ook zij uitgenodigd te solliciteren.

adjunct-accountant (mnl./vrl.)

vac.nr. 4-2642/1172

Ministerie van Financiën
Centrale Accountantsdienst

De Centrale Accountantsdienst is behalve met accountantswerkzaamheden voor de minister van Financiën ook belast met dergelijke werkzaamheden in opdracht c.q. ten behoeve van andere ministers.

Functie-informatie: uitoefenen van controle en instellen van bijzondere onderzoeken bij rijksdiensten en andere overheidsinstellingen, bij particuliere bedrijven of instellingen waarbij het Rijk financieel en/of bestuurlijk betrokken is; geven van adviezen van bedrijfseconomische en administratief organisatorische aard.

Vereist: NIvRA opleiding tot administratieve organisatie, dan wel volledig SPD of een hiermee vergelijkbare opleiding. Een zodanige controle-ervaring dat zelfstandig bijzondere onderzoeken en controles kunnen worden verricht, incl. een adequate rapportage. Kennis en ervaring op het gebied van de controle van de geautomatiseerde gegevensverwerking.

Standplaats: Heerlen.

Salaris: max. f 4746,- per maand.

Sollicitaties inzenden voor 7 juli 1984.

Bovengenoemde (bruto)salarissen zijn in het algemeen afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring en zijn exclusief 7½% vakantie-uitkering.

Schriftelijke sollicitaties, indien niet anders aangegeven, onder vermelding van het bij de gewenste functie genoemde vacaturenummer (in linkerbovenhoek van brief en envelop en voor elke vacature een afzonderlijke brief) en uw huisadres met postcode, zenden aan de Rijks Psychologische Dienst, Prins Mauritslaan 1. Corr. adres: Postbus 20013, 2500 EA 's-Gravenhage.

Een mededeling van ontvangst van uw sollicitatiebrief wordt u door het desbetreffende ministerie, de dienst of instelling toegezonden.

ro

OPLEIDINGSINSTITUUT
„DE THERMEN"

eenjarige dagopleiding

- **secretaresse**
- **receptioniste**

ook als avondopleiding



Fliesenleger (TEGELZETTER)

als Subunternehmer per sofort gesucht.

Fliesen ZILLGENS GmbH
5130 Geilenkirchen
Tel. 09-49-2451/8070

Het bestuur van de stichting R.K. M.D.G.O. Westelijke Mijnstreek te Sittard roept voor de school „C.I.O.S. – Mariaheem" sollicitanten op voor de funktie van docent aan:

A. de opleiding tot gespecialiseerd gezinsverzorgende

– sociologie

Bevoegdheid volgens de W.V.O. ... 25 uur per jaar ...

– psycho-pathologie

B. de middelbare beroepsopleiding tot verzorgende (M.B.O. - V.Z.) in het vak:

– drama

Bevoegdheid volgens W.V.O. ... 2 uur per week

Schriftelijke sollicitaties binnen 8 dagen te richten aan het bestuur van bovengenoemde school, P.a. Pres. Kennedysingel 18, ... AC SITTARD.

Woonkultuur's voorjaars zitmeubelshow.

Leder of stof, modern of stijl, moderne pasteltinten of klassieke kleuren...

alles zit goed bij Woonkultuur.



Woonkultuur's zitmeubels zijn een streling voor uw oog... én uw rug. U voelt zich totaal ontspannen in een salon van onze nieuwe kollekties. Zo hoort het ook: een zetel moet op de eerste plaats lekker zitten. Bovendien zijn al onze zitkombinaties oogstrelend mooi. Welke ook uw smaak is, Woonkultuur heeft er een salon voor.

De allerlaatste kreaties uit de meubelwereld zijn een openbaring van verrassende kleuren, strakke of vloeiende lijnen, rustige (rustgevende) harmonieën. En over de kwaliteitsservice van Woonkultuur hoeven we niet meer uit te weiden.

De prijs? Een 3-2 zit kombinatie in leder vindt u reeds vanaf FL 3995, en een 3-2 zit kombinatie met stoffen bekleding al vanaf FL 1995.

Kom eens enkele Woonkultuur-zetels proberen tijdens dit weekend. Uw rug zal zijn ogen niet geloven.

Meubels die "het" nu eenmaal hebben.

Iedere zondag open van 10 tot 18 uur.

woonkultuur zutendaal

Autobaan Heerlen-Antwerpen afslag Zutendaal.

Genk, Sittard, Stein, Zutendaal, Lanaken, Maastricht, Bilzen, Heerlen, Valkenburg

Dorpsstraat 24, B-3601 Zutendaal, tegenover de kerk. Tel. 09-3211350518. Op slechts 13 km van Maastricht, 35 km van Heerlen en 20 km van Geleen. Dagelijks open van 10 tot 19 uur, zaterdag en zondag van 10 tot 18 uur, woensdag gesloten. Levering zonder kosten naar Nederland, inklusief BTW. Geen grenskosten.

Pierre Boels verhuurt bijna alles

Dus ook



Pierre Boels verhuurt bijna alles

Dus ook

RECREATIEOBJECTEN

Pierre Boels verhuurt bijna alles

Dus ook



ZONNEHEMELS

BEL VOOR INFORMATIE
SITTARD 04490-23131

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Zaterdag 16 juni 1984 ● Pagina 9

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.

ilver

Het is niet alles goud wat blinkt en voor zilver geldt dat ook. Dat heeft een inwoner van Heerlen gisteren gemerkt die van een Duits sprekende man aan de deur een 64-delig zilveren bestek kocht. Eigenlijk wilde de verkoper voor de casette 400 gulden hebben, maar toen de koper in spé 'slechts' 265 gulden in huis bleek te hebben, nam hij daar ook genoegen mee. Goedkoop blijkt vaak duurkoop en dat was het in dit geval ook, want het zilver op het bestek bleek zo dun dat er best van blad-zilver gesproken kan worden. Het is nog maar de vraag of je ermee kunt eten. En daar is bestek toch eigenlijk voor, nietwaar?

Kermis

Als het nu eens een beetje lekker weer is in het weekeinde dan kunt U bijvoorbeeld naar de kermis in Brunssum gaan, maar er staan nog meer leuke activiteiten op het programma. Wat dacht U van de straatmarkt en het standwerkersconcours vandaag op de Anjelierstraat in Nieuw-Einde. Mocht U nog iets heel nieuws willen proberen dan raden we U aan zondag naar de Langeberg in Brunssum te gaan, want daar vindt het fietspompen plaats. En wat dat fietspompen precies is moet Uzelf maar eens gaan bekijken.

Vader

Vandaag hebt U nog de mogelijkheid iets te verzinnen voor vaderdag. Het probleem is dat vaak teruggegrepen wordt op 'moederdagelijkse' elementen voor deze feestdag. Maar wat heeft pa er nu eigenlijk aan dat hij thee op bed krijgt en niet hoeft af te wassen? Wij vermoeden dat pa heel wat anders wil. Toon Hermans heeft ooit eens in een liedje 'Vader wil nog wel eens wat' een tipje van de met een goedmoedige sluier bedekte vaderlijke geneugten opgelicht. Misschien wil vader gewoon voetbal kijken. Volgens ons is dat één van de meest deugdelijke geneugten die een man kan hebben. Dus.....

Klus

Om de nieuwe centrale antenne te kunnen plaatsen op de 'hoge flat' van de gemeente Kerkrade, moest gisteren gebruik worden gemaakt van een grote kraan van de firma Mathijssen uit Nuth. Het zeventig meter hoge gevaarte trok veel bekijks. Het in elkaar zetten van de kraan duurde ruim anderhalf uur en daarna moest nog aan het eigenlijke karwei begonnen worden. De centrale antenne gaat over enige tijd signaal leveren voor de kabel-t.v. in Kerkrade. Aangezien men in Kerkrade gewend is op hoge punten kerststerren en WMC-emblemen neer te zetten, hebben zij er veel vertrouwen in dat deze antenne een goed plaatsje gekregen heeft.

Borrel

Hij vond die hele rakettendebat op t.v. maar droge kost en daarom had hij de borrelfles maar naast de stoel gezet, zodat hij af en toe kon nippen. Hij wilde niet naar bed, omdat het best spannend was of het kabinet zou vallen over deze kwestie. Het kabinet viel niet, maar de man (die overigens niet in Simemig woont) in kwestie wel helemelijk in slaap. Hij werd 's morgens bij een ruisende t.v. wakker. Zo spannend was het allemaal dus ook weer niet.

Opkomstpercentage verkiezingen ver onder landelijk gemiddelde

Oostelijke Mijnstreek toont geen interesse voor Europa

OOSTELIJKE MIJNSTREEK – In de gemeente Kerkrade heeft de Europese verkiezingen nog geen 40 procent van de kiezers naar de stembus weten te lokken. Slechts 39,02 procent van alle stemgerechtigden in deze grensgemeente kwam zijn stem uitbrengen. Ook in de andere grotere gemeenten in de Oostelijke Mijnstreek was de opkomst matig, in de kleinere gemeenten lag het opkomstpercentage iets hoger.

Opkomstpercentages bij verkiezingen Europees parlement 1984 en 1979 en Tweede Kamerverkiezingen in 1982.

	EK 1984	Ek 1979	TK 1982
HEERLEN	42,14	51,3	70,2
KERKRADE	39,02	48,9	67,3
LANDGRAAF	42,87	51,3	71,9
BRUNSSUM	43,00	54,2	79,7
ONDERBANKEN	50,50	61,2	79,7
SIMPELVELD	56,00	62,5	82,8
VOERENDAAL	48,88	58,6	80,5
NUTH	53,10	54,3	82,1

Landelijk gezien kwam (volgens de prognose van Intomart) 52,6 procent naar de stembus. Het staat dus nu al vast dat de Oostelijke Mijnstreek daar in totaliteit ver onderblijft. Bij de vorige Euroverkiezingen in 1979 was dat ook het geval maar toen ging toch nog 55,8 procent van de stemgerechtigden in de Oostelijke Mijnstreek naar het stemlokaal.

Opmerkelijk is het verschil tussen de grotere plaatsen (Heerlen, Kerkrade, Landgraaf en Brunssum) en de kleinere gemeenten in de regio. Uitschieters zijn wel Kerkrade met slechts 39,02 procent en Simpelveld met 56 procent. Maar ook binnen de gemeenten bleken er bijzonder grote verschillen te zijn tussen de stembureaus onderling. Het varieert van rond de 30 tot 65 procent. Hoewel de gemeenten niet bevoegd waren uitslagen te geven van de juiste stemverhoudingen na de verkiezingen (dat wordt zondagavond pas gedaan) werd gistermiddag toch besloten de percentages van opkomst bekend te maken.

Uitslag

De uitslag van de verkiezingen is door het hoofdstembureau van elke gemeente naar het Ministerie van Binnenlandse Zaken gestuurd. Zondagavond als de stembussen ook in de andere lidstaten zijn geleegd wordt de totale uitslag bekend gemaakt.

Burgemeester Reijnen van Heerlen vond het jammer dat de opkomst zo gering is geweest maar hij kon zich niet voorstellen dat de Europese gedachte in de Oostelijke Mijnstreek minder verbreid is dan elders in het land.

„Ik denk eerder dat het aan de sociale structuur van onze regio ligt. Het gaat bij ons minder florisant en dat motiveert de mensen niet." Reijnen is voor het CDA kandidaat voor het Europese parlement. Hij staat op de tiende plaats, naar verwachting haalt het CDA negen zetels, maar zekerheid daarover bestaat pas zondagavond.

Machteloos

Wethouder Jan van Leeuwenstein zei in een eerste reactie gistermiddag dat de lage opkomst van de bevolking een bewijs is voor de desinteresse in de politiek. „De mensen hebben kennelijk het gevoel niet dat ze direct invloed kunnen uitoefenen."

Van Leeuwenstein vindt dat de politieke partijen in Nederland, maar ook in de regio en zeker in Kerkrade de hand in eigen boezem moeten steken en werkelijk iets moeten gaan doen om de interesse van de kiezers voor de politiek terug te brengen.

Victor Beckers overleden

HEERLEN – Op de leeftijd van 82 jaar is Tweede Pinksterdag in Heerlen de heer Victor (Sjef) Beckers overleden. De heer Beckers was jarenlang gemeente-ontvanger in Heerlen. Hij was drager van vele onderscheidingen, waaronder het ridderschap in de Orde van Oranje Nassau. Daarnaast was hij erelid van verscheidene verenigingen.

Sjef Beckers is in de oorlog zeer actief geweest in het verzet. Hij heeft een belangrijke rol gespeeld bij de ontsnapping van geallieerde vliegers. Hij kreeg daarvoor zowel een Britse als een Amerikaanse onderscheiding. Naast zijn werk bij de gemeente Heerlen is de heer Beckers op vele andere gebieden actief geweest.

Zo was hij secretaris-penningmeester van de Heerlense Oranjevereniging. Hij heeft zich ook sterk gemaakt voor de sport in Heerlen. Daarnaast was hij actief in de kring van de Limburgse kynologen en in de jagerswereld.

Bovendien was de heer Beckers nog erelid van de afdeling Limburg van de Nederlandse bond van gemeente-ambtenaren en erelid van de stadsschutterij St. Sebastianus.

Op verzoek van de overledene is hij gisteren in alle stilte gecremeerd.

● Vijf tamboers van het fluit- en tamboerkorps Juliana '27 uit Heerlen zijn gisteren op het gemeentehuis gehuldigd vanwege het door hen behaalde Nederlandse kampioenschap in de eredivisie. Zij behaalden dit succes tijdens de in mei gehouden Nederlandse kampioenschappen van de FKM in Tegelen. Het succesvolle tamboerskwintet wordt gevormd door Johan ten Haaft, Rini van Nunen, Ron en Johan Sluymers en Gerrit Zwamborn. Vanavond wordt in gemeenschapshuis Romantica in Nieuw Einde tussen 7 en 8.00 uur een receptie voor hen gegeven.

Oud-penningmeester van WMC overleden

KERKRADE – De oud-penningmeester van de stichting Wereld Muziekconcours Frans Förster is gistermorgen in zijn woonplaats Kerkrade overleden. Hij is 60 jaar geworden.

Frans Förster was oud-directeur van de ABN-bank in Kerkrade, bekendheid verwierf hij echter omdat hij van 1974 tot het laatstgehouden Wereld Muziekconcours in 1981 de penningen beheerde. Een gigantische job, bij zo'n organisatie. In 1981 werd Förster opgevolgd door N. Frijns, de huidige penningmeester van het WMC.

De begrafenis vindt dinsdag plaats, na een eucharistieviering om 10.00 uur in de St. Lambertuskerk in Kerkrade-Centrum.

Bibliotheek Klimmen nu ook officieel open

KLIMMEN – Burgemeester H. Strous van Voerendaal heeft gistermiddag de nieuwe bibliotheek aan het Vrijthof in Klimmen officieel geopend en overgedragen aan de Stichting Openbare Bibliotheek Voerendaal. Hij deed dat door het overhandigen van een sleutel aan voorzitter Vroenhoven van deze stichting.

De nieuwe bieb is al langere tijd in gebruik. Het gebouw werd verleden jaar in gebruik genomen, maar met de officiële opening werd gewacht totdat ook de reconstructie van het Vrijthof helemaal was voltooid.

Met de opening van deze dependance is de behuizing van het openbare bibliotheekwezen in de gemeente Voerendaal rond. De drie bibliotheken in deze gemeente zijn nu ondergebracht in één stichting met één hoofdvestiging in Voerendaal en twee bibliotheken in Klimmen en Ransdaal.

Bij de opening waren vertegenwoordigers van de gemeente, het provinciale bibliotheekwezen en medewerkers van de openbare bibliotheek in Voerendaal present.

De heer Vroenhoven vroeg enkele ogenblikken stilte voor de afgelopen zondag overleden mej. Dautzenberg. Zij beheerde 50 jaar lang de bibliotheek in Klimmen.

Later op de avond was er open huis waarvan de Klimmense bevolking dankbaar gebruik maakte om alles eens nauwkeurig te bekijken.

Studieboeken

POLITIE IN AKTIE TEGEN VERNIELINGEN

HULSBERG – De rijkspolitie van Hulsberg denkt binnenkort enkele personen aan te kunnen houden die betrokken zijn geweest bij de vernielingen die het afgelopen weekend in en rond de wijk Sportpark in Hulsberg plaatsvonden. Met deze aanhoudingen hoopt de politie de enorme toename van het aantal vernielingen in de weekeinden in Hulsberg een halt toe te kunnen roepen.

Het afgelopen weekend werden bijvoorbeeld dertien autobanden kapot gestoken, twee motorkappen van auto's beschadigd en een aantal antennes en buitenspiegels van geparkeerde auto's afgerukt. Ook werd door onverlaten een abri van de gemeente Nuth onder handen genomen. De totale schade van loopt in de duizenden guldens.

De politie is echter op het spoor van de daders. Er wordt nu gewerkt aan het verzamelen van bewijsmateriaal. Getuigenverklaringen worden opgenomen en er zal een foto-confrontatie plaatsvinden. Een buurtonderzoek waaruit nogal wat materiaal tevoorschijn kwam is al achter de rug.

Daaruit werd vastgesteld dat de geruchten dat de daders deelnemers waren van het internationaal handbaltoernooi in het sportpark van Hulsberg niet op waarheid berusten.

Bruidsreportage in dievenhanden

KERKRADE – De bruidsreportage die een Kerkraads echtpaar had laten maken van hun huwelijk is spoorloos, nu bij een diefstal in de woning van het paar in Haanrade de video-installatie en enkele banden zijn gestolen. De diefstal moet in het Pinksterweekeinde zijn gebeurd. Gisteren werd pas aangifte gedaan. Ook twee kleuren-t.v.'s en een copieerapparaat werden gestolen alsook een gouden dasspeld. De buit vertegenwoordigt een waarde van 10.000 gulden.

Grote buit bij inbraak in Heerlen

HEERLEN – Bij een inbraak donderdagnacht in een radio en tv-zaak op het Wannerplein in Heerlerheide is voor zo'n 25.000 gulden aan videoappartuur gestolen. De daders forceerden de winkelpui en gingen er vandoor met zes videorecorders, vijf videocamera's en ook nog eens drie statieven. De politie stelt een onderzoek in.

Limburgs grootste popcollectief zit in Schaesberg

Muzikanten lopen de deur van Landgraafse Oefenbunker plat

LANDGRAAF – Illustratief voor de grote vlucht die de beoefening van de amateurpopmuziek in Landgraaf heeft genomen is het feit dat de Stichting Kulturele Produkties Landgraaf vorig jaar bij de indiening van haar begroting voor wat het popcollectief betreft rekening hield met acht orkesten en ongeveer 40 muzikanten. Aantallen die op dit moment echter zijn verdrievoudigd. De twaalf vrijwilligers die de tot Oefenbunker omgedoopte voormalige Leenhofschool nu runnen zijn er dan ook maar wat trots op dat in Schaesberg het grootste Limburgse popcollectief is gevestigd.

De Oefenbunker ligt op de bovenverdieping en bestaat uit twee grote en akoestisch aangepaste lokalen waar met regelmaat 22 popgroepen oefenen. De ruimtes zijn meer dan 56 (!) uur per week in gebruik door ruim 120 popmuzikanten van uiteenlopende leeftijd en er komen diverse muzikale stromingen bijeen. Momenteel is er zelfs een wachtlijst ingesteld omdat het aanbod van groepen om te repeteren groter is dan de beschikbare tijd en ruimte. Dat de Oefenbunker, die 'draait' onder supervisie van jongerencentrum Mainstreet, zo veel uren per week geopend is (900 repetities per jaar) is te danken aan het feit dat vrijwilligers de touwtjes in handen hebben. Ook is er een beroepskracht van het jongerencentrum gedetacheerd maar omdat het hem door de vele werkzaamheden af en toe uit de hand dreigt te lopen is het volgens de organisatie wenselijk dat er hulp krachtens de werkverruimende maatregel bijkomt.

Exploitatie

Blijkens een zojuist verschenen evaluatieverslag moeten de jongeren het met een minimum aan financiële middelen doen. Ze kunnen slechts terugvallen op een eerder door het Anjerfonds verleend subsidie van 2500 gulden maar dat is bij lange na niet voldoende. Nu is het zo dat de exploitatiekosten van het gebouw gedekt moeten worden uit de opbrengsten van het gebruik. Uitgezonderd investeringen bedragen die jaarlijkse exploitatiekosten bijna 14.000 gulden.

Volgens Fiedel van der Hijden is de amateurpopmuziek door de ingebruikname van de Oefenbunker uit de anonimiteit getreden en hebben de popgroepen, die zich sinds september schijnen te vermenigvuldigen, meer kans om te blijven bestaan dan dat zij zichzelf door ruimte- en apparatuurgebrek noodgedwongen moeten opheffen. Binnenkort krijgt het college van b. en w. het verslag op zijn bureau, ongetwijfeld met het vriendelijke maar dringende verzoek het voortbestaan van de Oefenbunker met financiële injecties te blijven onderbouwen.

Festival

Popmuzikanten en vrijwilligers blijven in ieder geval aan de weg timmeren. Zo wordt op zaterdag 7 juli op een nog nader te bepalen plaats in Landgraaf een popfestival gehouden waar de groepen belangeloos zullen optreden.

Ook ligt het in de lijn der verwachtingen dat rond Kerstmis een dubbelelpee verschijnt waaraan alle 'bunkergroepen' hun steentje zullen bijdragen.

Geboren: **JULION**

dochter van J. Ruwette en
E. Ruwette-Mullenders
zusje van Maurice en Philippe

Heerlen, 13 juni 1984
Bongerd 29
Tijdelijk: De Weverziekenhuis Heerlen, kamer 61

GEBOREN

Ruben, zoon van Frans van Marjo Hameleers-Gybels, Maastricht, 11-6-1984.

Op zaterdag 23 juni as. hopen onze ouders en grootouders

Harie Spetgens
en
Annie Spetgens-Tummers

hun 40-jarig huwelijksfeest te vieren.

Op die dag wordt te hunner intentie een plechtige h. mis opgedragen om 15.00 uur in de basiliek aan de Oude Markt te Sittard.
Familie, vrienden en kennissen zijn van harte welkom op de receptie die gehouden wordt van 18.00-19.00 uur in het sporthotel van het Nationaal Sportcentrum Sittard.

Kinderen en kleinkinderen

Vrangendael 135, Sittard

Dankbetuiging

Mede door uw aanwezigheid in de kerk, uw serenade, uw felicitaties, uw bloemen en cadeaus hebt u de 50-jarige huwelijksdag van onze ouders

***H. Mostard** en*
B. Mostard-Schwillens

tot een onvergetelijke dag gemaakt.
Hiervoor onze welgemeende dank.

Familie Mostard

Susteren, juni 1984

---

†

Heden overleed, toch nog onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn lieve zoon, onze broer, zwager, oom en neef

Wilhelmus Maria Jozef Berben

op de leeftijd van 49 jaar.

In dankbare herinnering:
Amstenrade: H. Berben
Tilburg: Zr. Henriëtte Berben
Hoensbroek: L. Wijnen-Berben
T. Wijnen, kinderen en kleinkinderen
Kerkrade: G. Berben
M. Berben-Bakker
kinderen en kleinkinderen
Hoensbroek: M.H. Gelissen-Berben
H. Gelissen, kinderen en kleinkind
Heerlen: B. Gerrits-Berben
M. Gerrits, kinderen en kleinkind
Hoensbroek: J. Berben
R. Berben-Kanders
Heerlen: F. Berben
M. Berben-Bijlsma en kinderen
Hoensbroek: H. Berben

6431 CX Hoensbroek, 13 juni 1984.
Emmastraat 50.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben maandag 18 juni om 9.00 uur in de parochiekerk H. Hart van Jezus aan de Hommerterweg, Mariarade-Hoensbroek, waarna de crematie in het crematorium, Imstenraderweg 10 te Heerlen.
In alle diensten van het weekend zal er worden gebeden voor de overledene in voornoemde kerk.
Wim is opgebaard in de rouwkamer van het De Weverziekenhuis te Heerlen; gelegenheid tot afscheidnemen aldaar van 16.00 tot 17.00 uur.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

In de liefde en vrede van Christus is dinsdag 12 juni 1984, geheel onverwacht van ons heengegaan, gesterkt door het h. sacrament der zieken, onze lieve en zorgzame echtgenote, moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster en tante

Madelène Hendriks

echtgenote van
Jan Thelen

op de leeftijd van 72 jaar.

Heerlen: J. Thelen
Dommelen: M. Gillissen-Thelen
F. Gillissen
Venlo: A. van Baal-Thelen
G. van Baal
Eys-Wittem: F. Thelen
H. Thelen-Ritzerfeld
Heerlen: M. Scheepers-Thelen
Th. Scheepers
Wijnandsrade: Y. Thelen
Vianen: W. Thelen
M. Thelen-ten Bokkel
Ittervoort: J. Thelen
C. Thelen-van Swieten
Heerlen: H. Thelen
J. Thelen-Peeters
Schagen: B. Keekelkorn-Thelen
P. Keekelkorn
en kleinkinderen
Familie Thelen
Familie Hendriks

Dr. Jongenoelstraat 10, 6411 EV Heerlen.
De plechtige uitvaartmis vond in familiekring plaats op vrijdag 15 juni jl. in de kapel van het Bernardushuis te Heerlen.
De dierbare overledene is begraven op de Algemene Begraafplaats te Imstenrade, Heerlen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid moeten nemen, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de verpleegkliniek Schuttershof te Brunssum van mijn dierbare echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Elisabeth Rademakers

echtgenote van
Jan Joseph Von Tongelen

in de gezegende leeftijd van 91 jaar.

Schinveld: J.J. Von Tongelen
Breda: Kinderen Delahaije-Von Tongelen
Schinveld: C. Von Tongelen
G. van Nuys-Von Tongelen
J. van Nuys
J. Von Tongelen
W. Von Tongelen-Camps
G. Von Tongelen
J. Von Tongelen-van de Watering
A. Von Tongelen
G. Von Tongelen-Littel
C. Von Tongelen
C. Von Tongelen-Palmen
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Rademakers
Familie Von Tongelen

6451 CL Schinveld, 15 juni 1984
Merkelbeekerstraat 13
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 19 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De avondwake is a.s. maandag 18 juni om 18.45 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel te Schinveld.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden, voorzien van het h. sacrament der zieken, van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

Bertha Eskes

weduwe van
Frits Kempeners

in de ouderdom van 71 jaar.

In dankbare herinnering:
Kinderen en kleinkinderen
Familie Eskes
Familie Kempeners

Brunssum, 14 juni 1984
Bejaardenhuis „De Kruisberg"
Correspondentieadres: Op het Kepperke 5
6442 BN Brunssum.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben dinsdag 19 juni om 10.30 uur in de parochiekerk H. Familie-Langeberg te Brunssum, waarna de begrafenis op de r.-k. begraafplaats te Rumpen-Brunssum.
In alle diensten van het weekend zal er voor onze moeder en oma worden gebeden in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum.
Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar van 17.30 tot 18.30 uur.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Met droefheid geven wij kennis van het overlijden van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster en tante

Anna Cornelia Ubachs-van der Kraats

weduwe van
Jan Hendrik Ubachs

Geboren te 's Gravenhage 22 maart 1898

Heerlen: J.M.H. Ubachs
A.F. Ubachs-Berding
Jan Hendrik
Fréderique Anne
Caroline
's Gravenhage: M.C. Creemers-van der Kraats
Lisse: O.M.J. Driessen
M.A.E. Driessen-Brenninkmeijer

15 juni 1984
Pijnsweg 33, 6419 CJ Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 19 juni a.s. om 11.00 uur in de St. Martinuskerk te Welten-Heerlen, waarna bijzetting volgt in het familiegraf op de begraafplaats Akerstraat, ingang Groene Boord.
Rozenkransgebed, waarna avondmis op maandag 18 juni om 19.00 uur in voornoemde kerk.
In de kerk gelegenheid tot schriftelijke condoleance.

---

†

Heden is zacht en kalm van ons heengegaan, op de leeftijd van 88 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder, tante en nicht

Catharina Mentzel

weduwe van
Gerardus Duisters

Wij bevelen haar in uw gebeden aan.
Brunssum: M.M. Beckveldt-Duisters
H. Beckveldt
Venlo: H. Duisters
B.H. Duisters-Teeb
en alle klein- en achterkleinkinderen
Familie Mentzel
Familie Duisters

6444 KJ Brunssum, 15 juni 1984
Zadelhof 40

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 19 juni a.s. om 13.15 uur in de kapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10. Bijeenkomst in de kapel. Geen condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

ENIGE EN ALGEMENE KENNISGEVING VOOR VRIENDEN EN BEKENDEN

†

In de vroege avond van tweede Pinksterdag overleed, op de leeftijd van 82 jaar, nog onverwacht, mijn lieve onvergetelijke man

VICTOR JOZEF (SJEF) BECKERS

Oud-gemeente-ontvanger van Heerlen
Ridder in de Orde van Oranje Nassau
en drager van vele andere onderscheidingen
echtgenoot van
Treesje Warnars

De diepbedroefde familie:
Th. Beckers-Warnars
Familie Beckers
Familie Warnars

16 juni 1984
Burg. van Grunsvenplein 27, 6411 AN Heerlen.
Het was de wens van de dierbare overledene, dat de Requiemmis en de crematie in alle stilte zouden plaatsvinden, in de kring van zijn familie.
Aan deze wens is op vrijdag 15 juni jl. gevolg gegeven.
Op zondag 24 juni as. om 11.30 uur zal in de parochiekerk van St.Franciscus van Assisië aan de Laanderstraat te Heerlen, een plechtige Eucharistieviering voor zijn zielerust worden gehouden.

Met grote verslagenheid geven wij kennis van het plotseling overlijden van ons erebestuurslid

Jef Beckers

In onze herinnering zal hij blijven voortleven als een gewaardeerd mede-erebestuurslid.

Namens de beschermheren, erebestuursleden, erevoorzitter en leden van de stadsschutterij St. Sebastianus.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

†

Hand in hand zijn wij gegaan,
tot aan de drempel.
Moegestreden, maar omringd door onze liefde
ben je moedig en dapper van ons heengegaan

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat voorzien van de h. sacramenten, na een werkzaam leven in Gods vrede is overleden, onze dierbare zuster, tante en nicht

Anna Barbara Dortants

weduwe van
Albert Joseph Reumkens

Zij overleed op de gezegende leeftijd van 85 jaar.
Wij bevelen haar in uw gebeden aan.

Familie Dortants
Familie Reumkens

6381 CT Ubach over Worms, 14 juni 1984
Grensstraat 92.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 19 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van maandag 18 juni om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen dagelijks van 18.15 tot 18.30 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een kortstondige ziekte, ging in het De Weverziekenhuis te Heerlen, toch nog onverwacht van ons heen, onze dierbare levenspartner en vriend

Jan Beld

op de leeftijd van 69 jaar.

A.H. Welchselbaum
Familie Straeten
Familie Cobben

15 juni 1984
Wannerplein 44, 6413 ET Heerlen

De crematie zal plaatsvinden, maandag 18 juni 1984, om 14.00 uur in het crematorium te Imstenrade.
Samenkomst in voornoemd crematorium

---

†

Na een kortstondige ziekte, ging in het De Weverziekenhuis te Heerlen, toch nog onverwacht van ons heen, onze dierbare vader, opa

Jan Beld

op de leeftijd van 69 jaar.

Familie Beld-Janssen
zoon en kleinkinderen

De crematie is maandag 18 juni 1984, om 14.00 uur in het crematorium te Imstenrade.

Tot onze grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van mevrouw

M.L. Nieuwenhuis-Raedts

In haar verliezen wij een zeer actief en bijzonder gewaardeerd bestuurslid.
Wij betuigen onze oprechte deelneming aan de familie.

Bestuur, directies en personeel van de Stichting Scholen voor Beroepsonderwijs voor Heerlen en omstreken

---

Met grote verslagenheid vernamen wij het plotseling overlijden van ons bestuurslid mevrouw

Nieuwenhuis-Raedts

Wij zullen haar betrokkenheid bij onze school heel erg missen.

Directie, medewerkenden en medezeggenschapsraad van de HNO-school "De Viersprong"

---

†

Intens dankbaar voor de fijne jaren die wij samen met hem hebben beleefd, geven wij kennis, dat van ons heengegaan is, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn inniggeliefde man, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Joseph Leonardus Franciscus Förster

echtgenoot van
Gertruda Buchholz

op de leeftijd van 60 jaar.

Kerkrade: G. Förster-Buchholz
Heerlen: Jos Förster
Truus Förster-van Eyk
Kris, Lonneke
Tilburg: Frank Förster
Conny Förster-Drijvers
Schimmert: Thia de Jong-Förster
Felix de Jong
Marcel, Pascal
Delft: Harry Förster
Lenneke Carlier
Nijmegen: Janine Förster

6461 AN Kerkrade, 15 juni 1984
Niersprinkstraat 17

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 19 juni as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-Centrum, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.
Avondmis maandag 18 juni as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont van 18.00 tot 19.30 uur, alwaar de overledene is opgebaard.
Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van de heer

J.L.F. Förster

oud-directeur van kantoor Kerkrade, die gedurende bijna 38 jaar zijn beste krachten aan onze bank heeft gegeven.
Hij blijft in onze herinnering voortleven als een gewaardeerde collega.
Wij zullen hem missen.

Directie en medewerkers
Algemene Bank Nederland B.V.

Heerlen, 15 juni 1984

Heden hebben wij afscheid moeten nemen van onze oud-penningmeester, de heer

J.L.F. Förster

Van het 7e WMC '74 tot en met het 9e WMC '81 was hij penningmeester en een der steunpilaren van de Stichting Wereld Muziek Concours.
Zijn besluit deze functie om gezondheidsredenen neer te leggen is hem zeer moeilijk gevallen.
Zijn hoop het 10e WMC '85 alsnog als bezoeker te mogen meemaken heeft zich helaas niet vervuld. Zijn vriendschap en inzet zullen echter steeds in onze gedachten zijn. Wij wensen zijn echtgenote en kinderen veel sterkte toe in de moeilijke tijd die nu voor hen aanbreekt.

Bestuur Stichting
Wereld Muziek Concours Kerkrade

15 juni 1984

Enige en algemene kennisgeving

†

In de Lückerheidekliniek is heden van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, onze lieve zuster, schoonzuster, tante en nicht

Catharina Thissen-van der Wijst

weduwe van
Johannes Thissen

op de leeftijd van 84 jaar.

Familie Van der Wijst
Familie Thissen

Kerkrade, 15 juni 1984
Corr.adres: Horenweg 117, 6361 GC Nuth

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 19 juni om 14.00 uur in de kapel van de Lückerheidekliniek te Kerkrade, gevolgd door de crematie te Heerlen. Bijeenkomst in de kapel. Er is geen condoleren. De overledene is opgebaard in het mortuarium van voornoemde kliniek.
Gelegenheid tot afscheidnemen van 18.00 tot 19.30 uur.

Peter van den Brekel

Uw warme belangstelling en medeleven tijdens de ziekte en bij het overlijden van onze Peter, zijn voor ons allen een grote troost en steun geweest.
Wij allen danken u daar hartelijk voor.

Harry en Nenetta van den Brekel-Poels
Marielle en Bob
Stephan en Natascha
Maarten
Inge Timmermans

Het heeft ons goed gedaan te weten dat Peter ook zo veel voor anderen heeft betekend.

Hoensbroek, 16 juni 1984

OVERLEDEN

† **Martin Janssen**, echtgenoot van Margaretha Aussems, oud 81 jaar, Beatrixstr. 15, 6241 EW Bunde. De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden op maandag 18 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Agnes te Bunde.

† **Frans Hameleers**, echtgenoot Riet Vink, oud 57 jaar, Ponjaardruwe 94, 6218 SM Maastricht. Eucharistieviering in de parochiekerk van de Vier Evangelisten te Malberg-Maastricht op maandag 18 juni a.s. om 11.30 uur.

† **Sjeng van Oerle**, echtgenoot van Lies Vaessen, oud 67 jaar, Past. Canisiusstr. 16, 6231 JK Maastricht. De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de crematie te Heerlen, Imstenraderweg 10 te Heerlen, zal worden gehouden a.s. maandag 18 juni om 13.30 uur in de parochiekerk van St. Joseph Arbeider te Meerssen.

---

†

Na een langdurige ziekte is op 73-jarige leeftijd van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der ziek, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Wiel Gielkens

echtgenoot van
Tilla Smeets

Brunssum: H.M. Gielkens-Smeets
Kinderen en kleinkinderen
Familie Gielkens
Familie Smeets

6443 CG Brunssum, 15 juni 1984
Rumpenerstraat 55

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 19 juni as. om 11.00 uur in de St. Vincentiuskerk te Rumpen-Brunssum.
Samenkomst in de kerk, er is geen condoleren.
Heden zaterdag 16 juni zal tijdens de avondmis om 19.00 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum, bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

In zijn woonplaats Ashcroft (Canada) overleed heel onverwacht onze dierbare broer, oom en neef

Jean Frijns

geboren te Hoensbroek, 23 juni 1931.

Uit aller naam:
M. Hermens-Frijns

Kaarbeek 58
6367 BG Voerendaal

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven en de belangstelling bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze moeder en oma

Zwaantje Snoeijer-de Swart

betuigen wij langs deze weg onze hartelijke dank.

Kinderen en kleinkinderen

Brunssum, juni 1984
Venweg 14

BEZWAREN GEDEPONEERD BIJ RAAD VAN STATE

College Maastricht tegen verder uithollen van berg

MAASTRICHT – B. en W. van Maastricht zijn mordicus tegen een afgraven van het noordelijk gangenstelsel van de Sint Pietersberg tot twintig meter boven NAP, zoals aan de orde gesteld in het rapport 'Alternatieve winplaatsen van mergel' dat een gelijknamige commissie eind vorig jaar op verzoek van de minister van Verkeer en Waterstaat heeft doen verschijnen. Het stadsbestuur heeft tal van onoverkomelijke bezwaren tegen deze suggestie op een rijtje gezet en in een aangetekend stuk doen toekomen aan de afdeling Geschillen van Bestuur Raad van State, ten overstaan van welk hoog orgaan op 27 september het Kroonberoep wordt behandeld inzake het verlenen van een vergunning voor afgraving van het Margratenplateau door de N.V. ENCI.

Afgraving van het noordelijk gangenstelsel van de Sint Pietersberg betekent naar het oordeel van B. en W. een aantasting van een beschermd natuurmonument. Daarvan zou nog slechts een 'schil' overblijven. Het zou tevens de likwidatie betekenen van een uniek te noemen dag- en winterslaapverblijf voor vleermuizen, een beschermde diersoort. In tal van opzichten bezit dat noordelijk gangenstelsel voorts een bijzondere cultuurhistorische waarde.

In dat verband wijst het stadsbestuur op de zeer exclusieve, zeshonderd meter lange Van Schaiktunnel, welke vorig jaar in opdracht van de Provincie geheel werd hersteld en door hogere overheden is aangewezen als openbare schuilgelegenheid ten tijde van calamiteiten.

In genoemd gangenstelsel zijn ook herinneringen bewaard gebleven aan het rijksdepot voor schilderijen, dat vooral in de tweede wereldoorlog geschiedenis heeft gemaakt. In die jaren waren er tal van nationale kunstschatten opgeslagen, onder meer de Nachtwacht.

Een derde aspect van de eigen cultuurhistorische waarde die aan het noordelijk gangenstelsel kan worden toegedicht, vormen de zeer specifieke omstandigheden voor het kweken van champignons.

Jaarlijks leiden V.V.V.-gidsen ongeveer 100.000 bezoekers rond door de ondergrondse gangen van de Sint Pietersberg, in gelijke mate verdeeld over het noordelijke gangenstelsel en het zogeheten Zonneberggangenstelsel. Gevreesd wordt, dat na afgraving van eerstgenoemd stelsel de druk van bezoekers op dat van de Zonneberg te groot zal worden met alle kwalijke gevolgen van dien.

Het Maastrichtse stadsbestuur rondt zijn bezwaren af met de gezaghebbende stem aan te halen van het Staatstoezicht op de Mijnen.

Van die zijde is er op gewezen, dat bij afgraving van het noordelijk gangenstelsel rekening moet worden gehouden met oncontroleerbare verzakkingen en instortingen in het gangenstelsel van Zonneberg en het gebied van Fort Sint Pieter.

Afgraving van het noordelijk gangenstelsel zou de voorraad kalksteen slechts gedurende drie jaar doen toenemen.

„Dat stelt weinig voor vergeleken bij de voorraad die de ENCI op lange termijn meent nodig te hebben", constateren B. en W. ter ondersteuning van hun 'onaanvaardbaar!'.

Alternatieven

Geen bezwaar zegt het college te hebben tegen dieper winnen van mergel binnen het bestaand concessiegebied en het dienovereenkomstige afwerkingsplan, al acht het wel een nader onderzoek gewenst op het terrein van grondmechanica en waterhuishouding. Uitbreiding van de afgraving in de breedte van D'n Observant wordt betreurd uit een oogpunt van recreatie en toerisme. Niettemin zullen B. en W. zich neerleggen bij een dergelijke afgraving indien de ENCI daartoe zou willen overgaan.

Maar ook hier zullen eerst de uitkomsten moeten worden afgewacht van een nader onderzoek.

Margreet: 10 voor Frans

VOERENDAAL – Margreet van Es uit Voerendaal haalde bij het eindexamen Atheneum een tien met lof voor Frans. De leerlinge van de scholengemeenschap St. Meerten in Heerlen wordt voor deze prestatie, die al geruime tijd niet meer was voorgekomen, uitvoerig gehuldigd door de Franse autoriteiten. Aanstaande vrijdag wordt zij ontvangen op het Franse consulaat in Maastricht om haar prijzen in ontvangst te nemen.



● *Spoorweg- en douane-personeel, politici en belangstellenden bij de 'festiviteiten' aan het station Simpelveld, waar het 50-jarig bestaan van het Miljoenenlijntje 'gevierd' werd.*

CDA-eer voor Miljoenenlijntje

SIMPELVELD – Gisteren huldigden de CDA-afdelingen Kerkrade, Simpelveld, Landgraaf, Gulpen en Valkenburg a/d Geul het gouden Miljoenenlijntje. Een van de programmapunten van het CDA in deze regio is het behoud van deze lijn – die dit jaar vijftig jaar bestaat – alsmede die van Maastricht-Aken. CDA'er Arno Baumann, raadslid van Simpelveld, sprak aan station Simpelveld woorden van welkom, dankte allen voor hun medewerking aan deze 'huldiging' en had voor de Deutsche Bundesbahn en de leden van de Nederlandse Spoorwegen taarten en de bekende CDA-wijn voor het rijdende personeel en de douane uit beide landen. De reizigers en ook de vele honderden die aanwezig waren kregen anjers aangeboden. In de morgenuren waren aan alle acht stations die langs het Miljoenenlijntje liggen Limburgse vla's aangeboden.

Bij het binnenrijden van de treinen uit Valkenburg aan de ene en uit Landgraaf aan de andere kant speelde de Koninklijk erkende Fanfare St. Cecilia uit Bocholtz. Bij de aanwezigen waren ook Eerste Kamerlid Jef Pleumeekers en de CDA-besturen van genoemde plaatsen. Even later werd alles nog eens over gedaan toen de trein Maastricht-Aken het station Simpelveld binnenreed. Arno Baumann meldde dat ook aan de directie van de Nederlandse Spoorwegen in Utrecht CDA-wijn zal worden aangeboden in de hoop dat het goede aroma van deze drank de gedachte aan het opheffen van beide lijnen uit de breinen van de heren zal verdrijven.

Pleidooi uitbreiding RP-korps Beek-Nuth

DEN HAAG – De burgemeesters van Beek en Nuth hebben de Tweede Kamercommissie voor de politie in een uitvoerig rapport voorgehouden dat de sterkte van de groep Beek-Nuth van de Rijkspolitie uitgebreid moet worden. De burgemeesters wijzen erop dat door inkrimping of bevriezing van de groepssterkte in het kader van de bezuinigingen de dienstverlening in gevaar zal komen. De groep moet een gebied met 26 kernen 'bedienen'. Een gebied, waarin ook het vliegveld Beek ligt, en dat ligt tussen sterk verstedelijkte gebieden met een hoge criminaliteit. De inzet van twee patrouillewagens tijdens de nacht is een 'must', aldus de burgemeesters Van Goethem en Rutten in hun rapportage.



●*Mgr Boymans*

Mgr. Boymans plotseling overleden

SITTARD – Mgr. P.J. Boymans is gisteravond, toen hij bij kennissen op bezoek was, plotseling onwel geworden en overleden. Hij is 70 jaar geworden. Mgr. Boymans was nationale sportadviseur van de N.K.S. en Europees aalmoezenier van de katholieke sportbeweging. Tevens was hij voorzitter van Caritas Banneux Nederland.

Gewapende overval op bank in Geleen

GELEEN – Bij een gewapende overval op het filiaal van de Pancratiusbank in de Norbertijnenstraat in Geleen hebben twee mannen gistermiddag 20 mille buit gemaakt.

Rond 12.30 uur drongen twee gewapende en gemaskerde mannen het kantoor binnen, die cassière dwongen het aanwezige geld af te geven. De andere personeelsleden werden in de archiefruimte opgesloten. Op het moment van de overval waren geen bezoekers in de bank aanwezig. Met 20.000 gulden sloegen de overvallers op een motor op de vlucht. Beide mannen droegen een integraalhelm.

Gestolen surfplank te koop bij voormalige eigenaar...

GRONSVELD – Sjef Willems uit Gronsveld, een van Limburgs beste surfers, is sinds gisteren een gelukkig mens. In oktober werd bij hem thuis, toen hij voor wedstrijden in Kenia verbleef, voor 14.000 gulden aan surfmateriaal gestolen. Daaronder waren drie surfplanken. Willems, die tegenwoordig de surfwinkel 'Magic-Sport' runt in Gronsveld, kon zijn ogen niet geloven toen deze week een Westduitser binnenkwam met ...een van zijn gestolen surfplanken.

Deze Oosterbuur wilde de plank voor een leuk prijsje verkopen. Overigens had deze klant de plank van een andere Westduitser gekocht. Dat is tevens de man die bij Willems in oktober de spullen ontvreemdde.

De Westduitse politie heeft de man inmiddels in de kraag gepakt en Willems krijgt zijn planken (en de rest van de gestolen watersport-materialen) terug. Sjef: 'Op dit moment ben ik in elk geval de gelukkigste plankzeiler van Limburg....'

DEELNAME STADSCAI'S MOGELIJK IN GEVAAR

Huurders hebben nu keuzemogelijkheid

Vervolg van pag. 1

HEERLEN – „De gemeenten en woningverenigingen hebben nu geen dwangmiddel meer om mensen te verplichten een abonnement op de gemeentelijk kabelnet te nemen. De aansluitpercentages daardoor zullen flink teruglopen, met alle gevogen van dien voor de exploitatie". Dat zegt Richard Wagemans, raadsman van de huurders die vorig jaar een kort geding aanspanden tegen hun woningvereniging. Huurders kunnen voortaan zelf beslissen of de levering van de radio- en televisiesignalen op de huidige manier blijft gebeuren, voor hetzelfde geld.

In de plaatsen waar momenteel een gemeentelijk kabelnet wordt aangelegd, zoals Maastricht en Heerlen, is het praktijk dat de woningverenigingen hun antenne-installaties stuk voor stuk afbreken. Daarvoor in de plaats krijgen de huurders dan gemeentelijke kabeltelevisie (stadscai).

Een aantal Maastrichtse huurders spande vorig jaar zomer een kort geding aan tegen hun woningvereniging (Sint Mathias en Beter Wonen). De huurders wilden geen gemeentelijke kabeltelevisie, vooral vanwege de hogere abonnementskosten. De Maastrichtse rechtbankpresident stelde hen in het gelijk en verplichtte de woningverenigingen het leveren van radio- en televisiesignalen voort te zetten via de bestaande installatie.

Tegen deze uitspraak gingen Sint Mathias en Beter Wonen in hoger beroep. Zij vingen gisteren echter bot. Het Gerechtshof bekrachtigde de uitspraak van de Maastrichtse rechtbankpresident volledig.

Prijzen

„Als de levering van signalen vastligt in het huurcontract moet de verhuurder zich daaraan houden. De uitspraak van het Hof houdt ook in dat de verhuurders moeten leveren voor dezelfde prijs en onder dezelfde voorwaarden. En ze moeten hun installaties deugdelijk blijven onderhouden", aldus Wagemans. Volgens hem zal dat ertoe leiden dat een groot aantal mensen geen abonnement op de stadscai neemt, en de voorkeur geeft aan de huidige situatie. „De meeste antenne-installaties hebben nog een technische levensduur van zeker enkele jaren. Tegen de tijd dat ze zijn versleten, is de techniek weer een heel eind gevorderd. Er zijn dan betaalbare schotelantennes met nog meer mogelijkheden. De stadskabelnetten, die nu de grond in gaan, zijn dan weer verouderd. Mensen die nu dus hun gemeenschappelijke antenne handhaven, hebben over een paar jaar een voorsprong op de rest", meent Wagemans.

Gevolgen

Bij de woningvereniging Beter Wonen was gisternamiddag niemand meer bereikbaar voor commentaar. Bij Sint Mathias wilde men geen reactie geven, omdat „wij nog niet volledig op de hoogte zijn van de uitspraak van het Gerechtshof".

Een woordvoerder van de gemeente Maastricht meent dat een en ander nauwelijks gevolgen heeft voor het aansluitpercentage van de stadscai. Volgens hem gaat het slechts een zeer beperkt aantal mensen die de voorkeur aan de huidige gemeenschappelijke antenne-installaties, die minder zenders doorgeven en kwalitatief slechter zouden zijn.

Uit een enquête in de Maastrichtse wijk Oostermaas, waar binnenkort stadscai wordt aangelegd, is volgens het bewonerscomité gebleken dat 84 procent van de bewoners tegenstander is van stadscai. Een aantal bewoners zal zeker van hun woningvereniging gaan eisen dat de huidige (goedkopere) antenne-installatie in stand wordt gehouden. Zij beroepen zich daarbij op het vonnis het Bossche Gerechtshof.

Veelgezochte Hagenaar in Maastricht aangehouden

MAASTRICHT – In een café in de binnenstad van Maastricht heeft de politie van die plaats de 28-jarige J. M. uit Den Haag aangehouden en daarmee zichzelf en zeven andere politiekorpsen in den lande een dienst bewezen. Zowel in Maastricht als in Amsterdam, Den Haag, Maassluis, Apeldoorn, Breda, Dordrecht en Schiedam werd de man gezocht in verband met gepleegde flessentrekkerij, oplichting en verduistering. Zo had hij drie huurauto's niet teruggebracht en een kledingmagazijn opgelicht voor een bedrag van negenduizend gulden. In Maastricht had M. goede sier gemaakt in twee hotels, maar opzettelijk verzuimd rekeningen tot een totaalbedrag van twaalfhonderd gulden te voldoen. Hij is op transport gesteld naar zijn woonplaats en daar in afwachting van zijn berechting ingesloten.

Overreden door bulkwagen

MEISJE OP BROMFIETS GEDOOD

HEYTHUYSEN – Op de kruising van Noorderbaan en Kloosterstraat in Heythuysen werd vrijdagmiddag rond een uur de 21-jarige mej. H. Verlinden uit Grathem op slag gedood, toen zij bij het oversteken van de voorrangsweg met haar bromfiets werd gegrepen door een landbouw-bulkwagen.

NOG MEER ERKENNINGEN VOOR SLAGERS

HEERLEN – Behalve de reeds genoemde tien Limburgse slagers die voor een erkenning van het I.A.S. (aanmerking komen (zie ons bericht van gisteren) zijn er nog drie die ook een erkenning hebben gekregen. Het betreft slager F. Suylen uit Ubach over Worms met een voor gekookte ham en zilver en leverworst; F. Custers uit Heerlen, goud voor ham en zilver voor gebraden gehakt en L. Haesen uit Echt met zilver voor rookworst en boerenleverworst.

Als bekend reikt staatssecretaris Ploeg van Landbouw en Visserij dinsdag op het KNVB-centrum in Zeist de erkenningen uit.

BEKEURDE PENSIONHOUDER VALKENBURG:

„Ik heb zelf geen enkele controle-verplichting"

● Vervolg van pag. 1

VALKENBURG – „Alles was in orde. Op een tiental formulieren na van het nachtregister die niet volledig waren ingevuld," aldus Scheepers. Hij vraagt zich in gemoede af waar de gemeente, of in elk geval haar controleurs, mee bezig zijn. „Dit kan zo niet. Dat is de hotelhouders uitnodigen om de deur maar dicht te timmeren."

De boze pensionhouder, die meteen enkele collega's belde over de gang van zaken, kan het allemaal nog niet geloven. Naar zijn zeggen legt hij de formulieren van het nachtregister altijd keurig aan de gasten bij aankomst voor. Op het formulier staat expliciet dat het door de gast moet worden ingevuld. Nergens staat de verplichting dat de hotelhouder moet controleren of dit juist is gebeurd.

„Het kan trouwens heel goed zo zijn dat mensen afkomstig uit een gemeente, die ooit een herindeling hebben meegemaakt, niet precies weten in welk dorp zij geboren zijn. En mensen zonder beroep kunnen toch moeilijk een beroep invullen," merkt hij op. Met de vervoermiddelen is het al helemaal raar. In hokjes op het formulier staat trein, autobus, auto, (brom)fiets en vliegtuig getekend. Die moeten aangekruist worden. Maar wat als mensen met een motorfiets, huifkar of te voet komen?

Feit is ook dat vakantiegasten in een vrolijke bui het niet zo nauw nemen met het invullen van formulieren. Wat te denken van de melkboer die bij 'aantal kinderen' invulde: 20; en als geboortedatum 'gevonden' vermeldde. Het is zelfs voorgekomen dat iemand als beroep condoomhandelaar opgaf. „En dat wordt geaccepteerd. De gast heeft het blijkbaar naar waarheid ingevuld," is de ervaring van Valkenburgse ondernemers.

Verfoeid

Pensionhouder Scheepers lucht maar meteen zijn hart over het verfoeide Valkenburgse systeem van gastenregistratie. De hotel-, pension- en campinghouders moeten de formulieren eerst betalen bij de bank, ze daarna afhalen in het gemeentehuis en binnen acht dagen na vertrek van de gast inleveren ten gemeentehuize. „De gemeente doet niets, laat ons alle werk doen, maar int wel voor elke overnachting 75 cent," is de veelgehoorde klacht. De Valkenburgse ondernemers vinden het trouwens te gek dat zij voor de formulieren van het nachtregister 6 cent per stuk moeten betalen. „Dat is toch een formulier van de gemeente. Stel je voor dat wij de gasten tien cent laten betalen voor de rekening," luidt een algemene klacht.

Er moet Scheepers nog iets van het hart. „Enkele collega's die ik belde, gaven mij de raad om asjeblief niets in de krant te laten zetten. Als je het wel doet, gaan ze extra op je letten, zeiden ze. Dat zou helemaal wat moois zijn. Je zou dus in dit land niet eens voor je mening mogen uitkomen."

officiële mededeling

GEMEENTE VALKENBURG AAN DE GEUL
OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders brengen ter openbare kennis dat hun besluit de dato 6 juni 1984, inzake een wijziging van de verkeersregeling in het centrum Valkenburg, vanaf 18 juni 1984 gedurende een termijn van 30 dagen voor een ieder ter visie ligt ter gemeentesecretarie, afdeling administratie grondzaken.

Burgemeester en wethouders van Valkenburg aan de Geul,
de burgemeester,
Gilissen,
de secretaris,
Loffeld.

Valkenburg aan de Geul,
16 juni 1984.

†

Dankbaar voor alles wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat heden na een kortstondige ziekte van ons is heengegaan, onze lieve vader, schoonvader en opa

Norbertus Gerardus (Bart) Heijnen

weduwnaar van

Maria Catharina Cuijpers

Hij overleed op de leeftijd van bijna 81 jaar.

Mountain Top: (USA) **Fieny Johnson-Heijnen**
Robert Johnson
Wesley, Renee
Son: **Jo Peters-Heijnen**
Jean Peters
Rob, Bart
Hoensbroek: **Bert De Win-Heijnen**
Ton De Win
Angèle, Anouk

6433 EE Hoensbroek, 15 juni 1984
Ridder Hoenstraat 205
Corr.adres: Korteweg 6, 6433 GA Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 19 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Hoensbroek, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Randweg.
Samenkomst in de kerk om 10.45 alwaar gelegenheid tot condoleren.
Avondwake maandag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen.
Gelegenheid tot afscheidnemen heden zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur, maandag van 18.00 tot 19.00 uur.

C.S. Hoogervorst

huisarts

is afwezig van 18 juni t/m 8 juli

Waarneming door **Dr. Droet** op de praktijk en door de overige huisartsen te Brunssum.
76198

Fietsen bromfietsen

HONDA MTX, Kreidler en Maxi Puch m. sterwiel. Diverse dames- en herensportfietsen en racefietsen. Ailbertusln. 339, Kerkrade.

Te k. KREIDLER i.z.g.st. Inruil Puch Maxi mog. Tollistr. 22, Brunssum.

Te k. SUZUKI SL 50 ZR, 8 mnd., km.st. 900 + verz., z.g.a.n., ƒ 2000,–. Tel. 417232.

Te k. weg. omst. OMAFIETS 2 jr. oud. Tel. 045-723536.

Te k. BROMMER (dames), Peugeot, 2 jr. oud met verz. Z.g.a.nw. 045-271207.

Te k. gebr. dames-, heren- en TRIMFIETSEN. Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen.

Te k. gebr. PUCHS Maxi, Vespa en Zündapp. Tevens alle onderdelen gebr. Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen.

Te k. heren- en JONGENSFIETS ƒ 125,–; en ƒ 75,–. Tel. 045-323153, Driessenstr. 44, Abdissenbosch.

Te k. roze OMAFIETS, 3 mnd. oud. Carboonstr. 12, Heerlen (Zeswegen).

Te k. VESPA Ciao, z.g.a.n. Tel. 045-250825.

Bromfietsen, ALLERLEI soorten en modellen. AAA, Julianastr. 11a, Brunssum.

Te k. PUCH Maxi, ƒ 675,- en Zündapp ƒ 650,-. Groenstr. 202, Waubach.

Te k. SUZUKI RM 125 crosser, bj. '83, pr. n.o.t.k. Boudewijneik 29, Kerkrade-Gracht, na 16.30 uur.

„Braderie"

Zaterdag 16 juni as. Willemstraat Heerlen.
Speciale aanbiedingen in cross-, tour- en racefietsen.

Rekers, Willemstraat 85, Heerlen
Tel. 045-726840
Rekers, Kouvenderstraat 181, Hoensbroek.
Tel. 212537.

Te k. dames- en HERENRIJWIEL + trimfiets. Tel. 045-222096.

2e-hands BROMFIETSEN: Honda, Yamaha, Zündapp, Kreidler, Puch, Vespa. Keuze uit meer dan 30 stuks. Math Salden, tweewielers, Limbricht-Sittard.

HONDA bromfietsen. Alle typen uit voorraad. Ook uw adres voor onderdelen. Math Salden, Limbricht.

Te k. MAXI Puch, bwj. '82, pr. ƒ 650,–. Vossekuil 369, Hrl.

Te k. VESPA Gilera, bwj. '83, met sterwielen, z.g.a.n. + verzekering. Tel. 045-243134.

Te k. YAMAHA, bwj. '81, schijfrem, km.st. 7300, i.z.g.st. Kerkstr. 41, Hulsberg.

Te k. zwarte YAMAHA DT 50 MX, bwj. '83, vr.pr. ƒ 1500,–. Verzetstr. 16, Heerlerbaan.

Te k. YAMAHA DT 50M (+ opvoerset), bwj. '83, Stationsstr. 59, Schinnen.

YAMAHA DT 50 zwart '83, als nw. Tel. 045-410522.

Te k. Maxi PUCH a.n., trim. heer-, dame- en omafiets. Tel. 04493-2963.

Te k. RACEFIETS Alimo met 1 stel reservewielen, maat 53. Tel. 04499-3046.

Te k. YAMAHA 80cc bwj. '80 ƒ 550,–, Fr. Erensln. 85, Schaesberg. Tel. 045-322481.

2e hands dames-, heren-, sport- en TRIMFIETSEN Tel. 045-751850.

Te k. 2 H.FIETSEN ƒ 85,- en ƒ 145,-. Beukstraat 11 Passart-Heerlen.

Te k. JONGENSFIETS. Tel. 045-315036.

Te k. KREIDLER RMC vraagpr. ƒ 375,–. Loijsonstraat 47, Eygelshoven.

Te k. PUCH Maxi bwj. '82, vraagpr. ƒ 850,–. Tel. 045-313440.

Te k. HONDA CR 125cc, bwj. '80, i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 800,–, Berkenlaan 34, Kerkrade.

Te k. ZUNDAPP GTS 50, i.z.g.st. Zien is kopen, incl. opvoerset en div. reserveonderdelen. Jasparstr. 20, Geleen.

Te k. SPARTA, i.z.g.st., ƒ 275,-. Stokhem 37, Wijlre, na 18.00 uur.

Te k. PUCH Maxi 11 mnd. z.g.a.nw. Vraagpr. ƒ 975,–. Tel. 045-420129.

Te k. YAMAHA DT50MX bwj. '82, De Lingestr. 18, Kaalheide.

Te k. HONDA MB5 bwj. '83 i.z.g.st. Tel. 04752-1883.

Te k. ZÜNDAPP, verz. + helm ƒ 400,–, Laurentiusstr. 3, Heerlen.

Te k. MAXI Puch i.z.g.st. Tel. 045-254085.

JONGENSFIETSJE met versn. te k. Tel. 045-251427.

Te k. YAMAHA DT ½ jr. oud m. verz. Tel. 045-251868.

Te k. YAMAHA FS1 met schijfrem, bwj. '81, metall.-zilv. als nw. 045-216635.

Te k. PUCH Maxi bwj. '81, verk. in nw.st. Tel. 045-216635.

Lessen onderwijs

AUTORIJSCHOOL Schut, eerste 5 lessen à ƒ 25,–, Ringoven 62, Schaesberg, tel. 045-322834.

AUTORIJSCHOOL Jos Lutjens, tel. 045-318803, Groenendaal 83, U.o.W. Eerste 5 l. à ƒ 25,- p.l. Daarna ƒ 34,50 p.l. Theorie met de computer.

PRIVÉLES piano- zowel voor beginners als gevorderden. Informatie: 04494-52606.

Binnenkort start weer onze succesvolle cursus

vakbekwaamheid reisbureau

Deze cursus leidt op voor het officieel erkende SEPR-examen in april 1985. Aanmelding en inlichtingen bij:

Stivabo

Stichting vak- en beroepsopleidingen, Molenberglaan 71, Heerlen. Tel. 045-714258.

Te k. 1e jaars HEAO-BOEKEN te bevr. na 16 uur. Tel. 045-220690.

Geen kortingen of rijlessen gratis, wel....

kwaliteitslessen

dan bent u goedkoper uit. De BBRO rijscholen voor 1984 zijn: Brunssum: BBRO Leyten 251418; BBRO Ingenbleek 251297; Ubach o. Worms: BBRO Cremers 312558; Kerkrade: BBRO de Langen 411340; BBRO Hillenbrand 415597; BBRO Zoet 456772; Hoensbroek: BBRO Schultz 211667; Voerendaal: BBRO Kokkelkoren 750995; Simpelveld: BBRO Winthagen 443252; Vaals: BBRO Simons 2443; Heerlen: BBRO Scheyen 425601; BBRO Hanny 713972; BBRO Dörenberg 213735; BBRO Nelis 412303.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. A. van Ham, tel. 045-241563; P.J. van Ham, tel. 045-244827

Gebruikte TUINFREZEN Agria diesel met cirkelmaaier, maaibalk en freesbak; Honda 6 pk met frees en maaibalk; Mitsubishi 7 pk. diesel met frees; Grillino diesel met frees, maaibalk en ploeg; MTD 8 pk. met frees; Agria benzine met freesbak. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

TRACTOREN Deutz D 6806, D 6006, D 5206, D 4506, D 5505 m. voorlader, David Brown 780 m. voorlader, Ford 3000 m voorlader, Ford 3000, Ford Major, Hanomag 30 pk; IHC 423, IHC 453 m. voorl., Renault R 55, Renault Master 2, Shibaura Tuinbouwtrekker 16 pk, Ursus 355, Zetor 4718, Zetor 3011, tevens diverse verplegings en dubbelluchtwielen. Collé Nusterweg 90 Sittard tel. 04490-19980.

Gevr. FORDSON Konti 4-of 6-cyl. Tel. 04457-2022.

Div. tenten, kl. en groot en RUBBERBOOT met 4 pk b.b.-motor. AAA-winkel, Julianastr. 11a, Brunssum.

Heren landbouwers attentie. Het nieuwste op het gebied van hooi, stro en kuilvoer persen met de Welger BALENPERS, ronde balen, 1.50 bij 1.20, ook transport hiervan. Ook voor frezen enz. B. Henssen, Portonnekuilstr. 69, Geleen. Tel. 04494-42931, b.g.g. 04492-4836.

Te koop OLIETANK, 5000 liter. Te bevr. tel. 04459-1360.

Gebr. HOOIBOUWWERKTUIGEN. Gustin, Veenhuis, Lely trommelschudders PZ HS 360 PZ strela + Stoll gecombineerde hooimach. P135, 165, 185, 185+ kneuzer-/maaiers. Nieuwe Fahr harken-schudders + maaiers uit voorraad leverbaar. Mengele opraapwagen LW 290 in goede staat. J. Horsmans, Klimmen, 04405-2775.

Te k. Paradiso VOUWCARAVAN met extra luifel en res.wiel. Vr.pr. ƒ 1100,-. Te bevr. Haansberg 63, Brunssum.

Te k. aangeb. STACARAVAN 12 m lang, ind.: woonk., keuken, douche/w.c. ruimte, slaapk., ƒ 4000,-. Haefland 4, Brunssum, 045-258810.

Te k. jonge HENNEN, tegen de leg. Moonen, Einighauserweg 4a, Guttecoven. Tel. 04490-24401.

AUTOMATERIALEN VAN KESSEL

Oude Heerlenerweg 12, 6133 BS Sittard tel. 04490-17548
Burg. Lemmenstraat 113, Geleen tel. 04494-40083

TIPS VOOR VADERDAG

Doppendoos 40-delig nu	ƒ 25,00
Blaupunkt radio-cassette Madrid 23 van ƒ 403,– voor	ƒ 299,00
Automatten universeel geen ƒ 59,– maar	ƒ 37,50
Wielsierdoppen diverse soorten	ƒ 87,50
Blaupunkt speakers 2x25 W nu	ƒ 89,00

75754

katholieke leergangen

is een van de grootste onderwijsinstellingen in Nederland. Reeds meer dan 35 jaar verzorgt de **katholieke leergangen, opleidingen handelswetenschappen** vele cursussen in diverse cursusplaatsen. Een gedegen en deskundige aanpak staat hierbij op de voorgrond.
Binnenkort starten in **Sittard**

- *Praktijkdiploma boekhouden (incl. computerboekhouden (10 en 15 mnd.)
- *MBA (10 en 15 mnd.)
- *SPD-I
- *Introductiecursus Informatica
- *Ambi I

Aanmelding en inlichtingen bij:
Drs. V. Savelkoul tel: 045 - 714258
Tijdens kantooruren tel: 013 - 365275.

Katholieke Leergangen
Opleidingen handelswetenschappen
Willem II straat 45, 5038 BC Tilburg

DE VERENIGING „HET GROENE KRUIS" HEERLEN

vraagt

twee part-time wijkverpleegkundigen

(elk ± 35%)

Ten behoeve van de avondzorg/beschikbaarheid en t.z.t. voor de nachtbeschikbaarheid.
Deze dienst wordt volgens rooster uitgevoerd, waarbij er om toerbeurt een week van woensdag tot woensdag zal worden gewerkt.

Funktie-eisen:
Naar deze funktie kunnen solliciteren zij die:
- de opleiding MGZ of HBOV gevolgd hebben en over een ruime wijkervaring beschikken;
- in staat zijn tot een goede samenwerking;
- in het bezit zijn van rijbewijs en auto.

Selektie:
- een medisch onderzoek maakt deel uit van de selektieprocedure;
- woonachtig zijn in het werkgebied van de vereniging of in de direkte omgeving hiervan.

Salariëring/arbeidsvoorwaarden:
Ten aanzien van de salariëring en de arbeidsvoorwaarden is de CAO voor het Kruiswerk van toepassing.

Inlichtingen:
Inlichtingen over deze funktie worden gaarne verstrekt door mevr. M.G.J. Baggen, hoofdwijkverpleegkundige, die tussen 8.30 en 17.30 uur bereikbaar is onder telefoonnummer: 045-713712.

Sollicitaties:
Uw belangstelling voor deze funktie kunt u kenbaar maken door binnen een termijn van 14 dagen een brief te sturen aan het bestuur van de vereniging „Het Groene Kruis" Heerlen, Kapl. Berixstraat 16, 6411 ER Heerlen. 76702

Raiffeisenbank Gangelt

Wij zijn de buitenlandse bank bij u in de buurt voor discrete en lucratieve

GELDBELEGGING

- spaarrekening
- termijndeposito's
- groeicertifikaat
- spaarbrieven
- gunstige wisselkoers

Over de diverse mogelijkheden informeren wij u graag vrijblijvend.
Belt u onze medewerker de heer Sturmans, die u in het Nederlands te woord staat. Tel.: 09-4924545058.
Openingstijd, behalve 's zaterdags, van 8.00-12.30 - 14.00-16.00. 's Donderdags van 8.00-12.30 - 14.00-18.00.
71455

Raiffeisenbank Gangelt

HTS/MTS'er werktuigbouwkundige

gevraagd voor uitzending naar West-Duitsland met ten minste 5 jaar ervaring met breek-, zeef- en/of wasinstalla... ties voor zand en grind (werkzaamheden in 3-ploegen... dienst).

Leeftijdindicatie 25-30 jaar. Goede kennis van de Duits... taal, zowel mondeling als schriftelijk, vereist. Moet gene... gen zijn zich op korte termijn te vestigen in West-Duitsla... (Saarland).

Soll. brieven onder nr. HK 652 aan het Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

EINDELIJK 'N AUTO VAN ROND DE 14 MILLE DIE MEER BIEDT DAN ZUINIG RIJDEN.

DE SUZUKI SA 310. RUST EN RUIMTE V.A. 13.795,-

AUTOBEDR. BOS HEERLEN B.V.
Grasbroekerweg 9
6412 BA Heerlen - telefoon 045-724545
SUZUKI

Vakantie en Rekreatie

HOTEL WALSBACHTAL

Ideale vakantie voor ieder jaargetijde. Prachtige rustige ligging in Hoch Sauerland. Eigen overdekt zwembad met sauna, direct gelegen aan bos, ligweide, terras, forellenvijver. Hoogte 500 mtr. Vraag om prospectus: Familie Surhove D 5788 Winterberg-Züschen, tel. 09-49 2981/1780
76249

WERELD-SENSATIE '84
De TC Ramsail een volkomen nieuw allround board. Verrassend anders. Nog nooit was er zo'n fantastisch doorgrond board!
Jansen Nautica
Ten Cate
Wilhelminakade 113
Shellboot Maastricht
Tel. 043-12941

Diversen binnenland

The Dutch Sailor

Zeilvakanties in Nederland. Tel. 010-110453.

Stutt Toupet

Haare wie gewachsen! Wie eigenes Haar eingewebt. Schlafen, saunen, Sport treiben.
NEU! Eigene Herstellung Reparaturen aller Art.
Zweithaar Studio Stuppi
Coiffeur-Biosthetik-Kosmetik
5100 Aachen, Heinrichsallee 48
Tel. 0949-241/50 82 78

MIDDELEEUWSE BURCHTFEESTEN

"MISDAAD EN BERECHTING IN DE MIDDELEEUWEN"

"Nordebecke" organiseert dit jaar voor de 16e maal de Middeleeuwse Burchtfeesten en wel op 16, 17, 23 en 24 juni 1984.

Op de zaterdagen 16 en 23 juni vindt rondom de Hoeve "de Peul" een groot dansfestijn/eet- en drinkgelag plaats.
Vanaf 20.00 uur spelen in schuren, stallen, zolders en tenten een vijftal orkesten hun muziek voor "elck-wat-wils".
"Os-aan-het-spit" en een goed glas gerstenat zijn aanwezig.

Op de zondagen 17 en 24 juni vindt er in de dorpskern van Nordebecke het folkloristisch gebeuren plaats met als thema "Misdaad en berechting in de Middeleeuwen".

Programma:

- 13.30 u Demonstraties van oude ambachten en volkskunst. Optredens van diverse volksmuziek-, vendeliers-, en dansgroepen.
- 15.00 u Berechting van enkele misdadigers (waaronder afhakken van de hand, ophanging d.m.v. de galg etc.).
- 16.15 u Folkloristische optocht waarna afsluitend openluchtfeest in de dorpskern.

zaterdag 16 - 23 juni **NOORBEEK** zondag 17 - 24 juni

GEMEENSCHAPSHUIS SCHIMMERT
Zaterdag
DISCO
65209

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 10 mei 1983 is onder curatele gesteld: **Leonardus Wilhelmus Bijker**, verblijvende te Sittard aan de Watersley no. 1 in huize Watersley, met benoeming van Otte Maria Johan Bijker, wonende te Brunssum aan de Heulenderstraat 72 tot curator.
Namens de curator,
Mr. Fr. Spauwen,
advocaat en procureur,
Walramstraat 20,
Sittard

simons
Hulsberg
Kerkstraat 31
- centrale verwarming
- sanitair
- zinkwerk

BEL 04405-1218 76620
Voor reparatie en nieuwbouw
Vakkundig, vlug, voordelig

Moszkowicz, Moszkowicz, Moszkowicz en Moszkowicz advocaten

te Maastricht, Roermond, Amsterdam, Utrecht en Venlo, delen u mede dat met ingang van 7 juni 1984 in hunnen kantore te

Roermond en Venlo

als advocaat en procureur werkzaam zal zijn:

mr. R.E.F. Bergwerf Bok

Roermond:
Swalmerstraat 73,
telefoon: 04750-[illegible].
Venlo:
Goltziusstraat 22/hoek Julianalaan 2,
telefoon: 077-15351.
[illegible]

EIT

Informatica opleidingen

De Afdeling Informatica Onderwijs van het Economisch Instituut Tilburg verzorgt (mondelinge) avondkursussen op het gebied van de informatica, voor de regio Zuid-Nederland.

Voor nadere informatie verwijzen wij naar het E.I.T.-kursuskompas 1984/1985, een studiegids waarin diverse kursussen worden beschreven die opleiden tot de zogenaamde **AMBI**-examens, die onder rijkstoezicht worden afgenomen, maar ook kursussen die bestemd zijn voor specifieke groepen functionarissen, zoals een **gebruikerskursus** en een kursus **microcomputertoepassingen**. Nieuw is de kursus **burgerinformatica** voor iedereen die kennis wil maken met de basisbegrippen van de automatisering.

Deze studiegids is o.a. te verkrijgen tijdens onze speciale voorlichtingsbijeenkomsten, die gehouden worden te:

- **Heerlen** : op maandag 18 juni in het Grand Hotel, Groene Boord 23
- **Eindhoven** : op donderdag 21 juni in Holiday Inn, Veldmaarschalk Montgomerylaan 1
- **Venlo** : op maandag 25 juni in Hotel Wilhelmina, Kaldenkerkerweg 1.
- **Breda** : op donderdag 28 juni in Het Turfschip, Chasséveld

Aanvangstijden van alle avonden: 20.00 uur.

Het kursuskompas 1984/1985 wordt u geheel kosteloos en vrijblijvend toegezonden. Een briefje zonder postzegel naar het E.I.T., antwoordnummer 97, 5000 WB Tilburg is voldoende.
U kunt ook bellen: 013-662216/662196.

Het Economisch Instituut Tilburg is een instituut zonder winstoogmerk, verbonden aan de Katholieke Hogeschool te Tilburg.

Economisch Instituut Tilburg

Hogeschoollaan 225, 5037 GC Tilburg

ARCHITECTENBUREAU SNELDER B.V., architecten B.N.A.

vraagt voor spoedige indiensttreding

EEN ERVAREN SECRETARESSE/ ADMINISTRATIEF MEDEWERKSTER M/V

Werkzaamheden:
Naast de algemene taken zoals postbehandeling, correspondentie voeren, archieveren, factureren etc., zal het zwaartepunt van de werkzaamheden liggen op het boekhoudkundige/administratieve vlak, waarbij gedacht moet worden aan onder meer het voorbereiden van salarisgegevens en administratieve gegevens voor computerverwerking.

Vereisten:
- leeftijd tussen 24 en 30 jaar;
- een voltooide HAVO-VWO-opleiding en secretariële opleiding met enige jaren ervaring;
- middels opleiding of werkkring kennis van boekhoudkundige werkzaamheden;
- zelfstandigheid van werken en een zeer grote mate van accuratesse;
- een redelijke kennis van de moderne talen;
- goede contactuele eigenschappen.

Aanstelling zal geschieden overeenkomstig de bepalingen van de C.A.O. voor personeel in dienst van architectenbureaus.

Eigenhandig geschreven sollicitaties, welke strikt vertrouwelijk zullen worden behandeld, binnen een week na het verschijnen van deze advertentie richten aan:

Architectenbureau Snelder B.V.,
architecten B.N.A., postbus 362,
6200 AJ MAASTRICHT.
76358

KANTOORMEUBELEN NIEUWE, GEBRUIKTE en LICHTBESCHADIGDE TEGEN ZEER SCHERPE PRIJZEN!

o.a. tekentafels, buro's, kasten (1 en 2 deurs) typ. en burostoelen, ladenkasten, brandkasten, direktiemeubelen, kantinemeubelen, zeer snelle levering. Diverse aanbiedingen, een bezoek beslist de moeite waard.

VAN DOOREN

Veldekelaan 2, Beek. Tel. 04402-78030. Iedere dag open van 9.00 tot 18.00 uur. Vrijdag koopavond tot 21.00 uur.

PENSIONAAT BLEYERHEIDE

Schoolinternaat voor jongens en meisjes o.l.v. de Broeders Franciscanen

Opleidingsmogelijkheden:

BASISSCHOOL MAVO

Andere onderwijsmogelijheden in de stad Kerkrade:

LEAO, LHNO, LTS, HAVO, ATHENEUM, GYMNASIUM.

Subsidieregeling als gemengd schippersinternaat.
Een prospectus en aanmeldingsformulier worden u op aanvraag toegezonden.

Correspondentieadres:
Pensionaat Bleijerheide
Pannesheiderstraat 55 – 6462 EB Kerkrade
Telefoon 045-456061.
260080

Wij stellen ons voor...

AANGENOMEN COLLEGE te SINT-TRUIDEN (B)

algemeen secundair onderwijs

Latijn-Grieks
Latijn-wiskunde
Latijn-wetenschappen
moderne

INTERNAAT en EXTERNAAT
bisschoppelijk instituut met degelijk onderwijs en goede opvoeding.

Inlichtingen:
Diesterstraat 1, 3800 Sint-Truiden (B.)
Telefoon (011) 682117

Administratieve sluiting van 15 juli tot 15 augustus 1984.
76495

Maastrichtse ombuigingsnota in GO-overleg

Stadsbestuur nodigde bonden te laat uit

MAASTRICHT – Het stadsbestuur van Maastricht heeft een slechte beurt gemaakt in de ogen van de districtsbestuurders van de CFO: de CNV-bond voor Overheid, gezondheid, welzijn en sociale werkvoorziening door hen op het laatste moment uit te nodigen voor een extra vergadering van de commissie voor georganiseerd overleg. Bedoelde vergadering was voor gistermiddag uitgeschreven, maar de uitnodiging kwam pas afgelopen dinsdag op het districtskantoor te Heerlen binnen.

Inzet van de extra vergadering van het GO vormde een ombuigingsnota die B. en W. hebben laten opstellen met vergaande consequenties voor bepaalde geledingen van het gemeentepersoneel als gevolg van privatisering, afstoten van taken en opheffing van een aantal andere. Bedoelde nota omvat enkele honderden pagina's.
In een per kerende post verzonden reactie zegt districtsbestuurder G. van Luxemburg „met bijzondere verontwaardiging" te hebben kennisgenomen van de late invitatie en gewaagt hij van „onbehoorlijk bestuur". Naar zijn mening hecht het Maastrichtse college kennelijk geen waarde aan overleg. Gevraagd wordt het georganiseerd overleg tenminste een maand uit te stellen en op zijn vroegst in september tot een afrondende beslissing te komen. Inmiddels prijkt de ombuigingsnota reeds als voorstel op de raadsagenda van 3 juli.

Eisen

Het bezwaarschrift van het CFO-district en een daarin vervatte dreiging met „collectieve acties" ten spijt is de voor gistermiddag uitgeschreven GO-vergadering onverkort doorgegaan, voorgezeten door wethouder Lousberg. Aanwezig waren ook plaatselijke vertegenwoordigers van de CFO. Mede na overleg met hun collega's van Abva-Kabo legden zij aan de voorzitter een pakket eisen voor, betrekking hebbend op de door hen gewenste procedure.

Benadrukt werd de medezeggenschapsraad in te schakelen en de nota te verstevigen met een sociaal plan en een program voor vorming en herscholing. Afgesproken werd op 28 juni opnieuw in GO-verband bijeen te komen. De bonden hopen dat B. en W. dan een aantal van hun wensen zullen hebben ingewilligd.

Kwart miljoen voor emancipatiewerk

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten hebben voor dit jaar 255.000 gulden beschikbaar gesteld voor emancipatiewerk in Limburg. Van dit bedrag komt 105.000 gulden ten goede aan 25 in Limburg werkzame vrouwengroeperingen en instellingen die zich geheel of ten dele met emancipatiewerk bezighouden. De resterende 150.000 gulden worden bestemd voor het uitbouwen van de zogeheten steunfunktie.

Het bedrag is overigens gereserveerd in afwachting van een binnenkort door Provinciale Staten te nemen besluit over de structuur van de steunfunktie. De verdeling van 255.000 gulden is daarenboven gebeurd onder voorwaarde, dat de Provincie een bijdrage voor emancipatiewerk zal ontvangen van het ministerie van W.V.C.

Het college rekent op een rijksbijdrage van 160.000 gulden, zodat de Provincie zelf met slechts 95.000 gulden over de brug behoeft te komen.

G.S. VERMOEDEN „MISVERSTAND"

Opnieuw protest tegen korten van jeugdhulpverlening

MAASTRICHT – Voor de tweede maal in korte tijd hebben Gedeputeerde Staten bij de staatssecretaris van Justitie bezwaar aangetekend tegen het voornemen de capaciteit te reduceren van materiële voorzieningen voor jeugdhulpverlening, waaronder zijn te verstaan kindertehuizen, debieleninternaten en justitiële internaten.

Hadden de staatssecretarissen van Justitie, Onderwijs en Wetenschappen en W.V.C. in eerste instantie aangekondigd het totaal van 1822 plaatsen in Limburg te willen afslanken met 367, in een nadien verzonden concreet actieprogram blijkt sprake van honderd plaatsen méér.

Verleden week reeds protesteerde de Raad voor het Jeugdbeleid in Limburg tegen deze onverantwoord geachte overschrijding. G.S. op hun beurt kunnen evenmin met deze „extra aanslag" instemmen en hebben de staatssecretaris van Justitie in een uitvoerig schrijven laten weten er vanuit te gaan, dat „hier niet anders dan sprake kan zijn van een misverstand".

Spoedoperatie na hondebeet

HEERLEN – De heer Frans Metzen (25), een van de woonwagenbewoners aan de Hoensbroekse Wingerdweg, is eergisteren in het De Wever-ziekenhuis met spoed geopereerd aan een been. Metzen werd zondagavond, tijdens de vechtpartij tussen de M. E. en de centrumbewoners die volgde na een rumoerig communiefeest, door een van de politiehonden fors in zijn been gebeten. Onvoldoende medische behandeling in de voorbije dagen leidde uiteindelijk tot een noodzakelijke operatie. De heer Metzen moet voorlopig in het ziekenhuis blijven.

Harrie Dobbelstein onderscheiden

Maasketen houdt Coenenprijs in eigen kring

HEERLEN – De Maasketen Jan van Eyck pleegt jaarlijks mensen of organisaties te onderscheiden, die zich verdienstelijk hebben gemaakt voor de integratie van de beide Limburgen en de beide Maaslanden in het bijzonder. Hiervoor is de Kanunnik Coenenprijs in het leven geroepen. Dit jaar is de eer te beurt gevallen aan mr. Harrie Dobbelstein uit Geulle, directeur van de Culturele Raad Limburg en Jef Bollen uit Uikhoven.

Beide laureaten hebben een nauwe band met de Maasketen Jan van Eyck. Mr. Harrie Dobbelstein is mede-oprichter van de Maasketen, terwijl Jef Bollen van het begin af als bestuurslid van de Maasketen actief is geweest. De voorzitter, Joh. Thijssen, is al eerder door zijn eigen vereniging onderscheiden. Overigens krijgt Harrie Dobbelstein de Kannunik Coenenprijs met terugwerkende kracht. Hij krijgt de Coenenprijs 1983, terwijl die van 1984 bestemd is voor Jef Bollen.

De prijsuitreiking gebeurt in het kader van een feestzitting, die op vrijdag 29 juni om 17 uur in zaal Udec-hove te Uikhoven-Maasmechelen wordt gehouden. Deze feestzitting wordt opgeluisterd met zang van Cécile Schouten en pianospel van Jean Lambrechts. Aansluitend aan de uitreiking is er een receptie.

Culturele Raad Limburg tegen eindrapport van Commissie Toneelbestel

MAASTRICHT – De Culturele Raad Limburg is het niet eens met de stelling van de Commissie Landelijk Toneelbestel (Commissie De Boer), dat de verantwoordelijkheid voor toneelgroep Het Vervolg voor de volle honderd procent voor rekening van de provincie Limburg moet komen. De Culturele Raad Limburg is van mening, dat de artistieke taakstelling van Het Vervolg en de landelijke uitstraling van dit in Maastricht gevestigde gezelschap gelijk is aan die van andere groepen in Nederland, waardoor Het Vervolg een wezenlijk deel uitmaakt van het Nederlands toneelbestel.

De Culturele Raad bepleit voorts het inrichten van een theaterwerkplaats in Maastricht. Volgens de commissie De Boer dient een deel van de rijksbegrotingspost besteed te worden aan incidentele toneelproducties. Deze producties zouden voorbereid en begeleid kunnen worden door deze werkplaatsen. De Culturele Raad vindt, dat de margetheateractiviteiten niet alleen in de Randstad, maar zeker ook in de regio tot stand moeten kunnen komen.

Ook de behandeling van het jeugdtheater door de Commissie De Boer vindt de Culturele Raad onterecht. „Het jeugdtheater mag aanspraak maken op een behandeling gelijkwaardig aan die van het toneel voor volwassenen", aldus de Culturele Raad, die ervan overtuigd is, dat als de plannen van de commissie uitgevoerd worden het jeugdtheater achtergesteld wordt en blijft.

Van 28 augustus tot 9 september in Maastricht

Tweede Euro-Festival Religieuze Muziek

MAASTRICHT – Voor de tweede keer wordt in Maastricht een Euro-Festival Religieuze Muziek gehouden, namelijk in de periode van dinsdag 28 augustus tot en met zaterdag 8 september. Een aantal gerenommeerde gezelschappen verleent zijn medewerking aan dit festival: Musica Antiqua Köln, het Amsterdam Baroque Orchestra en Nederlands Kamerkoor, het Rondom Quartet en de Boston Camerata. Het programma vermeldt orgelconcerten, niet-Westerse religieuze muziek, exposities, videopresentaties en een infomarkt. Het muziekaanbod wordt gesplitst in diverse middag-, avond- en lunchconcerten. Deze concerten vinden plaats in kerken en soortgelijke gebouwen.

Stichting Cultureel Centrum Maastricht organiseerde vorig jaar voor het eerst het Festival Religieuze Muziek Maastricht. Toen gebeurde dat in het kader van de Heiligdomsvaart ter ere van de stadspatroon Sint Servaas. Mede door het succes, dat dit festival heeft gekend, werd besloten dit evenement, los van regionale of stedelijke festiviteiten, jaarlijks te laten plaatsvinden.

Enkele belangrijke avondconcerten: **dinsdag 28 augustus:** Sint Janskerk: Musica Antiqua Köln; „J.S. Bach und seine Zeit." **Woensdag 29 augustus:** Sint Annakerk: Amsterdam Baroque Orchestra en Nederlands Kamerkoor onder leiding van Ton Koorman; Requiem van Mozart. **Donderdag 30 augustus:** Cellebroederskapel: Rondom Qartet; „Poèmes pour Mi en Quatuor pour la Fin du Temps" van Messiaen. **Zaterdag 1 september:** Sint Lambertuskerk: Collegium Instrumentale Brugensae en West-Vlaams Vocaal Ensemble; Pergolesi, Sachini, Durante. **Dinsdag 4 september:** Sint Janskerk: Capilla Flamenca; Missa Avé Maria van Pierre de la Rue. **Donderdag 6 september:** Sint Janskerk: The Boston Camarata; The Sacred Bridge, Christelijke en Hebreeuwse muziek uit de middeleeuwen.

Ook werken enkele Limburgse ensembles en solisten aan dit Festival mee: **zondag 2 september:** Sint Janskerk: Limburgs vocaal ensemble en Limburgs instrumentaal ensemble; lunchpauzeconcert (12.30 uur). Sint Theresiakerk: Studium Chorale; Cantiques van Jean Lambrechts (wereldpremière). **Maandag 3 september:** Lutherse kerk: Prattica Musica; Schein, Telemann, Corelli, Caldara. **Zaterdag 8 september:** Sint Theresiakerk: L.S.O. onder leiding van Roland Bader; Missa di Requiem van Verdi.

Voor inlichtingen over het festival kunt U terecht bij het Algemeen Secretariaat Euro-Festival Religieuze Muziek, Achter de Comedie 8, 6211 GZ, Maastricht. Telefoon 043–16622.

Kunstdocenten exposeren in Kruisherenkerk

MAASTRICHT – Zaterdag 16 en zondag 17 juni wordt in de Kruisherenkerk aan de Kommel in Maastricht een expositie gehouden met werk van de eindexamenkandidaten 1984 van de docentenopleiding tekenen, handenarbeid en textiele werkvorming eerste graads van de Stadsacademie in Maastricht.

Van 10.00 tot 17.00 uur exposeren de 29 kandidaten hun examenwerkstukken (waaronder teken- en schilderwerk, ruimtelijke vormen, keramiek, hout- en metaalbewerkingen) aan het publiek. De toegang tot de expositie is gratis.

Kamervragen over de Maas

HEERLEN – De kamerleden Van der Linden (CDA), Braams (VVD) en Konings (PvdA) hebben minister Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat schriftelijk vragen gesteld over de vervuiling van de Maas. Op 17 juli zal de minister overleg voeren met haar Belgische collega van Verkeer en Openbare Werken. De drie kamerleden vragen of het juist is, dat er een koppeling is gelegd tussen het probleem van de Maasvervuiling en baggerwerkzaamheden in de Westerschelde. Ook wordt de minister gevraagd of zij op de hoogte is van afspraken tussen Frankrijk en België om in Chooz een kerncentrale te bouwen en de grensoverschrijdende gevolgen daarvan voor het milieu. Gevraagd wordt welke waarborgen gesteld worden voor de kwaliteit van het Maaswater en voor de hoeveelheid waterdoorvoer. Tot slot wordt de minister gevraagd of zij bereid is het probleem van de cyanidelozingen in de Maas in het gesprek van 17 juli aan te ortde te stellen.

Landbouw

Gecreosoteerde palen
25 jaar kwaliteitsgarantie. Extra korting voor landbouwers.
Jan Opreij B.V.
Rijksweg 63-72 Margraten. Tel. 04458-1541.

Te k. SPEEDBOOT met 40-pk buitenb.motor en trailer en versch. toebeh., ƒ 4000,-. Autobedr. Jo Smeets, Koumen 47, Hoensbroek.

Te k. 3 jr. MERRIE v. Pandoer en 2-paards trailer, i.g.st., pr. n.o.t.k. Tel. 04405-3246.

Te k. 7-jarige stamboek Belgisch TREKPAARD. Tel. 04402-71159.

Gebruikte HOOIBOUW-WERKTUIGEN, Mentor cyclomaaier 1,35 en 1,65 mtr., PZ cyclomaaier 1,65, Welger schijvenmaaier 1,65; PZ Strela; Fahr Combi Hooier; PZ Super Strela; Veenhuis, Vicon en Kemper trommelschudder; Vicon Acrobaat; New Holland opraappers. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

CIRKELMAAIERS voor het bloten van uw weilanden nu direct leverbaar, werkbreedtes van 1,85 tot 2,70 mtr. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Eenjarig SCHAAP met bok te k., Stationsstr. 59, Schinnen.

Te k. hoogdragende r. en zw.bonte RUNDEREN + pinken stieren. Tel. 04459-1350.

Vakantie recreatie

Luxe HOTEL met zwembad, sauna, eigen visbeek etc., 12 km v. Cochem. Dir. gel. a.d. Moezel, 5 dg. logies ƒ 225 p.p.; 5 dg. HP ƒ 275 p.p.; 5 dg. VP ƒ 315 p.p. Inl. en boekingen in Ned.: 045-311242 (18.00-21.00 uur).

ANWB-erkende SURF-SCHOOL Dehing, Valderenstr. 95, Geleen. Tel. 04494-46269.

MUHLBACH am Hkg. Appartement te h. 's Avonds 045-256724.

WONING te huur met garage, dicht bij zee van 4/8 tot 18/8. Tel. 01185-2933.

VAKANTIEPLANNEN! Huur eens een toercaravan. Inl. 045-226647.

CARAVANS nog beperkt te h. in Heimbach en Roggel. S. Degenkamp, 045-211705.

Te h. CARAVAN inl. na 17.00 uur 04493-3884.

Camping HACIENDA 5 km van grens. Bosrijke omgeving. Er zijn nog enige jaarplaatsen vrij. Tevens verhuur van tour- en stacaravans. Tel. 087-687337 of 087-686576.

4-6-pers. appartement te DEN HAAG, ± 7 min. v. strand, prijs p.wk. ƒ 575,-. Tel. 070-636358.

Te k. weg. omst. STACARAVAN 6 m. met overdekt terras. Tel. 04490-24037.

FRANKRIJK, Dordogne, te h. ged. oude kasteelhoeve, royaal voor 2 gezinnen, 10-12 slpk., voorz. v. keuken, grote woonk., badk., toil. en div. slpk., pr. ƒ 450,– p. wk., all-in. Inl. br.o.nr. HK 655 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

STACARAVANS te h. camping De Kempenheuvel België. Inl. 045-455712.

Te h. van part. prachtig gel. CHALET in Sitermarken Oostenrijk. Ideaal wandelgeb. en fijne mogelijkh. v. zwemmen, paardr. tennis enz. 04407-1727.

All.st. heer 40+ sportief modern vraagt VAKANTIEGENOTE tot ± 40 jr. Wel slank, 1 kind geen bezw. voor vak. met caravan v. ± 4 wkn. Richting zuiden. Meenemen, paspoort, tandenborstel en goed humeur. Br. o. nr. MA 013 L.D. Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht of 25 juni ± 10 uur af Euromotel vliegveld Beek.

Zd.-Frankrijk Dordogne te huur luxe 5- à 6-pers, CARAV. met alle comf. 043-645079 bgg 641048.

Caravans tenten boten

IT-CARAVANS, degelijk, compl. en uiterst concurrerend. Met kachel en koelkast va. ƒ 9.995. Mirage-caravans, sup. stroomlijn en klasse. Ma. t/m za. 10.00 tot 16.00 uur. Zonal, Europarklaan 85, Houthaelen, België. Tel. 09-3211535781.

CARAVAN/BOTEN-STALLING aangeboden in onze voormalige veilingloodsen. Tel. 04408-1251.

Dethleffs Caravans 1984. Tillemans Caravanhal, Haefland 19, Brunssum. Open mnd.-vrijd. 2-6 uur; zat. 10-5 u.

VOCATOUR vouwcar. 375, als nieuw, met alle extra's. Tillemans Caravans, Haefland 19, Brunssum.

Inruil CARAVANS in verschillende prijsklassen, o.a. Roller, Chateau, Fend, Dethleff enz. Adria en Tillemans caravans, Haefland 19, Brunssum.

Te k. houten CHALET, 3 mnd. oud, nw.pr. ƒ 36.000,– nu voor ƒ 25.000,–. Financ. mog. Lecor Motorhome, Stenenbrug 29, Schaesberg, tel. 045-323154.

Caravanimport Feijts, vouwwagens: Alpen-Kreuzer vanaf ƒ 3770,–; Trigano vanaf ƒ 3695,–. Tourcaravans: Burstner, Hobby, Knaus, Munsterland, Eriba, verder IFA en Intercamp. Diverse aanbiedingen in overjarige modellen. Stacaravans in diverse maten. Grote keuze in gebruikte vouw-, tour- en stacaravans. Tevens reparatie, schaderegeling en remmentest. Hoofdstraat 84, Amstenrade, 04492-1860.

BOTEN, motoren, zeil-, speed- en rubberboten, dekzeilen. Alles voor surf en boot, rep. winterb., jachtw. Snijders, Korvetweg 14, Beatrixhaven Maastricht, tel. 043-633034.

Uit faillissement verkregen CARAVANS, vouwwagens en kampingsartikelen 10 tot 50% korting. Julianastr. 5 Merkelbeek.

Te k. gevr. alle soorten tour- en VOUWCARAVANS. Tel. 045-752747.

Te k. luxe TOERCARAVAN, int. trailer, 4000 Luxe GT, '81, meer dan compleet, 1 keer gebruikt, ƒ 9800,-. Tel. 04490-20115.

Te k. Scout VOUWWAGEN i.g.st. compl. met reservewiel en kantelbeugel ƒ 900,–. Hyacinthenlaan 80, Geleen. Na 17.00 uur.

Te k. KIP CARAVAN, bwj. '77, standpl. Opgrimby Camping De Kikmolen m. voortent, ijskast, aircond. Damiaanstr. 15, Hoensbroek. Na 18.00 uur.

Te k. CARAVAN Sprite 370; en bagagewagentje. Ericastr. 52, Sittard, tel. 22990.

Te k. z.m. MOTORJACHT, 6 m l., 220 cm. br., 3- à 4-pers. + w.c. en inboordmotor, gebr. 3 l p. uur. Tel. 043-18331 Maastricht.

Koopje, BUNG.TENT 4-pers. m. grondzeil, zonneluifel en bag.wagentje ƒ 500,–. Tel. 045-712005.

Te k. 4-pers. Wild Flower ZEILBOOT. Vr.pr. ƒ 2750,–. Tel. 045-752165.

Te k. 3-pers. TOERCARAVAN met nw. voortent, i.z.g.st., bj. 1975. Tel. 045-226717.

Te k. FIAT 238 Kamper met nieuwe voortent, i.z.g.st. Pijnsweg 72, Welten, na 18.00 u.

Te k. TOERCARAVAN, merk De Roek LGW, 3 à 4 pers., met nw. voortent en luifel, bj. '74. Tel. 043-616251.

Te k. grote VOORTENT v. caravan, 4.5 mtr. lang, ƒ 600,–. 045-324704.

Te k. BUNGALOWTENT, 4-pers., z.g.a.n., ƒ 600,–. Tel. 417232.

Te k. 3-pers. katoenen HUTTENT incl. voorruimte, i.z.g.st., prijs ƒ 150,–. Tel. 045-318727.

Te koop: div. kajuit- en SPEEDBOTEN, Handelsmij Miranda Ned. Industrieterrein De Horsel in Nuth. Tel. 045-220639 of 04402-75404.

Te koop zeer excl. Amerikaanse RACEBOOT met 400 pk Fordmotor met jetdrive. Handelsmij Miranda Ned. Industrieterrein De Horsel in Nuth. Tel. 045-220639 of 04402-75404.

Te koop: Amerikaanse Midas MOTORHOME bwj. '77, met zeer veel extra's, als nieuw. Handelsmij. Miranda Ned. Industrieterrein De Horsel in Nuth. Tel. 045-220639 of 04402-75404.

Te k. BOOT met trailer, bagageaanhangwagen, inl. 04493-3884.

In- en verkoop CARAVANS. Caravanhof Bartels. Verhuur, stalling, accessoires. Ireneweg 14 Borgharen. Tel. 043-632557.

JUNIVOORDEEL. Maak er gebruik van. Nu Beyerland tourcaravan aktie - aktie - aktie - aktie. Lichtgewicht, hoog laadvermogen, gestroomlijnde vormgeving en grandioze kwaliteit, incl. vouwwand, buitenverlichting, disselkast etc. etc. 310 DD van ƒ 9275,- nu ƒ 8275,-. 350 T van ƒ 10.250,- nu ƒ 8.950,-. 380 DD van ƒ 10.500,- nu ƒ 8.950,-. Beperkte voorraad bij importeur. De Olde Caravan B.V. Sittard, Langs de Hey 7 ind.park nrd. Tel. 13634.

Voor totale REKREATIE. Het juiste adres voor uw Wilk, Caravelair, Beyerland en Otten caravan. Walker en Raclet vouwwagens, tenten en alle kampeerbenodigdheden. Spec. voor zelfbouwers, dealer van Honda stroomgeneratoren. De Olde Caravan B.V. Sittard. Langs de Hey 7, ind.park nrd. Tel. 04490-13634. Donderdag koopavond.

Te k. TOERCARAVAN Chateau, 4-pers., bj. '78, met ijskast, kachel, voortent, als nieuw, pr. ƒ 6250,-. Eikstr. 172, Heerlen-Passart.

KIP CARAVAN, 4-pers., met voortent, i.z.g.st., ƒ 800,-. Parallelweg 88, Hoensbroek.

Te k. TOURCARAVAN Knaus, 4-pers., voortent, ijskast, bwj. '77, Heigank 105, Nieuwenhagen.

Hollyday CAMPER, zeer mooi, bj. 1982. Hoofdstr. 424, Hoensbroek.

MOTORHOMES, inbouw, opbouw en verbouw. Verhoogde opbouwdaken, ramen, onderdelen en reparaties. Inbouwset, meubilair. VW, Renault, Triffic (d). Inruil motorhome Fiat 238, bwj. '80; Fiat 238, verhoogd, gedeeltelijk uitgebouwd met verhoogd polyester slaapdak, bwj. '82. Lecor Motorhome, Stenenbrug 29, Schaesberg, zijstr. Baanstr. Tel. 045-323154.

Te k. 4-pers. Metzeler RUBBERBOOT en 4-pk Johnson b.b.motor. Ambachtstr. 2.i Kerkrade na 19 u.

Te k. Alpenkreuzer VOUWCARAVAN, ƒ 1200,-; Eifenlander, 3-pers., ƒ 1400,-. Mgr. Feronlaan 238, Hoensbroek.

VW-CAMPER, VW-bus extra lang, Adria (nieuw, '84), ƒ 4500,-; IT, '78, compl., ƒ 6250,-; stacaravan 9 mtr., ƒ 4250,-. Varenbeukerweg 52, Heerlerheide.

Te k. CARAVAN Adria 450, bj. '79, 4-5-pers. met schuifdeuren, ijskast, verw. toiletruimte, voortent en nw. gestoff., i.z.g.st. M.L. Kingstr. 12, Puth.

Gebruikte CARAVANS en vouwwagens te k. Wilk 500 TL, Adria 410, Eifeland 310, Sprite Ariel 310 Contructam, 5-pers. Vouwwagens Walker Viva 2x, Paradiso 2x, Alpen Kreuzer, junior 1x. De Olde Caravan, Langs de Hey 7, ind.park nrd. Sittard. Tel. 04490-13634.

CARAVAN 4-6-pers. merk Mostard, type Ivonne, i.g.st., pr. ƒ 1000,–. Irenehof 12, Bocholtz.

STACARAVAN te k. Hommelheide, Susteren. Tel. 045-463042.

Te k. gevr. 4-pers. CARAVAN. Tel. 045-256115.

Te k. luxe BUNGALOWTENT m. 2 slaapvertr., 2x gebr., evt. m. toebeh. Tel. 04492-4339.

Te k. aangeb. Erka VOUWWAGEN met keuken, 3 jr. oud, z.g.a.n., vr.pr. ƒ 3800,-. Tel. 045-241888.

Te k. houten TOERVISBOOT met stuur. Tel. 04454-2384.

Te k. KAMPEERAUTO, geen eigenbouw. Hogeweg 12, Voerendaal, tel. 045-751566.

Te k. 4-pers. BUNGALOWTENT met vaste luifel, 3x gebr., pr. ƒ 400,- en voort. caravan maat 700-750, ƒ 200,-. Hambeukerboord 65, Heerlerbaan.

Fikse kortingen op de Nieuwe De Reu CARAVANS, bijv. De Reu 390. 4-pers., bj. 1984, met kachel, koelkast, het beroemde hefdak, voortent, dubb. ramen. Afleveringskosten van ƒ 14.600,- voor slechts ƒ 12.000,-. Bartels Caravaning, Julianastr. 5, Merkelbeek, tel. 04492-1870.

Te k. allr. SURFPLANK m. Demarrage 1, pr. ƒ 1000,–, en fun-surfplank m. Ten Cate TC Rocky, pr. ƒ 800,–. Tel. 045-459115.

KAMPEERWAGEN Home Car, '81, met rondzit, ijskast en kachel, 4/5-pers. Tromstraat 28, Heerlen, 045-214408.

Te k. CARAVAN Adria bwj. '77. Tel. 045-753039.

CARAVAN Knaus te koop 6.50 m lang, 2.20 m breed met voortent, vaste standplaats te Neeroeteren België, camping Bergerven, Ketelstraat. Te wenden aan de kampleider Raemakers, Albert Bergerstraat 86, Neeroeteren.

Te k. CARAVAN merk Kleinz bwj. '76, pr.n.o.t.k. Mansholtstr. 9, Schaesberg, tussen 14 en 18 uur.

Te k. 4-pers. CARAVAN merk Yvonne, vraagpr. ƒ 950,–. Tel. 413118.

Te k. oud. CARAVAN m. z.g.a.n. voortent (ook apart te koop). Pr. n.o.t.k. 045-244629.

Te k. RUBBERBOOT 3-pers. met 4pk Johnson b.b.motor, Kohlbergsgracht 70, Kerkrade. Tel. 045-461161.

AANBIEDING diverse pracht caravans met korting tot ƒ 1000,-. Brommelen 58a Geulle. 043-645079.

Waterland KAJUITBOOT 7 m 40 pk, benz. binnenb. 5 sl.pl. 04755-1669.

Te k. SPEEDBOOT inboord merk MFG Royal Family 140 pk bwj. 1980 + trailer. Tel. 04920-38246.

Kunst antiek

Diversen

Rubber MATTEN in diverse uitvoeringen voor alle doeleinden. Industrie -Werkplaats - Huis. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. Tel. 045-315921

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg. TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

BADEWANNEN-NEUBESCHICHTUNG, 5 Jahre Garantie. Tel. 09-4924265211.

STOELVLECHTERSBEDRIJF repareert rieten en biezen stoelen. Tel. 045-216592. Let op!! In juli vlechten wij niet. Dus bel nu.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach o. Worms. Tel. 045-314522 of 045-312756.

Gordijnen-atelier
Mevr. Geilen, Dorpstr. 107, Bingelrade, 04492-2158.

Gevr. SPEELGOEDAUTO'S van metaal en blik, Dinky Toys, Matchbox, Gorgi Toys en andere merken. Defect geen bezwaar. Tel. 085-613513 na 18.00 uur.

Extra 65+ BEDEVAART op woensdag 4 juli a.s. Prijs p.p. ƒ 33,50 (inclusief uitgebreide koffietafel). Naar Banneux op woensdag 18 juli a.s. Prijs p.p. ƒ 25,-. Kind ƒ 15,-. Bij voldoende deelname vertrek vanuit eigen woonplaats. Aanmeld. uiterlijk 5 werkdag. Tev. bij Caritas Banneux N.D. Hertogsingel 54, 6214 AE Maastricht. Tel. 043-15282 of bij de plaatsel. kontaktadressen.

Enorme collectie prachtig ANTIEK. Het adres voor aankoop, verkoop, restauratie en logen van antiek. Ook voor houtdraaiwerk. Elke dag open. Houben, Kerkplein 2, Geulle. Tel. 043-641355.

INTERART, Irmstraat 64, Simpelveld, biedt aan: strakke en bewerkte antieke meubelen van zeer goede kwaliteit. Groot assortiment. Tel. 045-443161.

ANTIEKHANDEL Simons, gespecialiseerd in mooie, gave en vooral betaalbare antieke meubels en kleingoed. Dit alles door eigen import. Een bezoek is zeker de moeite waard. Dorpstr. 45a, Nuth t/o kerk. Tel. 045-243437 of 244613. Donderdag koopavond.

Te k. SCHILDERIJ, Pancratiuskerk Heerlen, 97x87, zeldzaam mooi. Tel. 045-311065.

Te koop oude antieke eiken KAST. Tel. 04457-1856.

BINGO thuis voor vereniging en Rode Kruis. Uitslag: 15 juni. 84, 11, 26, 20, 76, 06, 61, 31, 45, 30, 80, 86, 68, 54, 73, 48, 04, 75, 53, 88, 90, 33, 97, 07, 67, 09, 28, 72, 21, 99, 58, 36, 69, 82, 79, 01, 16, 71, 50, 64, 40, 89, 98, 83, 74, 92, 25, 78, 23, 65, 91, 59, 66, 18, 55, 22, 77, 42, 39, 43, 38, 81, 62. Loterijgetal: 420-0014374. Doe mee en bel op werkdagen: 070-949414.

Te k. CARAVAN type Mini Star 4-pers. 500 kg met voortent pr. ƒ 1500,–. Heisterberg 61, Hoensbroek.

STOELENMATTERIJ en rietvlechterij. Wij zijn het goedkoopste van allemaal. Dit is het juiste adres voor uw rietwerk en u biezenmatten. Tel. 045-228398.

Maak u eens een klein uurtje vrij om eens te SNUFFELEN in de goede oude tijd in de 3000 m² toonzalen van Antiekhandel Wijshoff BV, Amstenraderweg 9, Hoensbroek. Tel. 045-211976. Dond. koopav.

Pracht. ant. 1-gewichts REGULATeuR ƒ 1850,-. Schitt. ant. consoleklok op voet ƒ 2850,–. 045-716641.

Uit privé-bezit te koop gevr. top-SCHILDERIJEN 17e-eeuwse stillevens en 19e-eeuwse Arab. scènes. Discretie verzekerd. Br.o.nr. HK 642 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. Russische IKOON op linnen geschilderd. Tel. 045-225794.

Laat nu uw bontjas
repareren-moderniseren
A. Stevens-Feyge
Hommerterweg 234, Hoensbroek, tel. 045-213578.

Engels antiek in het hart van Limburg

Het begon midden zeventiger jaren als hobby en groeide allengs tot een speciaalzaak. Aan de Gr. de Hompeschstr. 1, Ohé en Laak, tel. 04755-1593 is gevestigd 'The English Antique Shop.' Eigenaar is de Engelsman Peter Rackham die gespecialiseerd is in echte antieke Engelse meubelen w.o. secretaires, bureaus, cabinetten, staande klokken, tafels enz. Eenmaal per maand bezoekt hij zijn geboorteland, speciaal voor zijn eigen import. Meest opvallend aan deze fraaie zaak is niet alleen de fraaiheid maar ook vooral de gaafheid van meubilair. Van harte aanbevolen, niet op de laatste plaats vanwege de alleszins betaalbare prijzen en de bijzondere sfeer. •

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Yentl, a.l. 5e week, dag. 20.30 uur, za en zo 14.30, 18.45 en 21.30 uur, wo 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli: Hotel New Hampshire, a.l. dag. 20 uur (m.u.v. ma), za en zo 19 en 21.30 uur. Robin Hood, a.l. 3e week, za, zo en wo 15.30 uur. L'Homme Blessé, 16 jr. ma 20 uur.
H 5: Le marginal, 12 jr. 2e week, dag. 14.30 en 20.30 uur. Ciske de rat, a.l. dag. 15 en 21 uur. Carmen, a.l. dag. 14 en 21 uur. Dolle liefdesavonturen van een apothekersdochter, 16 jr. dag. 13.45 en 20.45 uur. The Osterman weekend, 16 jr. dag. 14.15 en 21.15 uur.
Passage: Verboden spelletjes op de schoolbanken, 18 jr. dag. vanaf 14 uur doorlopend. Wulps fruit, 18 jr. do t/m zo 24 uur.
Inpoet: Glut van Koerfer, zo 20 en 22.30 uur. Prénom Carmen van Godard, ma 20 en 22.30 uur.

BRUNSSUM

Filmhuis, Raadhuisstraat 12: Prénom Carmen van Godard, di 20 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater: Return of the Jedi, a.l. za en zo 15 uur. Christine, 12 jr. za en zo 20 uur.

SCHAESBERG

Autokino: Christine, 12 jr. do t/m ma 22.15 uur. Chained Heat, 16 jr. do t/m ma 00.30 uur. Once upon a time in the west, 12 jr. di en wo 22.15 uur.

VALKENBURG

Duoscoop: Never say never again, 12 jr. do t/m di 20.30 uur. Even en oneven, a.l. do t/m di 20.30 uur. Die Mädchen von Pigalle, 18 jr. do t/m di 23 uur.

MAASTRICHT

Festival: Le marginal, 12 jr. 2e week, dag. 20.30 uur, za en zo 14.30 en 20.30 uur.
Palace 1: Breakdance, a.l. dag. 20.45 uur, za en zo 14.45 en 20.45 uur.
Palace 2: Nero en zijn ontuchtige vrouwen, 16 jr. dag. 20.45 uur, za en zo 14.45 en 20.45 uur.
Studio: Scarface, dag. 20 uur, za en zo 14 en 20 uur.
Royal 1: Een zwoele zomertrip, 18 jr. dag., doorlopend vanaf 12 uur, za en zo vanaf 13.30 uur. Opwindende dromen, 18 jr. do, vr, za en zo 22.45 uur.
Royal 2: Ciske de rat, dag. 14.30, 17 en 20.30 uur. Horror weekend, 16 jr. do, vr, za en zo 22.30 uur.
Mabi 1: Gorky Park, 16 jr. dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 2: Dark Chrystal, 12 jr. dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Mabi 3: Terms of endearment, 10e week, 12 jr. dag. 14.00, 16.30 en 21 uur. Walt Disneys tekenfilmparade, 2e week, za, zo en wo 14 uur.
Filmhuis: Witte waan, dag. 21 uur.

GELEEN

Roxy: De wraak van de Ninja, 16 jr. do t/m di 20.30 uur. Puur natuur, 18 jr. za 23 uur.
Studio Anders: Once upon a time in the west, 12 jr. do t/m di 20.30 uur.

SITTARD

Forum: Manhattan baby, 16 jr. do t/m di 20.30 uur. To be or not to be, a.l. do t/m di 20.45 uur.
Sirkeltheater: L'argent van Bresson, do 21 uur. Prénom Carmen van Godard, wo 21 uur.

EXPOSITIES

HEERLEN

Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel.715426.
Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.
De Weverziekenhuis - Techn Dienstgebouw: Collage's Europese Landen van Wim van Lieshout. Tot 1 juli.
Geologisch Museum, Voskuilenweg 131: overzicht van leven en werk van Charles Darwin. Open ma t/m vr 9 - 12 en 14 - 16 uur. Tot en met 3 augustus.
Welterhof, J.F.Kennedylaan 301: schilderijen van H. Kuypers. Van 18 tot en met 29 juni.
Thermenmuseum: De zilveren camera, persfoto's van Nederlandse fotojournalisten uit het afgelopen jaar. Open di t/m vr 10 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 29 juli.
Stadhuis: schilderijen van Aad de Haas uit de periode 1960 - 1972. Open dag. 9 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot 17 augustus. Opening zo 17 juni om 12 uur door burgemeester J. Reijnen.

HOENSBROEK

Bibliotheek, Past. Schleidenstraat: foto's van Jan Crutsen. Open ma, wo, do 10 - 18 uur, di en vr 10 - 20 uur. Tot 15 juli.
Fotogalerie 68 - Kasteel: foto's van Mathieu Paas. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13.30 - 17 uur, za en zo 13.30 - 17 uur. Tot en met 9 juli.
Expositiezolder - Kasteel: werken van Biandy. Open dag. 10 - 17 uur. Tot en met 1 juli.

BRUNSSUM

D'r Brikke-oave: schilderijen van Jan van der Hijden. Open ma t/m vr 14 - 17 en 19 - 21 uur, zo 14 - 17 uur. Tot en met 1 juli.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur, zaterdag 13 - 17 uur.
Galerie de Blauwe Olifant - Kasteel Erenstein: Kunst uit India. Open za en zo 14 - 17 uur. Tot 8 juli.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff, Aalbekerweg 85: schilderijen, grafiek en gemengde technieken van Gérard van den Eerenbeemt, kleinplastiek van Frans Gast. Beelden van Henk Hulsteijn, Thijs van Kimmenade, Juul Sadé en Roel Teeuwen. Open wo t/m zo 13 - 17 uur. Tot 24 juni.

NUTH

Atelier Jac Vinken, Stationsstraat 282: olieverven van Els Knops-Boesten. Open di t/m vr 9 - 18 uur, za 9 - 17 uur. Tot en met 23 juni.

UBACH OVER WORMS

Atelier Binnenhof, Grensstraat 87: werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

SIMPELVELD

Café-restaurant Baneheide, Nijswillerweg 5: schilderijen van Nic Quadvlieg. Open dag. 11-21 uur, wo gesloten.

SCHIMMERT

Hof van Oensel, Haagstraat 5: kleuretsen van Sam Parabirsingh. Open di en za 15 - 18 uur, zo 15 - 17 uur. Tot 17 juni.

JRAAS JREUN

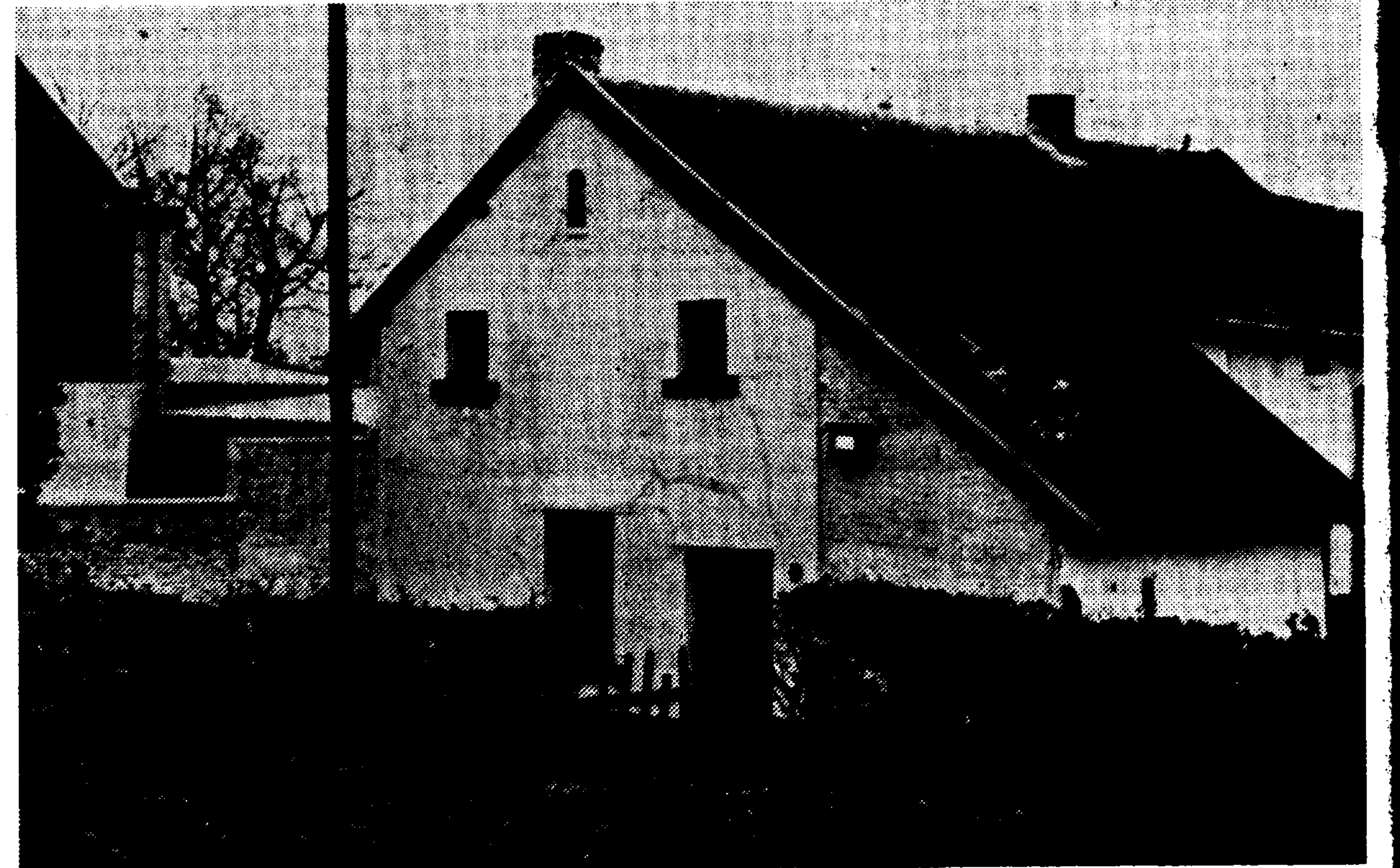
Der Sjeng, deë van zieng sjweiereldere ee kling hüsje je-erft hauw wie e mit 't Tsuf trouwe jong, woar op de Domaniaal oavenop en wirket veul boesse de koel in de hoezer die durch der aafbouw tselieje hauwe jehat. Doa koame allerhand fiesematentsjere vuur, die bijjemat of jeflikt moeëte weëde.
Doadurch woar der Sjeng inne duchtieje fachman woeëde, deë plieëstere, rits tsouwsjmiere, moerwerk bijmaache sjrienerwerk, wasserlaitoeng en alles wat ziech vuurdong in die hoezer aa-koeët wie der fiengste en wirket der jantse daag. Heë woar noeëts inne jeweë vuur ziech der kül tse bieëne, de jants sjiech mótste vuur der heer doa zieë, donna kanste doeë en losse watste wils.
An 't hüsje watte je-erfd hauw, woar in joare nüks mieë jedoa, 't zoog vervalle oes, jing duur en vinster jong mieë richtieg óp en tsouw. 't Moeët geplaant weëde, den vuur höm als overeadiesje woare de fenesjer sjpak.
Mit siene sjtiejer hauw heë alins uvverlaat, of heë nit óch verjütoeng koeët krieje vanweëje aafbouw onger zie hüsje, mar ja dat koeët dië óch nit verantwoade.
Iech kan diech waal jet matriaal aninne billieje pries tsouw zaage, ezoeëzaat der sjtiejer, deë der Sjeng jód koeët han en 'm óch helpe wool. Der Sjeng koeët ziech in de sjrienerei jebroechde jebunsbreër en keffere hoale, zand en tsement woeët 'm óch noch jejeëve. Der Sjeng koeët aanvange! Bij de aa-sjtriesjere hoalet der sjtiejer 'm óch noch 't eent en angert eroes, tapieët woa noch jet rolle van uvvec woare, ee paar kweës en pienzel en doa sjtong noch inne jroeësse kiebel verf, die ins bij der direkter jebroecht woar woeëde vuur de pöatsjere en de hegkepeuelsjere tse sjtriesje. De madam, die koam kiekke wie der ieësjte poal veëdieg woar, jevool doe dat jraas-jreun nit en wool livver ing anger kluur han. Der Sjeng woar vroeë mit alles watte kroog, en der pries deë der sjtiejer jemaat hauw, koeëte óch in drei moal mit oesjanksmond losse inhauwe. Mit jouwe mót, joof der Sjeng ziech an 't wirke, oeskappe, bijmaache,nui plinte en de jebunne flikke woa dat nüedieg woar.
De tritte van de trap noa oavenóp woare tsemliech oesjeloofe, doavuur kallet heë ins mit de meester oes de sjrienerei, deë 'm doe jet sjtukke eeche hoots an der hank dong vuur der pries van brankhoots.
Alles floepet 'm jód en wie heë ezoeëwiet woar, dat alling noch jetappetseert en jesjtrèsje moeët weëde, hauw heë óch noch ing jouw hulp an 't Tsuf, dat nüks livver dong wie aasjriesje. Went 't van 't nòldes i Roa heemkoam, sjlikket 't ziech jouw de middaag er aaf en jng piensele bisdat 'm der düster drin vool, ezoeëjaar 's zóndiegs jong 't noch jauw noa de hoeëmès, in hoes, woa 't nit direk óp de blink sjtong de trap, de plinte, of ing duur sjtriesje.

Vuur alle jesjiechtens in dizze roebriek jilt, dat jidder jelleg met lebèndieje of jestorve lü, jants tsouwvelliech is.

Wie alles veëdieg woar en ze kiekkete ins ronk, zoog dat jraas-jreun wie ze meenete noch lang ezoeë nit oes en ze hauwe óch noch inne kline pot uvver.
Deë mósse vuur jód in ieëre hauwe, dem zetse vuur jód voet óp 't sjtal bret, vuur went vuur hij of doa jet mósse bijmaache, doamit zunt vuur ummer gehólpe, den in 't jesjef of óppen koel is dei kluur nit mieë tse krieje! zaat der Sjeng.
De hoeëgtsiet woeët jeviert bij de eldere van 't Tsuf en woar e jroeës fes jeweë. Jidderinne, deë i-jelade woar, wunsjet 't Tsuf en der Sjeng nit alling veu jeluk en zeëje in hön leëve, mar priezet óch de maneer van wie ze 't breksje dat vuurhin doa sjtong, werm bewoeënbäar hauwe jemaat.
Der sjtiejer mit zieng vrauw woar óch óp de hoeëgtsiet oesjenüdiegt woeëde als ieërejeste, den der sjtiejer woar joa sjliesliech der man jeweë deë vuur 't matriaal jezörgt hauw en óch vuur inne pries, van inne appel en ee ai!
Noen lose vuur ins ieërliech zieë,inne deë 't hüsje tsouwvellieg jekankt hat, woar dat dan nüks sjöns woeëde.

Doa is jet jelaist woeëde en nüks jefoesjt, en wat sjtooch dat jraas-jreur van de duure, vinstere kelderloch en winkbret sjön aaf óp 't moerwerk, vuur wille dan noch sjwieje vna de sjieke jraas-jreun jebunner, de trap en de plinte!
Al woar ing koel doa vuur koale tse vöadere, neëvebij woeëet ziech o geree veul kameraadsjaftliech jeh pe, óp alle meuglieche maneere! M jong doa vanoes, woa inne wil is, inne wèg, of woa e probleem is k me dat lüeze.

W. Ritzerfeld



● *'t Hüsje van d'r Sjeng en 't Tsuf.*

JONGEREN HADDEN POSITIEF GESPREK MET GEMEENTE

Wellicht tijdelijke oplossing voor opvangproject Mainstreet

SCHAESBERG – Bestuur en bezoekers van jongerencentrum Mainstreet in Schaesberg koesteren weer enige hoop met betrekking tot het voortbestaan van 'de huiskamer' van Mainstreet. Dit valt af te leiden uit de resultaten van een onderhoud dat een vertegenwoordiging van het centrum heeft gehad met wethouder J. Erkens van Landgraaf.

Zoals eerder bericht wordt dit opvangproject met opheffing bedreigd omdat voor 'de huiskamer' geen plaats meer zal zijn in de voormalige Leenhofschool, waarheen Mainstreet verhuist. Omdat het project echter hoge prioriteit geniet binnen het jongerencentrum is een dialoog op gang gebracht met de gemeente en met name wethouder Erkens, die het welzijnsbeleid in zijn portefeuille heeft. Een woordvoerder van Mainstreet noemde gisteren het onderhoud „positief".

Alternatief

Naar verluidt zou een van de mogelijke alternatieven zijn het voormalige gebouw van de dienst Openbare Werken aan de Streeperstraat in Schaesberg, waar dan ook andere jongerenprojecten kunnen worden ondergebracht.

Dit zal echter een tijdelijke oplossing zijn, omdat de gemeente druk doende is alle eigendommen van de hand te doen. Wethouder J. Erkens wilde gisteren desgevraagd niet in details treden. Hij: „Omdat ik deze zaak eerst dinsdag in het college wil bespreken. In ieder geval is het duidelijk dat een oplossing een tijdelijk karakter draagt, maximaal 'n half jaar".

Open Landgraafse Kampioenschappen

LANDGRAAF – De Hengelsportvereniging Strijthagen houdt morgen van 9 tot 11 uur op de vijvers van Strijthagen de Open Landgraafse Kampioenschappen. De inschrijving bedraagt f 10,- per persoon en f 25,- per korps. Er wordt gevist op centimeters. Aanmeldingen kunnen geschieden, zaterdagmiddag om 14 uur, in het Koetshuis te Strijthagen. Ook zullen dan de loting plaatsvinden.

Klassiek concert in De Nor

HEERLEN – Morgen, zondag, zal weer een klassiek concert worden gehouden in kaffee De Nor aan de Geerstraat in Heerlen. Dit gitaarconcert wordt uitgevoerd door leerlingen van de Heerlense Muziekschool en staat onder leiding van de heren Van Lierop en Hempe. Aanvang om 15.30 uur en de entree is vrij.

Afsluiting seizoen

Presentatie groepen in 'Gilgamesj'

HEERLEN – Vanavond treden in het Heerlerbaanse jongerencentrum Gilgamesj de groepen Fill Inn en Fragile op. De optredens beginnen om 21.30 uur en de entree is vrij. Met deze optredens wordt het seizoen 83-84 van Gilgamesj afgesloten.

De Brunssumse formatie Fill Inn, die nu acht maanden in de huidige bezetting speelt, heeft een repertoire dat gekenmerkt wordt door jazz-, rock- en funkinvloeden. De groep bestaat uit Mick Antkowiak (keyboards), Rob Welsen (bas), Leon Mennens (gitaar) en Frans Verstegen (drums). De rockgroep Fragile bestaat een jaar en bestaat uit Harrie Hoefnagels (bas), Wil Wouters (gitaar), Wim Mulders (zang), Huib Berkers (keyboards) en Peter Zoeteman (drums).



●*Het nieuwe embleem wordt onthuld.*

'Instap' St. Jozef reden voor feestje

SCHAESBERG – De in de Schaesbergse Curacaostraat gelegen St. Jozefschool had reden genoeg om van de afgelopen donderdag een feestdag te maken en wel omdat de school begin dit jaar een 'vervroegde instapschool' is geworden. Dit betekent dat kinderen die er aan toe zijn en dit willen, maar die gezien hun leeftijd nog op de kleuterschool moeten blijven, vervroegd naar een volgende groep kunnen instappen. De kinderen kunnen dit bereiken door zorgvuldige individuele én collectieve begeleiding volgens een schoolwerkplan. Dit werd donderdag gevierd met een barbeque en straattekenen. Ook werd het nieuwe schoolembleem onthuld door inspecteur Waaksma van het basisonderwijs en voorzitter Stevens van het schoolbestuur.

Antiekmarkt op Promenade

HEERLEN – In winkelcentrum De Plu op de Heerlense Promenade vindt vandaag de eerste overdekte antiekmarkt plaats. Tal van Limburgse antiquairs zullen een ruim assortiment antiek uitstallen, terwijl ook de ondernemers van de Plu met aantrekkelijke aanbiedingen present zijn. De toegang is gratis, het evenement duurt van 10 uur tot 17 uur.

Forse boete voor dronken automobilist

HEERLEN – De Heerlense politierechter mevrouw m Michiels van Kessenic heeft donderdagmorgen d 37-jarige A.K. uit die plaat veroordeeld tot een geldbo te van 1500 gulden en z maanden voorwaardelijk ontzegging van de rijb voegdheid met een proeftij van twee jaar.

De man was op 8 januari va het vorig jaar in Heerlen m zijn wagen over de kop gesla gen. Een bij hem afgenome bloedproef gaf een promill ge van 1,60 te zien, iets w volgens officier van justiti mr. Opstal reden te over wa om een onvoorwaardelijk ontzegging te vorderen. Maa omdat verdachte PTT-ambte naar is en zijn wagen niet ka missen, ook al niet omdat h bij de vrijwillige brandwee is, stapte Opstal hier vanaf e eiste 2000 gulden boete.

Morgen slotaktie rond restauratie dak parochiekerk

HULSBERG – Burgemeester Rutten van Nuth en pastoor Peeters van Hulsberg maakten gisteren een rondvlucht vanaf vliegveld Zuid-Limburg, met als doel een inspectie van het gerestaureerde kerkdak van de Hulsbergse parochiekerk. Beiden werden begeleid door enkele heren van het aktiecomité Samen Sterk voor de Kerk. De rondvlucht was tevens de aanzet tot de slotmanifestatie van een geslaagde loterijaktie.

De slotmanifestatie zal morgen vanaf 11 uur rondom de kerk worden gehouden. Bij slecht weer zullen de festiviteiten plaatsvinden in de zaal van café Op de Trepkes. Om 11 uur maakt drumband St. Rochus een muzikale rondgang door Hulsberg.

Om 11.30 uur is de opening van een straatkermis met onder andere ponyrijden, rad van avontuur, straatkegelbaan, kop van Jut en hengelen. Om 11.45 uur begint het frühschoppen met Los Clementos. Om 14.30 uur is er een gratis balonnenwedstrijd. Om 17 uur is de 10e en laatste trekking van de loterij. De hoofdprijs is een auto. Om 18 uur kan men genieten van de muziek van de Böhmerwaldkapel uit H berg.

Bijeenkoms platform in Groot-Nuth

NUTH – Komende dinsdagav vanaf 20 uur vergadert het Vre platform Nuth in het Kabuu aan de Wilhelminastraat in N Op deze bijeenkomst staat vraag centraal hoe het nu ver moet met de vredesbeweging, den waarom het platform p voor een grote opkomst.

Mede met het oog op het functio ren van het platform komen aan orde het opstarten van een jon rengroep, de aktie 'Betaal niet m en de aktie 'Weiger defensiebe ting', de verdere behandeling de nota 'Vrede en veiligheid' en mogelijkheden van reconversie, is het omschakelen van wapen- n meer mensvriendelijkere indust

Regio kort

NUTH
● Van maandag t/m donderdag wordt in Nuth een wandelvierdaagse gehouden, die georganiseerd is door de commissie Sportieve Recreatie, Scouting St. Hubertus en het I.V.N. Iedere avond kan gelopen worden over een afstand van 5 of 10 kilometer. De start is iedere avond tussen 18 en 19 uur vanaf de sporthal De Keelkamp. De kosten bedragen f 3,75 voor personen boven de zestien jaar en f 3,50 voor jeugdigen van 16 jaar en jonger. De deelnemer ontvangen een herinneringsmedaille en krijgen onderweg een consumptie aangeboden.

LANDGRAAF
● De werkgroep Vrouwentrefpunt Landgraaf houdt dinsdag een thema-avond over Baarmoederhalskanker. De bijeenkomst is om 20 uur in de Beute aan de Wilhelminastraat 7, Nieuwenhagen. De kosten bedragen f 2,50 per persoon.
● Keurmeester Willems uit Maastricht houdt maandag om 19.30 uur in de fanfarezaal te Nieuwenhagerheide een spreekbeurt over 'kanaries en voeding'. Vrij entree.

BRUNSSUM
● De leerlingen van de Titus-Brandsma Basisscholen aan de De Gasperistraat 5, hebben een tweetal musicals ingestudeerd die dinsdag om 19 uur worden uitgevoerd. De 1e jaars leerlingen brengen de musical 'Waar is Hansje'. Aansluitend zullen de 4e jaars leerlingen de musical 'De geheime piratenzender' op de planken brengen.
● Morgen wordt er een rommelmarkt en fancy-fair gehouden door het Jongerenkoor van de Langeberg op de speelplaats van de RK Basisschool aldaar. Na de processie, omstreeks 13 uur, gaat de markt van start en duurt tot 18.00 uur. Een van de attracties is het pompfietsen, met een fiets moet zoveel mogelijk water in een vat gepompd worden.

HEERLEN
● De woningvereniging Heerlerheide houdt morgen van 11 tot 12 uur aan de Heulsstraat 39 Open Dag.

SCHAESBERG
● De werkgroep van het Dienstencentrum houdt maandag een wandeling door de Heemtuin te Valkenburg. Deze wandeling kan ook worden meegemaakt door mensen die minder goed ter been zijn. De kosten, inclusief busvervoer en koffie, bedragen f 9,-. Vertrokken wordt om 13.30 uur. Aanmeldingen kunnen geschieden bij het Dienstencentrum, Hoofdstraat 144 ☎ 313921.

HULSBERG
● Het Vrouwenkontakt houdt dinsdag om 20 uur een bijeenkomst waarop de film Tootsie zal worden gedraaid. De entree bedraagt f 1,50.

SIMPELVELD
● Op 23 juni zal om 11 uur op de fietscrossbaan aan de Brandstraat een aantal wedstrijden verreden worden voor de jeugd tussen 6 en 17 jaar. Op de dag zelf kan men zich opgeven van 10.30 tot 11 uur. De inschrijfkosten bedragen f 1,-. Ook zijn er inschrijfformulieren verkrijgbaar bij de heer Lenoir, Kloosterstraat 55.

KLIMMEN
● De EHBO-afdeling Klimmen Ransdaal houdt dinsdag een wandel-oriëntatietocht. De strart is tussen 19 en 20 uur vanaf het oefenlokaal aan de Ransdalerstraat 21. Deelname is gratis en de tocht gaat over een afstand van tien kilometer.

KERKRADE
● In de kleuter- en lagere school d'r Durpel wordt op zondag 17 juni van 11 tot 16 uur een grote fancy-fair en rommelmarkt met leuke attractie en mooie prijzen gehouden. Ter ere van vaderdag wordt er begonnen met een ouderwets frühschoppen.

● De Stichting Open Jeugdwerk Bleijerheide zoekt enkele vrijwilligers voor het uitvoeren van act teiten als speurtochten, spelav den enzovoort. Jongelui van 17 18 jaar, die op woensdag en/of dagavond tussen 19 en 22 uur handje willen helpen kunnen aanmelden bij Jo Stanneveld, adres Bleijerheidestraat 125b Kerkrade, ☎ 045- 453323.

HOENSBROEK
● Het Groene Kruis start in de w van 10 september met een cu 'Samen Afslanken'. Belangstell den kunnen zich iedere ocht tussen 9 en 12 uur opgeven bij Groene Kruis ☎ 212044 of tijd het spreekuur op de Koestraat 13.30 tot 14 uur ☎ 211930.

KERKRADE
● Het spreekuur van Burgerbe gen wordt maandag van 19 tot uur gehouden in het zaaltje van pastoor van Arskerk en in het centrum.

Drs. Wim Bogers bij zijn afscheid als topman bij DSM:

„Limburg heeft allemachtig goeie kansen"

HEERLEN – „Het zal niet voorkomen dat men mij snikkend zal aantreffen in de Saroleastraat, aldaar roepend: 'Had ik maar wat te doen'. Ik blijf een actief leven leiden. Daar zorgen de verschillende commissariaten die ik heb wel voor. Alleen zal het werken voortaan zonder die sterke tijdsdruk kunnen gaan. Werkweken van 60 en 70 uur, zoals ik steeds gehad heb, zullen voorbij zijn".

Die stellige overtuiging teken ik op uit de mond van drs. Willem Adrianus Johannes Bogers, die maandag aan zijn laatste twee weken als hoogste baas bij DSM begint. Maandag 18 juni viert hij zijn 62ste verjaardag. En 62 jaar is het tijdstip waarop DSM zijn topmensen met pensioen stuurt. Bogers neemt eind deze maand officieel afscheid. Maar hij gaat niet weg bij DSM. Hij ruilt alleen van functie. In plaats van voorzitter van de raad van bestuur wordt hij lid van de raad van commissarissen van het Heerlense staatsbedrijf. Inplaats van zelf het mammoetbedrijf te runnen gaat hij voortaan van een afstand toekijken hoe anderen dat doen. Bijvoorbeeld zijn opvolger, mr. Hans van Liemt, die per 1 juli de voorzitter van de raad van bestuur wordt.

Bogers is een heel belangrijk, zo niet de belangrijkste, man geweest achter de sluiting van de mijnen in Limburg en de omvorming van de oude, op kolen leunende Staatsmijnen tot de chemiereus DSM. Over die mijnsluiting zegt hij nu nog steeds: „Dat is een van de beste dingen geweest die we gedaan hebben. Ik vind het een zaak waar DSM met recht trots op kan zijn". Hoe pijnlijk de gevolgen van de mijnsluitingen voor velen in Limburg ook zijn geweest en nog zijn, volgens Bogers zou niet sluiten van de mijnen nog dramatischer zijn geweest. „Het bedrijf DSM zou nu misschien niet meer bestaan wanneer we dat besluit indertijd niet hadden genomen. Of we zouden blijvend subsidie hebben moeten krijgen. Kijk maar naar de ontwikkelingen in België, Engeland en Frankrijk. Daar worden miljarden op de kolen bijgelegd zonder dat er iets wordt opgelost".

Nog een aspect van de mijnsluiting, niet zo vaak verteld als het economische, haalt Bogers aan. „Sluiting van de mijnen is ook een goede zaak geweest voor het milieu. Want het kolenbedrijf, denk maar aan de cokesfabrieken, was een zeer milieubelastende activiteit. Veel meer dan DSM nu. Alleen had men in die tijd andere denkbeelden over schade aan het milieu dan nu".

Voelt Bogers zich nu aanstichter van de grote werkloosheid, die Limburg na de sluiting van de mijnen heeft geteisterd? Hij vindt zelf van niet. „Los van alle andere motieven om de mijnen te sluiten geloof ik niet dat het mogelijk was geweest om voldoende Nederlanders te vinden om in de mijnen te werken. Wanneer je naar de werkloosheid van vandaag kijkt lijkt dat een overdreven uitspraak, maar je moet dat terug projecteren op de jaren zestig en zeventig. We zouden toen, om de mijnen draaiende te houden, grote groepen gastarbeiders naar Limburg hebben moeten halen. Die zouden dan nu bij al die andere mensen zonder werk zijn gekomen".

„We hebben de mijnen gesloten toen ons land nog rijk was, in een periode dat het nog gemakkelijk ging. We hebben waar gemaakt wat we beloofd hebben: geen gedwongen ontslagen als gevolg van de sluiting van de Staatsmijnen. We hebben 5000 mensen herschoold voor een functie elders in het bedrijf. Wanneer we de mijnsluitingen in deze tijd zouden moeten volbrengen zou zeker geen oplossing voor massa-ontslagen gevonden worden".

Maar Bogers wil niet teveel terugkijken op wat gedaan is, misschien niet altijd goed gedaan is. Niet blijven filosoferen over hoe het wellicht wel gekund had of wat gedaan had moeten worden. Hij wil vooruit kijken. „En dan zie ik dat Limburg allemachtig mooie kansen heeft om er weer helemaal bovenop te komen. En dat kan op eigen krachten. We moeten niet meer afhankelijk blijven van geld uit Den Haag. Het is goed geweest dat, als compensatie voor het sluiten van de mijnen, extra steun aan Limburg is gegeven, maar dat moet niet blijven duren. Wanneer de economie een beetje aantrekt, wanneer de markt eventjes wil glimlachen, dan heeft Limburg goeie papieren om daarvan te profiteren. Meer dan andere streken in ons land".

De tuinman

In tegenstelling tot vele anderen, die in de VUT of met pensioen gaan, heeft drs. Bogers geen behoefte om voortaan veel aandacht aan zijn tuin te gaan besteden. „Ik ben geen tuinier. Dat heb ik vroeger thuis te vaak onder dwang moeten doen. Ik kan beter wat geld verdienen en daar een tuinman van betalen. Dat is beter voor mij, beter voor de tuinman en veel beter voor de tuin..."

Uit eten

'Captains of industrie' zijn, in ogen van de gewone burger, mensen die in dure auto met chauffeur rijden en iedere dag in een exclusief restaurant zitten te eten. Over dat uit eten gaan zegt Bogers: „Dat is de grootste belasting die ons vak met zich meebrengt. Daar krijg je letterlijk en figuurlijk de buik van vol. Maar het hoort er nu eenmaal bij. Je kunt moeilijk iemand uit Japan laten overkomen en hem niet eens te eten geven..."

Geen extra steun meer uit de staatskas, maar op eigen benen staan, vindt Bogers. „Als ik minister van economische zaken was (hij is overigens drie keer voor die taak gevraagd) zou ik al die subsidiestromen afbouwen. Niet van de ene dag op de andere afschaffen, want dan stuur je de hele zaak in de war. Maar wel afbouwen. Er bestaat nu een zekere verslaafdheid aan subsidies. Iedereen is daar aan gewend en houdt er rekening mee. Ook in Limburg moet het bedrijfsleven onder gewone concurrentieverhoudingen gaan leven en van eigen portemonnee kunnen rondkomen. Dat zal aan de kwaliteit van wat Limburg presteert zeker bijdragen", zegt Bogers.

Nieuwe banen

Bij de presentatie van het jaarverslag 1983, enkele weken geleden, voorspelde Bogers dat DSM dit jaar een recordwinst zal gaan maken. Gezien het verlies over 1982 en de nog bescheiden winst in 1983 een opzienbarende uitspraak. Ook nu doet Bogers weer een voorspelling, die van een grote mate van optimisme getuigt. „In 1986 zal DSM weer mensen gaan aannemen. Dan zullen weer nieuwe projecten worden opgestart, die extra werk opleveren. Eerst werk in de bouw van nieuwe fabrieken en daarna werk om die fabrieken te bemannen. DSM zal aan het einde van de tachtiger jaren weer een flink beroep gaan doen op de Limburgse arbeidsmarkt", voorspelt Bogers.

Desondanks zal het afslankingsplan van DSM, waarbij 1500 arbeidsplaatsen verdwijnen, onverminderd moeten doorgaan, bepleit hij. „We zaten te ruim in ons personeelsjasje en dat hebben we moeten aanpakken om concurrerend te kunnen blijven met onze collega's. De afslanking vindt plaats in de bestaande bedrijven; de nieuwe arbeidsplaatsen komen in nieuwe bedrijven. Door het systeem van arbeidstijdverkorting, dat DSM heeft ingevoerd, zijn we al wat vet van onze ribben kwijt geraakt. Maar de loonsom moet nog verder omlaag. Terwille van het behoud van de werkgelegenheid die dan nog over blijft. En dat zijn in Limburg nog altijd zo'n 11.000 banen", bepleit Bogers.

Herstel

Dat Bogers een warme fan is van het huidige kabinet Lubbers en een voorstander van de manier waarop minister Van Aardenne de zaken aanpakt, zal niemand verwonderen. Toch wijt hij het herstel van de economie niet uitsluitend aan het regeringsbeleid, maar meer aan de verandere mentaliteit bij de mensen. „Die mentaliteit is niet veranderd omdat deze regering daaraan heeft gewerkt, maar we hebben deze regering gekregen omdat de mentaliteit in ons land is veranderd", zegt Bogers. „Het proces van omkering wordt gedragen door de burgers, door veel burgers. Men heeft ingezien dat we op de verkeerde weg zaten. Dat we iets aan het verdelen waren dat er niet meer was. Dank zij de loonmatiging, dank zij het terugdringen van de inflatie, dank zij allerlei bezuinigingen zijn we weer een land geworden, dat internationaal mee kan concurreren. En we hadden ons uit de markt geprijsd. Die weg terug hebben we ingeslagen en Limburg zal van dat herstel krachtig kunnen mee profiteren", vindt Bogers.



Heeft hij nu het gevoel dat hij de geweldige ombouw van kolenreus Staatsmijnen naar chemiereus DSM helemaal heeft kunnen afmaken?
„Ho, ho", zegt Bogers. „Dat is niet het werk van mij geweest. Dat te beweren zou groot onrecht aandoen aan velen, die daar aan hebben mee gewerkt. DSM is een te grote en te open organisatie dat één man daar nog een sterk stempel op kan drukken. Ik wantrouw altijd mensen, die beweren dat zij hun stempel op een bedrijf hebben gedrukt. Het besluit om de mijnen te sluiten is een besluit van velen geweest. De uitvoering daarvan ook. Toch vind ik dat mijn afscheid als voorzitter van de raad van bestuur op een gelukkig moment komt. De periode van ombouw is voorbij. Er zijn enorme inspanningen gepleegd, maar we zijn klaar voor de tijd die komen gaat. DSM is van een nationaal kolenbedrijf een internationaal chemiebedrijf geworden".

Het besturen van een gigant als DSM is geen eenmanstaak. Zaten vroegere directeuren van de Staatsmijnen inderdaad eenzaam aan de top en namen zij alleen beslissingen, dat is nu bij DSM onmogelijk. „We hebben een heel eigen cultuur bij DSM waar anderen jaloers op zijn. We gaan, van hoog tot laag, heel open met elkaar om. Veel informele contacten, veel vriendschappelijke. We hebben wel eens een organisatiebureau over de vloer gehad om onze bedrijfsstructuur te onderzoeken en die waren 'begeisterd' van die sfeer. Wat er ook gebeurt, dat moeten jullie zien te behouden, zeiden die mensen ons. Die bepaalde DSM-cultuur, dat familiaire, vind je ook terug in de top. We gaan heel informeel met elkaar om. Carrière maken ten koste van elkaar, elkaar de nek afsnijden, dat wordt in ons bedrijf niet erg gewaardeerd. Het is een minpunt wanneer je die mentaliteit vertoont", verzekert Bogers.

Kinderen

Werkweken van zestig en zeventig uur (en soms meer) zijn voor Wim Bogers steeds heel normaal geweest. „Een hele nacht doorwerken, een flinke borrel erbij en daarna een half uur onder de koude douche, dat ging vroeger. Maar ik merk nu dat ik geen twintig meer ben", zegt hij. „De kinderen hebben me vroeger vaak verweten dat ik te hard werkte en te weinig tijd voor hen had. Nu krijg ik wat meer tijd en nu merk ik dat de kinderen het zo druk met hun eigen besognes hebben, dat ze geen tijd meer voor mij hebben..."

Dat het besturen van de grote onderneming DSM heel anders is dan het leiden van de Staatsmijnen vroeger vindt hij vanzelfsprekend.

„En dat gaat nog meer veranderen. We ijveren ervoor om het nemen van besluiten zo ver mogelijk omlaag te brengen. Onze verschillende divisies moeten als zelfstandige eenheden werken, als self-supporting profit centra, waartussen een gezonde onderlinge concurrentie moet bestaan. En die ook zelfstandig beslissingen moeten kunnen nemen. De raad van bestuur zal veel meer 'op afstand' moeten gaan besturen. De leiding van een fabriek in Amerika deed je vroeger zelf. Je ging er een keer of twaalf, veertien per jaar naar toe. Dat gaat nu anders. Plaatselijk bestuur, eigen verantwoordelijkheid. De raad van bestuur houdt eigenlijk nog maar drie taken over:

Hoe verdeel ik het geld. Welke investeringen kunnen worden gedaan en welke niet;

Hoe verdeel ik het talent. Dat is ook in ons bedrijf nog altijd een schaars artikel;

En ten derde hoe blijf ik effectief in mijn omgeving. Ik bedoel daarmee de contacten met hogere en lagere overheden, vakbonden, naleving van wetgeving, contacten met collega's en concurrenten.

Maar de kleine details, daar kan een raad van bestuur zich niet meer in verdiepen. Dat moet op lokaal niveau gebeuren".

Talenten

Het woord 'talent' brengt Bogers op een heel ander chapiter, namelijk de invloed van een bedrijf als DSM op allerlei geledingen van de samenleving in Limburg. „Wij zijn en blijven een Limburgs bedrijf. Dat betekent dat we hier voor werkgelegenheid zorgen. Hoogwaardige werkgelegenheid vaak, waarvoor mensen van niveau nodig zijn. Maar die zijn niet alleen binnen ons bedrijf actief, maar ook op een veelheid van andere terreinen. Die bemoeien zich met de streek, zitten in schoolbesturen, bouwen bejaardencentra, zijn lid van verenigingsbesturen, van de gemeenteraad, zitten in de kaartclub en in het bestuur van het Groene Kruis. Die uitstraling is niet weg te cijferen en ik denk dat dit een belangrijke bijdrage is aan het totale culturele patroon van deze provincie. Limburg heeft altijd gemord dat het de beter opgeleiden altijd in groten getale heeft moeten wegsturen. Je komt ook overal hele kolonies Limburgers tegen. Doordat een industrie als DSM nu een groot aantal mensen met goede opleidingen aan de streek bindt denk ik, dat je ook daardoor dit gebied anders maakt. Behalve een fianciële bijdrage doordat je een grote werkgever bent lever je ook op die manier een positieve bijdrage aan de herstructurering van Limburg".

Bogers heeft tijdens het gesprek gauw de neiging om van Limburgse problematieken over te stappen op landelijke problemen en daarna snel te switchen naar mondiale visies. Hij is tenslotte geen Limburgse werkgever, niet de directeur van DSM Limburg, maar directeur van een wereldconcern. Driekwart van zijn werktijd heeft hij buiten Limburg doorgebracht. Dat hem het wel en wee van Limburg desondanks erg ter harte gaat blijkt onder andere uit zijn bemoeienissen met het LIOF. Hij is daar voorzitter van de raad van commissarissen en in die functie betrokken bij het aantrekken van nieuwe of stimuleren van bestaande industrieën in Limburg.

Hij geeft toe dat er bij het LIOF iets verbeterd moet worden aan de organisatie – een definitief plan daarvoor zal binnenkort worden gepresenteerd – maar ontkent zeer stellig dat het LIOF een ingeslapen en weinig agressief werkende instelling zou zijn geworden.



tekst: martin huppertz
foto's: dries linssen

„Die mening hoor je wel eens, maar het ligt eraan met wie je praat. Je komt dan drie groepen tegen. De ene die nooit van het LIOF heeft gehoord. Die hebben ook niks nodig gehad anders hadden ze er wel van gehoord. De tweede groep is hardstikke giftig om het feit dat ze niet gekregen hebben wat ze vroegen. En de derde heeft alleen maar vreselijk goeie woorden over het LIOF omdat ze wel gekregen hebben wat ze vroegen.
Maar ook het LIOF is veranderd. In de beginperiode was men zó bezeten van sociale motieven, dat men achter alles aan rende. En daarbij werd niet alleen op zuiver economische gronden beslist. Daardoor zijn er bedrijven gesteund, die nooit steun hadden mogen krijgen. Die periode is nu voorbij. Nu worden geen moeite en middelen meer besteed aan zaken, die het niet echt waard zijn en die niet echt toekomst hebben. Maar een instelling als het LIOF moet blijven bestaan. Niet alleen voor Limburg, maar ook voor het landsbestuur. Want ons land is een verzameling van regio's en er is behoefte aan lokale informatie. Daar kan het LIOF voor zorgen, want die informatie is beter ter plaatse op te bouwen".

Nieuw werk

Bogers straalt optimisme uit, zowel wat betreft de toekomst van DSM als de toekomst van Limburg. „Wat Limburg achter de rug heeft, daar moeten andere gewesten nog aan beginnen. Die voorsprong hebben we. Dat moet worden uitgebuit. We moeten hier weer het geloof krijgen dat we het zelf aan kunnen. Natuurlijk, er is nog een grote werkloosheid. Maar ik zie ook dat in de komende jaren weer nieuwe initiatieven zullen worden genomen. Een goede zaak zou zijn wanneer bedrijven wat gemakkelijker mensen konden aannemen en ontslaan. Een soepeler ontslagrecht. Nu worden bepaalde goede plannen niet uitgevoerd omdat, wanneer de zaak tegenzit, je toch met het personeel zit opgescheept. Een deel van de werkloosheid zou opgelost kunnen worden wanneer bedrijven wat dat betreft meer bewegingsruimte hadden. Ook bij DSM liggen zaken klaar, die we zouden hebben kunnen uitvoeren wanneer we de markt meer vertrouwd hadden. Maar je kunt nu geen grote risico's nemen. We hebben wat dat betreft geleerd van het mislukken van het lysineproject. Een heel dure les", aldus Bogers.

Bogers dus weg bij DSM, althans in de dagelijkse leiding. Zijn invloed bij DSM blijft hij houden. En niet alleen bij deze in Limburg gewortelde chemiegigant, maar ook op tal van andere terreinen. Met een stuk of acht commissariaten – en geen kleintjes –, maar ook als veelgevraagd en invloedrijk adviseur in tal van economische problemen. Een voorbeeld daarvan is zijn actief lidmaatschap van de commissie-Wagner, die regelmatig voorpagina's haalt met haar adviezen hoe we het met z'n allen in Nederland zouden moeten doen.
Bogers weg bij DSM. Voor DSM zal er niet veel veranderen. De tijd dat het vertrek van een man daar tot een nieuw beleid, een frisse wind kon leiden, is voorbij. Er zullen mensen zijn, die Bogers zullen missen. Zijn Limburgs accent, zijn Limburgse humor, maar ook zijn werk- en vechtlust. En na verloop van tijd zal alleen een olieverfschilderij aan de een of andere muur aan de 'Periode Bogers' herinneren.
„Ik heb hier 35 jaar gewerkt Ik heb het gevoel dat ik iets goeds gedaan heb. Voor het bedrijf, maar ook voor de streek. En ik ga nog niet helemaal niets doen. Er is nog genoeg over", aldus Bogers.
Hij gaat geen afscheidsronde langs alle DSM-bedrijven maken. „Nee, niet langs alle kerken en kapellen van ons bedrijf. Je hebt mensen daar denk je van dat ze afscheid blijven nemen. Daar hou ik niet van".
Er wordt voor Wim Bogers een grote afscheidsreceptie georganiseerd, donderdag 28 juni in de Stadsschouwburg van Heerlen. Daar zal ook de nieuwe voorzitter van de raad van bestuur, mr. Hans van Liemt in de rij staan om handjes te schudden en het nieuwe lid van de raad van bestuur van DSM, mr.A. Timmermans.







SPELLETJE

Tien woorden of begrippen en daar snel en zonder lang na te denken een reactie op geven. Dat spelletje speelde de scheidende DSM-topman Wim Bogers aan het einde van ons gesprek met veel plezier mee. Hij reageerde als volgt:

Robots

„Een interessant woord. Voor de toekomst vreselijk belangrijk. Robots zullen in de toekomst weer leiden tot een verkorting van de arbeidsduur. Dat proces gaat door. Robots en informatica maken dat mogelijk".

De boerderij

„Ik hoop dat de gemeente Heerlen een dusdanige betekenis voor dit gebouw zal weten te bedenken dat het behouden kan blijven, inclusief de tuin er omheen. Het ligt leuk midden in een stad waar toch erg veel steen is".

Zure regen

„Een vraagstuk waar nog niemand van weet hoe het opgelost moet worden. Daarbij speelt natuurlijk ook het afwegen van kosten tegen opbrengsten. Maar het moet wel opgelost worden".

Minimumloon

„Dat is erg laag. Ik heb begrepen dat veel mensen daar verlegen mee zitten en dat het moeilijk is met een gezin ervan te leven. Het is wel het hoogste dat we in de wereld kennen".

Masson

„Een moeilijke vraag. Ik heb er geen idee van; ik weet niet wat er speelt en hoef dat ook niet te weten. Ik heb geen oordeel over deze zaak. Ik weet wel dat het een erg kundig man is".

Balkon van Europa

„Limburg heeft betere kansen bij een opleving van de economie dan andere delen van ons land. Dat komt mede door de ligging in Europa".

Informatica

„Zuid-Limburg kan een belangrijk centrum voor informatica in ons land worden. Het onderwijs heeft daar al op ingespeeld, ik denk aan de HTS in Heerlen. Nu moet ook nog industrie op dat gebied worden aangetrokken".

Land zonder grenzen

„Dat is minder dan het woord belooft. Er zijn helaas nog veel te veel grenzen en je mag je groene kaart wel meenemen anders nemen ze je in Duitsland je auto af. Afschaffen van grenzen is het meest effectieve middel tegen oorlog dat je je maar kunt indenken".

Van Liemt

„Hij wordt mijn opvolger. Ik wens hem alle succes toe. Ik weet zeker dat, wat ik ook niet goed heb gedaan in de afgelopen jaren, ik in elk geval voor een uitstekende opvolger heb gezorgd".

Zalig nietsdoen

„Niets doen en zalig zijn voor mij twee begrippen die moeilijk verenigbaar zijn. In de periodes dat ik niets te doen heb voel ik mij zeer onzalig. Als ik me terugtrek op een zeker plaats neem ik nog de krant mee omdat ik het afschuwelijk vind daar vijf minuten niets te doen te hebben. Het 'dolce far niente' geldt alleen voor de vakantie".

THEO LENARTZ EN DE VOORDELEN VAN DE BEZUINIGING

Gespecialiseerd toegepast kunstenaar, een vak apart



HEERLEN – Wanneer je een indruk wilt krijgen van het werk van de Heerlense kunstenaar Theo Lenartz (45) moet je een dagje uittrekken voor een flinke rondrit door de Oostelijke Mijnstreek. Op de Promenade in Heerlen staat wel het bekendste werk: de fontein met waterpartij; vlak daarbij keramische tableau's in een deel van de overdekte winkelgalerij. Bij een lagere school in Rennemig. Sporthal de Varenbeuk. De verpleegklinieken in Heerlen. De 'stoffering' in tegels van de hal van het stadskantoor van Kerkrade, is van zijn hand, en zelfs de kleur rood (rood! In Kerkrade!) aan de gevel van dat gebouw heeft hij bedacht. De enorme 'pilaar' die een van de baden in d'r Poal in datzelfde Kerkrade siert. Ingang en hal van het gebouw van Limagas in Nieuwenhagen. De ramen van het crematorium Imstenrade, en nog vele vele andere dingen. En ook buiten de regio, tot ver in het land, heeft Lenartz zijn sporen gelaten.

Lenartz heeft zich vooral de laatste jaren ontwikkeld tot gespecialiseerd toegepast kunstenaar, een van de zeer weinigen in Nederland. Een project dat zijn eigen grote tevredenheid heeft gewekt is de nieuwbouw van de Detailhandelsschool (LDS MDS) in Heerlen, waarover straks meer. Een project dat ongetwijfeld enig opzien zal baren is de reconstructie van het voorplein van het ABP-gebouw, waar Lenartz op dit moment mee bezig is. Het is daar zijn taak dat 'onmenselijke' plein met zijn voornamelijk horizontale lijnen en zijn onherbergzame vlakte om te vormen tot een mensvriendelijke toegangspartij.

Makkelijker

We hebben hier duidelijk te doen met een kunstenaar die van zijn kunst kan leven. En die er kennelijk volledige creatieve bevrediging in vindt. „De vrije kunstenaar heeft het in zekere zin makkelijker dan ik. Die heeft alleen maar die beperkte ruimte waarin hij wil werken dat platte vlak of die ene plek waar hij zijn schilderij of beeldhouwwerk wil vervaardigen. Daarbinnen kan hij zijn gang gaan, en dan zag niemand dat hij daarbuiten ook niet veel kon," zegt hij. „Het resultaat kan interessant zijn, maar als je goed kijkt is het niet meer dan een afgodsbeeldje voor de kunstenaar zelf, zijn publiek orgasme.

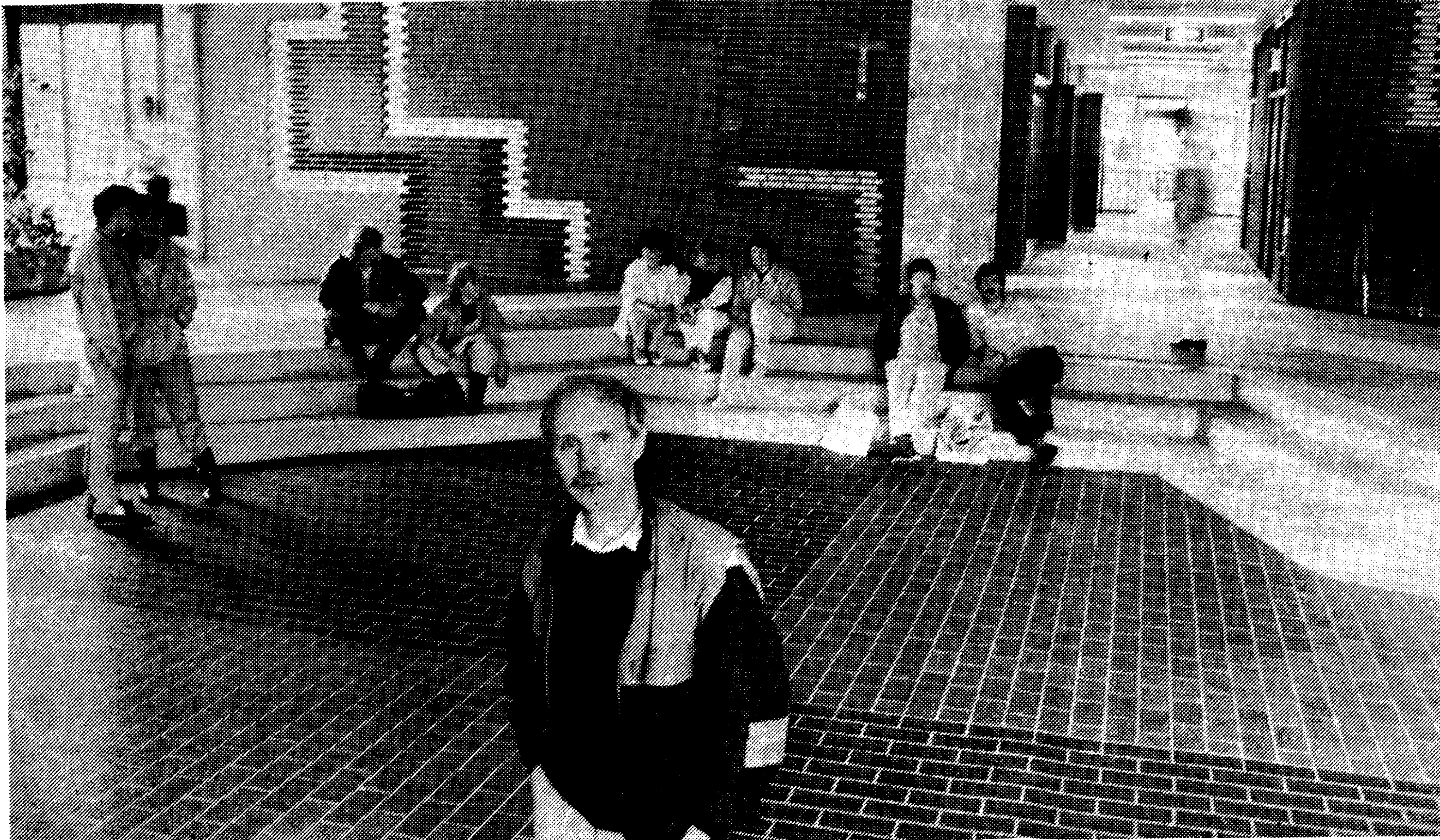
Natuurlijk werk ik in mijn branche de ene keer prettiger dan de andere. Ik heb heel veel contact met de opdrachtgever, het werk ontstaat ook in samenspraak. Maar ik maak natuurlijk niets dat mij niet aanstaat." Veel lof heeft hij in ieder geval voor de samenwerking met architect J. Duysens en met het bestuur en de directie van de LDS/MDS, die er mede debet aan zijn dat Lenartz tevreden kijkt naar het daar vervaardigde werk.

Dialoog

„Het moet een dialoog zijn tussen kunstenaar en opdrachtgever. De beeldend kunstenaar moet er ook van het begin af aan bij betrokken worden, en dat leer je op de academie ook niet." Vandaar, denkt Lenartz, wordt de neus opgehaald voor de toegepaste kunst, wie 'monumentaal' is ingesteld kan geen 'echte kunst' meer leveren.

Nog altijd staat op de begroting voor de bouw van een door de overheid te gebruiken of te subsidiëren gebouw een post van één procent, voor toepassing van kunst. Jarenlang, en nog, is dat geld opgegaan aan 'een kunstwerk', een verplicht nummer vaak, dat in de hal of buiten de deur van het te scheppen gebouw kawam te staan. Een heel recent voorbeeld: de nieuwbouw van de MEAO in Heerlen. Ook daar een gebouw van Duyzens, ook daar de éénprocentsregeling. Maar toegepast op de klassieke manier: op het grote voorplein staat een hol ei van Carrara-marmer.

„Juist nu architecten en opdrachtgevers met steeds krapper budgetten gaan zitten is er voor een een kans," zegt Theo Lenartz. „Veel gebouwen komen als het ware uit de eenheidskoker van de skeletbouw.



● *Theo Lennartz op locatie bij twee van zijn 'projecten'. In de hal van de Detailhandelsschool in Heerlen (onder) en voor het ABP-gebouw in Heerlen(boven): 'Ik maak wat me aanstaat'*

Ik ben iemand die met mijn creatieve inbreng gestalte kan helpen geven aan de eigen identiteit van het gebouw, binnen dat min of meer eenvormige kader. Mijn inbreng uit zich dan in de vormgeving van het gebouw zelf."

Honderd procent

Aan de LDS/MDS is dat te zien. „Hier is de éénprocentsregeling voor honderd procent toegepast," zegt Lenartz. „Hier is zelfs wel opgemerkt: dat ziet er luxueus uit voor een school. Dat is een compliment: ondanks su ober bouwen er luxueus uttzien." De buitenwand van het gymnasitieklokaal, die gepland was in doorlopend metselwerk, heeft iets speels gekregen door gebruik van twee verschillende kleuren baksteen. De gevel heeft een sterk accent gekregen door de verticale, donkergroene stroken die de betonnen kolommen van de systeembouw accentueren. „Een goed voorbeeld," zegt Lenartz. „Die kolommen bestonden uit vaal, vlekkerig beton, dat heel ongunstig afstak bij de uitgewassen beton van de horizontale elementen. Ik heb daar een voorstel voor gedaan, dat men heeft aangenomen." Die medewerking aan de vormgeving was niet eens vooraf gepland. Lenartz zou alleen maar betrokken zijn bij het 'toepassen van de éénprocentsregeling' in de hal van het gebouw. Later kwam er, behalve de genoemde elementen aan de buitenkant, ook de kleurstelling van de verschillende afdelingen bij, plus het plafopnd van een 'multifunctionele' ruimte in het souterrain.

De hal van de school was ruim gepland, maar er waren een paar eigenaardigheden. Er was een schuine diagonaal staande wand van de filmzaal, en er was een zware draagbalk die het midden van de hal een wat 'terneerdrukkend' aspect leek te geven. Op die twee gegevens baseerde Lenartz zijn concept: een 'plein' met een verdiept middendeel, een zitkuil, moest er komen. Achthoekig van vorm, gezien de schuine wand. Het geheel zou worden betegeld, in plaats van het obligate marmoleum, ook weer in schuinse r ting, gezien de schuine wand. In LDS/MDS was ook een 'winkelst gepland met oefen-etalages, aans tend op de hal, en het patroon van zitkuil loopt in die straat door. Het heel wordt gecompleteerd door re van witte, grijze en zwarte mang steen in de wanden van de hal.

Rotzooi

„Een typisch geval van toepass van functionele beeldende ku geïntegreerd in de architectu noemt Lenartz dat. En hij legt „Je moet wel weten wat je aan doen bent. Als je het niet go doet kan het echt een rotzooi w den." Rustig houden is essentie De tegels op de vloer zijn ook vrij onopvallend, zodat de vorm ving de overhand houdt. Het Gailtegels, in lichtgeel, ant ciet, rood en grijs. „Ik overh dat gebouw niet, het is geen bo kermis waarin de vloeren omho komen en de plafonds naar be den, integendeel."

En het moet uiteraard constructief m gelijk zijn, en binnen de kostenram



door sante brun.

uitvoerbaar. Een voorbeeld van laatste: Lenartz had het reliëf in wanden niet als 'bas-reliëf' bedoe maar de voorhanden stenen hadd een glazuurlaagje dat niet ver gen doorliep, andere stenen moesten b steld worden en zouden duurder wo den – dus werd voor bas-reliëf gek zen. „Zo dwingt het materiaal je te zo ken naar een originele oplossing." z Lenartz. Dit vak vereist dan ook e uitgebreide kennis van materialen, van bestaande en ook uitvoerba technieken. Het zelf uitvoeren is er ov rigens vaak niet meer bij. „Nee, dat zo ik ook te duur worden. Gelukkig zijn veel goede vaklui die het uitstekend b grijpen, met wie goed valt samen werken," zegt Lenartz.

Brood

Slijt dat werk niet? Een kunstwe in de klassieke zin van het woo blijft meestal wel heel en mo Lenartz: „Ze kunnen het opgebr ken tot het versleten is, dat is h beste cxompliment. Als ze h splinternieuw houden is er ie mis." Lenartz schrikt dan ook w maar slechts heel even, van e wat antiekerig klokje dat aan e van de wanden blijkt te zijn geha gen, een paar mededelingenbo den, een kruisbeeld. „Er moet geleefd worden," zegt hij dan, benadrukt dat de hal ook bekek moet worden als er veel mensen zijn. „Leeg is er niets aan. Hij gevuld met mensen gedacht." Komt er op zekere dag niet teve werk van Lenartz in de regio? „Natuurlijk gaat dat op zekere da spelen," zegt hij er zelf van. „Ma ik zou zeggen: elke dag brood ga ook niet zo gauw vervelen."

Sjra Philippen fatsoeneert 10.000 'Jappen' per jaar

BAAKHOVEN – 'Wanneer een Nederlander een auto koopt, neemt hij een krasje voor lief. Een Duitser niet, die komt verhaal halen al zit er een speldeprikje op zijn bumper. Een tikkelje kleurverschil, dat ziet hij. Ik krijg hier per dag 30 tot 40 wagens van een bekend Japans merk voor de Duitse markt, die transportschade hebben opgelopen tijdens de reis naar het douanedepot in Born. Wanneer die tienduizend wagens per jaar hier de deur uitgaan, zal de koper niets meer vinden.

Tot 1987 loopt mijn contract met de Japanners nog. Die 'gründlichkeit' heeft naam gemaakt. Een bekende Europese autofabriek heeft mij benaderd om ook haar transportschades te behandelen. Graag natuurlijk, maar eigenlijk kan ik het werk nu al niet af en moet uitbreiden.

Probleem is echter de echte vakmensen te vinden. Spuiters genoeg, maar dat zijn niet altijd de jongens die ik zoek. De 15 man personeel die ik nu heb, komen handen tekort. Zonder zo'n ploeg kun je dit werk snel vergeten...

Crisis

Tien jaar geleden is het begonnen. Ik had hier op Baakhoven mijn werkplaats. Ik kreeg bezoek van een groep Japanse autojongens en enkele Duitse importeurs. Of ik de transportschade van de ingevoerde wagens wilde herstellen. Ik heb geaarzeld. De crisis in de autobranche gaf uiteindelijk de doorslag en ik ben er nog steeds blij om. Het is een brok zekerheid, die ik mijn personeel kan geven. De particuliere sector in deze branche is vol onzekerheid.

Dat contract met die Jappen was een doorbraak. Ik begon 18 jaar geleden in een schuurtje achter de woning van mijn moeder in Susteren met handelen en repareren. Ik heb altijd geprobeerd vakwerk af te leveren en dat spreekt zich snel rond. Voortdurend moest ik op zoek naar nieuwe ruimte. Ik heb nog een tijdje bij het station in Susteren in een oude timmerfabriek gezeten, maar die brandde af zonder dat ik verzekerd was. Daarna ben ik in Baakhoven terechtgekomen. Inmiddels is deze moderne hal al weer te klein en heb ik in Born een werkplaats met spuitcabines ingericht. Dichtbij het depot van de douane.



● *Sjra Philippen tussen de 'Japanners', die 'glanzend' naar de Duitse kopers moeten.*

Daar worden elke dag de beschadigde auto' s met experts bekeken en door ons behandeld. Ondanks dat de transporteurs steeds meer gaan doen aan schadepreventie tijdens het vervoer, blijft het werk groeien. De import van Japanse auto's groeit nog steeds.'

Fortuna

De toch alleszins geslaagde zakenman Sjra Philippen wijst voortdurend op zijn team – 'zonder die mannen kun je het vergeten' – dat de naam en faam van zijn bedrijf waar maakt. Een evengrote plaats in zijn leven neemt naast zijn 'eigen' team, het team van Fortuna in. In zijn kantoor hangen foto's, vaantjes van de Sittardse eredivisieploeg. Het wordt de bezoeker letterlijk groen en geel voor de ogen.

Sterven

Hij geniet van het vertrouwen dat hij bij veel spelers heeft. „Soms zitten hier 's-morgens acht of negen spelers aan de koffie. Gewoon voor de gezelligheid, maar ook komen spelers bij mij als ze problemen hebben. Wanneer hen een ei vastzit, dan help ik. Trainer Frans Körver ook, dat is een echte vriend geworden. Hij heeft het de laatste maanden bij Fortuna best moeilijk gehad. Dan kwam hij graag ev hier zijn hart luchten.

> 'Duitse kopers vallen al over speldeprik op de autolak'

Sjra Philippen (45) is helemaal gek van auto's. Hij lapt ze met liefde op, koestert het blik tot het blinkt. Getrouwd is hij echter met de eredivisieclub Fortuna Sittard. Er zijn van die dagen dat het kantoor van Carr Philippen in Baakhoven-Susteren meer lijkt op het spelershome van de Sittardse club, dan op het zenuwcentrum van een bedrijf waar duizenden auto's per jaar door de spuit-en moffelcabines gaan. Wat oneerbiedig wordt Sjra wel eens de 'biechtvader' genoemd vanwege het vertrouwen dat hij geniet van een groot deel van de spelerskern van Fortuna.

Ik weet niet hoe het komt, maar zo'n jaar of twintig sta ik acht die club. Wanneer het woord Fo tuna valt, ben ik klaar wakk Wanneer de club in moeilijkhed zit, dan zit ik op de tribune te st ven. Vroeger toen ik meer afsta delijk de verrichtingen volgd kon ik gewelig tekeer gaan wa neer het slecht ging. Nu ik ve contact heb met de spelers weet waarom iemand niet presteer Dan ken ik zijn problemen of be op de hoogte van een verborg blessure. Dan erger ik me op su porters die zo'n speler uitfluiten aldus Sjra Philippen, die niet details treedt over zijn 'goede we ken'

Suvrijn

Sponsor, bestuurslid van de Stich ting Sympathisanten Fortun trouwe supporter. Het is beken dat vanuit de club nooit tevergee een beroep op hem wordt gedaan Hij leeft mee wanneer speler door andere clubs worden ben derd. „Wilbert Suvrijn, dat is no onzeker. Ik zou het verschrikke lijk jammer vinden wanneer di jongen weg zou gaan. Die jonge heeft veel supporters...", zegt hij. De deelname van Fortuna aan de Europacup ziet hij bijna als een persoonlijke overwinning. „Ik wil best naar Moskou...", verkneukelt hij zich.

Terug naar zijn werk, dat hem heel wat meer dan acht uur per dag op slokt. „Ik krijg hier heel wat men sen die willen werken. Ik begrijp de mentaliteit van veel werklozen niet. Neem mij maar niet in dienst, zeggen er die gestuurd zijn door het Arbeidsbureau. Die man nen willen liever in de avonduren wat klussen in plaats van een vaste baan. Ik voorspel dat het met so ciale zekerheid nog verder naar beneden gaat en wat moeten die mensen dan..

Echte vaklieden, die zijn dunge zaaid. Ik moet hen steeds voor houden dat wij voor Duitsers wer ken en dat vergt meer dan door sneewerk. Dat moet zo blijven dat is de kracht van mijn bedrijf".

ROB PETERS

Fruittelers met torenvalken en sexvallen milieubewuster

NIC VRUSCH (40) UIT BERG EN TERBLIJT:

„Het werkt: torenvalk prooit muizen en mussen bij het leven"



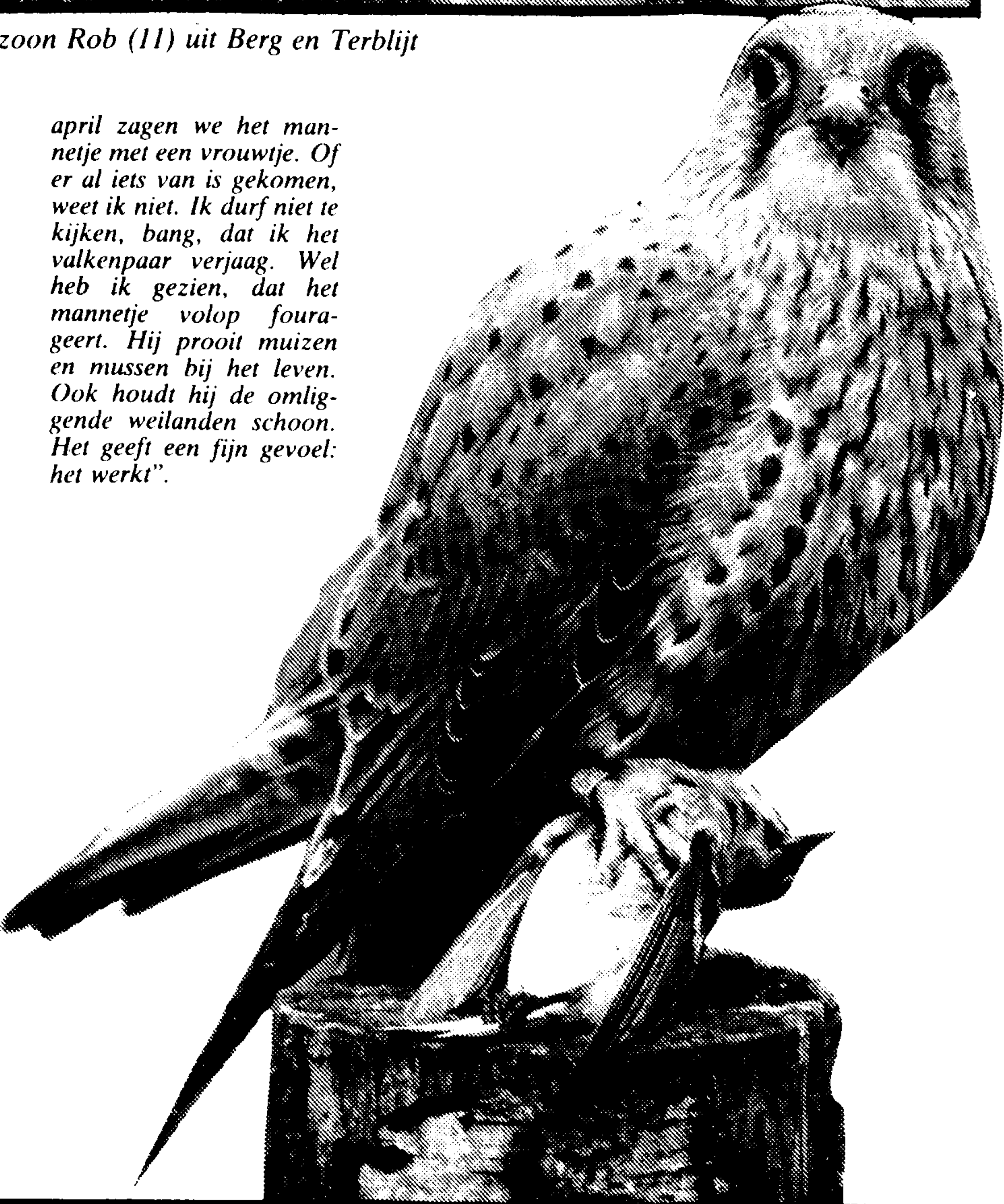
● *Nic Vrusch (40) en zoon Rob (11) uit Berg en Terblijt*

BERG EN TERBLIJT – „Het helpt. Ik heb geen nieuwe aantastingen van muizen meer waargenomen. Ook hebben de mussen de knoppen in de bomen aan de boerderij ontzien".

Met ontzag spreekt Nic Vrusch uit Berg en Terblijt over de torenvalk, die zijn intrek nam in de kast, die hij boven op een paal in het hart van zijn door mussen en muizen belaagde boomgaard plaatste.

„Ik geloofde er in het begin niet erg in. Maar ik had zoveel last van muizen dat ik het toch wilde proberen. Baat het niet, het schaadt ook niet. Zo'n kast kost geen geld. Omdat ik had gelezen, dat een torenvalk van nature geen nest bouwt, had ik in het kastje wat droge turf en hooi gestrooid. Twee weken later zat er een valk in. Ik had dus een goed nest gebouwd.

Toen werd het echt spannend. Zou het mannetje een vrouwtje vinden? Of zou hij weduwnaar blijven? In de eerste week van april zagen we het mannetje met een vrouwtje. Of er al iets van is gekomen, weet ik niet. Ik durf niet te kijken, bang, dat ik het valkenpaar verjaag. Wel heb ik gezien, dat het mannetje volop fourageert. Hij prooit muizen en mussen bij het leven. Ook houdt hij de omliggende weilanden schoon. Het geeft een fijn gevoel: het werkt".



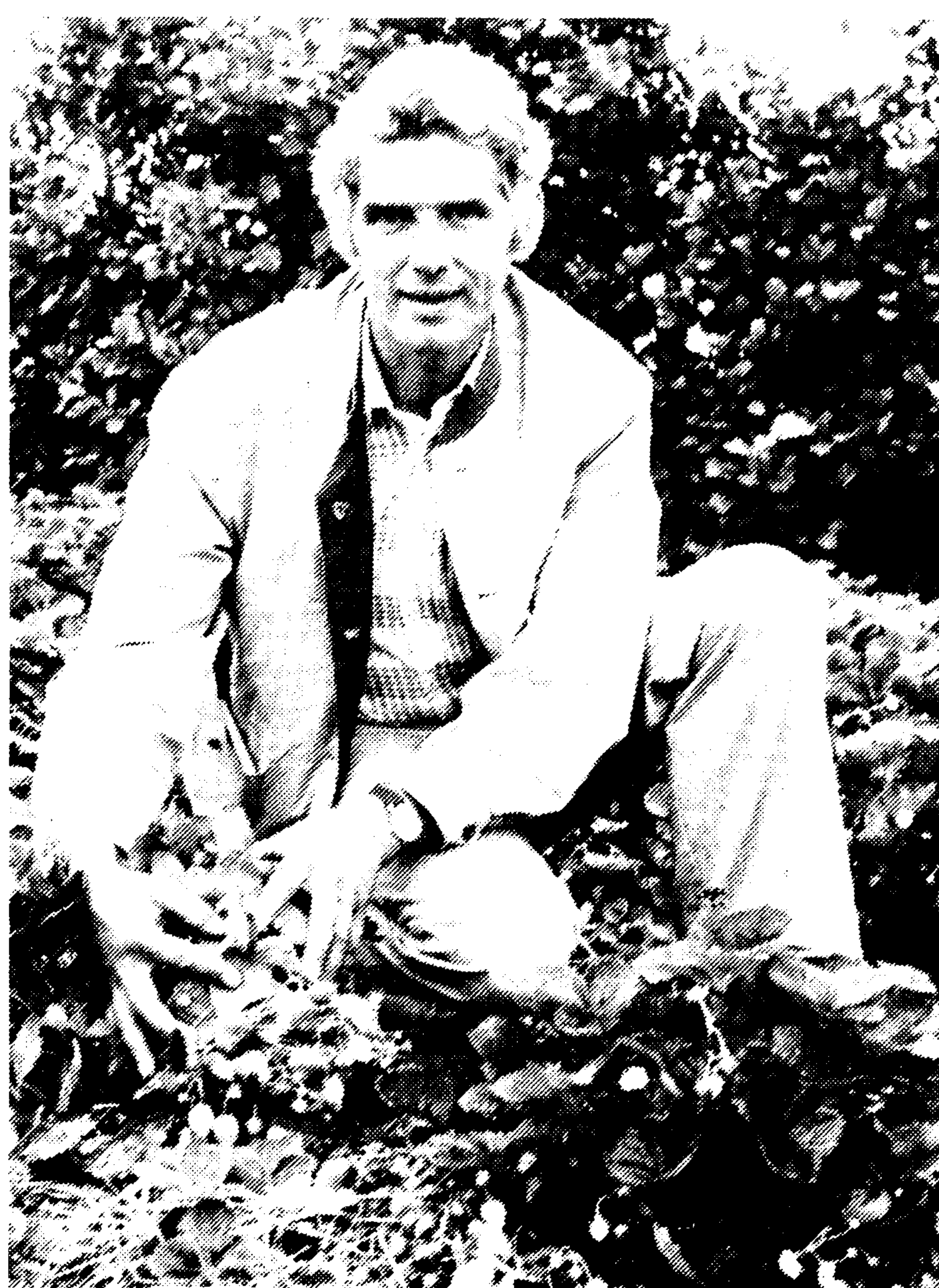
Jan van Eijden wiedt woekerende vooroordelen

door jan van lieshout



BUNDE – „De fruitteler is milieubewuster dan veel milieuactivisten wel denken. Hij beseft maar al te goed, dat hij niet alleen op de wereld is".

Jan van Eijden, bedrijfsvoorlichter voor de fruitteelt, vindt het de hoogste tijd dat daarvan eens iets wordt gezegd. Er woekeren teveel vooroordelen. „Er hoeft maar een tractor te rijden met een tank erachter of de man krijgt het verwijt, dat hij de mensheid aan het vergiftigen is. Het is een grote misvatting. In negen van de tien gevallen zitten voedingselementen in de tank. Die worden niet meer via de bodem toegediend, maar direct op het blad: ter plekke.



● *Jan van Eijden, de 50-jarige bedrijfsvoorlichter voor de teelt van hard en klein fruit, vindt het de hoogste tijd, dat woekerende vooroordelen worden gewied.*

Voedingselementen

Als een mens iets mankeert, gaat hij naar de dokter. Heeft hij te weinig ijzer in het bloed of te weinig kalk in de botten dan krijgt hij ijzerpreparaten voorgeschreven of calciumtabletten. Met een fruitboom is het precies hetzelfde. Ook die krijgt wat hij nodig heeft. Je kent stip: het kurkachtige verschijnsel onder de opperhuid van vooral Cox's Orange Pippin op zandgronden. Het is geen ziekte, maar de boom heeft een tekort aan calcium. Dus krijgt de boom calcium toegediend.

Hetzelfde gebeurt met stikstofvoedingselementen voor eiwit- en koolhydraatvorming. De tijd, dat de fruitteler duizend kilo van dit en duizend kilo van dat strooide is voorbij. Nu wordt een bladmonster genomen en in het laboratorium kan men precies zeggen waaraan de boom gebrek en dus behoefte heeft. De benodigde voedingselementen worden op de bladen gespoten: ter plekke.

Vertoont een boom gele bladeren – wat wijst op ijzergebrek – dan wordt een ijzerchelaat toegevoegd en wordt de boom weer groen.

De afgelopen weken hebben de fruittelers de bloesems met gibberellinen bespoten. Het zijn planthormonen ter versterking van de bloem: om een betere vruchtzetting te krijgen. Een volstrekt onschuldig middel.

Dat is ook captan, dat tegen schurft wordt gebruikt. Na een periode van regen duiken schimmels en zwammen in een boomgaard op. Met captan kunnen zij worden geweerd. Het middel kent niet eens een veiligheidstermijn, die voor sommige gewasbeschermingsmiddelen in acht moet worden genomen.

Doodskopmiddel

Tijdens het groeiproces wordt hooguit twee keer met een echt doodskopmiddel gespoten: om wormstekigheid te voorkomen. Kan dit kwaad? Wat is vergif? Bepaalde „giftige" stoffen zoals strychnine en arsenicum zijn ongevaarlijk en zelfs bij bepaalde ziekten genezend, als ze maar in uiterst kleine hoeveelheden worden opgenomen. Meer dan 400 jaar geleden schreef de beroemde Zwitserse natuurkundige Paracelsus: „Alle stoffen zijn giftig en niets is zonder gif. Alleen de hoeveelheid bepaalt of iets schadelijk is of niet".

Eet maar eens een kilo suiker. Je overleeft het niet.

Niemand beter dan de fruitteler beseft waarmee hij bezig is en waaraan hij zich te houden heeft. Trouwens er is geen land ter wereld waar zulke strenge voorschriften gelden, waar zo scherp op de naleving van die voorschriften wordt gecontroleerd. Ook worden heel wat zekerheden ingebouwd vooraleer een product in de handel wordt gebracht.

Ook de chemische industrie beseft dat allesdodende insecticiden hebben afgedaan; dat hij met selectieve middelen moet komen, waardoor enkel de schadelijke insecten worden gedood en de nuttige insecten blijven leven.

Sexvallen

Ook het automatisme waarmee vroeger werd gespoten is verleden tijd. We kennen enkel nog een geleide bestrijding. Dat wil zeggen dat de fruitteler precies weet wanneer hij moet spuiten. We gebruiken daarvoor de zogenoemde sexvallen. Het zijn deltavormige plastic kastjes, die in bomen worden gehangen. De bodem wordt met een kleefstof bedekt. Bovendien wordt deze kleefval van sexferomonen voorzien. Feromonen zijn geurstoffen, die door een insect in hele kleine hoeveelheden – fracties van een miljardste gram – worden afgegeven om het gedrag van hun soortgenoten te beïnvloeden. Zo scheiden vrouwelijke insecten sexferomonen af, zodat de mannetjes hen kunnen vinden. Deze feromonen kunnen worden nagemaakt. Met die nepmiddelen worden de mannetjesinsecten uit de wijde omgeving naar de kleefval gelokt. Iedere avond worden de kleefvallen gelicht en de insecten geteld. Aan de hand van de kurve kan precies worden bepaald wanneer de eiontwikkeling honderd procent is en dus moet worden gespoten. Niet alleen wordt zo een groter effect verkregen, maar worden ook bespuitingen en dus gelden uitgespaard.

Ook worden nauwelijks nog muizenkorrels gestrooid. De milieubewuste fruitteler is torenvalken gaan houden. Het klonk velen nogal utopisch in de oren, dat je maar een kast op een stevige paal hoeft te plaatsen om er een valkenpaar in te krijgen. Toch is het zo. Velen waren dan ook aangenaam verrast toen zij in februari een mannetje in de paalwoning zagen neerstrijken en na enkele weken het mannetje in de gezelschap van een vrouwtje zagen. De resultaten zijn verbluffend. De valken vangen niet alleen muizen, maar ook mussen, die in Zuid-Limburg een bijbelse plaag zijn geworden. Er waren fruittelers die pal bij boerderij of woning geen appel konden plukken. Gewoon omdat de mussen er in het voorjaar de knoppen uit hadden gepikt. We denken er daarom hard over om alle fruittelers, die nog geen torenvalkkast hebben, een bouwpakket te geven, zodat ook zij een paalwoning kunnen bouwen".



● *Met een pincet haalt Jules Jeukens uit Raar de appelvouwmijnmotjes uit de sexval tussen de Granny Smiths.*

Ook sexvallen van Jules Jeukens uit Raar onweerstaanbaar

RAAR – Op iedere kerstveiling in Gronsveld wordt de handel bekoord door de sterappelen van de gebroeders Laugs uit St.-Jansgeleen, de Gronsvelder Klumpkes van Toine Jacobs uit Oost-Maarland dan wel door de Granny Smiths van Jules Jeukens uit Raar.

Ook de sexvallen van Jules Jeukens blijken onweerstaanbaar. Hij heeft er vijf in zijn boomgaard hangen. Het zijn deltavormige plastic kastjes. De bodem ervan is bestreken met kleefstof en met geurstoffen, waarmee de vrouwtjes van de appelvouwmijnmot, de appelglasvlinder, de bladroller, de gewone en de vroege fruitmot de mannetjes plegen te lokken. De wetenschap is erin geslaagd die zogenoemde sexferomonen na te maken, waardoor de mannetjes uit de wijde omgeving naar de kleefval kunnen worden gelokt.

Dagelijks worden die vallen gelicht en de insecten geteld. „Vooral de appelvouwmijnmot kan talrijk zijn. Er zijn dagen bij, dat ik meer dan 600 motjes tel", aldus Jules Jeukens (44), die in dat geval een pincet nodig heeft.

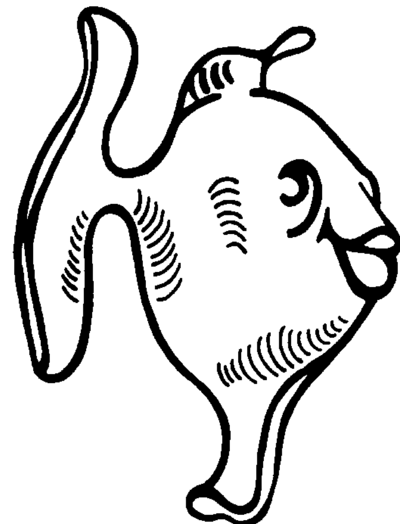
Uit de kurve kan worden afgeleid wanneer de eiontwikkeling van de vrouwtjes honderd procent is. Dat is hèt moment, dat tegen de insecten moet worden gespoten. Het systeem werkt niet alleen effectiever, maar bespaart ook bespuitingen en geld.

zondag 17 juni aanstaande bent u van harte welkom in Kerkrade!

Op die dag houden wij op het terrein van de rioolwaterzuiveringsinstallatie Kerkrade-kaffeberg, gelegen tussen de Cranenweyer, het industrieterrein Dentgenbach en station Eygelshoven (voorheen Hopel)

op zondag 17 juni van 11.00 - 16.30 uur

U wordt hierbij uitgenodigd die dag onze gast in Kerkrade te zijn



Op maandag 18 juni zal de zuiveringsinstallatie worden opengesteld voor schoolklassen.
U kunt op de installatie zien hoe het rioolwater, afkomstig uit de gemeenten Kerkrade en — voor een deel — Landgraaf weer wordt gezuiverd alvorens het op de Anselderbeek wordt geloosd.
Ook kunt u voorlichting krijgen over de problemen rondom watervervuiling en de aanpak van waterzuivering in het algemeen.
Dit gebeurt aan de hand van een audio-visuele presentatie (beperkte capaciteit), mondelinge informatie en foldermateriaal.
Voor de kinderen is er een mooie sticker.
U kunt tijdens de open dag ook terecht voor meer informatie over de jaarlijkse verontreinigingsheffing oppervlaktewateren die elke vervuiler (huishoudens en bedrijven) moet betalen.
In de omgeving van de zuiveringsinstallatie is een beperkt aantal parkeerplaatsen beschikbaar. De installatie is echter ook goed per trein (uitstappen station Eygelshoven), per fiets (stalling aanwezig) of te voet (de Cranenweyer ligt in een mooi wandelgebied) bereikbaar.
Wij hopen dat onze open dag u een beter inzicht zal geven van het grote belang van schoon water in de Limburgse beken, plassen, rivieren en kanalen.
Immers, schoon water is een eerste bron van alle leven.

Postbus 314, 6040 AH Roermond, tel. 04750 - 94444

Mr. J.M.M. Kreijn
deelt mee dat hij bij koninklijk besluit van 14 mei 1984 is benoemd tot

NOTARIS TE BRUNSSUM

als opvolger van oud-notaris M.H.M. Kreijn.
Als zodanig heeft hij onder zijn berusting de akten en overige tot het notarieel archief te rekenen bescheiden van zijn ambtsvoorganger.

Het kantoor blijft gevestigd aan Op de Vaard 5-7, Brunssum, telefoon: 045-251284.
Postadres: postbus 28, 6440 AA Brunssum.
76379

De kantonrechter te Sittard heeft bij beschikking van 7 mei 1984 handlichting verleend aan **Franciscus Maria Andreas Heuts,** geboren te Heerlen op 11 november 1965, wonende te Schinveld, gemeente Onderbanken, Rozenstraat 35, tot het oprichten van vennootschap onder firma met als doel het uitoefenen van een tuinbedrijf.

JONGE MANAGERS HELPEN ELKAAR

Je bent jong en je wilt nog wat

HEERLEN – Driedelig kostuum, strak zittende stropdas, dure manchetknopen en een origineel Cartier-horloge. Is dat het beeld dat u van een manager heeft? Mis. Managers, met name jonge managers, zijn ook maar gewone mensen. Een leuk combinatiepak en een stropdas in een sportieve kleur, enigszins losjes om de hals.
Toch zijn jonge managers meer dan leuk uitziende lieden: Jong Manager zijn is een mentaliteit. Kortom een nieuwe aanpak in de snelle wereld van grote, multinationale bedrijven ?
Een aantal jonge, leidende figuren uit het bedrijfsleven heeft de koppen bij elkaar gestoken om ervaringen en kennis uit te wisselen.
Van krantenbezorger tot krantenmagnaat kan nog steeds, maar dan op een bescheidener niveau.

„Jong Management (J.M.) is een dynamische beweging voor eigentijds ondernemerschap. Trefpunt van een nieuwe generatie ondernemers en managers."
Beginzinnen van de folder die door de jonge managers is uitgegeven. Fons Stevens is voorzitter van de kring Zuid-Limburg van Jong Management. In het dagelijkse leven is hij directeur van de Nederlandse Middenstandsbank... de NMB, in Heerlen. De kring Zuid-Limburg is de laatste loot aan de JM-boom en bestaat pas sinds september verleden jaar. Dertien andere kringen, verspreid over het hele land, gingen de Zuidlimburgers voor. Minstens één keer per maand komen de 'jongeren' van de kring bij elkaar voor het gezamenlijk bijwonen van studiebijeenkomsten, eigen presentaties, een kring-congres of ontmoetingen met invloedrijke personen met wie een manager of een ondernemer vaak te maken heeft.

Fons Stevens: „De bedoeling van Jong Management is dat leidende figuren uit het bedrijfsleven, maar bij wijze van uitzondering ook managers uit de ambtenarij, met elkaar in contact komen. Gewoon, op een informele manier, maar echt doelgericht praten over actuele zaken waar wij mee te maken hebben. Het nuttige met het aangename verenigen als het ware.

Mentaliteit

Een discussie over bijvoorbeeld arbeidstijdverkorting met na afloop borrelen. Maar ook dan wordt er over arbeidstijdverkorting gepraat."

Niet iedereen kan lid worden van JM. Daarvoor zijn criteria opgesteld. Officieel heet het dat JM-leden werkzaam moeten zijn in 'leidingegevende niveau's van die bedrijven waarvan initiatief de drijvende kracht vormt'. Het klinkt heel mooi, maar hoe meet je dat? Fons Stevens: „Het gaat meer om de mentaliteit die je als toekomstig JM-lid uitstraalt of moet hebben. Natuurlijk is het zo dat je in een leidinggevende functie werkt, maar dat houdt nog niet in dat een ondernemenr met een eigen bedrijf geen lid kan worden. Die man of vrouw is immers ook een leidinggevend persoon. De leeftijd speelt een belangrijke rol. Om je de naam Jong Management toe te eigenen moet je natuurlijk een leeftijdsgrens aan je leden stellen. Zo rond veertig jaar is de leeftijd gekomen waarvan wij vinden dat aan het lidmaatschap van JM een eind zou moeten komen."



● Fons Stevens, kringvoorzitter van Jong Management afdeling Zuid-Limburg, houdt een rede voor leden van zijn 'club'.

„Wij zijn aangesloten bij de Nederlandse Christelijke Werkgevers, het NCW. Dat houdt in dat er van een christelijke levensovertuiging wordt uitgegaan maar in de praktijk heeft dit punt maar weinig aandacht. Ook de verbintenis met het NCW is minimaal. Het is zo dat de organisatie van het NCW ons steunt bij het organiseren van landelijke congressen en zo. We zijn slechts gelieerd aan het NCW, maar dat neemt niet weg dat wij op een aantal punten heel andere, eigen standpunten innemen over bepaalde zaken. Het is niet zo dat het NCW invloed op ons uitoefent om over bepaalde zaken de mening van het NCW te volgen, het is eerder zo dat wij ons standpunt aan de NCW kenbaar maken om hen op die manier te beïnvloeden", zo laat de Kringvoorzitter weten.

De Limburgse kring van Jong Management in Zuid-Limburg telt ongeveer vijftig leden. Die leden moet representatief zijn voor de verschillende bedrijfstakken in deze streek. Het is niet de bedoeling dat 'de club', zoals Fons Stevens Jong Management liefkozend noemt, alleen uit bijvoorbeeld bankiers bestaat. Diversiteit is gewenst.

'De club' is vooral een ideeënclub. Denken over actuele onderwerpen die managers aangaan. Zo worden er projectgroepen gevormd die over een bepaald onderwerp gaan nadenken en brainstormen. Vooral het standpunt van de ondernemer krijgt de volle aandacht. Tijdens een bijeenkomst van de kring worden de resultaten van de projectgroep besproken. Ook zorgen ondernemers zelf wel eens voor een presentatie over hun bedrijf of over een onderwerp wat hen veel bezig houdt. De bijeenkomsten zijn meestal openhartig en er wordt op een vriendelijke maar zakelijke sfeer gedebatteerd. Een borreltje na afloop is essentieel om de leden meer met elkaar in contact te brengen. Ook de vakbond is wel eens te gast bij JM. De vakbond kan managers en ondernemers uiteraard ook over belangrijke zaken uitleg geven en zijn standpunten aan de JM-leden verduidelijken. JM heeft dan ook goede contacten met de vakbeweging.

Fons Stevens heeft vooral het woord 'pragmatisch' ingelijst. Volgens hem is pragmatiek (het inspelen op de praktijk in plaats van op de theorie) het absolute parool van en voor de jonge managers. Het is een vereiste in deze tijd van 'eigentijds ondernemen' om de koe bij de horens te pakken. De leden van JM zeggen elkaar rechtstreeks wat ze van de ontstane ideeën van een ander vinden, zonder omwegen maar wel op een vriendelijke manier. Deze 'rechtstreekse' benadering is volgens Fons Stevens nodig. Broodnodig. Als variant op het een tijd geleden populaire doemdenken, propageert Jong Management het 'doendenken'.

„Kennis nemen van verschillende standpunten, erover nadenken en daarna die ideeën in de praktijk brengen", zo formuleert de voorzitter van de kring Zuid-Limburg de activiteiten van Jong Management.

Wat is volgens hem eigentijds ondernemerschap? Fons Stevens: „Gezond verstand gebruiken, maar dat is eigenlijk een cliché want dat moet iedereen overal doen. Nee, het is meer de behoefte aan een open aanpak van de problemen, het aftasten bij collega's van hu ervaringen. En de mentaliteit om er de schouders onder te zetten. Ondernemen mág nu weer, en daar moeten we gebruik van maken."

Doendenken.

Waarover heeft Jong Management zoal ge-doendacht ? „Een heleboel onderwerpen hebben grote aandacht. Van de studiebijeenkomsten worden meestal brochures gemaakt met aanbevelingen, of worden er standpunten ingenomen. Zo hebben wij bijvoorbeeld ook uitspraken gedaan over kernenergie, hoewel dat een beetje buiten ons economische straatje ligt. Op het gebied van de economie bespreken we heel veel: automatisering, arbeidstijdverkorting, innovatie, het imago van de ondernemer, effectief leiderschap, energie en crisis-management. De laatste tijd besteden we veel tijd aan de startende ondernemer."

Sinds de oprichting van Jong Management in Zuid-Limburg in september vorig jaar zijn niet al deze onderwerpen aan de orde geweest omdat de landelijke organisatie al wat langer bestaat. Maar de club houdt wel van een wat intieme en informele sfeer zodat ook in Zuid-Limburg een aparte kring is opgericht. Als het ledenaantal blijft stijgen tot zeventig, dan vindt Fons Stevens het tijd dat er weer een nieuwe kring wordt opgericht.

Hoe lang blijft Fons Stevens, toch ook al achtendertig jaar, het lidmaatschap trouw? „Voorlopig maak ik mijn lidmaatschap zeker tot mijn veertigste vol en daarna zien we wel weer. Een Jong Manager ben ik nog steeds. De mentaliteit heb ik, en de leeftijdsgrens is niet zó strikt."

ERIC KORSTEN

VEERTIG JAAR NA DE DOOD VAN JAC. FRENCKEN EN BAER REULEN

Limburgse KP in Noord-Holland

ROERMOND – Op 15 juni 1944, veertig jaar geleden, werden op de fusilladeplaats in de duinen van Bloemendaal NH twee jonge Middenlimburgers door de Sicherheitsdienst ter dood gebracht: Jac. Frencken uit Maasniel en Baer Reulen uit Roermond. Hun lichamen werden, zo zegt hun doodsprentje, gevonden op 3 september 1945. Beiden werden op 10 september 1945 op eervolle wijze ter aarde besteld in Roermond. Bij zijn gewelddadig overlijden was Frencken 22 jaar, Reulen 27. De datum van hun dood is niet exakt bekend: er wordt ook wel van 10 en van 13 juni gesproken. Ook de fusilladeplaats is een punt van zekere twijfel; de gemeente Amsterdam berichtte in juli 1944 aan de nabestaanden dat de twee Middenlimburgers met nog vijf andere verzetslieden in Amsterdam ter dood gebracht waren – hetzij in de SD-gevangenis aan de Euterpestraat, hetzij in die aan de Weteringschans. De gemeente baseerde zich daarbij op een mededeling van de Höhere SS- und Polizeiführer Rauter.

Jac. en Baer behoorden tot de KP-(Knokploeg) Roermond. Maar al vanaf februari 1944 waren zij opgenomen in het verband van de („katholieke") KP-Alkmaar, die – onder leiding van de toen juist 20-jarige Fritz Conijn (schuilnaam: De Haas) – eind-1943 tot stand was gekomen nadat Conijn zijn taken binnen de LO (Landelijke Organisatie voor hulp aan onderduikers) aan anderen had overgedragen om de handen vrij te hebben voor gewapend verzetswerk. Dat bestond in die dagen uit overvallen op distributiekantoren om bonkaarten in handen te krijgen, op gemeentehuizen om te kunnen beschikken over blanco Persoonsbewijzen en op politiebureaus om gevangen genomen verzetsmensen te bevrijden. Zoals nagenoeg overal in den lande opereerde de KP-Alkmaar zelden in in de eigen woonplaats omdat zijn leden daar gemakkelijk de kans liepen herkend te worden. Het werkterrein van deze KP-groep lag vaak ver daarbuiten en in hoofdzaak in Amsterdam. Conijn-zelf had overigens als KP-man de vuurdoop ondergaan bij een overval, samen met de KP-Westland, op het politiebureau van Delft op 26 februari 1944.

De Bie

In feite bestond de naar Noord-Holland overgekomen Middenlimburgse KP-groep uit d r i e man. Leider ervan was de dynamische Pierre (ook wel genoemd: Piet) de Bie. In de verzetslitteratuur is over de herkomst van deze Pierre niet veel te vinden. Er wordt wel gezegd dat hij „uit het Noorden" (sommigen zeggen: uit Venlo of uit Nijmegen) was gekomen – en dan speciaal om de overval op het gemeentehuis van Haelen op 18 februari 1944 „op te knappen" – over deze overval aanstonds méér. De Bie was overigens een geboren leider, die het zowel aan zijn ongelooflijke onverschrokkenheid als aan een zekere portie geluk te danken heeft gehad, dat hij het einde van de oorlog onverlet haalde. Toen dat zover was, had hij een indrukwekkende staat van dienst opgebouwd: leider van de KP-Amsterdam (na de arrestatie en de dood van Fritz Conijn), later lid van de Gewestelijke Raad van Noord-Holland Noord (het Gewest-11 van de Overste Wastenecker) en leider van de Economische Sabotage Afdeling van de BS, verantwoordelijk voor een menigte verwoestingen van Duitse installaties.

Niet met zekerheid is vast te stellen, waarom De Bie, Frencken en Reulen in februari/maart 1944 Roermond verwisselden voor Alkmaar. In „Het Grote Gebod" leest men dat zij het deden „omdat de grond in Limburg hun na de overval te Haelen te heet onder de voeten was geworden" – en latere schrijvers hebben dat zo overgenomen. Maar: „het kan niet" zegt in Maastricht Leo Frantzen („Engels"), uit de toenmalige districtsraad van de LO-Roermond en verantwoordelijk voor het LO-werk ten westen van de


● Jac. Frencken.


● Baer Reulen.

Maas. „De overval in Haelen" zegt hij „liep als uit het boekje. Er werd niemand gepakt, niemand herkend en er kwam ook nauwelijks een onderzoek van." Het was eigenlijk een heel vreemde overval. Nog sterker: er hoefden in dit deel van de provincie in feite nooit overvallen gepleegd te worden, want de LO kreeg voor haar werk ten behoeve van onderduikers, joden, vluchtende verzetsmenden en krijgsgevangenen alle bonkaarten, Persoonsbewijzen en wat zij maar nodig had via bevriende ambtenaren aan distributiekantoren en gemeentehuizen – een heel verschil met de situatie elders in het land waar deze zaken steeds „gekraakt" moesten worden.

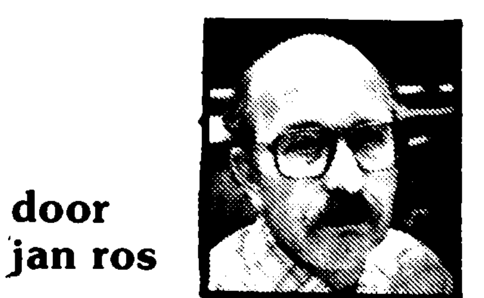
„Oom Leo"

Maar in Haelen was een ambtenaar bij het ontvreemden van een hoeveelheid PB's (Persoonsbewijzen) een beetje slordig geweest. Hij had ze gepakt van een stapel die weldra aan de beurt was om uitgereikt te worden en dan zou het ontbreken van een aantal nummers natuurlijk worden opgemerkt en gerapporteerd aan de NSB-burgemeester A.J.M. „Nol" Tendijck. Frantzen: „Ik kende Frencken en Reulen omdat ze wel met Franse krijgsgevangenen aan kwamen, 't waren geen LO-mensen. Eigenlijk was er in Roermond een hele tijd geen KP geweest, je had er in Nijmegen, in Helden en in Heerlen, daar kregen wij na kraken grote pakken bonkaarten van. Wij hadden hier massa's onderduikers en voor hen was gewelddadige actie hier te gevaarlijk. „Oom Leo", onze adviseur bij het bisdom (secretaris drs. Jan L. Moonen) was er ook altijd tegen. Maar toen moest 't. Frencken en Reulen hebben het karwei toen samen met De Bie en een joodse onderduiker-student (Gerard) opgeknapt." De Bie en Frencken („Jac. was altijd het voortvarendst, Baer zei nooit veel") staken zich in Duitse uniformen, drongen het gemeentehuis binnen en sloten de bevende „Nol" en zijn wethouder M. Boonen op in de kluis, waarna zij er ongehinderd vandoor gingen met alle PB's die er maar lagen.
Zelden zullen er twee zó voor aap hebben gestaan als Nol Tendijck en Tinus Boonen toen zij onder het oog van een ginnegappende menigte door een gat in de buitenmuur van het gemeentehuis uit de kluis moesten worden bevrijd. Hoe dan ook: er kwam verder niets van. Maar het zou best kunnen zijn (en uit hun toenmalige omgeving zijn het Jan Teeuwen in Tegelen en pastoor H. Janssen in Neer die dat niet onwaarschijnlijk vinden) dat de drie van de Roermondse KP na in Haelen actie te hebben geproefd tot de bevinding kwamen dat het hun in Midden-Limburg te rustig was. W. Huskens in Roermond meent zich te herinneren dat Frencken en Reulen contact hadden behouden met een zekere „Toon" en een zekere "Henk", twee joden in Amsterdam die in Boukoul ondergedoken hadden gezeten. Vast staat evenwel, dat de drie KP'ers door de bemiddeling van „Bertus" (Leendert Valstar, de landelijke KP-leider uit het Westland) met Fritz Conijn in contact zijn gebracht. Er wordt overigens ook gezegd, dat Conijn al eind-1943 contact heeft gehad met „Lodewijk" (pater Bleys).

Zonder vrees

Fritz Conijn moet met name voor De Bie en Frencken onmiddellijk een man naar hun hart geweest zijn. De Alkmaarse scholier (eindexamen aan het Petrus Canisiuslyceum in 1942, aanvankelijk werkend voor het Fonds Zeemansvrouwen, later het Nationaal Steunfonds) was totaal zonder vrees. In een periode waarin niemand een gemotoriseerd vervoermiddel had en er nergens benzine te krijgen was reed hij op klaarlichte dag door Noord-Holland op een rumoerige motor, in de tassen waarvan hij vaak honderden bonkaarten en persoonsbewijzen en zelfs pistolen vervoerde. Alle waarschuwingen lapte hij aan zijn laars. Zijn KP-groep kwam eind februari 1944 tot stand, mèt de drie Limburgers erin. Haar eerste actie was een overval op het distributiekantoor van het dorp Venhuizen op 28 maart 1944. Daarna volgde de mislukte eerste overval op de Weteringschans te Amsterdam en de overval op het DK-Heiloo. Op 23 mei 1944 overviel de KP-Amsterdam met Fritz en Pierre aan het hoofd het DK-Haarlem, op 15 juli opnieuw de gevangenis aan de Weteringschans.

Maar op 22 mei waren Jac. Frencken en Baer Reulen, tezamen met de koerierster Elsje IJzerdraad al in Amsterdam gearresteerd toen Hollandse SD-ers een inval deden op het LO-adres waar zij bij toeval verbleven. Van een Kriegsgerichtzaak tegen de twee KP-ers is niets bekend – de oorlog was er trouwens al wat ver gevorderd voor. Waarschijnlijk zijn zij wèl voor een Polizeistandgericht geweest dat met summiere aanklachten en zonder verdediging „werkte". Van Jac. Frencken kwam later, met als datering 10 juni 1944, een afscheidsbrief aan zijn ouders. Daarin schreef hij wegens illegaal werk ter dood veroordeeld te zijn en te verwachten diezelfde avond of de dag erop ter dood gebracht te worden, tezamen met zes anderen. De dood van Baer Reulen werd later – op 4 juni 1947 – door de Politieke Recherche Afdeling te Amsterdam bevestigd.

door jan ros


SD-val

Fritz Conijn liep op 29 augustus te Amsterdam in een SD-val. Hij moet op 6 september 1944 tegelijk met tientallen anderen op de fusilladeplaats van het kamp Vught ter dood zijn gebracht – zijn lijk is nooit gevonden. Zij waren niet de eersten en ook niet de laatsten van de 514 KP'ers die door de Duitsers zijn omgebracht, vaak na onmenselijke folteringen. Meer dan vijfhonderd doden, op het totaal van 2.500 KP'ers (uit een bevolking van negen miljoen) die de Duitse bezetter over alle vijf oorlogsjaren gewapend hebben weerstaan.

Vakantie en Rekreatie

Spanje

SPANJE, Denia, weg. anul. villa met privé-zwembad te h. en vrijst. bung., 7-28 juli en nog vrij va. 25 aug. Bel nu 045-720404.



Drenthe

Drenthe. Prachtige **APPARTEMENTEN** voor 4-6-8 pers. Alle comfort. Veel natuurschoon. Omg. Westerbork. Vraag folder. Tel. 05935-429.

Nog enkele 6-pers. **BUNGALOWS** te huur. Ook nog in het hoogseizoen v.a. ƒ 520,- per week incl. gas, electra enz. Vele recreatiemogelijkheden en volop rust temidden van bos en hei, in het mooie Drenthe. Recreatiepark Hunzebergen, Valtherweg 36, 7875 TB Exloo. Tel. 05919-49116. Recreatiepark Westerbergen, Oshaarseweg 24, 7932 PX Echten. Tel. 05288-224.

Gelderland

Vaassen – Veluwe, recr.bedrijf „De Bosrand". Te h. **STACARAVANS** en kampeerplaatsen, verw. zwemb., midgetgolf etc. Tel. 05788-1343.

Noord-Holland

ST.-MAARTENSZEE. Te h. bung., app., vak.won., stacaravans. 6 parken. Tel. 02246-1596 na 17.00 uur 02230-22662.

Te huur Schagen N.H.
2/1 kap woning 10 minuten van duin en strand. Fietsen aanwezig, max. 5 personen 30/7-12/8 ƒ 375,– p.w. Tel. 02240-96995.

Vakantie aan de Noordzee
met bos en duinen. Nog div. rustig gelegen woningen te huur. Inl. VVV Castricum/Bakkum, tel. 02518-52009, Stationsweg 6, 1900 AA Castricum.

Diversen buitenland

Hotel Astel
Koninklijke Baan 17B-8420 De Haan
tel. 09-32-59/23-43-33 - 232135
Restaurant - Bar - Sauna
Kam. m. bad of str. wat. Ontb.-Halfpension-Lift-TV-zaal.

Limburg

VVV EYS kleine gezellige fam. pensions, goede keuken, voll. pens. va. ƒ 32,–, log./ontb. ƒ 20,–. Vak.won. ƒ 375,–. Inl. VVV Eys, 04451-1337 of 1516.

VALKENBURG-GEULHEM (L.)
WEEKVAKANTIEREIZEN, incl. halen + brengen per luxe touringcar v.a. centr. opstapplaatsen in geh. Nederland, volpension en meerdere buitenl. dagtrips, wordt vanaf ƒ 415,- voor u verzorgd door:
HOTEL SCHOONZICHT, Wolfdriesweg 10, 6325 PM Geulhem, tel. 04406-40443
HOTEL LAMERICHS, Geulhemmerweg 27, 6325 PH Geulhem, tel. 04406-40555
PENSION SPRONCK, Spoorlaan 39, 6301 GB Valkenburg a/de Geul, tel. 04406-13017.
Deze reizen zijn ook mogelijk per eigen vervoer.
Vraag uitgebreide prospectus aan bij een van deze hotels.

Overijssel

ANWB-CAMPING De Haar, Balkbrug, 3 sterren/4 vlaggen. Uw ontspanning is onze inspanning. Nog beschikb. camp.pl. in juli + aug. Bel voor fold. en pr.lijst 05230-56232.

Zeeland

Kamperen aan de Zeeuwse kust
Op de nieuwe, modern aangelegde camping Schoneveld bij Breskens. Kampeerplaatsen van 120 m², direct aan zee. U kunt nu nog reserveren voor 14 juli en na 28 juli. Schoneveld heeft een verwarmd overdekt zwembad (gratis), restaurant, bowlingbanen, tennisvelden, speeltuin, discotheek. Bel voor een folder of een reservering Recreatiepark Schoneveld, 4511 HR Breskens, tel. 01172-3220.

Waddeneilanden

AMELAND bezoek het deze zomer! Nieuwe appartementen voor 2-5 personen. Vrij vóór 7/7 en na 19/8. Inlichtingen appartementen de Bolder, tel. 05191-2166.

Noord-Brabant

Vakantieoord DE STEPPE Baarle Nassau vak.bung's te h. in bosr. omg. 6-12 pers. + 2 slp.zalen (2 x 14 pers.), 6-pers. nog vrij t/m 14-7 en na 4-8. W. Jespers. Tel. 04249-246.

Oostenrijk

Maak uw vakantie in het mooie **HOCHSAUERLAND-„GOLDDORF"** omg. Winterberg. Mod. woon/slaapkamers m. douche, w.c., balkon, ap. ontbijtruimte, lounge en t.v., eigen parkeerpl., met uitgebr. ontbijt, 19-20 DM. Inl.: Pension Haus Schauerte, Dorpstr. 3, 5948 Schmallenberg-Westfeld. Tel. 09-492975594.

Een gezellige vakantie in **KUCHL**, Salzburgerland. Rustige, zonnige omgeving 1½ km van het dorp. Mooie kamers met alle comfort, met ontbijt 100 Shilling p.p.p.d. Fam. Rottenbacher, Unterlangenberg 64, A5431 Kuchl. Tel. 09-43624467754.

Italie

Campingvluchten Italië
Alghero v.a. Brussel ƒ 600,-
Alghero v.a. A'dam ƒ 625,-
Cagliari v.a. A'dam ƒ 650,-

Tourist Travel. Tel. 020-846188
Il Ns. personale parla Italiano.

Diversen

SMS kinderkampen
Leeftijd 6-13 jaar, kano-, pony-, fiets-, natuur-, creatief-, muziek-, expressie-, avonturen- en sprookjeskampen in tenten en kamphuizen. Folder: Stichting Mens en Samenleving, Nieuwe Gracht 27, 3512 LC Utrecht, tel. 030-331509.

PSORIASIS? Huur een zonnehemel van Helarium Holland! Voor vrijbl. inf. 01188-2445 (ook 's avonds) of Agathastr. 7, 4363 BC Aagtekerke.

Duitsland

SAUERLAND privé-pension Schmelzer 5940 Lennestadt Mannke. Rustig en vlak bij bos. Mooie vakantiewoningen 4-6 personen DM 60,– kamers met V.P. DM 32,–. Meteen vrij. Tel. 09-4927218872.

Maak uw vakantie in het mooie **HOCHSAUERLAND GOLDDORF** omg. Winterberg. Mod. woon-slaapkamers m. douche, wc., balcon, ap. ontbijtruimte, lounge en tv., eigen parkeerpl. met uitgebr. ontbijt, 19-20 DM. Inl.: pension Haus Schauerte, Dorpstr. 3, 5948 Schmallenberg-Westfeld, tel. 09-492975594.

Pension Tanne
5541 Auw b. Prüm. Tel. 09-4965525237 (Deutsch Belgisch natuurpark), mooie wandelpaden, aan de rand van het dorp gelegen stuwmeer, vismogelijkheid. Eifelham en zelfgemaakte worst. Logies met ontbijt DM 17,-. Volpension DM 28,-. Vraagt u onze katalogus aan.

Duitsland

Te huur va. 28/7 '84
bungalows
in het schitt. Eggegebirge 2½ uur va. Arnhem, 03417-53681.

Zwitserland

Z.O. Zwitserland
Schitterende natuur.
Gezellig pension
Zeer lage prijzen
Prospectus 02247-1901.

Zeeland

Ooltgensplaat
(Goeree-Overflakkee)
Vak.bungalow 4/5 pers. op rustig park, open haard k.t.v. enz. ƒ 650,– p.wk. 03418-58389.

Waddeneilande

TEXEL: Camping de ... makker. Rustige gez... camping in een bo... omgeving, 1 km ... strand. Te huur luxe s... ravans voor 7/7 en na ... Tent- en caravanpl. ... 7/7 en na 4/8. Red... prijzen. In sept. ook ... weekend. Gezellige ... ne aanwezig. Voor in... folder J.M. Koning, 02220-2863.

Diversen buitenl...

KANOËN in Noorw... met de NJHC. Da's ... avontuur (en niet ... Heerlijk peddelen doo... lemark, langs hoge ... kammen en stille wou... door lieflijke valleien. ... derweg aanleggen ... prachtige onbet... strandjes of pitto... dorpjes langs de rivie... meeroever. En 's av... ongestoord kampere... de schitterende natuur... onvergetelijke, 8-da... avontuur kost je (v... Frederikshaven in D... marken) slechts ƒ 5... p.p. ink. kano & kamp... uitrusting, vervoer per ... en boot en akkommod... in Skien en Dalen. ... weten? Vraag de N... speciale brochure of de... kantiegids met nog ... meer mogelijkheden: ... 264433.

Limburg

Stacaravans
te huur in Limburg en ... gische Ardennen ... ƒ 200,– p.w. Inl. 04... 1598.

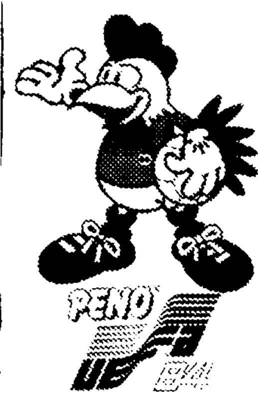
Pension **BEUKENHO...** Mod. comf. ruime ... niet gesch. v. kind. Lo... + ontb. ƒ 30,- p.p... Rijksweg 8, 6286 AG ... tem, 04450-2469.

Stuntprijs
Weekarrangement verzorgd incl. dagtoc... het gloednieuwe ... Tummers ƒ 445,–. All... mers met bad, toilet... Hotel Tummers, Sta... str. 21, 6301 EZ Va... burg, 04406-13741.

imburgs agblad

[illegible] EK-ouverture en boze supporters

Een 'Mannschaft' in verval



STRAATSBURG/PARIJS – Diep voorover gebogen, zijn gezicht in z'n handen verborgen, zat Hermann Neuberger in de kleedkamer van het Westduitse nationale elftal. Met zijn keurige, op maat gesneden zwarte pak op de bank, waar even tevoren de met transpiratie en modder bedekte billen van aanvoerder Karl-Heinz Rummenigge nog plaats hadden gevonden. Met zijn zwarte lakschoenen bewoog Neuberger het stuk gaasverband, dat een van de sokken van de aanvoerder anderhalf uur lang op zijn plaats had gehouden van links naar rechts. 'Na de Europese kampioenschappen maken we de rekening op', had de Godfather van het Westduitse voetbal weken geleden laten weten. Nu, zo vlak na de teleurstellende openingsmatch tegen Portugal, zat Neuberger te calculeren. Moeten we Derwall handhaven? De opstelling van de Mannschaft bleek achteraf niet de beste, moet ik ingrijpen? Vragen die van het gezicht van de machtigste voetbalbestuurder ter wereld af te lezen waren.



● *Karl-Heinz Rummenigge (links) en Klaus Allofs steken na afloop van de wedstrijd tegen Portugal hun teleurstelling over de uitslag niet onder stoelen of banken*

De conclusies van zijn overpeinzingen wilde hij niet kwijt. 'Over de consequenties, geen commentaar', liet de DFB-president weten. 'Wendt u zich tot meneer Derwall, hij is de verantwoordelijke man inzake de opstelling van ons nationale elftal'. Een terechte, maar vooral diplomatische uitspraak. In vroegere jaren - voor de wereldkampioenschappen in Spanje - zou Neuberger zich niet verscholen hebben achter diplomatische uitspraken. Hij zou zijn bondscoach zonder blikken of blozen tegen alles hebben verdedigd. Nu vindt Neuberger dat de Bundestrainer, maar voor zijn eigen handeltje dient te zorgen. Weliswaar heeft Derwall nog een contract tot 1986, na de WK in Mexico, maar of de sympathieke Rheinlander die laatste twee jaar zal uitzingen, is een grote vraag. Volgens Neuberger zijn er in het nabije verleden te veel valse tonen gezongen en de algemene opinie is dan ook dat deze EK Derwalls zwanezang zou kunnen zijn.

Hermann Neuberger heeft in elk geval, en dat is typerend voor de spreekwoordelijke Duitse 'Grundlichkeit', niets aan het toeval overgelaten. Reeds voor het gebeuren in Frankrijk polste de voetbalboss drie mogelijke opvolgers: Lattek, Benthaus en Piontek. Ook daarover in de kleedkamer in Straatsburg geen woord. Hermann Neuberger vond het al hinderlijk genoeg dat enkele journalisten tot het heiligste der heiligen, de Westduitse kleedkamer, waren doorgedrongen. Zijn ongenoegen over dat feit was dan ook duidelijk van zijn gezicht af te lezen. Bij een overwinning kan het allemaal geen kwaad, dan mag iedereen alles; feest alom. Maar nu, in deze precaire situatie. Een hopeloos slecht spelende Mannschaft en een moeilijk te verteren gelijkspel tegen Portugal.

Nee, verslaggevers was het laatste wat Neuberger op dat moment kon gebruiken.

En omdat de DFB-president elke wens kennelijk van het gezicht wordt gelezen, kwam er ook meteen de reactie van een lager geplaatste figuur in de DFB-hierarchie: 'Mijne heren, houden we vandaag een open huis? Of wat is de bedoeling?'. De heren trokken zich weinig van het protest van de Neuberger-ondergeschikte aan, want op dat moment verscheen een strompelende Karl-Heinz Rummenigge ten tonele. Fris gedouched,



● *Herman Neuberger, diplomatisch*

maar de pest nog zwaar in het lijf. 'Ik denk wel dat ik zondag spelen kan', begon hij zijn relaas, daarbij met een bedenkelijk gezicht naar zijn geblesseerde knie kijkend. 'Het was niks, helemaal niks vandaag', fulmineerde hij opeens en deed met zijn uitspraak Hermann Neuberger verbaasd opkijken. 'We zijn echter elk groot toernooi slecht begonnen', haastte de aanvoerder zich verder te zeggen, 'als dit een voorteken is, dat we in de finale komen, is er dus nog alle hoop'.
Tevreden bewoog Neuberger zich uit het gezichtsveld. Kalle had kennelijk begrepen, dat dit niet de plaats was voor al te krasse uitspraken. Het voorval in de kleedkamer vertoonde opvallend veel gelijkenis met een gebeurtenis vlak na het laatste fluitsignaal. Voor de deur waarop met grote letters vermeld stond dat alleen officials en genodigden naar binnen mochten, kwamen twee groten uit vroegere dagen elkaar tegen: Franz Beckenbauer en Gunther Netzer. Met in hun gevolg een legertje handtekeningenjagers en nieuwsgierigen. De blikken, die beiden wisselden spraken boekdelen. En plein public wilden ook zij geen uitspraken doen, maar hun ogen verrieden, dat het vroeger wel allemaal anders was geweest.
In de kleedkamer sloeg Karl-Heinz Rummenigge een voorzichtige elftalwijziging voor. Hij begon, gewaarschuwd door de eerdere reactie van Neuberger, als volgt: 'Ik wil natuurlijk de trainer niet het gras voor de voeten weg maaien, maar misschien... zou het toch beter kunnen zijn dat hij mij verder in de punt van de aanval posteert en Uli Stielike opschuift naar de middenlinie. Maar nogmaals, dat soort zaken beslist de trainer'. Behoedzaam bewoog de aanvoerder zich door de porseleinkast, het transpiratievocht manifesteerde zich weer nadrukkelijk op zijn voorhoofd, zo vlak na de douche. Karl Heinz Rummenigge is in de grond van zijn wezen geen vent van harde woorden en krachtige uitspraken. De in Lippstadt geboren Westfaal is eerder bescheiden, teruggetrokken. Hij voelt zich niet prettig in de sfeer waarin het een en ander met betrekking tot de Mannschaft en haar trainer gebeurt. Slechts een keer sloeg hij met zijn vuisten op de groene DFB-tafel. Onlangs, toen zijn transfer naar Inter in kannen en kruiken was.

Harald 'Toni' Schumacher rook zijn kans en gooide bij Derwall het balletje op. Als Rummenigge naar het buitenland vertrekt, kan hij toch moeilijk aanblijven als aanvoerder? Op grond van het aantal interlands zou Schumacher zelf in aanmerking komen voor dat baantje. Rummenigge dreigde echter meteen te zullen stoppen met zijn internationale carriere als hij de band moest inleveren aan Schumacher. De Keulse doelman heeft

Fred Sochacki bij EK voetbal



zich binnen de selectie van het Westduitse elftal, steeds meer als belangrijkste speler opgeworpen; handig gebruik maken van Rummenigges stilzwijgen. Der Toni regelt thans vrijwel alle zaken met betrekking tot de opstelling en de selectie. Zo was de man die afgelopen seizoen Rinus Michels buiten de poort van het Mungersdorferstadion zette, direct verantwoordelijk voor de selectie van ploeggenoot en vrije verdediger Strack, ondanks diens langdurige ziekte. Toen die eenmaal in de groep zat, riep Schumacher tegen iedereen, dat Stielike voor hem geen echte libero was. De Westduitse doelman is echter voor meer zaken verantwoordelijk. Zoals bijvoorbeeld de bezetting van de rol van spelverdeler. Ondanks diverse bedevaarten van Jupp Derwall richting Hamburg met het oog op Felix Magath, zwoer Schumacher bij zijn vroegere ploeggenoot Bernd Schuster als Spielmacher. Ook Manfred Kaltz kon de keeper missen als kiespijn.

'Kaltz hoort niet huis in het nationaal elftal. Als hij meespeelt valt er steevast een doelpunt van af de rechterkant. Een doelpunt tegen wel te verstaan'. Waarom Schumacher zijn ploeggenoten met de haren bij de selectie sleept is duidelijk. Een machtig blok in de Mannschaft, onder leiding van hem, dat is de reden. Een blok dat kan optornen tegen aanvoerder Rummenigge en tegen de vier Stuttgart-spelers. Karl-Heinz Rummenigge was het gelobby van Schumacher zat en appeleerde aan zijn Keulse collega zich geheel in te zetten voor het nationale elftal. Schumacher pareerde met de opmerking: 'Rummenigge moet niet kletsen, maar er op letten dat hijzelf weer eens een prestatie van enig niveau brengt'. Het is duidelijk dat Der Toni, die op zijn shirt het nummer 1 draagt, vooral ook nummer één wil zijn.
'Wij kennen hem', zegt Karl-Heinz Forster. 'We accepteren hem zoals hij is. Goed te praten is het allemaal niet, omdat dit soort zaken ten koste van de prestatie gaan'. Intussen blijft Rummenigge zich alle moeite getroosten de zaak bijelkaar te houden. 'Als aanvoerder word je met allerlei zaken geconfronteerd, die met voetballen niet meer van doen hebben. Vaak heb ik in het verleden gesprekken gearrangeerd, veel heeft het echter niet uitgehaald. Alles komt op mijn schouders terecht, zowel bij Bayern als bij het nationaal elftal. Gelukkig valt straks een deel van die druk van me af als ik in Italië speel. Dan ben ik weer een van de elf'.

Hoe dan ook, los van alle intriges staat West-Duitsland weer met beide benen in een groot toernooi en als het besef gaat leven dat er weer mogelijkheden zijn op de titel, zullen diverse spelers alle praktijken, alle gerommel onder de tafelen het natrappen opschuiven tot een nader te bepalen tijdstip. Los van alle moeilijkheden en de slechte ouverture tegen Portugal moet het elftal van Derwall zeker niet als bij voorbaat uitgeschakeld worden beschouwd. Mocht West-Duitsland, zij het wel of niet in veranderde opstelling, morgen tegen Roemenië winnen staan de fans weer als een man achter hun Mannschaft. Fans die Rummenigge naar de spelersbus begeleiden met kreten als: geldwolf, luiwammes en meer van dit soort predikaten. Terwijl de aangeslagen Kalle een veilig heenkomen zocht in de spelersbus, draaide de splinternieuwe zwarte Mercedes van Hermann Neuberger de grote avenue op voor het Meinau-stadion.

Zelden zal een aanvoerder van het Westduitse voetbalelftal zo scherp bekritiseerd zijn als Karl-Heinz Rummenigge nu. Zelfs bondscoach Jupp Derwall en diens hulptrainer Horst Köppel hadden na de wedstrijd tegen Portugal aanmerkingen op het functioneren van Rummenigge. De naar het Internazionale Milaan vertrekkende vedette wordt gebrek aan inzet verweten.
Rummenigge heeft steeds laten weten zich op het middenveld niet op zijn gemak te voelen. ,,Dat is mijn wereld niet. Tegen Portugal heb ik een keer een sliding uitgevoerd en meteen kreeg ik last van mijn knie. Daar komt nog bij ik mij als centrale man op het middenveld moet laten terugvallen, omdat Völler en Allofs ook alleen maar op de aanval zijn gericht. Dat ben ik niet gewend, ook ik heb die drang naar voren. Mijn nieuwe rol is hopelijk maar een tijdelijke. Ik hoop in de volgende wedstrijden weer te kunnen spelen waar ik dat wil: in de aanval".

EK-programma

GROEP A

Vandaag: Nantes: Frankrijk-België 17.15 uur; Lyon: Denemarken-Joegoslavië 20.30 uur.

GROEP B

Morgen: Lens: West-Duitsland-Roemenië 17.15 uur; Marseille: Portugal-Spanje 20.30 uur

Roemeen Iorgulescu een duel geschorst

PARIJS – De Roemeense voetballer Gino Iorgulescu is door de UEFA voor één duel geschorst. Dat betekent dat de verdediger de tweede wedstrijd van het Roemense nationale elftal bij het Europees kampioenschap in Frankrijk, zondag tegen West-Duitsland, moet missen. Iorgulescu kreeg in de wedstrijd van donderdag tegen Spanje een gele kaart, zijn tweede nadat hij in een kwalificatieduel eveneens tegen geel was opgelopen.

Protest Frankrijk

PARIJS – De Franse Voetbalbond (FFF) zal een protest indienen tegen de straf van Manuel Amoros, die voor drie wedstrijden is geschorst. In de openingswedstrijd van het toernooi om de Europese voetbaltitel diende Amoros Jesper Olsen een kopstoot toe.De tuchtcommissie van de UEFA komt maandag bijeen om deze zaak opnieuw te bekijken. De president van de Franse voetbalbond, Fernand Sastre, zal bij deze zittirig aanwezig zijn. Frankrijk wil dat de straf wordt gereduceerd tot twee duels. De schorsing van drie wedstrijden houdt in dat Amoros niet meer speelgerechtigd is tot de finale.

Briegel naar Hellas Verona

PARIJS – De Westduitse international Hans-Peter Briegel speelt het komende seizoen in Italië. De 28-jarige Briegel verruilt de Bundesliga-club Kaiserslautern voor Hellas Verona, uit de Italiaanse hoogste klasse (serie A). Briegel kwam vrijdag in het Westduitse trainingskamp tot overeenstemming met de bestuurders van Verona. Volgende week tekent de linkervleugelverdediger, die 51 keer voor het Westduitse elftal uitkwam, een tweejarig contract. De transfersom is bepaald op 1,7 miljoen gulden.

Vrijwillig spreekverbod

PARIJS – René Vandereycken en Paul Lambrichts hebben het niet zo erg begrepen op de sportpers. Omdat beiden in het verleden minder prettige ervaringen hebben opgedaan met sportjournalisten besloot het tweetal zichzelf in Frankrijk een spreekverbod op te leggen.



● *Michel Platini (derde van rechts) bepaalde gisteren tijdens de training van de Franse selectie het tempo.*

'België altijd moeilijke tegenstander geweest'

Hidalgo in de problemen

ORVAULT – Hoewel Michel Hidalgo gistermiddag na de laatste training als voorbereiding op het cruziale treffen vandaag met België een opstelling van zijn team bekend maakte, is het nog onzeker of de Fransen inderdaad ook met die formatie zullen spelen. In tegenstelling tot zijn opponent Guy Thijs hield de Franse bondscoach in het nabij Nantes gelegen Orvault nog wat slagen om de arm. De enige zekerheid die Hidalgo kon geven was dat Thierry Tusseau van landskampioen Girondis Bordeaux de plaats van de voor drie wedstrijden geschorste Manu Amoros zal innemen en dat hij ook tegen België zijn viermans-middenveld in tact zal laten.

De onverwacht uitstekende ouverture van de Belgen in Lens tegen Joegoslavië heeft Michel Hidalgo kennelijk nerveuzer gemaakt dan hij wil voorgeven. ,,Iedereen die voor het begin van dit toernooi in België slechts een puntenleverancier aan de andere ploegen zag heeft zich vergist", zo zei Hidalgo al onmiddellijk na de wedstrijd Belgie- Joegoslavië in Lens. Hij voegde daar gisteren nog aan toe: ,,Voor Frankrijk is België in het verleden altijd al een moeilijk te bespelen tegenstander geweest".,,Waar Thijs die spelers vandaan heeft gehaald weet ik niet, feit is wel dat de verdediging zeker niet zo zwak is als werd afgeschilderd. Bovendien speelde dit Belgisch elftal op het middenveld veel dreigender dan Denemarken daags tevoren tegen ons. Scifo natuurlijk, maar ook Vercauteren, Vandereijken en Ceulemans zijn zeker spelers die voortdurend de aandacht zullen opeisen".
Ondanks dat Frankrijk in het nieuwe Stade de la Beaujoire van Nantes een thuiswedstrijd speelt is Michel Hidalgo allerminst gerust op het uiteindelijke resultaat. ,,In Nantes wordt om de eerste plaats in groep I gespeeld", zo meent de Franse bondscoach, die na dit toernooi het Franse elftal als Europees kampioen wil overdragen aan Henri Michel, zijn huidige assistent.
Niet alleen heeft Michel Hidalgo een vervanger aan moeten wijzen voor Manu Amoros, maar bovendien was het nog allerminst zeker of libero Yves le Roux en middenvelder Luis Fernandez vanavond beschikbaar zijn.

Guy Thijs behoeft in ieder geval heel wat minder strategisch denkwerk te verrichten. De Antwerpenaar speculeert op zijn voetbalintuitie, die hem zegt dat het elftal, zoals dat tegen Joegoslavie speelde, de beste formatie is.

Aangeb. betrekkingen

BARDAMES gevr. v. direct. Tel. 045-317032 of 045-718033 vanaf 14.00 uur.

La Compársa vraagt nog een goed uitziend MEISJE voor overdag of 's avonds. Tel. 045-241592.

Softwarehouse zoekt: automatiseringsdeskundigen

(Programmeurs, analisten, ontwerpers), voor projekten in Limburg en grensgebied Duitsland. Vast dienstverband behoort tot de mogelijkheden. Br. o. nr. HK 640 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gevr. MEISJE voor privewerk. Tel. 045-721759.

Firma vraagt in diverse plaatsen van de provincie Limburg free-lance MEDEWERK(ST)ERS, zijn/haar werkzaamheden bestaan o.a. uit het bezoeken van achterstallige debiteuren, het bezit van een auto is noodzakelijk, min. leeftijd 35 jaar. Soll. met recente pasfoto zenden aan postbus 166, 5600 AD Eindhoven, t.a.v. van dhr. C. Dekker.

Professionele amateurfotograaf zoekt enkele vrl. MODELLEN, portret-, glamourfotografie en andere soorten fotografie, min. lft. 16 jr., ervaring niet vereist, tev. voor het oprichten van een modellenstudio. Br.ond.nr. 58 902 LD, Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Club RUSTICA vraagt nog enkele meisjes. V. Wijerstr. 9, Kerkrade-W. Tel. 045-412762 of 045-215876.

STANDHOUDERS gevr. voor rommelmart op 23 juni. Kouvenderstr., Hoensbroek, tel. 045-221414.

Met spoed gevr. ORGANIST m. erv. voor trio, boven 25 jr. Tel. 045-216498.

Gevraagd voor vakantieperiode juli-aug. voor ½ dagen ervaren TELEVISIEMONTEUR. Voor radio- en tv-zaak, i.b.v. rijbewijs BE, moet zelfstandig kunnen werken. Tussen 9.00 en 11.00 uur. 045-720560.

BIJVERDIENSTE aangeb. v. dames bov. 21 jr. in hun dir. omg. Tel. 01846-2381.

Bicky's Club vraagt nog MEISJES. Tel. 045-421879.

BARDAMES gevr. Tel. 045-454936 of 045-222451.

Welke STUCADOOR-GIPSWANDZETTER heeft inter. in werk in België! Om samen ploeg te vormen. Br.o.nr. HO 370 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Gevr. ervaren VERKOOPSTER, leeftijd ± 30 jr. Br.ond.nr. HK 641 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

HAUSANGESTELLTE in gepflegten 2 Personenhaushalt gesucht. Alter zwischen 35 u. 45 Jahren. Arbeitszeit von 8.00 bis 16.00 Uhr. An Sonn- u. Feiertagen frei. Anruf erbeten zwischen 19.00 u. 20.00 Uhr: 09-4924112206.

Gevr. per 1 aug. huish. HULP 20 uur per week voorm. omg. Voerendaal. Huisvrouw invalide. Geen zwaar werk. Br. o. nr. HK 647 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

DEALERS voor verkoop van rolluiken (met of zonder montage). Br.ond.nr. SI 982 LD, Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

1e KAPSTER en weekend-kapster gevraagd. Kapsalon W. Zijlstra, Valkenburg, tel. 04406-13362.

Gevraagd: ervaren

parketlegger

aanm. Ger Bloemen parket Rukkerweg 9, Nieuwenhagen Tel. 045-311106.

Privé en escort vraagt MEISJE. Tel. 045-424987.

Kolonne BETONTIMMERLIEDEN v. Duitsland gevr. Tel. 045-460455.

JONGERENKOOR Spekholzerheide zoekt dirigent. Tel. 045-412813.

Gezocht AMATEURMODELLEN voor serieuze portret- en modelfotografie, tegen royale vergoeding. Soll. met foto, K + S Fotostudio, postbus 1116, 5132 Ubach-Palenberg (Dld).

Gevr. part-time RIJINSTRUCTEUR/TRICE. Br.o.nr. HK 634 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Hrl.

Privéhuis zkt. dringend MEISJES. Tel. 04490-22868.

Gevr. BASSIST(E) en zanger v. beginnende band (popmuziek) liefst m. install. Leeft. 15-19 jr. Tel. 045-211537 (Paul).

BUFFETHULP gevr. voor jeugdzaak te Schinveld. Schrift. soll. m. foto o.no. BR 064 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Gevr. betrekkingen

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordelig prijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39 (voorheen Markt), Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie- en zinkwerk. Met de langste officiële garantie. Bel voor vrijblijvende offerte 045-224459.

Kunststof dakgootbekleding

Nooit meer schilderen

Timmerbedrijf J.J. Baggen, Landgraaf, 045-311915.

Gezocht STANDHOUDERS voor de Pasar Malam in de Eurohal te Maastricht op 6-7-8 juli 1984. Inl. tel. 04495-3190.

STUCADOOR neemt alle werkzaamheden aan. Tel. 045-459073.

STOOMGELOGD: uw meubilair ook geverfde deuren etc., als nw., ter vakk. en niet duur! Halen en brengen. Nieuwhuisstr. 3, Heerlerbaan. Tel. 045-416957.

SCHILDERS- en behangwerk met de goedkoopste prijs. Tel. 045-224908.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Dakdekkersbedrijf **„HET ZUIDEN"**, tel. 045-216151.

SCHILDERS kunnen nog allerh. werk aannemen. Tel. 045-224464 of 750471.

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

Klein BOUWBEDRIJF kan nog alle voork. werkzaamheden aannemen. Teg. concur. prijzen. Tel. 045-721850.

Voor aanleg inrit en TERRAS, Gobuton B.V. Schinveld. Tel. 045-252570.

KABELTELEVISIE? Laat uw oude antenne niet vallen. Demontage vol. gens afspraak. Kruise antennebouw. 04405-1339.

HLS-student biedt zich aan v. TUINWERK en klusjes. Tel. 045-442895.

Gevr. alle voorkomende BOUWWERKZAAMHEDEN. Tel. 045-317186.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862. B.g.g. 045-723741.

JONGEDAME, 19 jr., met Havo- en typediploma zoekt administratief werk. Br.ond.nr. HK 650 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

SCHILDER-BEHANGER kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 04490-13642.

Geef uw caravan een vertr. SERVICEBEURT voor een betaalb. prijs. Vanaf ƒ 125,-. Voor meer informatie tel. 045-752747.

ƒ 1000,– premie

voor een arbeidscontract (leiding en/of toezicht) van min. 1 jr. per 1 of 15/7 '84, reacties aan: H. Coppens, Koningstr. 6, Brunssum.

Rep. of vernieuwingen van SCHOORSTEEN, zinken goten en dakkapellen. Tel. 045-310741.

Tuin ONDERHOUD, aanleg, knippen v. heggen, terras, metselwerk. 045-272093.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. Tel. 045-441693.

Nieuwe firma zoekt OPDRACHTEN voor binnenwerkzaamheden. Tel. 045-451504.

Voor SIERBESTRATING terras, oprit en vakmanschap; stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

Te koop aangeboden

Gebr. BANDEN m. garantie. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

TRAPPENSPECIALIST: Zelissen, Dorpstr. 25, Sittard. Bel voor folder of informatie 04490-19970.

Nieuwe piano's

10 jaar volledige garantie 50% korting

J. van Urk

Sinds 1898. Westersingel 42, Rotterdam, 010-363500

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, tuinpalen, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelfart. Boumans, Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Rumpen.

METAALDETECTORS: Jac. Köhlen, Rijksweg-Nrd. 104, Sittard, 04490-13228, -14862. Bij ziekenhuis. Donderdag koopavond.

Te k. kersenhouten SLAAPKAMER: ant. fornuis, kinderbed m. matras; 2 nieuwe kunststof binnendeuren, dru gevelkachel, compl. wastafel, 2 Louvredeuren, nieuwe cv.-ketel 35.000 cal., 2 vlakschuurmach. Tel. 04454-1632.

Te k. 4-pits GASSTEL met deksel z.g.a.n. ƒ 85,-. Pelgrim. Tel. 04490-15183.

Te k. 4-pers. BUNGALOWTENT m. vast grondzeil ƒ 350,-, trekh. v. Manta ƒ 75,- 04451-1718.

Te k. HTS WERKTUIGBOUWKUNDEBOEKEN 1e klas. Tel. 045-222763.

Te k. 60 SINGLES Nl. D. pr. ƒ 200,-, lichtorgel 6 lampen + stroboskoop ƒ 125,- 27MC bakje 22 k. + antenne + magneetvoet + voeding ƒ 80,-. Te bevr. Maartentrompstr. 16. Tel. 045-422035.

TELEFOONSERVICE. Habi-Phone neemt uw telefoon aan tijdens uw afwezigheid. Bel voor inlichtingen ons servicenr. 04402-77319.

Te k. 1-pers. BED m. matras, Luxaflex kl. beige 2.50 x 1.85 m. Mariastr. 11 Nuth.

Te k. KINDERWAGEN en autozitje. Tel. 04459-2739.

Te k. OPENHAARDHOUT, eiken, beuken, berken ƒ 75,– m3. Tel. 04744-1924.

TELEFOONBEANTWOORDERS. Habilectro levert telefoonbeantwoorders, telefoonnummerkiezers, telefoondorkieker, draadloze telefoons. Erkend PTT-installateur. Bel voor inlichtingen: 04402-74802.

HABILECTRO reber-kend. Functionele inbraakbeveiliging projecteren wij gratis voor u in elk type gebouw, klein of groot of extra groot. Bel voor inlichtingen ons alarmnummer 04402-78888.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Te k. PIANO, antieke eethoek, 2 Perzische tapijten. Tel. 045-455861.

Te k. EETHOEK uit grootmoedertijd. pr.n.o.t.k. Tel. 045-458717.

Te k. TENNISTAFEL met toebeh. Tel. 045-461161.

Te k. Wolff ZONNEBANK, z.g.a.n., lengte 1.80 m., tevens middel eiken servieskast, h. 1.20 x br. 1.75 x d. 40 cm. Tel. 04451-1464 na 18.00 uur.

Te k. uitgebr. HOMECOMPUTER Apple II met toebehoren. Tel. 045-218626.

Lei Römer MEUBELS biedt te k. aan: kasten, bankstellen, eethoeken va. ƒ 200,-. Ook ant. kasten en eethoeken. Inruil mogelijk. Topkwaliteit tegen weggeefprijzen. Elke dag van 10 tot 18 uur. Donderdag koopavond. Einderstr. 46, Heerlerheide (verl. Uterweg). Tel. 045-215716.

Te k. eiken WANDKAST, i.z.g.st., pr. n.o.t.k. Tel. 045-259857.

Te k. volautom. WASMACHINE, koelk., div. broedkooien, 1 p. orig. Mephisto mt. 38½, 1 uur gedragen, t.e.a.b. Tel. 271687 voor 16.00 uur.

Te k. KINDERWAGEN, kl. beige, ribfluweel. Tel. 04406-14681.

Te k. DIEPVRIES, koelkast m. vriesv., butagasstel, Miele wasmach. en houten wasmach., elect. friteuse, gr. partij inmaakgl. m. ketel, hooi en stro, partij panmulden en tuille du nord, brieskaarten v. ijzer, 2 melktuiten, Keulse bar, gietijzeren ketel m. deksel 80 ltr. als bloemenbak en veilingkisten, t.e.a.b. Tel. 04404-1439.

Heren opgelet

Prof. gevestigde dameskappers zoeken voor herenopl. in Heerlen, heren in de leeft. 15 t/m 75 jaar voor moderne, kort gedekt en zeer kort opgeknipte coupes. Duur één jaar en geheel gratis. Aanmelden tel. 04750-32669.

Te k. massief grenen spijlen BEDJE met commode en kinderstoel, kinderwandelwagen, campingbedje (Easy Rider), plastic babybedje, veiligheidshekje, badstandaard en 2 kindergordels en div. babyspeelgoed, Kieskoel 24, Schaesberg.

Te k. GASFORNUIS met verwarming verlichting en glas in ovendeur, tevens dameslfiets. Tel. 045-320950.

Te k. JONGENSRENFIETS 6-12 jr. Rally ƒ 250,-. Geleenstr. 32 Munstergeleen.

Magazijnverkoop

van overjarige en lichtbeschadigde wasautomaten, koelkasten, diepvriezers enz., kleurentelevisies, videorecorders, stereoapparatuur enz., haarföhns, koffiezetapparaten, mixers enz. Grote kortingen van 30 - 40 - 50 en 60%. Tevens witte pomp met elke dag de laagste benzinedagprijs.

De Witte Hal

Geerweg 9, Sittard, tel. 04490-18162 achter het station over de ijzeren brug.

KANTOORMEUBELS: kastenwand, eiken fineer-/formica, wit, afm. 305x210x45 cm, van ƒ 8150,- voor ƒ 4998,-; bureau 156x78x75 cm; ladenkast donkerbruin, blad wit kastelijn, geen ƒ 1547,- naar ƒ 949,-; repres. kamerstoel, bureau 200x100 cm, 2 ladenkasten, sideboard, kastenwand v. 4 elem. 78x166 cm, eiken fineer, donker gebeitst, geen ƒ 10.615,- naar ƒ 6509,-; directiebureau 190x100 cm, 2 ladenkasten, onderstel, mass. kniescherm, conferentieaanzet en sideboard in eiken fin. mahonie gebeitst, geen ƒ 6440,- naar ƒ 3949,-. Diverse fauteuils, meerdere kantoormeubels, spec. aanb. 40% kortingen, alle prijzen excl. 19% BTW. Interierinrichting Van de Winkel, Grunsvenplein 12, Heerlen, tel. 713910.

Te k. WANDMEUBEL en eiken eethoek. Tel. 045-726061.

Te k. ant. Mechelse JACHTKAST m. tafel en 6 stoelen en baggewagen. Cluijsenaerstr. 31, Schaesberg.

KLEURENTEEVEE'S grote sort. Philips grootbeeld vanaf ƒ 295,-; alle toest.; pr. spelend met gar. Radio Geel Grasbroekerweg 25 Heerlen tel. 045-724760.

1 dubbell. JACHTGEWEER, Bernardelli, kal. 12 Holl. & Holl. zijsl. Purdeysluiting, aut. ejector, pr. gravure, 1 dubbell. jachtgew. Drummen, kal. 12, 1 enkell. jachtgew. Cona Cronata, kal. 16. Pr. n.o.t.k. Te bevr. 04494-42786.

Te k. TRIMFIETS z.g.a.n. Gulickstr. 14 Munstergeleen. Tel. 04490-11651.

Zonnehemels Zonnebanken

Een begrip in 't zuiden. Van Uden Hoofdstr. 10-12, Hoensbroek. Eigen servicedienst. Gratis bezorgen.

Te k. KOLENFORN. m. opzet en kolenlade, oliehaard m. dubbele brander, jongensracefiets. Herenfiets (oud), reiswieg, wandelwagen, kinderbox. Tel. na 18.00 uur en zaterdag 04405-2533.

Te k. compl. FILMUITRUSTING Super-8, t.e.a.b. Tel. 045-420994.

Te k. LINTZAAG, hout en/of ijzer. Locht 51, Kerkrade-West. tel. 045-416736.

Te k. TENNISTAFEL en toebeh. Ambachtstr. 21, Kerkrade, na 19.00 uur.

Te k. RACEFIETS, merk Starfrance, 10 versn., ƒ 295,-; gasboiler 115 ltr., merk Rheem, ƒ 495,-. Tel. 04451-2014.

Eiken HENRI-II-KAST, eiken slaapk. compl. Tel. 045-317374.

Te k. halfvr.st. HUIS, vr.pr. ƒ 95.000,- k.k. Te bezicht. zondag 17-6-'84 van 9.00 tot 18.00 uur. Jhr. v.d. Maesenstr. 52, Hulsberg.

Te k. Blaupunkt **KLEUREN-TV**, 66 cm, 8 kan. Pr. ƒ 325,–. Tel. 045-723712.

Te koop tegen zeer gunstige prijzen OSBE showroomkachels. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980.

Te k. aangeb. 2-ZITSBANK en club, filmcamera en proj. 4-pers. tent, boiler. Kerkstr. 113B, Brunssum.

Te k. spelletjes v. CMB 64 vanaf ƒ 1,50. Tel. 045-317890.

Te k. grote RUBBERBOOT met toebehoren en caravanijskast, 37 ltr. Hommerterweg 60, Hoensbroek, tel. 045-220634.

Renkens 75 jaar fietsen

Trommelremfiets met. gar. ƒ 449,- Union Race ƒ 495,-. Union jubileum trommelremfiets + verzekering ƒ 599,-. Dealer van Gazelle, Union, Peugeot en Tomos-fietsen. Vespa Ciao brommer, in div. kleuren met 1 jaar garantie nu ƒ 999,-. Inruil mogelijk en verkoop tweedehands. Dorpstraat 114 en 118, Brunssum, tel. 045-251225.

Te k. KINDERAUTOZITJE, Storchenmühle en Koelstra sportwagen, blauw, i.g.st. Tel. 045-250520.

VLOERBEDEKKING en gordijnen, goed en betaalbaar. Ook steeds vele coupons aanwezig. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

Te k. CAMPINGKOELBOX 35 litr, gas en elec. ƒ 150,-. 04493-1366.

Te k. robuuste Franse eiken EETHOEK, 2.40 m, grote moderne manou fauteuil. Tel. 045-423777.

Te koop aangeboden: complete WINKELINVENTARIS, pr. n.o.t.k. Ook in gedeelten te koop. Inl. tijdens kantooruren 045-218513.

Te koop gevraagd

Hoogste prijs alle GOUD, postzegels, munten. Akerstr. 208, Hoensbroek.

Hoogste prijs voor alle GOUD, zilv. munten, brillj., postz., bestekk. etc. Inform. bij ons, Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. loop-, SLOOP- en schadeauto's. Tel. 045-750794.

Firma „Sterling", GOUD, zilver, platina, briljanten en munten in iedere vorm of toestand. Tegen de allerhoogste dagkoers en contant geld. Bel nu: 04490-21472. In de Camp 35 Broeksittard.

GOUD, zilver en platina. Simunt Sittard. Hoogste prijs voor alle goud, zilver, briljanten, antieke sieraden, zoals armbanden, horloges, ringen, kettingen, tandgoud, sloopgoud, zilver o.a. bestek, munten en penningen. Ook alles wat stuk is. Contant geld. Vrijblijvende taxatie. Simunt, Misbroekstraat 2, Sittard (achter Albert Heijn), tel. 04490-21965. Iedere dag geopend.

Te k. gevr. 2 complete SLAAPKAMERS m. kleerkast. Br. m. prijsopgave ond.nr. HO 368 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Sloopauto's

v.a. ƒ 400,- tot ƒ 1500,-, gratis afhalen. Tel. 04744-1981.

KLEURENTELEVISIE te k. gevr., klein defect geen bezwaar, ook video. Tel. 04406-12875.

ACCORDEONS, defect geen bezwaar, boeken, strips, kleingoed. Tel. 045-415270.

Gebr. kopieerapp.

v.a. ƒ 495,–

gebr. schrijfmach.

v.a. ƒ 150,–

Za. 16-6 v. 10.00-13.00 u. Keser Centreff, In de Cramer 1, Heerlen. Tel. 045-718130.

Te k. of te h. AANHANGW. en bagagew. Mgr. Lebouillestr. 66, Hoensbroek.

Te k. centrale VERWARMING, 7 radiators + ketel, ƒ 2800,- excl. montage. Vrijbl. prijsopgave. Inl. 045-320496 en 423346.

Prachtige gebruikte en antieke MEUBELEN bij Paultje voor weinig geld. Noten en eiken en klassieke zowel als antieke kasten, bankstellen en eetkamer. Ook geven wij de hoogste prijs voor uw oude meubels als u deze ruilt op nieuwe. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de hoogste waarde van u meubels te doen schatten. Hoek Nobelstr.-Kpl. Beirxstr. Telefonisch te bereiken tot 21.00 uur. Tel. 045-726226 of 729239.

Te k. rood BAROK bankstel met tafel, „AAA"-winkel, Julianastr. 11a, Brunssum.

1000 m2 ANTIECK voor elck wat wils. P. Coumans Heerlen-Noord 144 Stein, richt. haven.

Te k. KLEUREN-T.V. Vele merken, v.a. ƒ 1.398; 16 kn., 66 cm. Tevens gebr. kl.tv vanaf ƒ 250. Zw./wit-tv vanaf ƒ 50. RTV van Voorst, Ganzeweide 48, H'heide. Tel. 045-213879.

Oudetwerse Van Berkel SNIJMACHINE te k. uit 1938, ƒ 500,-. Tel. 04450-1721.

Houthandel J. RINKENS B.V., Eygelshovenerweg 11, Tel. 045-319846 en Bank 149, tel. 045-311892 Landgraaf. Eterniet pl. 3,2 m/m ƒ 16,49 p/pl. Spaanpl. 18 m/m ƒ 24,84 p/pl. 22 m/m ƒ 30,56 p/pl. afrasteringspl. 24x150 m/m ƒ 2,17 p/m, zichtvloerpl. ± 20 m/m ƒ 1,63 p/m, balken 5x15 ƒ 5,09 p/m, 6x16 ƒ 7,15 p/m, 8x18 ƒ 9,42 p/m, 5x5 ƒ 1,80 p/m, 5x7 ƒ 2,65 p/m. Noorse grenen kraaldelen ƒ 1,70 p/m. Incl. BTW, alle dagmat. concurr. prijs!.

T.k. eiken WANDKAST 3.25 br., 2.00 h., 6 stoelen + tafel, jukebox 16 jr. oud ƒ 3500,–. Tel. 09-3211564311.

Te k. trekh. OPEL Manta + compl. open haard, Musschenberg 44, Spaubeek.

Te k. ALLESBRANDER en 3 m3 hout, samen ƒ 800,–. Breimachine, enked bed. ƒ 1300,–. Tel. 417232.

Te k. mod. WANDMEUBEL 2.50 m lang, vrijd. na 18.00 uur, zat. hele dag, De Vossekuil 100, Heerlen.

Te k. KLEUREN-TV Blaupunkt z.g.a.n. ƒ 450,-. Dillegaard 140 Heerlen. Alléén op zondag.

Prof. Philips kleuren, video tape RECORDER, Sony zw recorder en rijdend camerastatief. AAA Julianastr. 11a, Brunssum.

Zonnehemels

Gebogen parabolische zonnehemels met lange, 1.80 m, snelbruinlampen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief. Gratis thuisbezorgen. Eigen techn. dienst.

Bij van Erp

Reeds va. ƒ 1.395.

Sittard, Putstr. 34, 04490-13531; Heerlen, Saroleastr. 43, 045-711300; Kerkrade, Hoofdstr. 12, 045-456999.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.

Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz. Eigen service- en reparatiedienst.

3-wielig AUTOOTJE, bj. '81 (zonder rijbewijs!!!). AAA Julianastr. 11a, Brunssum.

Uit RESTPARTIJ!! Grenen tafels, stoelen, kastjes en bureaus. Ook div. massieve 2-zits (22 cm dik) bedden, v.a. ƒ 129,95; nachtk. ƒ 99,-. AAA-winkel, Julianastr. 11a, Brunssum.

Te k. zeer mooie FAUTEUIL (Gobelin), nw.pr. ƒ 2500,– nu voor ƒ 1350,–, met bijpassende hocker ƒ 1650,–. Tel. 045-414013.

Voor al uw BESTRATINGSMATERIALEN Gobuton B.V., Einderstraat 13, Schinveld. Tel. 045-252570.

's Zaterdags overdekte ROMMELMARKT, Grasbroekerweg 31, Heerlen. Er zijn nog stands vrij. Tel. 045-723708.

Te k. weg. overcompl. 2 pracht. TAPIJTEN, leren bankstel, barokstijl, eeth. en pers. tapijt (als nieuw). 04750-18902.

POSTZEGELS te k. gevr. Postzegelhandel C. de Wit, beëdigd taxateur, Nobelstr. 41, Hrl. Tel. 045-710571.

Goud, zilver, briljanten, munten enz. b.v. ARMBANDEN, ringen, kett., enz., kapot of heel contant te betaling. Hoogste prijs V. Verseveld, Saroleastr. 80A Heerlen 045-714666. Elisabethstr. 38 Geleen 04494-43754.

Te k. gevr. **KLEUREN-TV**, defect geen bezw. Tel. 04406-12875.

Te k. gevr. alle merken electr. TREINEN. Tel. 045-251579 b.g.g. 270434.

Te k. gevr. DINKY TOYS, Corgi-toys, Matchbox, Lion-cars, Tekno, enz. Tel. 045-251579 b.g.g. 270434.

Te k. gevr. WINTERKAP Spitfire 1500 bwj. '78. Tel. 045-724761.

Te k. gevr. KLOKKEN en wekkers, defect geen bezwar. Tel. 045-228902.

Te k. gevr. BUREAU en stoel. Tel. 045-321324.

Te k. BABY-UITZET w.o. kinderw./wandelw. etc. Brommelen 58 A. Tel. 043-645079.

Attentie, attentie! Extra grote kortingen op 500 modellen kronen, schemerlampen, kappen. Moderne en klassieke verlichting. U moet onze grote kollektie en superprijzen zien. Bij de HUISHOUDBEURS. Een begrip. Kerkstraat 111 Brunssum.

Te k. diverse electrische GITAREN. Tel. 045-213835.

Te k. C.V.-WATERPOMP, nieuw, ƒ 100,-; 2 radiatoren, 180x75, ƒ 100,- p.st.; 3 minikachels samen ƒ 75,-; 2 banden, 5.2x14, ƒ 60,- samen. Tel. 045-710177.

Opgelet

Groot assortiment nieuw sanitair „Sphinx", kozijnen en puien (hardhout). Nu te koop voor 60% onder nieuwprijs. Sittarderweg 58a Heerlen. Open: ma.-vrijd. 14.00-19.00 uur. Zaterdags 10.00-17.00 uur.

Allesbranders:

Barbas - Thermocet - Godin - Dovre - Boley. Inzet voor open haard. Nu speciale zomerprijzen. Ook voor centraleverwarmingsketels. Jac. Köhlen, Rijksweg-Nrd. 104, Sittard (bij ziekenhuis). Tel. 04490-13228, -14862.

Te k. BANKSTEL, tafel met 4 stoelen en zwarte wandkast. Tel. 043-625795.

Te k. FIETS, ƒ 70,-; Moulinex mixer, ƒ 30,-; ingemaakt, ƒ 15,-; marm. salontafel, ƒ 70,-; 1-pers. bed, ƒ 45,-; garderobekast, nw. ƒ 250,-; fabrikant compl., ƒ 120,-; bergkast, ƒ 60,-; ant. kopgaskast, ƒ 225,-; ant. eiken fruitkast, ƒ 2000,-. Tel. 045-255587.

Te k. ant. JACHTEETKAMER. Tel. 045-352816.

Verse DOPERWTEN te k. voor diepvries, ƒ 2,- p. kg. Afhaaladres: Napoleonsweg 3, Horn, tel. te best. 04930-19912, -17896, -16294.

Te k. KLEURENTELEVISIE, goed spelend, ƒ 125,-; caravan, moet opgeknapt worden, t.e.a.b. Tel. 045-714860.

Te k. electr. ORGEL, Ria Largo. Schout Fransenplein 5, Hoensbroek.

Lei Römer MEUBELS biedt te k. aan: kasten, bankstellen, eethoeken va. ƒ 200,-. Ook ant. kasten en eethoeken. Inruil mogelijk. Topkwaliteit tegen weggeefprijzen. Elke dag van 10 tot 18 uur. Donderdag koopavond. Einderstr. 46, Heerlerheide (verl. Uterweg). Tel. 045-215716.

BEHANGTAFEL, 3 mtr. lang, ƒ 62,50. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel. 045-413046.

BEHANG voor ƒ 1.50 - ƒ 1.95 - ƒ 2.95 per rol, goede kwaliteit. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel. 045-413046.

KLEURENTELEVISIE te k., prima toestel ƒ 275,-, 04406-12875.

Te k. pankl are halve VARKENS uit eigen mesterij. W. Nelissen, Kerkstraat 158, Koningsbosch. Tel. 04743-1216 of 04499-2062.

Te k. KINDERKOPJES afm. 10x10, ƒ 45,- p.m². na 19.00 uur. Parallelweg 245, Eikenderveld-Hrln. 045-712497.

Sportvissers Daiwa Neocarbon INSTEEKHENGELS 8 m. ƒ 160,-. 25% korting op alle Abu en Sigma werpmolens. Steine, Rijksweg-C. 28, Geleen, tel. 44215.

De meest complete collectie nieuwe KACHELS, accesoires en onderdelen vindt u bij: Wijshoff BV Heerlen 2. Peb. Loocher weg 23 Heerlen. De Hut 7, Hoensbroek. Amstenraderweg 9. Dond. koopav.

T.k. PRAKT.DIPL. BOEKH.BOEKEN PBNA. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-214891.

LINNEN TASSEN, T-shirts, sweaters bedrukt met uw tekst. Drukkerij Ernes. Voor inl. 045-314081.

Te k. DAMESKLEDING maat 42-48 i.z.g.st. Z. red. pr. Tel. 043-51440.

Nieuw. Nieuw. Royale 2e hands meubel. en ANTIEKHAL biedt te koop aan ± 40 bankstellen v.a. ƒ 150,-, ± 50 kasten v.a. ƒ 150,-, diverse eethoeken v.a. ƒ 150,-, div. slaapkamers, diepvr., koelkasten enz. Tev. inkoop. Dagelijks geopend van 12-18 uur. Dond. koopavond. Zat. v. 10.00 tot 16.00 uur. Nieuwstraat 82 Hoensbroek, t.o. gem.huis. Tel. 045-227438. Sterk verlaagde voorraad. Alles wordt gratis thuisbezorgd.

Nieuw gelakte STIJLDEUREN aan concurrerende prijzen. Houthandel Janssen, De Hut 7, Gulpen. Tel. 04450-1970.

Aanbieding VLOERTEGELS le keus ƒ 24,95 p/m2. De Hut 7, Gulpen. Tel. 04450-1970.

MÄRKLIN-TREIN met huisjes en K+M-rails, alles te koop. 04402-73390.

Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400,-, uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Ook bekleden wij stoelen en fauteuils. Limatic B.V., Akerstraat 22, centrum Heerlen, tel. 045-711118.

Bankstelkussens

uit voorraad leverbaar in diverse bloemmotieven en effen kleuren, harde vulling. Complete set (10 st.) va. ƒ 595. Rundlederen kussen in diverse kleuren va. ƒ 998.

Nieuw!!!

Nu rundlederen kuipkussens, rug en zitting uit één stuk, dus geen geschuif meer, va. ƒ 375 p.st.

Führen Woninginrichting, Wannerstr. 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide). Tel. 045-222622.

Meubelgroothandel

levert rechtstreeks aan particulier en toch krijgt u veel geld terug. Als u de oude meubels inruilt. Door dit krantekniepsel krijgt u bovendien bij aankoop van meubels ƒ 250,– extra. Tel. 045-726226 of 726239, doorlopend te bereiken tot 21.00 uur.

Te k. KINDERWAGEN rood, i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 100,–. Gerardsstr. 31, Schaesberg.

KLEURENTELEVISIES prima spelend met garantie, o.a.: Philips, Blaupunkt, Tiptronic, va. ƒ 295,–, radio/TV Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg. Tel. 045-312091.

Te k. 3-2-1-zits lederen BANKSTEL, ƒ 650. Jeruzalemstr. 24, Heerlerbaan.

Riha Largo ORGEL, i.z.g.st. m. ritmebox. Tel. 045-410125.

Gebr. VIDEORECORDER Phil. 1700 ƒ 349,–, video 2000 2e 4 uur v. ƒ 798,–, VHS ƒ 1299,– port. kleur. t.v. ƒ 499,–, ƒ 529,–, verst. 2x 50 w. ƒ 198,–, tuner ƒ 79,–, P.U. va. ƒ 40,–. Akai cass.deck, autorev. ƒ 448,–, nieuwe cass.decks va. ƒ 198,–, kleuren t.v. 66 cm, 16 prog. v.a. ƒ 1379,–, VHS videorec. v.a. ƒ 1648,–. Inruil mogel. F. Meyer, - Verzetstr. 15, Hrl.baan, tel. 045-720614.

Te k. compl. FILMUITRUSTING o.a. video, videocamera + statieven, lampen afst. bed. enz. Pr.n.o.t.k. Te bevr. jul., v. Stolbergstr. 20, Schaesberg. Tel. 045-316784.

Te k. wegens overcompl. KLEINBEELDCAMERA, beh. compl., in g.st. Heiveldstr. 125, Kerkrade-W. Tel. 045-412355.

Magazijnverkoop met kortingen tot 60%

In Echt staat het centrale keukenmagazijn van Horn. Hier worden ook alle demonstratiekeukens verzameld. Deze complete keukens worden te koop aangeboden

Met grote kortingen tot 60%

Zoekt u een buitenkansje? Dan naar Horn. Voor Limburg: Horn centraal keukenmagazijn, Loperweg 8, Echt, 04754-3434.

Te k. 2-drs. KOELKAST, inr. m. kl. koelkast mog. Butagasfornuis met oven, ƒ 75,-; autokinderstoel, ƒ 50,-; wasmachine, ƒ 100,-, Koningstr. 8, Heerlen, tel. 045-712426, na 13.00 uur.

Te k. Mechelse EETHOEK met 6 stoelen, pr. ƒ 850,-. Tel. 045-423100.

Te k. KOELKASTEN, diepvriezers, wasautomaten met gar. Gasfornuizen, barok eethoek, pracht. Mechelse eethoek enz. Kissel 128, Heerlen, tel. 045-725595.

GAZONMAAIERS, hoogmaaiers en kettingzagen tegen scherpe prijzen, deskundig advies. Ook voor uw onderdelen en reparaties. Verkoop en service. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980.

Wij vragen voor onze muziekschool gebruikte MUZIEKINSTRUMENTEN. Muziekhuis Willy Dera Schaesberg. Tel. 045-310291.

Gevr. KOELTECHNISCH gereedschap, vac.pomp, vulstation, el. lekzoek, cap. reiniger enz. Joh. v. Tolstraat 11a, Brunssum, tel. 045-271844.

Te k. gevr. loop, sloop en SCHADE-AUTO'S. Tevens oud-ijzer en metalen. Tel. 045-752566.

Te k. gevr. babyzitje dektr. BOLLERIE 6-9, babybadje met standaard. Tel. 045-463246 of 452702.

Te k. gevr. gekleurd GASFORNUIS, geb. 4-p. gasstel, pink, bankstel, eethoek, kl.-tv, draagb. tv, stereotoren en scanner, div. meetapp. Bellen voor 18.00 uur 045-251579.

Tegelparadijs

Vloer- en wandtegels meer dan 200 soorten vanaf ƒ 17,50 per m2. Van Hees b.v. Buizerdweg 6 Ubach o. Worms tel. 045-310511.

Tegels, vloerplanken, balken, KEPERS, bielsen. Houtbewerking b.v. Bouwbergstr. 100 Brunssum. Tel. 045-251964.

TUINPALEN, hoge druk geïmpregneerd (bruin en groen), Scharenhekken enz. Van het grootste sortering in Nederland. Ook Houthandel Nagelmakers, In de Cramer 104, Hrl. 045-751687 (tuss. Limb. Dagblad en woonwagenkamp).

Te koop Miele autom. 750 toeren, Siemens en een Indesit, Velo langzaamwasser, met centrifuge, 6 maanden ruilrecht. HUISHOUDBEURS, Kerkstraat 111 Brunssum.

CAFETARIA-friture te koop, goed lopend, jaar. Geen concurrentie. Br. o. no. KE 113 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Horeca: CAFETARIA-friture te koop. Omzet ƒ 400.000,- p. jaar. Geen concurrentie. Br. o. no. KE 113 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

DE laatste week

De laatste week

Nu grote aanbieding in echte harde, velours kussens voor uw bankstel, nu v.a. ƒ 49,- p.st.; vloerbedekking voor opruimingsprijzen, echte wollen berber 4 mtr. br. nu ƒ 89,- p.mtr. en 4 mtr. br. zeer mooi bloemtapijt nu ƒ 79,- nog; 4 rollen zeer mooi tapijt voor uw slaapkamer nu ƒ 49,- p.mtr. C.-C. Kleba, Akerstr. 230, tel. 045-212854.

AANHANGWAGENS, degrootste voorraad. Jo Knops Rijksweg Zd. 195, Sittard. Tel. 04490-12813.

GRINDTEGELS, marmerstlittegels, betonplaten en palen, betonklinkers, banden, bielzen en tuindecoraties. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877.

Te k. electr. FORNUIS z.g.a.n. Apolloln. 17, Nieuwenhagen.

Te k. klein mod. IJSKAST en diepvr. kast, koopje, mooi bankstel, koopje ant. bijbel en aanhangwagen. Tel. 045-318665.

Te k. aangeb. TYPEMACHINE Brother EP20, filmproj. + film. Tel. 04493-4143.

Te k. BAGAGE-AANHANGWAGEN 1.20×1.00 m. dekzeil. Tel. 04455-2248.

Te koop aangeb. solide AANHANGWAGEN met afneembare huif, dubbelas en opkoppen, lengte 3 mtr. breedte 1.30 mtr. Tel. 045-441412.

BENZINEKOOIMAAIER, gesl. aanh.wagen m. imperial. Tel. 045-413717.

Te koop Larousse ENCYCLOPEDIE, woord-beeld geluid. Corneliusplaan 227, Heerlerheide.

AUTOGASINSTALLATIE, nog i.z.g.st. Tel. 045-756735.

Te k. VERSTERKER Philips, 2x40 watt, cass. Technics RS 615 tuner, PU Lenco, mengpan., boxen, Jamo 2x70 watt, prijs ƒ 695,-. Tel. 045-725617.

Zeer mooie Oosterse en Perzische TAPIJTEN in vele dessins, kleuren en maten. Tegen spotprijzen. Tel. 045-2213. Geen winkel.

Te k. noteh. KAST, 180x250 cm en divr. Tel. 045-254121.

GOEDKOOP! Def. flipperen gokkast, AAA-winkel, Julianastr. 11a, Brunssum.

Prachtige JUXEBOX. Keizer Ottostr. 14, Maastricht.

T.k. GARDEROBEKAST, eiken fineer ƒ 100,-. Tel. 04494-52122.

GRASZODEN 1e kwal. ƒ 3,50 p. m2, tel. 045-713357.

Te k. KLEURENTELEVISIE te k. voltransistor met tiptoetsen 045-454628.

Wij geven de HOOGSTE prijzen voor uw sloopauto, ook voor oude vrachtwagens en landbouwmachines geven wij de beste prijzen. Tel. 04490-25694.

Te k. gevr. BROMFIETSEN, loop, sloop of schade. Tel. 045-424062.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 720202.

NIEUWBOUWAPPARTEMENTEN, 2 en 3 slaapkamers, gelegen te Maaseik (B). Inl. tel. 076-653377 en 09-3211566325.

Kleine en grote KAMERS te huur. Oranje Hotel, Stationsplein 13, Roermond. Tel. 04750-33217 b.g.g. 19357.

Te h. CAFE Edelweiss, Veldhofstr. te Eygelshoven, met woning. Inl. 045-725667.

BEDRIJFSPAND te huur centr. Nuth. Winkel, kantoor en opslagruimte. Tel. 04405-2000.

APPARTEMENT aangeb. Huurpr. ƒ 700,– p. mnd. Stationsstr. 120, Hoensbroek, 045-215876.

KAMERS met volpens. te huur. Buttingstr. 24, Hoensbroek, tel. 045-214804.

Te h. APPARTEMENT voor 2 pers. Kruisstr. 75. Tel. 045-714330.

Te h. aangeb. goed lopend DORPSCAFE met woonh., omg. Heerlen. Overname inventaris gewenst. Br.ond.nr. HK 646 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

EYGELSHOVEN: 4-slaapk.woning, woonk. 40 m², garage 40 m², gestoff., ƒ 895,- p.mnd. Tel. 045-219757 na 18 uur.

HOENSBROEK: te huur aangeb. moderne opslagloods/magazijn met kantoorruimte en parkeerterrein. Goede bereikbaarheid, nabij centrum. Inl. Van Oost Ass. B.V., Juliana Bernhardlaan 8, Hoensbroek, tel. 045-224241.

BRUNSSUM: kamer te huur, gez. keuken en badk. Tel. 045-254099.

SITTARD: kamers te huur. ƒ 300,-/ƒ 400,- p.mnd. Rijksweg Nrd. 12, 04490-12078.

Voor direct te h. 1-pers. APPARTEMENT. Cremerstr. 4, Valkenburg.

Te huur aangeb. in SITTARD ruime bovenwoning, huur ƒ 1000,- p.mnd. Br.ond.nr. SI 981 LD, Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

STOELEN, tafels, porselein en bestek te h. S. Degenkamp, 045-211705.

Gestoff. KAMERS te h. in Brunssum te Heerlen, vrije opgang. Tel. 045-724690.

Te h. PAARDEBOXEN ƒ 75,– p. mnd. gelegen Ubach o. Worms. 045-352289.

Te h. per 1 juli halfvrijst. HUIS m. garage te Kerkrade. 045-727250 na 18 u.

KAMER voor studente in gezellig huis met nog 3 meisjes, gezam. keuken en badk., centr. Hrl. Tel. 045-416489.

Te h. MAGAZIJN of opslagruimte m. kantoor, gr. ± 250 m2 te Brunssum. Tel. 045-252257.

Te h. 110 m² **WINKELRUIMTE**, hartje centr. Hoensbroek. Tel. 045-242676 (met of zonder woning).

Te h. 1-pers. APP. best. uit: zit-/slpk., badk. m. toilet en kitchen. Maastrichter. Inl. wat., licht en c.v. Naast Rest. Lotus, Kampstr. 17 Schaesberg. Te bevr. 045-224555.

ZONNEBANK te huur. Tel. 045-254592.

1- of 2-pers. gemeub. KAMERS te h., all-in. G. Bus, Pr. Hendriklaan 112, Brunssum, tel. 045-252000.

WOONRUIMTE 30 m² keuken, w.c. en douche, omg. Sittard, 04490-16386.

Heerlen-Centrum (studentenhuis) met 5 personen nette ruime KAMER vrij per 1 juli. ƒ 275,- p.mnd. all-in, met gebruik van gezamenlijke eetkamer, keuken, badkamer. Inl. 045-421524.

Te huur leeg CAFEPAND, Seffenterstraat 11, Vaals, tel. 04454-2733.

Te h. luxe APPARTEMENT te Heerlen-Noord, huursubs. mog. Tel. 045-226323 na 17.00 uur.

Te huur aangeb. gem. KAMERS alleen nette personen. Event. met pension. Tel. 045-221832.

Te huur aang. halfvrijstaand gemeubileerd HUISJE, 3 verwarmde kamers, ingericht. Tel. 045-720896, Palemig-Heerlen.

Te h. VIJLEN halfvr.st. huis met tuin, t.e.m. Tel. 04454-4171/09-4924117363.

Te h. vanaf 1-9-'84 dak-woning APPARTEM. 60 m2 ƒ 625,- incl. H. Herbig, Grensstr. 25 Haanrade.

Te huur FRITURE met inventaris. Inl. tel. 045-315087 b.g.g. 320721.

Te h. in SITTARD 1-pers. kamer met eig. badk., kitchenette en berging. Gestoff. incl. gas en licht ƒ 500,- p.mnd. Te bevr. na 18.00 u. Tel. 04498-54244.

Hoensbroek KAMERS te h. in studentenhuis. Tel. 045-222297.

Te huur aangeboden WINKELRUIMTE (140 m²) te Heerlen-Noord. Event. incl. totale inventaris. Voor vele doeleinden geschikt. Inl. tijdens kantooruren 045-218513.

Ter overname aangeb.

Café/friture

in het grote bovenwoning, gem. Vaals. Br.ond.nr. HK 645 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

SIMPELVELD pal in centrum te huur ruime pres. gerenov. woning verd. + zolder, geen voorzien van c.v.-gas kelders, woonk., ± 50 keuken en bijkeuken, mod. badk. en toil. grote slaapk., grote slaapkamer en balkon kleinere slaapk., ruime der en viering, nw. gel dak. Huurpr. ƒ 750,– mnd. Inl. postbus 210 6369 ZN Simpelveld.

Centrum SITTARD: kamer te huur, gestoff. voorzien van eigen gel.heid. Huur ƒ gem. vanaf ƒ 800,-. Aanv. ding direct. Te bevr. gels Assurantiën, L 18, Sittard. Tel. 17360.

Ben je met 3 à 4 pers. samen willen wonen in een WOONHUIS met + zolder, badk., g leerd. Tel. 04494-48670 18.00 uur.

Luxe WONING te h. Gulpen, Rijksweg 71, 04450-3613.

Te huur WINKEL of toorruimte te Schaesberg Winkelopp. 50 m², ma zijn + garage 90 m². 04450-1435.

Te huur gevraagd

ƒ 1000,– voor diegene mij aan een WONING helpen in Heerlen of Huur ƒ 450,–. Br. o. no 893 LD, Fr. Erenslaan 6371 GV Schaesberg.

Ouders zoeken KAMER voor le-jaars student HBO-school voor verk. in Maastricht. Reacties 05700-28376, na 18 05700-20583.

Door part., z. kind., gezin vanaf gewenst WOONHUIS Sittard, Geleen of o. Huur ƒ 950,-. Tel. 512500.

Te h. of te k. gevr. (1000-3000 m²), verhoor of OPSLAGRUIMTE in Brunssum of dir. omgeving. Tel. 045-271195 na uur.

Te huur gevr. leuke BUNGALOW in omg. Heerlen. Br.ond.nr. HO 367 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Jong Duits stel met zkt. dringend WOONRUIMTE in Maastricht omg. Tel. 043-19365, ƒ 350,-. Conrad/Streratt

Voor div. relaties vragen wij met spoed in Z.-Limburg WOONRUIMTE van permanent. Huurprijs/winkelruimte v.a. m². Rent Service Rechtstr. 93, 6221 Maastricht. Tel. 043-54 tijdens kant.uren en 's tegen van 10 tot 13 uur.

Te huur gevr. WOONHUIS met praktijk- c.q. kantoorruimte, tot ƒ 30.000,- jaar. Br. o. nr. Ge 746 Geleen, Markt 3, 6161 G

Te huur gevr. vrijst. WOONHUIS omg. Beek-Geleen. 04493-4201.

Te huur gevr. regio Zuid-Limburg BUNGALOW of LANDHUIS of vrijst. woonhuis m. tuin. Tel. 220657.

2 studentes zoeken KAMERS met keuken in Heerlen. Tel. 04937-1819

Jonge BEELDHOUWER zoekt atelier/werkruimte in directe omgeving Heerlen. Tel. 219173.

Te huur gevr. GARAGE Maastricht. Tel. 470266.

Net meisje zoekt per 1 WONGELEGENHEID voor inschrijving van prijs in de huis of flat in Heerlen. Pr. ± ƒ 400,- incl. Bel. na 11 u. 045-224202.

Te huur gevr. WOONRUIMTE. Voor jong gehuwd paar, lfst. m. veel ruimte achter, huur tot ƒ 850,– p.m. Tel. 321048.

ƒ 100,– beloning! spoed te h. gevr. WOONHUIS met keuken en kelder in Heerlen omg., evt. zelf opknappen tot ƒ 700,–. Tel. 714014.

Te huur gevr. Lighoude. ne flat, studio of kamer in Sittard of directe omgeving. Tel. 040-112760.

KAMER gezocht in centrum van Sittard, met te koken. Tel. 045-63653.

Te h. gevr. HUIS m. tuin 100 tot 200 m2. R. Hermans Grensstr. 25, Haanrade.

Docentenpaar zoeker HUIS in de ruim landelijke ligging in Zuid-Limburg. Belt of Tuddern. Per se geen verhuizers rig onderhouden, evt. prijsgesprek. Pr. max. vanaf per 1 juli. 045-751489.

Studente Soc. Academie zoekt KAMER te Sittard. Tel. melden onder 2295.

Te h. gevr. in V'burg omg. en omg. tot Sittard. Vrije kamer of etage die geheel, kook. en tochtl. omg. gewenst. 043-473711 na 12.00 uur.

Ruilen

Te r. EENGEZ.WONING Hoensbroek (Nieuw-Lindebroek) teg. eengez.woning Brunssum of omg. 228627.

EENGEZINSWONING met tuin. Brunssum, m. zold. en v. trap, ruilen gen andere eengezinswoning. Tel. 045-270031.

Grote EENGEZINSWONING met grote bovenwoning, gem. Vaals. Tevens voor Overname gewenst. 04494-50787.

PANASONIC-PLOEG HEERST OP ALLE FRONTEN

Weer Vanderaerden



Sean Kelly en het lachende Panasonicduo Eric Vanderaerden-Eddy Planckaert (vlnr) op het podium in Cham

CHAM – Buiten het hooggebergte is er geen succesrijker wielerploeg dan die van Peter Post. In de tweede etappe van de 48e Ronde van Zwitserland is daarvan het zoveelste bewijs geleverd. Eric Vanderaerden, reeds winnaar van de proloog-tijdrit, sprintte in Cham naar de dagprijs en Theo de Rooy haalde een nieuwe goudgele leiderstrui af. Onderweg van Bülach naar Cham in het niet zwaarder dan heuvelachtig te noemen landschap rond Zürich werden de posities met overtuiging verdedigd.

Zo won Eddy Planckaert de eerste goudsprint, waaraan tien seconden tijdvergoeding waren verbonden, controleerde Henk Lubberding de ontsnapping van de Zwitser Thalmann tussen de 87e en 123e kilometer en toen in de slotfase zes renners een kopgroep vormden, waren daar drie van Post bij. De tweede etappe over 169 kilometer eindigde in een massasprint.

Daar was vooral de ploeg van de Zwitser Urs Freuler verantwoordelijk voor. Freuler won de laatste maand vier etappes in de Ronde van Italië. De viervoudige wereldkampioen op de baan (puntenkoers en keirin) was in de Giro veruit de beste sprinter. Hij meende in de ronde van zijn eigen land even weinig tegenstand te duchten te hebben. Dat was een misrekening van buitengewone omvang. Freuler kwam daar pas op de eindstreep in Cham achter. In de sprint bergaf waren niet minder dan zeven renners sneller dan de Zwitser.

In volgorde waren dat Vanderaerden, Kelly, Planckaert, Hoste, Tackaert, Mutter en Schoenenberger. Teun van Vliet, neo-prof in Belgische dienst, was de beste Nederlander op de negende plaats.

Met het tweede succes van Vanderaerden en Theo de Rooy in de goudgele trui kwam vrijdag in Cham een einde aan de „vlakke" aanloop. In het weekeinde staat de eerste bergetappe op het programma en zondag moeten de kanshebbers op de eindzege hun klasse tonen in een heuse klimtijdrit.

Uitslag tweede etappe: 1. Vanderaerden 176,5 kilometer in 4.13.15 uur; 2. Kelly 3. Eddie Planckaert 4. Hoste 5. Tackaert 6. Stefan Mutter 7. Schönenberger 8. Freuler **9. Teun van Vliet** 10. Vitali 11. Glaus 12. Gavazzi 13. Hürseler 14. Ligneel 15. Morandi 16. Anderson **22. Jean Habets 28. Lubberding 29. Lammerts 36. Theo de Rooy 44. Veldscholten 50. Oosterbosch 55. Knetemann 56. Nulens 75. Peter Winnen 82. Peter Schroen allen in dezelfde tijd als Vanderaerden.**
Algemeen klassement: 1. De Rooy 8.58.07; 2. Anderson op 5 seconden; 3. Kelly op 8 seconden; 4. Breu op 9 seconden; 5. Da Silva op 10 seconden; 6. Maier op 14 seconden; 7. Zadrobilek op 16 seconden; 8. Zimmermann op 28 seconden; 9. Savini op 31 seconden; 10. Wellens op 40 seconden; 11. Wyder op 2.56; 12. Vanderaerden op 3.50; 13. Nulens op 10.24; 14. Vanlancker op 10.39; 15. Mutter op 10.50; **21. Van Vliet op 12.05; 24. Lubberding op 12.09; 29. Winnen op 12.15; 37. Veldscholten op 12.22; 46. Planckaert 12.34; 47. Habets zelfde tijd; 67. Knetemann op 16.14; 68. Oosterbosch op 16.16; 75. Lammerts op 16.38; 76. Schroen z.t. Vanderaerden-Planckaert**

Gorter tekent Roda-contract

● Edwin Gorter heeft zich gisteren definitief verbonden aan Roda JC. De voormalige DS '79-spelbepaler tekende in het bijzijn van zijn verloofde Daiana Heeren in Kerkrade het door Roda JC aangeboden contract. Blijkens de foto van Theo Gijzen waren trainer Hans Eijkenbroek (links) en manager Hans Coerver (met pijp) duidelijk in hun nopjes met de handtekening van Edwin Gorter, die zoals bekend de komende twee seizoenen bij de Kerkraadse eredivisieclub op het middenveld zal spelen.



Wijnands tiende

VILLEFRANCHE DU ROUERGUE – De drievoudig winnaar van de bergprijs in de Ronde van Spanje José Luis Laguia heeft de tweede etappe van de Midi Libre op zijn naam geschreven. Domique Garde verstevigde zijn leidende positie in het algemeen klassement, waarin hij slechts twee serieuze concurrenten (Durant en Vigneron) heeft.

De tweede rit in de Zuidfranse wielerkoers, die over een afstand van 169 kilometer voerde, kwam pas laat op gang. De toenemende warmte speelde de renners aanzienlijk parten. In de laatste kilometers, die heuvelachtig waren, ontsnapte Laguia. In de achtervolging boekte Garde secondenwinst op zijn medevluchters van donderdag en rivalen in het klassement, Durant en Vigneron. De drager van de leiderstrui koos het wiel van Jean-René Bernaudeau. De vroegere luitenant van Hinault had zijn achtervolging te laat ingezet. Op de eindstreep was de voorsprong van Laguia nog 22 seconden. Adri van Houwelingen gaf onderweg op. De overige Nederlanders bevonden zich in het peloton.

Uitslag: 1. Laguia 169 km in 4.30.25 2. Jean-Claude Bagot 4.30.47 3. Jean-Rene Bernaudeau 4.30.47; 4. Gilles Mas 4.30.48; 5. Robert Forest 4.30.50; 6. Dominique Garde 4.30.51. 7. Francis Castaing 4.30.58; 8. Eric Dall'Armellina; 9. Jean-Francois Rault; 10. Ad Wijnands; 31. Joop Zoetemelk; 42. Jan Raas. 49. Hennie Kuiper; 63. Jaques Hanegraaf 4.36.05; 67. Leo van Vliet 4.40.44; 81. Gerrit Solleveld 4.50.59; 83. Henri Manders 4.53.34
Algemeen klassement: 1. Garde 9.46.10; 2. Marc Durant op 14 seconden; 3. Alain Vigneron op 16 seconden; 4. Laguia op 16.35. 5. Bernaudeau op 16.46; 6. Jean-Claude Bagot; 7. Patrick Bonnet op 16.55; 8. Forest op 16.56; 9. Castaing op 16.57; 10. Raas op 16.58; 16. Wijnands op 17.04; 24. Zoetemelk op 17.07; 36. Kuiper op 17.10; 58. Hanegraaf op 18.13; 70. Van Vliet op 31.40; 76. Solleveld op 38.21; 82. Manders op 39.36.

Prost snelste

MONTREAL – Alain Prost, de leider in de strijd om het wereldkampioenschap Formule 1, heeft bij de eerste officiële training voor de race om de Grote Prijs van Canada de beste rondetijd verwezenlijkt: 1. minuut en 26,477 seconden. Prost verbeterde met zijn McLaren het baanrecord van het circuit Gilles Villeneuve. Resultaten: 1. Prost 1.26,477 2. De Angelis 1.27,139 3. Piquet 1.27,194 4. Arnoux 1.27,917 5. Mansell 1.28,277 6. Lauda 1.28,548

Arno Bosch lanceert weer nieuwe stunt

Grand Prix-circus naar Heerlen, Indoorcross naar Maastricht

van onze sportredactie

MAASTRICHT – In het weekend van 29 en 30 december krijgt Maastricht een Limburgse primeur. Arno Bosch, de motocrosser en grote organisator achter de eerste GRAND PRIX Camel-motocross op 14 en 15 juli die tevens meetelt voor het wereldkampioenschap, heeft met de directie van de Eurohal een kontrakt gesloten voor de eerste internationale indoorcross in Limburg.

Bosch: 'In dat weekend komt een aantal wereldtoppers, gespecialiseerd in het spectaculaire indoorwerk, naar Maastricht. Op dit moment zijn in Europa alle hallen afgeladen vol wanneer de indoorcracks present zijn. Het wordt een groot spectakel. Ik heb half Europa afgereisd en die mannen bezig gezien. En overal is het publiek uitzinnig van enthousiasme. Ik vind dat Limburg rijp is voor dit gebeuren. En het is Maastricht geworden omdat daar de grootste hal van de provincie ligt.'

Alvorens Maastricht eind van dit jaar zal denderen onder het indoorgeweld, krijgt Heerlen volgende maand al (op zaterdag 14 en zondag 15 juli) Europa's beste motocrossers op bezoek. Alle toppers in de 250cc (Kinigadner, Gert-Jan van Doorn, Gerard Rond, Jacky en Jo Martens, Whatly en tientallen anderen) knokken om WK-punten tijdens de Grand Prix-Camel Challenge op het befaamde Hellegatcircuit nabij sportpark Kaldeborn. Ook de 500cc-internationalen (Sintonen, Watson, Persson, Karsmaker, Herlings) komen aan de start. Arno Bosch: 'Sinds gisteren maken wij in West-Europa publiciteit voor deze Grand Prix. Alles wat met motorsport te maken heeft, is medio juli in Heerlen van de partij...'

Rothengatter op avontuur in Formule 1

Van onze sportredactie

MONTREAL – Huub Rothengatter heeft zich onverwachts gestort in het Formule I-avontuur. De Nederlandse autocoureur is hals overkop naar Montreal vertrokken, waar hij zich in de loop van vrijdag zal trachten te kwalificeren voor de Grote Prijs van Canada op het circuit van Montreal. Hij krijgt tijdens de officiële training de beschikking over de Spirit Honda turbo, nadat de stal plotseling werd uitgedund door het vertrek van één van de coureurs na de 24-uursrace van Le Mans.

„Er zijn al langer contacten tussen Spirit en mij", zo liet Rothengatter weten, „en het is niet uitgesloten dat ik volgend seizoen de vaste beschikking over een Formule I-wagen krijg bij deze stal. Maar dat neemt niet weg, dat het avontuur toch vrij plotseling is gekomen".

Voor de officiële training hebben zich 28 Formule I-wagens aangemeld, terwijl er maar 26 mogen starten. De Nederlandse autocoureur heeft overigens geen enkele Formule I-ervaring. „Al doende leert men", stelt hij nadrukkelijk. „Het zal een hele klus worden om me te kwalificeren, vooral omdat ik nog geen honderd meter met deze wagen heb gereden".

„Het enige wat ik direct na aankomst in Montreal heb kunnen regelen was de afstelling van de stoel in de wagen. De rest komt vermoedelijk vandaag wel", aldus Rothengatter, die sinds het afscheid van Jan Lammers in de Formule I-racewereld de eerste Nederlandse coureur is die weer in het Formule I-circus wordt opgenomen.

Houwen pechvogel

KONINGSBOSCH – René Houwen uit Linne was de grote pechvogel tijdens de eerste dag van de 10-de Ronde van Limburg voor NWB-renners. Nadat de renner uit de Wijnandsploeg 's morgens in de tijdrit over 8 km in Echt de tweede beste tijd realiseerde, werd hij tijdens het middagcriterium in Koningsbosch over 88 km door bandenpech liefst 7 minuten teruggeworpen.

Winnaar van rit tegen het uurwerk werd Antoon van den Berg uit Rijsvoort.

Jac van Kessel won in Koningsbosch het criterium in de massasprint. De 15 seconden bonificatie waren voldoende om de gele leiderstrui over te nemen van Van den Berg.

Uitslagen: tijdrit 8 km: 1. A. v.d. Berg 9.57.48; 2. R. Houwen 10.03.50; 3. J. v. Kessel 10.07.38; 4. H. Hartjes 10.15.96; 5. H. Daams 10.17.48; Criterium 88 km: 1. J. van Kessel 2.03.35 (bonificatie); 2. P. Cuypers (België) 2.03.40 (boni); 3. H. van Erp 2.03.45 (boni); 4. J. Louwers 2.03.50; 5. M. van Kessel;
ALGEMEEN KLASSEMENT
1. Jac van Kessel 2.13.42; 2. A.v.d. Berg 2.13.47; 3. H. Hartjes 2.14.06; 4. H. Daams 2.14.07; 5. J. Louwers 2.14.08;

Midlotto

HEERLEN – De winnende cijfers van de juni-Midlotto, waarvan de trekking gisteravond plaats vond, zijn:
4-12-19-29-31-33. Reservegetal: 17.
Cijferspel: 2 2 6 9 6 4.
Extra prijzen cijferspel: winnend ƒ 25,- de getallen eindigend op 1 9 2 en 2 3 5; winnend een radio de getallen eindigend op 4 9 8 0 en 5 4 2 9.

RINUS ISRAËL NIET GESLAAGD

Bonfrere en Kowalik coach betaald voetbal

Van onze medewerker
Frans de Croon

WIJLRE – De kogel is na twee lange weken wachten eindelijk door de kerk, want sedert gistermiddag zijn Maastrichtenaar Jo Bonfrere en Meerssenaar Janusz Kowalik coach betaald voetbal. Technisch coördinator van de KNVB, de heer Casper, deelde hun dit telefonisch mede en de spanning ebde daarna langzaam weg. Bonfrère en Kowalik waren dan ook in hun nopjes met het behalen van dit diploma.

„Twee jaar geleden moest ik bij MVV noodgedwongen stoppen omdat ik niet in het bezit van het diploma was. Dit papiertje kunnen ze me nooit meer afpakken. Van tevoren had ik er mijn zinnen opgezet niet te falen en dat is mij dan ook gelukt. Het gedeelte management was nieuw in de cursus, terwijl mij het gedeelte inspanningsfysiologie het meest aansprak. De cursus was in zijn geheel pittig te noemen. Wat betreft de toekomst is het afwachten geblazen. Er hebben zich clubs gemeld, onder andere Real Madrid heeft een maand geleden via-via interesse getoond. Ook zijn twee Golfstaten nog in de race. We zullen wel zien, maar het liefst ga ik zo snel mogelijk in eigen land aan de slag", zegt Kowalik.

Voor Jo Bonfrere licht de zaak wat gemakkelijker. Hij heeft een baan als assistent-trainer bij MVV en als er helmaal geen club komt opdagen kan hij gewoon onder Barry Hughes verder werken. Bonfrère: „Natuurlijk wil ik zo snel mogelijk aan de slag, maar zo gemakkelijk ligt het niet. Een kleine tien maanden heb ik er keihard voor moeten knokken om dit diploma te veroveren. De cursus op zich heeft mij bijzonder geboeid. Wedstrijdanalyses maken bij Feijenoord, Haarlem, FC Utrecht en FC Den Haag was interessant en nuttig. We zijn begonnen met 80 cursusisten en na de winterstop bleven er eerst 60 over en we zijn uiteindelijk met 14 overgebleven. Pak je dan in een keer dan ook nog het diploma dan kan ik stellen: Jo, jongen, je hebt het prima gedaan. Het is nu de hoogste tijd om een feestje te bouwen. Je leeft tien maanden serieus. Dan moet je na afloop nog twee weken wachten om te horen of je geslaagd bent. Je mag best weten dat ik het tijdens die periode niet meer had."

Behalve Bonfrère en Kowalik behaalden de volgende cursisten het diploma: Joop van Daele, Guus Hiddink, Ted Immers, Henk Nienhuis, Gerard Somer , Leo van Veen, Theo Vonk, Nico van Zoghel. Herexamens: Ko Adriaanse, Rob Bianchi, Rinus Israël en Cor Stolzenbach.


● Jo Bonfrère en Janusz Kowalik toasten op het behaalde succes
Foto: JOHN BAAN

Janssens in ere hersteld

BRUNSSUM – De 52-jarige Huub Janssens uit Brunssum kan zijn geluk niet op. Huub Janssens, die einde vorig jaar in een geruchtmakende zaak door de worstelvereniging Excelsior en de KNKB geschorst werd, werd door de Commissie van Beroep van de worstelbond in ere hersteld.

Janssens, die 27 jaren in de worstelsport actief is (o.a. als voorzitter van Excelsior Brunssum), werd door secretaris Gallman uit Deventer schriftelijk op de hoogte gesteld van het besluit van de Commissie van Beroep, die unaniem van mening is dat het royement dat door Excelsior over Janssens is uitgesproken ongeldig is. Op grond van deze beslissing heeft de Commissie van Beroep ook de KNKB-schorsing nietig verklaard. Huub Janssens: „Het recht en de waarheid hebben gezegevierd."

Rep te koop

ALKMAAR – PEC Zwolle heeft John Rep te koop aangeboden bij AZ'67. De Zwolse eredivisieclub komt daarmee tegemoet aan de wensen van Rep, die in de afgelopen maanden te pas en te onpas liet weten weg te willen bij PEC, omdat hij het reizen tussen zijn woonplaats Jisp en Zwolle meer dan zat is.

Smeding wint Landgraaftrofee

van onze medewerker
KAREL BOVENDEAARD

SCHAESBERG – De Landgraaftrofee, gisteravond op de Schaesbergse Draf- en Renbaan betwist in vier draverijen, werd in de wacht gesleept door de Nederlandse kampioen Tjitse Smeding. Met Waldje R. en Vanity Elsene, beiden getraind door Luut Dooper, behaalde hij twee overwinningen. Wonder Willem stuurde hij naar een vierde plaats. Hij vergaarde daarmee zoveel punten, dat de uitschakeling in de eerste koers (Vesta La Fusee) volkomen teniet werd gedaan.

De Belgische kampioen Gilbert Martens eindigde vier twee tweede, een vijfde en een zesde plaats in het eindklassement als tweede. Jean-Claude Allet uit Frankrijk verwees Hans van der Pijl naar de vierde plaats, het verschil bedroeg een punt. Van Van der Pijl een knappe prestatie in dit gezelschap. De Duitse Europese kampioen Heinz Wevering was al na twee koersen en evenzovele uitschakelingen uitgeschakeld voor een ereplaats. Eindstand: 1. Smeding 33; 2. Martens 29.; 3. Hallet 27; 4. Van der Pijl 26; 5. Dooper 25; 6. Wevering 19; 7. Hendrik en Van Duivenvoorden 17; 9. Van Buytene 8. Andries Blok had weer eens succes met Romeo Hollandia. In de Zwedenprijs versloeg hij de acht concurrenten, waarvan pikeur Solleveld met Star Laguna het tweede en Piet Zandt (Ursus H.) het derde prijzengeld opeisten. Wilgen du Bois behaalde binnen een maand na zijn kwalificatie de tweede overwinning. Dit gebeurde in de openingskoers met leerling pikeur Engwerda op de sulky. Wilco Ponderso van de Limburgse eigenaar Daemen kwam een neus te kort na lang de dienst te hebben uitgemaakt (Duivenvoorden).

DUITSLAND-PRIJS: 1. Wilgen du Bois (J. Engwerda) tot.tijd 2.58.2; km.tijd 23.3; 2. Wilco Ponderosa; 3. Wilma Hazelaar. Winnend 2,90; Plaats 1,50; 2,00; 1,10; koppel 18,50; Trio 92,20.
BELGIË-PRIJS: 1. Ylanda Faune (D. Suykerbuyk) tot.tijd 2.54.4 km.tijd 21.5; 2. Winston Dakota; 3. Whylee di Robles. Winnend 9,30; plaats 5,20; 3,70; 2,30; koppel 53,70; trio 476,40.
FRANKRIJK-PRIJS: 1. Vanschie R. (J.C. Hallais) tot.tijd 2.55.0 km.tijd 1.21.8; 2. Vigonia; 3. Viktor Lebejos. Winnend 13,60; plaats 2,30; 1,60; 1,70; koppel 21,00; trio 519,20.
NOORWEGEN-PRIJS: 1. Waldje R. (T. Smeding) tot.tijd 2.55.2; km.tijd 21.9; 2. Vargar Amabilis; 3. Wanita. Winnend 6,10; plaats 2,50; 2,80; 2,00; koppel 36,10; trio 244,90.
KINCSEM-PRIJS: 1. Nariva (M.Watlow) tot.tijd 2.16.9; 2. Longway; 3. Carmona. Winnend 8,80; plaats 2,30; 2,50; koppel 15,90; trio 159,20
ITALIË-PRIJS: 1.Valery Boszorg (H.Wevering) tot.tijd 2.54.2;km.tijd 21.4; buiten weddenschappen; 2.Vivat Rodney; 3. Ultra Laren; 4. Wonder Willem. Winnend 7,80; plaats 2,30; 1,90; 2,00; koppel 64,80; trio 489,10.
ENGELAND-PRIJS: 1.Vanity Elsene (T.Smeding) tot.tijd 2.07.2 km.tijd 19.2; 2. Vanilla D.; 3. Valensia H. Winnend 2,60; plaats 1,10;1,90; 1,20; koppel 15,60; trio 40,40.
ZWEDEN-PRIJS: 1. Romeo Hollandia (A. Blok) tot.tijd 2.50.6;km.tijd 19.7; 2. Star Laguna; 3.Ursus H. Winnend 8,10; plaats 7,60; 3,20; 3,20; koppel 33,00; trio 359,60.
CRITERIUM DER AMATEURRIJDERS (II): 1. Udo Buitenzorg (C. Disselkoen) tot.tijd 2.52.8 km.tijd 1.20.7; 2. Uniek Boszorg; 3.Udeo. Winnend 18,60; plaats 5,00; 11,30; 3,90; koppel 130,40; trio niet geraden.

Bouwvak

New Look B.V. STEIGER-EN BOUWMACHINE-VERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154/312709.

KANTELDEUREN, industriedeuren, afstandbedieningen in alle maten en uitvoeringen. Hormann-dealer fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, 043-641044.

Leuke POESJES en bokser, reu 4 jr., zoeken goed tehuis. Tel. 045-215015.

Te k. prachtige GROENENDAELER en dobermannpincherpups, 10 wkn. oud, met stamb., zeer waaks, lief voor kinderen (vak. geen bezwaar). Tel. 01834-2326.

Te k. na pers. kennismak. zw. middenslag POEDELPUPS met stamb. Tel. afspr. 043-644821.

Opgelet

Groot assortiment nieuw sanitair „Sphinx", kozijnen en puien (hardhout). Nu te koop voor 60% onder nieuwprijs. Sittarderweg 58a Heerlen. Open: ma-vrijd. 14.00-19.00 uur. Zaterdags 10.00-17.00 uur.

LICHTKOEPELS, div. afm. Speciale aanbieding. Daemen Kunststoffen, Hofdwarsweg 7, Geleen. Tel. 04494-53865.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie), Straten-Voerendaal bellen. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Te huur BOUWLIER op krachtstroom f 125,- p. mnd. Tel. 04492-2258.

Te k. SCHUIFPOORTEN 2 stuks 3×3.30 1 stuk 2½×3.20 04402-79258.



JAN OPREIJ BV
Rijksweg 63 72 Margraten
04458 1541

Dieren

Te k. pony- en PAARDEWAGENS in verschillende uitvoeringen. Constr.bedr. Jacobs Städgen 7 Born 04498-51320.

YORKSHIRE TERRIERS, poedels, dw. teckels, rottweilers. Kennel Manolito, Walem 11a, Schin op Geul, 04459-1237.

HONDENPENSION De Kruisberg nu ook voor katten. Tel. 043-641275.

Te k. D.H. v. 8 wk. + 3 mnd. + 7 mnd. h.d. vrij alle honden geënt. Altaarstr. 33 Schinnen tel. 04493-1609.

Te k. BOBTAILPUPPIES, m. stamb. Tel. 04752-1885.

Te k. langharige TECKEL, teef, 4 mnd. Tel. 04752-1885.

Te k. AM. COCKER SPANIEL, black & tan, 5 mnd., teefje, tel. 04752-1885.

Te k. jonge bruine KIPPEN. H. Ploemen, Broekhuizenstr. 55 Rimburg. Tel. 045-352295 bgg 351591.

Te k. Duitse HERDERPUPS, v. ex Von Schlumborn, v.a. Tel. 043-478871.

Te k. Duitse HERDER, teef. Tel. 04490-15772.

Sprekende PAPEGAAI te k. met nw. kooi. Laurierstr. 243, Heerlen. Tel. 225190.

Weggelopen YORKSHIRE TERRIER, blauw-/bruin, om Kantstr. Gelieve ter. te bez. Kantstr. 48A, Waubach.

MIDDELBEO'S te k., met hand gevoerde eigen kweek. Inruil mog. Tel. 04494-49517.

Te k. Siamese POESJES en katertjes, 10 wkn. oud, zind. en ingeënt, Baanstr. 89, Schaesberg.

Te k. grijze ROODSTAARTPAPEGAAI, met kooi en gar. f 275,-. Tel. 045-322991.

DWERGPOEDELTJES te k., wit, m. stamb., geënt en ontwormd. Tel. 04450-2223.

Te k. jonge HENNEN, ook kippenhokjes. Zilstr. 20, Dieteren, tel. 04499-1341.

Te k. jonge Perz. POES en kater, m. papieren. Mgr. Nolensstr. 57, Hoensbroek.

Te k. Mechelse HERDER, teef, ca. 7 mnd., m. eerl. karakter; tevens te k. kruis. Mech. herder (teef, ca. 2½ mnd.). Tel. 045-418242.

Nest COCKER SPANIELS, iets aparts, goedkoop. Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Te k. div. Perzische KITTENS. Tel. 045-224767.

Voor een mooi TECKELTJE, ruw-, lang- of kortharig. Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen.

Te k. zeer mooie YORKSHIRE TERRIERTJES, m. garantie, stamb. en voll. geënt. Tel. 04404-1439.

Te k. Perzisch poesje, KATERTJE, tel. 045-352274.

Te k. weg. omst. abricot POEDEL m. stamb., teef, 6 mnd., zindelijk, vaste pr. f 200,-, tel. 045-455845, na 20 uur.

Goed tehuis gez. v. jonge GRIJZEROODSTAARTPAPEGAAI. Goedkoop! Will. v. Oranjestr. 15, Kakert-Schaesberg.

Te k. trop. VOGELS, dwergpap., kakatoes, ara's, fazanten, carolinaeendjes en sierduiven. Kasper faunafood en Royal Canin. Div. volières voor balkon en tuin. H. Timmers, Ganzeweide 139, Heerlerheide, 045-215098.

RASHONDJES. Prachtige jonge golden retrievers, beagles, Ierse setters, chow-chows, ruwh. Duitse staanders, foxterriers, Yorkshireterriers, Malth. leeuwtjes, witte en blauwe keeshonden, heidewachtels, diverse kleuren cockerspaniels, pekingeesjes, bouviers, rottweilers, Schotse collies en leuke bastaardhondjes. Ingeënt, getatoueerd en zeer goede garantieregeling. Tevens alle hondenbenodigheden. Lochterweg 8, Budel-Schoot (achter Weert), tel. 04958-1851.

Jonge KONIJNEN te koop + voedsters. L. Jacobs, Op de Beek 40, Kunrade.

Tegen redelijke verg. af te geven COCKERSPANIEL, geënt + paspoort. Tel. 04405-1339.

Bouvierkennel van de Snijdersberg biedt te koop aan: jonge BOUVIERS uit geselecteerde ouders met inentingsbewijs ook zowel hondsdolheid en stamb. Onze honden staan bekend door het karakter en schoonheid en lief v. kinderen. Annie en Sjef Ramakers, Snijdersberg 13, Geulle.

Te k. Schotse COLLIE met stamb. reu, tijdens wink.uren 045-253571.

Te koop KRIELKIPPEN, Kastanjelaan 84, Hoensbroek.

Te k. ZEEAQUARIUM compl. of te ruil teg. Yorkshire terrier, tel. 045-454218.

Te k. weg. overg. naar paard, brave bruine D-PONY, M springen, geen telef. prijsopg. Voor goede stal en ser. liefhebber, zeker geen fantasieprijs. 045-250265.

Weg. verh. g. teh. gez. v. Mech. HERDER, reu, 1½ jr., waaks 045-323423.

Te k. nest Duitse STAANDERS, zuiver ras, goedkoop. Tel. 04490-10165.

VOGELS te k. o.a. babybeo's, rode kardinalen, roodkuifkardinalen, blauwe bisschoppen, arg. witbrallen, pestvogels, indigovinken, regenboogvinken, div. soorten astrilden enz. Dibevoshop Leblanc, Heisterberg 21, Hoensbroek. Tel. 045-212876.

Te k. PINCHER, f 175,-. Grasbroek 4, Heerlen.

Te k. ROTTWEILERPUPS. Groenseykerstr. 26, Geleen.

Te k. Duitse DOG, 2½ jr. oud. Donatusstr. 65, Nuth.

Auto's en motoren

TRIUMPH Spitfire 1500 TC, bwj. '77, met winter- en zomerkap. Tel. 04450-1127.

HONDA XR 500, off-the-road, bwj. '81. Tel. 04450-1127.

Meisje verk. haar motor HONDA 550 CB, bruinmetal., bwj. '77, i.z.g.st. Vr.pr. f 2200,-. Inl. tel. 045-210277.

Te k. BMW shopper, na 18.00 uur, tel. 045-271754.

Div. GOEDKOPE auto's (bv. Kadett f 350,-) „AAA", Julianastr. 11a, Brunssum.

Te k. Alfa Romeo
Alfetta G.T.V.
met speciaal spuitwerk en div. extra's f 6000,-. Autobedrijf Mobiel, Wilhelminastr. 23 Nieuwenhagen.

Te k. CITROEN GS type '78 i.z.g.st. Km.st. 73.000 m. trekh. f 2250,-. Beatrixstr. 69 Nieuwenhagen.

Voor een vertrouwde betaalbare autonaar autobedrijf MOBIEL, Wilhelminastr. 23 Nieuwenahgen. Opel Kadett City f 5250,-, Kadett deluxe f 4900,-, Manta 2.0 GTE f 5900,-, Ford Escort 1.3 GL '78 f 5250,-, Peugeot 104 '77 f 2900,-, Fiat Ritmo 75 CL '79 f 6750,-, Renault 5 type '80 f 5900,-, BMW 1602 '75 f 2900,-, Mini 1000 '76 f 1900,-, VW kever '75 f 2500,-, Toyota stationcar met lpg f 2000,-, Renault 4 bestel lang met ruiten bwj. '77 f 2000,-, VW Passat '74 f 1500,-, Kadett '74 f 1500,-. Div. sportwagens w.o. Triumph Spitfire XM RS, Opel GT f 7500,-, 2x Fiat x 1/9 v.a. f 5500,-. Inr., financ. en gar. mogel.

Te k. FIAT Ritmo 65 L bj. '79 km. 68.000 i.g.st. v. f 5000,-. 045-463143.

Te k. MG-B, bj. '63, wit, zeer mooi gerest. 1983. Tel. 04451-2084.

Te k. PEUGEOT 604, bj. '76, electr. ruiten, schuifdak, autom., pr. f 1150,-. Tel. 045-727251.

Vrouw biedt haar TOYOTA Carina de Luxe aan, autom., bj. '77, 48.000 km. pr. f 4000,-. Tel. 045-242531.

Te k. BMW 316, i.z.g.st., met gas, bj. '79. Henri Hermansstr. 9, Sittard.

Te k. 4 BANDEN m. velgen v. BMW 185/70 HR 13, z.g.a.n. Tel. 045-272286.

Te k. HONDA 750 F2, bwj. '80, i.z.g.st. Carboonstr. 12, Heerlen (Zeswegen).

Te k. zeer mooie OPEL Kadett 1980, Opel Ascona 19N, 1980, Renault R5 TL 1978. Terborchstr. 15, Brunssum-Langenberg.

Te k. TOYOTA Corolla 1.3 DX, 4-drs., 18 mnd. oud, km.st. 43.000. Tel. 045-442422.

MAZDA te k. 929, bwj. '75, vr.pr. f 1100,-. Damkesstr. 39, Schaesberg, 323823.

BMW 520, blauwmetallic, incl. duurste magn. velgen, spoiler enz., pr. f 2750,-. Ernst Casimirstr. 2, Kakert-Schaesberg.

VAUXHALL Chevette L. bj. '76, type Kadett, pr. f 1150,-. Tel. 045-257233.

Te k. wegens overcompl. MERCEDES 240 D. i.z.g.st., bj. 1975. Tel. 045-250930 na 19.00 uur.

Te k. SIMCA Horizon, bj. '79. Mettebos 86, Brunssum.

Te k. KAWASAKI 650, bj. 1980. Kasteel Aldengoorstr. 33a, Maastricht.

T.k. KEVER Cabriolet 1300. Inr. mog. Tel. 316940.

Te k. FORD Taunus 2.0 GL V.6, km. 65.000, 4-drs., bj. dec. '80, veel extra's, als nw. event. inr. mog. Tel. 316940.

Te k. TOYOTA Celica Liftback ST, 2-liter, bwj. '79. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-322906.

Te k. ALFASUD 1.5 TI, kl. blauw, m. LPG, apart mooi, veel acc., spoilers, sunroof enz., f 4500,-. Weerterbroekplantsoen 65, Meerssen, tel. 043-648564.

Te k. CITROEN Fam., bj. '78, type '79, pr. n.o.t.k. Tel. 043-472273.

Te k. BMW R 7 5/6 '74, nwe. band., accu. Kantstr. 9, Waubach.

2 kg POLYESTER met verharder, f 20,-. Ook alle kleuren autolakken. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel. 045-413046.

Let op autorijders! Alles voor uw auto. ACCU'S voor alle merken en typen met 50% echte korting. Alle automaterialen, trekhaken, schokbrekers, ruil-/rev.motoren, uitlaten, koppelingen, Sunroof-inbouwdaken enz. met 30-40% korting. Donny Klassen B.V., groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219. Tel. 043-627354. Maastricht.

Te k. gevr. AUTO'S bwj. '75 t/m '84 schadedefect of spuitwerk geen bezw. Dir. contant geld. Tel. 045-414372.

OPGELET. Wij geven f 350,- tot f 15.000,- voor uw auto of sloopauto. Tel. 045-723076.

Te k. ROVER 3500, bj. '78, km.st. 71.000, inruil kl. mog. Tel. 045-322625.

Te k. MITSUBISHI Lancer, '76, vr.pr. f 1500,-. Tel. 045-727050.

Te k. zeer mooie FIAT X 1/9, afsluitb. magnesiumvelgen, nw. banden, nw. kopp., geen roest, vr.pr. f 6200,-. Tel. 045-316389, Achter den Winkel 380, Schaesberg.

Te k. VW Scirocco, bj. '78. Fossielenerf 368, Heerlen, tel. 045-227439.

Te k. VW Golf. Tel. 045-723683.

Te k. GOLF diesel, van 1e eig., ANWM-rapp. Tel. 04499-2852.

Te k. HONDA Civic de Luxe, bj. '81; Renault 2000 TL, bj. '76. Matheusstr. 3, Heerlerheide.

Te k. RENAULT 16 TL bwj. nov. '78. Vr.pr. f 4000,-. Tel. 045-322573.

Te k. FORD Escort 1600 Ghia 4-drs. autom. met lpg bj. dec. '79. Tel. 04754-5019.

Te koop aangeb. solide AANHANGWAGEN met afneembare huif, dubbelas en oplooprem, lengte 3 mtr, breedte 1.30 mtr. Tel. 045-441412.

Te koop RENAULT 18TS stationcar, aug. '81, f 13.250,-, Agathagracht 46. Tel. 045-418868.

Te k. RITMO diesel bj. '81. 04490-15465.

Te k. ALFA Junior '73 geh. gerest. erg mooi, event. inr. mog. Gar. Havé, Industriestr. Sittard.

Te k. MERCEDES 200 D i.g.st. Vr.pr. f 1950,-. Tel. 04490-20857.

VW Polo CL '82

Audi 80 L, '80; Audi 80 GLS, '79; Polo GLS, '78; Polo CL '82; Jetta Export, '81; Jetta CL 4-drs., '84; VW Passat, '81; Passat CL Diesel, '83; Golf, '76 t/m '83; Golf SC '81; Golf GTI, '79; Golf Sprinter, '79; Citroën Visa, '83; Citroën GSA, '80; Fiat Ritmo, '80; Peugeot 505 GR, '82; Peugeot 305 GLS, '80; Renault 14, '79; Renault 5 TL, '80; Renault 9 GTL, '82; Simca Horizon, '79 en '81; Toyota Corolla Liftback DX, '81; Golf D, '79 t/m '82; Datsun Cherry 120 A, '81. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, zat. v. 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

AUTOMATERIALEN Van Dijk, Schrievershei-deweg 93, Heerlen, tel. 045-225229. Uitlaten! Datsun 100A (75-79) f 80,-; Datsun 100AS, Cherry Eurpe f 160,-; Fiat 127 900 cc (71-77) f 77,50; Ford 1300 cc (74-80) f 120,-; Ford Taunus 1600 (76) f 125,-.

AUTOMATERIALEN Van Dijk, Schrievershei-deweg 93, Heerlen, tel. 045-225229. Uitlaten! Peugeot 104, (72-78) f 125,-; Peugeot 504 (80) f 210,-; Renault 5 (72) f 110,-; Toyota Corolla 30/8 '74-7/79 f 160,-; VW Golf 1100, 74-7/79 f 150,-; Volvo 343 1400 cc (78) f 170,-.

Te k. MAZDA 929 combi, met LPG-inst., bj. '77, vr.pr. f 1500,-. Tel. 04459-1568, Tuinstr. 14, Wijlre.

BMW 2002, bj. '75, te k., i.pr.st., kl. geel, vr.pr. f 1750,-. Dorpstr. 32, Sibbe, tel. 04406-15212.

Spiksplinternieuwe staat: GOLF 1100 van 1e eig., 69.000 km gel., bj. 1978, pr. f 6750,-. Tel. 045-229058.

Apart goede HONDA Civic 1300 luxe, 5 versn., 40.000 km, blauwmet., mod. '81, f 7500,-. Unescostr. 71, Heerlen, tel. 045-229058.

Te k. RENAULT 5 1300 autom., radio-cass., vinyl dak, 31.000 km. Duurste uitv., in nw.st., vr.pr. f 8750,-, inr. mog. Toupsbergstr. 41, Kerkrade.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

KLAPDAKEN vanaf f 400. Laco Geurten, Valkenburgerweg 223, Heerlen, (t.o. sportpark Terworm). Tel. 045-713598.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen. Tel. 045-720418.

D.H.Z. Garage met spuitcabine voor elke garagewerkzaamheden. Wagenschutsweg 41 Heerlen-Palemig tel. 045-721848.

Porsche 924

te k., bj. 1982, 1e eig., kl. moccabruin, 68.000 km, vr.pr. f 34.000,-. Tel. (tijdens kantooruren) 043-50194.

Auto Limburg
een kei in lage prijzen, kwaliteit, service en erkend Bovag-bedrijf!!!

BMW 732 I autom., i.n.st. '81 f 24.500,-, Citroën CX 2400 Pallas electr. inj. met.grijs '81, f 15.750,-, Opel Ascona 1.6 S bruin T '82, f 13.500,-, Ford Taunus 1.6 L. Bravo met.groen '81, f 10.750,-, De Tomaso Deauville 4-drs., blauwmet., autom. '78, f 16.500,-, Toyota Carina 4-drs., LPG met.grijs '81, f 9250,-, Renault 5 TS LPG, zeer mooi zwart '81, f 8750,-, Renault 18 GTS 5 versn., LPG, met.blauw '81, f 9750,-, Mazda 323 1.3 3-drs., met.grijs, '80 f 8250,-, Alfa Guiletta 1.8 super zwarts iets aparts '80 f 10.500,-, Opel Rekord 4-drs., met.blauw '80, f 8750,-, Renault 18 TS stationcar beige '80 f 8900,-, Ford Taunus stationcar koningsblauw '80 f 8750,-, Mitsubishi Galant 1.6 met.grijs '80 f 9250,-, Matra Bagheera X groenmet., '78, f 6250,-, Datsun Cherry coupé 5-bak met.bruin '79, f 6950,-, Cadillac Seville met.groen, LPG '79, f 17.500,-, Audi 80 LS 4-drs., bruin '79, f 9750,-, 2x Citroën GS club '79, vanaf f 4250,-, Citroën CX 2400 GTI met.blauw '79, f 8750,-, Citroën CX 2000 beige '79, f 5750,-, Opel Ascona 1.9, oranje '79, type '80 f 7900,-, BMW 520 6 cyl. met.goud zeer, mooi '79, f 11.750,-, Peugeot 505 met.grijs '79, f 10.750,-, Ford Escort 1100 L. 4-drs., beige '79, f 7250,-, Ford Taunus 1.6 L. met.bruin T. '80, f 7750,-, Mercedes 200 D bruin/beige '78, f 13.500,-, Ford Taunus 2.0 L combi rood '78, f 4750,-, Ford Escort 1.3 2.0 uitgevoerd, sportvelgen '78, f 5250,-, Ford Fiesta 1.1 L beige '78, f 6750,-, Toyota Celica 2.0 Liftback ST sportvelgen zwart '78, f 7750,-, Alfa Guiletta 1.6, wit iets aparts '78, f 4500,-, Fiat 132 2.0 5-bak, zilvermet., '78, f 3950,-, Fiat 128 1300 CL, rood, nw. banden, '78, f 4500,-, Ford Taunus 1.6 met.grijs, '77, f 4250,-, Audi 80 L, wit '77, f 4250,-, Ford Taunus 1.6 Ghia LPG goudmet., '77, f 4750,-, VW Polo, geel '76, f 3750,-, Mercedes 280 coupé met.grijs '74 f 5000,-, inruil, vlotte financiering, 3 mnd. Bovag-garantie, elke keuring toegestaan. Eigen werkplaats. Auto Limburg, Stationsstraat 43, Beek. Tel. 04402-74808.

Autobedrijf JASPER B.V., off. Peugeot/Talbot-dealer biedt de volgende inruilauto's onder volle garantie te koop aan: Peugeot 505 SR aut., '83 (demon.auto); Peugeot 305, '84, demon.auto; Peugeot 505, '79-'80-'81-'82, 8 stuks; Peugeot 305, '78-'79-'80 en '81, 6 stuks; Peugeot 504 Break, '77; VW Golf, type '84, in GTI-uitvoering; VW Golf, '75; VW Golf, '74, autom.; Volvo 343 autom., type '77; Skoda type '84; Austin Mini, Metro, '81; Renault Fuego GTL, '82; Renault 5 GTL, '82; Talbot Solara 1.6 GLS, '80; Talbot Solara 1.6 LS, type '80; Saab 99 LEM, '75; Ford Capri 1.6 GL, '77; Ford Escort 1300 GL, 1980; Ford Granada 2300, type '77; Citroën CX, '78; Honda Accord, '79; Mercedes 200 diesel, '73, 2 stuks, ± 20 goedkope inruilauto's van f 200,- tot f 1500,-. Financieren en inruil mogelijk. Autobedrijf Jasper B.V., Windrakerberg 29, gem. Sittard. Tel. 04490-21944.

Voor liefhebber VW Cabriolet bwj. 1968, i.nw.st. f 9750,-. 045-725595.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen f 300 tot f 10.000 voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. BMW 518, bwj. '76, met schuifdak, i.z.g.st. Pr.n.o.t.k. Dr. Kuyperstr. 15, Urmond.

AUTOMATERIALEN Van Dijk, Schrievershei-deweg 93, Heerlen, tel. 045-225229. Uitlaten! Mazda 323 (76-80) f 160,-; Mitsubishi Sigma (76-78), f 250,-; Opel Kadett C (79) dub. v. pup f 130,-; Opel Ascona B 9/19 75 f 150,-.

Te k. FORD Taunus 1600 GL m. LPG, bwj. '77, pr. f 1650,-, kl. defect. Tel. 045-461552, Gulikstr. 31, Eygelshoven.

Te k. BMW 728, bwj. '78; BMW 318 met 320-uitv., bwj. '80; BMW 316, oranje, bwj. '79; BMW 518 autom., bwj. '78; BMW 525, bwj. '76, nw.st.; BMW 1502, type '76; Mazda 626 autom., LPG, bwj. '80; Mini 850, bwj. '80; Mini 1000, '77; Datsun 120 F2, bwj. '77. Inr., financ. mogl. Onze Lieve Vrouwestr. 57, Kerkrade.

Te k. AUDI 50 LS model Polo, T '76, zuinige auto, f 1650,-. Tel. 045-411575.

PEUGEOT 204 Diesel station, nw. gekeurd f 1050,-; Golf 1100, bwj. '74, dec. f 900,-. Erensteinerstr. 5, Kerkrade.

Te k. FORD Combi 1600, bwj. '76, pr.n.o.t.k. Tel. 045-461014.

PEUGEOT 305 GL, '78, met LPG, in absol. nw.st., vr.pr. f 3950,-. Van Meertenstr. 22, Kerkrade-Bosberg.

Te koop gevr. div. sloop- e.o. SCHADEAUTO'S tegen red. pr. afgeh. C. Corvers, In de Carmer 98, Heerlen. Tel. 045-751807.

AUTO'S te k. gevr., betaal goede pr. en vrijw.bew. Gar. Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

MERCEDES 207 D-307 D. M. Moermans, Beek, Weth. Sangersstr. 31, achter Miro Makado.

Te k. FORD Capri 3.0 LS, bj. '80 i.z.g.st. Tel. 045-424365.

AUTORAMA BV. Alleen al om de service. Een greep uit onze voorraad. Audi 100 CC aut. 10 mnd., kl. blauw, duurste uitv. 24.000 km, alle acc. f 36.000,-, Mercedes 240 GD '83 kl. rood, 10.000 km, nw.prijs f 83.000,-, nu f 57.500,-, Porsche 924 Targa '79, kl. zwart, f 21.000,-, 924 Targa '78, kl. groen, f 19.000,-, Chevrolet Corvette '79, kl. grijs f 26.500,-, Ford Escort XR3 M. '82, kl. wit f 16.000,-, Escort 1.3 '81, kl. blauw, f 12.750,-, Mustang fastback '80 GHIA kl. bruin f 10.000,-, Mustang GHIA '80, kl. blauw f 9750,-, Taunus 2.0 GHIA M. '82 kl. blauw, f 10.750,-, Taunus 2.0 GL '80, kl. rood, f 6750,-, 4x Taunus '78-'79, kl. grijs v.a. f 4000,-, Granada 2.0 '78, kl. grijs f 5000,-, Capri 2.0 S '77, kl. zwart f 4500,-, Capri 1.6 '76, kl. rood, f 2500,-, Toyota Corolla 1.6 DX '81, Liftback kl. bruin f 9750,-, Tercel DL '80 kl. groen f 7000,-, Corolla combi '78, kl. groen f 3500,-, 3x Corolla 3.0 '75-'76, kl. geel v.a. f 1250,-, Mazda 323 1.3 M '82, kl. grijs, f 9750,-, 323 4-drs. '78, kl. grijs f 5250,-, 626 1.6 '80, kl. grijs f 7500,-, Mercedes 300 D aut. '79, kl. blauw f 17.500,-, 280 S aut. '79, kl. blauw i.st.v.nw. f 17.500,-, Mitsubishi Galant 2.0 '80, kl. blauw f 8000,-, Saporro GSR '78, kl. grijs f 6750,-, Talbot 1510 GLS '80, gas, kl. bruin f 6500,-, 2x Horizon GLS '78, kl. rood, v.a. f 4250,-, Audi 80 LS aut. 4-drs., '80, kl. blauw, f 9750,-, 3x 100 GLS '78-'80 kl. groen v.a. f 3500,-, Alfa Romeo Alfa 6.2, 5 L'80, gas kl. rood f 11.000,-, Alfetta GTV '79, kl. wit f 7500,-, Alfetta 1.6, '77, kl. blauw f 3500,-, Alfetta 1.6 '79, kl. wit f 5500,-, Giulietta '78, kl. blauw f 5500,-, Saab 900 GLE '80, kl. blauw f 12.500,- 99 Turbo '78, kl. zwart f 8750,-, 99 coupé '78, kl. bruin f 7000,-, Suzuki bus '80, kl. blauw f 6500,-, VW Passat dies. '82, kl. groen f 13.500,-, 3x Golf dies. '79, kl. bruin v.a. f 8250,-, Golf dies. '78, kl. bruin f 5750,-, Golf GL '80 kl. grijs f 9250,-, Passat S '79, kl. groen, f 6500,-, 2x Scirocco TS '76, kl. rood, v.a. f 3250,-, Passat TS aut. '76, kl. grijs, f 1750,-, Volvo 264 GLE '79 gas kl. bruin Airco etc., aut. f 11.500,-, 164 E aut. '74 kl. bruin zeldz. mooi f 2750,-, Opel Ascona 1.6 S.M. '83 gas kl. groen f 14.750,-, Manta 19 '78, gas kl. blauw f 6750,-, Ascona 19 '78, gas kl. rood, f 4750,-, 2x Rekord '78, gas, kl. rood, v.a. f 5500,-, Rekord bestel '78, gas kl. rood f 3000,-, Kadett aut. '75, kl. groen f 2250,-, Kadett '75kl. groen f 2000,-, Oldsmobiel Cutlass dies. '81, kl. bruin f 9750,-, Renault 18 TS '82, kl. bruin f 8500,-, 18 GTS '80, kl. bruin f 6000,-, 18 TL combi gas kl. bruin f 7750,-, 20 TS '78, kl. bruin, f 3000,-, Peugeot 305 SR '80, kl. grijs f 8000,-, Honda Accord '79, gas kl. bruin f 6750,-, 2x Accord '78, kl. groen, 2x Civic 1.2 '78, '79, kl. groen v.a. f 5000,-, Lada niva '78, kl. geel, f 5250,-, Datsun violet 80 kl. bruin f 6750,-, 120 A coupé '79, kl. rood, f 5000,-, Dodge Camper 6 cil. '77, kl. zwart f 8500,-, BMW 728 '78, kl. grijs f 10.750,-, 520 '78, kl. blauw f 6500,-, 316 '76, kl. wit f 6000,-, 520 '76, kl. grijs f 3500,-, Fiat 127 '81, kl. geel f 6000,-, 127 '79, kl. groen f 3500,-, Rover 2600 S aut. '79, gas, kl. wit f 6000,-, 3500 S '73, gas kl. groen, klassiek model f 3500,-, Jaguar MK 2.2 4 L '68 kl. groen f 6000,-, PLM 30 goedkope inruilauto's v.a. f 500,-. Optimale service en garantie. ANWB-keuring mog. Autorama BV, Heerlerweg 39, Sittard, tel. 04490-24697. Provinciale weg Sittard-Heerlen.

Te k. R4 bestel bj. '81, km.st. 49.000. Dr. Schaepmanstr. 7, Geleen.

OPEL Commodore Berlina '79; Honda Civic 4-drs. '81; Honda Accord '79; Mazda 323 '80; Ford Escort 4-deurs '79; Ford Taunus Bavo '82; Mercedes 300D '79; Mitsubishi Lancer '76; Ascona 1900 4-deurs '78; Ascona 1600 4-drs. '79; BMW 732i '80; BMW 320 '78. Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen. Inruil, garantie en financiering. 04494-44944.

Weg. emigratie te k. MERCEDES 200 m. nw. LPG, i.z.g.st. bwj. '74, f 2450,- m. trekh. + radiocass. Haezenstr. 28, Schaesberg, 045-312120.

SAAB Turbo luxe uitvoering, 3-drs., bwj. '78, tel. 045-750799.

Auto Landgraaf biedt aan met 3 mnd. schrift. garantie BMW 733 I autom m. schuifdak kant.dak, centr. vergr. enz. blauwmet. '79 f 15.750,-; BMW 525 autom. m. div. acc. polaris zilver '79 z. mooi f 12.750,-; BMW 520/6 reseda-groenmet. '79 in nw. st. en weinig km gel. f 12.500,-; BMW 320/6 kashmirgoudmet. nw. type '81 f 15.750,-; Granada 2.0 luxe 4-drs. groenmet. m. div. extra's '82 in absol. nw.st. f 16.750,-; Opel Senator 30E CD autom. m. alle mog. extra's zilver f 14.750,-; Renault Fuego GTL zilvermetall., '81, in absol nwst., f 12.950,-; Alfa Giullietta type 1.8, '81, kl. bruin, z. mooi, f 10.500,-; Ford Capri 2300 S zwart '80 stereo sportw. enz. f 9750,-; Mitsubishi Saporro 2000 GSR zilver m.z.v. extra's '80 f 10.750,-; Mitsubishi lancer GL blauwmet. in nw. st. '81 f 10.250,-; Ford Fiesta Festival 1100 zilver T 82 f 10.950,-; Ford Fiesta 1100 luxe geel m. spec. sport design. '79 f 7950,-; Renault 18 TS bwj. eind '81 m.z. weinig km's f 9500,-; Renault 14 TS goudmet. m.z. veel acc. '81 z.mooi f 8500,-; Fiat 131 CL 1600 4-drs. blauw 1e lak schadevrij '80 f 7250,-; Renault 5L beige aparte sportuitv. '79 f 5950,-; Peugeot 104 SL wit windglider uitv. m. schuifd. '79 f 4500,-; Ford Escort 1300 GL met. groen '78 1e lak z. mooi f 5750,-; Rover 3500, kl. zilver, '78, echt in nwe. st., f 4950,-; Ford Capri 1600 GL zilver v. 1e eigen. f 5750,-; Opel Kadett 12S .77 oranje f 4250,-; Honda Civic 4-drs. bruinmet. '77 z. mooi f 4250,-; Renault 20 TL blauwmet. mooi gaaf en goed f 3250,-; Toyota Corolla '77, blauwmwtall., in mooie cond. f 3750,-; Ford Taunus 16L automatiek 4-drs. '77 f 2950,-; Volvo 66 GL automatiek '76 f 3750,-; VW Passat automatiek f 2500,-; Lada Niva Jeep eind '79 m. iets werk f 4750,-; Skoda 105 LS '77 groen f 1950,-; div. goedkope inr.auto's vanaf f 500,-; Inr. en financ. zonder aanbet. mog. Garantie boven f 5000,-; in eigen werkpl. Heerlerbaan 74-76 Heerlen tel. 045-424268.

Twee jaar zorgeloos rijden in een nieuwe occasion dank zij het unieke Kompier garantie plus-plan:

Saab 900 turbo 3-drs. '81; Saab 900 GLS 3-drs. '80; Saab 99 GLCM + lpg '82; Saab 99 EMS '77; Saab 99 GL '79; Mitsubishi Galant turbo diesel '82; Peugeot 505 SR GR '81; Volvo 343 L '81, '82; Lancia Beta Berlina '79, '80; Audi 100 LS '76; Toyota Corolla 30 coupé '77; Renault 4 GTL '81. Automobielbedrijf Kompier, een begrip in Saab. Akerstraat 150 Heerlen. Tel. 045-717755. Galjoenweg 45 Maastricht. Tel. 043-632547.

AUTO Burtaz biedt aan: Opel Kadett 13 S, '80; Opel Ascona 19 S, '80; Opel Rekord 20 S, 4-drs., '78; Honda Civic, 3-drs., '80; Ford Escort, '78; Toyota Corolla, '78; Lada 1500 S, alu. velgen, lichte schade, '80, vaste prijs f 2450,-; Alfetta, '77, f 2750,-, kl. rood. Inruil en fin. mog., boven f 5000,-, 3 mnd. volledige garantie. Tevens uw adres voor alle werkzaamheden aan uw auto. Kantstraat 1, Ubach o. Worms. Tel. 045-316786. Geopend van 8 tot 20 uur.

Zelf auto spuiten. Niet lang zoeken naar een SPUIT/MOFFELCABINE. Auto Burtaz verhuurt haar cabine voor slechts f 90,- incl. afdekpapier en spuitpistool. Tel. 045-316786.

BMW 518, bwj. '74, pr. f 1800,-. Damkesstr. 39, Schaesberg, tel. 045-323823.

Autosloperij Joep Wolters

vraagt met spoed te k. alle recente merken en typen sloop- en schadeauto's. Tevens verkoop van alle merken gebruikte onderdelen. Banden va. f 10,-.

Aktie! Aktie! Uitlaten va. f 5,-

Geop. maand. t/m vrijd. van 9 tot 18.30 u., zat. van 9-17 u. Sportstraat 14, Kerkrade-W., tel. 045-411480.

Te k. FORD Taunus 1,6 Ghia bj. '81 i.nw.st. Te bevr. 045-711750.

Rijkserkende BEROEPSRIJSCHOOL Sjir Heynen, voor een correcte rijopleiding, tijdelijk 1e drie lessen voor f 50,-. Daarna f 32,50 per uur. Lessen in BMW, theorie per computer. Tel. 045-252765, b.g.g. 255289.

Met spoed te koop gevr. persw. BUS, bestel, vracht, schade of defect geen bezwaar. Direct contant geld. Tel. 045-456963.

Te k. ant. 3-wielige MOTOR merk Meyra, bj. 1953, 1e eig. Koopje f 4000,-. Zeer apart, tel. 045-455766.

Een nieuwe Saab 99 tijdelijk v.a. f 29.999,-. Alléén bij de officiële Saab-dealer voor geh. Z.-Limburg
Automobielbedrijf Kompier

Akerstraat 150, Heerlen. Tel. 045-717755. Galjoenweg 45, Maastricht. Tel. 043-632547.

BALANCEREN en uitlijnen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

MOTORBANDENSPECIALIST, grote sorteringen 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen: AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

AUTO'S gevraagd va. '76 t/m '80. Tel. 045-227395 b.g.g. 04459-1665.

Wij betalen f 300,- tot f 20.000,- voor uw AUTO of schadeauto. Tel. 045-727742.

Te k. GEVRAAGD stationcars. C.C.C. Kerkrade tel. 045-457976.

Te k. gevr. SCHADEAUTO'S of sloopauto's van f 50,- tot f 3000,-. Tel. 04494-43481.

Verkerk Automobielen: VW Golf turbo diesel 5 speed, schuifdak, stereo, bj. '83; Opel Senator 3.0 S - CD autom. stereo, bj. '80; Ford Escort XR-3 5 speed, bj. '82; Ford Escort 1.6 Ghia 5-drs. bj. '81; Opel Kadett 1.6 SR bj. '82; VW Golf 1600 LS 3-drs. bj. '78; Ford Escort 1300 GL 4-drs. bj. '79; Opel Kadett 1.3 Luxus bj. '80 (2x) v.a. f 9500,-; Opel Kadett GTE bj. '78; Opel Kadett City bj. '78; Mazda 323 1300 ES bj. '78; Fiat 126 Bambino bj. '79; Ford Fiesta 1300 sport '78; Mazda 1300 de L 4-drs. bj. '76; BMW 1502 de L bj. '76. Leyenbroekerweg 102 Sittard. 04490-15009. Eigen werkplaats. V.a. f 6000,- 3 mnd. volle garantie ook op onderdelen en arbeidsloon. Inruil en financiering mogelijk. Leyenbroekerweg 102 Sittard. 04490-15009.

Te k. MERCEDES 280 CE i.z.g.st. bj. '73. Tel. 04498-55166.

Te k. RENAULT campingbusje Estafette bj. nov. '76, km.st. 70.000. Pr. f 15.000,-. Beethovenstr. 57-III Sittard.

VAKANTIE-AANBIEDINGEN: Mazda 323 1.3 autom. '80; Mazda 626 1.6 autom. '79; Mazda 626 2.0 autom. '79; Ford Taunus 1.6 autom. '77; Opel Ascona 2.0 '81; Ford Taunus 1.6 '80; Toyota Corolla stationcar '80; Renault 14 GTL '81; Mazda 626 1.6 sedan '79, '80; Mazda 626 2.0 coupé lpg '81; Mazda 323 1.3 5-drs. '79; Ford Escort 1.3 Gl '79; Mazda. Bovaggarantie. Autobedrijf Leymborgh B.V. Bornerweg 6-8 Limbricht. Tel. 04490-15838.

HONDA Accord 3-drs. luxe in nieuwstaat met lpg. Vaste prijs f 6900,-. Bwj. '80. 04490-27158.

RENAULT 4 TL te k. bj. '77. Tel. 04490-25294.

Te k. van part. RENAULT 12 TS bwj. '75 i.z.g.st. f 975,-. Versiliënboschweg 9 Heerlen.

Weg. aansch. auto SUZUKI GS 550E special, bwj.sept. '78 met N.Baker uitl., jas en regenpak, Oude Heide 29, Nieuwenhagen.

Te k. FIAT Ritmo 65L 5-drs. bwj. '79, vraagpr. f 2900,-, inruil mog. Kleikoelweg 45, Nieuwenhagen. Tel. 045-316526.

VW GOLF diesel apart mooi f 6250,-; Austin Innocenti type '80 alle extra's f 4950,-; Ford Escort 1600 sport type '80 f 7500,-; Corolla autom. '78 f 3750,-; Volvo 343 variom. '77 f 4750,-; Mercedes 250 coupé a. nw. f 5950,-; Datsun sport 240 Z f 5950,-; Ford 1600 Ghia type '78 f 3750,-; Ford 1600 L '77 f 2500,-; BMW 520 '76 z. mooi f 5500,-; Fiat 128 stat.car. f 2750,-; Toyota Corolla type '77 f 2750,-; BMW 525 f 3250,-; Mazda 929 coupé '77 f 1950,-; Vauxhall stat.car. type '80 f 2750,-; VW bus open bestel f 1500,-; Peugeot 304 '77 f 950,-; Mazda 929 Legato '80 alle extra's f 5250,-. Tevens auto's te k. gevr. Inr. mog. Ganzeweide 146 Heerlen.

Te k. FORD Taunus 1600 Bravo stationcar met lpg, bj. '82. Pr. f 12.250,-. Incl. BTW. Tel. 04754-5019.

Te k. AUDI 100 GL diesel bj. '80 i.st.v.nw. f 9750,-. Tel. 04754-5019.

Te k. FIAT 127 Luggo 3-drs. bj. '78. Pr. f 4000,-. Tel. 04490-11087.

Auto Caubo

Occasions. Dieseluitvoering: VW Jetta C diesel 1982 4-drs. wit; VW Passat GL diesel 1981 5-drs. metallic; VW Passat Variant C 1983 5-drs. diesel; VW Golf diesel va. 1977 t/m 1982, div. uitvoeringen; VW Golf GL diesel 1980/1981 2-drs, 4-drs. zilvermet. Audi 80; CL diesel 1981/'82 4-drs. Audi 80 CL diesel 1981/'82 4-drs.; Audi 100CL 5 diesel 1981. garantie: 6 maanden. Audi-VW-dealer Valkenburg 04406-15041, Mechelen 04455-2271.

Te k. OPEL Blitz met open laadbak. Tel. 04744-1924.

LANDROVER 109 Pick-Up diesel m. huif 1975 f 8500,-. Tel. 04755-1669.

Te k. FORD Escort 1600 bwj. '76, Pieterstr. 69, Geleen.

Mooie PEUGEOT 204 bwj. eind '75, i.z.g.st. Vraagpr. f 950,-. Samariastr. 23, Heerlerbaan.

Te k. OPEL Manta 1900S bwj. '77, i.g.st. pr. f 5500,-. Tel. 045-424838.

CARROSSERIEBEDRIJF biedt aan: uw auto geheel uitdeuken en spuiten va. f 500,-. Tel. 045-312081.

Te k. OPEL Rekord 2 ltr. met lpg, trekh., access., radio-cass., schuifdak, bj. '77 als nw. Vr.pr. f 2000,-. Tel. 043-630871.

Te k. weg. overcompleet
Fiat Argenta 100
bj. aug. '83, donkerblauwmet., 7000 km, met lpg.inst. Breusterstr. 52 Eijsden. 04409-3941.

ESCORT 1100 L Bravo, bwj. 1983, km.st. 20.000, antracietmetallic, schuifdak, stereo inst. v. nieuw, prijs f 13.900,-; Subaru Mini Jumbo SDX, 5-drs., bwj. 1983, blauwmetallic, 1e eig., in st.v.nw.; nieuw Suzuki Alto, 3-drs., 8 wkn. oud, volledige fabrieksgarantie, f 10.600,-; Mitsubishi Galant 1600 GL, 5-drs., luxe stationcar, bwj. 11e mnd. 1980, 1e eig., zilvergrijs, f 9250,-; Mitsubishi Galant 1600 GL, bwj. 1982; grijsmetallic, f 11.400,-; Mercedes 230 E autom., bwj. 1981, km.st. 42.000, 1e eig., onderh.boekjes, i.st.v.nw., f 30.000,-; Chevrolet Camaro, bwj. 1975, 6-cylinder autom., gas, schuifdak, bruinmetallic, i.z.g.st. Inruil en financiering mogelijk. Te bevr. verl. Klinkertstr. 24, Hoensbroek (nabij station). Tel. 045-226829.

Van 1e eigenaar Mazda 616 AUTOMATIC, bwj. '76, i.z.g.st., f 1750,-. Passartweg 27, Passart, Heerlen-Nrd.

Te k. als nieuw BMW 320 automatic, m. gasinst., bj. '77, kl. blauw, m. schuifdak enz., vr.pr. f 7400,-. Ariensstr. 2, Kakert-Schaesberg.

Te k. gevr. BMW motorfietsen. Ook schade, defect of incompl. 04748-1221.

Te k. sportwagen OPEL GT 1900 bj. 1969 i.z.g.st. f 13.500,-. 043-624189.

Te k. COROLLA coupé bj. '78. Ambyerstr. 106 nrd. Amby-Maastricht.

Automaterialen
Radiateuren, accu's, cilinderkoprevisies, etc.
Limb. Accu Centrale B.V.
Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700.

Te k. DATSUN 100A F II bj. eind '76 f 1950,-. Mgr. Feronln. 6 H'broek.

Te k. OPEL Ascona bwj. '82, kl. lichtgroen, kmst. 18.000, tevens Mercedes 280E kl. model bwj. '78, kl. grijs, aircond. Getinte ruiten, trekhaak, centr. vergr. Na 13 uur, Arienstraat 13, Kakert-Schaesberg.

Te k. PEUGEOT 504 GL '74, i.pr.st. f 1250,- en Peugeot 504 GLD '77 autom. i.pr.st. f 2450,-, tel. 04493-2606 of 2281.

Te k. OPEL Rekord 1700 voor liefhebber, bwj. 1968 met trekh. 100% in orde, keuring toegest. Tel. 04492-3342.

FORD Taunus automaat, '80; Ford Taunus Bravo 1600, '82, '81 en '80; Opel Ascona 1900 L, '80; Datsun Violet coupé, 5-bak, '80; Datsun Cherry coupé, 5-bak, '79; Toyota Carina 1600 L, '80; Talbot 1510 GL, '80, met gas; Ford 1600, '82, met gas; Mazda Legato, 5-bak, '81, met gas; BMW 525, '76; Volvo 264, '77; Renault 5 en R18, '80; Mitsubishi Galant 1600 GL, '80 en '81; Opel Kadett, '73, f 750,-; Opel Rekord, '74, f 900,-; Peugeot 304 GL, '77, f 1000,-. Inruil en financiering, Bovag-garantiebewijs. Auto P. v. Dijk en Zn., Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729.

Te k. mooie AUDI, type 100 LS, bj. '78, f 2950,-. Tel. 045-415528.

RENAULT 20 TX gas-installatie 1981. Auto Smeets Maastricht b.v. Akersteenweg Heer-Maastricht.

Te k. MINI Cooper bj. '75 met mag. velgen i.z.g.st. Vr.pr. f 700,-. Mazda 1000 bj. '75. Vr.pr. f 750,-, i.pr.st. Tel. 043-630871.

AUTOBEDRIJF Ton Quadflieg biedt aan een groot assortiment, 1e-klas ocassions met degelijke Bovag-garantie en 100% service. VW Golf GTI '78, kl rood, m. schuifdak, Seat Ronda 1.6 GLX 4-drs., '84 kl. blauwmet., f 4000,-, onder nieuwprijs. Ford Taunus Bravo combi '82 m. LPG kl. bruinmet., f 13.750,-, Renault 5GTL 1300 autom., '80, kl. zilvermet. sportvelgen, Renault 5TL '81 kl. blauw, VW Golf Sprinter '79 kl. geel, Matra Rancho '79 kl. rood, Kadett stationcar '78, kl. beige, Mazda 323 1.3, SDX '82, kl. blauwmet., f 12.750,-, Renault Fuego GTS T '81, kl. zilvermet., f 12.750,-, VW Jetta lux '81, kl. blauwmet., f 12.750,-, VW Scirocco GT '79, kl. zwart nieuw staat, f 10.750,-, Audi 100 L. 5 diesel '80, kl. zilvermet., f 10.950,-, Opel Record 2.3, diesel 4-drs., '79, kl. blauwmet., f 8750,-, Ford Escort 13 lux '81, kl. groenmet., f 12.500,-, BMW 518 '80, kl. wit f 12.750,-, Audi 80 LS 4-drs., '79, kl. groen, f 8750,-, Honda Civic 3-drs., '80, kl. rood f 7950,-, Ford Taunus 16 L '79, kl. zilvermet., f 4950,-, Fiat 128 P sport '79, kl. rood, f 6750,-, Mitsubishi Colt 1200 GL, kl. bruinmet., f 7950,-, Toyota Starlet 1200 GL '80, kl. geel, f 7950,-, VW Derby '79, kl. groen f 5950,-, Ford Taunus stationcar '78, kl. goudmet., Renault R. 30 TS '77, zeer mooi, f 3750,-, Audi 100 5.S '77, kl. zilvermet., f 3950,-, Austin Allegro '77, kl. beige f 1750,-, Ford Fiesta 1.1 L '77, kl. zilvermet., f 4950,-, Ford Fiesta 13 S '80, kl. groen. Bedrijfsauto's excl. BTW, Ford Transit diesel, openlaadbak, dubb. lucht '80, kl. wit, f 5750,-, Ford Transit m. ruiten '79, kl. wit f 4900,-, Talbot + Commercial m. LPG, T '80, kl. beige f 2500,-, inr. + financ. mog. garantie boven f 5000,-, indien uw inruilauto meer waard is, betalen wij de rest bij. Kerkstr. 113, Ubach over Worms.

Te k. FORD Capri 1600, bj. '75. Achter 't Klooster 62, Nieuwenhagen.

Te k. LADA 2104 N wit 20.000 km bj. 1982. Pr. f 7200,-. Hogeborg 35 De Heeg Maastricht. 043-617233.

Zo goed als nieuw **RENAULT** 20 TS L beigemetal., schuifdak, 60.000 km 1982. Auto Smeets Maastricht b.v. Akersteenweg Heer-Maastricht.

Rente a Car met Bovag-garantie. FORD Sierra XR 4 I 11.000 km '83; Ford Escort XR 3 I '83, Escort 1.6 Bravo '83; BMW 518 '83; MBW 320 zwart '81, BMW 316 (x2) '80, Subaru GLF autom. 7000 km '83; Audi 80 GT 5 S '81; Golf SC '81; Saab 900 5 turbo '80; Alfa Guilietta 2.0 Luso '82; Alfasud 1.5 '80; Mercedes 350 SLC nieuw '73; Ford Taunus 1.6 Bravo '82; Jetta CX diesel '81; Oldsmobiel diesel '81; Volvo 244 GL autom. 25.000 km '82; Peugeot 305 SR nieuw '80; Mercedes 190 E met alle extra's '83. Industriestraat 35 Sittard. Tel. 04490-10655.

Te k. CROSSER Suzuki 125cc bwj. eind '79, gerev. i.g.st. f 600,-, na 12 uur, Leliestr. 39, Kerkrade-West.

OPEL Kadett 1974, Renault 5TL 1975, Van Dietrich-Steinstr. 11, Kerkrade-W.

Te k. BMW 525 bwj. '76 met schade f 1650,-, Holzstr. 67, Kerkrade.

Te k. OPEL Manta GTE type A bwj. '74. Tel. 045-456487.

OPEL Rekord stationcar bwj. '83, i.st.v.nw. f 10.000,- onder nieuwpr. Kohlbergsgracht 70, Kerkrade. Tel. 045-461161.

Te k. VOLVO 245 GL autom. bj. '81, bl.met., get. glas, 5-drs. Mariastr. 11 Nuth.

FORD Escort 1300 zeer mooi type '77 f 2150,-. 04490-10165.

Keuze uit 100 betaalbare auto's bij Autocentrum Kerkrade. BMW 728, grijsmetal., i.z.g.st., 7-'78, f 12.750,-; Mercedes 230 autom. m. LPG enz., '77, in nieuwst., 1e eig., f 9800,-; Dodge Ramcharger Jeep, veel extra's, f 11.750,-; Triumph Spitfire, zomer- en wintertop, '80, f 8900,-; MG Midget cabrio, kl. rood, in nieuwst., f 9750,-; Suzuki Jeep, 6 mnd. oud, 1e eig., 7000 km, groen, f 13.900,-; BMW 316, '76, kl. oranje, f 4900,-; BMW 525, '77, blauwmetal., f 5750,-; BMW 528, blauw en groenmetal., 2×, va. '76, f 3500,-; BMW 520, f 2500,-; BMW 3.0, zeldz. mooi, f 3750,-; BMW 2002, div. va. f 1500,-; Opel Rekord dies. 2.3, type '80, kl. rood, f 6750,-; Opel Kadett autom., nov. '83, 8000 km, f 16.750,-; Kadett 12 M'81, f 9750,-; Kadett, '76, kl. rood, f 2500,-; Opel Manta 16, '77, f 3900,-; Ford Capri 2.0 S, kl. baluw, T'80, f 8750,-; Ford Taunus station, '81, kl. bruin, f 8900,-; Taunus 2.0 GL, 4-drs., alle extra's, 11-'79, f 5900,-; Taunus 2.0 L, 2-drs., '79, f 4500,-; Taunus 1.6 L, '78, 2× va. f 2560,-; Ford Escort, nw. mod., 8-'81, f 12.000,-; Escort 1.3, '78, f 3900,-; Ford Granada 2.3 L'80, 4-drs., metal.kl., div. extra's, f 6900,-; Granada 2.3 L, kl. wit, '78, f 4500,-; VW Kever, 1-11-'56, nieuwst., f 2900,-; VW Golf autom., '77, kl. rood, f 4900,-; Audi 100 GLS, '78, kl. grijs, f 3750,-; Audi 100.5-cyl., '78, f 3750,-; Fiat Panda, '82, 1e eig., 20.000 km, f 8750,-; Mazda 323 HB, 8-'81, f 10.750,-; Volvo 242 DL, '76, f 3750,-; Honda Civic, div. ook autom., '76-'77-'78, va. f 2000,-; Honda Accord, kl. wit, type '81, f 9200,-; Mazda 323 Es. 3 kl. oranje, '78, f 3900,-; Toyota Corolla 30 Luxe, '77, f 2750,-; Hi-ace Comuter, 9-pers. bus, '78, f 2750,-; Datsun 120 AF II coupé, '79, roodmetal., f 4900,-; Fiat 1100 stationcar, '80, f 3500,-; Fiat 600, 1972, geh. gerest., f 1750,-; Talbot 1600 GLS AV, bijna '80, groenmetal., f 2900,-; Renault 18 GTL, '80, grijsmetal., f 5900,-; Renault 18 TL, '79, blauw, f 4900,-; Renault 4 GTL, '80, kl. rood, nieuwst., 1e eig., f 6900,-; Renault 16 TL, '81, grijsmetal., f 6900,-; Citroën GS, '79, f 2900,-; Citroën CX 2000, '78, kl. grijs, f 3500,-; Mini Spec. 1100, '80, kl. zwart, f 3900,-; AMC Pacer, '78, in nieuwst., f 6900,-. Opruiming inruilauto's: Ford Mustang II, f 1900,-; div. Mini '76, '77, va. f 900,-; Triumph 2500, '78, f 2250,-; Citroën GS, '79, f 1750,-; Citroën CX, '79, f 1200,-; Renault 4, '77, f 900,-; Simca station, '79, f 1450,-; Datsun 160, '78, f 1250,-; Mercedes 230, '75, f 2500,-; VW Variant, f 500,-; BMW 2002, f 1000,-; AMC Pacer f 2000,-; div. motoren: Honda, Maico, Yamaha enz. enz. Div. caravans. Inkoop, verkoop, garantie, onderhoud, taxaties, ook uitbet. op uw auto bij inruil. Autocentrum Kerkrade, Kerkradersteenweg 69, naast politiebureau Kerkrade, tel. 045-453502.

Auto Caubo

Occasions. Audi. Audi 80 GLS 1978 4-drs. metallic f 6950,-; Audi 80LS 1979 80 81 2/4 drs. automaat va. f 11.750,-; Audi 80CL diesel 1981/82 4-drs. va. f 16.750,-; Audi 80CL 1.6 ltr 1982 2-drs. f 16.950,-; Audi 100L diesel 1979 bl.metallic f 11.900,-; Audi 100 GL 5 diesel 1981, gr. metallic f 20.750,-. Garantie: 6 maandenn, Audi-VW-dealer Valkenburg 04406-15041. Mechelen 04455-2271.

Te k. witte MINI 1000 met sportvelgen. Vr.pr. f 1750,-. Tel. 04455-1332.

CITROËN AK Dyane, '81; Renault 18 TS, '80; Ford Taunus 2.0, '81; Peugeot 504 GLD, '79. Inruil en financiering mogelijk. Garagebedrijf Willem Bosch, Welterlaan 49, Heerlen, tel. 045-740031.

Autobedrijf „DENTGE BACH" 'n begrip in kw teit en service en toch ni duur! Opel manta C Hatchback 3-drs. 1e ei LPG f 11.500,-; Opel Asc na 16 LPG m. model wit 2-drs., f 16.500,-; Op Rekord 2.0 LPG 4-drs. e veel acc. '80 f 10.600 Opel Ascona 19 rood eig. sept. '80, f 9.250,-; Op Kadett 13 LPG erg mo 1e lak 52.000 km f 11.250 BMW 320 autom. LP sportvelg., sunroof ant ciet enz. f 10.500,-; BM 318 luxe groen erg go onderhoud. f 6500,-; BM 316 sign. geel Alpi streep f 5950,-; BMW 520 LPG blauwmetalli schuifd. enz. bj. '79; Volk wagen LT verhoogd da LPG, blauw '81 f 9500 Ford Taunus 16 luxe 4-d blauwmetallic '80 f 8750 BMW 728 groenmetall 76.000 km gel. f 14.950,-; VW Golf gro 3-drs. f 7500,-; VW Go diesel beige 3-drs. f 8950 Passat diesel 70000 k f 10.950,-; Vw Golf dies rood 5-drs. sunroof e f 9950,-; Ford Taunus GL geen 2e zo mooi 1e e 40.000 km f 11.950,-; Toy ta Carina 1600 LPG do kerblauw '76 f 1200 Toyota Corolla 30 gro f 2450,-; VW kever 13 type '73 f 1250,-; VW kev 1100 wit '75 f 2250,-; Pe geot 104 rood 4-drs. 1e e '76 f 1500,-; Mercedes 2 S groot mod. '77 spuitwe f 7750,-; Mazda Lega automatiek LPG zilver '81 f 9950;-; Chevrolet C maro 6 cyl. automati LPG mod. '77 f 3950,-; F Mirafiori 1300 rood 2-d '79 f 1500,-; Ford Taun 1600 combi groenmet. '79 f 6000,-; Mazda 323 z vermet. 3-drs. 75.000 k f 4950,-; Mazda 323 schuifd. 3-drs. '79 f 5950 Mazda 323 autom. gou met. 3-drs. f 4950,-; Maz 323 autom. goud 5-d f 5250,-; Mitsubishi 20 Sapporo GL autom. zilv met. f 6950,-; Jaguar XJ autom. donkerblauw nieuw f 7500,-; Alfa R meo 13 Giuletta LP 4-drs. zilvermet. f 7250 Jeep Landrover 88 k hardtop nieuw lopend f 10.950,-; Vakantieau Volvo 242 Dl blauw bj. f 4500,-; Volvo 343 automaat aug. '78 f 6750 Citroën CX 2000 LP stuurberkr. schuifd. e f 6500,-; Caravan Ifa Bast slechts 1 week gebrui f 7500,-; BMW 1602 org. eig. 1e lak f 4950,-; Hon Accord autom. Sedan T f 8500,-; Honda Acco autom. 3-drs. gro f 4950,-. Diverse inruile en opknappers van f 300,-. Snelservice en o derh. in moderne wer plaats. Financ. en garant vanzelfsprekend. Au Dentgenbach, Langhec weg 36, Kerkrade. 04 462353.

Te k. mooie AUTO'S vo lage prijzen: BMW 730 lp 1978 10.500,-; BMW 52 lpg 1978 6250,-; Citroë 2400 CX semimatic lp 1978 3500,-; Citroën 240 CX lpg 1977 2950,-; Hon Civic 1500 autom. 19 2500,-; Mini 1000 zeer mo 1976 1900,8; Volvo 34 autom. 1979 6250,-; Volv 343 autom. 1977 3750, VW Golf autom. lpg 19 4500,-; Peugeot 604 lp 1978 3250,-; Ford 2000 lp 1979 3950,-; Ford 1600 19 4100,-; Alfa Romeo 20 GTV 1978 4950,-; Days 120Y autom. 1976 1950, Ford Taunus combi 19 2500,-; Mazda 818S st tioncar lpg 1978 2750,-; Re nault 5GTL 1977 3150, Ford Escort 1100L 19 2250,-; Renault 4 L 19 2500,-; Hunday stationc lpg 1981 7200,-; BMW 31 1977 6500,-; Datsun lp 160B 1979 3500,-; Maz 929 coupé 1975 950,-; Fi 131 Mirafiori lpg 19 1250,-; Citroën CX dies 1979 4750,-; Audi 80 lp 1975 1000,-. Inruil, fina ciering mogelijk, ook m toren. Eigen werkpla service, Battenweg Maasbracht, tel. 0474 4972.

2CV6 blauw 1982. Au Smeets. Akersteenw Heer-Maastricht.

Te k. OPEL Rekord 2.0 op gas, km.st. 84.000, teg elk redelijk bod. Ericast 52, Sittard, tel. 22990.

Terugname van FINA CIERINGSBANK Fo Escort 1100 L, div. ac dec. '78, f 6400,-. T 04498-54510.

Terugname van FINA CIERINGSBANK Op Rekord 2.5 S, 4-drs., LP etc., bj. nov. '79, f 8750 Inl. 04498-54510.

Te k. v. part. HONDA C vic aut., bwj. '83, km 580 pr.n.o.t.k. Tel. 045-425410.

Te k. VOLVO 244 DL ty '77, vr.pr. f 2750,-. Tel. 04 221029.

Leijenaar's-autocentrale biedt te koop aan onder e kende keuringen en voll dige garantie. Lening ook mogelijk en snel do ons verzorgd. Inruil mog lijk. Moderne servicei richting aanwezig. OPE Manta Hatchback 1.9 3-deurs, rood, 35.000 km '81; Opel Kadett stationc 12S, 5-deurs, enge roodm., 11-'80; VW Go GL Diesel, 47.000 k l.groenm., model. '81; Fo Escort 1100 de luxe/Brav blauwm., '82; VW Go 1100 MX, l.groenm., Opel Kadett Hatchba 13N special, blauwm., Opel Kadett 12N, 2-deu oranje, '81; Opel Kade Hatchback 12N, rood, Opel Kadett 12N speci goudm., '79; Opel Kade 12N special, oranje, Opel Kadett 12N statio car, geel, '77; Opel Asco 2.0 S met LPG-inst bruinm., '81; Opel Asco 19N, vierdeurs, de lux geel, '78; Opel Rekord 19 met LPG-inst., bruin '79; Opel Manta 2.0 goudm., model '80; Datsu Cherry 100A de luxe, gee 57.000 km, f 3900,-, 12/'7 Ford Taunus 1600 de lux stationcar, 5-deurs, w f 2900,-, '77; Ford Esco bestel, f 3750,-, '79; V kleinbus voor pers.ver met LPG, f 4950,-, Aanhangwagen nieu f 675,-. Ridder Hoenstra 145 t/m 153 Hoensbroe telf. 045-212091.

Henny Top: „Volgend jaar hoop ik er bij te zijn"

Vrouwen in de Tour

WEKEROM – Met ingang van vrijdag 29 juni 1984 is de Tour de France niet meer uitsluitend mannenwerk. Tegelijk met de 71ste editie van la Grande Boucle, begint óók de eerste Ronde van Frankrijk voor dames.

Nee, geen gemengde koers. Men kan hardfietsende ladies, zelfs als ze tot de wereldelite in het cyclisme behoren, niet dezelfde afstanden en niet dezelfde cols voor de wielen schotelen waarmee de heren Hinault, Winnen, Zoetemelk, Anderson, Kelly, Le Mond, Knetemann, Fignon en de rest van het peloton geconfronteerd worden.

De vrouwen hebben hun eigen Tour. Etappes van 60 à 80 kilometer. Overigens vinden die ritten plaats op het laatste gedeelte van het traject dat voor de profs uitgestippeld is. Het houdt wèl in dat de dames, 's avonds na afloop van een etappe, eerst nog een flink stuk moeten reizen alvorens op de plaats te komen waar zij de volgende dag weer aan de start verwacht worden. Vijf of zes rustdagen zijn dan ook geen overbodige luxe, vooral niet omdat er zonder Tourmalet, Puy de Dôme en Alpe d'Huez tóch het nodige klimwerk gedaan moet worden.

Olympische Spelen

„Aan de eerste Tour de France voor dames kan ik niet deelnemen", zegt Henny Top. „Ik ben geselecteerd voor de Olympische Spelen. Daar geef ik de voorkeur aan. Evenals in de Tour zijn ook de Spelen voor wielrensters een eerste kennismaking. Fantastisch. In één jaar hebben wij opeens de twee grootste sportevenementen op ons programma gekregen".

Henny Top behoort tot de vaderlandse en internationale wielertop. De 27-jarige inwoonster van Wekerom, een dorp in de Gelderse gemeente Ede, heeft drie keer achter elkaar het Nederlands kampioenschap op de weg gewonnen: 1980, 1981 en 1982. Zij zegevierde in klassiekers en criteria; zij leverde verdienstelijk werk in etappekoersen, zowel in Frankrijk, Nederland en Amerika. Henny Top doet haar familienaam eer aan.

Publicitair

„Waarom ik uitzending naar Los Angeles heb verkozen boven de Tour? Nou, gewoon omdat je nog maar moet afwachten hoe het over vier jaar is. In 1988 ben ik 31 jaar. Het is de vraag of ik dan opnieuw een plaats vind in de ploeg. Voordat het zover is, heeft wèl ieder jaar de Tour de France plaatsgevonden. Daar kom ik, normaliter, zeker nog terecht. Publicitair is zo'n grote etappekoers trouwens interessant voor ons. Er wordt ruim drie weken aandacht aan besteed. Bovendien heb je als sportvrouw méér mogelijkheden. Tegenslag of een minder goeie dag hoeven niet bij voorbaat uitschakeling voor een ereplaats te betekenen. In een eendagskoers, zoals bij de Olympische Spelen, kan één fataal moment je illusies verbrijzelen. Je bent afhankelijk van de vorm van de dag".

Via Coors Classic naar Los Angeles

Bikkelhard

Wielrennen is een bikkelharde sport. Kasseien, hellingen, grintwegen, cols, sneeuw, regen, hagel, wind. Er moet, in welke situaties dan ook, op de pedalen getrapt worden. Urenlang. Klimatologische omstandigheden kunnen uiteraard niet veranderd worden als dames aan de start staan. Voor de vrouwen waait de wind net zo hard als voor de mannen. Als het regent in de Ronde van Zuid-Holland voor amateurs, regent het ook in de Batavus Lenterace tezelftertijd en op het zelfde traject. Kortom, het zwakke geslacht wordt niet gespaard.

„Of ik daar problemen mee heb?", herhaalt Henny Top de vraag. „Welnee. Je hebt gekozen voor een bepaalde tak van sport. Het is normaal dat je dan ook de consequenties aanvaardt. Het wil overigens niet zeggen dat ik niet liever in zonneschijn koers".

Belangen

In de wielersport voor dames heeft men net als bij de mannen zowel sportieve en commerciële belangen. Een vetpot is het voor Hennie Top c.s. beslist niet. Als je vijf-en-veertig gulden krijgt voor de eerste plaats in een criterium, kun je moeilijk praten over een lucratieve bezigheid. Uiteraard is er in het grotere werk nog wel iets meer te verdienen, maar de kosten om wielersport te beoefenen zijn niet gering. Denk maar eens aan het materiaal en aan het reizen. Allicht dat de vorming van merkenploegen in dubbel opzicht met vreugde begroet werd. Er kwam meer financiële armslag en en kon in sportief opzicht meer gedaan worden.

Henny Top behoort evenals Leontine van der Lienden, Petra de Bruin, Eria Oomen, Ted Storm, Rita Timpers, Silvia Langenbach en Gré Tymes tot de ploeg Dextro-Roter onder leiding van Ben Scheperkamp. Het is een sterke equipe die niet zonder succes met de andere teams wedijvert.

Debuut

„Toen ik een jaar of zeven geleden debuteerde, miste ik de steun van een ploeg", vertelt Henny Top. „Ik was blij dat ik als gastrenster een plaatsje kreeg in de Batavus-ploeg voor een wedstrijd in de buurt van Krimpen. Geen criterium, maar een heuse van-stad-tot-stad-koers. Ik was zó gemotiveerd dat ik won. Mijn eerste belangrijke zege. Ik kreeg meteen een contract bij Batavus".

Als Henny Top geen operatie aan haar amandelen had ondergaan, zou zij wellicht nooit in het peloton terecht gekomen zijn. Haar eerste grote liefde was de schaatssport. Niet zonder gevolg, want de deur naar de kernploeg stond al op een kier toen plotseling operatief ingrijpen noodzakelijk was.

„De kernploeg werd geformeerd zonder mij", zegt zij. „Een jaar later had ik geen zin meer om nog alles op de schaatssport te zetten. Het sprintwerk ging me bovendien niet meer goed af. Voorzichtig begon ik aan wielrennen te doen. Eerst in een wilde bond, waar jongens en meisjes gezamenlijk van start gingen. Ik draaide lekker mee. De jongens adviseerden me om het hogerop te zoeken. Dat deed ik. Vanaf toen heb ik alles gedaan om tot de besten te behoren. De inspanningen en de tijd die ik er aan besteed, heb ik er graag voor over. Ik wil niet op een lager plan. Als je tot de beste rensters behoort, word je uitgezonden naar grote koersen in het buitenland. Zo zie je nog iets van de wereld. Je legt veel contacten. Kortom, een mooie tijd, ook voor later als je op je carrière terugkijkt".

Henny Top heeft ondermeer drie keer deelgenomen aan de Coors Classic, een etappewedstrijd in Colorado. Het evenement vindt, net als dit jaar de Tour de France, apart plaats voor mannen en vrouwen.

„Een geweldige ambiance, daar in Amerika", meldt Henny Top. „Trouwens, in de Verenigde Staten heeft de wielersport voor dames een grotere interesse dan in menig Westeuropees land. Ik heb in de Coors Classic altijd goed gepresteerd. In de eindstand werd ik de eerste keer, dat was in 1981, zevende. Ik won toen een etappe. Dat deed ik een jaar later wéér. Toen bezette ik in de eindrangschikking de vierde plaats. Vorig jaar werd ik tiende. Als voorbereiding op de Olympische Spelen nemen Leontien van der Lienden en Thea van Rijnsoever dit jaar opnieuw aan de Coors Classic deel. De wedstrijd duurt van 12 tot 22 juli. Op 5 juli vertrekken we al. Na de Spelen komen we 12 augustus terug. Bijna anderhalve maand van huis. Ik heb daar geen moeite mee. Met het reizen dat gepaard gaat met internationaal contact evenmin".

Dextro-Roter

Omdat Henny Top óf met de Dextro-ploeg, óf met de nationale selectie veel in het buitenland vertoeft („een paar weken geleden reden we de Ronde van Noorwegen en dezer dagen staat een trainingskamp in de Eifel op het programma"), komt zij niet zoals menige criteriumrenster op een totaal aantal wedstrijden van zestig of zeventig per jaar. Zij heeft ongeveer veertig koersdagen. „Vergeet evenwel niet dat het over het algemeen etappewedstrijden of klassiekers zijn. Als je dat in ogenschouw neemt, zijn ruim veertig starts royaal voldoende. Ik denk dan nog even terug aan de Ronde van Noorwegen. Daar moesten we pittige klimmetjes overwinnen. Het peloton van zestig deelneemsters kwam iedere dag in brokken en stukken aan de finish".

In het kader van de voorbereiding op Los Angeles vindt Henny Top zo'n extra inspanningen uitstekend passen in haar programma. Trouwens, niet alleen met het oog op de Spelen. Volgende week zaterdag wordt in Geulle het Nederlands kampioenschap verreden. Vorig jaar was voor de drievoudige titelwinnares geen medaille weggelegd. Zij wil zoiets niet nog een keer meemaken. De strijd om het rood-wit-blauwe eretricot wordt voor Henny Top een heel belangrijke strijd. Wie weet kunnen haar dorpsgenoten uit Wekerom, precies als na de vorige landskampioenschappen, de sympathieke Henny Top opnieuw in een open wagen, bedolven onder bloemen, door Wekerom laten rijden. „Mijn plaatsgenoten zijn in ieder geval mijn vurigste supporters", zegt ze.



Tekst: WIEL VERHEESEN



● *Henny Top (midden) en haar teamgenoten van Dextro-Roter. Voor de dames-wielertop is 1984 een belangrijk jaar. Voor het eerst kunnen de hardfietsende vrouwen zowel in de Tour de France én op de Olympische Spelen aan de slag.*

Handbalsters naar Duitsland

GELEEN – Vier Limburgse speelsters zijn gekozen in het zaalhandbalteam van Jong Oranje dat van 6 tot en met 8 juli deelneemt aan een vierlandentoernooi in West-Duitsland. Het viertal: Mirjam Collart, Karin Pisters (beiden Herschi Vlug en Lenig, Geleen), Petra Jordens (Enzico Swift, Roermond) en Nicole van Thor (Mosam, Maastricht).
Vrijdag 6 juli speelt Jong Oranje in Salzgitter-Lebenstedt tegen Bulgarije, zaterdag 7 juli in Braunschweig tegen West-Duitsland en zondag 8 juli in Peine tegen de Verenigde Staten. Begeleidster van Jong Oranje is Mieke van Meurs uit Heel. Trainer-coach George van Noesel.

Open dag

VAESRADE – Zondag tussen 11 en 16 uur houdt de ruiterclub SVG de Mijnstreek een open dag voor gehandicapten in manege Le Cheval in Vaesrade. Gehandicapten worden dan in de gelegenheid gesteld om pony te rijden. Voor inlichtingen kunt U terecht bij dhr Bemelmans, ☎ 045-722421.

Zaalvoetbal

VAALS – De zaalvoetbalafdeling van ATSV uit Vaals is vandaag gastheer van een groot zaalvoetbaltoernooi voor Vaalser teams. Naast titelverdediger Santos Krol dingen nog negen teams mee naar de wisselbokaal. De partijen beginnen om 10 uur in de sporthal in Vaals.

LK zwemmen

MAASTRICHT – Vandaag en morgen wordt het derde en tevens laatste deel van de Limburgse kampioenschappen verzwommen. Vandaag zijn er dertig Limburgse titels te verdelen, zondag 31. Een nieuw element vormen de sprintnummers. Het zwemspektakel, dat wordt georganiseerd door MZ&PC, vindt plaats in het Maastrichtse bad De Dousberg. Aanvang vandaag 16 uur, morgen 15 uur.

Ponywedstrijden

BEEK – Morgen worden op de parcoursen bij Ruitersportcentrum Het Edele Ros te Beek ponywedstrijden gehouden, waaraan door ruim 650 combinaties uit heel Limburg wordt deelgenomen. Start om 10.00 uur.

Astrid Schobben enige Limburgse turntroef

BOCHOLTZ – De gymnastiekvereniging Wilhelmina Bocholtz houdt ter gelegenheid van het 50-jarig jubileum vandaag de nationale persoonlijke kampioenschappen voor A-dames, jeugd en junioren. De titelstrijd begint om 9.50 uur in de sporthal Bocholtz. Aan de A-kampioenschappen nemen negentig turnsters deel. Astrid Schobben verdedigt als enige de Limburgse kleuren. Zondag worden eveneens de kringwedstrijden LTK gehouden op het sportcomplex De Bongerd in Bocholtz. Aanvang 10 uur.

Basketbal

MAASTRICHT – Basketbalvereniging Kimbria Maastricht houdt vanmiddag de nationale kampioenschappen voor reserveteams in de sporthal De Geusselt. Tussen 12 en 17 uur wordt een toernooi afgewerkt, waaraan naast Kimbria 2 ook MSV 2, Hoofddorp 2, Landslake Lyons 2 en Noordkop 2 deelnemen.

RECEPTIES

RKVVL

MAASTRICHT – In verband met het behaalde kampioenschap van de derde klasse A en de daarmee gepaard gaande promotie naar de tweede klasse KNVB zal RKVVL recipiëren op zaterdag 23 juni as. Dit gebeurt in Hotel Maastricht, De Ruijterij 1 in Wijck Maastricht tussen 19.00 en 20.30 uur.

D'r Poedel

UBACH OVER WORMS – Naar aanleiding van het behaalde Nederlands kampioenschap en de titel in de recreatieklasse vindt zondag van 19.30 tot 21 uur in Gemeenschapshuis 't Straatje in Ubach over Worms een receptie plaats van Kegelclub D'r Poedel.

Scharn

SCHARN – De voetbalclub Scharn recipieert vanavond van 18.30 tot 20 uur in Ontmoetingscentrum Aen de Wan in de Einsteinstraat in Heer. Dit in verband met het behaalde kampioenschap in de vierde klasse.



'n Hele Piet!

● – Piet van Zundert was 'met afstand' de oudste deelnemer aan de Anti-Stresstoer door het Zuidlimburgse heuvelland, maar zó oud als gemeld (84 jaar) is de 'opa van het peloton' nou ook weer niet. „Doe er maar drie jaar af. Ik ben er pas 81...", zet de krasse trimmer de puntjes op de i. Dat neemt niet weg, dat Nieuwenhagenaar Piet van Zundert aan de zijde van Dries van Agt, Gerrie Knetemann en tweehonderdvijftig andere 'coureurs' een kranige prestatie leverde in de koers over 75 kilometer. „Ik reed mijn eigen tempo, maar ik kon me aardig handhaven in het peloton," aldus Piet, die dagelijks op de trimfiets afstanden tussen de vijftig en honderdtwintig kilometer aflegt. „Ik had het alleen even moeilijk op de Daalhemerberg. Maar ja, wij reden voor het goed doel. Dus heb ik doorgezet. Volgend jaar ben ik weer van de partij." Als 82-jarige!

FOTO: FRITS WIDDERSHOVEN

Volleybalinvasie in Nieuwenhagen

Van onze volleybalmedewerker

NIEUWENHAGEN – Dit weekeinde is het traditionele openluchttoernooi van SDO: vandaag en morgen worden de velden van SVN in Nieuwenhagen 'bezet' door meer dan vijftienhonderd volleyballers! Vandaag bevolken de niet-volleybalverenigingen uit de Landgraaf de speelvelden (tachtig teams). Morgen komen de echte volleybalteams aan de beurt. Meer dan honderdzestig ploegen, verdeeld over niveaus van nationaal tot recreatief, vormen dan een enorme invasie.

Naast het sportieve gedeelte heeft SDO vanavond in de feesttent bij de toernooivelden een aantal andere activiteiten op stapel staan. Het kampioensteam wordt gehuldigd en secretaris Pierre Bellemakers wordt in het zonnetje gezet, omdat hij vijfentwintig jaar deel uitmaakt van het SDO-bestuur. Daarnaast is Pierre Bellemakers nog steeds zelf actief als volleyballer en is hij trainer van de minigroep. Op deze feestavond zal ook de sponsorovereenkomst tussen SDO en BV Datak Adviesgroep ondertekend worden. De komende drie jaar zal SDO verder door het leven gaan als Datak/SDO.

Rallycross

OPGRIMBIE – Rallycrossers uit België, Nederland, Zweden, Oostenrijk, Denemarken en West-Duitsland geven morgen acte de presence op het rallycrosscircuit De Duivelsberg in Opgrimbie bij Maasmechelen. Inzet van dit internationale gebeuren is de Supercup. Twee Limburgers zijn van de partij: Charly Bos (Sittard) en Jo Hellebrand (Brunssum). De start van de eerste heat is om 12.45 uur.

'Limburgs' Melkhuisje in Sittard

Van onze tennismedewerker

HEERLEN – Zondag wordt beslist welke tennisploegen volgend jaar een klasse hoger zullen spelen. Het Sittardse SLTC treedt thuis aan tegen Het Melkhuisje. Het Hilversumse team is sterk Limburgs getint, want Monique Margaroli en Pascale Druyts hebben dit jaar onderdak gevonden in het Melkhuisje. Daar kwamen zij ook nog Christian Veenstra tegen, die uit Venray afkomstig is en al een jaar voor Het Melkhuisje speelt. Het team wordt door Maarten Koopmans gecompleteerd.

Voor promotie naar de overgangsklasse A strijden van Limburgse zijde Blerick 1 en Brunssum 2. Blerick moet op bezoek in Helmond, waar het Shaile ontmoet. Deze ploeg schakelde Ready 3 uit. Brunssum 2 krijgt bezoek van het onbekende Zelhem uit de Achterhoek.

De vijf Limburgse kampioenen in de tweede klasse hebben allemaal een thuiswedstrijd gekregen. ATIVU krijgt bezoek van het vierde team van Thor RW uit Den Haag. De vaandeldragers van Lelystad moeten het opnemen tegen GTR 3 in Geleen. De reserves van NIP zien het Amsterdamse Dash 3 naar het sportpark Hattum in Roermond komen. Volharding Meerssen krijgt bezoek van Zutphen 2. Venlo ontmoet het team van Vlaardingen in het tennispark De Schaapskooi.

De amateurmarkt (deel II)

TWEEDE KLASSE

EIJSDEN

Vertrokken spelers: B. Habets (Heer), J. Eurlings (Leonidas), L. Bouvrie (MVV '02), H. Verhoeven (DBSV)
Nieuwe spelers: G. van Duurling (Voerendaal), B. Roosen (MVV), E. van de Venne (Oranje Boys), P. Waterval (Oranje Boys), Fr. Dassen (Oranje Boys).J. van Kranenburg (SVME), J. Smeets (RKVVL), M. Plusquin (Moelingen België)

HASLOU

Vertrokken Spelers: P. Schreurs (Caesar), R. Haenen (Voerendaal), T. Otten (Voerendaal)
Nieuwe spelers: M. Klaesen (Minor)

LEONIDAS

Vertrokken spelers: M. Hertogen (St.Pieter), P. Vroegop (Heer), R. Florax (FC Bemelen), P. Moors (Scharn), R. Nicolay (MKC), H. Vrijhoeven (MVV)
Nieuwe spelers: De Vries (Spcl. Caberg), Roussen (KOC), Symons (Vilt), J. Eurlings (Eijsden), Voorjans (Scharn), Nicolay (MKC), Nicolaas (RKVCL), Hollanders (Heer), Detisch (RKASV), Fromberg (Rapid)

MKC

Vertrokken spelers:P. Nicolay (Leonidas), M. Heijnen (gestopt)
Nieuwe spelers: R. Nicolay (MKC), F. Nicolay (RKBFC), P. Demacker (MVV), E. Dinjens (MVV), A. Wijnands (WVV), J. Oosterbosch (RKVVL), R. van Lijf (RKVVL)

RKBSV

Vertrokken spelers: J. Dirks (Waubach)
Nieuwe spelers: Dautzenberg (Chevremont), S. Winkens (SVM)

KVV KOLONIA

Vertrokken spelers: W. Smeets (Bekkerveld), A. Adam (Treebeek)
Nieuwe spelers: A. Mommer (Wit Groen VC)

SCG

Vertrokken spelers: J. Malik (Caesar)
Nieuwe spelers: geen

SCHUTTERSVELD

Vertrokken spelers: B. Orbons (Limburgia), R. Hellemans (Langeberg), T. Gelissen (Schinveld), B. Kuster (Treebeek)
Nieuwe spelers: W. Bijker (RKSNE), J. van Elteren (Langeberg), J. Verbruggen (Egge)

WVV '28

Vertrokken spelers: M. Magdelijns (MVV '02), F. Verhoeven (Meerssen), A. Wijnands (MKC)
Nieuwe spelers: P. Habets (Eijsden), L.Michen (Maastrichtse Boys), P. Mulkens (Berg), P. Driessens, J. Dirks, J. Geelen M. Klevers, G. Peulings, J. Janssen (allen Heer), H. van Bijnen (Amelie), Groen (MVV)

SWEIKHUIZER BOYS

Vertrokken spelers: P. van Kessel (DVO)
Nieuwe spelers: H. Heykens (Geleen), R. Schwidder (Fortuna SC), L. Halderiet (Susteren), H. Dreuning (Stadbroek), P. Roberts (Stadbroek)

WALRAM

Vertrokken spelers: P. Souren (Simpelveld), W. Souren (Meerssen), L. Hintzen (Vijlen), A. de Klerk (Fortuna Sittard)
Nieuwe spelers: H. Faarts (RKVVM), G. v d Linden (Voerendaal), R. Bemelmans (Iason)

WAUBACH

Vertrokken spelers: R. Frolichs (Roda JC), H. Verreck (RKONS)
Nieuwe spelers: J.Meens (Abdissenbosch) M. Meens (Abdissenbosch) P. Huth (SVN) G. Luit (Abdissenbosch) R. Bemelmans (Roda JC), T. Huijnen (Roda JC), J. Dirks (RKBSV)

BORN

Vertrokken spelers: A. Biesmans (Armada), B. Biesmans (Lindenheuvel)
Nieuwe spelers: L. Philippen (Limbricht), J. van Mulken (Fortuna S), P. Wolfs (Fortuna S) Fr. Meissen (Roermond) T. Brasse (Sittard) R. Soons (Haslou), J Conjour (Obbicht) S. Jennen (Obbicht).

BREVENDIA

Vertrokken spelers: geen
Nieuwe spelers: geen

EINDSE BOYS

Vertrokken spelers: geen
Nieuwe spelers: geen

FCV

Vertrokken spelers: G. Heger (MVC)
Nieuwe spelers: P. Stolker (Panningen) W. Hermans (DESM), F. Stoot (Venlo)

MINOR

Vertrokken spelers: G. Geilen (Jabeek) M. Mertens (Doenrade) J. Scheeler (Vaesrade) B. Simons (Mariarade), R. Peeters (Heerlen Sport), A. Rijlaarsdam (Limburgia), R. Schoffelen (Kluis), H. Wehrens (Wijnandia)
Nieuwe spelers: F. Brauers (Sportclub 25), M. Suicmesz (Spaubeek), F. Suicmesz (Spaubeek), S. Tumcbilek (Conovalium) G. Grenda (Kaspora), T. Crechten (BVC)

OBBICHT

Vertrokken spelers: J. Conjour (Born) S. Jennen (Born), M. Demandt (FC Ria)
Nieuwe spelers: J. Muris (Almania), Schmeitz (De Ster), W. Munsters (IVS), Bouts (IVS)

PSV '35

Vertrokken spelers: P. Wagemans (gestopt)
Nieuwe spelers: geen

STORMVOGELS

Vertrokken spelers: K. Weber (Gennep)
Nieuwe spelers: H. Derks (Afferden), H. Peeters (Gennep)

SVM

Vertrokken spelers: C. van de Berg (Egge), S. Winkens (RKBSV), J. Schois (Almania)
Nieuwe spelers: H. de Heus (Stadbroek) H. Henssen (Caesar), G. van de Hulst (Lindenheuvel), W. Gijsen (Almania)

VENLOSE BOYS

Vertrokken spelers: H. van Erp (HBSV)
Nieuwe spelers: H. Brouwers (VOS) H. Hendriks (Merefeldia), E. Verschuren (Tiglieja)

VERITAS

Vertrokken spelers: geen
Nieuwe spelers: geen

VOLHARDING

Vertrokken spelers: T. Gerrits (gestopt), R. Bakens (Geysteren), I. Ybrahim (VOS), P. Wintjes (JVC)
Nieuwe spelers: L. Bouwmans (Vios 38), R. Gits (GVV), H. van Welie (Roda 28), M. Lenssen (Geysteren), H. Cremers (Geysteren), P. Stiphout (Geysteren), W. Vink (Sambeek), T. Jacobs (NEC), T. Berkvens (DSV)

Auto's en motoren

Bovag-garage SCHAEPKENS biedt te k. aan: Golf GTI, '79, 1e eig., ƒ 12.950,-; Opel Kadett autom., '78, ƒ 6250,-; Ford Escort autom., '78, ƒ 4950,-; Ford Escort autom., ƒ 3250,-; Honda Accord autom., '78, ƒ 6750,-; Ford Taunus, '78, autom., ƒ 4250,-; Opel kadett, '82, 29.000 km, ƒ 12.900,-; Citroën 2 CV 6, '81, 28.000 km, ƒ 7750,-; BMW 318, LPG, als nw., ƒ 7950,-; Toyota Carina, '81, zeer mooi, ƒ 9250,-; Ford Fiesta, '79, 1300 S, ƒ 8450,-; Opel Ascona, '79, groenmet., ƒ 6950,-; Datsun 120 Y coupé, 1e eig., '78, ƒ 4950,-; Datsun Cherry, '76, ƒ 2650,-; Opel Rekord Berlina, '80, ƒ 9900,-; Ford Escort, '77, ƒ 3950,-; Simca Fourgette, '78, ƒ 2950,-; Peugeot 305 GR, '79, ƒ 6750,-; Mitsubishi Celeste, '78, ƒ 5500,-; Audi 100 LS, '76, ƒ 3250,-; Alfasud, '78, '78, ƒ 3950,-; Kever, zeer mooi, '76, ƒ 3750,-; Simca Horizon L 3, '79, ƒ 5750,-; R5 GTL, '81, zeer mooi, ƒ 10.250,-; Mazda 626 coupé 2 ltr., '79, ƒ 6750,-; R 18 GTS Vitesse, '79, ƒ 6750,-; R5 TL, '77, zeer mooi, ƒ 3450,-; Fiat Ritmo, '75, CL, 5-drs., '79, ƒ 6750,-. Klimmenderstr. 110, Klimmen, tel. 04405-2896.

Te k. VW-BUS Camper. Maastrichterweg 2, Bingelrade.

FORD Taunus automaat 1978. Auto Smeets. Akersteenweg Heer-Maastricht.

Te k. MAZDA 323, bj. '79, vr.pr. ƒ 4400,-. Sleinadastr. 71, Achter de Haesen, Schaesberg.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Honda Civic, nw. model dec. '80, ƒ 8750,-. Inl. 04498-54510.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Ford Fiesta 1100 L, bj. '77, ƒ 4750,-. Inl. 04498-54510.

Terugname van FINANCIERINGSBANK BMW 320, bj. nov. '76, ƒ 5950,-. Inl. 04498-54510.

Auto LANDGRAAF biedt aan div. motoren, o.a. Honda 750 m. Polaris-kuip, Krauser koffers enz., i.nw.st., ƒ 3000,-; Suzuki 125 cc cross, watercooled, '83 en '82, vanaf ƒ 1650,-. Heerlerbaan 74-76, Heerlen, tel. 045-424268.

Auto Caubo BV

Occasions. VW Camper Jocker 1 1980 compl. inger. af fabriek, origineel Westfalia, 1e eig., km. 53.000; BMW 525 I autom. juni 1982 metallic, schuifdak, 1e eig., sportvelgen, cent. deurverg. km. 45.000; Audi coupé GT febr. 19083, 1e eig., radio, km. 28.000; Passat Variant GL okt. 1982 kl. wit met dakreling, km. 52.000, 1e eig.; VW Scirocco CL juli 1982, 1e eig., marsrood, veel acc.; VW Jetta GIS 1980 zilvermet. met zenderset; VW Golf GTI 1980/82 1e eig., met veel ex.; VW Golf LX 1983 1e eig., km. 7000; Alfa Romeo Sud sprint nov. 1981, kl. zwart, 1e eig., km. 29.000. Garantie 6 maanden. Audi-VW-dealer Valkenburg. 04406-15041. Mechelen 04455-2271.

Prachtige VOLVO 343 DL nov. '79, 70.000 km. Spronck, Bergstraat 17, Sibbe.

Wegens sterfgeval te koop MERCEDES 230, nieuw model, bj. '76, z.g.a.n., pr. ƒ 14.250,-. Tel. 04454-2402. Bellen na 16.00 uur.

Te k. ALFA ROMEO GTV 2 ltr., bwj. '78, i.z.g.st., met getint glas, electr. ramen, electr. schuifdak, sportvelg. (Wolfrace) en goede band. 2.15 br. Pr.n.o.t.k. Inl. 04493-4262.

Te k. FIAT 242 bestel, '77, grijs kent., t.e.a.b. Weyenbergstr. 336, Hoensbroek.

Te koop PRINCESS 1800, bwj. '76, goede auto, m. gar. Tel. 04404-1317.

Te koop DATSUN 260 C, 6-cyl., bwj. '75, ƒ 1850,-, met 100% garantie. 04404-1317.

Te k. OPEL Kadett, bwj. '79. Bovenderstr. 20, Merkelbeek.

Te k. VW KEVER 1300, bwj. '71, goed onderhouden,pr. ƒ 600,-. Te bevr. tel. 045-423280.

VW GOLF 1100 te k., 100% i.o., m. radio, ƒ 2950,-. Kohlbergsgracht 81, Kerkrade.

Te k. MERCEDES 200 D, bj. '79, blauwmet., na 18.00 uur, zat. hele dag. M. Koenestr. 9, Beek.

Te k. zeer mooie VW Golf, Am. uitv., bj. '81, kl. zilverblauwmet., km.st. 55.000. Tel. 04750-31287.

Te k. 4 alu. SPORTVELGEN, 3-gaats + banden 155×13 incl. Daf 72, pr. ƒ 375,-. Burg. Horstmansstr. 12, Hoensbroek.

HONDA XL 500R 1e eig. mod. Par.-Dak. 5-'83 ƒ 4600,-. Tel. 045-751005.

Te k. OPEL Manta, bj. '76, ƒ 2600,-. Tel. 04490-27082.

Te k. TRIUMPH M.K. 3 Cabrio, kl. rood, bj. '68, pr. t.e.a.b. Inl. Raadhuisstr. 17C, Grevenbicht.

Te k. rode FORD Escort, bj. '76, elke keuring toegest., pr. ƒ 2150,-. Tel. 04490-14203.

Te k. FORD Escort 1976, ƒ 1750,-, 4 banden 165 SR 15, kl. aanhanger. Tel. 04490-27986.

Te k. DAF 66 SL, type '75, km.st. 78.000, ƒ 850,-. Truytstr. 16, Eygelshoven.

SUZUKI 750 en Yamaha crossers 125 en 400 cc. AAA, Julianastr. 11a, Brunssum.

Te k. BMW 316 type '79, kl. beige, vr.pr. ƒ 9450,- of te ruil tegen kl. auto. Tel. 04493-3313.

Te k. MAZDA 323 ES 5, zeer mooi! bj. '78, vr.pr. ƒ 3900,-. Tel. 045-322463.

Te k. PEUGEOT 504 diesel Familial, bwj. '76, met imperial. Oranjeln. 104, Geleen.

Te k. SUZUKI Jeep SJ 410 Q met zomer- en winterkap, bj. '82; Suzuki Jeep SJ 420 V met div. acc., bj. '82; Honda Civic, 3-drs., geen 2e zo mooi, bj. '80; Triumph Acclaim GLS, luxe uitvoering, bj. '82; Talbot bestelauto, bj. '83; Mazda 818 coupé, bj. '76; Mini 1000, bj. '75. Te bevr. garage Havé, Industriestr. 31, Sittard, tel. 04490-15195.

BMW BMW BMW

Door eigen import kunnen wij onderstaande nieuwe wagens aanbieden: BMW 745 I, BMW 524 turbo diesel, BMW 323 I automatic, BMW 320 I, BMW 316. Verder onderstaande fabrieksdemonstratiewagens, BMW 728 I, BMW 525 Eta automatic, BMW 518 zeer luxueus. Door inruil verkregen: 520, 1977 en 518 1977. Alle wagens met volledige garantie, tevens het adres voor service, onderdelen en onderhoud. Autobedrijf Hans Bastings. Groot Haasdal 6 Schimmert. 04404-1888.

Te k. v. liefhebber CHEVROLET Camaro RS, bj. '70, met veel acc. Tel. 043-641810.

Te k. MOTOGUZZI 500 m. acc., 1981, 24.000 km. Vrijd. na 18.00 uur, zat. geh. dag, 045-223709.

Te k. OPEL Kadett Berlinetta coupé 12 S, '79, 15.000 km gel., i.st.v.nw. Inl. tel. 045-227620.

Te k. HONDA CB 750 F, als nieuw, km.st. 12.000, bj. '81; Honda CX met Krauser koffers, km.st. 23.000, bj. '80. Te bevr. Nobelstr. 16, Heerlen, tussen 16 en 18 uur.

Te k. VOLVO 144 de Luxe, 1e lak, m. trekh., i.g.st., vr.pr. ƒ 1850,-. Heerlerweg 78, Voerendaal.

Te k. MERCEDES 250 coupé, autom., voor liefhebber, oud model, nw. banden en uitlaat, i.g.st., vr.pr. ƒ 3950,-; event. inruil mog. Heerlerweg 80, Voerendaal.

Voor liefhebber te k. PEUGEOT 404, bj. '67, i.g.st., vr.pr. ƒ 1550,-. Tel. 045-751867.

PEUGEOT 504 TI, bj. '78, te k. v. part., vr.pr. ƒ 5500,-, i.z.g.st. Inl. 045-213071.

Te k. wegens omstandigh. AUDI 100 GL 5E, i.z.m.st., bj. nov. '78, ƒ 6350,-. Kinkershof 19, Klimmen, tel. 04405-3159.

Te k. FIAT 126 Personal 4, zeer zuinige auto, i.m.st., bj. '78, ƒ 2350,-. Panhuisstr. 12, Voerendaal.

Te k. GOLF GTI, kl. zwart, gr. get. glas, spec. gril, uitl. Pirelli P 7 enz., 62.000 km, '79. Te bevr. Insula 54, Heerlen.

Te k. PEUGEOT 504 Break, bj. '74, met acc., i.z.g.st., pr. n.o.t.k. Hilversumstr. 11, Heerlen, tel. 045-720573.

Te k. groene GOLF diesel, bj. '81, i.z.g.st. Te bevr. tussen 18 en 20 uur, tel. 045-224662.

Te k. in perf. st. JAGUAR XJ 6, 4.2 L SER 2 automaat, alle extra's, 2-11-'77, kl. rood, ƒ 5750,-. Inl. 043-10140.

RENAULT 20 TS, type 1980, i.st.v.nw., met stuurbekr., 5-bak, electr. ramen en electr. schuifdak, trekhaak, stereo enz., pr. ƒ 7200,-. Inruil kl. auto mog. Tel. 045-422525.

TOYOTA Starlet S '78 ƒ 5250,-; Toyota Starlet 1.2 luxe '80, ƒ 7450,-; Ford Fiesta 1.3 '79 ƒ 6950,-; Ford Escort 1.6 sport '77 ƒ 3950,-; Ford Taunus 1.6 '78 ƒ 3650,-; BMW 728 '78-'79 v.a. ƒ 9950,-; Mazda 323 '81 ƒ 9950,-; Opel Kadett 1.3 '81 ƒ 11.500,-; Honda Civic L aut. '83 ƒ 13.500,-; Honda Accord 3-drs. '79 ƒ 6950,-; Mitsubishi Cel. coupé '77 ƒ 4450,-; VW Derby '78 ƒ 5450,-; Vw Golf '77 ƒ 3750,-; VW Golf '76 ƒ 2450,-; Renault & R L '78 ƒ 3750,-; Renault R5 TS ƒ 4750,-; Honda Civic ƒ 2950,-; Simca 1005 ƒ 1450,-; Renault R12 ƒ 350,-; Maico 500 GS off the road ƒ 2450,-. Inkoop, inruil, fin. Gar auto Center de Bongerd, Spaubeek, 04493-4106.

Te k. fraaie BMW 320, nov. '75, te bevr. Negenmorgenstr. 1, Stein. Na 17.00 uur.

Te k. MAZDA 818 coupé, bj. '77, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1950,-. Tel. 04494-44603.

Te k. aangeb. MERCEDES 280 S 1980 ƒ 45.000,-. Jaguar 1976 ƒ 5750,-; Simca Matra 1977 ƒ 4750,-; BMW 20 '75 ƒ 4750,-; Honda Civic 1981 ƒ 8750,-; Fiat Ritmo 1980 ƒ 6250,-; Datsun Cherry 1982 ƒ 8750,-; Opel ascona 1982 ƒ 14.500,-; Alfa Spider 1975 ƒ 8750,-; Alfa GTV 1979 ƒ 5750,-; Ford Capri 1979 ƒ 7750,-; Opel Ascona 1976 ƒ 3500,-; Honda Accord 1982 ƒ 12.500,-; Honda Prelude 1979 ƒ 8500,-. 6 maanden volledige garantie, incl. servicebeurten bij aankoop auto boven ƒ 5000,-. Garage Geva, burg. Lemmensstr. 109, Geleen. Tel. 04494-54074.

Te k. Renault 5 TL, bwj. '80, 1e eig. 40.000 km, Renault 5 TL, bwj. '76, Pr. Irenestr. 5, Kerkrade (Chèvremont).

Te k. HONDA 500 Off the Road bwj.'82. Tel. 045-216635.

FIAT 127 bwj. '75, ƒ 600,-. Tel. 045-258415.

Te k. FIAT 128 Sport 3P m. sportv., bwj. '76, vraagpr. ƒ 1250,-. Tel. 045-258415.

Te k. GOLF GTI '78 kl. rood. Tel. 045-317306, Groenendaal 60 Ubach o. Worms.

Te k. GOLF GTI '79, kl. zwart. Tel. 045-317306, Groenendaal 60, Ubach o. Worms.

Te k. RENAULT 16TL bwj. '76, kl. blauwmetall. Vraagpr. ƒ 900,-. Vraagpr. ƒ 900,-, Bovenderstr. 2, M'beek 04492-3934.

Te k. gevr. goede BMW motor tot ƒ 2500,-, postbus 2999 Hrl.

FORD Fiesta 1100, '80; Opel Kadett, 5-drs., stat-car, '82; Me[illegible] Peugeot 304 SLS, [illegible] W. Feijts Auto's Vaesrade 61-63, Nuth, 045-243317.

Te koop KADETT 13, prijs ƒ 750,-. Lerschenstr. 2, Simpelveld.

Te k. v. part. OPEL Corsa TR Luxus, bwj. '83, 9000 km. Dalstr. 8, Ubachsberg.

OPEL Rekord 19 S, '79. Trompstraat 28, Heerlen. Tel. 045-214408.

OPEL Kadett 16S, '82, met zijschade. In de Cramer 102, Heerlen, 045-752802.

Te k. OPEL Kadett, ƒ 1450,-, '75. Zeer goed lopend Ford Escortje, '74, ƒ 550,-. Parallelweg 245, Eikenderveld-Heerlen.

Te k. PEUGEOT 304, bj. '77, i.g.st. Tel. 045-322976.

Weg. vertrek naar buitenland te k. motor BMW R 65 LS, bj. juni '82, 7900 km, als nieuw, ƒ 8500,-. Tel. 045-314782.

Te k. **SAAB** EMS, bwj. '79, km.st. ± 86.000, i.z.g.st. Bellen na 18.00 uur 045-444473.

VW LT 35D, '79, open en gesl.; VW LT 35D, '79, kieper; Merc. 407 D, '79; Merc. 307 D, '79; Merc. 813 D, open en gesl. VW transportbus, '80; Talbot Fourgonette F2, '80; Opel Blitz veeverv. W. Feijts Auto's. Vaesrade 61-63, Nuth, 045-243317.

HONDA CB 550, bj. '77, i.z.g.st., pr. n.o.t.k. Tel. 045-720063.

Te k. FIAT 124 D, 23-12-'77, zeer mooi en niet rot, ƒ 1850,-. Past. Jos Petersstr. 11, Ubach over Worms.

Bos Heerlen B.V.
Suzuki-dealer

Grasbroekerweg 9, Heerlen. Tel. 045-724545/720800. Mini aut., '79, ƒ 4500,-; Ford Granada 2.3, '79, ƒ 5900,-; VW Golf, '76, ƒ 2500,-; Renault 16 TL, '78, ƒ 2500,-; Renault 5 TL, '82, ƒ 9800,-; Fiat bestelwagen met verhoogd dak, '79, ƒ 3500,-; Ford Taunus 1600, '78, ƒ 4800,-.

Let op, let op. Inruilers van gerenommeerde zaak te k. voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan maar profiteer er van: zeer mooie MERCEDES 280, kl. mod., aut., aug. '77, ƒ 9750,-; BMW 2800, met., '77, ƒ 4500,-; BMW 525, LPG, aut., '75, ƒ 2750,-; Peugeot 604, '78, aut., ƒ 3500,-; Ford Granada American aut. 8-cyl., '76, ƒ 2750,-; Kadett, '75, ƒ 1750,-; Opel Rekord 2 L aut., '77, ƒ 2750,-; Mazda 818 coupé, '78, ƒ 3750,-; Renault 20 L, '78, ƒ 2950,-; Ford Escort, '78, ƒ 3250,-; Ford 1600 autom., op gas, '79, ƒ 4500,-; Talbot 1308 GLS, '79, ƒ 3750,-; VW Polo, '77, ƒ 2500,-; Mazda 1000, '78, ƒ 1250,-; Yamaha crossmotor, 500 cc, '79, ƒ 1950,-. Diverse goedkope inruilers vanaf ƒ 500,-. Inruil en financiering mogelijk. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht), laatste str. links voor grensovergang Locht.

OPEL Ascona 1900 met LPG, in z.g.st., bwj. '79, ƒ 6200,-. Schanserweg 6, Nieuwenhagen.

Te k. BMW 323 i, type '80, 65.000 km. Zender uitv. Tel. 463257 na 17 uur.

TALBOT Horizon te k., bwj. '81, blauwmet., i.z.g.st. 045-411894.

Te k. MAZDA 818 coupé, type '77, i.z.g.st., pr. ƒ 2150,-, tel. 045-461552, Gulikstr. 31, Eygelshoven.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij: autosloperij Rapie. Tevens schade- en gebruikte automobielen. In- en verkoop, Locht 70, Kerkrade-West, tel. 045-423423, 1 km v. grensovergang Locht.

Uw occasion, schakel, automaat, 3- of 4-deurs staat bij

Auto Heral b.v., Honda-dealer

Haefland 15, Brunssum. Tel. 045-252244.

MERCEDES 190 div. extra's nieuw '83; Audi 80 Quatro 4 wheel drive div. extra's nieuw '83; Porsche 911 SC div. extra's nieuw '84; Honda Civic automaat 5-drs. '80 en '79; Opel Kadett coupé 1600 rally '78; Opel Kadett 4-drs. als nieuw '77; Opel Acona 1600 .76; Citroën GSA Pallas '81; Datsun Laurel 2.4 automaat '82; Datsun Cherry 1200 GL 3-drs. '80 en '76; Ford Taunus 1600 4-drs. '78; BMW 320 6 cyl. '79; VW Passat GL diesel 5-drs. '81; Ford Escort 1300 '78 en '77 en '79 automaat; Volvo 242 DL '76 en '75; Peugeot 104 GL 5-drs. '78; Peugeot 305 SR '79 Daihatsu 1400 Charmant '80; Mazda 626 4-drs. '79; Mazda 818 4-drs. '77; Toyota Corolla 1200 '78 en '77; Fiat 127 '76; Jeep Fiat 4 wheel drive '77; Buggy Ruska Jubileum '81. Garantie 3 mnd. of 10.000 km. Elke keuring toegestaan. Inruil en financiering mogelijk. Auto John Vermeeren, Schelsberg 31 Heerlen. Tel. 045-720536 / 750531.

Te k. INNOCENTI Mille zeer luxe Minicooper uitvoering kmst. 26.000, bwj. '81, tel. 04490-18025, na 18.00 uur.

Te k. goed rijdende YAMAHA 200RD '75, tel. 04493-4143.

Te k. EEND i.z.g.st. bwj. '75, prijs ƒ 1500,-. Tel. 04402-72072.

PROBLEMEN met uw motor qua konditie of afstelling? Onze microcomputer weet er wel raad mee! Zowel benzine, diesel als lpg. Autobedr. gebr. Gouder de Beauregard, Kohlbergsgracht 70, Kerkrade. Tel. 045-461161.

Te k. FIAT 124 bwj. '77. Tel. 045-753039.

Prachtige HONDA Civic '77, 4 nw. banden, radio, puntgaaf. Heerlerbaan 209a. Tel. [illegible]

Te k. FORD Fiesta Ghia S motor XR2 moet weg veel extra's. Tel. 04455-2032.

Te k. GOLF Diesel 4+E, bwj. mrt. '82, vr.pr. ƒ 16.000,-. Tel. 04454-4171/09-49241173635 na 17.00 uur.

Ideale vakantieauto OPEL Kadett stationcar, '74, m. tr.haak, vr.pr. ƒ 1100,-. Tel. 045-210966 b.g.g. 045-216232.

Te k. ALFASUD, bwj. '78, i.g.st., kl. d.blauw. Tel. 04454-3717.

Te k. FIAT 127 Sport, bwj. '79, zwart m. sportvelgen + sunroof, i.z.g.st. Kampstr. 29, Hrl. Tel. 045-217307.

Te k. DAIHATSU Cuore, 2-cyl., 4-drs., bwj. '82, benz.verbr. 1:22. Pr. ƒ 6800,-. Provincialeweg-Zd. 55, Oirsbeek.

Te k. YAMAHA 250 off-the-road, bwj. '79, pr. ƒ 1350,-. Eurogarage, Eurenderweg 50, Hrl. Tel. 045-410505.

Te k. ASCONA 2.0 SR, '80 + '81; Kadett 12 N Hatchback, '80 + '81; Kadett coupé 12 S, '78 + '77; Ascona 16 N, '78; Rekord 2.0 N, '80; Kadett 13 N, LPG, stationcar, '81; Kadett 12 N, '74; Ford Escort 1600 Sport, '76. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. YAMAHA RD 400, i.g.st. v. onderh., bwj. '78, t.e.a.b. Tel. 04492-4714.

Te k. FIAT 127 900 L, '79, wit. Pr. ƒ 3400,-. De Katplantsoen 8, Schaesberg.

Te k. PEUGEOT 304, bwj. '77. Te bevr. tel. 045-323413.

Te k. OPEL Kadett Special, i.z.g.st., nieuw model, pr. ƒ 850,-. Eisenhowerstr. 489, Sittard.

Te k. FORD Granada 2300 L, bj. '76, kl. grijs, pr. n.o.t.k. Schouten, Heerenstr. 2, Susteren.

OPEL Manta CC t. '80, m. alle extra's, ƒ 8750,-; Mazda 323 ES 3, LPG, goudmet., ƒ 3950,-; Ford Capri 1600 Ghia, zilvermet., ƒ 4250,-; BMW 525, t. '77, m. nieuwe motor, ƒ 4950,-; Opel Ascona 16 S, '77, ƒ 2950,-; Ford Taunus 16 L, '77 en '78, 3x v.a. ƒ 2250,-; Saab 99 GL, '76, 2x v.a. ƒ 2750,-; Fiat 131 CL, t. '78, ƒ 2500,-; Alfasud 1300 TI, '77, wit, ƒ 1750,-. Ruil, inruil, garantie. Hoofdstr. 200, Hoensbroek, tel. 045-227395.

Te k. voor Mercedes 190, nw. model, grill, VOORBUMPER, spoiler en regelb. schokbrekers. Parallelweg 88, Hoensbroek.

SIMCA 1000, bj. '78, zeer mooi. Tel. 045-226180, na 18 uur 045-215329.

Te k. MERCEDES 200 B, bj. '79, als nieuw, event. inruil mog., ƒ 18.700,-. Tel. 045-220940.

Autobedrijf Het KOETSHUIS biedt aan: Mercedes 200 D, '80, bruinmet.; Golf GTI, '81, zwart; Ford Fiesta's, 2x, '78 en '79; Suzuki Jeep, '81; Ford Escort 1600 Sport, bruinmet., '80; Ford Taunus stationcar, bruinmet., '78; div. Kevers; Peugeot 404, '73; tevens alle reparaties. Tel. 045-421423.

Te k. GOLF diesel, bj. nov. '79, i.z.g.st. Nieuwenhagerheidestr. 79, Ubach over Worms.

Te k. YAMAHA XT 550 Off the road, bwj. '83, kmst. 1850. Tel. 045-223142, Fossielenerf 430, Heerlen na 17.00 uur.

Te k. v. part. FORD Taunus i.z.g.st. pr. ƒ 475,-, Versiliënboschweg 9, Hrl.

Te k. gevr. WINTERKAP Spitfire 1500 bwj. '78. Tel. 045-724761.

FIAT FLORINO 126 a, '78, gesloten wagen. Tromstraat 28, Heerlen, tel. 045-214408.

Bovag automobiel- en garagebedrijf biedt aan: BMW 728 I '79; Citroën GSA Pallas C-matic '80; Ford Escort 1300 L '80; Volvo 343 DL aut. '77, '78; Mitsubishi Celeste 1600 ST '80; Opel Ascona 2.0 N + lpg '80; VW Derby S '80; Honda Accord aut. '78; Fiat 131 1600 CL 4-drs. + lpg '82; Mitsubishi Colt EL + lpg '81; BMW 1602 '77; Ford Taunus 1600 GL '78; Renault 4 GTL '80; Mazda 626 2.0 + lpg '80; Opel Ascona 1600 S 4-drs. '81; Toyota Starlet '81; Ford Fiesta 1100 L Bravo '81; Ford Escort Van + verh. dak '82; Mazda 323 '80. automobielbedrijf L.W.M. Houtvast, Valkenburgerweg 13, Voerendaal. Tel. 045-752999.

Te k. mooie OPEL Manta Berlinette 1900 SR, bwj. '77, pr. ƒ 3750,-; Peugeot 204, bwj. eind '76, pr. t.e.a.b. Kerkveldweg 2, Craubeek-Klimmen.

Te k. 2 CV 6 bwj. '74 i.g.st. Tel. 045-414264.

Te k. OPEL Kadett, '76, i.z.g.st. Tel. 045-316368.

R 4 GTL, bwj. '78, km.st. 95.000, kl. geel, incl. hoofdst. + Blaup. radio, ƒ 3750,-. Rijksweg-Nrd. 122, Geleen, 04494-42706.

Te k. OPEL Manta, bwj. '79, i.z.g.st. Musschenberg 44, Spaubeek.

Te k. FIAT 124 D, bwj. '76, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1750,-. Hegge 128, Schinnen, 04493-3105.

Te k. LANDROVER diesel, type 88, bj. '75. Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-751607 na 17.00 uur.

OPEL Commodore, i.z.g.st. Tel. 045-228954.

[illegible] 4-drs., met radio, bj. '77, i.z.g.st., pr. ƒ 3500,-. Seipgensstr. 24, Geleen.

G.G. AUTO'S biedt aan: Opel Kadett 1.3SR bwj. '83, nieuw; Mazda 323 nieuw model bwj. '82, automaat als nieuw; Mini Metro bwj. '82, kmst. 9000 als nieuw; Audi 80 Luxe 4-drs. bwj. '80; Ford Granada 2.0 4-cyl. bwj.'81; Chrysler Horizon 1.3LS bwj. '79; Volvo 343 GL bwj. '82; Mazda 626 GLX bwj. '80; Toyota Tercel bwj. '79; Toyota Corolla bwj. '79; Citroën Visa Club bwj.'81; Mitsubishi Celeste GT '79; Volkswagen Derby LS '79; Honda Civic automaat '79; Ford taunus 2.0 automaat '77; Golf diesel bwj. '78; Renault 4 GTL bwj.' '79; Peugeot 104 SL bwj. '78; Austin Allegro bwj. '77. Garantie, inruil en financiering. G.G. Auto's. Heerenweg 286, Heerlen. Tel. 224172 (grote weg Heerlen-Brunssum).

Uitlaat kapot?

Bel voor snelle service 045-725507, of het adres Auto Sport Schelsberg 175. Dealer van originele Romax-uitlaten. 's Zaterdags van 10.00 tot 17.00 uur geopend.

BMW 316 zeer mooi, zilv. met sp.velgen 18S n. banden bwj. '77, ƒ 7250,- na 17 uur. J.S. Bachstr. 18, Eysden.

ALFA Romeo Giulietta 1.6 op gas 7-'78 i.g.st. 043-10527.

Leuke sport. zakenm. 32 jr. z.k.m. idem VROUW voor ser. rel./vakant. gesch-./kind. geen bezw. tevens voll. kost en inwon. gevr. Br.m.foto o.e.r. discr. verz. Br.o.no. GE 749 LD Geleen, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Te k. OPEL Kadett i.g.st. bwj. 1974, Flemingstr. 11, Brunssum.

MORINI V Twin dec. '75, geh. gerevis. rekening t.i. Bosstr. 11, Brunssum.

Weg. omst.h. zeer goede en mooie VW PICK-UP BUS 1978, dubb. cab. + gasinst. t.e.a.b. 045-251036.

Te k. OPEL Kadett 12SR bwj. '80 i.st.v.nw. (inr. mog.) Zonstr. 290 Kerkrade.

MAZDA 818 coupé blauwmet. bwj. '75, nw. remmen, nw. spatb., techn. 100%. Pr.n.o.t.k. Kokelestr. 9, Kerkrade.

Te k. HONDA Civic bwj. '78, i.pr.st. Tel. 045-752898.

Te k. FIAT 127 sport bwj. '78, en Honda 500 XL Goselingstr. 6, Hrl.

Te k. weg. omstandigh. CHEVROLET Malibu met LPG, bwjr. '78 met mech. defect en kl. lakschade.

Te k. VW Golf bj. '76 P.P. Rubensstr. 15, Sittard.

Autobedrijf Loven b.v.

Mazda-dealer, Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045-722451. Mazda 323 SN, 3-drs., '80 (2×), ƒ 8750,- en ƒ 9250,-; Mazda 323 SN, 3-drs., 1.4 aut., '80, ƒ 10.000,-; Mazda 323 ES, 3-drs. 1.4 aut., '79, ƒ 8950,-; Mazda 626 hardtop 2.0, '80, ƒ 9000,-; Alfa Alfetta 2.0, '79, ƒ 6500,-; Alfa Giulietta 1.8, '80, ƒ 9250,-; Ford Escort aut., '80, ƒ 8500,-; Ford Escort aut., '80, ƒ 9500,-; Ford Taunus 2.0, '77, ƒ 3950,-; Mitsubishi Lancer F 1200 GL, '83, ƒ 14.950,-; Opel Kadett, '80, ƒ 11.000,-; Opel Ascona 1.6N, '76, ƒ 5000,-; Opel Ascona 1.6N, '82, ƒ 16.500,-; Opel Ascona 2.0 diesel, '79, ƒ 5250,-; Opel Rekord 17 N + LPG, '78, ƒ 6950,-; Opel Rekord 2.0S, '83, ƒ 21.500,-; Peugeot 305 GLD, '80, ƒ 10.000,-; Peugeot 504, '77, ƒ 4950,-; Peugeot 604 TI, '80, ƒ 12.000,-; Renault 5 GTL, 5-drs., '80, ƒ 9000,-; Renault 15 GTL aut., '77, ƒ 4750,-; Volvo 343 + LPG, '79, ƒ 8250,-; VW kleinbus, '81, ƒ 14.500,-.

Goedkope inruilauto's:

Peugeot 504, '75, ƒ 2000,-; Simca Chrysler 1308 GL, '76, ƒ 1250,-; Peugeot 104, '76, ƒ 1500,-; Toyota Corolla 30 coupé, '75, ƒ 1350,-; Renault 5 L, '77, ƒ 1750,-; Daf 66, '75, ƒ 2750,-.

Koopje: MAZDA 323 ES, bwj. nov. '77, ƒ 2250,- te bevr. Treebeekplein 52, Treebeek-Brunssum, 045-226970.

HONDA Civic 1.2 L zeer mooi en goed met 4 nw. banden, vr.pr. ƒ 2350,-, Kokelestr. 78, Kerkrade. Tel. 045-457414.

MONTESSA Cota 348, Trial, i.g.st. '78, pr.n.o.t.k. Renault 4 bestel, '77. Irenehof 12, Bocholtz.

Te k. Harley Davidson, bwj. '43, Liberator, lopend met kenteken, Strijthagenweg 80a, Kerkrade-W. 045-425497.

Te k. OPEL Kadett, bj. '72, tiptop in orde, ƒ 650,-. Tel. 045-353134.

Te k. BMW R 100 RT, i.z.g.st., bj. '80, m. veel access. Will. v. Oranjestr. 64, Schaesberg.

Te k. OPEL Ascona, kl. rood, bj. '82, m. LPG, inruil mog. Keekstr. 62, Heerlerheide.

M. Hogenhout biedt te koop aan: Ford Taunus, '79, 1600 GL, 1e eig.; Mercedes 280 S, '78; Kadett 1200, '78; BMW 2002, '74, z. mooi. M. Hogenhout, Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Te k. OPEL Corsa SR, schuifd., 5 versn., '83; Opel Kadett, 5-drs., luxe 13 S, '81; Opel Kadett, 3-drs., de Luxe, '80; Opel Kadett, 2-drs., '80; Opel Ascona 13 S Sport, '81; Opel Ascona 19 S, 4-drs., '78; Opel Ascona 16 S, 4-drs., '76; BMW 320, '76. Met Bovag-garantie, inr. en financ. mog. Automobielbedrijf A. Maessen, Klimmenderstr. 95, Klimmen, tel. 04405-1358.

CHEVROLET Blazer, '80, 4x4 wheel drive, LPG, ƒ 16.000,-. Tel. 04454-1569.

Te k. VW BUGGY; R5, '78; R14 TL, '78; Citroën GS, '78; 4-pers. caravan, ƒ 1000,-, LPG-install. Heerweg 248, Heerlen-Heksenberg.

Te k. RENAULT 4 GTL, bj. '78, i.z.g.st. Tel. 045-219092.

OPEL Kadett S, bj. '74, pr. ƒ 950,-. Dr. A. Kuyperstr. 97, Treebeek.

RENAULT 5 TL, bj. '76, i.st.v.nw., pr. ƒ 1500,-. Delfstofweg 12, Zeswegen-Heerlen.

Weg. omst. te k. MITSUBISHI Colt GL type '81 [illegible] keur. toegest. Koopje! ƒ 7000,-. Terschurenweg 66, Hoensbroek.

Te k. VOLVO 244 L, in perf. st., van 1e eig., ƒ 1250,-. Terschurenweg 66, Hoensbroek.

Te k. ALFA Romeo GTV, bj. '75, techn. 100%, pr. ƒ 800,-. Zat. na 12 uur, tel. 04492-3044.

Te k. GOLF diesel, bj. '78. Brandstraat 40, Einighausen.

ALFA Romeo Guilletta 1.8, bj. '80, donkerbr., km.st. 70.000, i.z.g.st. Tel. 04402-72801.

Te k. DATSUN 100A-F2, '78, vr.pr. ƒ 3500,-. Valkenburgerweg 158A, Schin op Geul.

TALBOT Horizon, bj. '80, vr.pr. ƒ 5900,-. Tel. 045-751750.

Te k. DATSUN 280 ZX 2+2, als nieuw, bj. '79. Tel. 04712-1247 of 2525.

Auto GALANT Sittard: Ford Taunus 16 GL metalic bj. '77 ƒ 3200,-; Ford Taunus 16 L beige bj. '77 ƒ 2950,-; Ford Escort 13 L goud kl. bj. '76 ƒ 2350,-; Golf 1500 S zenderuitb. 2 kl. type F6 ƒ 2500,-; Golf 1100 groenmet., bj. '76 ƒ 2500,-; VW Polo rood bj. '76 ƒ 2250,-; Toyota Corolla 30 coupé rood bj. '76 ƒ 2750,-; Honda Civic 1200 goud bruin bj. '76 ƒ 2500,-; Matra Bagheera S rood type '77 ƒ 3950,-; Opel Kadett 12 S oranje bj. '76 ƒ 2900,-. Inruil Taunus coupé ƒ 250,-. Inruil, garantie mog. Financ. in 2 uur klaar. Weidom 17a, Sittard, 04490-22589. Bij kerk Broeksittard.

Te koop BMW R100 RT veel org. acc., weinig gel., bj. '80 in ABSOLUTE nw.st. Te bevr. 04497-1915.

Te k. R6 TL, '78, i.z.g.st. Na 18.00 uur. Tel. 04494-46177.

Te k. HONDA Accord, blauwmet., zeer mooi, bwj. '78. Tel. 04406-41001.

Te k. VOLVO 343 DL autom., bwj. '77. Tel. 04406-41001.

Te k. RENAULT 14 GTL, bwj. '80, prijs ƒ 5500,-. Tel. 04406-41001.

Te k. HONDA Prelude, eind '79, 1e eig., 75.000 km, kl. rood, pr. ƒ 6750,-, tel. 04490-14810.

Te k. gave JAGUAR XJ 6. 4,2 liter, serie 1. Prijs ƒ 3000,-. Tel. 045-212898.

Voor een nieuwe SKODA naar garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045-212896.

Te k. VW Kever 1300, rood, okt. '75, i.z.g.st., ƒ 2600,-. Groene Boord 11a, Heerlen, tel. 045-718958.

Te k. CITROËN 2 CV 6 Club, bj. '80. Parallelstr. 38, Nuth.

Te k. FORD Escort 1300 L, bj. aug. '80, km.st. 43.000, goudmet., als nieuw. Nachtegaalstr. 17, Eys-Wittem, tel. 04451-1664.

FORD Granda 2.3 L, 4-drs., bj. '79, radio + tr.h. te k. I.st.v.nw. Prijs n.o.t.k. Gasthuisstr. 3, Nieuwstadt.

Te k. FIAT 127 1050 L, 3-drs. aug. '80. Te bevr. tel. 04490-14148.

Te k. GOLF rood, bj. '76. Vr.pr. ƒ 1850,-. 04754-5580.

Te k. MAZDA 323 E.S. 3, bj. '78, auto is als nieuw. Tel. 04755-2019.

Voor REPARATIE en onderhoud van alle merken: garagebedrijf Willem Bosch, Welterlaan 49, tel. 045-740031.

Voor REPARATIE en onderhoud van alle merken: garagebedrijf Willem Bosch, Welterlaan 49, Heerlen, tel. 045-740031.

Te k. FORD Mustang, bj. '76, i.g.st. Pr. ƒ 2800,-. Tel. 04745-350.

Te k. RENAULT 4 GTL, i.z.g.st., bj. '78. Vr.pr. ƒ 2800,-. Tel. 04490-27846.

Te k. FORD Taunus 1.6 L stationcar, i.g.st., bj. '77. Vr.pr. ƒ 2250,-. Inr. mog. Tel. 04490-21201.

Te k. zeer mooie OPEL Ascona 16 S, bj. '74, orig. km.st. 87.000. Te bevr. Elisagracht 13, Kerkrade-West, na 13.00 uur.

Automobielbedrijf Leo Franken en Zn., Ganzeweide 59, Heerlerheide. Tel. 216475. VW Golf D, '79; VW Jetta D, 4-drs., '82; BMW 320 I, '84; BMW 315, '81; BMW 320-6, '79; BMW 320-6, '81; BMW 320-6, type '80; BMW 318 I autom., LPG, '82; BMW 320-4, '77; Ford Escort 16 Ghia, 5-drs., '81; Ford Taunus, 5-drs., stationcar, type '80; Ford Escort 16 Ghia, 5-drs., '81; Opel Manta, '79; Talbot Horizon GLS, '80; Toyota Celica '79; VW Polo Classic CL, '83; VW Golf D, '77; Volvo 244 GL, '78; Alfasud 15 TI, '81; Ford Escort, '82; Audi 80 GLD, 4-drs., '82; Ford Fiesta, 3×, '79, '80; Ford Taunus, 5-drs., 16 GL, '80; Mazda [illegible] Diverse inruilers. Inruil en financiering mogelijk, 6 maanden schriftelijke garantie.

Te k. OPEL Ascona 2.0 L, '80 en 19 SR, '78, resp. ƒ 8500,- en ƒ 4750,-; Opel Kadett, '78, ƒ 5000,-; Renault 5 TL, type '81, ƒ 6000,-; Voplvo 343 DL, autom. en Volo 66 DL autom., '77, resp. ƒ 4000,- en ƒ 2800,-; Mini 1100 Spec., '78, ƒ 3250,-; Mazda 323 autom., '77 en Mazda 323 L, 4-drs., resp. ƒ 3500,- en ƒ 3750,-; Mazda 818 S coupé, '78, ƒ 3400,-; Ford Capri 16 GXL, '76, nw.st., ƒ 2750,-; Toyota Corolla wagon met LPG, '77, ƒ 2600,-; Datsun 120 Y coupé, '77, ƒ 2250,-; Ascona 16 S, '75, ƒ 1400,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. GOLF S, bj. '77, ƒ 4900,-; Volvo 343 autom., bj. '77, vr.pr. ƒ 5200,-; Mini Special, bj. '79, ƒ 3900,-. Automob.bedrijf Jo Smeets, Koumen 47, Hoensbroek.

Te k. MATRA S, bj. '77, Jubileumuitv., i.z.g.st., vr.pr. ƒ 5450,-. Tel. 045-228779.

Te k. SIMCA 1307 GLS, bj. '76, i.g.st., ƒ 1100,-. Hommerterweg 161, Hoensbroek.

TOYOTA Corolla 1.3 DX, '81; Ford Escort 1300 L, '80; Ford Fiesta 1100 L, '80; VW Golf 1100 L, '80; VW Polo Luxe, '80. Auto's met gar., inr. en financ. Autobedrijf Martin, tel. 045-242412, Pastorijstr. 106, Nuth.

Fiat MIRAFIORI, bj. '78, op gas, ƒ 1500,-. Mgr. Feronlaan 238, Hoensbroek.

Weg. omst. te k. FIAT Ritmo 65 CL, bj. eind '80, op gas, km.st. 65.000, vr.pr. ƒ 6400,-. Laagstr. 36, Hoensbroek (Steenberg).

FORD 1600 autom., bj. '78; Mazda 323, bj. '77; Citroën GS, gas, '77; Renault 5, bj. '76; Audi 80, '76; Peugeot 504, bj. '76; Fiat Lada, bj. '76; Renault Rodeo, '77. Varenbeukerweg 52, Heerlerheide.

Te k.
Saab
900 S Turbo, alle opties, bwj. '82, 045-317306.

PROBLEMEN met uw automatische versnellingsbak? Wij weten er raad mee! Autobedrijf gebr. Gouder de Beauregard. Kohlbergsgracht 70, Kerkrade. Tel. 045-461161.

Uit voorraad leverbaar alle nieuwe modellen OPEL personenwagens, zoals Opel Kadett GLS, ƒ 19.950,-; Corsa 1.2 Swing, ƒ 16.565,-; Corsa TR de Luxe, ƒ 16.822,-; Ascona vanaf ƒ 22.189,-. Prijzen af importeur excl. afl.kosten. Tevens zeer jonge, gebruikte automobielen, o.a.: Opel Corsa 1.0 S, rood, 3-drs., '83; Kadett Special 1.2 N, 3-drs., oranje, '81; Kadett Special 1.2 N, 3-drs., rood, '80; Kadett 1.2 S Luxe, blauw, '79; Kadett 1.2 N Luxe, geel, '77; Rekord 2.0 S, 4-drs., Classic-uitv., champagne, '82; Rekord 1.9 N Luxe, 4-drs., bruin, '80, met LPG; Daihatsu Charade CS, nov. '83, blauwmet.; Ford Escort 1.1 Luxe Bravo, antraciet, '83; Escort 1.1 Luxe Bravo, blauwmet., '82; Escort 1.1, 3-drs., oranje, '81; Mercedes 200, schuifd., servo e.d., '79; Honda Accord, 4-drs., sedan, beige, '79; Toyota Corolla 30 Luxe, geel, '77. Ruime inruil en fin. mog. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek, tel. 045-215691.

INRUILAUTO'S: Volvo 345 L, automaat, wit, 1983; Volvo 343 DL, wit, 1983; Volvo 343 DL, rood, 1983; Volvo 343 L automaat, beige, 1982; Volvo 343 GLS 2 liter, bruin, 1981; Volvo 343 Special, blauw, 1979; Volvo 343 Luxe, rood, 1979; Volvo 343 Luxe automaat, beige, 1978; Ford Sierra 2.3 Gia automaat, LPG, zilver, 1983; Toyota Carina 1.6, met LPG-install., wit, 1981; Mazda 323 HB 1.3, bruin, 1982; Mazda 818 automaat, rood, 1978; Peugeot 505 GR, met LPG-install., bruin, 1982; Citroën CX 2000, blauw, 1978; Simca 1510 GL, blauw, 1980; Mitsubishi Galant GL, met LPG-install., rood, 1978; VW Golf, rood, 1974; Opel Manta automaat, oranje, 1973. Alle auto's boven ƒ 5000,- worden met een 10.000 km-beurt, VV-inspectie en 3 maanden Bovag-garantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Te zien bij uw Volvo-dealer, Charles Feijts, Provincialeweg Noord 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Mercedes

190 E nieuw blauwmetall.
300 TD Turbo '84 5.000 km
240 TD '84 6.500 km
380 SE type '81 alle extra's
280 E '82 d.blauw
300 TD Combi '80 extra's
300 TD Combi '79
240 TD (Combi) '80 wit
240 D '82 1e eig.
300 D type '82 52.000 km
300 D Aut. '79 wit
200 D '81 metall. groen
200 D '79 d.blauw
Saab 900 GLS '83 zilver
BMW 520 I aut. type '83
BMW 323I speciale uitv.
BMW 730 '80 bl. metall.
BMW 520 '79 6 cil.
Fiat Ritmo 75 CL '82
Porsche 928 S '80 1e eig.

Jurgen B.V.

Langheckweg 40
Industrieterrein
Dentgenbach-Kerkrade
Tel. 045-452570
's Zaterdags geopend
van 10 tot 17 uur.

Te k. GOLF Diesel, bwj. '79, i.z.g.st. Tel. 04755-1920.

Te k. CAMPEERAUTO, Fiat 238, eigen bouw, compl. inger. bwj. '77, opbouw 1984, 2- à 3-pers. Stahoogte 1.75, inruil kleine pers.auto mogelijk. Tel. 04490-13089.

Te k. motor SUZUKI type TS 250 ER 1980. Kurvers, Overhoven 39, Sittard. Tel. 04490-10047 of 11819.

Te k. OPEL Kadett D, bj. '79, ƒ 8250,-. Tel. 04498-51691.

DATSUN Cherry 120 AF II, bj. '78, 72.000 km, zeer mooi, vr.pr. ƒ 2950,-. Tel. 04406-14080.

Te k. RENAULT 5 TL, bj. '75, vr.pr. ƒ 750,-. Tel. 045-259868.

Te k. VOLVO 544, Katterug 1964, gerestaureerd. Met verz. 04758-2516.

Te k. FIAT Diesel 131, bwj. '80, zeer mooi. Tel. 04755-1920.

Te k. PEUGEOT 404, bwj. '74, i.g.st. Vr.pr. ƒ 3000,-. Tel. 04490-24195 (Zat. 18-21 u.).

Koopjes TOYOTA Corona, Markt 11, '77-'74, Opel Ascona '76. Bernhardstraat 12, Munstergeleen.

Geld en goed

GELD nodig? Gunstig en snel? Voor diskrete vrijblijvende offerte bel 045-225000, tot 21.00 uur open. Financ.kantoor Moonen, Hoofdstr. 9, Hoensbroek.

RTV/muziek

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips. Blaupunkt, vanaf ƒ 295; zwart/wit vanaf ƒ 100. Radio/TV Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Te k. portable ORGEL Diamond 702, saxofoon. Tel. 045-453694 na 19 uur.

20-mans big-band/danskapel zoekt SAXOFONIST. Tel. 045-421734.

Te koop gebr. en nieuwe PIANO'S, stemmen, rep., verh., transp. Tel. 043-479509.

Was- en droogautomaten, 60 modellen in voorraad, AEG, Miele, Bosch, Marijnen, Philips. Erres enz. grote inruilprijzen, superprijzen. Betalingen drie, zes en twaalf termijnen zonder bank, ook drie en vijf jaar garantie. Bij de HUISHOUDBEURS. Een begrip. Kerkstraat 111 Brunssum.

Huwelijk/kennismaking

ALLEENSTAANDEN as. zondag dansen in het Irenehuis te Brunssum. Ork. The Happy Sound, aanv. 20.00 uur. Bew. v. alleenst. verpl.

JONGEMAN 25 jr., goed uiterl. met goede baan, zkt. meisje 20-24 jr. licht gehandicapt geen bezw. Moet lief karakter hebben. Ben eenzaamheid moe. Br.m.foto wordt eerlijk beantw. Omg. Heerlen-Valkenburg. Br.o.no. HK 639 Limburgs Dagblad, Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

Samen vakantie? Ja...

Ziet u er tegenop om de vakantie weer alleen door te brengen? Wel, er is nu een unieke manier om op een prettige en discrete wijze kennis te maken met een levenspartner. Stichting Centrum Europa houdt zich al meer dan 15 jaar bezig met dienstverlening voor duurzame man/vrouwrelaties en is momenteel met zo'n 4.000 leden de grootste op dit gebied in Nederland. Wilt u meer weten? Bel voor absoluut vrijblijvende informatie (ook 's avonds):

Haelen	Mevr. van Asten	04759-2184
Heerlen (omg.)	Mevr. Willemse	045-215481
Kerkrade	Mevr. Erven	045-419501
Limbricht	Mevr. Versteegen	04490-18665
Maastricht	Mevr. Savelberg	043-612291
Roermond	Mevr. Cremer	04750-34958
Spaubeek	Mevr. v. Westerveld	04493-2395
Venlo	Mevr. Joosse	077-11385
Venray (omg.)	Mevr. Korbee	04784-2439
Weert	Mevr. Janssen	04950-36337

Stichting Centrum Europa

Erkend door RvT, ingesteld door ministerie WVC

Eenzaam... Doe er iets aan

Soc. v. all. Chalet Treebeek, Komeetstr. 25, naast Rozenkranskerk, iedere woensdag en zondag dansen en CONTACTAVOND. 's Zondags orkest. Tel. 045-211375. Ligit.bew. verplicht. Vr. uitn. het bestuur.

Als je een lieve, eerlijke jonge VROUW tussen 26 en 36 jr. bent, ook vrolijk, romantisch, je ziet er leuk uit, dan klikt het zeker met dito 40'er, een man met open en warm karakter, fin. onafh., die een gelukkige levensrelatie met jou nastreeft. Br.ond.nr. MA 009 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Zat. 16 juni voor ALLEENSTAANDEN danshotel Benelux, Rijksw. 7, Beek, 04494-47595.

Ik, 30 jaar, zoek spontane, vlotte VROUW om een eerlijke vriendschap op te bouwen. Wie durft!! Tel. 04494-54227. Br.ond.nr. GE 747 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

DANSAVOND voor alleenstaanden, Haus Schmitz te Herzogenrath-Strass op zaterdag 16 juni a.s. met orkest. Begin 20.00 uur in Haus Schmitz, achter Kerkrade aan Duitse zijde.

J. vr. 30 jr. wil VRIENDENKRING uitbreiden zk. mensen m/v om leuke dingen te gaan doen. Br.o.no. MA 012 LD Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Stichting Aktief

Erkend door de Raad van Toezicht voor het bemiddelen van een duurzame man/vrouwrelatie, heeft haar consulentes in Maastricht, mevr. Baillieux, 043-611563; Bingelrade, mevr. Paffen, 04492-1926; Neeritter, mevr. de Ligt, 04756-5826; Voerendaal, mevr. Kleynen, 045-753178. Hoofdkantoor, mevr. Seelen, 045-411501, Heerlerbaan 52A, Heerlen. Wij willen u graag helpen bij het zoeken van een partner. Belt u eens voor vrijblijvende informatie, eventueel huisbezoek.

Team '84 zoekt voor een van haar kliënten een spontane vlotte, gezellige VROUW van 70 jaar, fijne partner. Reacties Team '84, Kerkweg 38A Puth. Tel. 04493-4376 of 04494-54227.

Belangengroep alleenst. Z.L. Zondag om 20 uur dans- en CONTACTAVOND in de Metrople, Rijksweg 12 Beek. Orkest: De Corinta's. Bew. verpl. Inl.: 04494-42798.

Nadja, 28, lange blonde Haare, Stupsnase, Blumenverkäuferin,kein Disco-Typ u. vielleicht deshalb nog allein. Wenn Du auch so einsam bist u. es genauso ernst meinst wie ich, dan rufe Heute noch an. Tel. 09-49241172652 - Ich bin eine gutaussehende Krankenschwester u. 33 Jahre alt. Ich heisse Christa u. möchte in einer guten Ehe glücklich werden. Wenn Du eine nette, anschmiegsame u. zuverlässige Frau suchst, dann rufe bitte sofort an. Tel. 09-49241172652 - Margarete, 42, Witwe, gepflegt, attraktiv, unabhängig, vielseitig interessiert, sucht auf diesem Wege einen netten Lebensgefährten. Tel. 09-49241172652. EHEVERMITTLUNG elke von Hall, Schlosspark Str. 136, D-5100 Aachen-Laurensberg. Tel. 09-49241172652 - Auch samstags u. sonntags geöffnet.

Nog gebonden zakenman zkt. VRIENDIN ± 50 jr. Bereidt te steunen. Br. o. nr. HK 649 Limburgs Dagblad Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

ALLEENSTAANDEN, werkgroep 't Sieske, Rijksweg 103, Zd. Sittard, organiseert iedere zondag een dans-en contactavond. Aanv. 8 u. Bewijs verpl. Inl. 04494-47962 of 42064, 04490-20168.

Schuldl. gesch. man, 39 jr., zkt. kennism. met nette lieve VROUW, tussen 30-40 jr., liefst zond. kind. om samen een fijne relatie op te bouwen. Geen bartype. Br.ond.nr. HK 653 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gezocht 2 leuke MEISJES, leeft. ± 35 jr., voor 2 vrienden, 35 jr. Alle brieven eerlijk beantw. Br.ond.nr. KE 111 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

ECHTPAAR, goed milieu, zkt. dito echtp. tussen 40-50 jr. voor eerlijke vriendsch. en leuke vrije tijd.best. Geen eendagsvlinders. Alle br. worden beantw. Br.o.no. HK 656 LD Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

PARTNERBEMIDDELING Info: Postbus 29, 6116 ZG Roosteren.

Ich heisse Gertie, bin WITWE 59 jr., 1.70. Gross, schlank, tanzfreudig, vital und noch gut erhalten. Suche warmherzigen liebevollen partner. Br.o.no. KE 112 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

WEDUWE 61 jr., slank, goeduitz., sportief zkt. ser. vriend, leeft. tot 63 jr. in bezit v. auto en tel. Br.o.no. KE 114 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

All.st. heer 40+ sportief modern vraagt VAKANTIEGENOTE tot ± 40 jr. Wel slank 1 kind geen bezw. voor vak. met caravan v. ± 4 wkn. Richting zuiden. Meenemen paspoort, tandenborstel en goed humeur. Br.o. nr. MA 013 L.D. Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht of 25 juni 10.00 uur af Euromotel vliegveld Beek.

Hr. 41 j r. i.b.v. eigen woning en leuke baan zou graag in kontakt komen met leuke sport. DAME 30-40 jr. (kind geen bezw.) Doel om samen nog iets van het leven te maken. Br.m.foto o.e. ret. o.no. RO 171 LD Postbus 46, 6040 AA Roermond.

J. man, 23 jr. m. vast werk zkt. kennism. m. MEISJE v. 20-25 jr. Br.ond.nr. KE 109 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Wij zoeken VROUWEN in de leeftijd van 20-35 jaar voor onze mannelijke kliënten met serieuze bedoelingen. Zoekt u zo'n partner, neemt u dan even kontakt op met Team '84, Kerkweg 38A Puth. 04493-4376 of 04494-54227. Wij bemiddelen tijdelijk vrouwen in deze leeftijd slechts tegen inschrijvingskosten.

N. wdn., 49 jr., met zn. v. 15 jr., zkt. ser. k.m. met pass., slanke, sport. VROUW van goed niveau en uit beslist gedegen milieu, geen uitg.type niet gesch. Br.ond.nr. GE 750 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

WEDUWE zoekt vriend of vriendin voor vak. en zo nog van het leven te m[...] Br.o.no. 748 LD, Ma[...] 6161 GE Geleen.

Met z'n tweeën 'n fijn[...] latie opb. is de wens [...] dame, wed. z.k. opti[...] liberaal denkend. HEER die ik zoek: n[...] M.O.-HBO leeft. 55+. [...] nr. MA 010 L.D. Stat[...] str. 27, 6221 BN M[...]tricht.

HUWELIJKSREPOR[...]GES: 40 kl.-foto's 13×[...] vergr. 30×40 inkl. a[...] ƒ 295,-. Tel. 0[...] 20591/045-210803.

JONGEMAN, 24 jr., z[...] meisje of j. vrouw, ki[...] welkom, br.o.nr. SB [...] LD, Fr. Erensln. 4, [...] GV Schaesberg.

Contacten/clubs

ESCORTSERVICE. 045-425579. Tevens [...]sistente gevraagd.

KATJA, privé tot 1[...] uur, escort tot 2.00 [...] Tel. 045-422564.

Privé- en **ESCORTSE[...]CE.** Dag en nacht [...] opend. Tel. 045-4249[...]

CONTACTBURO BURG, voorheen Ge[...] Bem.adr. Schansberg[...] Roosteren, a.d. Maas [...] (café Maaspaviljoen). 04745-262.

ESCORT-SERV.-BUR[...] heeft voor u Irene en [...] privé van 12 tot 04.00 [...] tel. 043-617397 tev. a[...] tente gevr.

COUNTRY-CLUB opend va. 14.00 uur [...] vincialeweg 144 Z. [...] beek. Tel. 04492-1260[...]

PRIVÉ en escort 04750-31693.

Meisjes gevr. voor [...] **KLAVERTJE VIER,** [...] Liesboslaan 90 Bred[...] bel eens na 18 uur [...] 135968.

Nieuw **MANUELA** a[...] uur, ook zat. en zond. 045-721759.

Privé **LINDA** en Reb[...] Iedere dag, ook za[...] zond. Ook escort. 228431.

Sittard: **PRIVÉ** en es[...] van ma. t/m zat. van 1[...] uur. Tel. 04490-15748.

MANUELA tel. 418133.

Lady **ESCORTSERV[...]** Sonja en Patricia. Tel. 727028.

Club **NIRWANA** maan[...] tot vrijdag. Vanaf 12.00 tot 1.00 uur. Zaterdag 11.00 uur tot 18.00 Tel. 04405-1697.

Privé **ROXANNE,** Do[...] Tel. 045-463750.

NIEUW, privé in M[...]tricht. Tel. 043-627358[...]

Nieuw. **PRIVÉ-F[...]** Bianca. Ook in weeke[...] Tel. 045-727731. Te[...] escort.

NIEUW. Privé Melany. 045-227542.

NIEUW Tamara's es[...] Dag en nacht. Tel. 718224.

PRIVÉ en escort, da[...] 14.00 tot 2.00 uur. R[...] Diana, Sisi en Debbie. 045-272012.

Bar **LA-STRADA,** Pr. H[...]driklaan 187, Bruns[...] tel. 045-254842. Dag. [...] v.a. 14.00 tot 2.00 uur, en zond. v. 20.00 tot [...] uur.

Club **AU REVENEZ** Y[...] Hendriklaan 180, Br[...]sum, tel. 045-272[...] open van 14.00 tot [...] uur, zat. en zond. 20.00 tot 2.00 uur.

PRIVÉ, Linda en Do[...] van 10.00 tot 23.00 [...] Escort, ook zat. en zo[...] 04494-44439.

Escortservice **PASCA[...]** Tel. 045-352784.

Joke en Maria **PRIVÉ** escort. Bel voor een [...]spraak 04750-28222.

Privé, **CONTACTBU[...]** Filmclub. Stationstr. Sittard. Meisje gevr.

PRIVÉ, 04750-31486.

Mieke, Liane, Ellen **ESCORTSERVICE.** voor afspr. 045-22280[...]

Nu iedere dag geop[...] **ESCORTSERVICE.** tel. 045-225009.

Escort, escort, escort. **SUGERLAND-ESCOR[...]** 043-617295.

Club **HAPPY NIGHT,** [...]ga, Dagmar, Elfie, Ma[...]ne, Maggi, Betty. Vrouwestr. 8, Kerkr[...] Ma.-zond., tel. 462809.

SONNY-BOYS. Tel. 724688.

CHANTALLE op zater[...] van 11.30 tot 18.00 Tel. 04494-54314.

Club **ROMANTIQUE,** P[...] en escort. Brusselsest[...] Maastricht, tel. 043-50[...]

REBECCA, Jeanny [...] en escort za. en zon. 1[...] 22.00 u. 04494-53846.

MARION en Mira op [...] vanaf 12 uur, 04[...] 52758, tev. ass. gevr.

Lady **ESCORTSERV[...]** Ria en Bonny. Bel. 227480 dag en nacht.

Hoogspringer op weg naar duizelingwekkend wereldrecord

Carlo Tränhardt:

„Ik kan 2 meter 40 aan"

OLLESBROICH – De technische atleten lijken dit jaar kele magische barrières te orbreken. Sergej Boebka t met zijn polsstok tegen de s meter aan, Carl Lewis ordt zeer waarschijnlijk dit ar al de nieuwe recordhouder op het onderdeel verpringen en is hard op weg ar de 9 meter, Tom Petraoff en Uwe Hohn leunen met n speer tegen de 100 meter n en bij het hinkstapspringen en kogelslingeren lijken spectievelijk 18 en 85 meter albare kaart. De hoogpringers daarentegen zijn niet aan een nog revolutioairdere opmars bezig.



ekst: frans dreissen

foto's: theo gijzen

nds de Amerikaan Dick Fosbury stien jaar geleden tijdens de ympiade van Mexico (gouden medaille met 2.24 meter) wereldfaam rwierf met de naar later zo bend geworden 'Fosbury-flop', eft het hoogspringen een stormhtige ontwikkeling doorgemaakt. naf 1968 werd de dwarslat elk ar een centimeter hoger gelegd en gelopen weekend klom de Chies Zhu Jianhua met 2 meter 39 ar een duizelingwekkende hoog-. Statistici achten zelfs een reële ns aanwezig dat vóór de eeuwwisling de eerste 'hoogwerker' over 2 eter 50 zal glippen. Verantwoordek voor de indrukwekkende ucht' waren Dick Fosbury, wight Stones en de Pool Jacek szola. Het pokerspel' tussen dat o wordt momenteel voortgezet or Zhu Jianhua en de Westduiters Dietmar Mögenburg en Carlo änhardt. Vooral deze laatste 'wolenkrabber' wil dit seizoen met een mp van 2.40 meter een nieuw oogspringtijdperk inluiden. In de inter deed hij met een mondiaal doorrecord (2.37 meter) al een ede stap in die richting.

ollesbroich, een idyllisch gehucht idden in de Westduitse Nordfel, op een steenworp afstand van ken. De verende tred van Carlo änhardt verraadt een stevige ochndtraining, door de bosrijke omving. De 25-jarige atleet is overiens een opvallende verschijning, et in de eerste plaats door zijn ngte (1 meter 98) en zijn kromme ebochelde' rug. Ook de manier aarop hij in de diverse stadia over gehele wereld flaneert, geconntreerd de aanlooplengte taxeert, passen instudeert, de schijnrts en dan die enorme krachtsexosie en de afsprong typeert hem de rest van de hoogspringers. et hoogspringen heeft iets artisks. Het is een kunst, die niet voor dereen is weggelegd en dat maakt s springers zo speciaal", luidt de elichting van de Westduitser, die omenteel als een potentiële kandiat voor het wereldrecord wordt zien.

uitse school

rlo Tränhardt is een van de vele loftevolle (aanstormende) 'Meisrs' die door de gedegen 'Deutsche oogsprungschule' werden klaarstoomd. Ulrike Meyfart, Dietmar Mögenburg, Paul Frommeijer, Brigitte en Beate Holzapfel, Heike Redetzky. Stuk voor stuk kanonnen waarvan in de toekomst nog veel wordt verwacht. „Ik voel me dit seizoen uitzonderlijk sterk", begint Tränhardt zijn relaas. „Ik weet dat ik momenteel veel meer in mijn mars heb dan twee jaar geleden. Sinds ik over 2.30 meter heb gesprongen ben ik me veel intensiever en geconcentreerder gaan bezighouden met hoogspringen. Ik realiseerde me pas vrij laat, maar net op tijd, dat ik tot de absolute wereldtop kan behoren, vandaar dat ik nu alles in het werk zal stellen om zo snel mogelijk de afstand van Zhu te overbruggen".

Men kan zich afvragen of het hier de gebruikelijke Westduitse grootspraak betreft of dat het serieus bedoeld is. Feit is evenwel dat Tränhardt de laatste weken goed in vorm is en, mits het een beetje meezit, inderdaad het record van Zhu aan het wankelen kan brengen. „Twee meter veertig moet ik gewoon kunnen springen. De 2.36 die ik afgelopen weekend in Eberstadt sprong is slechts een tussenstation op weg naar die 2.40. De komende twee weken, waarin ik nog deelneem aan een interland en aan de nationale titelstrijd, doe ik het rustig aan, om me tijdens de FBK-games in Hengelo (6 juli, red.) nog eens goed te testen. Ik denk dat de lat dan al op 2 meter 40 zal liggen", vertelt Tränhardt zonder schroom.

Vluchten

Tränhardt werd overigens geboren in Oost-Duitsland. Via een sluiproute wisten pa, met zoon Carlo op de rug, en ma echter in 1960 naar de Bondsrepubliek te vluchten. „Ik heb totaal geen verwantschap meer met Oost-Duitsland. Ik voel me een rasechte Westduitser en vind het een voorrecht om hier te mogen wonen inplaats van achter het Gordijn".



● *Carlo Tränhardt in actie tijdens een atletiekgala in Aken. „Als de lat op 2 meter 40 ligt lopen me de rillingen over de rug".*

In de sport is de blonde, gespierde Carlo een echte laatbloeier. „Op achttienjarige leeftijd kwam ik pas in aanraking met hoogspringen. Ik deed wel wat aan sport, zoals handballen en tennissen, maar aan hoogspringen had ik nooit gedacht. Voor de grap nam ik eens deel aan een wedstrijd en die won ik prompt met 1 meter 91. Er stond zelfs een berichtje van in de krant. Sindsdien ben ik het hoogspringen wat intensiever gaan beoefenen, maar nou ook weer niet om wereldtopper te worden".

Helemaal serieus heeft de ASV Köln-atleet zijn 'hobby' tot voor kort derhalve niet opgevat. Dagelijks pafte hij een pakje cigaretten weg, terwijl hij ook niet terugdeinsde voor een stevige borrel. „De prestaties waren er en ik had eigenlijk geen klagen", voert Tränhardt, die toen al een aardige 2.30 sprong, als argument aan. „Desondanks heb ik me op een gegeven ogenblik wat meer verschoond en toen pas merkte ik ook dat ik nog lang niet aan het plafond van mijn kunnen zat. Het roken heb ik nooit helemaal kunnen opgeven. Hoogspringers zijn nu eenmaal wat nerveuzere types. Vijftien cigaretten per dag is echter het maximum".

Schaduw

Jarenlang figureerde Carlo Tränhardt in de schaduw van zijn jongere clubgenoot Mögenburg, die in 1982 de Europese titel veroverde. Met een 'indoorwip' over 2 meter 37 manifesteerde Tränhardt zich dit jaar echter nadrukkelijk als voornaamste Westduitse troef. „Records zeggen me veel meer als titels. Ga zelf maar na. De kampioenslijsten zijn ellenlang, de recordlijsten daarentegen erg kort. Ter illustratie: in Groot Brittannië kun je al nationaal kampioen worden als je net over twee meter springt. Bovendien spreekt een Europese titel internationaal minder aan dan een goede tijd of afstand. Met Dietmar Mögenburg kan ik overigens uitstekend opschieten. We gaan samen naar de wedstrijden, spreken over vanalles en nog wat; kortom er is geen sprake van een echte rivaliteit. We proberen gewoon beide zo hoog mogelijk te springen".

De wereldkampioenschappen eindigden voor Tränhardt in een lichte desillusie. Hem viel slechts een magere zevende plaats ten deel met 2 meter 26. Om nog steeds onduidelijke redenen sloeg hij destijds de hoogte van 2 meter 29 over en faalde vervolgens driemaal op 2.32. „Helsinki was voor mij een domme bedoening. De week ervoor was ik nog geblesseerd en eigenlijk had ik helemaal niet moeten aantreden. Toen het echter zo voortvarend ging en ik met speels gemak eigenlijk 2 meter 26 bedwong, wilde ik een plaats in de top veilig stellen door meteen 2.32 te springen. Het liep tenslotte allemaal radicaal verkeerd af".

'Double'

Tränhardt zint echter op revanche en mocht zijn wereldrecordpoging in Hengelo mislukken, dan gokt hij op de 'double' tijdens de Olympische Spelen. „Wereldrecord en Olympisch kampioen; dat zou voor mij het einde zijn", is de stille droom van de hoogwerker. „In de winter heb ik me intensief met techniek en krachttraining beziggehouden en thans train ik dagelijks tweemaal anderhalf à twee uur. Hordentraining, boslopen, conditietraining etcetera zijn momenteel dagelijkse kost voor mij. Daarnaast studeer ik nog een beetje journalistiek en voor die studie hoop ik over anderhalf jaar te slagen. Ik zou daarna graag als televisieverslaggever aan de slag willen. Hoogspringen staat nu echter nog primair bij mij".

Hoogspanning

„De gedachte aan 2 meter 40 houdt me momenteel meer bezig dan wat dan ook", vervolgt Tränhardt. „Ik ben geobsedeerd door die lat. Als ik zo eens naar die stellage toeloop, dan gaan me de rillingen als het ware over de rug. Je staat onder hoogspanning, loopt terug, concenteert je, en dan alles uit je lichaam persen en vooral letten dat je nergens aankomt. Voel je iets, dan heb je ongetwijfeld de lat geraakt".

In de aanloop naar de Spelen neemt Tränhardt behalve enkele wedstrijden nog een trainingsstage in Spanje mee. „Dat wordt de afsluiting van mijn voorbereiding. Als ik dan niet topfit ben, kan ik het wel schudden. Indoor heeft de lat overigens al eens op 2 meter 40 gelegen. Een imposante gebeurtenis. Ik hoop, verwacht eigenlijk, dat die hoogte ook in Los Angeles bereikt zal worden, zoniet al op 6 juli in Hengelo. Ik ben er in elk geval klaar voor".

● *Met de lange, gespierde Carlo Tränhardt heeft West-Duitsland een potentiële wereldrecordhouder in huis. Hij is een van de vele hoogspringers uit de gedegen Duitse hoogspringschool.*

Wielerdrukte in Munstergeleen en Pijl van Limburg

UNSTERGELEEN/ECHT – owel de licentiehouders van e KNWU en NWB komen dit eekeinde op de Limburgse egen in actie. De amateurs, nioren en nieuwelingen en dit zondag in het Windkerberg-criterium van unstergeleen; de renners t de andere bond zijn al sert gisteren bezig aan de Pijl an Limburg, die morgen in cht eindigt.

et Windrakerbergcriterium geldt or menige amateur als een laatste stcase met het oog op de nationale mpioenschappen die volgende eek worden verreden. De organitie in Munstergeleen berust bij urtvereniging De Laan, met techsche medewerking van wielerub De Ster (Geleen). Behalve als orbereiding op het NK is „Munergeleen" ook anderszins voor de nners aantrekkelijk. Er wordt geden om het hoogste prijzensche-a. Bovendien is, alleen al bij de nateurs, ongeveer duizend gulden aan premies te verdienen.

In verband met de TV-uitzendingen van het EK voetbal zijn vervroegde starttijden in Munstergeleen. De nieuwelingen beginnen om elf uur en hebben 40 kilometer voor de wielen. Om half een trekken de junioren (60 km) de toeclips vast, waarna om twee uur de koers voor amateurs (32 ronden oftewel 100 kilometer) begint.

Deelnemers zijn o.a. Peter Hofland, Hans Daams (die straks aan de Olympische Spelen deelneemt), Harrie Wolters, Peter Harings, Armand van Mulken, Peter Schumans, Pim Bosch, Berry Thoolen, Herman Winkel, Frank van Bakel, William van der Meer, Math Dohmen etcetera. In totaal 125 man.

Derde etappe

In grote lijn ziet de route van de derde etappe (140 kilometer) in de Pijl van Limburg (vandaag) als volgt uit: Echt (13.00 uur), Dieteren (13.37), Susteren (13.40), Slek (13.44), Koningsbosch (13.50), Posterholt (14.13), Vlodrop (14.20), Melick (14.34), St. O'berg (14.38), Montfort (14.47), Pey (15.00), Koningsbosch (15.09), Susteren (15.20), Echt (15.28), Ohé en Laak (15.32), Maasbracht (15.45), Wessem (15.48), Panheel (15.51), Kelpen (16.01), Hunsel (16.21), Ittervoort (16.24), Thorn (16.27), Wessem (16.32), Maasbracht (16.36), Stevensweert (16.42), Ohé en Laak (16.46), Echt (finish 16.55 uur).

Laatste etappe

Zondag is de laatste etappe over 164 kilometer. Start en finish in Echt. De route: Echt (13.00 uur), Maasbracht (13.10), Stevensweert (13.15), Ohé en Laak (13.20), Echt (13.20), Roosteren (13.23), Papenhoven (13.38), Obbicht (13.43), Stein (13.53), Kleine Meers (13.56), Elsloo (14.00), Oensel (14.22), Raar-/Meerssen (14.32), Klimmen (14.47), Ransdaal (14.51), Winthagen (14.57), Schoonbron (15.12), Schin op Geul)15.14), Valkenburg (15.17), Sibbe (15.20), Valkenburg, Cauberg (15.24), Vilt (15.28), Meerssen (15.42), Bunde (15.43), Stein (16.00), Born (16.17), Holtum (16.20), Dieteren (16.26), Echt (16.35) en dan nog twee ronden over Dieteren naar Echt (16.58 uur, finish).

Toertocht

● Onder auspicien van de Nederlandse Rijwiel- en Tour Unie organiseert wieler-trimclub Klimmen vandaag (16 juni) een toertocht over 145 kilometer via o.a. Schweiberg, Sippenakerberg, BaraqueMichel, Fromberg en Camerig. Kosten f. 12,50. Inschrijven tussen 7.30 en 10.30 uur bij hotel Claessen, Klimmenderstraat 8, Klimmen, tel. 04405-2138.

Wonder Obbicht

● Renners (amateurs, junioren, nieuwelingen, liefhebbers en veteranen) die willen deelnemen aan het Wonder van Obbicht op 24 juli kunnen inschrijven bij H. Canisius, Beelaerstraat 1, 6125-RA, Obbicht. Zij krijgen tevens één extra toegangskaart.

DAMMEN

met John van den Borst

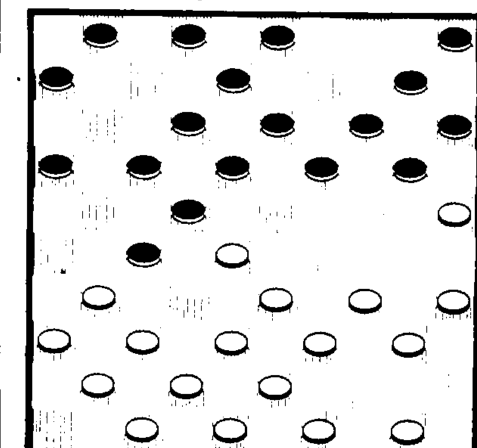
Het is niet overdreven te zeggen dat het jaarlijks terugkerende Brunssumtoernooi tot een van de belangrijkste nationale damevenementen begint uit te groeien. Vorig jaar telde de deelnemerslijst liefst 44 spelers afkomstig uit alle delen van Nederland en zelfs een paar uit België en Frankrijk. Niet alleen dit grote aantal was opvallend, ook wat betreft bezetting kon je zonder veel terughoudendheid van een toernooi van zwaar kaliber spreken. Een paar namen: Bies, van den Borst, Budé, Vermin, Maertzdorf, Grégoire, Dollekamp, Nitsch.

Laat met dit lijstje namen vooral niet de indruk gewekt zijn dat dit toernooi dan zeker alleen bedoeld is voor gerenommeerde spelers. Dit is in het geheel niet het geval. Iedereen kan aan het Brunssumtoernooi meedoen, h et Zwitsers systeem zorgt er dan voor dat dammers van ongeveer gelijke sterkte tegenover elkaar komen te zitten.

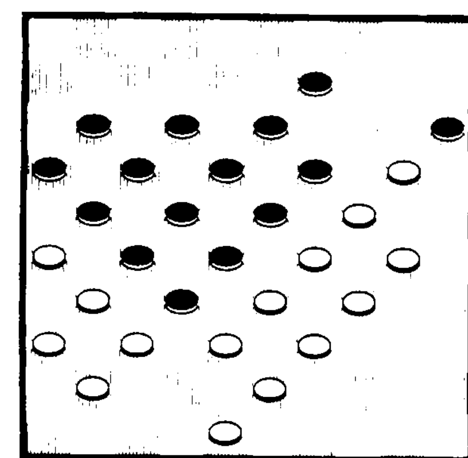
Uit 'Brunssum-'83' het volgende leuke partijtje tussen twee vaste klanten van het toernooi.

T. Schippers-B. Post

1.34-30;17-22 2.30-25;12-17 3.40-34; 19-23 4.45-40;14-19 5.25×14;9×20 6.32-28;23×32 7.37×28;10-14 8.35-30; 7-12 9.30-25;16-21 10.41-37;21-27 11.46-41;4-10 12.40-35;11-16 13.44-40 zie eerste diagram.



13...;19-23 Beter is 1-7! waarna wit op het onduidelijke 49-44 aangewezen is want na 50-45 (andere zetten komen wegens eenvoudig schijfverlies niet in aanmerking) doet zwart sterk 19-24! 34-29 (gedwongen vanwege de dreiging 24-29) en nu verrassend 14-19! 25×23;6-11 29×20; 18×29 33×24;22×44 31×22;17×28 waarna 43-39; 44×33 38×29 verhinderd is door de originele schijfwinst 28-32! en 13-19. 14.28×19;14×23 15.25×14;10×19 16.35-30;5-10 17.40-35;10-14 18.33-29;1-7 19.50-44;6-11? Hiermee ontneemt zwart zich eigenhandig alle stootkracht aan de rechtervleugel, beter was daarom 7-11 om t.z.t. 17-21 te kunnen doorzetten. Theo Schippers zal de omsingeling van het zwarte centrumblok nu op fraaie wijze voltooien. 20.38-33;23-28 21.44-40;19-23 22.30-25;16-21 23.31-26;13-19 24.37-31;14-20 25.25×14; 19×10 26.35-30;10-14 27.30-25;8-13 28.40-35;13-19 29.35-30;2-8 30.49-44 ; 8-13 31.42-38;11-16 32.44-40;7-11 33.47-42;28-32 34.42-37!;23-28 35.40-35;19-23 36.30-24;14-19 37.35-30!;3-9 38.25-20! Een prachtige eindstand die een plaatje verdient:



Zwart is volkomen overspeeld; i.p.v. een stijlvol einde te kiezen namelijk de partij op te geven speelde zwart eerst nog 9-14 en zag pas daarna van verdere tegenstand af.

De oplossing van de opgave van vorige week (wit: 15, 20, 21, 29, 42, 43, 44 zwart: 4, 10, 12,13 16, 28, 35) was: 29-23!; 28×19 20-14;16×27 14×5;35-40 5×8!;40×47 8×24;47×20 15×24 met winst voor oppositie.

SCHAKEN

met Jac. Renet

Helaas kwam de opgave van vorige week niet helemaal tot zijn recht als gevolg van het wegvallen van enkele regels tekst.

In de partij F. Schuring-M. Veddeler ontstsond de stelling:

wit: Kg8, Dd8, Ta8, Lb7, Ld6, Pc6, a7, b6, c4, f7, g6, h7.

zwart: Kg2, Dh6, Tf1, Ta1, Lf3, Pd5, a3, b2, g4, h3.

Wit speelde hier 1) Tae1 waarna zwart wits dreiging over het hoofd zag en met 1)...,Lf8 antwoordde.

Hierna maakte wit van de overbelasting van de zwarte dame gebruik (deze moet zowel f8 als f6 dekken) door 2) Te8! te spelen. Hierna staat zwart verloren bv. a) 2)...,De8 3) Pf6,Kh8 4) Dh7 mat.

b) 2)...,Dd6 3) Pf6,Df6 4) Df8 mat.

In het kader van de voorronden voor het persoonlijk seniorenkampioenschap worden op 6 plaatsen regionale kampioenschappen georganiseerd.

In het rayon Noord-Limburg vangen deze wedstrijden pas donderdag aan, in de andere rayons is men reeds ver gevorderd of reeds klaar.

Na 5 ronden staan in het rayon Schaesberg 4 spelers met 4 pnt. bovenaan, nl. Kunstek, Franssen (beiden Kerkrade) en Seip, Schleiffenbauer (beiden Schaesberg).

Al even spannend is het in het rayon Brunssum waar na 4 ronden Notten (Brunssum) en Hendriks (Kerkrade) met 3 pnt. aan kop gaan.

In het rayon Westelijke Mijnstreek zijn na 5 ronden Caessens en Vaassen (beiden Gess) reeds zo goed als zeker van een finaleplaats.

Tenslotte zijn de voorronden in Roermond en in Maastricht reeds beëindigd.

In Maastricht wisten Jongen en v. Gils (beiden VSM) de finaleplaatsen te bemachtigen, terwijl v.d. Plassche (EWS) en Rooyakkers (Pionneke) in Roermond de tegenstanders achter hun wisten te laten.

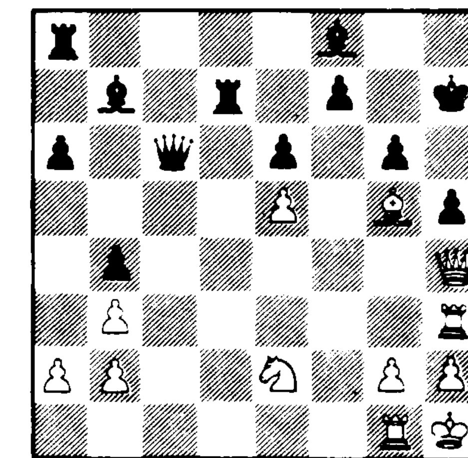
Uit deze laatste voorronde stamt de opgave voor deze week. Deze stelling ontstond in een partij G. Peeters (Pionneke)-B. v.d. Plassche (EWS)

2) Pf4,Lf8 (na 2)...,Lg1 3) Dh5,gh5 4) Th5,Kg8 5) Lf6 gaat zwart mat).

3) Dg4,Kg8 4) Ph5,gh5 5) Lf6.

In plaats van het foutieve 1)...,Lc5? had hij echter 1) ...,Kg8 kunnen proberen (waarna 2) Pf4,Td4 voordelig voor zwart is.

In dat geval heeft hij na 2) Lf6 een combinatie ter beschikking: welke?



BRIDGE

Hoewel al weer enkele weken geleden moet toch nog melding worden gemaakt van het feit dat B.C. Weert, B.C. Mijnstreek (Heerlen) en V.M. (Maastricht) succes hebben gehad in de promotiewedstrijden en in die volgorde gepromoveerd zijn naar de promotieklasse viertallen, daarbij de andere kandidaten, Weert II, Eindhoven en Zaltbommel, ver achter zich latend. Dit honderd procentje succes kan het Zuidlimburgse district goed gebruiken na het debâcle in de parenwedstrijden, waarin onze vertegenwoordigers de eer aan de andere districten moesten laten.

In de laatste ronde speelde Mijnstreek tegen Zaltbommel en stelde met een 16-4-overwinning de tweede plaats zeker. Het laatste spel was typerend voor de ontreddering in de Zaltbommelse gelederen.

Noord gever; niemand kwetsbaar.

♤ AVBxx
♡ –
◇ AHxx
♧ AB10x

West		Oost
♤ x	N	♤ xxx
♡ AVBxxxxx	W O	♡ Hx
◇ xx	Z	◇ VBx
♧ xx		♧ HVxxx

♤ H109x
♡ xxx
◇ 109xx
♧ xx

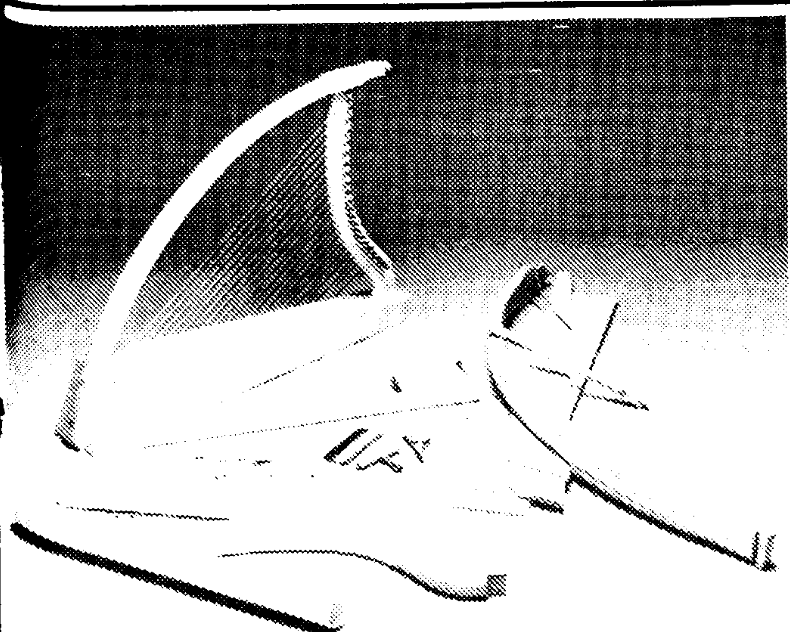
Met Meys-Spaay als NZ verliep het bieden als volgt:

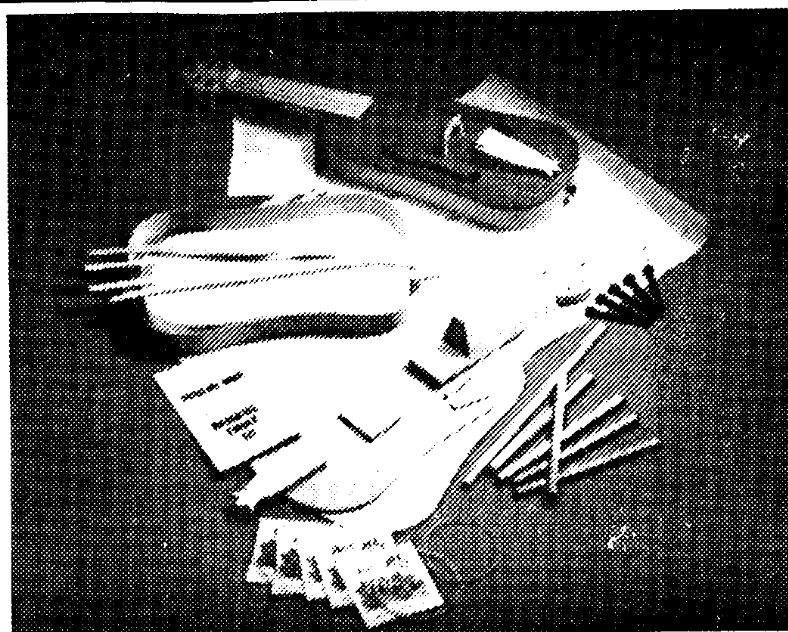
N	O	Z	W
1Kl (17+)	pas	1R (neg.)	4H
4Sch	??		

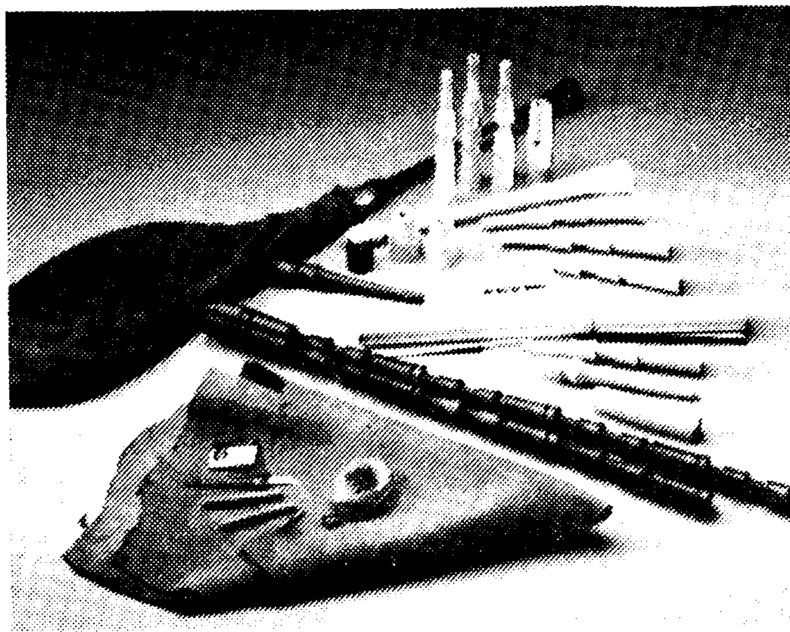
Wat doet u met het Oostspel? Oost leek er weinig moeite mee te hebben, want hij doubleerde á tempo, kon vervolgens niet voorkomen dat Noord 11 slagen maakte en rechtvaardigde zijn actie met de opmerking dat hij toch heus 11 punten had. Het is ietwat verrassend in deze regionen nog te vernemen dat men doubletten tegen distributionale handen op punten baseert. En dat terwijl Reese al in zijn eerste lessen over het strafdoublet doceert: „Met een punt heb ik nog nooit een slag weten te maken, met een honneurtrick gaat het beter en om 7Sch down te willen spelen kunt u er het beste maar voor zorgen dat u Schoppenaas bezit". Kortom, om te doubleren moet u naar de defensieve slagen kijken. Oost heeft er na het gegeven biedverloop eigenlijk maar één, althans op meer mag hij zeker niet rekenen. En zou West 3 defensieve slagen hebben? Conclusie dus: Oost kan maar het beste 5H bieden. Zuid zal zeker nog 5Sch bieden en Noord mag nu vooral geen fantasieën gaan krijgen! Hoe langer Noord er over doet die fantasieën de kop in te drukken hoe duidelijker het voor Oost moet zijn dat ook aan het doubleren van 5Sch weinig eer te behalen valt. Desondanks zouden de echte ereplaatsen toch zijn toegekomen aan mevr. v.d. Haar-Brock en Meys-Spaay voor Mijnstreek en Bakker-Wagenvoord met Wilhelm-Rosing voor V.M.

Bij vonnis van 7 juni 1984 van de arrondissementsrechtbank te Maastricht, is **Kuijer, Lambertus Johannes Alphons**, geboren te Weert op 5 april 1944, wonende te Hoensbroek, gemeente Heerlen, Hoofdstraat no. 80, verklaard in staat van faillissement, met benoeming van mr. J.J.Ph. Bergmans tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.
Mr. A. Baburek,
Schaesbergerweg 60,
6415 AJ Heerlen.

Door de echtelieden **Bendermacher, Johannes Cornelis Lambertus** en **Essers, Gerarda Josephina Ida Maria,** beiden wonende te 6261 NK Mheer, gemeente Margraten aan de Steegstraat 15, is bij de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 18 mei 1984 een verzoekschrift ingediend tot wijziging van de bestaande algehele gemeenschap van goederen in huwelijkse voorwaarden. Het ontwerp van bedoelde huwelijkse voorwaarden ligt ter inzage bij de griffie van voormelde rechtbank. Eventuele schuldeisers van verzoekers worden hierdoor opgeroepen te verschijnen ter raadkamer van voormelde rechtbank aan de Minderbroedersberg 4 te Maastricht op donderdag 12 juli 1984 te 10.00 uur om op het voormelde verzoekschrift te worden gehoord.
Mr. H.J.M. Stassen
Couberg 18, 5301 BT
Valkenburg a/d Geul


● Harp


● Vedel


● Doedelzak

Zelf een klassiek muziekinstrument bouwen: het kan

Een heel bijzondere serie bouwpakketten wordt sinds kort in Nederland verkocht. Het gaat om klassieke muziekinstrumenten, in vele gevallen getrouwe kopieën van beroemde types uit vervlogen eeuwen. Ze maken het mogelijk zelf, zonder dat daarvoor speciale vakkennis nodig is, een clavecimbel, spinet, fagot, viool, orgeltje of een van de vele andere instrumenten uit het assortiment te bouwen.
is ook een belangrijk deel van het plezier. En het moet iedereen een geweldige voldoening geven om op een zelfgemaakt instrument te spelen.

Bij elk pakket wordt een uitvoerige en heel duidelijke handleiding geleverd, en als het nodig is kan de koper voor een bepaald probleempje altijd nog terugvallen op de importeur, een gespecialiseerd vakman op dit gebied. Hoewel vaardigheid in de bouw van muziekinstrumenten niet vereist is, moet de amateur-instrumentenbouwer natuurlijk wel over voldoende gevoel voor dit fijne werk beschikken. Geduld en nauwkeurigheid zijn er ook bij nodig.

Engeland

De bouwpakketten zijn in Engeland ontwikkeld en worden exclusief voor Nederland in de handel gebracht door Rob Lamper in Zwolle, die onder andere als restaurateur van muziekinstrumenten een bekende naam heeft. De gehele serie omvat zo'n 70 instrumenten, waaronder nu ook de draailier.

De prijzen liggen uiteraard nogal uiteen: het ene instrument is tenslotte het andere niet. Enkele voorbeelden: een harp kost 240 gulden, een vedel 330, een doedelzak 375, een gitaar 120, een luitje 735 en een spinet 3510 gulden. Wie telefonisch of schriftelijk besteld, krijgt het verlangde zonder bijkomende kosten thuis bezorgd.

Geïnteresseerden kunnen zich voor nadere inlichtingen over dit unieke assortiment wenden tot Rob Lamper; adres: Geleen 8, 8032 GB Zwolle, telefoon: 038 - 542767.

Wolf 'Multi Star'-systeem:

Een heleboel tuingereedschap op een kliksteel

Elk hand-tuingereedschap (hark, schoffel, hak enz.) heeft zijn eigen 'vaste' steel, bij elkaar een hele bussel waarmee je van voor- naar achtertuin loopt te sjouwen, of van huis naar je volkstuintje moet fietsen. Wie zijn tuingereedschappen-uitrusting nog helemaal moet opbouwen, kan een hoop gemak hebben van het slimme 'kliksteel-systeem' dat door Wolf ontwikkeld werd.

Op een steel, gemaakt van aluminium, kunnen alle gereedschappen aangeklikt worden, ongeveer zoals de autogordel werkt. Niet alleen makkelijk, maar ook geldbesparend. Wolf brengt dit onder de naam 'Multi-Star'. Een groot aantal gereedschappen, tot zelfs een rijdende verticuteerkam en de handige grondfrees kan er op aangesloten worden.

De stelen zijn verkrijgbaar in diverse lengtematen. Aankoppelen van het benodigde gereedschap is een kwestie van induwen, om het weer los te maken is alleen een druk op de knop van de universele steel nodig.

In de gereedschappenhandel, bij tuincentra en dergelijke is het 'Multi-Star'-systeem te zien, en daar hebben ze ook een brochure die de mogelijkheden keurig in beeld op een rijtje zet. U kunt ook rechtstreeks bij Wolf (in Ede) zelf informeren, telefoon: 08380 - 33455.


● 'Klik er op' en vast: net zoals een autogordel.

Maak een circusfoto en win een prijs

De 'Club van Circusvrienden Nederland' bestaat 35 jaar en een van de activiteiten om dit te vieren is een landelijke circus-fotowedstrijd, uitsluitend voor amateurfotografen. Er trekken dit jaar zo'n tien circussen door het land, en de mogelijkheden om een leuke plaat te schieten zijn dus volop aanwezig. Hoeft niet beslist een kiekje-in-de-piste te zijn...

Ook de arriverende circustrein, de opbouw van de tent, een 'shot' van ademloos naar de acrobaten kijkende kinderen en talloze andere lens-objecten kunnen een plaatje opleveren dat misschien met een prijs bekroond wordt. Inzendingen moeten uiterlijk 21 september binnen zijn bij de secretaris van de 'Club van Circusvrienden Nederland', A. Hofmeester, Hogevecht 30, 1102HB Amsterdam. De uitslag van de wedstrijd wordt bekendgemaakt in het blad van de circusvrienden, 'De Piste', en in het fotovakblad 'Focus'.

Overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente 12 juni 1984.
De hypotheekrente is ongewijzigd gebleven. Er zijn geen tekenen dat er op korte termijn iets in die situatie veranderd.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie opgave bank	met gem.-garantie werkelijk	zonder gem.-garantie opgave bank	zonder gem.-garantie werkelijk
ANNUÏTEITENHYPOTHEKEN						
A.B.N.	1 jaar[1]	1,5	7,4	7,82	7,6	8,04
	3 jaar[1]	1,5	8,2	8,69	8,4	8,91
	5 jaar[1]	1,5	8,7	9,24	8,9	9,46
Amrobank	var.[1]	1,5	7,3	7,71	7,5	7,93
	2 jaar[1]	1,5	8,1	8,43	8,3	8,64
	5 jaar[1].	1,5	8,6	9,13	8,8	9,35
Bouwf. Limb. Gem.	5 jaar[1]	1,5	8,6	9,23	8,6	9,23
	renterust[1]	1,5	8,6	9,23	8,6	9,23
	30 jaar[1]	1,5	8,9	9,55	8,9	9,55
Centrale Volksbank	5 jaar[1]	1	8,4	8,85	8,6	9,07
Direktbank/NCB-bank	1 jaar[1]	1,5	7,6	8,14	7,8	8,36
	3 jaar[1]	1,5	8,0	8,57	8,2	8,79
	5 jaar[1]	1,5	8,4	9,01	8,6	9,23
Ned. Midd. Bank	1 jaar[1]	1,5	7,3	7,71	7,5	7,93
	3 jaar[1]	1,5	8,3	8,80	8,5	9,02
	5 jaar[1]	1,5	8,7	9,24	8,9	9,46
Pancratiusbank	var./5 jr.[1]	1,5	8,4	8,91	8,5	9,02
Postgiro en Rijkspostspaarbank	2 jaar[1]	1	7,9	8,31	8,1	8,52
	5 jaar[1]	1	8,4	8,85	8,6	9,07
Rabo (adviesrente)	var.[1]	1,25	7,9	8,33	8,1	8,55
	3 jaar[1]	1,25	8,2	8,66	8,4	8,88
	5 jaar[1]	1,25	8,4	8,88	8,6	9,10
	stabiel[1]	1,25	8,75	9,26	8,95	9,48
	var.[3]	1,25	8,1	8,41	8,3	8,62
	3 jaar[3]	1,25	8,4	8,72	8,6	8,94
	5 jaar[3]	1,25	8,6	8,94	8,8	9,14
	stabiel[3]	1,25	8,95	9,48	9,15	9,70
Rabo Hypotheekbank	3 jaar[1]	1,5	8,2	8,69	8,4	8,91
	5 jaar[1]	1,5	8,4	8,91	8,6	9,13
	3 jaar[3]	1,5	8,4	8,75	8,6	8,96
	5 jaar[3]	1,5	8,6	8,96	8,8	9,17
Spaarbank Limburg	1 jaar[1]	1	7,2	7,55	7,4	7,77
	3 jaar[1]	1	7,9	8,31	8,1	8,52
	5 jaar[1]	1	8,2	8,63	8,4	8,85
Westland-Utrecht						
standaard	2 jaar[4]	1,5	8,2	8,87	8,4	9,09
standaard	5/10 jaar[4]	1,5	8,8	9,54	9,0	9,76
standaard	11/15 jaar[4]	1,5	9,2	9,98	9,4	10,21
no-risk	5 jaar[4]	1,5	op aanvraag		op aanvraag	
2e kw. 1984 budget	var.[4]	1,5	8,7	9,43	8,7	9,43
LEVENHYPOTHEKEN						
Levensverz. aangesl. bij N.V.L.	5/10 jaar[1]	–	8,4	8,67	8,4	8,67

[1] Maandbetaling achteraf
[2] Maandbetaling vooraf
[3] Halfjaarbetaling achteraf
[4] Kwartaalbetaling achteraf

redactie:
max schmeetz
heerlen
postbus 3100
6401 DP
tel. 045-739266

Tips voor veilig tuinieren

HEERLEN – Dit, de lente en de naderende zomer, is de tijd van het tuinieren. Maar dat deze vorm van vrije tijdsbesteding niet altijd zonder gevaren is, moge blijken uit de ongevallencijfers: alleen al bij het gras-maaien verwonden meer dan duizend mensen zich zodanig, dat zij in een ziekenhuis moeten worden behandeld. En wat de bestrijdingsmiddelen betreft kan opgemerkt worden dat – ondanks de vele wettelijke richtlijnen op dit gebied – de consument nog steeds veel risico's loopt bij het onzorgvuldig en overvloedig gebruik van die middelen in huis, in sier- en moestuin en op akkers in de woonomgeving.

De Stichting Consument en Veiligheid heeft daarom twee uitvoerige folders uitgegeven die nader op de hierboven gemelde problemen ingaan. Ze geven een reeks van praktische tips over wat gekocht dient te worden en hoe het gekochte produkt het veiligst te gebruiken is. De beide folders zijn een goede aanvulling op de eerder verschenen folder over 'Giftige planten in huis en tuin'.

De folders zijn gratis verkrijgbaar bij de Stichting Consument en Veiligheid, Postbus 5169, postcode 1007 AD, Amsterdam. Telefonisch bestellen kan ook: 020 - 76 45 46.

Autogeen lassen 'in miniatuur'

HEERLEN – Sinds de autogeen-lastechniek voor de doe-het-zelver bereikbaar gemaakt is, staan de ontwikkelingen op dit gebied niet stil. Het allerkleinste stuk gereedschap, om bij wijze van spreken aan de huiskamertafel mee te lassen, is de Miniflame, een houder met wegwerpbusjes zuurstof en gas, compleet met een setje mini-branders die een zeer spitse vlam geven. De temperatuur daarvan is gelijk aan die van grotere autogeen-lasapparaten, ongeveer 2850 graden Celsius.

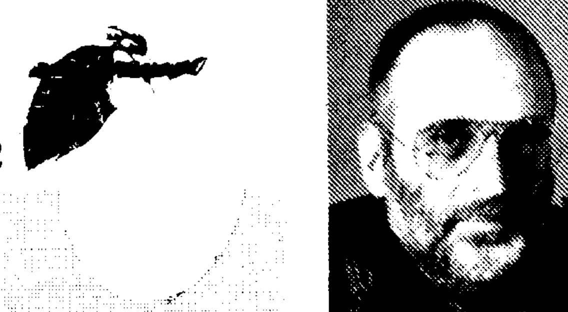
De Miniflame is geschikt voor fijn werk, zoals modelbouw in metaal, het maken van sieraden, metaalplastiekjes enz. Overigens is er ook in professionele kring belangstelling voor; juweliers, tandtechnici enz. kunnen er goed mee uit de voeten.

Het is een vereenvoudigd apparaat, en een consequentie daarvan is dat de gewenste gasdruk niet met gas- en zuurstofventielen geregeld kan worden, maar via de busjes waarop de toevoerslangen zijn gekoppeld. Mede daardoor blijft de prijs voor de Miniflame onder de honderd gulden, en dat is toch eigen ijk geen geld voor een goed stukje lasgereedschap. Naar verkoopadressen kan geïnformeerd worden bij Ferm Bakker Junior in Genemuiden, telefoon: 05208 - 55077.



Wat doen we in de tuin?

door
Sante Brun
Tel. 045 - 73 92 62



Spontaan onkruid is er genoeg in de tuin, waarom zou je eigenlijk zelf actief nieuw onkruid introduceren? Natuurlijk bestaat onkruid in feite niet, daarom meteen maar even hersteld: planten die je niet in de tuin wilt hebben reken je tot het onkruid. Maar ik kan u zo een lijst opgeven van planten die ik ooit wel degelijk in de tuin wilde hebben en die uiteindelijk onkruid zijn geworden. Voorbeeld: reuzebereklauw. Een plant die vooral de beginnende tuinier nog wel eens graag ziet groeien, omdat hij snel een lelijke hoek kan vullen. En omdat het zo'n geweldenaar is, de natuur op zijn krachtigst. Behalve de luizenplaag die meestal door *Heracleum mantegazzianum* teweeg wordt gebracht, zijn het vooral de zaailingen die in het vroege voorjaar verschijnen op de plaats waar de plant heeft gestaan die de plant zo lastig maken. Duizenden sympathieke ronde, glanzende blaadjes die aanvankelijk geen enkele gelijke is vertonen met met de latere harige klanten, en die je dus, beginneling die je bent, rustig een tijdje laat groeien. Tot ze lange wortels hebben die vrijwel niet meer weg te krijgen zijn. Jaren later zie je ze nog steeds overal opschieten.

Minder moeilijk, maar ook heel hardnekkig zijn vergeet-mij-nietjes. Mussen en vinken zijn gek op de zaadjes, maar ze laten er voldoende van over om elk jaar voldoende voorraad op te leveren. Net als driekleurviooltjes zijn dit plantjes die je sympathiek zijn en waarvan je de uitgroei dus een tijdlang onbelemmerd laat. Met de genoemde twee leidt dat maar zelden tot een ramp, omdat ze zich gemakkelijk laten verwijderen. Iets anders is het met Linaria alpina. Dat is een vaste plant, die hier echter doorgaans niet winterhard is. Hij bloeit enkele weken na het zaaien al en zet massa's zaad. Omdat je verwacht dat ze de komende winter wel zullen doodvriezen laat je ze aanvankelijk staan. Maar de afgelopen twee winters overleefden ze. Ook de kleinste zaailingen hebben een lange wortel, het plantje breekt vlak boven de grond af als je probeert het te verwijderen. En dan groeit het gewoon weer aan. Omdat je de eerste tijd al die verrassende kleurtjes van deze miniatuurleeuwebekjes wel leuk vindt aarzel je net iets te lang met in toom houden van deze surprise.

Helemaal grof moet je te keer gaan tegen *Euphorbia griffithi*. Deze wolfsmelkachtige, die de eerste jaren de trots van de bloemenborder kan zijn, woekert zich in korte tijd tijd door het hele oppervlak heen en dan moet het houweel er aan te pas komen om de taaie, duimdikke wortelstokken te verwijderen. Een iets andere tactiek volgt *Euphorbia cyparissias* (cypreswolkfsmelk) die zich ook snel verspreidt en waarvan de wortelstokken juist heel gemakkelijk breken, waardoor ze nooit helemaal te verwijderen zijn. Ook al zoiets: *Campanula trachelium*. Die wringt zich werkelijk overal doorheen en elk stukje wortelstok maakt een nieuwe plant.

Veel zaaiers zijn vrij gemakkelijk te verwijderen, maar omdat je ze nooit helemaal wilt uitroeien blijven er toch altijd te veel. Ik noem de eenjarige slaapbol (*Papaver somniferum*), *Hesperis matronalis, diverse muurbloemen, Arabis*. Moeilijk te verwijderen is *Sylibium marianum* (Mariadistel) omdat de eerste echte blaadjes meteen gemene stekels hebben. Ook dat is een plant die er schitterend uitziet in volwassen toestand, maar die daarna niet meer te verwijderen valt.

De papaver uit Wales (*Meconopsis cambrica*) laat je ook staan omdat je weet dat er spontaan andere kleuren dan geel (bijvoorbeeld oranje) en dubbele bloemen kunnen voorkomen. Dat geldt ook voor *Lobelia syphilitica*, die mooie blauwe en witte vormen kan voortbrengen. *Kenthranthus ruber* (rode valeriaan) zaait zich ook weelderig uit. Omdat je daar altijd wel iemand een plezier mee kunt doen laat je er vrij veel van staan. In diverse tuinboeken wordt terecht gewaarschuwd tegen daslook. Het duurt jaren voor een zaailing bloeibaar is, maar toch verspreidt deze nijvere bosplant zich door de hele tuin. Sinds kort vind ik in mijn tuin de zaailingen van bronsbladige venkel. Je ziet ze bijna niet maar ze vormen een zacht laagje door de hele tuin... En dan heb ik het nog niet gehad over de 'weggeraakte' worteltjes van mierikswortel, de broedbolletjes van gladiolen, de zaailingen van pimpernel, van maggiplant, de uitlopers van Saxifraga umbrosa (schildersverdriet), de losse blaadjes van diverse grote en kleine Sedumsoorten die worteltjes maken op de plaats waar ze neervallen...

Onroerend goed

Valkenburg a/d Geul

Zonnebloemstraat 5. Ruime tussenwoning met berging, tuin en c.v.-gas. Ind.: entree, toil., woonk. m. open keuken (m. aanbouwkeuken) en berging. 1e verd.: 3 slks., badk. m. ligb. en v.w., 2e verd.: zolder m. besch. kap (vaste trap) waarop mansardekamer. Bwjr. 1977. Prijs ƒ 123.000,- k.k. Inlichtingen:

Steens Assurantiën C.V.
te Nuth. Tel. 045-241534.

Taxaties
A.J.H. Leenaers
Beedigd taxateur en makelaar
Lid N.V.M.

Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; financiering hypotheek; assurantiën; successie; rechtbank enz. Indien nodig op korte termijn.
Pater Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 045-717237.

Te k. groot **WOONH.** met bedrijfsruimte, 40 m2 + kelder 40 m2. Aparte ingang. Modern inger. ƒ 179.000,– k.k. Tel. 04494-42478 van 18-19 uur.

BRUNSSUM luxe app. op goede stand bwjr. '79. Ind.: hal, toilet, gesl. keuken, woonk. 30 m² m. sierpl., dubb. begl., balkon, 2 slpk., badk. met ligb., 2e toil., bergr. + c.v.-ketel. Souterrain: bergr. en gez. fietsenst., eigen parkpl., lage serv.kosten, vr.pr. ƒ 110.000,– k.k. Tel. 045-258827 na 17 uur.

Te koop **HEERLEN,** woning, tuin, inp. gar. + cv., hal, berg., 1e verd.: kamer, keuken, douche, wc., 2e verd. 3 slpks. + bad, pr.n.o.t.k. Tel. 045-211551.

HEERLEN centrum app. 1e etage woonk. keuken m. app., badk. m. do. wc, 2 slaapk. Vr.pr. ƒ 82.000,- k.k. Tel. 045-724036.

Hoensbroek-West

Fijn gelegen halfvrijst. woonhuis met garage en c.v. Ind. o.a.: hal, toile, Z-vorm. woonk., keuken, tuin op zuiden; 1e verd.: zolder. Bouwjr. '75. Aanv. direkt. Vraagprijs ƒ 129.000,- k.k.

Stienstra Heerlen - Tel. 045-712255

BENZENRADE-HRL.: te k. vrijst. woonh., opp. ± 1315 m², 3 slaapk., 2 badk., garage, berging, vlakbij De Weverziekenhuis. Te bezicht. na afspr. Inl. tel. 045-418716 of 045-315788.

Roosteren

Illikhoven 61, gerenoveerd boerenwoonhuis m. gr. schuur, woonk. m. open haard, balkenpartij en open trap, o.a. kamer, kelder, keuken en badk., 3 slpkrs., hobbykamer en zolderruimte. Pr. n.o.t.k.

Obbicht

Kempenweg 66. vrijst. woonh. Perc.opp. 1400 m2. Koopsom ƒ 195.000,- k.k.

Grevenbicht

Zeer mooi vrijst. herenhuis m. pracht. tuin, voorz. v. o.a. 5 slaapk., woonk., tuinkamer, hobbykelder, grote garage, overdekt terras. etc. Pr. n.o.t.k.

Beek

Burg. Janssenstr. 52, boerenwoonhuis met schuren, afgesl. erf etc. Perc.opp. 1500 m2. Koopsom 165.000,- k.k.

Grevenbicht

Steenweg 9 café-woonhuis. Koopsom ƒ 105.000,- k.k.

Sittard

Putstraat 54 café-woonhuis. Koopsom ƒ 115.000 v.o.n.

Ruber
Mak. en tax.
Tel. 04497-1900

HEERLEN: ƒ 59.000,– Pr. Margrietstraat: ruime woonflat gelegen op de 3e etage. Ind.: hal, woonkamer 30 m2, keuken, 2 slaapkamers, badkamer. Inl. Mak. van de Pas, Voerendaal. Tel. 045-750610.

Te k. **MAASEIK** (B) luxe nieuwbouwappartementen, 3 of 4 slaapkamers, 150 m2, gel. op 500 m van grens, zeer interessante voorw. Pr. ƒ 140.000,–. Vrijblijvend folder ter besch. E.W.C. van Eycklaan 80, 3680 Maaseik (B), tel. 09-3211566905.

ZAKENPAND, Paardestr. 67, Sittard; herenhuis, Valkburg.weg 92A, Wijlre; woonhuis, Valk.b.weg 94, Wijlre. Inl. 04497-1961 tussen 9 en 12 uur.

Te k. te **MAASBRACHT** goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin. Pr.n.o.t.k. Tel. 04746-1841.

Te k. in **BEEK,** halfvrijst. woonh. in goede buurt, met veel luxe mater. afgewerkt. O.a. kamer ca. 48 m2 met open haard en noorse leistenen vloer, eiken keuken m. veel apart. voork. met blijv. vrij uitz. mooie tuin met opt. priv. Tel. 04402-78649.

Te k. luxe vrijst. **LANDHUIS** (bij Epen). Pr. ƒ 185.000,-. Br.o.nr. HK 628 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Hrl.

Te k. te **VALKENBURG-BROEKHEM** halfvrijst. woonh., bj. '77. ruime indeling; tuin o.h.z. Pr. n.o.t.k. Tel. 04406-13164.

Huizen te k. gevr.
tot max.
ƒ 75.000,-. Tel.
04494-51359.

Centr. Heerlen, luxe **APPARTEMENT,** 1e etage, opp. 114 m2, tel. 045-715156.

Te k. riante **WONING** met tuin, i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 65.000,–. Benzenraderweg 107, Hrl. Tel. 045-718257.

HEERLEN: ƒ 119.000,– Hofstraat: moderne hoekwoning met cv., berging en tuin. Ind.: hal, woonkamer, open keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Fraaie afwerking en keurige staat. Inl. Mak. van de Pas. Voerendaal. Tel. 045-750610.

SCHAESBERG: ƒ 119.000,– Kakertsweg: halfvrijst. woonhuis met cv., garage en tuin. Ind.: hal, woonkamer 30 m2, ruime en mooie keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Zeer fraai afgewerkt. Inl. Mak. van de Pas, Voerendaal. Tel. 045-750610.

KERKRADE ƒ 139.000,– Doverau: moderne woning met cv., inp. garage en tuin. Perfecte staat en vele extra's. Ind.: woonkamer, luxe keuken, bijkeuken, 3 slaapkamers, mooie badkamer, zolder met vaste trap en 4e kamer. Aanvaarding direkt. Inl. van de Pas, Voerendaal, tel. 045-750610.

BRUNSSUM ƒ 169.000,– Kennedylaan: vrijstaand woonhuis met cv., garage en tuin. Totaal 431 m2. Perfecte staat met fraaie indeling o.a.: hal, living, keuken, bijkeuken, 4 slaapkamers, badkamer. Prachtige woning voor scherpe prijs. Inl. Mak. van de Pas, Voerendaal. Tel. 045-750610.

HYPOTHEKEN 8% 10 jaar vast, 8,3% 30 jaar vast. Bel: Van de Pas b.v., Kerkplein 70, Voerendaal. Tel. 045-750610.

BRUNSSUM: ƒ 119.000,– Koningstraat: keurige tussenwoning met cv., garage en tuintje. Gebouwd in 1966 met leuke indeling o.a. woonkamer met tegelvl. en open haard, open keuken met eiken inr., 3 slaapkamers. Inl. Mak. van de Pas, Voerendaal. Tel. 045-750610.

HEERLEN: ƒ 79.000,– Middelburgstraat: uitstekend woonhuis met cv. en tuin. Ind.: div. kelders, woonkamer met open haard, luxe keuken, 3 slaapkamers, douche. Spoedig vrij. Inl. Mak. van de Pas, Voerendaal. Tel. 045-750610.

HOENSBROEK: ƒ 105.000,– Pr. Hendrikstraat: keurig halfvr. woonhuis met cv., flinke tuin en garage. Ind.: hal, woonkamer, open keuken, prov. kelder, 3 slpks., douche, zolder. Totale pereel 351 m2. Inl. Mak. van de Pas, Voerendaal. Tel. 045-750610.

EYS/WITTEM: ƒ 155.000,– Eyserheide: woonhuis (boerderijtype) met cv., garage en tuin. Zeer landelijk en rustig gelegen. Het pand werd recent geheel gemoderniseerd. Inl. Mak. van de Pas, Voerendaal. Tel. 045-750610.

VOERENDAAL: ƒ 149.000,–. Dijkstraat: aantrekkelijk gelegen woonhuis met garage (11 mtr lang) en tuin. Fraaie indeling met o.a. living 45 m2, met leistenen vloer, open keuken, overdekt terras, 3 slaapkamers, badkamer. Inl. Mak. van de Pas, Voerendaal. Tel. 045-750610.

HOENSBROEK: ƒ 139.000,– Houwerstraat: moderne schakelwoning met cv., garage en tuin (zuid). Ind.: hal, woonkamer, keuken, eetkamer, bijkeuken, 3 slpks., badkamer. Ligging in jonge wijk. Inl. Mak. van de Pas, Voerendaal. Tel. 045-750610.

Aquina Makelaardij BV
Profiteer van de werklust van een jong bedrijf!
045-715566
Dkn. Nicolayestr. 1, Heerlen

Te k. halfvr. **WOONHUIS** 2 onder 1 kap m. garage te Landgraaf, 045-314872.

GELEEN. Centraal rustig gelegen, goed onderh. halfvrijst. woonh. met dubbelsteense garage, tuin met veel privacy. Ind.: prov.kelder, hal met verd.trap, woonk. met aansl. mogel.h. voor open haard, eetkeuken, bet. badk. met ligb., bet. toilet. 1e verd.: 3 slpk. 2e verd.: via vaste trap mogel.h. voor 4e slpk.; aanv. i.o. Vraagprijs ƒ 117.000,– k.k. Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. in Herkenbosch **BOERDERIJTJE.** Zeer mooi gelegen in rustige omgeving op een perc. v. 850 m². Aanv. dir., prijs n.o.t.k. Inl. 04742-3471.

ELSLOO te k. halfvr. huis, goed onderh., bwj. '72, met mooie tuin en gar., 3 slpk., veel extra's, opp. ± 300 m2, vr.pr. ƒ 137.000,–, tel. 04402-73545.

Nuth

Halfvrijst. geheel onderkelderd woonh. m. inpandige gar., carport en ruime tuin. Grote woonk. m. open haard. Aanbouwkeuken m. alle voorzieningen. Gelijkvl. thermopane beglazing en kunststof deuren en kozijnen. Inh. woonh. 475 m³. Grondopp. 331 m². Prijs ƒ 139.000,–.

Inlichtingen:
Makelaardij Fons Heuts b.v.
Beëdigd taxateur
Nuth
045-242316

Te huur, te koop of te ruil

in Werkendam (N.B.) Rust. gel. halfvrijst. herenhuis, L-woonk., eetkeuken, 4 gr. slpks., gr. badk. m. 2e toilet, zolder m. vaste trap, veel bergr., garage, gas-cv. opp. 320 m². Inl. tel. 01835-2316.

LIMBRICHT, 04490-25407, 2/1 kaap met gar. en gr. tuin, 4 slpks., 2 zld., luxe afwerking. Vraagpr. ƒ 169.000,– k.k.

Winkelpand 400 m²

met WIR-premie te k. in het centrum van de Oostelijke Mijnstreek. Tot.opp. 1400 m². Voor vele doeleinden gesch. Ruime eigen parkeergelegenh. Zeer gunstige ligging, pr. ƒ 298.000,– k.k. Br.o.no. KE 110 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te k. luxe woonhuis te **HEERLEN.** Gestoff., goede stand, perf. afwerking, rolluiken, zonneschermen, kl. tuin, 3 slpks. (met k. + w. water + muurk.) badk. m. ligb. + wc. Gar. in sousterrain. Tel. 045-710952. Tussen 19 en 21.00 uur.

Te k. **SUSTEREN.** Gr. woonhuis met gr. tuin. Vr.pr. ƒ 158.000,- k.k. Tel. 04499-1202.

Te k. aangeb. halfvrijstaand hoekhuis, Joh. 23e-singel te **HEERLEN**, 4 slaapk., garage en royale tuin. Vr.pr. ƒ 189.000,-. Tel. 045-412886.

MAASTRICHT: Haeskensdaal 14. Halfvrijst. herenhuis, alle mod. comfort aanwezig, mooie aantrekkelijke land. omg. Vr.pr. ƒ 189.500,-. Tel. 043-614428.

Te k. zeer mooi en gel., rijkbevolkte visvijver, 42 are m. kl. **CHALET**. Goede voorw., gel. Meeuwen (België), inl. 09-3211382968.

BRUNSSUM, goed onderh. halfvrijst. woonh. met garage en tuin. Ind.: hal, toilet, garderobenis, Z-vorm. woonk. met open hrd., plav.vl., eetkeuken met div. app., 1e verd.: 3 slpks., badk. met ligb., v.w. en 2e toilet, 2e verd.: via schuiftrap: ruime beschoten bergzolder. Aanv. i.o. Vraagprijs ƒ 142.000,– k.k.

KERKRADE-GRACHT. Goed woonh. geh. onderkelderd, ruime woonk. m. open haard, met geh. inger. open keuken, 3 slpk., badk. met ligb., douche en 2e toilet, prachtige grote tuin op zuiden met veel privacy. Tot. opp. 470 m2, vr.pr. ƒ 179.000,–. Tel. 045-413119.

AMSTENRADE: te k. geren. woning, beg. grond woonk., 40 m2, mod. keuken, 20 m2, badk. met ligbad/douche, slaapk., mooie tuin. Opp. 1045 m2. Inp. dubbele garage. Vr.pr. ƒ 130.000,–. Tel. 04492-3515.

Urmond

Maasstraat

In beschermd gelegen dorpsgezicht geheel gerestaureerd monumentaal herenhuis met garage, c.v. en ommuurde tuin. Perc.opp. 545 m2. Deze voormalige pastorie is zeer geschikt als woonhuis met praktijkruimte. Ind. o.m.: 2 gewelfde kelders, 2 woonk. m. hardstenen vloer, keuken, bijkeuken, studeerkamer, garage. Eerste verdieping: 2 slaap-, hobbykamer en c.v.-ruimte. Tweede verdieping: 2 slaapk. Vraagprijs ƒ 275.000,– k.k.

Hoensbroek

Akerstraat-Nrd.

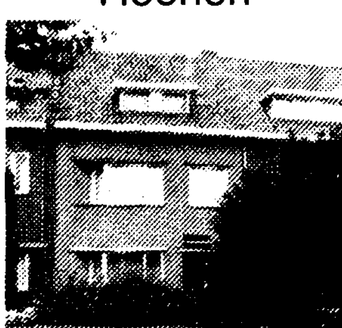
Degelijk woonhuis. Ook geschikt als winkel-woonhuis of praktijkwoning. Ind.: kelder, woonk. c.q. winkel, slpk., keuken, bijkeuken, badkamer. 1e verd. 3 slpk., zolder m. mansardekamers. Vraagpr. ƒ 92.000,– k.k. Dir. te aanv. Inlichtingen:

Kramer Makelaardij o.g.
en verzekeringen
makelaar-taxateur o.g.
Lid NVM
Elsstraat 1, Beek
Tel. 04402-73601

SIMPELVELD: land. gel. vrijst. semibung. voll. geïsol. Hal, werkk., Z-kamer 40 m2, eiken keuken, bijkeuken, gar. m. zold., tuinhuis, 4 slpks., badk., 2 wasb., bad, douche, wc., zold. Prijs n.o.t.k. Oude Molsbergerweg 118, tel. 441922.

NIEUWENHAGEN: Brunssummerweg 68, patiobung. Ind. o.a.: hal met ingeb. garderobekast, woonk. (± 40 m2), met open haard, keuken (4.20-3 mtr) luxe badk., 3 slpks., ruime gar. en berging. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-311873.

Heerlen



Ruim herenhuis. Ind.: o.a. 2 kelders, entree, hal, ruime living en eetkamer met parketvloer (ca. 45 m2), openhaardpartij, keuken met plavuizenvl. en compl. Poggenpohl inrichting, bijkeuken, flinke achtertuin met terras, 1e verd. 3 slpk., fraai bet. badk. met ligb., douche, 2 v.w., 2e toilet, 2e verd. 2 slpk., zolder. Bouwjr. ca. '35. Aanv.: event. direkt. Vraagprijs ƒ 169.000,– k.k. Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

Winkel-woonhuis Hoensbroek
ƒ 80.000,– k.k.
Inl. 04492-2601

Berg a/d Maas te koop of te huur, mooi gelegen halfvrijst. **WOONHUIS** met c.v., boiler, eiken inbouwkeuken, aparte eetkeuken, 2 grote woonk. 1 achterk., 3 slaapk., grote badk. met ligbad, vaste trap naar zolder met zolderk. Grote tuin. Te bevr. Kerkstraat 111 in Brunssum. Tel. 045-252956.

Te k. gevr. in bosrijke omg. oude woning of **BOERDERIJTJE** voor recreatie en permanente bewoning in Z.-Limburg tot ± ƒ 60.000,– tel. 020-908073.

Te k. vrijstaand woonhuis, bj. '72, voll. geïsol. Mauritsstr. 2, **PUTH,** vr.pr. ƒ 189.000,-. Tel. 04493-2275.

Onroerend Goed Makelaardij
Leenaers B.V.
Lid NVM
Pater Romboutslaan 2, Heerlen
Tel. 045-717237

Heerlen

De Kommert: mod. bung. m. garage. Ind.: 2 keld., hal, gr. study, 3 slaapk., 2 toil., gr. living, luxe keuk. m. apparatuur, waskeuk., badk. m. ligb. Mooi zonneterras.
Bongaertsln.: halfvrijst. won. m. tuin. Ind.: 2 keld., entree, gang, L-vorm. woonk. m. open haard en parket, toil., luxe woonkeuk., 3 slpk., badk., 2e toil., mansardekam., zold.
Welten: bungalow met patiotuin. Ind.: entree, hal, woonkam., mod. keuk., luxe badk., 3 slpk., berg., garage, volledig geïsol., rolluiken.
Kennedyln.: patiobungalow. Ind.: entree, hal, berg., zitk., mod. keuk., 2 ruime slpk., badk. m. ligb., toil., zonneter., gar., tuin op z., isolatie.
Ruys de Beerenbroucklaan, won. nabij centrum. Ind.: keld., entree, gang, toil., keuk., doorzonk., 3 slpk., badk., mansardekam., gr. zold., tuin op Zuid.
Marie Curiestr., hoekwon. m. gar., en tuin. Ind.: keld., entree, gang, doorzonkam., toil., keuk., 3 slaapk., badk., douche, zold.

Schinnen

Hegge, vrijst. boerd. m. gar., gr. tuin, mooi zonneterras. Ind.: entree, hal, woonk., m. open haard, eetkamer, keuken, badk. m. ligb., 3 slaapk., gr. zolder.

Doenrade

Zwarte Graaf: vrijst. won. m. gar. en mooie tuin. Ind.: hobbyr., 2 keld., entree, hal, berg., toil., keuk., L-vorm. woonkam. met open haard, 4 slpk., kastenkamer, badkam. m. ligb. en douche, zold. Het pand is zeer luxe afgewerkt.

Oirsbeek

Romenkamp: vrijst. bung. m. gar., gr. tuin. Ind.: c.v.-keld., provisiekeld., hal, living m. open haard, mod. keuk., 4 slaapk., zeer luxe mod. badk. Het dak is geïsoleerd.

Hoensbroek

Theresiastraat: vrijst. villa m. 2 gar. en gr. tuin. Ind.: 2 kelders en gar., hal, entree, wachtkamer, toil., open keuken, gr. L-vormige woonk., hal, trappenhuis, gr. badkamer, 6 slpks., zolder. Vraagprijs ƒ 285.000 k.k.

Heerlen-Vrieheide

Unescostraat 76: servicestation. Inh.: ca. 600 m³, opp. ca. 1.180 m². Ind.: smeerruimte, reparatie-afd., magazijn, toil., keuk., shop. Zeer gesch. voor showroom etc. Vraagprijs ƒ 135.000 k.k.

Nijswiller

Rijksweg: woonhuis. Ind.: keld., entree, woonk., bijkeuk., keuk., toil., badcel met douche, toil., 2 slpk., zold.

Simpelveld

Stationsstr.: 2 gr. won. incl. café m. mogelijkh. tot pension of verh. van kam. Gr. grondopp., div. garages.

Brunssum

Wieënweg: vrijst. woonh. m. gr. tuin en gar. Ind.: 2 keld., entree, hal, toil., woonk. m. open haard, ruime keuk., eetk., badk., 3 slpk., opkamertje, badk. met ligb., toilet, zolderk., zold.

Schaesberg

Heistraat: tussenl. won. m. gar. Ind.: keld., entree, gang, doorzonk., keuk., bijkeuk., toil., 3 slaapk., badk., zold.
Lichtenbergstr.: tussenl. winkel-woonh. m. gar. Ind.: keld., entree, winkel, werkpl., berging, woonk. m. parket en open haard, toil., keuk., 4 slpk., douche, zold. Vraagrpijs ƒ 139.000 k.k.

Merkelbeek

Geerstr.: vrijst. gerenoveerde boerderij m. stal, tuin en weiland. Ind.: entree, woonk., keuk., bijkeuk., toil., 3 slaapk., luxe badk., hobbyr., zold.

Prijzen op aanvraag

SPAUBEEK: Karakteristiek, in 1981 volledig verbouwd woonhuis (gedeelte van een voormalige boerderij), met kleine binnenplaats. Ind.: hal, toilet, woonkamer met open. voll. geïnst. keuken. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer met zitbad, v.w. en toilet, vaste trap naar zolder alwaar 4e slaapkamer, berging, c.v. Prijs ƒ 90.000,- k.k. Livac BV, Brugstr. 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

HOLTUM-Born: Goed gelegen, tussenwoning in uitstekende staat van onderhoud, met voor- en achtertuin en achterom. Ind.: hal, toil., kelder, L-vorm. woonk., voll. geïnst. keuken, badk., serre, berging. verd.: 3 slpk., zolder en c.v. Rolluiken. Koopprijs ƒ 97.500,- k.k. Livac BV, Brugstr. 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

SCHINVELD: Karakteristieke, te renoveren (tussengelegen) dorpswoning met tuin. Ind. b.g.: gang, 3 kamers, toil., keuken, kelder. Verd.: keuken, 3 kamers. Vaste trap naar zolder. Vr.pr. ƒ 85.000,- k.k. Livac BV, Brugstr. 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

SITTARD: Een in de binnenstad gesitueerd, karakteristiek, geheel te renoveren monumentaal herenhuis met schuur en tuin. Ind. b.g.: ruime hal, voorkamer, toil., tussenkamer en achterkamer, keuken, portaal, berging,toil. Verd. 1: overloop, 5 slpk., badk., berging en zolder. verd. 2: overloop, 3 slpk. en zolder. Vaste trap naar zolder boven voorbouw. prijs ƒ 95.000,- k.k. Livac BV, Burgstr. 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

KERKRADE (West), tussengelegen ruim woonhuis, bj. '74 met tuin en berging. Ind.: hal, toil. L-vorm. woonkamer met parketvloer, open mooi geïnst. keuken. Verd.: 4 slpk., badk., muurkast en c.v. Prijs ƒ 89.000,- k.k. Livac BV, Brugstr. 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

BRUNSSUM: woon cq. zakenpand, een uitstekend gesitueerd, tussengelegen pand (v.h. kamerverhuur) met tuin. Ind.: kelder, tuinkamer, douche. Bg.g.: hal, 4 kmrs., douche. Verd.: 3 kmrs., keuken en douche. 2e verd.: 2 kmrs., douche en c.v. Prijs ƒ 80.000,-. Livac BV, Brugstr. 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

ROOSTEREN: Rustig gesitueerd, halfvrijst. woonhuis met hobbyruimte en grote tuin (388 m2). Gezellige indeling: hal, toil., L-vorm. woonkamer met openhaard, keuken, berging en kelder. Verd.: 3 slpk., badk., zolder en c.v. Prijs ƒ 118.000,- k.k. Livac BV, Brugstr. 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

Heerlen nabij centrum

woonhuis, Winterstraat. Gunstige ligging m. garage en binnentuin. Ind.: woonkamer, entree m. gang en kantoortje, toilet, mod. keuken; verd.: 3 slaapk., mod. bet. badkamer m. ligbad, douchecabine en wast., 2e toilet; 2e verd.: royale 4e slaapk. m. hobbyruimte en overloop. Voorzien van c.v., goed onderhouden. Vraagprijs ƒ 160.000,- k.k.

Kerkrade – St.-Pieterstraat

winkelpand m. mag. en werkplaats, ook gesch. v. praktijk- of kantoorpand. Mooie bovenwoning m. aparte ingang, opp. ± 180 m². Vraagprijs ƒ 130.000,- k.k.
Inlichtingen:

Taxatie- en makelaarskantoor
Van Wersch b.v.
Mak. o.g.
Stationsstraat 54, Kerkrade, tel. 045-452234.

HUIS te k. Pr. Bernhardstr. 74, Brunssum, na 14.00 uur.

Brunssum

Hertogstraat. Mooi gelegen, halfvrijst. woonhuis met kelders, inpandige garage, cv. en tuin. Ind.: o.a. hal, woonkam., keuken met luxe uitr., 3 slpks., badk., vliering. Het geheel is keurig afgewerkt en goed geïsoleerd. ƒ 146.500,– k.k. Tel. 045-253454.

EIJSDEN te k. of te h. gr. woonh. met tuin. 4 slpks., vraagpr. ƒ 159.000,– huurpr. ƒ 925,–. Inl. 04408-1842, na 16 uur.

Te k. vrijst. **WOONHUIS** met inrit. Tot. opp. ± 200 m². Landelijk gel. te Palemig. Moet iets opgekn. worden. Pr. ƒ 87.500,-. Tel. 045-721850,-.

Te k. of te huur luxe 1-pers. **APPARTEMENT** in Bingelrade. Tel. 04492-2479.

Huis verkopen?

Géén verkoop geen kosten
Aquina Makelaardij BV
045-715566
Dkn. Nicolayestr. 1, Heerlen

Open huis
vandaag van 2 tot 3 uur

Schaesberg:

a.d. Sleutel 5. Nabij centrum gelegen woonhuis met carport en c.v. Ind.: hal, L-vormige woonkamer, keuken, berging, 1e verd.: 4 slpk., badkamer, aanv.: in overleg, vraagpr. ƒ 116.000,– k.k.

Aquina makelaardij bv
045-715566

EYGELSHOVEN, Manzardstraat. Halfvrijst. woonh. met garage. Ind.: ruime L-vorm. woonk. ca. 40 m2, open keuken met installatie, open trap naar verdieping. 1e verd.: 4 slpk., badk. met ligb., zolder bereikb. via vliezotrap. Koopprijs ƒ 120.000,– k.k.
Heerlen, Heerlerheide. Appartement op de 3e etage; ind.: o.a. hal, woonk. met open keuken, 2 muurkasten, voll. betegelde badk. met douche, v.w. en aansl. wasautom., 2 slpk., 1 zolder/hobbykamer. Bouwjr. '79. Aanv.: i.o. Vraagprijs ƒ 79.000,– k.k.
Nieuwenhagen, Hoogstraat. Tussenliggend woonh. met tuin en berging. Ind.: ruime prov.kelder, woonk., keuken, 1 slpk., badk. met ligb. en toilet. 1e verd.: grote woonk., 40 m2, met eiken parketvl. en oudholl. plafond, open keuken met douche en toilet, 2 ruime slpk. Het gehele pand is voorz. v. rolluiken, bijna overal thermop. begl., tevens nw. c.v.-install., daardoor lage stookkosten. Aanv.: 1 juli '84. Vraagprijs ƒ 129.000,– k.k. Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

Vrijstaand

Valkenburg-Houthem. 950 m2. Gn. achterburen. Ook geschikt als prakijkp. of dubb. bewon. Part.: 4 krs. Boven: 3 krs. Zold. + kamer, bad, douche, kelder. Cv.

Makko Makelaardij B.V.
(Mak.-tax o.g. W. Timmermans, lid NVM), Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182.

Omg. **BOCHOLTZ** te k. uitst. en luxe verb. boerenwoonhuis, unieke ligg., pr. uitz., aangel. tuin. Beg.gr.: hal, wc., gr. keuken en bijkeuk., gr. woonk.; verd.: 4 slaapk., badk. m. ligbad, toilet, v.w. en zold. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-442912.

Te koop
Schimmert

Rooseveltlaan 18a, goed onderhouden hoekhuis (semi-bungalowtype) met c.v. en o.m. kelder, woonkamer met open keuken en beg. gr. L slpk. en een badk. boven 3 zolderslpk.

Berg en Terblijt

Past. Brouwerstr., goed onderhouden halfvrijst. huis met gar., tuin, voorzien van c.v. met o.m. 3 slpk., woonk. en eetkeuken. Prijs ƒ 127.000,-.

Inl. G.M.H. Pröpper
Makelaar / beëdigd taxateur o.g. lid NVM. Wehryweg 25 Valkenburg a.d. Geul. Tel. 04406-15010.

Ter overname aangeboden
hotel-café-restaurant

te Roermond, pand huur, inventaris te koop. Br.o.no. RO 170 LD Postbus 46, 6040 AA Roermond.

BRUNSSUM Wieënweg 26, tussenwoning met cv., carport en tuin. Ind.: keuken, ruime woonkamer, 3 slpks., badkamer, bergzolder, vraagpr. ƒ 126.000,– k.k. Inl. Van Oppen BV, 045-254543.

BRUNSSUM, Molenstraat 37, uitstekend onderhouden tussenwoning. Kelder, L-vormige woonkamer, keuken met aanbouw, luxe badkamer met toileet, 3 slaapkamers, douche. Garage is aangebouwd, v.p. ƒ 102.000,– k.k. Inl. Van Oppen BV, 045-254543.

Wij **VERKOPEN** woningen in Brunssum, Hoensbroek, Heerlen en directe omgeving in diverse prijsklassen. Rente onder andere 8,3%, 30 jaar vast. Voor meer informatie zie ons Info-blad komende week. Inl. Van Oppen BV, 045-254543.

BRUNSSUM: Pelgrimsweg 12, gemoderniseerde tussenwoning m. gr. tuin. Ind.: woonk., keuk. m. eiken aanbouw, 3 slpks., zolder te bereiken via vliezotrap. Vraagpr. ƒ 95.000,– k.k. Inl. Van Oppen BV 045-254543.

BRUNSSUM te k. luxe drive-in won. h.vrijst., gr. hal, gr. kamer m. o.haard, mod. keuken, 2 wenteltrappen, cv., gr. badk., 2e toil., 3 slpks., gr. 2-del. zolder, gr. garage, gr. keld., mooie rotstuin m. terras, vraagpr. ƒ 179.000,– k.k. Bezicht. na afspr. Koningstr. 70. Tel. 045-251526.

BRUNSSUM, Wilhelminastraat 24, zeer ruim vrijstaand woonhuis met grote garage, kantoor en grote tuin. Ruime woon-eetkamer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste trap naar ruime zolder. 2 Kantoorruimten te bereiken via aparte ingang. Vraagprijs ƒ 229.000,– k.k. Inl. Van Oppen BV, 045-254543.

Weg. fam.omst. dir. ter overname goed renderende spec.zaak in

A. Gr. fruit

gelegen Roermond-Oost in winkelstraat. Omzet ruim ƒ 275.000,-. Huurpand m. gr. woning bov. de zaak m. ap. ing. Voor ser. reflect. in bez. v. pap. en cont. interess. prijs. Tel. 04750-27503 na 18.00 uur.

Te k. gevr. Jong echtp. zkt. in land, geb. v.d. Oostel. Mijnstr., oud vrijst. **WOONHUIS/BOERDERIJ** m. gr. tuin-weil., kleine verbouw. geen bezw. uiterl. aanv. eind '84, begin '85, bell. tussen 9-12 uur, 045-215341.

KERKRADE St.-Pieterstr. 301, te k. schitterend verbouwd woonhuis m. c.v., tuin, ind.: 2 keld., hal, royale living m. op. haard, luxe wooneetk., bijkeuk., 3 slpk., (mogel. v. 4e slpk.) gr. luxe badk. m. ligb., douche, dubb. v.w., bidet en 2e toil., zolderberg. e.a. zeer lux. verb. pr. ƒ 145.000,– k.k. Tel. 045-242295 b.g.g. Duitsl. 09-49240679201.

Schaesberg

Vrijst. vooroorlogs en zeer goed onderh. en gerenoveerd woonhuis. Ind.: 2 kelders, grote woonkamer, serre, keuken, eetkamer, 4 slpk., badk., zolder. Prijs ƒ 200.000,– k.k.

Kerkrade

Prachtig modern landhuis (geschakeld) met tuin. Geheel onderkelderd, grote kamer met zitkuil en open haard, fraaie keuken, garage, 3 slpk., badk., zolder. Prijs ƒ 200.000,– k.k.

Schimmert

Fraaie semi-bungalow met cv., garage en tuin. Goed onderhouden en gezellige indeling, o.a. woonkamer met overdekt terras, met vrij uitzicht, keuken, badkamer, 4 sl.kamers en hobby/studeerkamer. Prijs ƒ 240.000,– k.k.

Inf. en/of afspraken voor vrijblijvende bezichtiging:
Troost Onroerend Goed, Heerlen
Tel. 045-717976

Te koop
Beek

appartement met cv., prijs ƒ 50.000,– k.k. Info: Troost Onroerend Goed Heerlen, tel. 045-717976.

UBACH OVER WO[...] te k. tussenwoning, 1972. Ind.: hal, keu[...] woonk. 39 m², 3 sla[...] badk., c.v., gar., tuin. ƒ 108.000,-. Groene[...] 13, tel. 045-315133.

HOENSBROEK: Dr. Schweitzerstr. 3. G[...] gelegen halfvrijst. w[...] huis, geh. onderkeld., gar. en tuin. Ind.: hal, to[...] woonk., luxe aanb.keu[...] verd.: 3 ruime sla[...] badk. m. ligbad, zo[...] c.v.-gas, incl. rollu[...] Koopprijs ƒ 149.500,- Tel. 045-220449.

Vrijstaand

Nuth. Ruim 700 m2 gr[...] ren achter. 3 sl.krs., [...] keld., 2 gar. CV-gas.

Makko Makelaardij B.[...]
(Mak.-tax. o.g. W. Tim[...] mans, lid NVM), Rijks[...] 67, Gulpen. Tel. 04[...] 2182.

HEERLEN-WELTEN. [...] koop z.g. A-woning [...] tuin. Ind.: ruime hal [...] garderobe en toilet, ro[...] woonkamer, studeerka[...] geheel met parketvloe[...] nieuwe keuken met [...] hoek, berging, 3 sl[...] badk., met ligbad en [...] Vr.pr. ƒ 179.000. Tel. 0[...] 713982.

Prachtige drive-in-won[...] Ind.: hal, toilet, hobby[...] te/bijkeuken, c.v.-wasr[...] te, gar. 1e verd.: gr. li[...] luxe eiken keuken, tuin[...] zonneterras. 2e verd[...] slpk., 2e toilet, badk. ligb. Pr. n.o.t.k. Donatu[...] 160, **NUTH,** 045-2447[...]

STEIN: gunstig gel[...] halfvrijst. woonhuis [...] garage en kelder, dubb. begl., roll. ron[...] voor- en achtertuin. V[...] ƒ 119.000,- k.k. 04495-2034.

Te k. te **HEERLEN** [...] Bekkerweg, zeer [...] woonh., gesch. voor be[...] ning, kantoren, kamerv[...] Pr. ƒ 126.000,-. Inl. 04[...] 48180.

Te k. te **KERKRADE**/B[...] erheide ruim woonhuis [...] voor-zij-ingang, achte[...] binnenhof, voor vele d[...] einden gesch. o.a. d[...] bewoning, kantoor, ka[...] verhuur, ƒ 85.000,-. 04494-48180.

ook van de ballonlamp is iets gezelligs te maken

Geef kinderkamerlamp een 'eigen gezicht'

in het voorjaar zal menig doe-het-zelf- of knutselgezin wel ..s aan of in het huis veranderen of vernieuwen. Veel van .e activiteiten zullen zich in de tuin of op balkon afspelen, ..hter ook aan het interieur valt altijd nog wel iets te ver..aien. Dat zoiets niet heel ingrijpend of kostbaar hoeft te ..n, ziet u aan het voorbeeld in dit artikel: de ballonlamp.

..e witte lichtbol wordt algemeen ..signaleerd in toiletruimten en ..kamers, maar ook op veel kin..kamers, zowel in de plafond- als ..nduitvoering. Niet bepaald een ..ellige lamp daar is iedereen het wel over eens maar als lichtbron wel erg doeltreffend en op vochtige plaatsen ook redelijk spat- en condensbestendig. Vandaar die 'veelvoorkomendheid'. Toch is er op een betrekkelijk snelle en heel makkelijk manier best iets gezelligs van zo'n witte bol te maken.

Beetje durf

Wat u daarvoor nodig hebt zijn enkele kleuren glasverf, een (watervaste) viltstift, een penseel en wat fantasie. Natuurlijk ook een beetje durf om er aan te beginnen. Hoewel, als er met uw glasverfcreatie iets mis zou gaan, is er nog geen man overboord, want met een doekje, gedrenkt in thinner, haalt u de mislukking in een oogwenk van het glas.

Wat let u dus, ga er op een regenachtige middag gewoon eens voor zitten. Als 't even kan met de kinderen er bij, zodat in samenspraak het gewenste motief op de bol geschilderd kan worden. En als u daarvoor nog inspiratie nodig heeft, blader dan een strip-tijdschrift of kinderboek door. Daar staat meestal wel een of ander aardig figuur in, dat makkelijk na te schilderen is. Televisiefiguren uit kinderprogramma's scoren meestal erg hoog; voorbeelden daarvan staan in radio- en tv-gidsen.

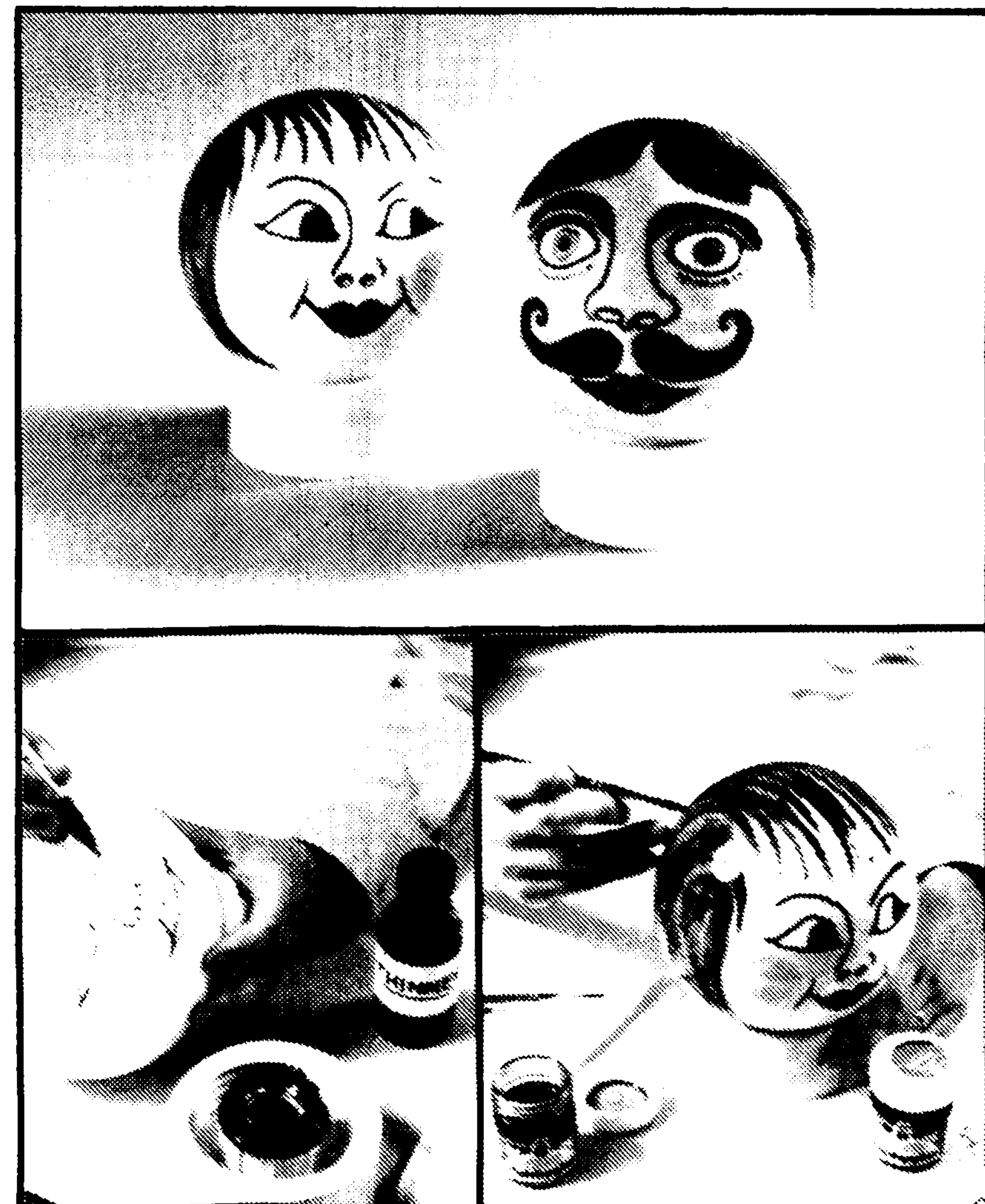
Glasverf is onder andere verkrijgbaar bij hobby- en handenarbeidwinkels. Er zijn twee soorten: dekkend en transparant. Voor het beschilderen van deze lampen heeft u de transparante soort nodig; drie tot vier flesjes zijn al voldoende. Bijvoorbeeld in de kleuren rood, geel, blauw en zwart. De kleuren zijn onderling goed mengbaar, zodat u met deze tinten alle kanten op kunt. Meer informatie over het beschilderen van glas en allerlei (huishoudelijke) glazen voorwerpen vindt u in het boekje: 'Zelf schilderen op glas', uitgegeven door Cantecleer (f 19,50).

Ga bij de ballonlampen als volgt te werk: maak het glas eerst schoon en vetvrij. Als het om een hoofd gaat, bepaalt u de plaats van de ogen, neus en mond. De ogen tekent u met viltstift vlak boven het midden van de bol. Fouten lijntjes verwijdert u met wat thinner. Als de figuurschets naar uw zin is, vult u de verschillende vlakken op met glasverf. Doe eerst de lichte en daarna de donkere tinten. Met transparante glasverf kunt u niet 'nat-in-nat'-schilderen. Wanneer de verf de eerste keer niet voldoende dekt, wacht dan tot hij stofdroog is en breng dan een tweede laag aan. Verdun de verf eventueel met terpentine, maar lees tevoren de gebruiksaanwijzing door. Laat de ballon tijdens het schilderen in de voet staan; hieraan kunt u het werkstuk vasthouden of ronddraaien.

Van zo'n bolvormige plafonnier maakt u heel makkelijk een bureau- of stalamp door de onderkant met een dun plankje dicht te maken. Verzwaar de voet zonodig met zelfhardende kunstklei (Darwi) of iets dergelijks. Het is ook mogelijk de plafonnier in of op een bestaande lampvoet te bevestigen; tenslotte is er nog de mogelijkheid om de lamp op een stuk pvc-buis (diameter 110 mm inwendig) te monteren. Verzwaar deze met zand of cement.

Bedrading

Hoe u het ook doet, zorg er altijd voor, dat de 220 volt-bedrading zodanig is 'opgeborgen', dat de kinderen er niet bij kunnen. De glazen bol met beschildering mag niet te heet worden. Doe er een gloeilamp in van maximaal 25 watt. De doorschijnende kleuren worden bij zo'n zacht pitje niet overstraald en het geheel krijgt iets 'glas-in-lood-achtigs'.



● *Van de in feite nogal saaie ballonlamp is zeker voor een kinderkamer best wat aardigs te maken.*

autoinfo

Heeft digitale dashboard kans?

..anneer vroeger ergens op het ..shboard een of ander lampje .. branden, had menigeen het ..e dat er iets zeer ernstigs met de auto aan de hand was. Het dashboard immers was toen zuiver voor de meest noodzakelijke gegevens ingericht en bestond derhalve uit een kilometerteller, een brandstofmeter, enkele schakelaars voor de verlichting en nog een paar puur functionele zaken. Mensen, die dat tijdperk goed gekend hebben ervaren de huidige cockpit van een auto als een nachtmerrie.

Nu zijn (gelukkig) niet alle wagens volgestopt met electronica. Maar een feit is wel dat de meest recente modellen vaak uitpuilen van lastig flikkerende lampjes, die een automobilist(e) bijvoorbeeld attenderen op een te laag niveau in het ruitensproeierreservoir. Zeker, de moderne techniek heeft de auto een stuk veiliger gemaakt. Zo zijn er lampjes, die waarschuwen voor een te laag olieniveau, koelwater, versleten remblokken, defect remlicht, knipperlicht, remdruk enzovoorts. Dat is een grote stap vooruit. Over niet al te lange tijd worden we zelfs gewaarschuwd voor aqua planing, ijzel, files (terwijl de computer een eventueel alternatieve route uitstippelt) en tal van andere zaken.

Het dashboard met digitale aflezing wordt ook langzaam maar zeker toegepast. Deze langzame toepassing is het gevolg van de niet geringe kritiek, die op dit systeem geleverd wordt. Meest gehoorde klacht is de slechte afleesbaarheid overdag en bij felle zon. Daarnaast is het vaak irritant hoe bijvoorbeeld het getal van de kilometerteller van 100 naar 98 springt als men ook maar iets gas terugneemt. Vooral in de nacht blijkt zoiets hinderlijk te zijn. Heeft men daarnaast nog een digitale toerenteller, benzinemeter, boordcomputer in de wagen, dan begint een auto op een flipperhal te lijken.

Sommige merken gaan al zo ver om een sprekende computer in te bouwen. Deze attendeert U bijvoorbeeld op het niet om hebben van de gordel, het niet functioneren van een remlicht en tal van andere zaken, die in diezelfde auto ook nog eens gecontroleerd worden door controlelampjes. Blijkbaar zijn dit toch wensen van de consument want de belangstelling is groot voor deze science fiction-achtige accessoires

De horlogeindustrie heeft een aantal jaren geleden een opgang in de digitale uurwerken gekend. Heden ten dage is een duidelijke teruggang te bemerken. De klant vraagt weer steeds meer naar de wijzerplaathorloges. Of het digitale dashboard hetzelfde lot ondergaat zal de toekomst uitwijzen.

Dick Romijn

Multifunctionele INFO Display van Volkswagen met zeven functies

km km/h 11:27 l/100km °C °C
..nctie 1 : Tijdaanwijzing

km km/h 1:06 l/100km °C °C
..nctie 2 : Gereden tijd

km km/h 37 l/100km °C °C
..nctie 3 : Afgelegde aantal km.

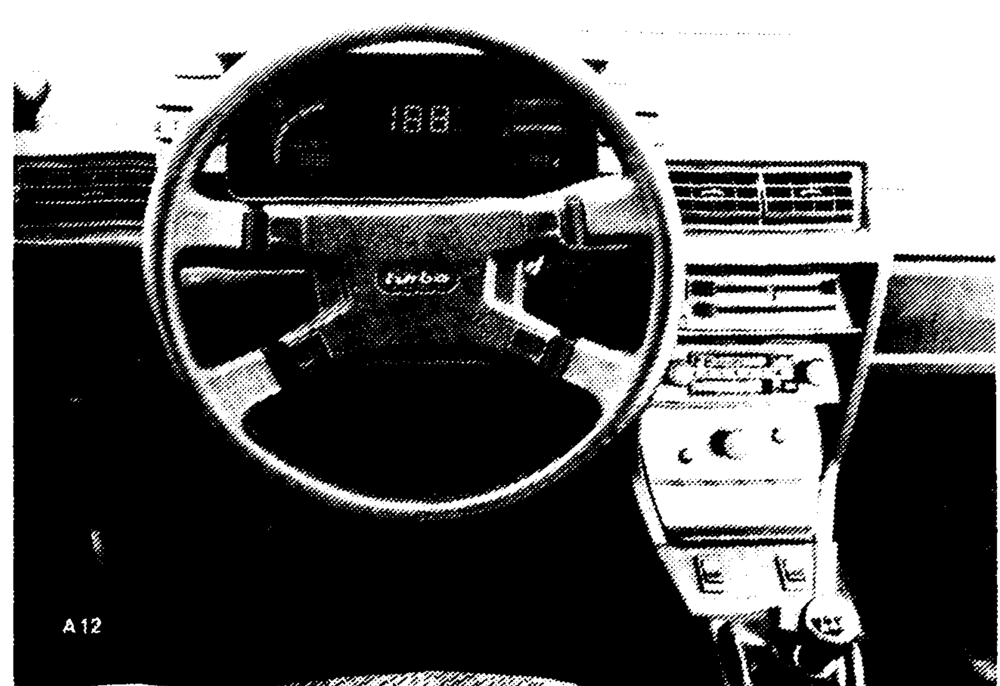
km km/h 32 l/100km °C °C
Functie 4 : Gemiddelde snelheid

km km/h 11.7 l/100km °C °C
Functie 5 : Gemiddeld verbruik

km km/h 92 l/100km °C °C
Functie 6 : Olietemperatuur

km km/h 23 l/100km °C °C
Functie 7 : Buitentemperatuur

Voorbeeld van zeven functies in een digitale aanwijzing.



● *In de cockpit dansen de cijfers in plaats van de wijzers.*

De frisse volheid van rijpe aardbeien

Wie in een romantische bui over de bossen zingt, denkt wellicht ook aan die legendarische bosaardbeitjes, die geliefden van elkaars lippen plachten te snoepen. Inderdaad is dat hoofdzakelijk een herinnering: de geurige, kleine en donkerrode wilde bosaardbei is in onze streken grotendeels verdwenen. Toch bezongen reeds Romeinse dichters de lof van deze typisch Europese vrucht.

Precies 360 jaar geleden werd weer eens bewezen dat in de Nieuwe Wereld alles groter is. In 1624 arriveerden in Frankrijk enkele planten van een Noordamerikaanse aardbeiensoort, die véél grotere vruchten gaf. De plant gedijde hier niet zo heel best, maar toch kwam er sindsdien een zekere vorm van aardbeienteelt op gang, eerst in Frankrijk, later ook in Engeland.



● *Het aardbeiras 'Senga-Sengana' is uitstekend geschikt voor de amateur-tuinier.*

'Fraise'

Een Franse officier, een zekere Frezier, ontdekte in Chili een aardbeiensoort met nog veel mooiere en grotere vruchten. In 1714 kwamen vijf van die planten in zijn moederland aan. De Fransen eren deze officier nog steeds, want sindsdien noemen ze de vrucht 'fraise'. Nog weer veel later ontdekte een tuinder uit Bretagne, dat een kruising van de Noord- en de Zuidamerikaanse soort het meest geschikt was om mee verder te telen. De flink grote vruchten geurden duidelijk naar ananas, en daar werd deze aardbei dan ook naar genoemd. Zo kwam in de loop van de 18e eeuw de aardbeienteelt in Frankrijk goed op gang.

Breda

En hoewel Nederland toch van oudsher de reputatie heeft een typisch tuinbouwland te zijn, duurde het eigenlijk tot in de Tweede Wereldoorlog voordat speciaal voor onze omstandigheden geschikte aardbeirassen werden ontwikkeld. Zo kunnen we nu wel zes à zeven maanden per jaar Nederlandse aardbeien in de winkels verwachten. Vroeger duurde het seizoen maar een week of zes, van half juni tot eind juli, en kasaardbeien waren nogal prijzig. Vooral in de omgeving van Breda worden tegenwoordig de nieuwere aardbeirassen geteeld.

'Schijnvrucht'

Een vreemde vrucht eigenlijk, die aardbei. De zaadjes zitten aan de buitenkant. Een plantkundige noemt een aardbei dan ook een 'schijnvrucht', omdat hij eigenlijk bestaat uit een heleboel samengegroeide vruchtbeginseltjes. Bij een framboos en een braam (geen familie, al lijken ze er op) is ook voor de leek goed te zien dat het eigenlijk een heel stel kleine vruchtjes zijn, die samengroeiden. Maar goed, gemakshalve noemen we de aardbei maar een vrucht.

'Doordragers'

Wie zelf in de moestuin aardbeien wil telen doet er goed aan een ras te kiezen dat voor amateurs geschikt is. Vooral de zogenaamde 'doordragers' komen in aanmerking, dat zijn soorten die het hele seizoen rijpe vruchten leveren. Vroeger bracht men vaak hooi of stro aan tussen de plantenrijen. De Engelse naam 'strawberry' herinnert daar nog aan. Op die manier blijven de aardbeien schoon en droog, terwijl de zon ze rijp stooft. Tegenwoordig wordt veelal zwart landbouwplastic voor dit doel gebruikt. Op de plaats van de planten zit er een gat in die afdichting. Maar het is oppassen als het regent het plastic moet zodanig worden gespannen, dat het overtollige water goed wordt afgevoerd.

Zonder suiker

Een goede, rijpe aardbei heeft eigenlijk geen suiker nodig om hem lekker te maken. Zonder dat kunstmatige zoetmiddel komt de volle smaak veel beter tot zijn recht. Er zijn zelfs mensen die een heel klein beetje peper boven de vruchtjes malen. Ze zijn van mening dat de smaak hierdoor extra wordt geaccentueerd. Aardbeien met slagroom, of met roomijs, is een klassieke combinatie die nog altijd veel succes boekt. Maar wie het wat minder zoet wil, kan aardbeien heel goed toepassen in een koud voorgerecht. In een salade met asperges bijvoorbeeld. Of een halve avocado ermee vullen. Bestrooi voor dit soort gerechten de goed schoongemaakte en van de kelkjes ontdane vruchten met weinig peper en zout en sprenkel er een heel klein scheutje olie, azijn en cognac over uit. Laat dat een uurtje in de koelkast intrekken. Dat is weer eens iets heel anders.

Kostbaar

'Zomerkoninkjes' is een slimme naam die wel aan aardbeien gegeven wordt. En hoewel het grootste deel van de produktie nog altijd in dat seizoen valt, zijn er tussen Kerstmis en eind oktober aardbeien van Nederlandse bodem te koop. Door de enorm gestegen energieprijzen is de teelt onder glas, in verwarmde kassen, echter wel een uiterst kostbare zaak geworden.

postzegels

Commercie of misleiding?

Heel wat reacties kreeg ik naar aanleiding van de stellingname inzake de uitgave en verkoop van zgn nooduitgaven. Een Limburgse postzegelhandelaar onderschreef dat de postzegelverzamelaar attent moet zijn op de 'aantrekkelijke' aanbiedingen die vanuit de commercie komen.

De nooduitgaven, die tijdens de poststakingen werden vervaardigd, omschreef hij als waardeloze prullen, die 'alleen moeten dienen om de toch al veelgeplaagde verzamelaar geld uit de zak te kloppen'. De handelaar gebruikte in dit opzicht de term 'misleiding van de consument'.

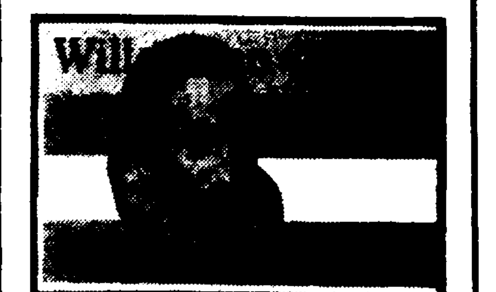
Gevaren

In het blad Philatelie las ik trouwens ook in een ingezonden stuk dat het ingaan op aanbiedingen veel gevaren inhoudt. Zo kocht een verzamelaar uit Breda een serie eerste dagenveloppen van de 'Zegelkoerier' voor 3000 gulden...

Bij navraag over de werkelijke waarde kreeg hij van een bonafide handelaar te horen, dat hij' ze nog niet aan de straatstenen kwijt kon raken'... Daarom nogmaals de ernstige waarschuwing ga niet te snel in op de lokkende advertenties, die 'prachtige zegels', als 'sieraad voor het leven', en een 'goede belegging' aanbieden.

Het inschrijven op langlopende series al dan niet gecombineerde met goud en zilverkleurige munten is af te raden. De grap kost handenvol geld. Bij verkoop is er vrijwel altijd een forse strop.

Nieuwe uitgaven



Begin juli komt er een zegel van 70 cent uit ter herdenking van de sterfdag van Willem van Oranje in 1584. Guus Ros uit Amsterdam ontwierp de zegel naar een portret van Adriaen Thomaszoon Key dat in het Mauritshuis in den Haag hangt. (zie foto)

★Verkiezingen



Frankrijk gaf een zeer bijzondere zegel uit ter gelegenheid van de Europese verkiezingen, waarvan dit weekeinde de uitslagen zijn te verwachten. (zie foto).

AGENDA

Sittard: Filatelievereniging Sittard en Omstreken zondag 17 juni laatste vergadering van het seizoen. De 3de zondag van september is dan de startdatum van het winterseizoen, zo meldt secretaresse Miep Vinken-Medenblik.

Roerstreek: zondag 17 juni van 10 tot 12 uur in gemeenschapshuis te Melick bijeenkomst jeugdige verzamelaars.

Roerstreek : maandag 18 juni laatste bijeenkomst van het seizoen van 'De Roerzegel' in gemeenschapshuis Melick, aanvang 20 uur. Er bestaat gelegenheid in te schrijven op de 17de Roerzegelenveloppe, die wordt uitgegven ter gelegenheid van het 50-jarig bestaan van de handboogvereniging Juist Gericht uit Melick.

Correspondentie over deze rubriek aan: Postzegelrubriek Limburgs Dagblad, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen.

Rob Peters

WOONHUIS TE MAASTRICHT

Op dinsdag 26 juni 1984 om 11.00 uur in de „Groote Societeit" aan het Vrijthof 36 te Maastricht, zal door **notaris J.H.W. Versteeg** ter standplaats Maastricht, krachtens artikel 1223 BW in het openbaar in één zitting en bij opbod worden verkocht:

het woonhuis met garage en tuin aan de Craiantstraat 8 te Maastricht, kad. Maastricht sectie L nr. 2652, groot 2.02 are, omvattende:

begane grond: woonkamer met open keuken, hal, toilet, meterkast en toegang naar kelder;

1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer.

Het pand is voorzien van een gasgestookte centrale verwarming.

Het pand is feitelijk verhuurd aan drie bewoners. Deze verhuur is door hypotheekhouder niet goedgekeurd. Ontruiming van de woning kan geschieden krachtens de grosse van de akte van veiling.

Betaling van de koopprijs op uiterlijk 1 augustus 1984.

Bezichtiging uitsluitend in overleg met het notariskantoor Vrijthof 20 te Maastricht, tel. 043-17174, alwaar verdere inlichtingen. 71982

KERKRADE

NOTARIS J.L.TH. OOSTWEGEL te KERKRADE-WEST

zal op woensdag 20 juni aanstaande des namiddags om 15.00 uur precies in het gemeenschapshuis Terwinselen, Schaesbergerstraat 27 te Terwinselen-Kerkrade, op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

PUBLIEK BIJ OPBOD VERKOPEN: GEMEENTE KERKRADE

Het woonhuis met garage en tuin en verdere aanhorigheden, staande en gelegen te Kerkrade, Doverau 62, kadastraal bekend als gemeente Kerkrade, sectie A nummer 4362, groot 2 aren en zevenentwintig centiaren.
Indeling: benedenverdieping: grote kamer met open keuken, badkamer en toilet;
1. verdieping: 3 grote slaapkamers, keuken, ligbad, zolderkamer, berghok en douche.
Betaling van de koopprijs: uiterlijk 15 augustus 1984.
Aanvaarding: terstond in eigen gebruik bij betaling van de koopprijs.
Bezichtiging: in nader overleg met notaris J.L.Th. Oostwegel.
Nadere informaties: ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10 te Kerkrade-West, tel. 045-411945.

KERKRADE-WEST

Notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade

zal op 21 juni 1984 om 15.00 uur, in Café Hermans, Heiveldstraat 71, Kerkrade-West, op verzoek van zijn opdrachtgever, in het openbaar, bij opbod, ex art. 1223 B. W., verkopen:

halfvrijstaand woonhuis met garage, tuin

gelegen aan de Seringenstraat 12, Kerkrade-West, kadaster gem. Kerkrade, sectie H nr. 1318, groot 1,89 aren.

Indeling pand:
beg.grond: hal, toilet, gr. woonkamer met open keuken;
verdieping: 3 slpks., badkamer m. ligbad en toilet; vliering bereikbaar via vliezotrap.
Het geheel is voorzien van cv. (gas).
Aanvaarding: vrij van huur en geheel ontruimd, bij betaling van de koopsom.
Betaling: uiterlijk 3 augustus 1984.
Bezichtiging: in overleg met de notaris.
Gegadigden dienen tijdens de veiling op verzoek van de notaris van hun financiële gegoedheid te doen blijken.
Nadere inlichtingen worden verstrekt ten kantore van notaris A.L.J.M. Muris, Grupellostraat 6, Kerkrade, tel. 457251.

Gemeente Simpeveld
Notaris P.L.H. Pijls te Wittem

zal op dinsdag 26 juni 1984 om 15.00 uur in hotel Maxime van Wersch te Simpelveld, Vroenhofstraat 1, ex artikel 1223 van het B.W. in het openbaar bij opbod verkopen:
Het winkel-woonhuis met magazijn, ondergrond en verdere aanhorigheden, staande en gelegen te Simpelveld, Irmstraat 5, kadastraal bekend als gemeente Simpelveld, sectie D nummer 2579, grot 1 are 97 centiare.
Indeling: begane grond: winkelruimte, magazijn en berging. 1e verdieping: woonkamer, 3 kamers, keuken, toilet en badkamer. 2e verdieping: zolder.
Aanvaarding: na betaling der koopprijs met kosten. Uiterlijk 14 augustus 1984.
Bezichtiging: op de maandagen 18 en 25 juni 1984 en op woensdag 20 juni 1984 tussen 14.00 en 15.00 uur.
Nadere inlichtingen: ten kantore van notaris P.L.H. Pijls te Wittem, Wittemer Allee 30, tel. 04450-1471.

Zakenpand met woonruimten te Rimburg (gemeente Landgraaf)
De notarissen mr. A.N.J.M. Janssen en dr. A.Fl. Gehlen te Heerlen

zullen op donderdag 28 juni 1984 om 15.00 uur in het gemeenschapshuis „D'r Eck", Brugstraat 16 te Rimburg, gemeente Landgraaf, in het openbaar ex-artikel 1223 lid 2 van het B.W., bij opbod in één zitting verkopen:
Zakenpand (v/h. cafépand) met woonruimten en erf, aan de Palenbergerweg 4-6-8, kadastraal bekend als gemeente Ubach over Worms, sektie G nummer 894, groot 3.20 are;
Indeling: voormalig café met aparte biljartruimte, 2 toiletgroepen: 2 wooneenheden (waarvan 1 met eigen ingang), allebei bevattende woonkamer met open keuken, slaapkamer, douche en toilet;
1e verd.: wooneenheid met woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en toilet; wooneenheid met woonkamer, keuken, slaapkamer, toilet en douche;
2e verd.: 2 wooneenheden, allebei bevattende woonkamer met open keuken, slaapkamer; toilet en douche; het pand is gedeeltelijk onderkelderd en is voorzien van c.v.;
Aanvaarding: één wooneenheid op de 2e verd. is verhuurd; doch op grond van het bepaalde in artikel 130 B.W. kan de huidige gebruiker zich tegenover de koper niet beroepen op een geldige huurovereenkomst. Hij kan derhalve geen beroep doen op huurbescherming en kan zonodig in rechte tot ontruiming worden genoodzaakt;
Voor het overige: terstond in eigen gebruik na betaling van de koopprijs en kosten, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling;
Betaling koopprijs: uiterlijk 10 augustus 1984;
Bezichtiging en nadere inlichtingen: resp. te regelen met en te verkrijgen bij genoemd notariskantoor, Valkenburgerweg 19 te Heerlen (tel.nr.: 045-719430).

Oude Limburgse boerderij

Notaris Tomlow te Heerlen zal op dinsdag 26 juni a.s. om 15.00 uur in het café-restaurant de Poat, Kasteellaan 3 te Heerlen, krachtens art. 1223 BW in het openbaar bij opbod verkopen:

Heerlen-Meezenbroekerweg 95

grote boerderij met stallen, aangrenzend erf en weiland, genaamd hoeve „De Baak", kad. gem. Heerlen sectie R nr. 1706 gr. 21,90 are.
Indeling:
- Parterre: onderdoorgang grote binnenplaats ca. 18×20 m. Woongedeelte: entree-hal, 2 kamers resp. ca. 8,5×6,5 m en 9,5×6,5 m, keuken 6×4,5, wasruimte, werkkamer ca. 6×5,5 m. Schuur ca. 9,5×33 m. Stallen, totaal ca. 20×6,5 m. Berging ca. 8,5×6,5 m.
- 1e verdieping: woongedeelte 3 kamers. Vides, schuur en stallen.
- 2e verdieping: zolder.

Het pand is een beschermd monument in de zin van de Monumentenwet. Het dak is in 1981 gerestaureerd. De opstallen zijn tegen brand beveiligd.
Het woongedeelte alsmede de slaapkamers zijn voorzien van gas-c.v. (1982). Alle rioleringen en afvoeren zijn in 1981 geheel vernieuwd.
Aanvaarding: terstond, vrij van huur of pacht, na betaling van de koopprijs, welke uiterlijk dient te geschieden 7 augustus a.s. Gegadigden dienen van hun financiële gegoedheid op de veiling te doen blijken.
Bezichtiging: in overleg met voornoemde notaris.
Inlichtingen: ten kantore van voornoemde notaris, Akerstraat 77, Heerlen (tel. 045-717044).

VAALS:

NOTARIS P.L.H. PIJLS TE WITTEM

zal op woensdag 20 juni 1984 om 15.00 uur in Hotel Suisse te Vaals, Maastrichterlaan 63, ex artikel 1223 van het B.W. in het openbaar bij OPBOD verkopen:

het winkel-woonhuis met bedrijfsgebouwen, garage, ondergrond en verdere aanhorigheden, staande en gelegen te Vaals, Bergstraat 19, 21 en 23, kadastraal bekend als gemeente Vaals, sectie A nummer 5737, groot 6 are 9 centiare;

Indeling:
woonhuis: sousterrain: kelder;
begane grond: winkelruimte, gang, toilet, trap;
1e verdieping: overloop, woonkamer, kamer, keuken, toilet, badkamer;
2e verdieping: 4 slaapkamers met overloop;
bedrijfsgebouw: loods.

Aanvaarding: na betaling der koopprijs met kosten, uiterlijk 10 augustus 1984;
Bezichtiging: Na overleg met het kantoor van voornoemde notaris;
Nadere inlichtingen: ten kantore van notaris P.L.H. Pijls te Wittem, Wittemer Allee 30, tel. 04450-1471.

CAFÉ MET WONING TE HEER-MAASTRICHT

Op woensdag 27 juni 1984 om 11.00 uur in de „Groote Societeit" aan het Vrijthof 36 te Maastricht, zal door **notaris J.H.W. Versteeg** ter standplaats Maastricht, krachtens artikel 1223 BW in het openbaar in één zitting en bij opbod worden verkocht:

het cafépand met zaal en ruime bovenwoning aan de Dorpstraat 1 te Heer-Maastricht, kad. Heer sectie A nr. 6878, groot 4.30 are.

De bovenwoning wordt bewoond door 2 gezinnen. Deze verhuur is door de hypotheekhouder niet goedgekeurd. Ontruiming van deze bovenwoning kan geschieden krachtens de grosse van de akte van veiling.

Betaling van de koopprijs op uiterlijk 8 augustus 1984. Bezichtiging uitsluitend in overleg met het notariskantoor Vrijthof 20 te Maastricht, tel. 043-17174, alwaar verdere inlichtingen. 71979

AMBY-MAASTRICHT

Notaris mr. C.G. Smeets te Maastricht

zal op maandag 25 juni 1984 om 11 uur v.m. in de Groote Sociëteit, Vrijthof 36, Maastricht, krachtens art. 1223 BW in het openbaar in één zitting bij opbod verkopen:
halfvrijstaand woonhuis
met schuur, ondergrond, vóór- en achtertuin, Peppelhoven 29 te Amby-Maastricht, kad. bek. gem. Maastricht, sectie R, nr. 829, groot 1 a 88 ca.

Indeling:
- beg. grond: hal met toilet, woonkamer met open-keuken en open trap.
- 1e verd.: drie slpks., badk. met ligbad en toilet.
- 2e verd.: zolder (via vliezotrap) over gehele pand.

Bezichtiging: dinsdag- en donderdagmiddag van 2-4 uur.
Aanvaarding: geheel vrij van huur en gebruiksrechten, in eigen gebruik, na betaling van de koopsom.
Betaling: uiterlijk op 6 augustus 1984.
Nadere inlichtingen: notaris mr. C.G. Smeets, Aldenhofpark 30, Maastricht, tel. 043-12373.

Beek (L.)

Notaris J.N. Sluypers te Beek (L.) zal op donderdag 21 juni 1984, des nam. 15 uur in het hotel 'Benelux' a.d. Maastrichterlaan 7 te Beek (L.), t.v.v. zijn principaal ex art. 1223 B.W. in het openbaar in één zitting en bij opbod verkopen:

het appartementsrecht

plaatselijk bekend Margrietstraat 53, kad. bekend als gemeente Beek (L.) sectie G no. 1491-A-64, rechtgevende op het uitsluitend gebruik van de flatwoning op de tweede verdieping met bijbehorende berging in de kelderverdieping;
ingedeeld als volgt: entree, keuken, bad-doucheruimte, toilet, woon-eetkamer, 3 slaapkamers, vóór-, zij- en achterbalcon.
Betaling v.d. koopprijs uiterlijk op 2 augustus as. Gegadigden dienen op de veiling desgevraagd van hun financiële gegoedheid te doen blijken.
Aanvaarding: ná betaling v.d. koopprijs en kosten, zo nodig krachtens en met behulp van de grosse der akte van veiling.
Bezichtiging: dinsdag en donderdag van 3-5 uur nam. Nadere inlichtingen ten kantore v.d. notaris voornoemd, Marktstraat 1 te Beek (L.), tel. 04402-79000.

Royaal, halfvrijstaand woonhuis

Notaris Tomlow te Heerlen zal op vrijdag 29 juni a.s. om 15.00 uur in het Pancratius Centrum Heerlen, Nobelstraat 33, krachtens art. 1223 BW in het openbaar bij opbod verkopen:

Heerlen, Welterlaan 22

Woonhuis met ondergrond, tuin en garage kad. gem. Heerlen, sectie E. nr. 6118 groot 2,65 are, bwj. 1934.
Indeling:
- begane grond: hal met toegang tot grote hal, woonkamer 8,9x4,01; keuken: 4x2,5 en toilet, voor- en achterterras, ruime garage;
- 1e verdieping: drie slaapkamers 4x4,55; 4x2,5 en 3,5x4 voorzien van groot balkon, badkamer 3,5x2 met ligbad;
- 2e verdieping: met planken beschoten zolder 7,5x6 te bereiken via vaste trap.

Het pand is gedeeltelijk onderkelderd en geheel voorzien van c.v. (gas).
Aanvaarding: terstond geheel vrij van huur en bewoning na betaling koopprijs, welke uiterlijk dient te geschieden 10 augustus a.s. Gegadigden dienen van hun financiële gegoedheid op de veiling te doen blijken.
Bezichtiging: in overleg met voornoemde notaris.
Inlichtingen: ten kantore van voornoemde notaris, Akerstraat 77, Heerlen (tel. 045-717044).

Schimmert, gemeente Nuth

Notaris J.N. Sluypers te Beek (L), zal op donderdag 28 juni 1984 des namiddags 15 uur in het café-pension R. Hofman, Oranjeplein 8 te Schimmert, t.v.v. zijn principaal ex art. 1223 B.W., bij opbod en in één zitting, in het openbaar verkopen:
- het woonhuis met garage, ondergrond, erf, tuin en verdere aanhorigheden, a.d. Bekerbaan 3 te Schimmert, gem. Nuth, kad. bekend gemeente Schimmert sectie A no.3450, groot 3.47 are;

ingedeeld als volgt:
begane grond: ruime hal waarin ondergebracht toilet en meterkast, keuken, ruime woonkamer; alle vloeren betegeld;
verdieping: 2 slaapkamers a.d. voorzijde, waarvan één met balkon, 2 slaapkamers a.d. achterzijde, waarvan één met vaste wastafel; tussenliggend: badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, ruimte waarin ondergebracht c.v.-ketel (gas); garage, voor- en achtertuin, geen kelder, geen zolder.
Betaling v.d. koopprijs uiterlijk op 9 augustus a.s. Gegadigden dienen op de veiling desgevraagd van hun financiële gegoedheid te doen blijken.
Aanvaarding: ná betaling v.d. koopprijs en kosten, zo nodig krachtens en met behulp v.d. grosse der akte van veiling.
Bezichtiging: dinsdag en donderdag van 3-5 uur nam. Nadere inlichtingen ten kantore v.d. notaris voornoemd, Marktstraat 1 te Beek (L), tel. 04402-79000.

GREVENBICHT-BORN

Notaris A.A. Oomen te Stein

zal op **woensdag 27 juni as.** 's middags om **drie uur** in café Het Trefpunt a.d. Greune Paol 24 te Grevenbicht-Born, krachtens artikel 1223-2 B.W. in het **openbaar, bij opbod** verkopen: het café-woonhuis met zaal
Raadhuisstraat 2a te Grevenbicht-Born, sectie B nr. 3841, groot 2.75 are.
Bijzonderheden: café ± 52 m2 met toiletten, zaal ± 120 m2 met toiletten, keuken, badkamer (in aanbouw), 2 kelders, aparte ingang, 4 kamers, zolder; gas-c.v. alleen benedenverdieping.
Aanvaarding: in eigen gebruik na algehele betaling met dien verstande dat de koper zich op zijn kosten en voor zijn risico het genot kan verschaffen, eventueel krachtens de grosse van de veilingakte.
Betaling koopsom: uiterlijk 10 augustus as.
Bezichtiging: dinsdag 19, donderdag 21 en dinsdag 26 juni, telkens van 16.00 tot 18.00 uur, op vertoon van een toegangsbewijs, af te geven door voornoemde notaris, te wiens kantore, Sanderboutlaan 70, nadere inlichtingen zijn te verkrijgen (tel. 04495-2046). 76507

Horeca-pand Sittard

Notaris mr. W.B.J.M. Nelissen te Sittard zal op donderdag 28 juni 1984 's middags om 3 uur in het „Oranjehotel", Rijksweg Zuid 23 te Sittard, op verzoek van zijn opdrachtgever, in het **openbaar, bij opbod**, ex. art. 1223 lid 2 B.W. verkopen:

hotel-restaurant „Limbrichterpoort"

met friture en bovenwoning, gelegen te Sittard, Wielewaalstraat 2, kad. bekend gemeente Sittard, sectie K no's 1323 en 2181 te zamen groot 5,53 are. Het pand bevat:
Souterrain: kegelbaan- en biljartruimte met bar, grote kelder;
Begane grond: receptie, restaurant, grote zaal (ca. 220 pers.) met bar, kleine zaal met bar, 2 keukens, friture met keuken en toiletten en c.v.-ruimte;
Eerste verdieping: 14 hotelkamers (8 met douche en w.c.), 2 doucheruimten, 1 w.c.
Bovenwoning: woon- slaapkamer, 2 slaapkamers, douche en w.c.
Het geheel is voorzien van c.v. (gas).
Aanvaarding: de koper kan zich het genot verschaffen na betaling van de koopprijs en kosten, zonodig met behulp van de grosse van de veilingsakte.
Betaling: uiterlijk 9 aug. 1984.
Bezichtiging: na afspraak met de notaris.
Gegadigden dienen op verzoek van de notaris van hun financiële gegoedheid te doen blijken.
Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen op het kantoor van genoemde notaris, Wilhelminastraat 53 te Sittard. Tel. 04490-17373.

WINKEL-WOONHUIS te GELEEN

Notaris J.H.P. Claessens te **Sittard** zal ten verzoeke van zijn opdrachtgeefster ex art. 1223.2.B.W. op **dinsdag 26 juni 1984** om 15 uur in het hotel Cornerhouse, Markt 2 te Geleen, in het openbaar bij opbod verkopen:
het winkel-woonhuis met berging en tuin te Geleen aan de Annastraat 16, kad. bekend gemeente Geleen sectie A nr. 7194, groot 3.33 are.
Indeling: souterrain: c.v.-kelder en 4 kelders/magazijnen; parterre: winkelruimte, magazijn, portaal, toilet;
1e verd.: portaal, woonkamer, keuken, bijkeuken, toilet, dakterras;
2e verd.: 3 slaapkamers, badkamer, overloop;
3e verd.: 2 mansardekamers, berging.
Aanvaarding: in eigen gebruik na betaling van koopsom en kosten.
Betaling koopsom: uiterlijk op 7 augustus 1984 ten kantore van de notaris.
Bieders dienen op de veiling een bewijs omtrent hun financiële gegoedheid te kunnen overleggen.
Bezichtiging: met toegangsbewijs, af te halen op het notariskantoor, op maandagen 18 en 25 juni as. van 12 tot 16 uur.
Nadere inlichtingen: kantoor notaris J.H.P. Claessens, Walramstraat 24 te Sittard, tel. 04490-10547. 76580

Beek
Notaris L.L.M. Haanen te Beek-L.

zal op woensdag 27 juni a.s. om 15.00 uur in Hotel Kempener, Pr. Mauritslaan 22 te Beek, krachtens art. 1223 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek, in het openbaar bij opbod verkopen:

appartementsrecht

gelegen op de eerste verdieping, plaatselijk bekend als Oranjesingel 76, kadastraal bekend als gemeente Beek sektie G nummer 1491-A-29.
Indeling: hal met meterkast, keuken, toilet, douche, kamer en suite, twee slaapkamers en een berging in de kelder.
Het appartement is voorzien van een gasgestookte c.v.-installatie en aangesloten op de nutsvoorzieningen.
Aanvaarding: vrij van huur krachtens de grosse van de veilingakte na betaling van de koopprijs, welke betaling dient te geschieden uiterlijk 8 augustus a.s.
Bezichtiging: dinsdag 19, donderdag 21 en dinsdag 26 juni a.s. telkens van 14.00 uur tot 16.00 uur op vertoon van een toegangsbewijs te verkrijgen ten kantore van notaris L.L.M. Haanen, Maastrichterlaan 45 te Beek-L. (tel. 04402-72454).

Halfvrijstaand winkel-woonhuis te Heerlen
De notarissen mr. A.N.J.M. Janssens en dr. A.Fl. Gehlen te Heerlen

zullen op dinsdag 26 juni 1984 om 15.00 uur in het „Pancratius Centrum Heerlen", Nobelstraat 33 te Heerlen, in het openbaar ex-artikel 1223 lid 2 van het B.W., bij opbod in één zitting te verkopen:
halfvrijstaand winkel-woonhuis en tuin, staande en gelegen aan de Weltertuynstraat 22 te Heerlen (Welten), kadastraal bekend als gemeente Heerlen sektie H nummer 179, groot 3.35 aren;
indeling: winkelruimte groot circa 200 m2 en toilet;
1e verd. woonkamer, keuken, badkamer met ligbad en 2e toilet;
2e verd. 3 slaapkamers, het gehele perceel is voorzien van c.v.;
aanvaarding: terstond in eigen gebruik, na betaling van de koopprijs en kosten, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling.
Het perceel is niet verhuurd.
betaling koopprijs: uiterlijk 10 augustus 1984.
bezichtiging en nadere inlichtingen: respektievelijk te regelen met en te verkrijgen bij genoemd notariskantoor, Valkenburgerweg 19 te Heerlen (tel.nr.: 045-719430).

Kerkrade-Centrum Winkelruimten

Notaris A.L.J.M. Muris te **Kerkrade, zal op maandag 25 juni 1984,** om 15 uur, in hotel-café Chermin, Markt 54, Kerkrade, op verzoek van zijn opdrachtgever, in het openbaar, bij opbod, ex art. 1223 B.W. verkopen:
I. het appartementsrecht, rechtgevende op het uitsluitend gebruik van:
winkelruimte, gelegen te Kerkrade, Grupellostraat 18, kadaster gem. Kerkrade, sectie E nr. 5033 A-3; oppervlakte ca. 70 m².
II. het appartementsrecht, rechtgevende op het uitsluitend gebruik van:
winkelruimte, met keuken, toilet, kantoor, c.v.-ruimte te Kerkrade, Grupellostraat 38, kadaster gem. Kerkrade, sectie E nr. 5033 A-2, opp. ca. 170 m².
Beide ruimten zijn naast elkaar gelegen en beide zijn voorzien van tegelvloer met vloerverwarming en thermophane beglazing.
Aanvaarding: de sub. I omschreven ruimte is vrij van huur te aanvaarden bij betaling van de koopsom.
De ruimte omschreven sub II kan door de koper, met de grosse der akte van veiling, onmiddellijk worden ontruimd.
Betaling: de koopsommen dienen te worden voldaan op uiterlijk 10 augustus 1984.
Bezichtiging: in overleg met de notaris.
Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen ten kantore van notaris A.L.J.M. Muris, Grupellostraat 6, Kerkrade, tel. 457251.

Ubach over Worms/Landgraaf

Notaris J.E.M. van Putte te Landgraaf

zal op **donderdag 28 juni** om 3.00 uur n.m. in het cafe Suylen (eig. H. Simons), Kerkstraat 16 te Ubach over Worms, t.v.v. zijn principaal ex art. 1223 B.W. in het openbaar in één zitting bij opbod verkopen:

WINKEL-WOONHUIS

met inrit en verdere aanhorigheden. Maastrichterlaan 3 te Ubach over Worms, kad. gemeente Ubach over Worms sectie C nr. 5644, groot 1.45 are.
Ind. winkel: winkelruimte en kantoor;
ind. woonhuis b.g.: entree, keuken, kamer;
1e verd.: 2 slaapkamers, badkamer;
2e verd.: slaapkamer, zolder.
Betaling koopprijs: uiterlijk 10 augustus as.
Aanvaarding: na bet. koopsom en kosten in eigen gebruik, zonodig krachtens de grosse der akte van veiling.
Nadere inl.: ten kantore van voornoemde notaris, Beuteweg 42 (voorheen Raadhuisstraat 42) te Nieuwenhagen, gem. Landgraaf, tel. 045-318585. 76502

KERKRADE
Notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade

zal op **dinsdag 26 juni 1984**, om 15 uur, in café-restaurant Rutten, Markt 49, Kerkrade, op verzoek van zijn opdrachtgever, in het OPENBAAR BIJ OPBOD, ex art. 1223 B.W. verkopen:
1. **Bedrijfspand met bovenwoning**, waarin voorheen gevestigd was een snackbar, met tuin, gelegen te Kerkrade, hoek Holzstraat-Melchiorstraat 1, kad. gemeente Kerkrade, sectie G nr. 376, groot 3,75 are.
Dit pand bevat:
Begane grond: bedrijfsruimte, toiletten, gang, diverse werkruimten, portaal met toegang tot bovenwoning;
Eerste verd.: keuken, woonkamer, 2 slaapkamers, gekombineerde toilet-doucheruimte;
Tweede verd.: slaapkamer, zolder.
2. **Cafépand met bovenwoning**, tuin, gelegen te Kerkrade, Nieuwstraat 148-148a, kad. gemeente Kerkrade, sectie E nr. 4242, groot 2,83 are.
Dit pand bevat:
Begane grond: caféruimte, toiletten, grote zaal;
Eerste verd.: woonkamer, keuken, 2 slaapkamers;
Tweede verd.: 4 kamers, zolder.

Aanvaarding: beide panden zijn VRIJ VAN HUUR te aanvaarden bij betaling van de koopsom.
Betaling: de koopsommen moeten worden voldaan op uiterlijk 10 augustus 1984.
Bezichtiging: in overleg met de notaris.
Gegadigden dienen tijdens de veiling op verzoek van de notaris van hun financiële gegoedheid te doen blijken.
Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen op het kantoor van notaris A.L.J.M. Muris, Grupellostraat 6, Kerkrade, tel. 457251.

BAVARIA BV

Te huur een BRUIN CAFÉ

Geschikt als dag/avondzaak.

Het pand is onlangs geheel gerenoveerd; ruime woning aanwezig.

Geïnteresseerden dienen in het bezit te zijn van de vereiste papieren en enige kontanten.

Adres: Wilhelminaplein 14, Heerlen.

Inl.: Depot Bavaria b.v. Breinder 3 te Schinnen, tel. 04493-2626, de heer J. Otermans. 76446

te huur

voerendaal
benedenwoning geschikt voor bewoning door alleenstaande, kantoor of showroom. Direct te aanvaarden. huurprijs incl. gas, water, en licht, afhankelijk van bestemming, in overleg te bepalen.
76146

Uitvoerige informatie over deze en andere projecten op ons kantoor

frankort assurantiën
afd. onroerend goed
heerlerweg 146
voerendaal
045-751871

DIETEREN

Notaris mr. L.J.E. Piek te Susteren en notaris P.S.B.J. Fest te Thorn

zullen op donderdag 28 juni 1984 des namiddags om 2 uur café-restaurant P.M.A. van Bree-Peeters te Susteren, Wilminalaan 5, krachtens artikel 1223 lid 2 B.W. bij opbod publiek verkopen:
a. **het woonhuis** met schuur, stal, ondergrond, erf en tuin onder Dieteren aan de Kampstraat 14, kadastral bekend gemeente Susteren sectie F nummer 2845 groot 12 aren 12 centiare omvattende:
parterre: gang, royale living met open haard, open keuken, slaapkamers, toilet, badkamer met ligbad en vaste wastafel; zolder met geheel beschoten kap, te bereiken met vliezotrap waarop (gas-)c.v.-ketel en warmwaterboiler;
de schuur is voorzien van radiatoren aangesloten op een allesbrander;
b. **het magazijn** met verdere opstallen, ondergrond en erf onder Dieteren aan de Kampstraat 17, kadastraal bekend gemeente Susteren sectie F nummer 3292 groot 4 aren 85 centiaren, omvattende onder meer kelder en weegbrug;
c. **het café-woonhuis met zaal,** ondergrond en tuin onder Dieteren aan de Kerkstraat 43, kadastraal bekend gemeente Susteren sectie F nummer 2300 groot 4 aren, omvattende:
parterre: café, zaal met podium, diverse bergruimtes, garderobe, toiletgroep, bierkelder, keuken, kamer en afleveringsgang; schuurtje met grond;
verdieping: gang met bergkast, vijf kamers, toilet met douche en wastafeltje.
AANVAARDING: het woonhuis en het magazijn vrij van huur na algehele betaling van koopsom en kosten; desgewenst kan de koper zich het feitelijk bezit verschaffen krachtens de grosse der veilingakte na betaling van koopsom en kosten;
het café c.a. is verhuurd, doch is thans niet in exploitatie; de ... tigheid van alle huur- en gebruiksrechten is ingeroepen; de ... telijke levering is door de koper eventueel zelf te bewerkstelligen na betaling koopsom en kosten.
BEZICHTIGING: dinsdagen 19 en 26 juni alsmede donderdag 21 juni, telkens van 2 tot 3 uur en voorts op de dag van de veiling van 12 tot 1 uur.
BETALING KOOPSOM: vóór of uiterlijk op 17 augustus 1984.
INLICHTIGEN: notaris mr. L.J.E. Piek. Tel. 04499-1223 en notaris P.S.B.J. Fest. Tel. 04756-2143.

BEEK: nabij centrum gelegen cafépand met bovenwoningen. Ook voor andere bestemmingen geschikt zoals winkel of alleen woning. Terst. te aanv. Vr.pr. ƒ 80.000,- k.k.
HOENSBROEK: Wilhelminastraat: ruim vrijstaand woonhuis met aanbouw en garage, gas-c.v. en grote tuin. Geschikt als winkel met bovenwoning, maar ook geschikt als woonhuis. Goed onderh. Terst. te aanv. Vr.pr. ƒ 105.000,- k.k.
GELEEN: Hekerbeek: jong halfvrijst. 3-slaapk.-woning, woonkamer met marmervl., open haard, open keuken, grote gar., gas-c.v. Aanv. in overl. Koopprijs ƒ 152.500,- k.k.
SPAUBEEK: Looiwinkelstraat: ruime goed geïsoleerde jonge halfvrijst. 4-slk.-woning met c.v., garage en grote achtertuin. Aanv. in overl. Vraagprijs ƒ 169.500,- k.k.
MARGRATEN: Termaar: vrijstaande boerderij bestaande uit te renoveren woonhuis, stallen en schuur met ruim weiland. Perceel bijna 5000 m². Terst. te aanv. Vr.pr. ƒ 170.000,- k.k.
AMSTENRADE: vrijst. bungalow op ruim perceel (circa 1000 m²), gelegen tegenover bos. Inruil kleine woning in Amstenrade mogelijk. Aanv. in overl. Koopprijs ƒ 265.000,- k.k.
STEIN: Dieterenstraat: royaal vrijst. landhuis met praktijkruimte in souterrain (aparte buitentrap) en dubbele garage, grote tuin. Terst. te aanv. Vr.pr. ƒ 350.000,- k.k.
BEEK-NEERBEEK: vrijstaand landhuis, geheel onderkelderd, met o.a. L-kamer, luxe keuken, drie slaapk., gar. en stal. Zeer ruim perceel (weiland achter de woning). Aanv. in overl. Vraagprijs ƒ 355.000,- k.k.
HOENSBROEK: Hoofdstraat: in winkelstraat gelegen royaal bedrijfspand met ruime bovenwoning. Bedrijfsopp. pervl. per verd. circa 100 m². Voor diverse branches geschikt. Mooie architectuur. Terst. te aanv. Vr.pr. ƒ 375.000,- k.k.
GEULLE: Moorveld: luxe landhuis met o.a. 3 garages, 2 badkamers en 5 slpk. Mogelijkheid voor praktijkruimte. Perceel 1700 m². Terst. te aanv. Vr.pr. ƒ 395.000,- k.k.

D.H.M. KERKHOFFS
makelaar-beëdigd taxateur o.g.
Kleingenhouterstraat 50
BEEK
Tel. 04402-73427

peters
Peters & Partners
Makelaars en Taxateurs
Onroerend Goed
A. Printhagenstraat 36 / hoek Mauritslaan
6161 EK GELEEN
(04494) 48191
ook zaterdag van 10.00 - 13.00 uur

BEEK, Oranjesingel
Appartement met kelder-berging en c.v.-gas. Ind. o.a.: woonk., keuken, douche, 3 slaapk., hal, toilet en 2 balkons.
Vraagprijs: ƒ 49.000,– k.k.

GELEEN, Henri Hermanslaan
Mooie portaalflat met c.v.-gas en berging, gel. op 2e woonlaag met o.a. grote living (9x3,75 m) met open haard en schrootjesplafond, nieuwe keuken, 2 slaapk., douche, 2 balkons.
Vraagprijs: ƒ 59.000,– k.k.

BRUNSSUM, Acaciastraat
Geh. gerenv. woonh., bouwj. '52 met gar., berging en c.v.-gas. Ind. o.a.: woonk. met open keuken (eiken aanbouw), 3 slaapk. met schrotenplafonds, nieuwe douche en toilet, kelder en zolder. Grotendeels kunststof kozijnen en dubb. begl.
Koopprijs: ƒ 98.000,– k.k.

HEERLEN, Parmentierstraat
Zeer fraai gelegen vrijstaand landhuis met rondom aangel. tuin, c.v.-gas, bouwj. '77. Ind. sout.: garage, prov.kelder, hobby-kelder, leslokaal en 1 slaapk. Parterre: L-vorm. living met vide (± 50 m²) met leistenen vloer en oud-holl. plafond, kompl. inger. eiken keuken, 2 slaapk. en badk. 1e Verd.: bergzolder. Geh. geïsoleerd en dubbele beglazing.
Vraagprijs: ƒ 295.000,– k.k.

BORN, Havenweg
Luxe halfvrijst. herenhuis met vrij uitzicht, inp. garage, c.v. en flinke tuin. Opp. 353 m². Ind. o.a.: speels inged. living (± 57 m²), doka, open keuken, royaal zonne-terras. 1e Verd.: 4 slaapk., badk. met bad en 2e toilet, bergzolder.
Vraagprijs: ƒ 168.000,– k.k.
Dit pand moet U van binnen zien!!
OPEN HUIS za. en zo. 2-5 uur

GELEEN, Bosbeek
Grote drive-in woning met inp. garage, c.v.-gas en tuin. Ind. parterre: hal en grote woon-eetkeuken, verd.: living (± 40 m²), 3 slaapk. en douche. Volledig geïsoleerd en dubbele beglazing.
Koopprijs: ƒ 115.000,– k.k.

BORN-BUCHTEN, Dorpstraat
Degelijk groot vrijstaand woonhuis met garage, c.v.-gas en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer (8x4,20 m), keuken-eetkamer. 1e Verd.: 4 slaapk., vaste trap n. 2e verd.
Koopprijs: ƒ 115.000,– k.k.

GELEEN, Daalstraat
Halfvrijst. mooie middenst.woning. Bouwj. 1958. Met 2 garage's en c.v.-gas. Ind. o.a.: woonk., keuken, bijkeuken, 4 slaapk., douche. Bergzolder. Beneden dubbele beglazing.
Koopprijs: ƒ 125.000,– k.k.

BRUNSSUM-CENTRUM, Passage
Groot luxe appartement met c.v. en lift op 3e woonlaag. Ind. o.a.: woonk. met open keuken 42 m², luxe keuken. Inr.: 3 slaapk. resp.: 19, 13 en 10 m², badk. met ligbad, douche en 2 v.w. Spouwmuurisolatie en dubbele begl.
Vraagprijs: ƒ 129.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS, Jagerspad
Vrijst. herenhuis, bouwjaar 1978. Met c.v.-gas, garage en flinke tuin. Ind. o.a.: grote L-woonk. met open keuken. 1e Verd.: 3 slaapk., flinke badk. met bad en 2e toilet. Vaste trap naar grote verw. hobbyzolder. Spouwmuurisolatie en rolluiken.
Een eerlijk huis voor een eerlijke prijs: ƒ 149.000,– k.k.

BORN, Past. Kripsstraat
Royale halfvrijst. 4 slaapk.woning, bouwj. '78 met c.v., gar. voor 2 auto's en tuin. Ind.: L-woonk. (40 m²) met open haard en open keuken. 1e Verd.: 4 slaapk., badk. met bad en toilet, bergzolder. Spouwmuur-isolatie. Koopprijs: ƒ 138.000,– k.k.

SPAUBEEK, Van Dijckstraat
Ruim halfvrijst. woonh. Bouwj. 1974. Met gar., c.v.-gas en grote aangelegde tuin. Ind. o.a.: living (8,20x4 m) met open haard en eiken parketvloer, woon-eetkeuken, 4 slaapk., douche en 2e toilet, bergzolder.
Koopprijs: ƒ 139.000,– k.k.

UW HUIS VERKOPEN?
Peters & Partners, meer dan 20 jaar ervaring

BORN-BUCHTEN, Bettinumstr.
Halfvrijst. middenstandswoning met gar. en aparte berging, c.v.-gas en tuin. Ind. o.a.: 3 slaapk., douche en zolder.
Vraagprijs: ƒ 110.000,– k.k.

GELEEN, Jos Klijnenlaan
Op goede woonstand gelegen mooi appartement met eigen c.v. en berging. Ind. 2e woonl.: grote living (9,50x3,70 m) met balkon, keuken, badkamer met ligbad, 2 slaapk. Spouwmuurisolatie. H.R. c.v.-ketel.
Koopprijs ƒ 67.000,– k.k.

OBBICHT, Burg. Venckenstraat
Goed gesitueerd groot halfvrijst. woonh., bouwj. '79 met grote verw. gar. en prachtig aangel. tuin. Ind. o.a.: L-woonk. met parket en open haard 45 m², 4 slaapk., luxe badk. met bad en 2e toilet, ruime bergzolder. Spouwmuur-isolatie, ged. dubb. begl. en rolluiken.
Koopprijs: ƒ 142.500,– k.k.

HEERLEN-NOORD, Marco Polostraat
Vrijst. bungalow met gar., c.v.-gas en aangelegde tuin. Bouwj. 1973. Ind. o.a.: woonk. (7x4 m), keuken met eiken aanb.keuken met alle app., badk. met bad, 2 slaapk. met muurkast.
Koopprijs: ƒ 147.500,– k.k.

GELEEN, Strensstraat
Op zeer fraaie en rustige ligging, zg. vrijst. Oostenrijkse woning met grote tuin tot. 913 m² en gar. voor 2 auto's. Ind.: kelder, woonkamer (32 m²) met parket, keuken (aanb.keuken) en plavuizenvloer, studeerkamer. 1e Verd.: 3 slaapk., badk. met bad, bidet en v.w. Vraagprijs: ƒ 149.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN, Brunssummerweg
Op zeer goede ligging uitst. onderh. patio-bungalow met royale gar. Ind.: o.a. woonk. (40 m²), keuken met eiken aanbouwkeuken met alle app., 3 slaapk.
Vraagprijs: ƒ 169.000,– k.k.

ELSLOO, Van Zuenestraat
Grote halfvrijst. 4 slaapk.-woning, bouwj. '73 met garage, c.v.-gas en tuin. Ind. o.a.: grote woonk. (9,80×4 m), keuken, kleine tuin, badk. met ligbad en toilet, 4 slaapk., vliering.
Tegen elk aannemelijk bod.

LEIDEN – Het bracht een klein schokje in feministische kringen teweeg: bij de presentatie van het vrouwenboek „Mannen, wat is er met jullie gebeurd?" werd een man gezoend! Joop den Uyl nog wel, bepaald niet de grootste kampioen op het gebied van vrouwenemancipatie. Het boek „Mannen enz..." was toch al verdacht omdat het een bundeling gesprekken met mannen betrof. Dat alles was aanleiding voor enkele vrouwenboekwinkels om het boek te boycotten. „Aan mannen moet je geen geld en energie verspillen", aldus fanatieke feministes.

Onderzoek toont kloof aan tussen voorvechtsters en achterban

Emancipatie slaat niet aan bij alle vrouwen

samengesteld door lieke meijer



Op veel vrouwen werkt juist die radicale houding averechts. Vooral de groep die toch al weinig op heeft met emancipatie wordt er door afgeschrikt. Deze vrouwen, meestal met een lage opleiding, begrijpen weinig van „die krijsende wijven". Dat blijkt uit een onderzoek van de Leidse psychologe Sandra Minnee. In opdracht van het ministerie van sociale zaken sprak zij met tientallen vrouwen over de betekenis van het woord „emancipatie". Daaruit kwam naar voren, dat veel vrouwen het woord emancipatie koppelen aan agressief, drammerig gedrag.

De vrouwen, afkomstig uit Leiden en omgeving, vormden een bont gezelschap: ze waren werkzaam in de huishouding of hadden een baantje buitenshuis; sommigen waren gehuwd en hadden wel of geen kinderen. Alle vrouwen hadden geen hogere schoolopleiding dan mulo. De opdracht was na te gaan waarom emancipatiegedachten bij deze groep vrouwen vaak niet aanslaan. Er werd gevraagd naar tijdsbesteding: hoe deelden de vrouwen hun dag in, waar waren ze mee bezig. Ook de rolverdeling tussen man en vrouw kwam aan de orde: welke taken vond men echt bij een man horen, welke dingen zou een vrouw moeten doen.

'Krijsende wijven'

Waar denkt u aan bij emancipatie?", luidde een van de vragen. „Krijsende wijven", „Vrouwen die zich niet als vrouwen gedragen", „Als ik daarover iets op de televisie hoor, zet ik hem af", luidden enkele reacties. De meeste ondervraagde vrouwen hadden een negatief beeld van emancipatie. Daarbij is het niet eens het uiterlijk van felle voorvechtsters van feminisme als wel hun manier van optreden die afkeer oproept, zo bleek uit de gesprekken.

Op de vraag het woord emancipatie zichzelf te betrekken en in te vullen, reageerden de vrouwen verdeeld. Emancipatie betekende voor sommigen opkomen voor jezelf, jezelf ontplooien via bijvoorbeeld de moedermavo. Anderen dachten bij emancipatie aan een rolwisseling van man en vrouw: de vrouw een baan, de man het huishouden. In dat laatste zagen sommige vrouwen niets, het idee werd „absurd" gevonden. Het jezelf ontplooien werd als positief beschouwd, als het maar niet ten koste van het gezin zou gaan.

Weinig sympathie

Na de eerste tien gesprekken constateerde Sandra Minnee dat deze vrouwen weinig sympathie hadden voor „emancipatiegedachten". Zij werden afgeschrikt door de felle opstelling van de vrouwenbeweging. De zaken waarvoor men op de bres stond, sloegen bij de groep ondervraagden niet aan en werden niet van belang gevonden. De vraag welke zaken en onderwerpen dan wel zouden aanspreken, vormde de basis voor de tweede reeks gesprekken. In die gesprekken liet de Leidse psychologe aan de vrouwen foto's zien met voorbeelden van wat emancipatie ook kan betekenen. Op de fotoreeks deed een vader zijn kind in bad, kleedde het aan en knuffelde het lekker. Bij het zien van de foto's reageerden de vrouwen enthousiast. „Oh, maar dat doet mijn man ook", werd gezegd. Zelfs door de vrouwen, die vonden dat zij voor het huishouden en de kinderen dienden te zorgen.

„Daaruit bleek dat door middel van het tonen van foto's van herkenbare situaties vrouwen op een leuke en aansprekende manier over emancipatie kan worden verteld", aldus Sandra Minnee. „Door dicht bij huis te blijven en situaties te laten zien die vrouwen herkennen werd duidelijk dat emancipatie meer is dan gekrijs en agressie. Het laten zien van foto's bleek beter aan te slaan dan het praten erover. Op deze manier maak je emancipatie ook voor mannen aantrekkelijker en minder bedreigend". Volgens de psychologe is het belangrijk dat juist de groepen vrouwen die tussen wal en schip vallen worden opgevangen. „Het officiële emancipatiebeleid van de overheid verloopt meestal via vrouwenorganisaties, buurthuizen en cursussen. Maar niet alle vrouwen komen in een buurthuis of volgen een cursus. Sommigen komen nauwelijks hun huis uit. Op die manier krijgen ze geen enkele informatie over onderwerpen die hen aanspreken. Wat ze van emancipatie zien of horen via televisie en radio ligt ver van hun belevingswereld. Het stoot hen af. De vrouwenprogramma's die er zijn worden vreselijk gevonden. Dat is toch een teken dat er iets mis is", meent Sandra Minnee.

Zij vindt dat de overheid het gat tussen de activiteiten van de voorhoede van de vrouwenbeweging en deze achterban moet opvullen door gematigde voorlichting. Voorlichting die uitgaat van concrete voorbeelden van vrouwenemancipatie dicht bij huis. Het kunnen kleine dingen zijn. De man die op een vaste dag in de week kookt of boodschappen doet of op de kinderen past, zodat zijn vrouw de handen vrij heeft om lekker te winkelen.

Doorgaan

De psychologe benadrukt dat aan haar onderzoek geen algemene conclusies moeten worden verbonden. Wel biedt het volgens haar interessante gegevens om er op door te gaan. Dat wil Sandra Minnee ook. Zij heeft samen met een collega een aanvraag ingediend bij het ministerie voor een vervolgonderzoek. Daarin zou moeten worden bekeken hoe de overheid de voorlichting over emancipatiemogelijkheden kan verbeteren. „Met mijn eerste onderzoek heb ik in feite iets bevestigd, dat al min of meer bekend was", aldus de psychologe. „Vrouwenemancipatie is bepaald geen ingeburgerde gedachte". Veel vrouwen hebben er volgens haar een eenzijdig beeld van. Sandra Minnee onderstreept de noodzaak om niet over de hoofden van deze groep heen te praten. „We moeten hen serieus nemen".

De psychologe meent dat deze vrouwen pas echt over vrouwenemancipatie kunnen meedenken en meebeslissen als duidelijk is gemaakt wat het voor hen kan betekenen. Pas dan kunnen ze alles afwegen en eventueel rustig kiezen voor een verdeling volgens het oude patroon.



● *Jezelf ontplooien via de moedermavo is voor veel vrouwen een nog acceptabele vorm van emancipatie.*

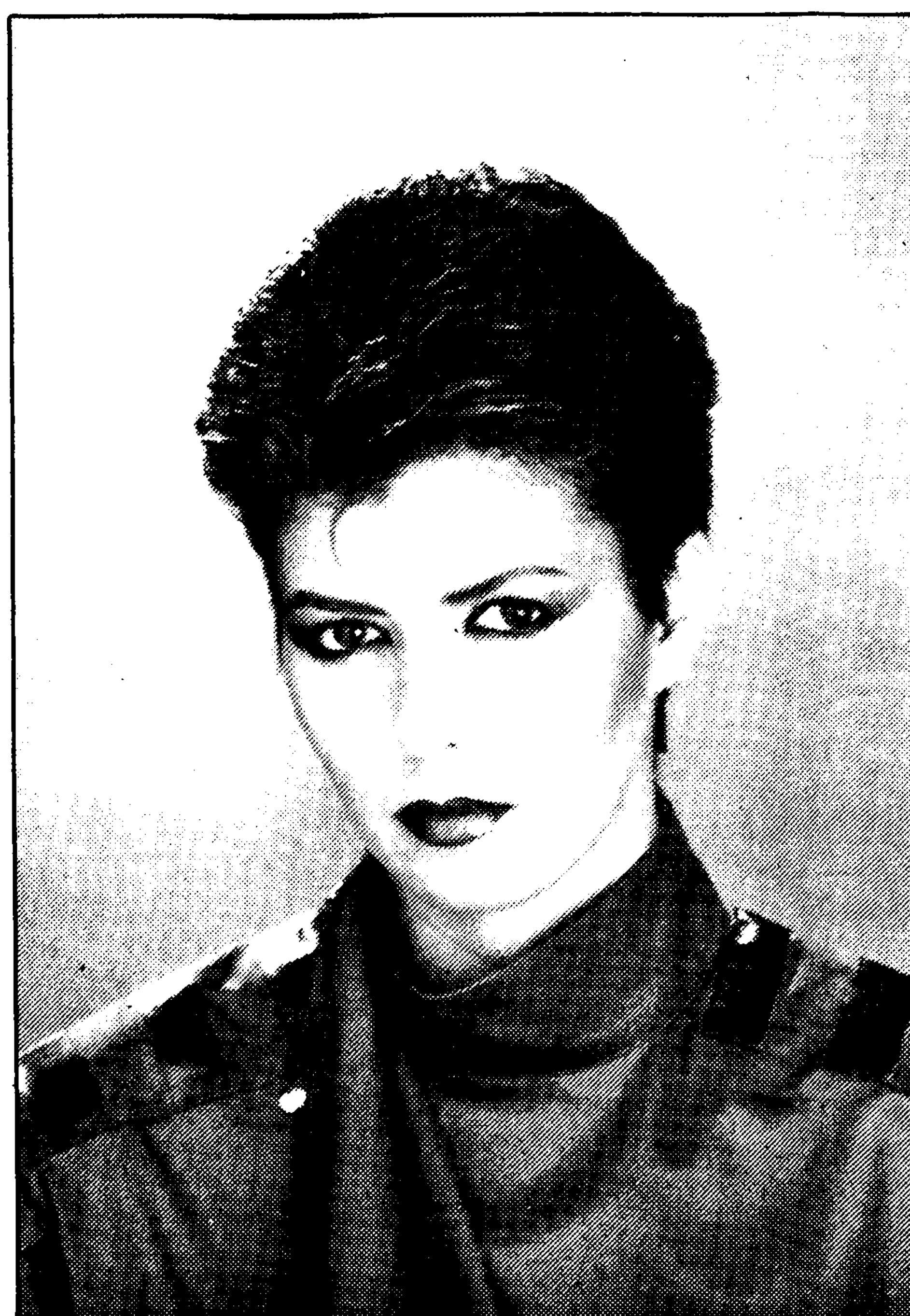


● *Dit halflange kapsel 'be-bop'kapsel heeft als basis een grove permanent; de coupe soleil zorgt voor een lichte kleur nuancering in het haar.*

Kapsels niet meer heel kort

HEERLEN – Het gemakkelijke korte kapsel, dat de vorige zomer zo populair was, heeft zijn langste tijd alweer gehad. Hoewel de korte coupe beslist niet helemaal zal verdwijnen, zal het haar dit voorjaar en komende zomer voornamelijk half lang worden gedragen. De kapsels zullen elegant zijn en goedverzorgd, soms zelfs een beetje klassiek, maar toch speels dankzij een veelheid aan krullen.

Motto van de nieuwe haarmode is 'Bobs on Tops', gebaseerd op de basiscoupe van de kapsels, waarvoor de klassieke bob-lijn is gekozen. Die haarmodelijn maakte vooral furore in de jaren '60. Kenmerk ervan was toen het gladde, op één lengte (meestal schouderlengte) afgeknipte haar. Om de lijn een eigentijds karakter te geven is het kapsel nu in plaats van glad, vol krullen en volumineus dank zij een grove permanent. Om het speelse element nog wat te versterken wordt veelal een coupe-soleil aangebracht.



● *Ook het makkelijke korte kapsel, met deelpermanent en afgewerkt met gel, is deze zomer nog 'in'.*

Eerst jaarboek van 'Tegen Haar Wil'

Heel veel vrouwen zochten hulp na seksueel geweld

AMSTERDAM – In de eerste $8\frac{1}{2}$ maand van haar bestaan rinkelde bij 'Tegen Haar Wil' de telefoon 2162 maal. Daarvan waren 1528 telefoontjes als serieus te beschouwen. Deze cijfers komen uit het eerste jaarboek van de Stichting Tegen Haar Wil, dat onlangs werd gepresenteerd. Die telefoontjes gingen alle over één onderwerp: seksueel geweld. Want dat is waar 'Tegen Haar Wil' zich mee bezighoudt: hulpverlening aan vrouwen die met seksueel geweld in aanraking zijn geweest. Het telefoonnummer van de stichting is 24 uur per dag bereikbaar.

THW, waarvan ook 'Vrouwen Tegen Verkrachting' en de 'Werkgroep tegen Seksuele Kindermishandeling binnen het gezin' deel uitmaken, werd in maart vorig jaar opgericht uit onvrede met de gevestigde hulpverlening en omdat men vond dat seksueel misbruikte meisjes en vrouwen altijd en direct geholpen zouden moeten kunnen worden, ook wanneer het een tijd geleden is gebeurd. „We willen beslist niet de gedachte voeden dat vrouwen weerloze, hulpeloze schepsels zijn, die op elke hoek van de straat een potentiële verkrachter verwachten", aldus bestuurslid van de stichting en voormalig staatssecretaris Hedy d'Ancona. „maar we willen wel hulp bieden waar nodig".

Naast die eerste-lijnshulp richt 'Tegen Haar Wil' zich op structurele bestrijding van seksueel geweld (door THW omschreven als „seksueel misbruik van en geweld tegen vrouwen en meisjes, of dreiging hiermee door middel van psychische druk, intimidatie, chantage of machtsmisbruik") door acties, maar ook door erop te wijzen dat seksueel geweld onlosmakelijk is verbonden met de verhoudingen tussen mannen en vrouwen in onze maatschappij. Iets wat, volgens Hedy d'Ancona, sinds kort ook tot de overheid is doorgedrongen: „Men is in gaan zien dat seksueel geweld tegen vrouwen in alle vormen niet een op zichzelf staand iets is, maar onlosmakelijk is verbonden aan de ondergeschikte positie van vrouwen, en dat economische afhankelijkheid alles te maken heeft met seksuele afhankelijkheid".

Hart luchten

Even terug naar de cijfers (waarbij men er rekening mee dient te houden dat THW zich voornamelijk op Amsterdam richt, hoewel ook uit andere delen van het land telefoontjes binnenkomen). Het vaakst werd gebeld door vrouwen die waren verkracht (36 pct). Niet in alle gevallen komt de aard van het geweld overigens ter sprake. THW gaat ervan uit dat vrouwen vooral bellen om hun hart te luchten en te praten en wil hen daarin steunen. Men probeert het gesprek dus niet een bepaalde richting op te sturen.

Na verkrachting werd het meest gebeld over mishandeling en of gijzeling (19 pct), seksuele kindermishandeling binnen het gezin (18 pct) en aanranding (8 pct). Wat eigenlijk al bekend was, wordt door het jaarboek nog eens bevestigd: de meeste daders waren bekenden van het slachtoffer (78 pct): in 36 pct van de gevallen betrof het de (ex-)vriend of -echtgenoot, in 19 pct de (stief)vader, in 23 pct van de gevallen was het een kennis, vriend of collega die seksueel geweld gebruikte en in 10 pct een autoriteit.

In 29 procent van de telefoontjes werd doorverwezen naar instanties als Vrouwen Tegen Verkrachting, naar advocates, de Rutgersstichting, de zedenpolitie, naar een arts of naar de mannenlijn. Want 348 telefoontjes (16 pct) kwamen van mannen, vaak beiden zij voor een vriendin of leerlinge, of uit hoofde van hun beroep (politiemannen, hulpverleners), sommige mannen belden omdat ze zelf een vrouw seksueel hadden misbruikt, sommigen omdat ze zelf (als kind bijvoorbeeld) slachtoffer waren van seksueel misbruik.

Bij Tegen Haar Wil werken 100 vrijwilligsters, waarvan 70 bij de 24-uurs opvang. Men ontvangt subsidie van de gemeente Amsterdam en van het rijk. In het jaarboek staan naast cijfers ook stukken over onder andere het beleid van de overheid en over de acties die THW in het jaar van haar bestaan heeft gevoerd, zoals het kort geding dat werd aangespannen naar aanleiding van de vrijlating uit voorlopige hechtenis wegens celtekort van een man die bekend had zes vrouwen te hebben aangerand.

Het boek is te bestellen door f 10 te storten op gironummer 3539034, t.n.v. Stichting Tegen Haar Wil, onder vermelding van Jaarboek. Ook is het verkrijgbaar bij diverse vrouwenboekhandels.

Voor vrouwen die (weer) aan het werk willen

Vrouwenbond-FNV start opleiding

AMSTERDAM – In september van dit jaar start de Vrouwenbond-FNV in Utrecht een opleiding voor vrouwen die weer een baan willen. Tachtig tot honderd vrouwen, die ouder zijn dan 25 jaar en die nog geen betaalde arbeid hebben verricht, dan wel op latere leeftijd weer aan het werk willen, kunnen aan deze opleiding deelnemen.

Reden voor het experiment, dat na Utrecht mogelijk over het hele land wordt uitgebreid, is het groeiend aantal vrouwen dat zich meldt of wil melden op de arbeidsmarkt, maar daar wegens gebrek aan opleiding en werkervaring geen kans maakt.

Het project van de Vrouwenbond-FNV in samenwerking met de Stichting Experimentele Werkbemiddeling in Amsterdam en de Vereniging Voorwerk in Haarlem, bereidt de vrouwen voor op beroepen die traditioneel niet tot de vrouwenberoepen behoren.

Er bestaat een mogelijkheid opgeleid te worden in de (nieuwe) technologie of voor het opzetten van een eigen bedrijf of collectief. Stages maken deel uit van de opleiding. Ook wordt rekening gehouden met de ervaring die vrouwen hebben opgedaan in het huishouden of in het vrijwilligerswerk. Het ministerie van sociale zaken financiert het experiment.



● *Jonge meisjes laten zich steeds meer opleiden in traditionele mannenberoepen, zoals deze LTS-leerlinge.*

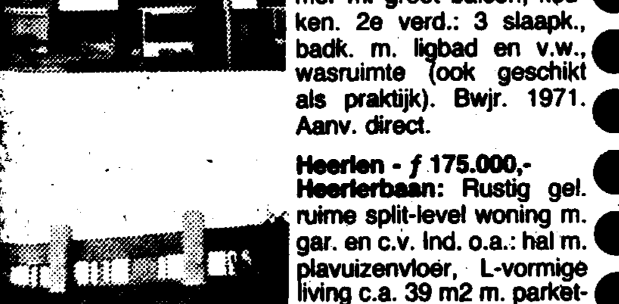


BRUNSSUM - ƒ 128.000,-
Maastrichterstraat: Uitst. gel. vrijstaand ouder woonhuis m. garage en c.v. Ind.: kelder, ruime hal, woonkamer, serre, keuken, badk., tuin m. veel privacy. 1e verd.: 3 slaapk. 2e verd.: hobbyzolder. Bwjr. 1939. Aanv. direct.

HEERLEN - ƒ 45.000,- Bedrijfshal
Op het industrieterrein de Kissel gelegen loods 10x12 meter 4 meter hoog. Perc.opp. 485 m2. Voor diverse doeleinden geschikt.



HEERLEN - ƒ 179.000,-
Op uitstekende woonstand in centrum gelegen appartement met garage en c.v. Dit luxe app. omvat o.a.: hal, woonkamer m. balcon, fraaie eiken keuken, 2 slaapk., fraai betegelde badk. Bwjr.: 1978. Aanv. aug. '84.

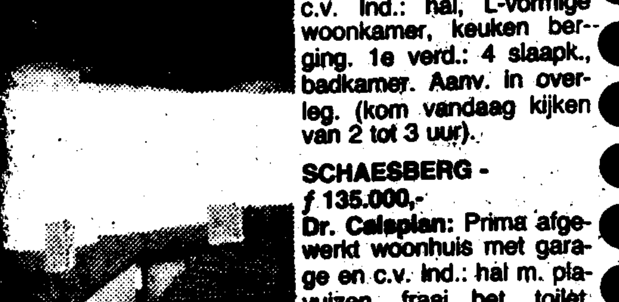


HEERLEN - ƒ 149.000,-
Aarveld: Ruim herenhuis met garage en c.v. Ind. beg.gr.: 2 slks/kantoorruimten, berg., toilet. 1e verd.: L-vormige woonkamer m. groot balcon, keuken. 2e verd.: 3 slaapk., badk. m. ligbad en v.w., wasruimte (ook geschikt als praktijk). Bwjr. 1971. Aanv. direct.

Heerlen - ƒ 175.000,-
Heerlerbaan: Rustig gel. ruime split-level woning m. gar. en c.v. Ind. o.a.: hal m. plavuizenvloer, L-vormige living c.a. 39 m2 m. parketvloer, keuken m. luxe aanb.keuken, bijkeuken, 4 slaapks., fraaie entresol, badk. m. ligb., douche en 2e toilet. Bwjr. '75. Aanv. in overleg.



HOENSBROEK - ƒ 98.000,-
Overbroekerstraat: Gunstig gelegen benedenwoning met garage, c.v. en grote tuin. Ind. o.a.: souterrain: 3 slaapks. Beg.gr.: hal, ruime woonk., keuken, bijkeuken, 4e slaapk., douche. Bwjr. 1968. Aanv. in overleg.



SCHAESBERG - ƒ 116.000,-
OPEN HUIS a.d. Sleutel: Nabij centrum gelegen woonhuis met carport en c.v. Ind.: hal, L-vormige woonkamer, keuken berging. 1e verd.: 4 slaapk., badkamer. Aanv. in overleg. (kom vandaag kijken van 2 tot 3 uur).

SCHAESBERG - ƒ 135.000,-
Dr. Calsplan: Prima afgewerkt woonhuis met garage en c.v. Ind.: hal m. plavuizen, fraai bet. toilet, L-vormige living, keuken m. eetbar. 1e verd.: 4 slks., fraai bet. badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet. Bergzolder. Bwj. ca. '78. Aanv. direct.



SCHAESBERG - ƒ 143.000,-
Dr. Calsplan: Fraai uitgevoerd halfvrijst. ...h. met garage ... hal, ... 1e ... betegelde ...bad, v.w. en 2e ... 2e verd.: zolder. Aanv. evt. direct.

VERKOCHT

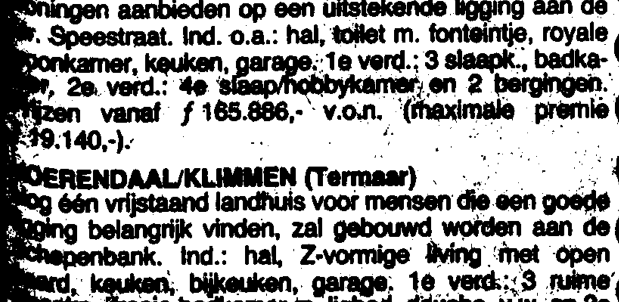
NIEUWBOUW



SCHAESBERG (in aanbouw)
...echtige vrijstaande landhuizen met fraaie architectuur ... 2 types. Ind.: hal, living ca. 41 m2, Open haard, ruime keuken, bijkeuken, garage/berging. 1e verd.: 3 slpks., badk. m. ligb., douche, v.w., 2e toilet. 2e verd.: 4e slaapk./hobbyk. Prijzen vanaf ƒ 214.914,- v.o.n.



...ORN-GREVENBICHT (in aanbouw)
...Born kunnen wij u nog slechts 2 vrijstaande premie-B woningen aanbieden op een uitstekende ligging aan de ... Speestraat. Ind. o.a.: hal, toilet m. fonteintje, royale woonkamer, keuken, garage. 1e verd.: 3 slaapk., badkamer, 2e verd.: 4e slaap/hobbykamer en 2 bergingen. Prijzen vanaf ƒ 165.886,- v.o.n. (maximale premie ƒ 19.140,-).



VOERENDAAL/KLIMMEN (Termaar)
Nog één vrijstaand landhuis voor mensen die een goede ligging belangrijk vinden, zal gebouwd worden aan de Schepenbank. Ind.: hal, Z-vormige living met open haard, keuken, bijkeuken, garage. 1e verd.: 3 ruime slaapks., fraaie badkamer m. ligbad, douche, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: bergzolder. Prijs ƒ 214.914,- v.o.n.



HEERLEN-Heerlerheide PREMIE-A
In het bouwplan Heerlerheide kunt u nog kopen tegen „blijvend" betaalbare maandlasten. Fijne woningen met c.v. en carport. Ind.: hal, woonk., keuken, berging, tuin. 1e verd.: 3 slaapk., volledig betegelde badkamer. Prijzen vanaf ƒ 137.778,- v.o.n.
Wilt u hier meer over weten bel dan even voor een vrijblijvend gesprek.



aquina Makelaardij B.V.
Makelaardij o.g., Taxaties, Hypotheken en Verzekeringen
Deken Nicolayestraat 1, 6411 CL Heerlen
045-715566 óók zaterdags van 10.00-13.00 uur

Bij Stienstra heeft u de keuze.



HEERLEN, Zuid.
Gunstig gelegen halfvr. herenhuis met grote tuin en bouwplaats, hal, woonkamer ensuite open haard, keuken met div. install., bijkeuken, bet. badk. met ligbad, douche en v.w., 4 slpk. (2 met muurkast en v.w.), vaste trap naar 2e verd. met 2 slpk., zolder en bergruimte. Grote garage met hobbyruimte.
Koopprijs f 245.000,– k.k. 8319



HOENSBROEK
Ruim geschakeld woonhuis met inpanige garage, woonkamer, woon-/eetkeuken, bijkeuken, 3 grote slpk., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Pand heeft royale achtertuin. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 129.000,– k.k. 8317



KERKRADE, West.
Halfvr. woonhuis met garage, tuin, hal, Z-vormige woonkamer, dichte keuken, 3 slpk., badk. 2e verd. 4e slpk. Onderhoud goed.
Vraagprijs f 149.000,– k.k. 8107



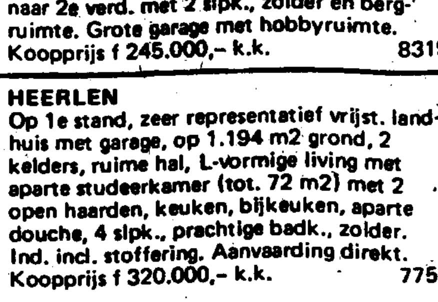
KERKRADE, West.
Halfvr. woonhuis met garage en mooi aangelegde tuin van ca. 20 m. Ind.: kelder, woonkamer 33 m2 met open haard en spiltrap naar verd., keuken met eiken install. en app. bijkeuken, serre. 1e verd. 2 slpk., badk. met ligbad. 2e verd. 3e slpk.
Vraagprijs f 122.500,– k.k. 8355



UBACH OVER WORMS
Gerenoveerd halfvr. boerenwoonhuis met inpandige garage, grote prov. kelder, hal, ruime woonkamer, open keuken met compl. install., badk. met ligbad, 2 grote slpk. en zolder. Aanvaarding 2 mnd. na koop.
Koopprijs f 98.000,– k.k. 8168

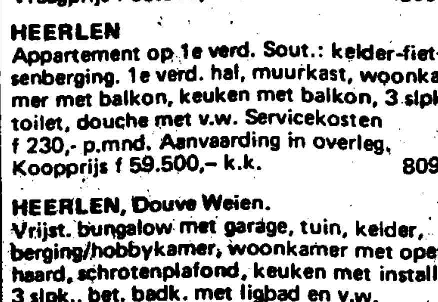


VOERENDAAL
Halfvr. woonhuis met garage, grote tuin, ruime hal, woonkamer, terras, keuken met aanrechtcomb., 3 slpk., bet. badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Aanvaarding direkt.
Koopprijs f 145.000,– k.k. 839...



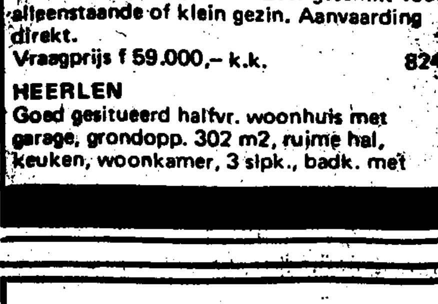
HEERLEN
Op 1e stand, zeer representatief vrijst. landhuis met garage, op 1.194 m2 grond, 2 kelders, ruime hal, L-vormige living met aparte studeerkamer (tot. 72 m2) met 2 open haarden, keuken, bijkeuken, aparte douche, 4 slpk., prachtige badk., zolder. Ind. incl. stoffering. Aanvaarding direkt.
Koopprijs f 320.000,– k.k. 7757

HEERLEN, Heksenberg.
Appartement op 3e verd. met fietsenkelder, woonkamer 28 m2, keuken, badk. met douche en v.w., 2 slpk. Bwjr. ca. 1952. Service-kosten ca. f 110,- p.mnd. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 53.500,– k.k. 8057



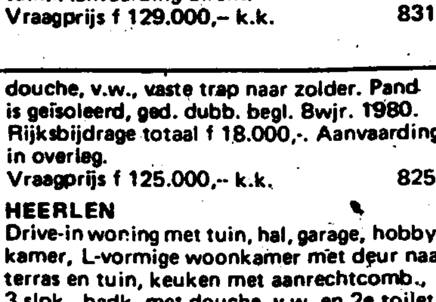
HEERLEN
Appartement op 1e verd. Sout.: kelder-fietsenberging. 1e verd. hal, muurkast, woonkamer met balkon, keuken met balkon, 3 slpk., toilet, douche met v.w. Servicekosten f 230,- p.mnd. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 59.500,– k.k. 8097

HEERLEN, Douve Weien.
Vrijst. bungalow met garage, tuin, kelder, berging/hobbykamer, woonkamer met open haard, schrotenplafond, keuken met install., 3 slpk., bet. badk. met ligbad en v.w. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 275.000,– k.k. 8124

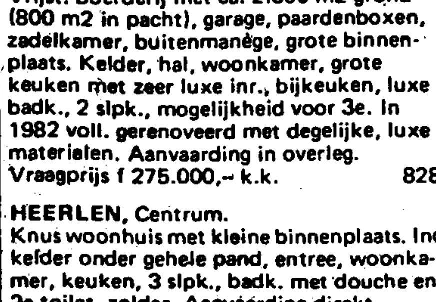


HEERLEN
Mooi appartement met berging, woonkamer 23 m2, balkon, ruime keuken, 1 slpk., badk. met douche, v.w., toilet. Zeer geschikt voor alleenstaande of klein gezin. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 59.000,– k.k. 8245

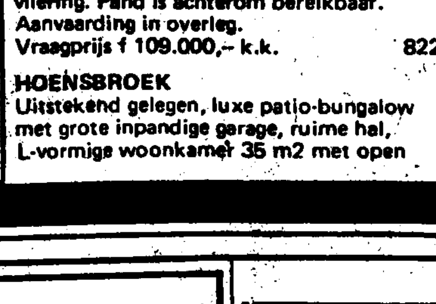
HEERLEN
Goed gesitueerd halfvr. woonhuis met garage, grondopp. 302 m2, ruime hal, keuken, woonkamer, 3 slpk., badk. met douche, v.w., vaste trap naar zolder. Pand is geïsoleerd, ged. dubb. begl. Bwjr. 1980. Rijksbijdrage totaal f 18.000,-. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 125.000,– k.k. 8253



HEERLEN
Drive-in woning met tuin, hal, garage, hobbykamer, L-vormige woonkamer met deur naar terras en tuin, keuken met aanrechtcomb., 3 slpk., badk. met douche, v.w. en 2e toilet. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 119.000,– k.k. 8259



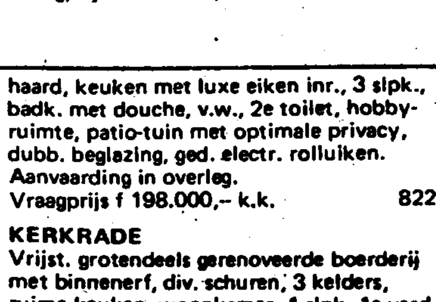
HEERLEN
Uniek objekt voor paardenliefhebbe in direkte nabijheid van Brunssummerheide. Vrijst. boerderij met ca. 2.600 m2 grond (800 m2 in pacht), garage, paardenboxen, zadelkamer, buitenmanège, grote binnenplaats. Kelder, hal, woonkamer, grote keuken met zeer luxe inr., bijkeuken, luxe badk., 2 slpk., mogelijkheid voor 3e. In 1982 voll. gerenoveerd met degelijke, luxe materialen. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 275.000,– k.k. 8287



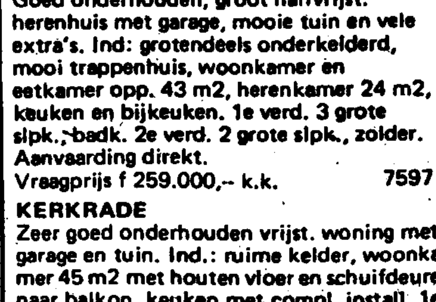
HEERLEN, Centrum.
Knus woonhuis met kleine binnenplaats. Ind. kelder onder gehele pand, entree, woonkamer, keuken, 3 slpk., badk. met douche en 2e toilet, zolder. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 59.000,– k.k. 8357

HOENSBROEK
Royale woning met berging, woonkamer 35 m2 met decortegelvloer, keuken, 3 flinke slpk., badk. met ligbad, v.w., 2e toilet, vliering. Pand is achterom bereikbaar. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 109.000,– k.k. 8226

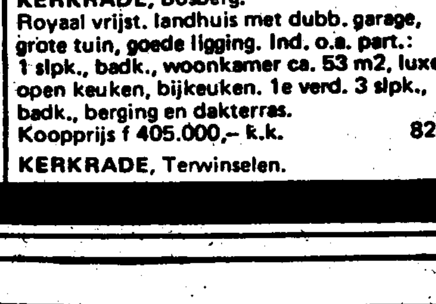
HOENSBROEK
Uitstekend gelegen, luxe patio-bungalow met grote inpandige garage, ruime hal, L-vormige woonkamer 35 m2 met open haard, keuken met luxe eiken inr., 3 slpk., badk. met douche, v.w., 2e toilet, hobbyruimte, patio-tuin met optimale privacy, dubb. beglazing, ged. electr. rolluiken. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 198.000,– k.k. 8229



KERKRADE
Vrijst. grotendeels gerenoveerde boerderij met binnenerf, div. schuren, 3 kelders, ruime keuken, woonkamer, 1 slpk. 1e verd. woonkamer, 1 slpk., luxe badk. 2e verd. 2 grote zolders, ged. geïsoleerd. Garage en div. stallen. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 199.000,– k.k. 7503



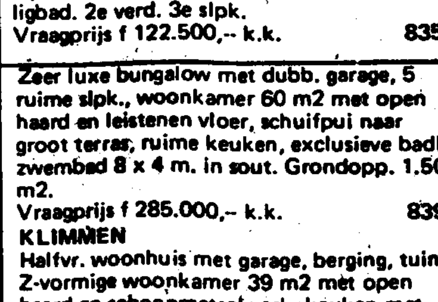
KERKRADE, Holz.
Goed onderhouden, groot halfvrijst. herenhuis met garage, mooie tuin en vele extra's. Ind: grotendeels onderkelderd, mooi trappenhuis, woonkamer en eetkamer opp. 43 m2, herenkamer 24 m2, keuken en bijkeuken. 1e verd. 3 grote slpk., badk. 2e verd. 2 grote slpk., zolder. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 259.000,– k.k. 7597



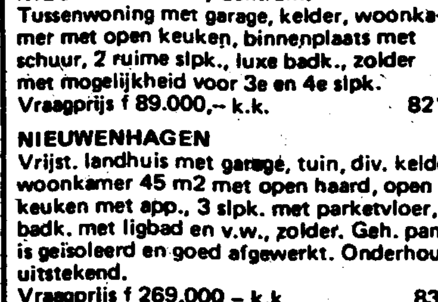
KERKRADE
Zeer goed onderhouden vrijst. woning met garage en tuin. Ind.: ruime kelder, woonkamer 45 m2 met houten vloer en schuifdeuren naar balkon, keuken met compl. install. 1e verd. 4 slpk. en badk. Bouwjr. 1982. Bijzonderheden: alle kozijnen hardhout, dubb. beglazing. Spouwmuur isolatie. Bijzondere architektuur.
Koopprijs f 199.000,– k.k. 8354

KERKRADE, Bosberg.
Royaal vrijst. landhuis met dubb. garage, grote tuin, goede ligging. Ind. o.a. part.: 1 slpk., badk., woonkamer ca. 53 m2, luxe open keuken, bijkeuken. 1e verd. 3 slpk., badk., berging en dakterras.
Koopprijs f 405.000,– k.k. 8285

KERKRADE, Terwinselen.
Zeer luxe bungalow met dubb. garage, 5 ruime slpk., woonkamer 60 m2 met open haard en leistenen vloer, schuifpui naar groot terras, ruime keuken, exclusieve badk. zwembad 8 x 4 m. in sout. Grondopp. 1.500 m2.
Vraagprijs f 285.000,– k.k. 8391

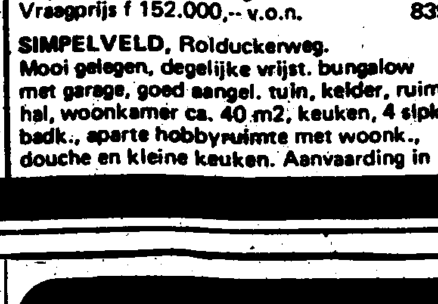


KLIMMEN
Halfvr. woonhuis met garage, berging, tuin, Z-vormige woonkamer 39 m2 met open haard en schoonmetselwerk, keuken met aanrechtcomb., 3 slpk., ruime bet. badk. met ligbad, dubb. v.w., toilet, vaste trap naar zolder en hobbykamer. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 145.000,– k.k. 8243



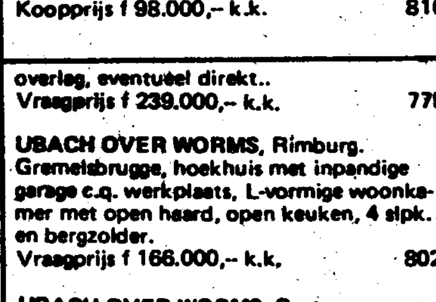
NIEUWENHAGEN, Centrum.
Tussenwoning met garage, kelder, woonkamer met open keuken, binnenplaats met schuur, 2 ruime slpk., luxe badk., zolder met mogelijkheid voor 3e en 4e slpk.
Vraagprijs f 89.000,– k.k. 8217

NIEUWENHAGEN
Vrijst. landhuis met garage, tuin, div. kelders, woonkamer 45 m2 met open haard, open keuken met app., 3 slpk. met parketvloer, badk. met ligbad en v.w., zolder. Geh. pand is geïsoleerd en goed afgewerkt. Onderhoud uitstekend.
Vraagprijs f 269.000,– k.k. 8341



NIEUWENHAGEN
Geschakeld woonhuis met garage, tuin, woonkamer met nivo-verschil en open haard keuken met aanrechtcomb. en app., bijkeuken, 4 slpk., balkon, mooie badk. met ligbad en douche (bahamabeige).
Vraagprijs f 152.000,– v.o.n. 8397

SIMPELVELD, Rolduckerweg.
Mooi gelegen, degelijke vrijst. bungalow met garage, goed aangel. tuin, kelder, ruime hal, woonkamer ca. 40 m2, keuken, 4 slpk., badk., aparte hobbyruimte met woonk., douche en kleine keuken. Aanvaarding in overleg, eventueel direkt..
Vraagprijs f 239.000,– k.k. 7751



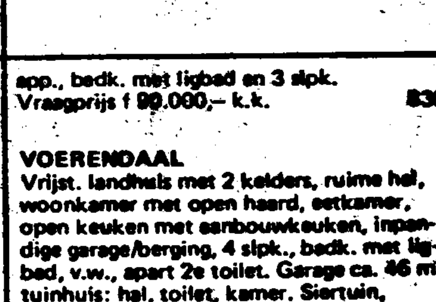
UBACH OVER WORMS, Rimburg.
Gremelsbrugge, hoekhuis met inpandige garage c.q. werkplaats, L-vormige woonkamer met open haard, open keuken, 4 slpk. en bergzolder.
Vraagprijs f 166.000,– k.k. 8022

UBACH OVER WORMS, Oost.
Vrijst. woonhuis met garage, Z-vormige woonkamer, dichte keuken met div. app., 4 slpk., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet.
Vraagprijs f 139.000,– k.k. 8104

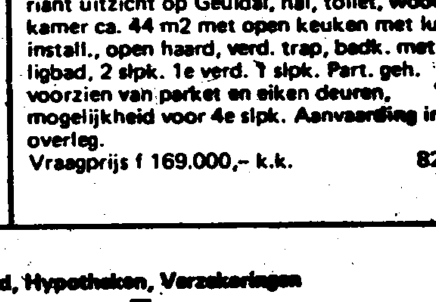


UBACH OVER WORMS, Abdissenbosch.
Halfvr. woonhuis met garage, goed aangelegde tuin, L-vormige woonkamer, dichte keuken, 3 slpk., compl. badk., zolder via vaste trap met mogelijkheid tot 4e slpk. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 139.000,– k.k. 8189

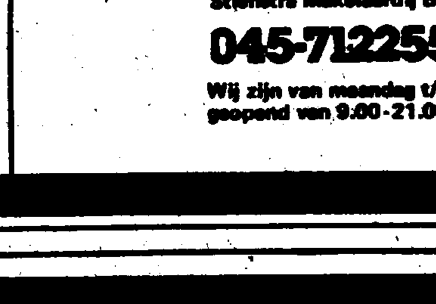
UBACH OVER WORMS
Tussenwoning met garage, tuin, kelder, woonkamer met open haard, keuken met app., badk. met ligbad en 3 slpk.
Vraagprijs f 99.000,– k.k. 839...



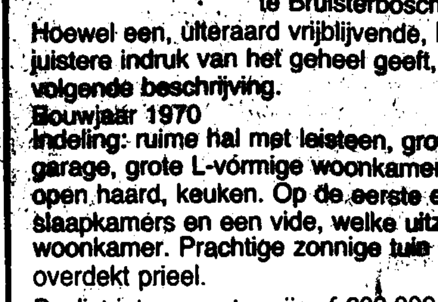
VOERENDAAL
Vrijst. landhuis met 2 kelders, ruime hal, woonkamer met open haard, eetkamer, open keuken met aanbouwkeuken, inpandige garage/berging, 4 slpk., badk. met ligbad, v.w., apart 2e toilet. Garage ca. 46 m2, tuinhuis: hal, toilet, kamer. Siertuin, zwembad en overdekt terras. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 345.000,– k.k. 803...



WIJLRE
Comfortabele semi-bungalow met garage, riant uitzicht op Geuldal, hal, toilet, woonkamer ca. 44 m2 met open keuken met luxe install., open haard, verd. trap, badk. met ligbad, 2 slpk. 1e verd. 1 slpk. Part. geh. voorzien van parket en eiken deuren, mogelijkheid voor 4e slpk. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 169.000,– k.k. 8280



Stienstra Makelaardij BV, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.
045-712255*
Wij zijn van maandag t/m zaterdag geopend van 9.00-21.00 uur.



Voor de liefhebber van rust en ruimte.
Landhuis
op 2000 m2 grond, gelegen tussen Margraten en Sint-Geertruid te Bruisterbosch.
Hoewel een, uiteraard vrijblijvende, bezichtiging een juistere indruk van het geheel geeft, geven wij de volgende beschrijving.
Bouwjaar 1970
Indeling: ruime hal met leisteen, grote studeerkamer, garage, grote L-vormige woonkamer met parket en open haard, keuken. Op de eerste etage: 4 slaapkamers en een vide, welke uitziet op de woonkamer. Prachtige zonnige tuin met terras en overdekt prieel.
Beslist interessante prijs: ƒ 280.000 k.k.
Verdere informatie en/of afspraken voor bezichtigen: Troost Onroerend Goed, Heerlen, tel. 045-717976.
71782



Te huur gevraagd in Heerlen
BEDRIJFSHAL ± 200 m2
met kleine kantoorruimte en grote inrijpoort.
Centraal gelegen met optimale bereikbaarheid.
Tel. ref. Hr. G. v. Stratum, tel. 040-433838
avonduren tel. 04920-33359
76223



Woonhuizen Te koop

ELSLOO, Julianastraat
Halfvrijst. woonhuis met c.v., kelder, grote garage en tuin. Ind.: o.a. ruime woonkr., open keuken met app. en eetbar, bijkeuken. Eerste verd.: overloop, 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, 2e toilet en v.w. Tweede verd.: vaste trap naar zolder over gehele woning. Aanv.: n.o.t.k. Vraagpr. ƒ 149.000,– k.k.

GELEEN, Augustinusstraat
Halfvrijst. woonh. met c.v., garage en kelder onder de gehele woning. Ind.: o.a. hal, woonkr. met mog. voor open haard, ruime keuken. Eerste verd.: 4 slaapkrs., badkr. met douche en v.w. Tweede verd.: vliezotrap naar zolder over gehele woning. Aanv.: direct. Vraagpr. ƒ 117.000,– k.k.

GELEEN, Cornellestraat



Rustig gelegen uitst. geïsol. halfvrijst. woonhuis met kelder, c.v., garage en ruime tuin. Ind.: hal, woonkr., keuken, bijkeuken. Eerste verd.: overloop, 3 slaapkrs., badkr., zolder. Aanv.: spoedig. Vraagpr. ƒ 135.000,– k.k.

GELEEN, Ravelstraat
Uitst. geïs. en afgewerkt woonhuis met c.v., berging, achteringang en o.m. hal, woonkr. met parket, woon/eetkeuken met luxe keukencomb. Eerste verd.: 3 royale slaapkrs., badkr. Vraagpr. ƒ 112.500,– k.k.

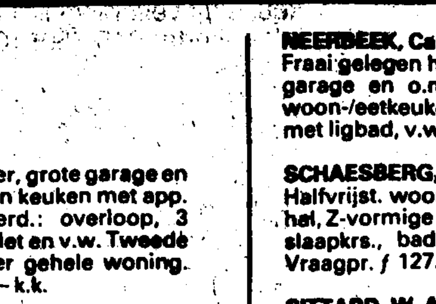
HEERLEN, Elkstraat
Goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, woonkr. met parket, ruime keuken. Eerste verd.: 4 slaapkrs., badkr. met douche en v.w. Tweede verd.: vliezotrap naar vliering. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 126.000,– k.k.

HEERLEN, Vrijheidstraat
Op goede stand gelegen royaal modern woonhuis met kelder, c.v., inp. garage en mooie tuin. Ind.: o.a. hal, living (± 45 m2) met fraai uitzicht en open haard, keuken met uitr., bijkeuken, 4 slaapkrs., grote hobbykr., luxe badkr. Div. tegelvloeren, houten delen plaf. en rolluiken. Prijs ƒ 198.000,– k.k.

HOENSBROEK, Koestraat
Schitterend verbouwd luxueus afgewerkt halfvrijst. woonhuis met c.v., kantoorruimte (25 m²) met mogelijkheid tot uitbreiding en grote garage/berging. Ind.: prov.kelder, hal met toilet, woonkr. met open haard, zeer moderne luxe keuken. Eerste verd.: 3 slaapkrs., luxe badkr. Tweede verd.: zolderruimte. Het pand is voor vele doeleinden geschikt. Prijs op aanvraag.

HOENSBROEK, Oranjestraat
Groot woonhuis met kelders, c.v. en tuin. Ind.: o.a. hal, woonkr. (36 m2), eetkr., keuken, wasruimte. Verd.: 5 grote slaapkrs., badkr. met ligbad, v.w., 2e toilet. Aanv.: direct. Vraagpr. ƒ 118.000,– k.k.

KERKRADE, Bleyerheidestraat
Gunstig gelegen woonhuis met c.v. en garage (ook geschikt als winkel/woonhuis). Ind.: sout.: kelder. Beg. gr.: woonkr.-ensuite, keuken, douche. Eerste verd.: 2 ruime slaapkrs. Tweede verd.: vaste trap naar zolder met 3e slaapkr. Aanv.: direct. Vraagpr. ƒ 105.000,– k.k.



NEERBEEK, Cartijlshofstraat
Fraai gelegen halfvrijst. woonh. met c.v., grote inbow. garage en o.m. ruime hal, royale doorzonkr. en woon-/eetkeuken. Eerste verd.: 4 slaapkrs., badkr. met ligbad, v.w. en toilet. Vraagpr. ƒ 129.500,– k.k.

SCHAESBERG, De Maar
Halfvrijst. woonh. met c.v., berging, carport en o.m. hal, Z-vormige living, woon-/eetkeuken. Eerste ver.: 4 slaapkrs., badkr. met douche, v.w. en 2e toilet. Vraagpr. ƒ 127.500,– k.k.

SITTARD, W. Alexanderlaan
Nabij centrum zeer riant gelegen halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: o.a. hal, L-vorm. living met open haard en plavuizenvloer, keuken. Eerste verd.: 3 ruime slaapkrs., compl. badkr. Tweede verd.: vaste trap naar grote hobbyzolder. Aanv.: spoedig. Prijs op aanvraag.

SITTARD, G. Gezellestraat
Bedrijfsruimte (± 135 m2) met vrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: o.a. provisiekelder, hal met tegelvloer, toilet, ruime woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr., ruime vliering. Aanv.: direct. Prijs ƒ 175.000,– k.k.

SITTARD, Koekoekstraat
In rustige omgeving gelegen woonhuis met c.v., inp. garage en tuin. Ind.: o.a. entree, garage, hobby/slaapkr. Eerste verd.: woonkr., aparte keuken. Tweede verd.: 3 slaapkrs., badkr. met douche en v.w. Aanv.: n.o.t.k. Vraagpr. ƒ 107.500,– k.k.

SPAUBEEK, Op 't Veldje
Schitterend gel. uitst. onderh. vrijst. landhuis met c.v., garage en grote tuin met opt. privacy, overdekt terras. Perc.opp.: ± 600 m2. Ind.: c.v. en prov.kelder. Beg. gr.: hal, ruime living met open haard, parket en tegelvloer (± 42 m2), mod. woon-/eetkeuken. Eerste verd.: 4 slaapkrs., badkr. met ligbad, 2e toilet en v.w. Tweede verd.: grote zolder. Aanv.: n.o.t.k. Vraagpr. ƒ 229.000,– k.k.

THORN, Aan St. Job
Zeer fraai gesitueerd halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: hal/entree, woonkr., keuken, slaapkr. Eerste verd.: 2 royale slaapkrs., badkr. met ligbad en v.w. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 119.000,– k.k.

Te huur

KERKRADE, Gerard Doustraat
Modern halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en zeer ruime tuin. Ind.: o.a. hal, woonkr., keuken, 3 slaapkrs. en badkr. Aanv.: direct. Huurpr. ƒ 802,– per mnd.

Bungalows en Landhuizen

JABEEK, Kampstraat
Vrijst. luxueus gebouwde bungalow met o.m. c.v., inp. garage, hobbykelder (45 m2) en tuin rondom. Perc.opp.: 665 m2. Ind.: 4 slaapkrs., badkr. met douche, ligbad, v.w. en 2e toilet, woonkr. (40 m2) met open haard en tegelvloer, keuken incl. app. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 225.000,– k.k.

SCHINNEN, Hegge
Gunstig gelegen vrijst. bungalow met c.v., inp. garage, kelder en tuin op zuid met blijvend vrij uitzicht. Ind.: o.a. hal, woonkr. met open haard, serre, keuken, 3 slaapkrs., badkr. Prijs ƒ 179.000,– k.k.

SITTARD, Haspelsestraat
Nabij centrum gelegen goed afgewerkt vrijst. landhuis met c.v., dubb. garage, berging en mooie tuin met veel privacy. Ind.: o.a. hal, woonkr. (± 70 m2) met open haard, keuken met zeer excl. uitr., bijkeuken, wasruimte. Verd.: o.a. grote overloop, 4 slaapkrs., luxe compl. badkr. Vraagpr. ƒ 425.000,– k.k.

SITTARD, Leyenbroekerweg
Luxe vrijst. landhuis met garage en zeer fraaie grote tuin met tuinhuisje. Het geheel is uitst. geïsol. Vraagpr. ƒ 450.000,– k.k.

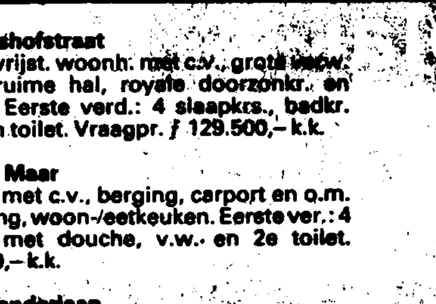
Taxaties Verzekeringen
Hypotheken Financieringen

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel 04490-19151*

Openingstijden Sittard: Op werkdagen van 08.30-18.00 uur; Zaterdag van 10.00-13.00 uur.



Betaalbare, uitstekend gelegen woningen in Munstergeleen te koop



In de woongemeenschap Munstergeleen, op een grandioze ligging aan de voet van het recreatiegebied de Hondskerk, worden aan de Watersleyerweg hoek Leemkuil, tien prachtige, uitstekend gelegen woningen gebouwd. Halfvrijstaande eengezinswoningen met garage en een leuke, levendige architectuur. Indeling: o.m. woonkamer en open keuken met isolerend dubbelglas, 3 slaapkamers, zolder.

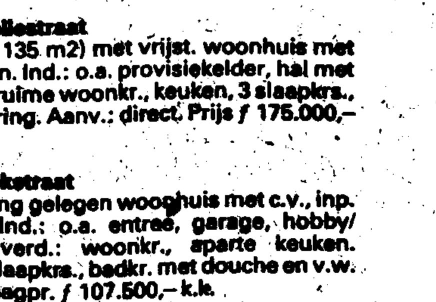
Hoge rijksbijdrage
Deze woningen vallen nog binnen de regeling met de hoge rijksbijdrage. In het eerste jaar is de bijdrage maximaal ƒ 8.400,– Deze bijdrage is afhankelijk van uw belastbaar inkomen.

Laag maandbedrag
In het eerste jaar is het netto-maandbedrag, gebaseerd op de hoogste eerstejaars bijdrage en het fiscale voordeel en afhankelijk van het belastbare inkomen, vanaf ƒ 395,– mogelijk. Dit lage bedrag is mede mogelijk dankzij een 100 % hypotheek met gemeentegarantie, die voor deze woningen in principe kan worden verkregen.

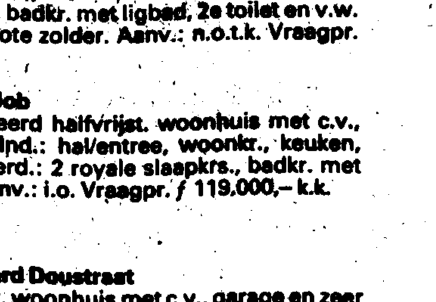
- ★ degelijke afwerking
- ★ energie- en kostenbesparende isolatie (vloer, spouwmuur en dak)
- ★ met GIW-garantie
- ★ gunstige rentestand, hoge rijksbijdrage; dus lage maandlasten.

Koopprijs ƒ 147.741,– v.o.n.

informatie centrum
In het info-centrum aan de Watersleyerweg hoek Leemkuil, bij de in aanbouw zijnde woningen, krijgt u alle inlichtingen die u wenst. U bent van harte welkom op elke werkdag van 17 tot 19 uur en in het weekend van 14 tot 16 uur.



DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel 04490-19151*



BELANGRIJK WOONNIEUWS VOOR ECHT EN OMGEVING

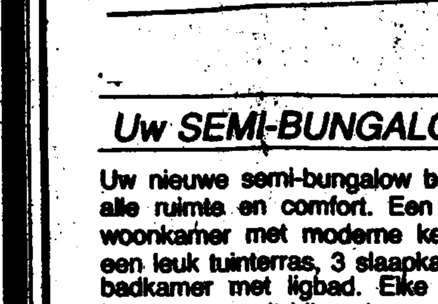
WIE DE HUUR TE DUUR WORDT, KOOPT EEN SEMI-BUNGALOW MET DE LOONVAST HYPOTHEEK





Uw SEMI-BUNGALOW
Uw nieuwe semi-bungalow biedt u alle ruimte en comfort. Een grote woonkamer met moderne keuken, een leuk tuinterras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Elke semi-bungalow wordt bijzonder goed geïsoleerd. We noemen de isolatie in vloeren, muren, dak, ramen en dat bij elkaar „isoleert" uw stookkosten aanzienlijk. Verder worden de semi-bungalows gebouwd op ruime kavels en hebben alle een garage.
Uw semi-bungalow wordt gebouwd volgens de beste tradities waarbij voorrang wordt gegeven aan hoogwaardige en onderhoudsarme materialen.

UW HYPOTHEEK
Een eigen semi-bungalow, 't klinkt interessant. Maar kunt u het blijven getalen? Dat kan! Met de LoonVast Hypotheek van het Pensioenfonds P.G.G.M. en het Bouwfonds. Een bijzondere hypotheek met een basis rente van 4% en die verhoogd of verlaagd wordt met de algemene loonontwikkeling (loonindex) in Nederland. Door de geringe inkomensgroei wordt voor 1984 een ren beneden de 6% (4% rente + 2% loonindex) Loonvast Hypotheek zor dat de grote rentescho gen niet doorwerken in woonlasten. Gaat u het jaar minder rente beta en eigen semi-bungalow 't klinkt interessant. Maar kunt u het blijven betalen? Dat kan met de Loonvast Hypotheek van het Pensioenfonds P.G.G.M. en het Bouwfonds. Een bijzondere hypotheek met een basisrente van 4% en die verhoogd of verlaagd wordt met de algemene loonontwikkeling (loonindex) in Nederland. Door de geringe inkomens gaat u vanzelf wat meer aflossen, is het jaar daarop de rente bijvoorbeeld wat hoger, dan gaat u gewoon wat minder aflossen. Zo blijven uw netto woonlasten altijd een min of meer vast percentage van uw bruto inkomen. Stel dat u ƒ 39.500,– bruto per jaar verdient, dan woont u al voor ƒ 681,– per maand in uw eigen huis. Zonder problemen en zonder jaarlijkse huurverhogingen van 3-5%.

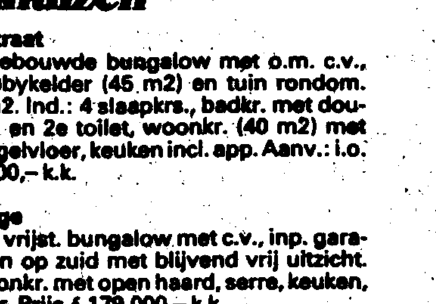
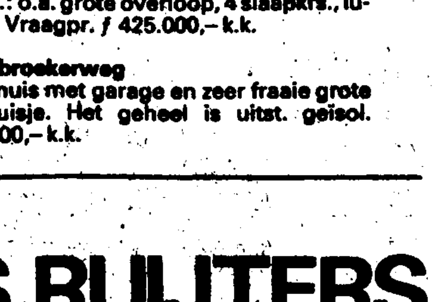


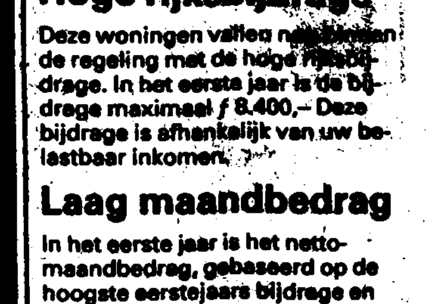
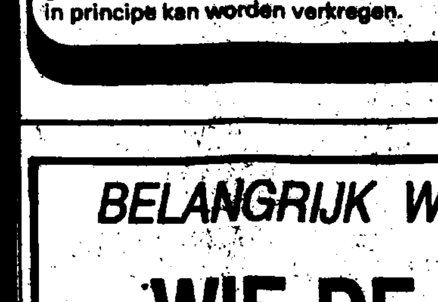
Belangrijk woonnieuws voor u. Want aan de Olmstraat te Echt komen binnenkort opmerkelijke semi-bungalows zonder subsidie, die toch per maand vaak voordeliger zijn dan huurwoningen. Dat komt door de Loonvast Hypotheek. En ook omdat ze zuinig zijn in energieverbruik. Zo'n huis met alle mogelijke voorzieningen binnen handbereik de gezelligheid van de plaats Echt met al haar faciliteiten en uitstekende centrale ligging, is er al voor de prijs van ƒ 155.300,–



UW ADVISEUR
Alle informatie en documentatie over de LoonVast Hypotheek de semi-bungalow en het woonplan wordt u graag verstrekt door Gebr. Gülick Vastgoed B.V., Kerkveldsweg-West 29a, Echt. Tel. 04754-5999.

INFO-DAG
Alles over de LoonVast Hypotheek en de semi-bungalows is te zien en te horen op zaterdag 16 juni 1984 van 14.00 uur tot 20.00 uur, in het jeugdhuis H. Pius X, Mussenstraat 6 te Echt.

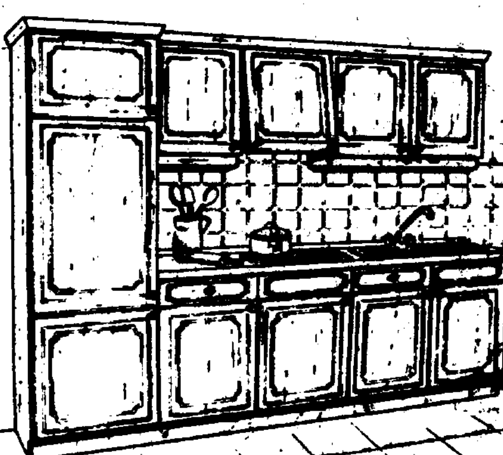



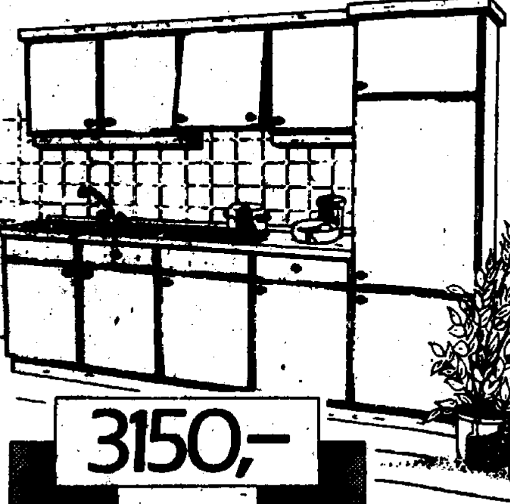
KIJK EN VERGELIJK

'n Kellerhuis keuken is mooier, beter en altijd voordeliger!

Ga gerust overal keukens kijken. Daadwerkelijk kritisch kijken en keuren. Ga dan naar Kellerhuis in Geleen en ontdek dat daar een vergelijkbare keuken goedkoper is. Daadwerkelijk goedkoper. Altijd! En dat terwijl u toch een perfekte service en garantie krijgt. Het is heel simpel; Kellerhuis is gewoon voordeliger.

Kunststof keuken in wit of grijs met rondom massief beukenhouten lijsten. Inklusief geïntegreerde koelkast en wasemkap, inklusief gaskookplaat, spoelbak rond of vierkant, inklusief 4 cm. dik werkblad, keuze uit diverse kleuren. Inkl. 19% B.T.W. ƒ 3150,-.

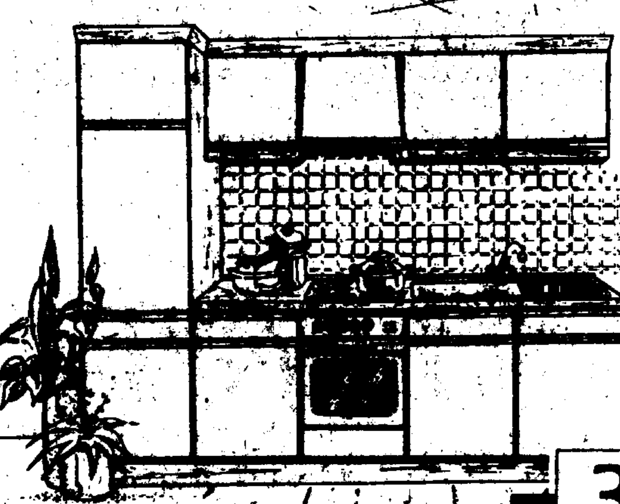




3150,-

3375,-

Keuken met massief eiken deuren in blank eiken of midden eiken. Inklusief geïntegreerde koelkast en wasemkap, inklusief gaskookplaat, spoelbak rond of vierkant, inklusief 4 cm. dik werkblad, keuze uit diverse kleuren. Inkl. 19% B.T.W. ƒ 3375,-.



Kunststof keuken in beige deuren met massief eiken grepen in blank eiken of midden eiken. Inklusief geïntegreerde koelkast en wasemkap, inklusief gaskookplaat en oven, inklusief werkblad 4 cm. dik voorkant afgerond, inklusief ronde of vierkante spoelbak. Inkl. 19% B.T.W. ƒ 3150,-.

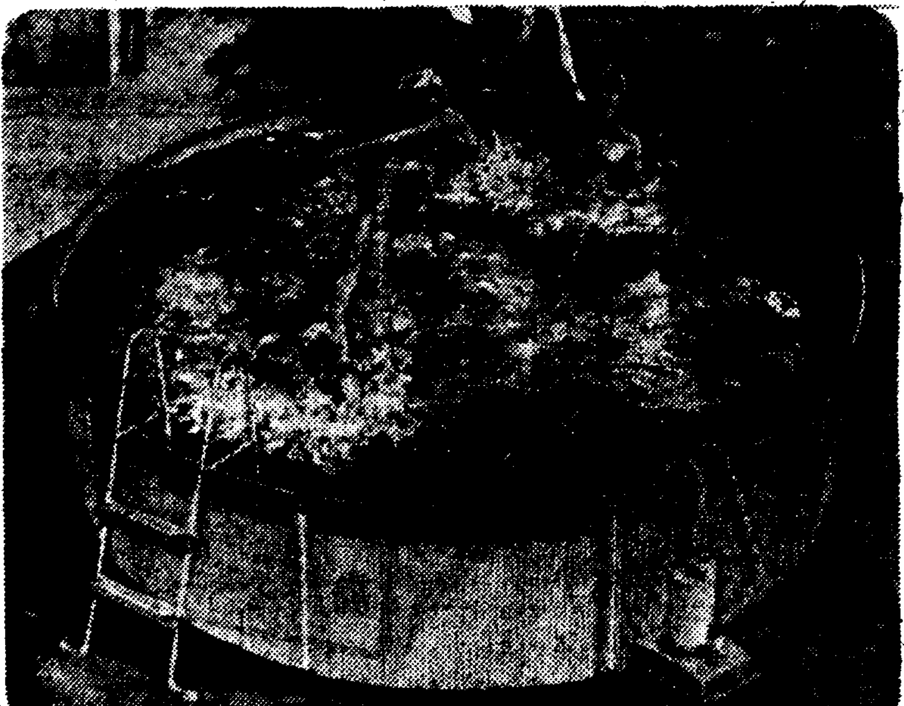
3150,-

Vanuit Geleen richting Lindenheuvel, onder de tunnel door, bij de eerste stoplichten links.
Openingstijden: di. t/m vrij. 9.00-18.00 u. zat. 10.00-17.00 u.

Een vertrouwd adres voor voordelige keukens!

Kellerhuis Geleen

Ringovenstraat 1, Geleen. Tel. 04494-47905



Thans de zon in eigen land!!

Geniet ervan met een opzettuinbad.

Prijzen variërend van ƒ 232,- tot ƒ 9670,-

technisch bureau **gebr aarts bv**

Kerkstraat 45, Born, tel. 04490-51239

zwembaden – sauna's – zonnehemels – keukens – sanitair – verwarming.

P.S. denk tijdig aan zwembadchemicaliën

ABAZ

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zeethout

BRUNSSUM
Koningstraat
Gerieflijke woning met garage en c.v. Koopprijs ƒ 109.000,- k.k. Netto maandlast ƒ 640,-.

HEERLEN
Corloveste
Appartement op 1e verdieping met twee slaapkamers. Koopprijs ƒ 78.000,- k.k. Netto maandlast ƒ 470,-.

HEERLEN
Kruisstraat
Goed uitgevoerd appartement met twee slaapkamers. Koopprijs ƒ 79.000,- k.k. Netto maandlast ƒ 475,-.

HEERLEN - Welten
Ruime nieuwbouwwoningen met 3 slaapkamers. Koopprijs v.o.n. ƒ 121.500,-. Netto maandlast ƒ 657,-.

Ink De Doorn 23 6419 CW Heerlen

045-718731

Lessen onderwijs

Rijkserkende beroepsrijschool Sjir HEYNEN, voor een correcte rij-opleiding, tijdelijk 1e 3 lessen voor ƒ 50,-, daarna ƒ 32,50 per uur. Lessen in BMW. Theorie per computer. Tel. 045-252765 b.g.g. 255289.

ZUIDLIMBURGSE LABORATORIUMSCHOOL SITTARD

Hoger en middelbaar laboratoriumonderwijs

Opleidingen van laboratoriummedewerkers voor bedrijfsleven, ziekenhuis en research-instellingen

Per 1 september 1984 starten de volgende nieuwe, geherstruktureerde,

AVOND-LABORATORIUMOPLEIDINGEN

Middelbaar Laboratorium Onderwijs (MLO), Chemische richting.
4-jarig kursus; 3 avonden per week.
Vereiste vooropleiding:
MAVO- of LBO-diploma, met exakt vakkenpakket (bij voorkeur scheikunde, wiskunde en natuurkunde) of vergelijkbare opleidingen (bijvoorbeeld 3 of 4 jaar HAVO)

HOGER LABORATORIUM ONDERWIJS (HLO), Chemische richting.
4-jarige kursus; 3 avonden per week.
Vereiste vooropleiding: HAVO- of VWO-diploma met exakt vakkenpakket
Voor het 1e leerjaar HLO (bijvoorkeur scheikunde, wiskunde en natuurkunde) of vergelijkbare opleidingen (bijvoorbeeld VHBO of MTS)
Voorts kunnen kandidaten die in het bezit zijn van een HBO-A-diploma worden toegelaten tot het 3e leerjaar HLO dat in plaats komt van de „oude" HBO-B-opleidingen.
Deze kandidaten worden in 2 jaar opgeleid voor het nieuwe HLO-diploma.

Het onderwijs in de nieuwe opleidingen wordt in de vorm van modules aangeboden. Hierdoor bestaat de mogelijkheid dat studenten in overleg een aangepast studieprogramma samenstellen, bijvoorbeeld bepaalde blokken volgen, en desgewenst met minder avonden per week hun eigen studietempo bepalen.

Voor geïnteresseerde studenten worden voorlichtingsavonden georganiseerd op resp. maandag 18 juni en donderdag 21 juni, telkens van 19.00-20.30 uur in het schoolgebouw van de ZLS. Inschrijving voor de kursussen kan die avonden plaatsvinden.

Adres school: Montgomerystraat 7, 6135 BW Sittard.
(8 minuten gaans van station Sittard in Limbrichterveld).

MAKELAARDIJ VAN POL & DOHMEN BV

Wilhelminaplein 23 Roermond

Tel. (04750) 3 06 61

Open: ma. vr. 9.00-17.30 u. za. 10.00-12.00 u.
Privé: dhr. van Pol (04750) 31281, dhr. Dohmen (04740) 2775, dhr. van Lierop (04746) 3091

VOOR MEER INFORMATIE KUNT U SCHRIJVEN OF BELLEN

Te koop

Geleen, Heidestraat, halfvrijstaand royaal woonhuis met tuin en garage. Ind.: ruime woonkamer met open haard, keuken met aanbouwkeuken en div. apparatuur, 3 slaapk., en badkamer. Grote zolder. Het pand is onlangs geheel gerenoveerd en verkeert in uitstekende staat van onderhoud. Alle kozijnen uitgevoerd in wit aluminium met thermopane beglazing. Uitstekende ligging op hoek van de straat. Vraagprijs ƒ 129.000,– k.k.

Brunssum, Lijsterbesstraat, riant halfvrijstaand woonhuis met garage, berging en grote vrije tuin. Ind.: hal, ruime woonkamer, dichte keuken met aanbouwkasten en div. app., bijkeuken, provisiekelder, 3 slaapk., badkamer en ruime zolder. Uitstekend onderhoud, gehele woning thermopane. Nagenoeg onderhoudsvrij gebouwd. Vraagprijs ƒ 129.000,– k.k.

76561

---

te koop

heerlen, prinses marijkestraat
deze vlak bij het centrum gelegen en uitstekend onderhouden flat omvat ruime hal, L-vorm. woonk., keuken, badkamer, toilet, 2 slaapk. en een berging in het souterrain. vraagprijs ƒ 64.000,- k.k.

heerlen-schandelerstraat
een in 2 (geheel gescheiden) appartementen verdeeld woonhuis. het app. op de eerste etage is verhuurd, de begane grond is vrij te aanvaarden. dit omvat ruime hal, toilet, woonk. met open keuken, slaapk., badk. met douche en v.w., grote garage (8x4) en achtertuin. vraagprijs ƒ 132.000,- k.k.

meerssen-weerterbroekplantsoen
modern halfvrijst. woonhuis omv. hal, toilet, woonkamer, moderne keuken, drie slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, garage, voor- en achtertuin. het pand is geheel geïsoleerd, uitstekend onderhouden en vrij luxueus afgewerkt. vraagprijs ƒ 159.000,- k.k.

76129

Uitvoerige informatie over deze en andere projecten op ons kantoor

frankort assurantiën
afd. onroerend goed
heerlerweg 146
voerendaal
045-751871

VO
VOLWASSENEN ONDERWIJS

MAVO * HAVO * ATHENEUM; OOK PER VAK
ROERMOND (moedermavo) WEERT

Gratis informatie? Briefkaart: S.G. v. VOLWASSENEN in M.-LIMBURG, postbus 1150, 6040 KD Roermond.
Informatieavonden: aanvang 19.00 uur
Weert: Wertastraat 1; maandag 18 juni
Roermond: Bredeweg 235; dinsdag 19 juni

76398

STUDEREN: *voor nu en voor de toekomst.*

Binnenkort beginnen wij in Heerlen, Maastricht en Sittard met onze mondelinge avondopleidingen voor:

PDB praktijkdipl. boekhouden

MBA moderne bedrijfsadm.

SPD IA **SPD IB**

staatspraktijkdipl. voor bedrijfsadm.

Informaties:

OPLEIDINGSINSTITUUT „HEERLEN"

J.F. v. Mierlo, Schoutstraat 8, 6343 CS Klimmen
04459-1782, b.g.g. 045-412749, 04494-50351

76401

KIES OOK EEN NVM MAKELAAR

HEERLEN – ƒ 139.000,-
Herfststraat 2: pas in de verkoop: mooie hoekwoning met c.v., berging en tuin. Moderne hal, prov.kelder, woonkamer met parket, keuken met moderne inr. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer, zolder met 4e kamer. Kom vanmiddag kijken als u graag kort bij het centrum wilt wonen.

HOENSBROEK – ƒ 209.000,-
Kastanjelaan: gunstig gelegen (nabij centrum) vrijstaand woonhuis met c.v., kantoor/berging en loods van 280 m². Ind.: hal, prov.kelder, woonkamer met parketvloer en open haard, keuken. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer met douche. Zolder met vaste trap. De achter het huis gelegen loods is middels een grote oprit bereikbaar en voor vele doeleinden geschikt, o.a.: opslagruimte, autohandelaar e.d. Aanvaarding terstond.

VOERENDAAL
ƒ 229.000,- (zie foto)
Kunderberg: uniek in natuurgebied gelegen vrijst. bungalow met c.v., berging en 1100 m² grond. Ind.: hal, woonkamer, keuken, serre, badkamer, 3 slaapkamers, berging/hobby, provisiekelder. Ideaal voor kleiner gezin dat waarde hecht aan privacy.

HEERLEN – ƒ 220.000,-
Dr. Hustinxlaan: gunstig gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en fraai aangel. tuin (totaal 590 m²). Deze in 1970 geb. woning verkeert in uitstekende staat en heeft de volgende ind.: hal, L-vormige woonkamer (47 m²), keuken met kunststof inr. en diverse appart., kelderkast, 4 royale slaapkamers, fraaie badkamer. Aanvaarding in overleg.

HOENSBROEK – ƒ 179.000,-
Pr. Willemstraat: vrijstaand woonhuis (type geschakeld) met c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1980. Veel luxe en uitstekende afwerking. Verd.: 3 royale slaapkamers, luxe badkamer. Vast trap naar 2e verdieping met 4e kamer. Aanvaarding augustus 1984.

HEERLEN – ƒ 179.000,-
Burg. de Hesselleplein: tussenliggend herenhuis met c.v., berging en tuin. Gezien ligging en hoeveelheid ruimte geschikt voor groter gezin, maar zeker ook voor kantoor of praktijkruimte. Ind.: hal, kelder, kantoortje, woonkamer, keuken; verd.: woonkamer, slaapkamer, badkamer; 2e verd.: 4 slaapkamers, zolder. Eventueel spoedig vrij.

makelaarskantoor taxatiebureau
van de pas vdp 045-750610
Lid NVM
VOERENDAAL KERKPLEIN 20 TEL 045-750610

Voor de snelle beslissers!

Kerkrade, Gerard Doustraat.

Schitterend gelegen halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en grote tuin. Ind.: hal, woonkamer, keuken, 3 slpkrs., badkamer. Aanvaarding: direct. Huursubsidie mogelijk.

HUURPRIJS ƒ 779.–
Inlichtingen 04490-19151.

HOENSBROEK

Prachtige halfvrijstaande woningen op een uitstekende lokatie aan de Kasteellaan. De ligging is vrij uniek met prachtig uitzicht op kasteel Hoensbroek, met een dierenpark in de directe omgeving, het centrum op een steenworp afstand en niet te vergeten een blijvend vrij uitzicht.

Royale halfvrijstaande woningen met aangebouwde garage/berging en met diepe, zeer ruime kavels. Begane grond: royale woonruimte, open keuken, ruime hal met garderobenis. Verdieping: 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en tweede toilet. De zolder is te bereiken via een vaste trap. De totale afwerking van deze woningen is degelijk en op niveau.

Koopprijs ƒ 169.900,- v.o.n.
Rijksbijdrage totaal ƒ 10.000

Ik wil graag geïnformeerd worden over de woningen in Hoensbroek.
naam ______
adres ______
postcode ______ plaats ______
telefoon ______
Opzenden, in gesloten envelop zonder postzegel, aan Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Antwoordnummer 5, 6130 VB SITTARD.

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed sittard maastricht venlo
6131 AS sittard stationsplein 1 tel 04490-19151

„Serviam"
r.-k. scholengemeenschap
lyceum-Havo
Sittard

vraagt per 20 augustus a.s. wegens langdurige vervanging

docenten voor:

klassieke talen
9 uur

Engels
14-18 uur – 1e-graads

aardrijkskunde
10 uur (minimaal) – 1e-graads

Brieven z.s.m. aan bestuur „Serviam", postbus 211, 6130 AE Sittard. Inl. bij rector P.H.S. van Bommel, tel. 04490-10159 (school) of 04490-12203 (privé).

76575

BUITENKANSJE
IN DE WINKEL MET
WOLF TUINGEREEDSCHA

DEZE WEEK:

Buitengewone Wolf schoffel voor 'n doodgewoon prijsje.

Wolf maakt tuinieren echt plezierig. Met goed doordacht gereedschap dat bovendien langer meegaat. Zoals deze echte Wolf schoffel met hardhouten steel die nu samen geen 26,45 kosten maar

22,50

Wolf waaierbezem plus hardhouten steel. Maakt pad, tuin en erf schoon. Nu samen van 27,90 voor

23,90

Wolf Novaplant gazonvernieuwing verandert elk grasveld zonder omspitten in een schitterend gazon.
Voor 25 m² van 29,50 voor 27,50.
Voor 50m² van 54,50 voor

49,50

NEEM DE PROEF OP UW GAZON
TEST DE WOLF SENATOR

Kom de Wolf Senator halen voor een gratis maaitest op uw eigen gazon. Ontdek hoe makkelijk gras maaien kan zijn en vooral... hoe mooi. Want net als de andere Wolf maaiers zorgt de Wolf Senator voor het mooiste maairesultaat en het minste werk. Dit unieke testaanbod is geldig vanaf 1 mei tot 31 augustus 1984.

WOLF Geräte
HOUDT UW TUIN FIT

GIELEN
Wolfhagen 3, Schinnen (centrum), Tel. 04493-1995
Ook 's zaterdags geopend tot 16 uur.
Specialist in tuinbouwmachines en gazonmaaiers

KAELEN B.V. GULPEN
Rijksweg 44 - tel. 04450-1454/3573
Wolf geräte - Regionaal servicecentrum
Verkoop en verhuur van tuinbouwmachines

---

weru kunststof ramen & deuren

Bezoek onze showroom
WERU-KRINGS
Open: ma. t/m vrij. 13.00-18.00 uur, za. van 10.00 tot 15.00 uur

ROERMOND
Zwartbroekstr. 5
Tel. 04750-32777

HOENSBROEK
Akerstraat-N. 128
Tel. 045-224581
Privé 04402-74739

---

direct technisch werk voor:

data-typistes

met ervaring
MEAO-schoolverlaters

telefoniste/receptioniste

goede kennis van de vreemde talen

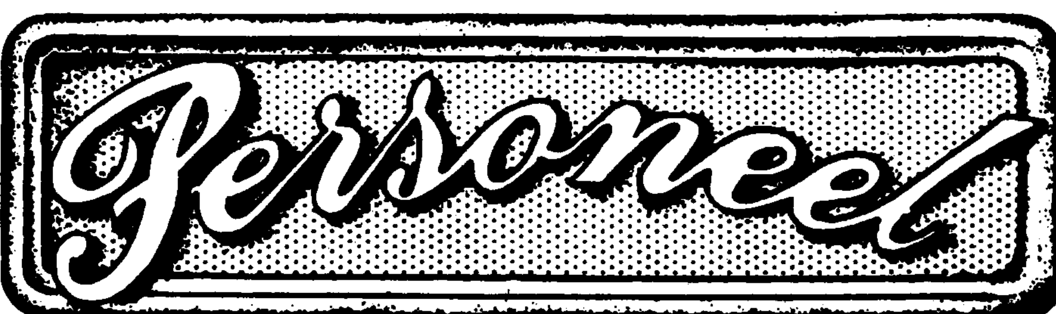
tekstverwerksters

met ervaring op WANG/IBM/OCE apparatuur
Interesse? Bel maandag met:

randstad uitzendbureau

Heerlen, Akerstraat 26, 045-718515
Sittard, Rosmolenstraat, 04490-19988
Kerkrade, Hoofdstraat 42, 045-451500





Laboratory engineering & contracting

[...] International is een [...]ncier van complete [...]riële laboratoria, met [...] voor de hydro-carbon [...]rie.
[...] engineering contractor is [...] International verant[...]delijk voor ondermeer [...]tie en levering van de [...] laboratorium-inrichting, [...]de installatie en commis[...]ng van de apparatuur [...]ining van operators.
[...]t werkterrein van L.E.C. [...]national is wereldwijd.

[...]versterking van het management, zoeken wij een

[...]EMICAL ENGINEER op H.B.O./H.T.S. niveau

[...]oor deze funktie, die een zowel [...]nisch als commercieel karakter [...], dient de nieuw aan te stellen [...]ewerker, minstens 10 jaar [...]ring te hebben in laboratorium [...]aties in de chemische industrie.

[...]ast een grondige kennis en [...]ring op het gebied van instru[...]tele analysetechnieken, wordt [...]adruk gelegd op aantoonbare [...]agement kwaliteiten, daar de [...] aan te stellen medewerker te [...] tijd de funktie van operations [...]ager moet kunnen vervullen.

[...]ezien het internationale karakter [...] het bedrijf, maken buitenlandse [...]n deel uit van de werkzaam[...]n en is een goede beheersing [...]de moderne talen vereist.

[...]interesseerde kandidaten [...]en verzocht schriftelijk te [...]citeren op onderstaand adres, [...] de direktie.

[...]C. International B.V.,
[...]Kennedylaan 71
[...] XC Valkenswaard
[...]erland

ROCKWOOL® LAPINUS

Rockwool Lapinus B.V. is de grootste producent van steenwol-isolatiematerialen in de Benelux. Rockwool Lapinus B.V. heeft haar hoofdkantoor, produktiecentrum en marketingafdeling gevestigd in Roermond; daarnaast heeft zij verkoopkantoren in Rotterdam en Brussel.
Rockwool Lapinus B.V. is een onderdeel van de Deense Rockwool International organisatie met vestigingen in 7 Europese landen en heeft een omzet van 750 miljoen gulden.

Op het bedrijfsbureau, gevestigd te Roermond, bestaat de vacature

groepsleider transportplanning m/v

De groepsleider transportplanning rapporteert rechtstreeks aan het hoofd bedrijfsbureau, waaronder ressorteren de afdelingen produktieplanning, transportplanning, expeditie-administratie en informatie-systeembeheer.

In samenwerking met de afdeling inkoop werkt hij/zij aan de ontwikkeling van een adequaat vervoersplan.
Hij/zij coördineert de dagelijkse verlaad-, transport- en routeplanning ten behoeve van extern transport en stemt - in overleg met de groepsleiders produktieplanning - de produktie- en transportcapaciteiten optimaal op elkaar af. Twee belangrijke criteria hierbij zijn kosten en leverservice.

De groepsleider transportplanning geeft leiding aan een team van 5 medewerkers.

Voor deze functie gaan onze gedachten uit naar kandidaten op HBO-niveau, bij voorkeur richting Bedrijfskunde.

Enige jaren ervaring in een leidinggevende functie en aantoonbare kwaliteiten in het beheersen van goederenstromen zijn daarbij absoluut vereist.

Zij, die niet aan de gestelde functie-eisen voldoen, gelieve niet te reflecteren.

Telefonische informatie kunt u inwinnen onder nummer 04750-88888 toestel 458.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u binnen 10 dagen richten aan de heer A.E.G. Tillmann, afdeling Personeel & Organisatie, Postbus 1160, 6040 KD Roermond.

VONK

Vonk kaasfabriek b.v. is de grootste producent van gesmolten kaasproducten in Nederland, met ca. 80 medewerkers, die een uitgebreid assortiment op de markt brengt en exporteert over de gehele wereld.

Wij zoeken op korte termijn een:

ONDERHOUDSMONTEUR

Functieomschrijving: het verrichten van onderhouds-, reparatie- en installatiewerkzaamheden van elektrische-, elektronische- en pneumatische apparatuur.
Het zelfstandig tekenen en maken van nieuwe, of uitbreiding van bestaande installaties.
Tevens het verhelpen van mechanische storingen aan bestaande installaties of productielijnen.
Dit alles in 2 ploegen of wachtdienst.

Functie eisen: gezien het werkterrein denken wij aan een kandidaat van 25-30 jaar met voltooide MTS-E opleiding.
Enige jaren ervaring als onderhoudsmonteur is noodzakelijk.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan de directie van Vonk Kaasfabriek b.v., postbus 1240, 6040 KE Roermond.

76293



stichting katholiek onderwijs hoensbroek

vraagt voor de onder haar bestuur staande **basisschool „de Voeëgelsjtang"**, Hoensbroek-Centrum (8 groepen) voor zo spoedig mogelijk

EEN SCHOOLLEIDER (M/V)

Funktie-eisen

Van de sollicitanten wordt verwacht dat zij beschikken over:
- overtuigende leiderschapskwaliteiten;
- goede kontaktuele, relationele en organisatorische eigenschappen;
- het vermogen om mede inhoud en vorm te geven aan de katholieke identiteit van de school.

Procedure

Schriftelijke sollicitaties met uitvoerige informatie over opgedane onderwijservaring en motivatie dienen uiterlijk 26 juni a.s. in ons bezit te zijn en moeten worden gestuurd aan de voorzitter van de personeelscommissie, mevrouw E. M.H. Heythuysen, Postbus 196, 6400 AD Heerlen.

Telefonische inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de voorzitter van het bestuur, de heer L.W.A.A. van den Boom, tel. 045-719750 (werk) of 045-216440 (privé).
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure. De sollicitatiecommissie, samengesteld uit vertegenwoordigers van bestuur, leerkrachten en ouders, maakt vóór 7 juli a.s. een selektie uit de kandidaten.

76418

---

huize gabriël

Huize Gabriël is een orthopedagogisch instituut voor 105 moeilijk lerende kinderen en jeugdigen. De leefgroepen zijn gedifferentieerd naar samenstelling, werkwijze en woonvorm.

In twee aaneengesloten leefgroephuizen voor elk 6 kinderen en twee subteams van elk 3 groepswerkers vaceert op korte termijn de funktie van

TEAMLEIDER M/V

De teamleider koördineert taken op groepsnivo m.b.t.:
- de organisatie van het groepsgebeuren
- de onderlinge samenwerking.

De agogische aktiviteiten op subgroepnivo regarderen de beide subteams.

Onze voorkeur gaat uit naar een ervaren groepswerker met een afgeronde beroepsopleiding (HBO-J, IW) en een christelijke levensinstelling.

[...]citaties met uitgebreid curriculum vitae en motivatie voor de funktie bin[...] 1 week richten aan de direktie, Postbus 21078 6369 ZH Simpelveld.

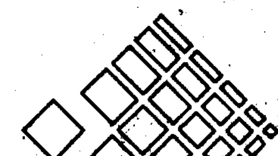
76179

Applied Magnetics Belgium

TECHNISCH OF INDUSTRIEEL INGENIEUR (M/V)

Applied Magnetics Belgium N.V. is de dochterfirma van een Amerikaanse maatschappij met wereldwijde vertakkingen, actief op het gebied van magnetische lees- en schrijfkoppen voor/en magnetische schijfgeheugens. Applied Magnetics Belgium is op zoek naar een technisch of industrieel ingenieur voor onmiddellijke indiensttreding. De voorkeur wordt gegeven aan een kandidaat tussen 25 en 35 jaar oud, tweetalig Nederlands/Engels, met enkele jaren ervaring in industrie, met dynamische inzet en met geestdrift om een nieuwe afdeling mee te helpen opbouwen.
Wat er aangeboden wordt: een aantrekkelijke en gevarieerde kaderfunktie, toegang tot spitstechnologie, een positie van ontwikkelingsingenieur om in groepsverband een nieuwe generatie magnetische lees-schrijfkoppen te ontwikkelen.

Indien deze funktie u aanspreekt, ook hebt u een goede betrekking, bel ons dan vanaf maandagochtend op het nummer 02/538 70 32 om een afspraak te maken met de persoon die zich met deze aanwerving bezig houdt. Of zend ons uw volledig C.V. met foto met referentie 10/24/TI. Alle brieven worden beantwoord en wij verzekeren U een volledige discretie.



sarfi international
selection and research of people for industry
Defacqzstraat, 73 - Bus 18 - 1050 Brussel
Tel. 02/538 70 32



AKTIVITEITENCENTRUM KERKRADE

VOOR LICHAMELIJK GEHANDICAPTEN

roept belangstellenden op te solliciteren naar de funktie van:

MEDEWERKER SPORT- EN SPELAKTIVITEITEN

(gezien de teamsamenstelling gaat de voorkeur uit naar een vrouwelijke medewerker).

Inhoud van de funktie:
- het leiden en begeleiden van individuele bewegings- en conditieoefeningen.
- het leiden en begeleiden van sport- en spelaktiviteiten binnens- en buitenshuis (o.a. balspelen, grondoefeningen, zwemmen, tafeltennis, gezelschapsspelen, etc.)
- het leiden en begeleiden van expressieve aktiviteiten (o.a. dansen, ritmische oefeningen).

Vereist:
- een MBO-opleiding (AMOZ, CIOS, MBO-Sport en Bewegen).
- een brede kennis van sport- en spelaktiviteiten.
- aantoonbare affiniteit voor expressieve aktiviteiten.
- goede contactuele eigenschappen
- leeftijd minimaal 21 jaar.

Geboden wordt:
- ruimte voor eigen initiatief.
- salaris volgens rijksregeling, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring.

Informatie

Het Aktiviteitencentrum biedt dagaktiviteiten aan lichamelijk gehandicapte volwassenen in het kader van haar doelstelling: integratie en bevordering van de sociale redzaamheid.

Aktiviteiten vinden plaats binnen vier afdelingen t.w. Studie/soc. kultureel, Kreatief, Sport en spel en A.D.L. (Aktiviteiten Dagelijks Leven).

Het aktiviteitencentrum wordt gefinancierd in het kader van de Algemene Wet Bijzondere Ziektekosten (A.W.B.Z.)

Voor medewerkers(sters) gelden de arbeidsvoorwaarden voor: Dagverblijven en Tehuizen voor Gehandicapten.

Schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen richten aan: dhr. A.K. de Jong, direkteur Aktiviteitencentrum Kerkrade, Casper Sprokelstraat 4, 6461 EA KERKRADE.
Nadere informaties kunnen telefonisch worden ingewonnen bij voornoemde direkteur, telefoon 045-460888

76584

[...] REGIONALE INSTELLING VOOR DE [...]MBULANTE GEESTELIJKE GEZONDHEIDSZORG [...]AASTRICHT EN OMGEVING

[...]ze instelling, opgericht in 1956, is een 2de-lijns voorziening in de [...]estelijke gezondheidszorg. Haar taak is: hulp- en dienstverlening [...] psychische en psycho-sociale nood. De instelling, waar ongeveer [...] medewerkers werkzaam zijn, heeft een gedecentraliseerde [...]ktuur. Zo telt zij vier rayonteams, die elk intake, kortdurende [...]verlening, advisering, konsultatie en krisisinterventie voor [...]wel volwassenen als jeugdigen, als taak hebben. Daarnaast [...]nktioneert een aantal centrale afdelingen, waaronder de [...]deling Psychotherapie. Deze afdeling vormt een aparte [...]anisatorische eenheid binnen de RIAGG. Zij is opgebouwd [...] teams, t.w.:
[...]eam individuele psychotherapie;
[...]eam partnerrelatie-, gezinstherapie/sexuologische hulpverlening;
[...]eam groepstherapie;
[...]eugdteam.

[...] het Jeugdteam is een vakature ontstaan voor een

[...]kreatief therapeut (m/v)

[...]oor 8 uren per week.

[...]unktie-beschrijving:
- uitvoeren van kreatieve therapieën, die door het multidisciplinair samengestelde jeugdteam zijn aangegeven;
- in de kreatieve therapie zal aandacht gegeven moeten worden aan de ontwikkeling van de kreativiteit zelf, o.a. aanleren van technieken en het verder ontwikkelen van de expressieve vermogens; daarnaast is ook het bevorderen van de relatievorming van belang;
- signaleren van problemen, die zich tijdens de therapie bij het kind openbaren.

[...]ereist:
- opleiding Kopse Hof of gelijkwaardige opleiding;
- ervaring in de omgang met kinderen.

[...]rbeidsvoorwaarden volgens CAO-Ambulante [...]eestelijke Gezondheidszorg.

[...]formatie t.a.v. deze funktie kan worden ingewonnen [...]ij de teamleider mevr. drs. E. Bruggeman, [...]elefoon (043) 43 29 64.

[...]chriftelijke sollicitaties te richten aan:
[...]s. C. Larsen, adjunkt-direkteur personeel/ [...]ganisatie van de RIAGG-Maastricht e.o.,
[...]rins Bisschopsingel 22, 6211 JX Maastricht,
[...]elefoon (043) 1 31 31.



ROCKWOOL® LAPINUS

Rockwool Lapinus B.V. is de grootste producent van steenwol-isolatiematerialen in de Benelux. Rockwool Lapinus B.V. heeft haar hoofdkantoor, produktiecentrum en marketingafdeling gevestigd in Roermond; daarnaast heeft zij verkoopkantoren in Rotterdam en Brussel.
Rockwool Lapinus B.V. is een onderdeel van de Deense Rockwool International organisatie met vestigingen in 7 Europese landen en heeft een omzet van 750 miljoen gulden.

Wij zoeken op korte termijn een

chef technische dienst (mechanisch)

De chef Technische Dienst rapporteert rechtstreeks aan de produktie-unit manager.
Zijn hoofdtaak zal bestaan uit een planmatig en uiteraard ook operationeel afgestemde uitvoering van inspectief, curatief en preventief onderhoud. Het oplossen van storingen aan de produktie-installaties, randapparatuur, transportsystemen en bijbehorende voorzieningen en bedrijfsruimten maken onderdeel uit van deze taak.
Daarnaast is hij verantwoordelijk voor de continuering van aanpassings- en verbeteringsprojecten. Uiteraard heeft hij ook de directe verantwoordelijkheid voor het functioneren van zijn medewerkers die aan hem rapporteren, alsmede voor de voortgang van de werkzaamheden.

De chef Technische Dienst dient volgens ons aan de volgende functie-eisen te voldoen:
- HTS werktuigbouwkunde of scheepswerktuigbouwkundige C.
- applicatie hydroliek/pneumatiek.

Leeftijd maximaal 40 jaar, terwijl een aantal (5) jaren leidinggevende ervaring in een produktiebedrijf onontbeerlijk is. Flexibiliteit, inventiviteit en sociale vaardigheden zijn de sleutelbegrippen voor het juist kunnen functioneren van de chef.

Wij weten kwaliteit evenzeer te waarderen als onze klanten. Het salaris en de sociale voorzieningen voor deze functie zijn daarom zonder meer uitstekend te noemen.
Belangstellenden wordt verzocht hun schriftelijke sollicitatie te richten t.a.v. de heer T. Aarts, afdeling Personeel en Organisatie, Rockwool Lapinus B.V., Postbus 1160, 6040 KD Roermond, bij wie u ook telefonische informatie kunt inwinnen onder nummer 04750-88266.

Ook ambitie om zelfstandig ondernemer te worden?

Investeer dan in Uw eigen toekomst en kom eens praten over een samenwerking met Aspens-Zweden via onze vestiging voor de Benelux en open een eigen damesmodezaak, gespecialiseerd in grotere en speciale maten.

Wie is Aspens?
Aspens is een gerenommeerde Zweedse confectie industrie, die al meer dan 30 jaar kleding vervaardigt, vooral voor de vrouw met het 'maatje meer'. Aspens ontwikkelde een eigen maatsysteem en verwerkt zelfontwikkelde stoffen, de Asplene-Jersey.

Wat betekent dat voor u?
Aspens zoekt samen met U naar een goed vestigingspunt, helpt bij de inrichting hiervan met het voor Aspens ontworpen intérieur systeem, geeft assistentie bij de inkoop uit een ruim assortiment, verzorgt de administratie, bedrijfsinformatie, publiciteit, opleiding etc.
Beschikt U over een beginkapitaal van ± f 40.000,- dan helpt Aspens U met de verdere financiering.

Wie hebben wij op het oog?
Voor een goede relatie met onze doelgroep, zijn commerciële en contactuele eigenschappen noodzakelijk en is winkelervaring in een damesmodezaak een belangrijk pluspunt.
Aspens heeft reeds meerdere zaken in Nederland, Denemarken en Finland.
Onze interesse gaat nu ook uit naar de provincie Limburg b.v. Maastricht, Geleen of Heerlen.



Heeft u interesse?
Schriftelijke reacties naar Aspens Holland BV
de heer P.H.M. Horsten
Badlaan 21
6865 BE DOORWERTH
U kunt ook bellen
08373-12069

MODEHUIS VOOR GROTE EN SPECIALE MATEN

BRUNSSUM: Vrijstaande villa met goed aangelegde tuin (totaal ruim 2600 m²), garage, carport, berging, gas-c.v. Ind. o.a.: 3 kelders, living met open haard, eetkamer, tv-kamer (alle met parket), keuken met installatie, bijkeuken, 7 slaapkamers (waarvan 5 met vaste wastafel), 2 badkamers, zolder. Vraagprijs ƒ 425.000,– k.k. Inruil van uw eigen woning is mogelijk.
BRUNSSUM: Vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en rondom goed aangelegde tuin (ca. 670 m²). Bouwjaar 1973. Gedeeltelijk geïsoleerd. Ind. o.a.: kelder, royale hal, L-vormige woonkamer met parketvloer en open haard, eetkeuken, 5 slaapkamers, badkamer, grote zolder (te bereiken via een vaste trap). Koopprijs ƒ 229.000,– k.k.
BRUNSSUM: Rustig en goed gelegen, halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin (op 't zuiden gelegen). Ind. o.a.: L-vormige woonkamer (ruim 40 m²) met open haard en plavuizenvloer, luxe keukeninstallatie met alle apparatuur, 4 slaapkamers (alle met parketvloer), badkamer, Koopprijs ƒ 169.000,– k.k.
HEERLEN-Centrum: Woonhuis met gas-c.v., berging en kleine tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer (ca. 43 m²), keuken. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer. 2e verd.: 2 mansardekamers, grote zolder. Vraagprijs ƒ 125.000,– k.k.
HEERLEN – Direct grenzend aan het centrum: Woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, royale hal, woonkamer, keuken, 5 kamers, badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 95.000,– k.k.
HEERLEN: Goed uitgevoerd appartement met gas-c.v., berging. Ind. o.a.: woonkamer met keukennis (ca. 31 m²), slaapkamer, badkamer. Bouwjaar 1977. Vraagprijs ƒ 67.000,– k.k.
HEERLEN – Direct grenzend aan het centrum: Groot woonhuis met gas-c.v., berging en mooie tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer (ca. 41 m²), keuken, 4 grote slaapkamers, badkamer, hobbyruimte, zolder. Koopprijs ƒ 169.000,– k.k.
KERKRADE-West: Kampstraat. Ouder tussengelegen woonhuis met grote garage en werkplaats (hobbyruimte). Ind. o.a.: kelder, 3 kamers, keuken. 1e en 2e verd.: 5 kamers, badkamer. Achterstallig onderhoud. Vraagprijs ƒ 65.000,– k.k.
KERKRADE-Haanrade: Halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Het pand is geheel onderkelderd. Ind. o.a.: woonkamer, eetkamer, 4 slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 95.000,– k.k.
KERKRADE-Nabij centrum: Tussengelegen woonhuis met gas-c.v. en tuin. Pand is achterom bereikbaar. Ind. o.a.: 3 grote kelders, woonkamer, luxe keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer, grote zolder. Koopprijs ƒ 90.000,– k.k.
KERKRADE-Terwinselen: Woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, 4 royale slaapkamers, badkamer, hobbyruimte, zolder (via vaste trap). Vraagprijs ƒ 115.000,– k.k.
KERKRADE: Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: U-vormige woonkamer, werkkamer, 3 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 125.000,– k.k.
NIEUWENHAGEN: Vrijstaand woonhuis met gas-c.v., berging, hobbyruimte en tuin. Het pand is gedeeltelijk van dubbele beglazing en ged. van rolluiken voorzien. Ind. o.a.: woonkamer met plavuizenvloer, luxe kunststof keukeninstallatie, bijkeuken, serre, 3 slaapkamers, badkamer, zolder (te bereiken via vaste trap). Vraagprijs ƒ 129.000,– k.k.
NIEUWENHAGEN: Goede en rustig gelegen halfvrijstaande bungalow met gas-c.v., garage en tuin. Bouwjaar ca. 1979. Een ruime en goed ingedeelde bungalow. L-vormige woonkamer met open haard, eethoek en open verbinding naar de keuken (luxe keukeninstallatie met apparatuur), bijkeuken (totale opp. ca. 52 m²), 4 slaapkamers, 2 badkamers. Muren en dak zijn geïsoleerd. Koopprijs ƒ 218.000,– k.k.
NIEUWENHAGEN: Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer met tegelvloer en open haard, moderne keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer. Gedeeltelijk voorzien van dubbele beglazing en rolluiken. Koopprijs ƒ 119.000,– k.k.
SCHAESBERG-Nabij centrum: Goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 145.000,– k.k.
SCHAESBERG-Nabij centrum (Calsplan): Halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Het pand is geheel geïsoleerd en van dubbele beglazing voorzien. Goed onderhouden. Bouwjaar ca. 1980. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 137.000,– k.k.
SCHAESBERG: Rustig en goed gelegen vrijstaande semi-bungalow met gas-c.v., garage (souterrain) en rondom tuin. Ind. o.a.: royale hal, living met open haard, terras met buitenopenhaard, keuken, werkkamer, 3 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 245.000,– k.k.
SCHAESBERG: Vrijstaande bungalow met gas-c.v., garage en rondom tuin. Totale opp. ruim 1100 m². Ind. o.a.: kelders, woonkamer met open haard, parketvloer en houten plafond, luxe keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 295.000,– k.k.
UBACH OVER WORMS: Halfvrijstaand woonhuis met garage en mooie tuin. Bouwjaar ca. 1971. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 119.000,– k.k.
UBACH OVER WORMS: Appartement met gas-c.v. en berging. Goed onderhouden. Geheel geïsoleerd. Bouwjaar 1981. Ind. o.a.: woonkamer, keukentje, slaapkamer met balkon, badkamer. Koopprijs ƒ 75.000,– v.o.n.
UBACH OVER WORMS: Rooseveltstraat 14



VANDAAG OPEN HUIS van 13.00-16.00 uur

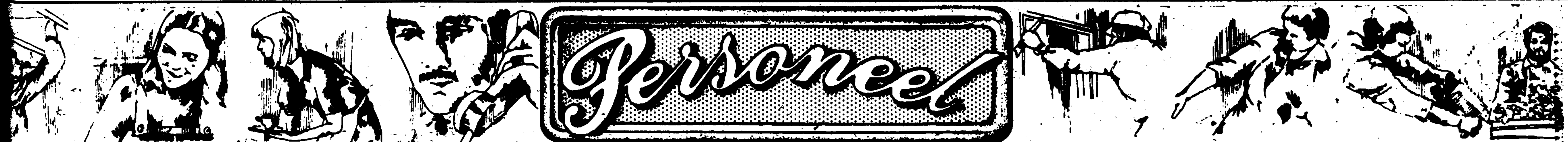
Een rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin dat u beslist van binnen moet zien; vandaar dit open huis. Ind. o.a.: kelder, royale L-vormige living (ca. 42 m²), keuken, 4 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 130.000,– k.k.

WINKELPANDEN

EYGELSHOVEN-Veldhofstraat: Winkelpand met bovenwoning. Ind. o.a.: kelder, winkelruimte (totaal ca. 35 m²), keuken, 4 kamers, zolder. Vraagprijs ƒ 65.000,– k.k.
HEERLEN-Centrum: Goed gelegen winkelpand. Begane grond en souterrain. Oppervlakte resp. ca. 160 m² en 315 m². Onderverdeling is mogelijk. Nieuwbouw. Zowel te huur als te koop. Prijs op aanvraag.
KERKRADE-Chèvremont-Centrum: Winkelpand met bovenwoning en gas-c.v. Vraagprijs ƒ 110.000,– k.k.
NIEUWENHAGEN-Kerkstraat; Dubbel winkelpand met gas-c.v., royale woonruimte (woonkamer met open haard, 6 kamers, badkamer, keuken), grote garage en grote tuin. Het geheel verkeert in een redelijk goede staat. Het pand is voor meerdere doeleinden geschikt. Koopprijs ƒ 150.000,– k.k.
NIEUWENHAGEN-Centrum: Goed gelegen vrijstaand winkelpand met bovenwoning, garage en mooie tuin. Ind. o.a.: kelder, winkelruimte (ca. 58 m²), kantoor, magazijn, keuken, bijkeuken, woonkamer, badkamer, 3 slaapkamers, 2 mansardekamers, zolder. Vraagprijs ƒ 185.000,– k.k.

BEDRIJFSRUIMTEN

KERKRADE-West: Te huur: Bedrijfsruimten (ca. 370 m²) en kantoorruimten (ca. 90 m²). Huurprijs ƒ 19.200,– per jaar excl. BTW.
NIEUWENHAGEN-Handelsterrein: Te huur: Hal (ca. 495 m²) met kantoorruimte (ca. 110 m²). Splitsing is mogelijk. Voldoende parkeermogelijkheden. Huurprijs ƒ 35.000,– per jaar.



nSULTATIEBUREAU VOOR ALCOHOL EN DRUGS LIMBURG

et Consultatiebureau heeft tot taak, specifiek op het terrein van alkohol n/of andere drugs:

- hulp te verlenen aan mensen die daardoor in moeilijkheden zijn geraakt of dreigen te geraken;
- reklasseringswerkzaamheden te verrichten t.b.v. hen die verdacht worden van c.q. veroordeeld zijn voor, daarmee verband houdende strafbare feiten;
- preventie-aktiviteiten te ontplooien.

an deze taken wordt gestalte gegeven door een vijftal regionale teams, smede door een preventieteam en twee teams t.b.v. kulturele inderheden.

oor het regionale team C.A.D.-Westelijke Mijnstreek zoeken wij een ll-time

TEAMSEKRETARESSE (M/V)

ot de taken behoren:

- receptiewerkzaamheden;
- voorbereiden en notuleren van in- en extern overleg;
- het verrichten van diverse administratieve werkzaamheden (typen, archiveren, dokumenteren, postbehandelen);
- bewaking voortgang administratief werk.

ereist:

- kennis van en vaardig in het verrichten van sekretariële werkzaamheden (middelbare opleiding en sekretaresse-opleiding);
- goede kontaktuele eigenschappen;
- goede type-/stenovaardigheid;
- zelfstandig en in teamverband kunnen werken.

varing in eerder vermelde taken strekt tot aanbeveling.

oor deze funktie geldt:

- salaris afhankelijk van opleiding en ervaring tot max. ƒ 2691,– bruto per maand;
- rechtspositieregeling volgens C.O.A.R.;
- opname in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds (A.O.W./A.W.W. -premie voor rekening van de werkgever);
- de sollicitatiekode van het C.A.D.-Limburg is van toepassing.

e standplaats wordt Sittard.
adere inlichtingen worden u graag gegeven door Rob Vastbinder, oördinator, telefoon 04490-21320.

chriftelijke sollicitaties vóór 24 juni 1984 te richten aan de direktie van et C.A.D.-Limburg, Stationsstraat 33, 6221 BN Maastricht.



M.E.A.O. - ST.-SERVAASCOLLEGE

Amelbergastraat 1, 6226 AS Maastricht
Directeur: dr. G.J.B. Verbeet
telefoon 043-623219.

Vacatures

Aan onze school bestaan met ingang van 20 augustus 1984 de volgende vacatures:

Economische Wetenschappen	
Informatica	ca. 40 uren
Praktische Beroepsvorming	
Privaatrecht	
Publiekrecht	ca. 18 uren
Machineschrijven	ca. 11 uren

Minimaal is een tweedegraads bevoegdheid vereist.

ollicitaties zo spoedig mogelijk richten aan: Het bestuur van de Katholieke Stichting voor Economisch Onderwijs, Amalbergastraat 1, 6226 AS MAASTRICHT

ormaties bij de directeur.

76697

De Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. heeft, in het kader van technische voorbereiding van The Wall Street Journal, plaats voor een vakbekwame

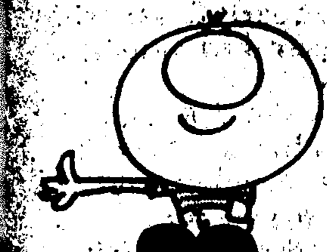
werkvoorbereider (m/v)

(fotozetten)

die op part-time basis werkzaamheden verricht ter zetterij.

- Certificaat kopijvoorbereiding/tekstvervaardiging is gewenst.
- Ervaring in fotografisch zetten is vereist.

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen t.a.v. mr. F. van Hellemondt.



Limburgs Dagblad
'n fijne krant

HTS/MTS'er weg- en waterbouwkunde

gevraagd voor uitzending naar West-Duitsland, met tenminste 5 jaar ervaring in grondverzet- en wegenbouwkundige werkzaamheden.

Leeftijdindicatie 25-30 jaar.
Goede kennis van de Duitse taal, zowel mondeling als schriftelijk, vereist. Moet genegen zijn zich op korte termijn te vestigen in West-Duitsland (Saarland).

Soll. brieven onder nr. HK 651 aan het Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

76316



Hogere Technische School Heerlen

vraagt per 22 augustus 1984

een leraar m/v wiskunde en computerkunde

voor het verzorgen van het onderwijs binnen de vakkengroep wiskunde en computerkunde inclusief de bijbehorende practica.

Vereist: eerstegraads bevoegdheid wiskunde met het pedagogisch getuigschrift en de ATV-bevoegdheid; bij voorkeur ervaring in de programmeertaal PASCAL.

Geboden wordt: een volledige weektaak.

een leraar m/v informatica

voor het verzorgen van het onderwijs in de afdeling informatica (HIO) binnen de vakkengroep systeemontwerp inclusief de bijbehorende practica en voor het begeleiden van afstudeeropdrachten.

Vereist: eerstegraads bevoegdheid; bij voorkeur de bevoegdheid informatica alsmede drie jaar praktijkervaring in de informatica.

Geboden wordt: een volledige weektaak.

een leraar m/v Engels

voor het verzorgen van het vak Engels in diverse technische afdelingen.

Vereist: drs. of MO-B pedagogisch getuigschrift.

Geboden wordt: een deelbetrekking met een omvang van circa 8 lesuren per week.

een praktijkleraar m/v bouwkunde

voor het verzorgen van praktijklessen in de afdeling bouwkunde.

Vereist: derdegraads bevoegdheid.

Geboden wordt: een deelbetrekking met een omvang van 12 lesuren per week.

Bezoldiging volgens rijksregeling.

Nadere inlichtingen verstrekt de adjunct-directeur ir. J.M.J. Bijsmans, telefoon (045) 711600.

Schriftelijke sollicitaties binnen één week na het verschijnen in dit blad te richten aan het bestuur van de Vereniging voor Beroepsonderwijs Heerlen, postbus 4456, 6401 CZ Heerlen.

IR. HOEFNAGELS PROJEKTPROMOTIE BV

vraagt voor indiensttreding per 1.9.1984

SECRETARESSE

steno Nederlands alsmede kennis van de Duitse en Engelse taal vereist.

Sollicitatiebrieven te richten aan
directie Ir. Hoefnagels Projektpromotie BV, Geerstraat 40, 6411 NS Heerlen.



provincie limburg

Bij het bureau Planning in de afdeling Wegen en Verkeer van de Provinciale Waterstaat kan worden geplaatst een:

verkeerskundig ingenieur m/v

vac. no. W.84.14

functie-inhoud: De aan te stellen medewerker zal vanuit zijn verkeerskundige opleiding een belangrijke bijdrage dienen te leveren in de activiteiten van de afdeling Wegen en Verkeer.
Tot de taken zullen o.m. behoren:
- het mede opstellen van een Provinciaal Verkeer- en Vervoerplan;
- het mede opstellen van een sekundair en tertiair wegenplan;
- het analyseren van verkeersstromen ten behoeve van tracé-nota's, basisgegevens wegontwerp etc.;
- het initiëren resp. mede uitvoeren van verkeerskundig onderzoek (bijvoorbeeld effecten van vormgeving);
- het opstellen van rapporten en adviezen omtrent bovengenoemde zaken;
- het voeren van overleg binnen en buiten de dienst;
- algemene verkeerskundige advisering met betrekking tot verkeersinfrastructuurplannen.

functie-eisen:
- voltooide opleiding civiel-ingenieur aan een Technische Hogeschool, afstudeerrichting Verkeerskunde;
- kennis van of aantoonbare belangstelling voor de hierboven omschreven werkterreinen;
- het vermogen om zowel zelfstandig als in teamverband te werken en initiatieven te ontwikkelen;
- enige ervaring met soortgelijke werkzaamheden strekt tot aanbeveling;
- goede contactuele en redactionele eigenschappen.

salaris: Afhankelijk van de mate van kennis en ervaring wordt een salaris geboden van maximaal ƒ 6364,– per maand.

sollicitaties en inlichtingen: schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan Gedeputeerde Staten en in te zenden aan het Hoofd van de Centrale afdeling Personeelszaken en Organisatie, Bouillonstraat 3, 6211 LH Maastricht, onder vermelding van het vacaturenummer op brief en enveloppe.
Nadere inlichtingen kunnen eventueel telefonisch worden ingewonnen bij de heer ir. P.J.J. Trijbels, hoofd van de afdeling Wegen en Verkeer, tel. 043-10451, toestel 336.

V 16/24-84 In de laatste fase van de selectieprocedure zal een delegatie van de afdeling c.q. bureau worden ingeschakeld, terwijl een psychologisch onderzoek tot de procedure kan behoren.

Wegens uitbreiding van onze cursusaktiviteiten hebben wij op korte termijn behoefte aan een

docent(e) informatica

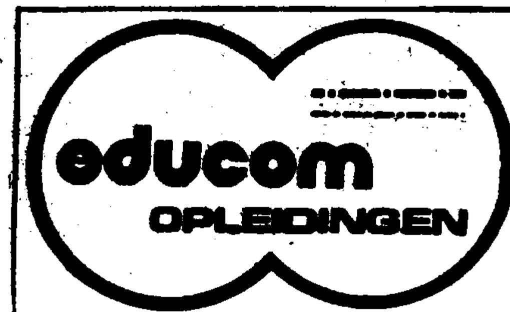
(full-time)

Vereisten:

- informaticaopleiding HBO of AMBI;
- praktijkervaring in de automatisering;
- onderwijservaring in de AMBI-modules I1, I2, B1, T1 en T2;
- bereidheid een of twee avonden per week lés te geven.

Sollicitaties met uitgebreide gegevens te richten aan:
Educom Opleidingen,
Bisschop Boermansstraat 46
te 6041 XM Roermond.

Telefonische inlichtingen worden vertrekt door drs. J.H.M. Duijvestijn,
tel.: 04750-10227 of privé: 043-643264



76556

Kwik-Fit-Euro is een succesvolle keten van **autosnelservice stations** (uitlaten, banden, schokdempers, accu's) met vestigingen door het gehele land.
Wegens uitbreiding komen wij graag in contact met

EEN JONGE ACTIEVE COMMERCIËLE FILIAALHOUDER (m/v)

DE FUNKTIE:
- U bent verantwoordelijk voor het uitbouwen van het filiaal en stimuleert de overige medewerkers door met inzet en enthousiasme mee te werken.
- Uw taak is er op toe te zien dat iedere klant tevreden weggaat en graag weer terugkomt.

WIE ZOEKEN WIJ:
- Een jonge representatieve commerciële candidaat tussen de 25 en 32 jaar.
- Hij heeft bij voorkeur een opleiding IVA-BC of ATS-Com, zo niet, dan ervaring in de branche en de bereidheid om het patroonsdiploma te behalen.
- Hij woont in de omgeving van **Heerlen.**

WAT WORDT AANGEBODEN:
- Een uitstekende baan met goede vooruitzichten bij een snelgroeiend bedrijf.

Hebt u belangstelling voor deze functie, richt dan uw sollicitatie schriftelijk, voorzien van een recente pasfoto, aan M.G. Bregman, Kwik-Fit-Euro, Celsiusstraat 12/14, 3846 BL Harderwijk.
Uw sollicitatie wordt uiteraard vertrouwelijk behandeld.

Kwik-Fit-Euro



De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij te Maastricht is een openbaar nutsbedrijf met ruim 1600 personeelsleden, dat de electriciteitsvoorziening in Limburg tot taak heeft.

Sollicitatiebrieven in de rechterbovenhoek voorzien van het kenmerk kunt U, tot 14 dagen na publicatie in dit blad, richten aan het Hoofd van de afdeling Personeelszaken, postbus 3920, 6202 NX Maastricht.
Onze vacatures staan voor mannen en vrouwen open.

Wegens interne functiewijziging van de huidige secretaresse zoeken wij voor onze afdeling PERSONEELSZAKEN een

ervaren secretaresse

kenmerk: pz-s

Binnen de afdeling Personeelszaken ressorteert de secretaresse rechtstreeks onder het hoofd Personeelszaken.
Zij zal in een zelfstandige en veelzijdige functie het secretariaat voeren ten behoeve van het afdelingshoofd, diens plaatsvervanger en enige secties in de afdeling.

Taken:
- correspondentie en postbehandeling;
- voorbereiding besprekingen en bijeenkomsten alsmede het notuleren daarvan;
- agendabeheer;
- archivering.

Uiteraard staan haar daarbij moderne hulpmiddelen ter beschikking.

Vereist:
- diploma HAVO/VWO, secretaresse-opleiding Schoevers of gelijkwaardig;
- meerjarige ervaring als zelfstandige, all-round secretaresse;
- contactuele vaardigheden;
- kennis van moderne tekstverwerkingsapparatuur;
- leeftijd ca. 25 jaar.

Standplaats:
Maastricht (hoofdkantoor)

Inlichtingen:
Personeelsconsulent, de heer P. Roeden, op werkdagen telefonisch bereikbaar onder nummer 043-855577.

Bandtegel Beheer B.V.: een produktiebedrijf van betonwaren in Maasbracht.
Het personeelsbestand bedraagt circa 30 medewerkers.
De Bandtegel maakt deel uit van Struyk Beheer B.V. te Oosterhout (N-Br.).

Op korte termijn zoeken wij een:

buitendienstmedewerker m/v

De werkzaamheden bestaan o.a. uit:
- het opbouwen en onderhouden van kontakten met relaties in de betonbranche (diensten gemeentewerken, aannemers wegenbouw);
- het verstrekken van informatie;
- het behandelen van klachten;
- enige administratieve werkzaamheden;
- het in samenwerking met de binnendienst opstellen en volgen van offertes.

Wij zoeken iemand met:
- opleiding op middelbaar nivo;
- ervaring in een commerciële buitendienst funktie;
- leeftijd vanaf ± 30 tot ± 40 jaar;
- uitgesproken commerciële eigenschappen;
- rijbewijs BE.

Onze voorkeur gaat uit naar kandidaten die ervaring hebben opgedaan in de betonbranche.

Inlichtingen over de funktie kunt u inwinnen bij de heer P. Hochstenbach, telefoon 04746 - 1585.
Geïnteresseerden worden verzocht binnen 10 dagen een schriftelijke sollicitatie te richten aan Struyk Beheer B.V., Postbus 2, 4900 AA Oosterhout, t.a.v. afdeling PZ.



bandtegel maasbracht

U bent van harte welkom
in de bpf-kijkwoning aan de Fossielenerf
Geopend maandag tot en met vrijdag
van 11.00 tot 18.30 uur
en op zaterdag van 12.00 tot 17.00 uur,
zondag van 14.00 tot 17.00 uur.

BPF bouwt nu ook in Zuid-Limburg

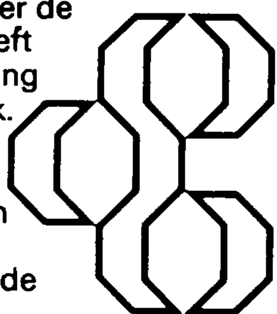
buiten wonen in levendig Heerlen

buitenwonen in levendig Heerlen
Aan de noordzijde van Heerlen ligt aantrekkelijk gesitueerd het woningplan 'Rennemig', dat door het Bedrijfspensioenfonds voor de Bouwnijverheid wordt gebouwd. Daar, in het heerlijke Limburgse land komen binnenkort 72 gerieflijke huurwoningen beschikbaar. Woningen, die opvallen door de aparte vormgeving en de ruime en praktische indeling.

Kies uw eigen woningtype
U heeft de keus uit drie woningtypen, te weten 33 woningen type A, 20 woningen type B en 19 woningen type D.
Type A heeft een uitgebouwde entree met de woonkamer aan de voorzijde. De eerste verdieping heeft drie slaapkamers en een badkamer met ligbad en een tweede toilet. Op de tweede verdieping heeft u een ruime zolder met mogelijkheden voor extra slaap- of hobbykamer.
Type B heeft de woonkamer aan de achterzijde en heeft een ingebouwde entree met luifel aan de voorzijde. De eerste verdieping heeft eenzelfde indeling als type B maar dan met de badkamer aan de voorzijde. Ook hier de ruime zolder. Type D heeft een aangebouwde berging met een doorlopend dak. De woonkamer is aan de achterzijde. Op de eerste verdieping zijn twee slaapkamers en vanzelfsprekend eenzelfde luxe badkamer. Ook hier heeft u op de tweede verdieping een ruime zolder met dezelfde mogelijkheden als bij type A en B.

Waar voor uw geld
Voor een huur vanaf f 590,– per maand exclusief servicekosten (± f 25,–) krijgt u bijzonder veel woongenot. Alle bpf-woningen zijn gebouwd volgens de strenge kwaliteitseisen die dit fonds kenmerken. Eerste klas materiaal, zoals de handvormsteen van de buitengevels, gevarieerd uitgevoerd in lichte en donkere steen. De hardhouten kozijnen uit dark red Meranti. Tevens zijn de woningen voorzien van een fraaie luxe keuken in wit of beige kunststof uitgevoerd type Pallas Prestige van Bruynzeel. Het in een aantal woningen ingebouwde gasfornuis maakt dit kookdomein kompleet. Betegeld met eerste klas tegels zijn de keuken, het toilet én de badkamer. Dit is een garantie voor jarenlang woonplezier.

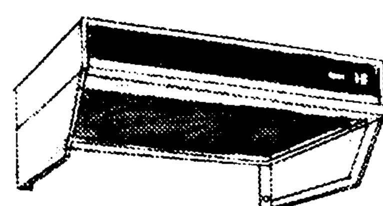
Goede isolatie houdt stookkosten laag
Doordat bpf-bouw maximale isolatie toepast bespaart u op stookkosten. Woon- en keukenruimte zijn dubbel beglaasd. Zowel de spouwen als de begane grondvloer zijn goed geïsoleerd. Ook het dak is geheel geïsoleerd. Alle gevelkozijnen zijn voorzien van tochtstrippen.

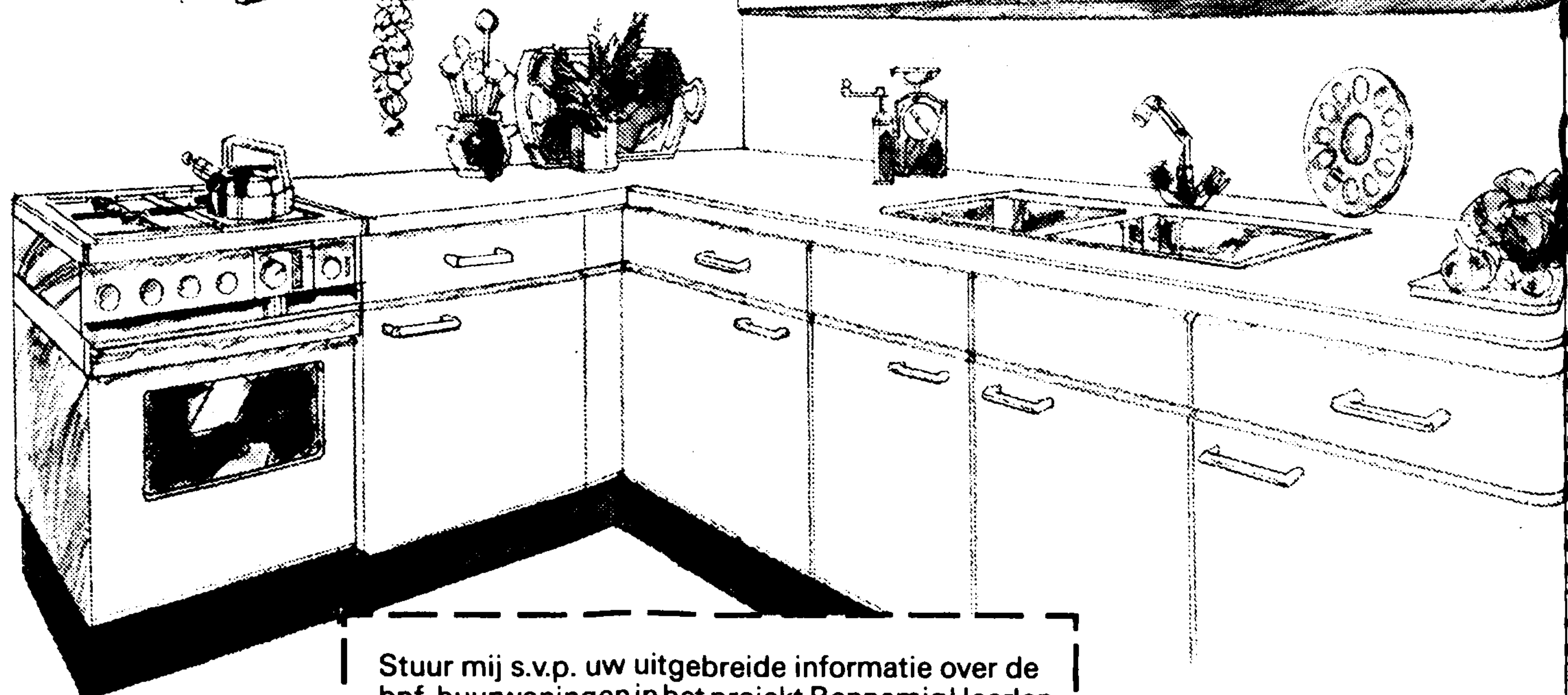


sfb
bpf-bouw

Minder geld uitgeven aan stookkosten betekent geld overhouden voor leuke dingen waar u anders niet aan toe zou komen...

Vraag informatie
Ons speciaal voor dit bpf-project samengesteld infomapje geeft veel gedetailleerde informatie. Indien u onderstaande bon invult en aan ons opstuurt ontvangt u geheel vrijblijvend onze komplete documentatie.







Stuur mij s.v.p. uw uitgebreide informatie over de bpf-huurwoningen in het projekt Rennemig Heerlen.

Naam ______________________

Straat ______________________

Postkode ______________________

Plaats ______________________

Telefoon ______________________

in envelop zenden aan:
GÉCOR b.v. Jos Klijnenlaan 240 6164 AX Geleen
Telefoon 04494 - 4 38 38 G.P. M. Janssen - Sprey

GÉCOR
huur-verhuur; beheer.

Ook in Voerendaal bestemmingsplan Lindelauf zijn eveneens 19 bpf-bouw woningen twee onder één kap in aanbouw voor verhuur. Vraag vrijblijvend informatie bij Gécor.